

# سپرور

گۇفارىكى مېتروپولس ۋەزىيە، كۆمەلەس رۇشنىبىرىن مېتروپولس كوردستان دەرىدەكات

خاۋەنى نېمىتياز

پروڧېسور د. نەرسن موسا رەشىد

سەرنوسەر

پ.ى.د. مەھمەد عەبدوللا كاكەسوور

1780538

makakasur@yahoo.com

دەستەى نوسەران

پ.ى.د. دلپىر تەھمەد (زانكۆى سلېمانى)

پ.ى.د. نەبەز مەجىد

پ.ى.د. سەلام ھەسەن خۇشناۋ (زانكۆى سەلاھەددىن)

پ.ى.د. نەھمەد عەبدولعەزىز مەھمۇد (زانكۆى سەلاھەددىن)

پ.ى.د. ئاگۇ برھان مەھمەد (زانكۆى سەلاھەددىن)

پ.ى.د. فەرسەت مەرىعى (زانكۆى دھوك)

پ.ى.د. ھەكىم نەھمەد مام بەكر (زانكۆى سەلاھەددىن)

د. دلپىر ھرخان نىسماعىل (زانكۆى سەلاھەددىن)

م.ى. شوان مەھمەدەمىن خۇشناۋ (زانكۆى سەلاھەددىن)

بەرگ و نەخشەساز

ھىمەد مەھمەد نەركوشى



### راویژکاران

پ.د.د. جەبار قادر

پ.د.د. جەسەن جاف

پ.ی.د. حوسامەدین عەلی نەقشبەندی (زانکۆی سلێمانی)

پ.ی.د. شەوکەت عارف (زانکۆی دهۆک)

پ.ی.د. نێسماعیل جەساف (زانکۆی سەلاحەددین)

هەموو نموو بابەتەکانی ئە گۆڤاری مێژوو بۆلاوەیەنەوه نوسەرەکانیان لێیان بەرپرسیان  
تەنیا سەرۆتار نەبێت کە گۆڤاری مێژوو لێی بەرپرسیارە

◆ گۆڤار : مێژوو

◆ ژماره : ( ٢٩ )

◆ تیراژ : ( ٥٠٠ ) دانە

◆ چاپخانه : رۆژھەلات

کوردستان / هەولێر - کۆلانی پشت سەرۆکایەتی زانکۆی سەلاحەددین

[g.mezhu@yahoo.com](mailto:g.mezhu@yahoo.com)

[g.mezhu@hotmail.com](mailto:g.mezhu@hotmail.com)

## پیرست

### ◀ سەرۆتار

دوای سەدهیهك

### ◀ توێژینهوه

9	رۆژی عەشیرەتی شەمێران (بەمزدان بەخشی) لەبزووتنەوهی رزگاریخوازی گەل کورد نارام مەحید
69	سەلاحەدینی ئەبووبی و جەنگی حتین نامادەکردنی: مسعود مستەفا بابارسول
93	فەلای باستیل نامادەکردنی: نیسماعیل ئیبراهیم نیسماعیل
109	ئێران لە سەردەمی فەرمانڕەوایی ئەفغانییەکاندا 1722-1729ز نامادەکردنی: دلزار صالح
181	بەپەندبەکانی شەریف حسین و حکومەتی بەریتانیا نامادەکردنی: قارەمان حەیدەر رحمان
217	خوێندنەوهیهك بۆ کتێبی (سەرئاکانی فەلسەفە) ی بۆل یازدەهەمی نامادەیی وێژەیی ن: ئامانج نازم بیجان

### ◀ القسم العربي

277	دەر العاقول حیث صرع المثنبی دراسة تاريخية طبوغرافية ا.د عماد عبد السلام رؤوف
303	قراءة نقدية لكتاب المستشرق الفرنسي (ژان بوزولا) بحق تاريخ وتراث الكرد د. أحمد عبدالعزيز محمود
313	مظفر الدين گوکبيري كما تحدث عنه ابن الاثير في (الكامل في التاريخ) خانزاد صباح محي الدين
333	الاثار كمصدر من المصادر التاريخ السورية القديم في العصور التاريخية شاکر رضا احمد
351	نظرية مركزية الشمس في الفكر الفلكي القديم أ.د. وريا عمر أمين
369	ابن وحشية أول مؤرخ لتاريخ الكتابات الراهلندية القديمة والكردية خاصة زين احمد النقشبندی

## ◀ كەشكۈنى گۇۋاھ

۴۰۵	م. شوان محمدەدەمىن خۇشناو	شەنگار (سەنجاڭ) لە بەلگە نامە يەكدا
۴۱۱	وهرگىرانی: كاروان عبدالكریم سمايل	جەنگى فیتنام و كمبوديا (۱۹۷۹-۱۹۸۷ز)

## دوای سەدەیهك

### سەرۆتار

(٢٠١٤) سەدەیهك بەسەر دوو پووداوی گرنگ لەسەر ئاستی جیهان و کوردستان تێدەپەڕیت، بەکەمیان: شەری بەکەمی جیهانی (١٩١٤-١٩١٨)، دووهمیان لە سیدارەدانی شیخ عبدالسلام بارزانی (١٩١٤). دیارە بەکەمیان لەسەر ئاستی جیهان و دووهمیان لەسەر ئاستی کوردستانە.

لە دوای سەدەیهك ئەوروپا مەینەتییهکانی شەری بۆ دەرکەوت بۆیە ئێستا شەری لەم کیشوهرەدا دووره بەلام بەداخووە کەم ولاتی رۆژھەلات ھەبە دەست شەری نێوان دوو دەولەت یان شەری ناوڤۆ یان مەترسی تێرۆر نەنالیانی.

کوردستان لە کاریگری شەری بەکەمی جیهانی بەدوور نەبوو ھەرچەندە کوردستان خاوەن کیانیکی سیاسی نەبوو لەو کاتدا بەلام بوو گۆرەپانی شەری لەم پووهو قوربانی زۆری دا. بۆیە سەرەتای سەدەیی بیستم بۆ کورد نەھامەتی فرەیی لەخۆوەگرتبوو.

لە لایەکی تر لە سالی (١٩١٤) شیخ عبدالسلام بارزانی سەرکردەیی دیاری کورد لە سیدارەدرا لە لایەن دەسەلاتدارانی (اتحاد والترقي) لە دەولەتی عوسمانی، بەلام دوای ئەم پووداوو بنەمالەکەیی بەردەوام بوون لە خەبات تاکو ئەمڕۆ واتە سەدەیهك لە خەباتی بەردەوامی بێ پچران لە رینگای شیخ أحمدی بارزان و مەلا مستەفای بارزانی و ئێستاش سەرۆکی ھەریمی کوردستان بەرێز مسعود بارزانی. ئەمەش نایبەتە مەندییەکی خەباتی بنەمالەیی بارزانییە لە بزوتنەوہی نەتەوایەتی و بزگاریخوای کوریدا کە ساوہی سەدەیهك بەردەوامە ئەم لایەنە لە مێژووی سەرکردەکانی تری کوردو بنەمالەکانیان لە دواییدا بەرچاو ناکەوێت.

پاش سەدەیهك له شههیدکردنی شیخ عبدالسلام بارزانی کورد به چى  
گه‌بشتوو له کوردستانی عێراق کورد حکومه‌تى هه‌رىمى کوردستان و په‌رله‌مانى  
کوردستانی هه‌یه کورد له رینگای بۆرییه‌وه نه‌وت بۆ تورکیا په‌وانه ده‌کات و  
داهاته‌کەى له به‌رژه‌وه‌ندى بزوتنه‌وه‌ى نه‌ته‌واپه‌تى کورد به‌کارده‌هێنریت،  
خویندن له کوردستان به زمانى کوردییه له قۆناغى زانکۆش دا ئه‌و شته‌ى که  
شیخ عبدالسلام له سه‌ره‌تای سەده‌ى بیستم داواى ده‌کرد.

بۆیه داواى سەده‌یهك ده‌توانین بڵێین شیخ عبدالسلام بارزانی یه‌که‌م  
مامۆستای بزوتنه‌وه‌ى نه‌ته‌واپه‌تى کوردی بوو له سه‌ره‌تای سەده‌ى بیستم له  
کوردستانی عێراق.

**تویژینه وه**

## رۆلى غەشیرەتى شەمیران

(یەزدان بەخشى)

### لەبزووتنەوہی پزگاریخوازی گەلى كورد

نوسینی: نارام مەجید عەلى

#### دەسپىك

ئەگەر ئاوپىك لەمىژووی كورد بەدەبنەوہ و باس لەشۆرش و راپەرىنەكانى كورد بگەين، ئەوا بىگومان ناكىت لەوہدا رۆلى غەشیرەت و ھۆزەكان فەرامۆش بكرىت، چونكە بەشىوہەكى گشتى بەشىكى بەرچاۋ لەشۆرش و راپەرىنەكان برىتىسى بوون لەھەولى سەرۆك غەشیرەتەكان و ئەندامانى ھۆز و غەشیرەتەكان، بەتايىت لەناوچە كوردیەكاندا، ئەمەش لەبەر ئەوہى بەشىكى مىژووی كەلتور و مىژووی كورد و شۆرشەكانى مۆركىكى غەشیرەت گەرى و ھۆزگەرى بەسەرىدا زالبووە، ئەمەش لەھەندىك كاتدا بەزىان بەسەر كورددا شكاوہتەوہ و بوہتە ھۆى لاوازی ھەست و ھۆشى نەتەوہى و پەرتەوازەى كۆمەلگەى كوردى، لەلایەكى تر بەقازانچ بۆ كورد شكاوہتەوہ و چەندان سەرۆك غەشیرەت و كوێخاى گوندەكان توانىويانە چەندىن مىرنشېن و مىرنشېنەدەولەت دامەزرىن و مەردانە لەبەرامبەر دوژمندا خەباتىكى بەرچاۋ بگەن و بۆماوہەك خۆيان راگرن.

مېژوۋى كوردىش لەبىرى عەشیرەت گەرى بەدەر نەبوۋە، ئەۋەى ھەمان بوۋە لەمېژوۋا ۋەك دەۋلەت و مېرنشېنەكانى سەردەمى ئىسلام و مېرنشېنەكانى سەدەى حەقدە ۋەھەژدەيەم ئەمانە بەحوكمى نەبوۋنى بېرى نەتەۋەى سېمايەكى عەشیرەت گەرى و ناۋچەگەرى خۆى بەسەردا فەرزكردون، ئەمە ھەر بەۋە نەۋەستاۋە لەمېژوۋى سەردەمەكانى پېشوتردا ھەبوۋىت بەلگۇ ئىستاش لەگۆرەپانى ئەم سەردەمەى مېژوۋى كورددا بوۋنى ھەپە، لەمەۋە دەگەينە ئەۋەى بلېين عەشیرەت و كوردايەتى دوۋرۋى بەك دراۋن و خەباتى عەشیرەت گەرى بەشىكى دانەبراۋى مېژوۋى كوردە و ناكرىت مېژوۋ خۆى لى بېدەنگ بكات.

ئەۋەى پىۋستە بۇ مېژوۋ بېلېم ئەۋەى ھەرگىز مەبەستم ئەۋە نىە عەشیرەت گەرى بنووسم و خىلگەريانە بېرىكەمەۋە و باس لەدەمارگېرى عەشیرەت گەرى بكم و رۇخى عەشیرت گەرى زىندوۋ بكمەۋە و بگەرىمەۋە خالى سەرەتا، بەلام مەبەستمە مېژوۋىەك بنووسمەۋە شايەنى باسكردن بىت و دوۋرىت لەھەموو بىنەمايەكى دەمارگېرى خىلەكى و شانازىكردن و پىياھەلدانېك، ئەۋەى ھەپە دەمەۋىت ۋەك خۆى بىنووسمەۋە، بەلام عەشیرەتى شەمىزان ۋەك ھەموو عەشیرەتەكانى تىرى كوردستان لەبەرامبەر دوژمندا مېژوۋىەكى ھەپە دەمەۋىت ئەۋ مېژوۋە و مېژوۋى ئاۋەدان كوردنەۋە و ناۋى گوندەكان تۆماركەم تەنھا ۋەك مېژوۋ نەك شتى دىكە.

ئەۋەشى ھەپە لەسەر شەمىزان و شەمىزانەكان بەشىۋەيەكى كىچ و كال لەنىۋ ھەندېك سەرچاۋەكاندا ھەپە و تائىستا كىتېبىكى ئەۋتۆم بەرچاۋ نەكەۋتوۋە لەسەر ئەم عەشیرەتە بەدرىزى باسپان بكات، بۆيە دەمەۋىت دوۋر لەھەموو ۋەلابوۋنىك بۇ ناۋچەگەرى و عەشیرەت گەرى چەردەيەك لەمېژوۋى ئەم عەشیرەتە بۇ شەمىزانەكان بنووسمەۋە، چۈنكە ئەمانە ۋەك عەشیرەتەكانى تر

خاوهن خه باتیکن ناکریتت هه روا فه رامۆش بکریتت و نه نوسریتته وه، چونکه له کاتیکدا هه ندیک له جافه کان و عه شیره ته کانی تر له گه ل شینخ مه حمودی نه مرنه بوون و هاوکاری نه بوون و دزایه تیان ده کرد، نه مانه وه ک تیره یه کی جاف هاوسۆزی و هاوکاریان بۆ خه باته که ی شینخ ده ریبزی و له ناوچه کانی خۆیاندا پووبه پووی ئینگلیزه کان وه ستانه وه زیانیان پینگه یانندن، نه مه ش لاپه ره یه کی زیرینه بۆ شه میترانیه کان، وه له شۆرشه ئه یلول و شۆرشه نوئی گه له که مان هه م وه ک ناوچه که یان و هه م وه ک پێشمه رگه خه باتیکه دیارو به رچاویان هه بووه و له و پێناوه شدا چه ندان قوریانیان داوه و خاکه که شیان پووبه پووی کاولکاری بوه ته وه و گونده کانی شیان وه ک سه رجه م کونده کانی تری کوردستان له کۆتایی هه فناکانی سه ده ی بیسته م دوو چاری پاگواستن و چۆلکردن بوونه ته وه، له راستیدا له نووسینه وه ی ئه م تویژینه وه یه دا خۆم به دوور گرتووه له هه ندیک لایه نی عه شیره ت گه ری وه ک باسکردن و پیاه لدان به شه ر و کوشتار و پیاه لدان یی بنه ماو دوور له مه نتقی میژووی، ئه وه ی له رابردوودا پوویدا له شه ری عه شیرت گه ری ئه وه که وته نیو زبڵدانی میژووه وه، به لام ئه وه ی ئیستا شایه نی باسکردنه عه شیره تی شه میتران په یوه ندیه کی باش و بته وی له گه ل سه رجه م عه شیره ته کانی تر دا هه یه و گه یشتووه ته ئاستی ژن و ژنخوازی و به هیزبوونی په یوه ندی کۆمه لایه تی، نه مه ش له م سه رده مه ی ئیستادا به ته واوی په نگه داوه ته وه، ئه وه ی شایه نی باسکردنه پیم وایه نه مه یه که م تویژینه وه یه به م شپۆه یه تانیستا له سه ر عه شیره تی شه میتران و گونده کانی به شینوازیکی ئه کادیمی نوسرابییت و میتۆدی میژووی له نووسینه وه یدا به کاره اتیبیت، نه مه ش به پشت به ست به و هه ول و ماندووبوون و گه رانه م به دوا ی سه رچاوه ی نوسراو و پتۆست که ده ستم که وتبیت.

وهك هه‌موو كاره‌كانی پیشووترم ده‌خوازم له‌هه‌موو هه‌له و كه‌م و كورتیه‌كانم بیورن، چونكه ئه‌م كاره هه‌روا ئاسان نه‌هاتووته بیورن به‌لكو به‌ره‌می هه‌ولو ماندوو‌بوونی چه‌ندسائیکه و ماندوو‌بوونیکه زۆرم چه‌شتوو به‌ئاماده‌کردن و نوسینه‌وه و ڕیک‌خستنه‌وه‌ی، هه‌ولم داوه میتۆدی میتۆویی له‌نوسینه‌وه‌ی ناوه‌ڕۆک و په‌راویز و ڕوونکردنه‌وه‌کاندا به‌کاربهێتم به‌رگیکه تویژینه‌وه‌ی میتۆویی بکه‌م به‌به‌ریدا. لێره‌دا ده‌مه‌وێت ئه‌وه بخه‌مه‌ڕوو ئه‌وه‌ی من نوسیومه له‌م تویژینه‌وه‌یه‌دا بریتیه له‌وه‌قانه‌ی له‌نیوسه‌رچاوه‌کاندا هاتوووه و پشتم به‌سه‌رچاوه‌کان به‌ستوووه، به‌لام به‌شیکه گ‌رنگ ماوه‌ته‌وه ئه‌ویش لایه‌نی مه‌یدانی تویژینه‌وه‌که‌یه ده‌ریاره‌ی ژبانی خه‌لك و داب و نه‌ریت و ناوی گ‌ونده‌کان و چه‌ند لایه‌نیکه دیکه‌ی مه‌یدانیه‌ئمه‌ش کاتی زۆری ده‌ویست، بۆیه ده‌خوازم ته‌مه‌ن باقی بیت ئه‌وه‌ش بکه‌م یان که‌سیکی تر ئه‌وه بکات، ئه‌وه‌ی من نوسیومه ته‌نها هه‌ر ئه‌وه‌شم ده‌ست که‌وتوووه، ده‌خوازم له‌هه‌له‌که‌م و کورتیه‌کانم بیورن.

### ناوی شه‌میران

وهك ئاشکرایه کاتیک تویژهر بیه‌وێت تویژینه‌وه‌یه‌ك له‌سه‌ر عه‌شیره‌ت یان ناوچه‌یه‌کی دیاری کراو بکات سه‌ره‌تا پێویسته ئاماژه به‌وه‌بکات ناوی ئه‌و عه‌شیره‌ته یان ئه‌و ناوچه‌یه له‌چه‌یه‌وه سه‌رچاوه‌ی گ‌رتوووه و چۆن هاتوووته بیورن و میتۆوه‌که‌ی بۆ که‌ی ده‌گه‌ڕێته‌وه، ئه‌مه‌ش له‌هه‌موو تویژینه‌وه‌یه‌کی میتۆویدا پێوسته‌گ‌رنگی پێبدریت، ئیمه‌ش سه‌ره‌تا ده‌مانه‌وێت له‌هه‌وه ده‌ست پێ بکه‌ین و ڕاو بۆچونه‌کان کۆبکه‌ینه‌وه و بیخه‌ینه‌ڕوو، سه‌باره‌ت به‌ناوی شه‌میران (یه‌زدان به‌خشی) وه‌ك هه‌موو ناوچه‌کانی دیکه‌ی کوردستان که‌ناوه بۆ عه‌شیره‌تیکه کورد و ناوه بۆ ناوچه‌یه‌کی دیاری کراوی ناوچه‌یی کوردستان ڕاو بۆچونی جیاواز

ههیه، هه ندیک لهو بۆچونانه پشتیان به سه رچاوه به ستوه و هه ندیکیان به زاره کی هاتوون.

وهك زانراوه شه میران ناوچه به کی شاخاوی و سهخت و دژواره، سروشت به ورده کارییه وه پازاندویه تیه وه، به وردی هیشتا نه زانراوه بنه مای ئه م ناوه له چیه وه وه ره گیراوه، هۆیه که شی ئاشکراو مه علومه ئیمه ی کورد و میژووی میله ته که مان میژووی جوگرافیای ولاته که مان له لایه ن دوزمانه وه نوسراوه ته وه، بابگه پێینه وه سه ر وشه ی شه میران و له م بووه وه بیروپا زۆره و ئه م ناوه ش ناوی ئه مرۆ نیه و له بهر ئه وه ده قه ره که ناوچه به کی گرنگی سه رده می ده سه لاتی ساسانیه کان بووه تا به ئه مرۆ ئاسه واری ده سه لاته که وهك: ئاگردان، قه لا، دژ و پرد و پێچکه پێگه ی زۆری تێدایه <sup>(1)</sup>، سه بارهت به ناوی شه میرانیش ئه م رایانه له به رده ستن و به م شیوه له نێو سه رچاوه کان هاتوون:

**یه که م:** رایه که ههیه که وا ناوی شه میران له ناوی ﴿شهك مهیدان﴾ وه هاتوه ئه و ناوچه به ش ئیستا له ژێر ئاودایه و نزیك گوندی کانی که وه و توله بیه و مه به ست له ناوی شهك مهیدان ئه وه بووه کاتی خۆی مه پوما لاتیان له و ناوچه به مؤلداوه ئه مه ش له ژبانی ئاژه لداریدا باوه که له کاتی گه رمای نیوه پواندا ئاژه له کان له سییه ریکدا کۆده که نه وه.

**دوو هه م:** بۆچونیکی تر پێی وایه ناوی شه میران له ناوی ﴿شهش میران﴾ وه هاتوه، ئه مه ش پێی وایه له سه رده می کۆندا شهش میر له ناوچه که دا جوکمپانیان کردووه و له وه وه ناو نراوه شهش میران دواتر ناوه که به وه به شه میران و به دانیشترانی ناوچه که ش و تراوه شه میرانی <sup>(2)</sup>، هه ره سه بارهت به ناوی شهش میران به ریز خوسره وجاف له کتێبه که ی خۆیدا ناماژه به وه ده کات و ده لیت: شه میرانیه کان بۆ خۆیان لایان وایه وشه ی شه میران له (شهش میران) وه

هاتوو و بووه به شه میران<sup>(3)</sup>، هه ده رباره ی شه ش میران به پیز کاک  
حه مه سه عید شه میرانی ده لیت: شه میران له (شه ش میران) هوه هاتوو، قه لایه کی  
دیزین هه یه له نیوان شه میران و تاوگوزیدا که تائیتستاش پاشماوه ی ماوه، گوایه  
شه ش میری لیبوو ه ناو نراوه شه ش میران<sup>(4)</sup>.

**سینیه م:** رایه کی تره یه که پیتی وایه ناوی شه میران له ناوی ﴿شومه﴾ وه  
هاتوه که که سیکێ نیرانی بوه دواتر به ﴿شومران﴾ ناسراوه وه پاشتر بوه  
به ﴿شه میران﴾، شوم یان شومران که سیکێ ناودار بوه وه هاتوه ته ﴿پشت قه لای﴾  
که ده که ویته نیوان شه میران و سه رشاته ی تاوگوزی له و قه لایه دا ژیاوه نه کریت  
له گه ل کومه لیک که سدا بوییت و له ویدا ژیا بیهت چونکه له پینگه ی به ردو قسه له وه  
ناوی بۆ ئه و قه لایه پاکیشاوه نه مه ش له میژوودا کاریک بوه به ته نیا که سیک  
نه نجام نه دراوه به لکو به کاری هه ره وه زی کراره. سه باره ت به م قه لایه به پیز  
خوسره و جاف ده نویت: قه لایه که له و ده شه ردا ناسراوه به قه لای شه میران  
ناسه واری سه رده می ده سه لاتی ئیمپراتوری ساسانییه<sup>(5)</sup>.

**چوارمه:** رایه کی تریش هه یه که پیتی وایه ناوی شه میران له ناوی  
گوندی ﴿به شی نه حه ده بگ﴾ هوه هاتوه نه م گونده یه که مین و کونترین گوندی  
ناوچه که بووه، که سه به ته مه نه کانیس ده لێن سه ره تا به و ناوچه یه و تراوه  
شه میران، نه گه ر سه یریکێ ژماره ی گونده کانی ناوچه ی شه میران بکه ییت نه وه ت  
بۆ ده رده که ییت له جینگه ناوی گوندی (به شی نه حه ده بگ) ناوی شه میران  
نوسراوه و به هه مان شیوه ش له سه ر نه خشه کاندایه هه ر به ناوی شه میران ناوی  
تۆمارکار کراره، بروانه ئه و نه خشه یه ی له به شی وینه کاندایه، وه هه ندیک له پیاوه  
به ته مه نه کان ده لێن: گونده کانی تری شه میران دوا ی گوندی به شی نه حه ده بگ  
درووست بوون.

**پینجهه:** بۆچونیکى تر هه یه پیتی وایه له سهرده میکدا (زنی سیوان) له نیوان ههردوو دهسه لاتی عوسمانی و ئیرانیدا سنووری جیاکه رهوه بووه، ئه و ناوچه یه له چوارچیوهی قه له مه روی ئیراندا بووه و پیتی و تراوه (شیممه از اران) واته (دیمه نیک یان وینه یه ک له ئیران) پاشان ناوه که گزراوه و بوه به شه میزان<sup>(٦)</sup>.

**شه شهه:** رایه کی تر هه یه پیتی وایه ناوی شه میزان ده گه ریته وه بۆ سهرده می ناشریه کان، ئه مه ش پاش ئه وه ی ناوچه که یان له بهرده سندا بوو ئه و ناوچه یه یان ناوانوه ناوچه ی (سمور مات) وه (سمیرامیشی) پی ده لئین، دواتر ئه م وشه یه به سهر زمانه وه بووه سه میرات و پاشان گوزرانکاریه کی تری به سهردا هاتوه بووه به سه میران و دوا بنجاریش گزراوه بۆ (شه میزان)<sup>(٧)</sup>.

**هه وه تهه:** هه سه بهاره ت به ناوی شه میزان به ریز کاک حه مه سه عید سه رۆک شه شیرتی شه میزان ده لئیت: ناوی شه میزان له (شامیران) وه هاتوه<sup>(٨)</sup>.

**هه شه تهه:** ئه وه ی شایه نی باسه شه میزانیه کان سهرده تا به (یه زدان به خشی) ناوبراون، ته نانه ت خه لکی تیره که ده لئین: باپیره گه وره یان پیاویکی ژیر و سه لقه داری سهرده می خۆی بووه به ناوی (یه زدان به خشی)<sup>(٩)</sup>، له مه وه ئه کریت بلئین ناوی شه میزان سهرده تا یه زدان به خشی بووه دواتر به مرووری زه مه ن بووه به شه میزان.

**نۆیهه:** رایه کی دیکه هه یه ئامازه به وه ده کات ناوی شه میزان له (شیمورو) هاتوه، له سالی ٢٠٠٦ دا (نایدم) بۆچونیکى خسته روو که ده لئیت: پیده چیت ناوی شاری (شیمورو) ئه و جیگایه ی به شی رۆژه لاتی لای شاری ده ره ندیخان بیت که ناوچه یه کی شاخاوی سه خته و پیتی ده وتريت (شه میزان)<sup>(١٠)</sup>.

له پاستیدا دیاری کردنی هه ریه ک له و بۆچونانه هه روا کاریکی ئاسان نیه، چونکه به لگه یه کی میژووی گرنگ له بهرده سندا نیه ئه وه بسه لمینیت، وه

جگه له وهش سه ره تا نه مانه به یه زدان به خشی ناسراون و دواتر گۆراوه  
 بۆ شه میزان واته ناوی شه میزان له چاو (یه زدان به خشی) دا نویتره و ته نانه ت  
 له ناوی تیره ی جافه کانیس هر به یه زدان به خشی هاتوه، به لام له گه ل نه وانه شدا  
 ناکریت نه توانریت یه کیک یان دوان له و بۆچوانه به په سهند نه زانریت ده رباره ی  
 ناوی شه میزان، شه وه ی له نیو خه لگی شه میزاندا باوه و له سه ر زاره شه و بۆچونه یه  
 که ده لیت ناوه که له ناوی شهش میرانه وه هاتوه، شه مه له لایه ک و له لایه کی تریش  
 شه و پایهش په سنده که کاتی خۆی به به شسی شه حمه د به گ و تراوه  
 شه میزان، چونکه له سه ر نه خشه کانیس هر به شه میزان ناوی هاتوه، شه وه ی گرنگه  
 له میژوو و شه مپۆشدا ناوچه که به شه میزان ناسراوه و به خه لکه که شسی ده لێن  
 شه میزانی.

### میژووی ناوه دان کردنه وه ی ناوچه ی شه میزان

له راستیدا دیاریکردنی سالیك یان رووداوێك بۆ ناوه دانکردنه وه ی گوندێك یان  
 شارێك هه روا کاریکی ناسان نیه له میژوودا به تایبته له میژووی نه ته وه ی کورد و  
 عه شیره ته کانی کوردا.

شه مه یه کیکه له و گرفتانه ی رووبه رووی توێژه ر ده بیته وه کاتیك ده یه ویت  
 باس له ناوه دان کردنه وه و دروست بوونی میژووی ناوچه یه ک بکات، ناوچه ی  
 شه میزانیس به هه مان شیوه چونکه تانیستا نوسراویکی شه وتو ده رباره ی شه  
 ناوچه یه و میژووی شه و ناوچه یه نیه، شه وه شسی هیه به ستراره ته وه به هاتنی  
 جافه کانی ئیران بۆ شه و ناوچانه، به لام له راستیدا خودی ناوچه که چه ندین  
 شوینه وار و گۆرستانی لێیه که گوزارشتن بۆ میژووی کۆنی ناوه دانی شه و ناوچه یه  
 و که له میژه ناوه دانه و خه لگی تیدا ژیاوه، لێره دا ده پرسم ئایا شه و گورستان و

شوینه‌وارانه هه‌ی خه‌لکی ناوچه‌که‌یه بیان که‌سانی تر؟ نه‌مه‌پرسیاری‌که وه‌لامدانه‌وه‌ی هه‌روا کاریکی ئاسان نیه‌و تویژینه‌وه‌یه‌کی باشی ده‌ویت نه‌ویش پتویستی به‌گه‌ران و پشکنینی شوینه‌وارناسان ده‌بیست تائه‌نجامیکی باش ده‌خه‌نه‌ پوو، نه‌وه‌شی هاتوو ده‌ریاره‌ی میژووی ئاوه‌دانکردنه‌ی ناوچه‌ی شه‌میران چه‌ند رایه‌کی که‌م و ئالۆزه و پتویستی به‌پیشبینی و گریمانه‌ ده‌کات وه‌ک نه‌مانه‌ی خواره‌وه‌:

**یه‌گه‌م:** میژووی ئاوه‌دانکردنه‌وی نه‌و ناوچه‌یه‌ کۆنه‌ به‌حوکمی بوونی چه‌ندین شوینه‌وار و پاشماوه‌ی شوینه‌واری و بوونی چه‌ند گۆرستانیک له‌ناوچه‌کاندا، دیاره‌ نه‌مه‌ش میژووی کۆنی هه‌یه‌ و نازانریت بۆ چه‌ سه‌رده‌میک ده‌گه‌پیته‌وه‌ و سه‌ره‌پای نه‌وه‌ش گۆرستانی جوله‌که‌ی تیدایه‌ نه‌مانه‌ش قسه‌ هه‌لده‌گرن و شایه‌نی قسه‌ له‌ سه‌رکردن واته‌ میژووی ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی ناوچه‌ی شه‌میران کۆنه‌.

**دووهم:** به‌رێز حه‌کیم مه‌لاسالج له‌کتیبه‌که‌یدا باس له‌وه‌ ده‌کات هه‌ندیک له‌ناوه‌کانی نه‌و ناوچه‌یه‌ ئافیس‌تاین وه‌ک (شه‌میران، عاره‌وان، وه‌رمز) که‌واته‌ نه‌م ناوه‌ ئافیس‌تایانه‌ ده‌گه‌پینه‌وه‌ بۆ کتیبی ئافیس‌تای زه‌رده‌شت که‌نه‌مه‌ش میژوویه‌کی کۆنی هه‌یه‌و ده‌گه‌پیته‌وه‌ بۆ سه‌رده‌می ژیرانی زه‌رده‌شت له‌سالی (٦٦٠-٥٨٢ پ.ن)، دواتر نه‌وناچانه‌ که‌وتوه‌ته‌ ده‌ست فارسه‌کان، وه‌ک ئاشکرایه‌ ژماره‌یه‌ک له‌خه‌لکی کوردستانی باشور له‌سه‌ده‌ی پینجه‌می زاینیدا ئایینی مه‌سیحیان وه‌رگرتوووه‌، به‌لام پاش ماوه‌یه‌کی که‌م له‌ژێرده‌ستی، سه‌رداریکی ئیرانی به‌ناوی (پاو<sup>\*</sup>) که‌به‌فه‌رمانی (یه‌زگوردی) کیه‌سرای فارس نێردراوه‌ته‌ ناوچه‌که‌ زۆریه‌ی خه‌لکانی کوردستانی به‌گشتی و شاره‌زووری به‌تایبه‌تی که‌راندۆته‌وه‌ سه‌رنایینی زه‌رده‌شتی، (پاو) ماویه‌ک له‌شه‌میراندا ماوه‌ته‌وه‌، نه‌وه‌ش به‌لگه‌یه‌کی تره‌ که‌ نه‌وکاته‌ نه‌و ناوچه‌یه‌ ئاوه‌دان بووه<sup>(١)</sup>، ناوچه‌ی شه‌میران

يەككە بوە لەوناچانەى كە بەدرىژاى مېژوو لەسەر بېروباو پرى زەردەشتى بوون و خۆر و ئاگرىيان پەرستوۋە و ھەتاو ەكو سەرھەلدانى ئاينى ئىسلام لەسەر ئەو بېروباو پرى خۇيان مابوونەو<sup>(۱۱)</sup>، ئەمەش شتىكى ئاسايە و زۆرىەى گەلانى خۆرھەلاتى ناو ەراست پەرىەوى ئاينى جۇراو جۇرىيان كىردو تاو ئەو كاتەى ئاينى ئىسلام گە يىشتوۋەتە ناوچەكە و سەردەمى ئاينەكانى دىكە بەرەو لەناوچوون پۇيشتوون.

**سەئىدەم: تىرەى (يەزدان بەخشى) كە زۆر جار بە (شەمىزانى) ناو دەبرىن و بەشېكن لە (ئىلى مورادى)،** ھاو ەيەكى زۆر لەكۆچ و كۆچباردا بوون بەلام پاش شەرى (حسەين شەھىد\*) لەسەر ئاوى (شلىن) لەنىوان (ئىلى مورادى) و ئەو تىرە و خىلانە پوويداو ئەو كات لەشارەزوردا ژيان و پېش (ئىلى مورادى) ھاتوونەتە ناوچەكەو<sup>(۱۲)</sup> بۆدرىژەى ئەو پووداو بەرىز سەروك عەشیرەتى شەمىران كاك ھەمە سەئىد دەلئەت: عەشیرەتى يەزدان بەخشى تىرەيەكى جافە و ولەسەردەمى ھەمەپاشاى جافدا لەنزىك پېنجوین شەرىكى گەورە لەنىوان جاف و گەلباخى پوودەدات، گەلباخىەكان لوتكەى شاخى قەلاى كچى دەگرن و ئىتەر بالادەست دەبن بەسەر جافەكاندا، بۇيە ھەمەپاشاى جاف دەلئەت: ھەركەس ئەو شاخەم بۆ بگرىت خەلاتى دەكەم، ئەوكات سەروكى عەشیرەتى يەزدان بەخشى ناوى (و ەسمانى خالە) دەبىت، ئەویش پراوئىژ بەخزمان و ناودارانى عەشیرەتەكەى دەكات و برىار دەدەن قەلاگە بگرن، سەرنەنجام ھىرشى بۆدەكەن و قەلاگە دەگرنەو، بەمەش جاف سەركەوتن بەدەست دئەت، ھەمەپاشاى جاف بەو ەسمانى خالە دەلئەت: چىت دەوى بئدەمى؟ ئەویش داواى ناوچەى شەمىزان دەكات بۆئەو ەى واز لەكۆچەرى بەئىن، ئەویش رازى دەبىت و ئىتەر لەوكاتەو ە شەمىرانىەكان لەوئىدا نىشتەجى بوون<sup>(۱۳)</sup>،

لیتره وه یه زدان به خشیه کان وازیان له ژیانی کۆچه ریبه تی و په شمالنشینی هیناوه و له ناوچه ی شه میراندا به په زامه نندی (پاشای جاف) نیشته جی بوون و به ره به ره شه م گوندان ه یان دروست کردوه که بریتین له (ولور، دهنگه وه ره، وه رمن، چه مه ره ش، مامه شه وی، عاره بان، کانی که وه، به شی شه حمد به گ، توله بی، به شی پیرک، دولی ناوچه د)<sup>(۱۲)</sup>، له راستیدا به پای نیمه شه رایه نزیکه له راستیه وه چونکه شه میرانیه کان جافن و له نزیک شه و رووداوه دا هاتونه ته ناوچه که و نیشته جی بوون و وه سه ره تای ئاوه دان کردنه وه ی ناوچه ی شه میران له لایه ن شه میرانیه کانه وه ده گه پسته وه بو شه سه ره مه .

**چوارهم:** هه ندیک له نوسه ران میژووی ئاوه دانی هه ندیک له گونده کان ده گتیره وه بو پیش هاتنی ئایینی ئیسلام، شه وه تا گوندی (عاره وان) که یه کیکه له گونده کانی ناوچه ی شه میران که میژووی ئاوه دان بونه وه ی زور کۆنه و میژووه که ی ده گه ریته وه بو پیش هاتنی ئایینی پیروزی ئیسلام<sup>(۱۳)</sup>، به لام شه وه ی جیگه ی پرسیاره لیتره دا شه وه یه که ئایا پیشتتر شه میرانیه کان له م گونده دا بوون و ئاوه دانیان کردنه وه یان که سانی دیکه شه مه یان کردوه شه مه ش پیوستی به تویژینه وی ورد هه یه تا بگه یین به راستی چونکه له دوی رووخانی (ده ولت ماد) وه کورد ژیرده سه ته بووه هه میشه له کۆچ و باردا بووه و له ژیرده سه تی داگیرکه رانیدا توشی مالوێرانی راگواستن بووه، شه وه تا تائه م سه ره مه ی ئیستاش شه و بسته خاکه ی که کورد هه یه تی له لایه ن داگیرکران و دراوسی کانیه وه پیی په وانا بنییت.

**پنجهم:** شه گه ر ئاوه دان کردنه وه ی ناوچه کانی شاره زوورو ده وری به بیه ستینه وه به هاتنی جافه کانی ئیران بو شه م ناوچانه شه و پیمان وایه شه م هاتنه له نیوه ی یه که می سه ده ی هه ژده ی زاینیدا بووه، به مه ش پیده چیت شه و ناوچانه

لەسەدەي ھەژدەي زايىنىدا ئاۋەدانىكرابىتنەۋە، ئەمەش پەيۋەستە بەھاتنى (زاھىر بەگ) ي جافەۋە لەسالى ۱۷۲۷ بۇناۋچەكانى ژىردەسەلاتى بابانەكان<sup>(۱۷)</sup> چونكە بەگزادەكانى جاف تاسالى ۱۷۱۸ خاۋەن دەسەلاتى خۇيان بىۋىن بەسەر ناۋچە ھۆزەكانى خۇيانەۋە، بەلام دواتر ناكۆكى كەۋتە نىۋان ئەۋان و ئەردەلانىيەكان و دواتر ئەردەلانىيەكان ھىزىكى باشيان نامادەكردو سەزۆكى جافەكانيان كوشت و كورپەكەي و براكەشيان كوشت، ئەمەش بويە ھۆي كۆچكردنى ژمارەيەكى زۆر لەسەزۆك و خىزانەكانى ھۆزى جاف لەناۋچەي (جوانىق) و پەنايان برد بۆلای مىرانى بابان لەقەلاچۆلان و بەرەو رۆژئاۋاۋ رېۋىبارى سىروان كشان، بەمەش دەركەۋتنى مېژۋى ھۆزى جاف دەگەرېتەۋە بۆ كۆچكردنى زاھىر بەگ كە زياتر لەسەد دەۋار نىشېنى لەگەلدابو<sup>(۱۸)</sup> لەپاستىدا پىم وايە ئەگەر ئاۋەدان كىردنەۋەي ناۋچەكان بېسەتېنەۋە بەھاتنى و كۆچى جافەكانەۋە لەپۆژەلانى كوردستانەۋە بۆ باشورى كوردستان ئەۋا بەشېۋەيەكى گىشتى دەتۋانېن بلىيىن ناۋچەي شەمىزان و دەۋرۋەبەرى لەنيۋەي يەكەمى سەدەي ھەژدەيەم ئاۋەدان كراۋەتەۋە و تائەمىرۆش بەئاۋەدانى ماۋەتەۋە.

### سنورى جوگرافى ناۋچەي شەمىزان

ئەگەر بگەرېنەۋە بۆ مېژۋو سەبارەت بە دەست نىشانكردنى سنورى ناۋچەكان ئەۋە كارىكى ئاسان نەبۋە لەۋ سەرۋەختانەدا بەتايىبەت سنورى ھۆزۋ خىلەكان كەھەرىكەيان ناۋچەيەكيان بۇخۇيان قورغ كىرېۋو، چونكە ئاشكرايە سنورى ھۆز و تېرەكان تارادەيەك ناديارن، ئەمەش پەيۋەست بۋو بەفاكتەرى سىياسى و ھەم فاكتەرى كۆمەلەيەتى و خىلەكى كەبەردەۋام كېشەي لەسەر بۋو

بەردەوام بەھۆى ھىرشەكانەو لەزىاد و كەم بوونەو دا بوو لەو سەردەم و قۇناغە دا، ناوچەى شەمىرانىش بەھەمان شىۆە و دىارى كردنى سنوورەكەى ھەروا كارىكى ئاسان نەبوو ئەمەش بەھۆى كەمى سەرچاوەى مېژووى لەو بارەپەو و وەدژووى و سەختى ناوچەكەش لەلایەكى تر، بەلام ئەمەش ناكاتە ئەوہى ئىمە بەتەواى دەستەوسان بوەستىن و نەتوانىن سنورى ناوچەكە دىارى كەين، بۆیە دەشیت بلىن سنورى ناوچەى شەمىران وەك خاك و ناوچە بەشىكە لەخاكى كوردستان و دەكەوئتە بەشى باشورى پۆژەلانى باشورى كوردستان و لەرووى پارىزگاوە سەر بەپارىزگاى سلیمانیه و لەرووى قەزاشەو سەر بەقەزای دەریەندىخانە، ئەم سنوورەش گرنگى و باپەخى تاپبەتى خۆى ھەپە لەبەر ئەوہى ئەم ناوچەپە سنورىكى زۆرى بەئاو دەور دراوہ بەشىكى زۆرىشى بەدارو درەختى جوان و پازاوە دەور دراوہ و لەھەردوو بارەكەشدا دىمەنىكى جوان و پازاوەى بەخشىوہتە ناوچەكە و كردوویەتى بەسەپرانگەى گونجاو.

سەبارەت بەسنورى جوگرافى ئەم ناوچەپە دەكرىت ئەوہ بلىن بەشىۆەپەكى گشتى سنورى ئەم ناوچەپە دەكەوئتە خۆرەلانى (دەریاچەى دەریەندىخان\*) و باشورى خۆرئاواى شارى ھەلەبجە<sup>(۱۹)</sup>.

ئەم عەشیرەتە سنورى جوگرافىيان لەنىوان ناوچەى (شەمىران و ھەلەبجە)\* ھەن، ھەندىكىشىيان لەدىوى ئىرانن بۆنمۇنە لە پەوانسەر و مەرىوان ھەن<sup>۲</sup>، سنوورى شەمىران لەباكۆرەوہ (زىى سىروان) و لەخۆرئاوا و باشورىوہ شاخى (بەمۆ) و لەخۆرەلانىوہ سنورى دەولەتى (عیراقە بەئىرانە)وہ، بەمەش ناوچەكەش بەگشتى ھەرلەنزىك گوندى (نیزگژەجا)وہ ھەتاوہكو سەریەنداوى دەریەندىخان دەگرىتەوہ<sup>(۲۱)</sup> بەشىۆەپەكى گشتى سنورى ئەم ناوچەپەش بەردەلان و شاخاویپە و زەوى كشتوكالى كەمە، زۆرىەى زەویپە تەخت و

كشتوكالىيەكانى ناوچەكە كاتى خىزى كەوتوۋتە ژىر دەرياچەى دەريەندىخانەو، وەكشتوكالىيش بەزۆرى لەناوچەوگوندەكانى(كانى كەو، بەشى ئەحمەد بەگ، تولەبى) دەكرىت<sup>(۳۳)</sup>.

هەرەها ناوچەى شەمىزان دەكە ویتە پۆژھەلائی بەستى دەريەندىخان<sup>(۳۳)</sup>، ئەم بەستە لەتەنگەبەرى دەريەندىخان لەسەر پووبارى دىالە دروست كراو، لەبەستە بەردىنەكانە لەنزيك تىكە لكردەنەو، هەردوو لقا پووبارى دىالە، ناوى سىروان و ناوى تانچەزۆ. پووبەرى ئەستىك و گۆمى خۇراكدانى بەنداو، كە(۱۷۸۵۰ كم<sup>۱</sup>) يەو بەريزىكەى ۱۲۸ م و درىزىكەى ۵۲۵ م نرە. بەستەكە لەچەند دەرگايەك پىك ماتوۋە كە بۆمەبەستى ئاودىرى و بەرھەم ھىنانى وزەى كارەبا بەكاردين، بەريزى ھەريەكەيان ۱۵ مەتر و پانىيان ۱۵ مەتر و لەتواناينادىلە لە ۴۹۳ مەترى پووبى دەرياو، ۱۱۴۰۰ م<sup>۲</sup> چركە ئاوتىپەر بكن، ھەرەها تواناى بەرھەم ھىنانى ۱۱۲۵۰۰ كىلوواتاكانتۇمىر كارەبايان ھەيە، بەنداو، كە ۲ ملىيار م<sup>۳</sup> ئاودەكرىت و بىرى ئەو نىشتوانەى پووبارەكە دەھىيىنى دەگانە ۷۰۰ تۆنى مەترى بۆ ھەر كىلومەترىكى چوارگوشە. زەوى بەرغراوان لەپارىزگانى دىالە و سلىمانى بەناوى بەنداو، كە ئاودەرىن و ئاوكە بۆچەندىن مەبەستى دىكە بەكار دەھىيىنىت<sup>(۳۴)</sup> ناوچەى شەمىزان سنورىكى زۆرى بەناوى ئەم بەنداو دەور دراو، ئەمەش لەباكورى پۆژھەلائیەو، لە گوندى دلف و بەشى پىركەو، دەست پىندەكات و تەننەت گوندەكانى عارەوان و مامەشى وچەمەپەش دەخاتە ژىرئاو، وەو لەویشەو، دپىژ دەبىتەو، تەبەنداوى دەريەندىخان لەنزيك گوندى زىناكو ئەمەلەلايەك، لەلايەكى تر ناوچەيەكى زۆرى بەشاخ و بەزىلى دەور دراو، ئەمەش بەشاخى زەوالى دەست پىندەكات و درىژ دەبىتەو، لەباكورى پۆژھەت و باشورى پۆژھەلائیەو، تاشاخى زىناكو لەپۆژئاوايەو، ئەو، گىرنگە بوتىنىت وەك چۆن

بەشىكى خاكي ئەم ناۋچە يە كەتتە تە ژىر ئاۋە ۋە بە ھۆي دروست كوردنى  
 (بە رەستى دە رەندىخان\*) ھە بە ھە مان شىۋە و بگرە نۆر بە خراپتر بە شىكى  
 نۆدى سنورى ئەم ناۋچە يە لوغم رىژ كراۋە ئەمەش ئەك تە نيا زىانى بە بە شىكى  
 نۆرى خاكە كەي گە ياندۈ ھە كە بە كە لكى ئەۋە نايەت بىكرىت بە كشتوكال بە ھۆي  
 نۆرى رىژەي مېنە ۋە، لە ھە مان كاتدا زىانىكى نۆرىشى بە دانىشتوانى ناۋچە كە  
 گە ياندۈ ۋە چەندان كەسى كىرۈ ھە قوربانى و چەندان كەسى تىرىشى كەم  
 ئەندام كىرۈ ھە.

### ژمارەي گوندەكانى شەمىران

سەبارەت بە ژمارەي گوندەكانى شەمىران لە سەرچاۋە كادا پراۋ بۆچۈنى  
 جىاۋاز بەرچاۋ دەكە ۋىت لە ھە رە كە ياندا ناۋى ژمارە يەك گوند ھە يە، ھەندىك  
 ژمارەي گوندەكان بە دۈزۈدە گوند ھەندىكى دىكە بە ھەشت و ھەندىكى دىكە  
 بە چۈرۈدە گوند ئە ژمارى دەكەن و لە گەل ئەۋانە شدا لە سەر نەخشەي پارىزگاي  
 سلىمانىدا بە نۆ گوند ناۋىيان نوسراۋ ۋەك (ۋلۋەر، دەنگە ۋەرە، كۆكۆي،  
 چەمەرەش، كانى كەۋە، شەمىران، تۆلەبى، دلف، بەشى پىرك)، ئەم جىاۋازىانەش  
 دەكرىت بە ھۆي ناۋەكانىيان بوۋىت كە ھەندىك گوند ناۋى جىاۋازى ھەبىت، يان  
 ھەندىك گوندىان ژمارە يەكى كەم مالى تىابوۋە قورسايى ئەۋەي نەبوۋە لە سەر  
 نەخشە ناۋى تۆمارىكرىت يان بە ھۆي ئەۋەي ھەندىك گوندىان بوۋىن بە ژىرئاۋە ۋە  
 گوندەكە نەماۋە ۋائىستا ژمارەي ناۋەكانىيان جىاۋوزن و تەنانت لە ھەندىك  
 لە سەرچاۋە كاندا ماناي ناۋى ھەندىك لە گوندەكان ھاتوۋە پراۋبۆچۈنى جىاۋازى  
 لە سەرە ئەمەش دەگە پىتە ۋە بۆ ئەۋاتتا دەماۋدە مېيە لە خەلكە ۋە ھاتو ھە.

به ههر حال لێره دا به پیز ناوی گونده کانی شه میران دهنوسین و ده یانخه یه  
 پوو، سه بارهت به ژماره ی گونده کانی شه میران به پیز چه مه سه عید سه رۆک  
 عه شیره تی شه میران ژماره ی گونده کانی شه میران به چوارده گوند ناوده بات به م  
 شیوه یه (ولوه، زمانکو، دهنگه وه، کۆکۆیی، دۆلی ناوحد، کانی که وه،  
 وه رمن<sup>\*</sup>)، به شی ئه چه ده بگ، تووله بی، (دلفی سه روو، دلفی خواروو)،  
 به شی پیرک، ((عاره وان<sup>\*</sup>، چه مه ره ش، مامه شه هید<sup>\*</sup>))<sup>(27)</sup>، وه که سایه تیه کی وه ک  
 (نیدمۆنژ) ژماره ی گونده کانی شه میرانی دیاری کردوه و نوسبویه تی له شه ش  
 گوندا نیشته جین و ئه یوب رۆسته م نه م ژماره یه ی نیدمۆنژی راست کردوه توه و  
 ده لیت: ژماره ی گونده کان دوازه گوندن دیسان نه میش که وتوه توه هه له وه که  
 به م ژماره یه ناویان ده هینیت<sup>(28)</sup>، ده عه بدولا غه فور له به رگی دووه می کتیبی  
 گونده کانی کوردستان له باسی قه زای هه له بجه، به م شیوه یه ناوی گونده کان و  
 ژماره ی دانیشتوانیانی ده هینیت و پتی وایه ته نها یازده گوندن وه: ((به سستی  
 پیرک (به شی پیرک)) ۱۷۰ کسه، ((توله بی (تۆله بی)) ۲۸۵ کسه،  
 (شمیران (شه میران)) ۲۸۸ کسه، (کانی که وه) ۲۲۷ کسه، ((دولی  
 ناوحد) ۴۰ کسه، ((ولوه (ولوه)) ۱۸۷ کسه، (دلف) دلفی سه روو ۴۷ کسه و دلفی  
 خواروو ۶۲ کسه))، (کوکۆیی شمیران) کۆکۆیی  
 شه میران ۲۶۱ کسه، ((ده نکره وه (ده نکه وه ره)) ۹۰ کسه، ((زمانکو (زمانکو)) ۲۱۲ کسه  
 س، ((وه رمن)) ۱۶۶ کسه، نه وانه ژماره ی دانیشتوانی گونده کانن به پتی سه ر ژمیری  
 دانیشتوانی عیراقی سالی ۱۹۷۷<sup>(29)</sup>، وه له لایه کی تر چه کیمی مه لاسالنج  
 له کتیبه که یدا (هه له بجه له نامیزی میژوودا) ته نها ناوی چوارده گوندی هیناوه  
 به پای نه واته ته نیا نه و چوارده گونده ناویان هه بووه، وه ده لیت به رله وه ی  
 نه مانه بیتنه ناوچه که گونده کانی (دلف، وه رمن، پشت قه لا) ناوه دان بوون<sup>(28)</sup>.

هه‌روه‌ها شه‌وه‌که‌تی حاجی مشیر له‌کتیبه‌که‌یدا ئه‌ویش سه‌باره‌ت به‌ژماره‌ی گونده‌کانی شه‌میران ته‌نها ناوی سیازده‌ گوند ده‌هینیت و ده‌لایت: هه‌موو ئه‌مانه سه‌ربه‌عه‌شیره‌تی جافن<sup>(٢٩)</sup>.

هه‌روه‌ها مه‌حموده‌زیز له‌کتیبه‌ی (میژروی هۆزی جاف و ژبانی تیره‌کانی) ده‌نوسیت: (هۆزی یه‌زدان به‌خشی، له‌و (A) گونده‌ سینگۆشه‌یه‌ی شه‌میراندا نیشته‌جین له‌به‌ش و په‌گه‌زی ((جافی موراددین\*))<sup>(٣٠)</sup>، ئه‌گه‌ر نوسه‌ر مه‌به‌ستی له‌و ژماره‌یه‌ ئه‌وه‌بیت گونده‌کانی شه‌میران ته‌نها ئه‌وه‌شت گونده‌ن ئه‌وا که‌وتو ته‌هه‌له‌وه‌، چونکه‌ ژماره‌ی گونده‌کانی شه‌میران له‌وه‌ زیاتره‌.

هه‌ر سه‌باره‌ت به‌ ژماره‌ی گونده‌کانی عه‌شیره‌تی شه‌میران، عباس العزازی المحامی له‌کتیبه‌ی (موسوعه‌ عشاثر العراق) ناوی یازده‌ گوندی هیناوه‌ وه‌ک: (کانی که‌وه‌، شه‌میران، توله‌بی، دلف، چه‌مه‌په‌ش، و لوه‌ر، (وزمان\*)، زمناکو، شه‌ک مه‌یدان، به‌شی پیرک، ((کیوی کینم\*))<sup>(٣١)</sup> له‌هه‌مان کاتدا ئه‌م نوسه‌ره‌ سه‌باره‌ت به‌ کۆی ماله‌کانی گونده‌کانی شه‌میرانی سه‌ر به‌ناوچه‌ی هه‌له‌بچه‌ ده‌لایت: ژماره‌یان نزیکه‌ی (١٠٠٠) مانیك ده‌بیت،<sup>(٣٢)</sup>.

هه‌روه‌ها ئه‌حمه‌د حسین محمه‌د سه‌باره‌ت به‌ ژماره‌ی گونده‌کانی شه‌میران ده‌نوسیت: ژماره‌ی دیهاته‌کانی شه‌میران پازده‌ دی بووه‌ به‌م شیوه‌یه‌ش ناویان ده‌بات و باسیان ده‌کات ((یه‌که‌م: کانی که‌وه‌" که‌ زۆریه‌ی هۆزی خاله‌ له‌م دێیه‌ دانیشتون و دێیه‌کی ئاوداری خۆشه‌ و زه‌ویه‌که‌ی ته‌ختانیه‌. دووه‌م: به‌شی ئه‌حمه‌د به‌گ" دێیه‌کی ئاوداره‌ و زه‌ویه‌که‌ی لیژه‌ و به‌لام زه‌وی ده‌شتای هه‌به‌ بۆکشتوکال. سێیه‌م: توله‌بی" ئه‌م دێیه‌ ناوی که‌مه‌ به‌لام زه‌وی ته‌ختانی بۆکشتوکالی زستانه‌ نۆره‌ و هه‌ندیک به‌راوی هه‌یه‌ بۆ کشتکالی هاوینه‌. چواره‌م: چه‌مه‌په‌ش" که‌ دێیه‌کی به‌واریدات بوو بۆکشتوکال زۆر چاک

بوو. پینجهم: عاره بان "ئەم گونده لەسەر پووباری سیروان بوو بەلام زیاتر بۆ کشتوکالی لە پووباری تانچەرۆ که لکیان وەر ئەگرت چونکە جوگه یان لەو پووباره بۆ هەلته گیرا بە ئاسانی بۆسەر زهوی کشتوکال. شه شه م: مامه شه هید "ئاوی که م بوو بۆ کشتوکال هه چه نده نزیکی پووباری سیروان بوو بەلام پیرهوی پووباره که زۆر نزم بوو ئاویان بۆ سەر نه ئەخرا بۆ سەر زهوی کشتوکالیان، ئەوان زیاتر کشتوکالی دانه وێله یان ئەکرد ئەوهی زیاتر پشت به ناوی باران ده به ستیت.

حه وته م: به شی پیرک "ئەم دێیه ش هه ر لەسەر پووباری سیروان بوو بەلام له بهر نزمی پیرهوی پووباره که و نه بوونی هوی سه رخستنی ئاو وه ک (مه نزه خه) په مپ زۆر که لکیان له پووباره که وەر نه ئەگرت بۆ مه به ستی کشتوکالی. هه شته م: دالف "دێیه کی ئاودار بوو کشتوکالی هاوینه یان لێنه کرد له پال کشتوکالی زستانه دا، چه ند مالیک بوون و دانیشتوانی زۆر نه بوو. ئۆیه م: به شی هاچه "دانیشتوانی ئەم گونده دووسی مالیک ئەبوون دێیه کی ئاودار بوو کشتوکالی هاوینه یان لێنه کرد له پال کشتوکالی زستانه دا. ده یه م: وه رمن "ئەمانیش چه ند مالیک ئەبوون له دامینی چجای زه والیدا به شی خۆیان کشتوکالیان هه بوو. یازده یه م: ده نگه وه ره "ئەمانیش چه ند مالیکي که م بوون ژانیان به کشتوکال و به خێوکردنی مه پوو مالات دابین ئەکرد. دوازده یه م: کۆکۆیی "ئەم دێیه ئاوی کشتوکالی که م بوو بۆ دابینکردنی ژانیان پشتیان به چاندنی دانه وێله و به خێوکردنی مه پوو مالات ئەبه ست. سیازده یه م: ولوه ر "ئاوی کشتوکالیان هه بوو له بهر ئەوه کشتوکالی هاوینه یان ئەکرد له پال کشتوکالی زستانه دا. چوارده یه م: دۆلی ناوچه د "ئەمانه دووسی مالیک ئەبوون زیاتر بۆ بژنوی ژانی خۆیان پشتیا به به خێوکردنی مه پوو مالات و کشتوکالی زستانه ئەبه ست چونکه ئاویان که م بوو. یازده یه م: زمناکو "ئەمانه

به قه د پالڼيكي سهخته وهن ټاويان هه يه به لام چونكه شاخاوييه كشتوكاليان زور نيه له بهر نه وه جيڪي ته ختاني كه مه باخ و باختيان هه يه زور تر خه ريكي به خيوكردني مه پوو مالان.

به لام به داخه وه پاش ته واو بووني سه دي دهر به نديخان ټاوي پووياري سپوان به ربه ست كراو بوويه دهر باچه و شهش دني به پيتي شه ميڙان ټاو داپووشين<sup>(۲۳)</sup>، هاوكات له گه ل نه م ده قانه شدا كه له سه رچاوه كاندا هاتون نه گه ر به وري سه رنجيڪ بده ي له و نه خشه ي گونده گاني شه ميڙان ټاو به پووني ټوه ت بو درده كه ويت كه ناوي نه م دوازه گونده تو مار كراوه له سه ر نه خشه كه به م شـيوه يه (زمن اكو، ولوهر، ده ننگه وهره، كوكويي، وه رمن، شـه ميڙان، گاني كه وه، ٽوله بي، ڊولي ناوچه د، چه مه ر ه ش، دلف، به شسي پيرك) له راستيدا پيم وايه هه نديك له و نوسه رانه سه باره ت به ژماره ي گونده گاني شه ميڙان كه وتونه ته هه له وه نه مهش له بهر نه وه بووه نه وان هه ر له دور وه له سه ر گونده گاني شه ميڙان يان نوسيوه و ژماره ي ماله گانيان هيناوه يان به هه له ناوي هه نديك گونديان تو مار كړد بيت يان به هه له ناوي گونده كه يان پي وترابيت نه گه ر برونه يه ناوه كان نه م راستيه ت بو درده كه ويت، يان به پي زانباري سه ر نه خشه كان ته نها ناوي نه و گوندا نه يان نوسيوه كه له سه ر نه خشه كه دا بووني هه بووه، بويه پيم وايه ژماره ي گونده كان چواره گوندين، بولام نه وه ي نيسا له سه ر نه رزي واقع بووني هه يه بريت له دوازه گوند وهك (زمن اكو، ولوهر، ده ننگه وهره، كوكويي، وه رمن، به شسي نه حمه د بگ (شه ميڙان)، دلف، به شسي پيرگ، ٽوله بي، گاني كه وه، ڊولي ناوچه د، نيماميزان)، نه مهش به پي نه وناوانه ي له سه رچاوه كاندا هاتون، چونكه گوندي مامه شه وي و چه مه ر ه ش كه وتونه ته ژور ناوه وه و له بري گوندي

عاره وانيش گوندي نيماميزان شاوه دان كراوه ته وه. ليتره دا ناوي هه نديك له گونده كاني شه ميژان ده خه ينه پوو وه كه نه وه ي له سه رچاوه كاندا هاتووه وه كه: يه كه م: زمناكو: شه م گونده ده كه ويته قه دبائي شاخي زمناكو به مهش ناوي گونده كه هه ربه ناوي شه و شاخه خويه وه ناو نراوه، سه باره ت به ناوي زمناكو له بنه رهدا وشه كه له (سامناك هو) وه هاتووه شه مهش به ماناي شاخي ترسناك، به پيئي پوژگاريش ناوه كه گوڙاني به سه ردا هاتووه و بوه به (زمناكو) نوسه ري ته فسيري قورناني پيروزي زمناكو (ماموستا مه لاسه عيدي زمناكو) خه لكی شه م گونده بووه<sup>(31)</sup>.

دووه م: دهنگه وره: سه باره ت به ناوي شه م گوندهش دوو بوچوون هه يه: يه كه ميان "نامازه به وه كراوه كه شه م گونده له كو نتروپينشوتردا له يه كيك له ته نكه به ربه كاني پووي سه ره وه ي گونده كه بوه و دواتر گونده كه گوازاوه ته وه بو شه م جيگايه ي نيسستا يان تاوه كو نزيك ترين له و ريگايه ي كه به ناوچه كه ياندا براوه دواتر وشه ي (ته نكه به ر) يش به پيئي پوژگار بووه به م ناوه ي نيسستا ي. دووه ميان "هه ندي كه سي تری گونده كه و ناوچه كه نامازه به وه ده كه ن له كو ندا كو يخاي گونده كه يان دهنگي به رزيوه و به مهش پينيان وتووه (دهنگه وره) و ناوي گونده كه ش له مه وه ناو نراوه<sup>(32)</sup>،

سييه م: كو كوي: شه م گونده كه وتوه ته ناوسنوري شه ميژانه وه، ناوي شه م گونده نالوگور كراوه ناوي (كو وه كوه ي) يه كه به ماناي شه وه ي تيره يه كي كو چه ري بوون و شه م كيو شه و كيو يان كردووه به كو مه ل كو مه ل، گونده كه شيان شاوه دان كردوه ته وه هه ربه ناوي تيره كه يانه وه ناويان ليئاوه، چونكه شه م گونده ده چي ته وه سه رتيره ي (كو كوي) لاي دهشتي زه هاو، له دوو كه سايه تي دياري شه م كوندهش

هه‌ردوو نوسه‌ر(مه‌لامه‌حمودی کۆکۆی و ئەلی محمد به‌گ)ببۆن<sup>(٢٦)</sup>،سنوری ئەم گونده‌ش له‌نیوان هه‌ردوو گوندی ده‌گه‌وه‌ره و وه‌رمندا‌یه .

چواره‌م: وه‌رم‌ن- وه‌ره‌من:به‌پیتی وته‌ی دانیش‌توان و خه‌لکی گونده‌که باسیان له‌وه کرد که له‌کۆندا ئەوکه‌سه‌ی گونده‌که‌ی ئاوه‌دان کردو‌ته‌وه رینگه‌ی داوه به‌هه‌موو که‌سه‌یک که له‌ئاواییه‌که‌دا نیشته‌جی بییت و به‌هه‌موو ده‌ورو به‌ره‌که‌ی وتوه (وه‌رنه‌لای من)دواتر ئەم شیوازه وته‌ کورت کراوه‌ته‌وه بۆ(وه‌ره‌من)و ناوی گونده‌که‌ش به‌و ناوه‌وه ناوی لینراوه و ناسراوه<sup>(٢٧)</sup>؛به‌لام ئەم گونده له‌ئێستا‌دا به (وه‌رم‌ن) ناو ده‌بریت و گونده‌که‌ش که‌وتو‌ته بناری شاخی(زه‌والی<sup>٢٨</sup>)و له‌نیوان هه‌ردووگوندی کۆکۆی و به‌شی نه‌حه‌مد به‌گدا‌یه .

پنجه‌م:چه‌مه‌ره‌ش: ئەم گونده که‌وتو‌ته سه‌ر رۆخی ده‌ریاچه‌ی ده‌ریه‌ندیخان ،سه‌باره‌ت به‌ناوی گونده‌که‌ش ده‌وتریت له‌ناوی ئەو چه‌مه‌قوله‌ی به‌رده‌م گونده‌که وه‌ ناو‌نراوه که‌له‌به‌ر قولیه‌که‌ی مه‌یله و په‌ش و سه‌وزیکی توخ ده‌پوانی و له‌و چه‌مه‌شه‌وه ناوی گونده‌که‌ ناو‌نراوه<sup>(٢٩)</sup>،چه‌مه‌ره‌ش،به‌لام به‌هزی دروست کردنی به‌نداوی ده‌ریه‌ندیخان زه‌وی زاری ئەم گونده که‌وتو‌ته ژێراوی به‌نداوه‌که‌وه .

شه‌شه‌م: کانی که‌وه:سه‌باره‌ت به‌ناوی ئەم گونده‌ش له‌بنه‌ره‌ت‌دا له‌ناوی(کانی+که)هوه هاتوه، پیش شه‌وه‌ی ئەم گونده ئاوه‌دان بکریته‌وه به‌م کانیه‌ و تراوه(کانی که‌و)واته کانیه‌ک که که‌وه هاتوه ئاوی لیخواردو‌ته‌وه،کاتی‌ک گونده‌که له‌سه‌ر کانیه‌که ئاوه‌دان کراوه‌ته‌وه به‌و ناوه‌وه ناسراوه،هاوکات له‌گه‌ن ئەمه‌شدا بۆچونیکی دیکه هه‌یه که‌باس له‌وه ده‌کات که گوا‌یه کانیه‌که‌ی ئەم گونده ره‌نگی (شین)هوله‌کۆنیشدا به‌رنگی شین و تراوه(که‌وه)و بۆیه به‌و کانیه و تراوه (کانی که‌وه)<sup>(٣٠)</sup>،

حه‌وت‌ه‌م: توله‌بی: سه‌بار‌ه‌ت به‌ناوی شه‌م گونده‌ش له‌ناوه‌ی توولی جوری دره‌ختی (بی) هوه‌ هاتووه، به‌لام یوون نیه‌ که‌تایا هۆکاری شه‌م ناوه‌ له‌چه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتووه، به‌لام به‌بۆچونی نوسه‌ری کتیبی (ده‌ربه‌ندیخان له‌میژوودا) پی‌ده‌چیت ته‌نها شه‌وه‌ بوییت که‌له‌کوندا شه‌م گونده‌ له‌دروستکردنی ده‌رمانی کورده‌واریدا ناویانگیان هه‌بووه‌ و زۆریک له‌وه‌ ده‌رمانانه‌ که‌به‌کاریان هیناوه‌ بۆ نه‌خۆشیه‌کان گ‌اوگیاو پوه‌ک و دره‌خته‌کان بووه‌، یه‌کێک له‌وه‌ ده‌رمانانه‌ی که‌له‌کوندا شه‌م گونده‌دا بۆ که‌م خوینی به‌کاریان هیناوه‌ بریتی بووه‌ له‌ (په‌لی دره‌ختی بی) که‌ ده‌وریکی بالای هه‌بووه‌ بۆ شه‌وه‌ جۆره‌ نه‌خۆشیه‌، په‌نگه‌ له‌ناویک له‌ناوه‌کاندا ناوی دره‌خته‌که‌ ناوی گونده‌که‌شی دابریییت<sup>(1)</sup>،

به‌شێوه‌یه‌کی گشتی نه‌مانه‌ واتای ناوی هه‌ندیک له‌وه‌ گوندانه‌ی ناوچه‌ی شه‌میران یوون که‌له‌سه‌رچاوه‌کاندا هاتووه‌ شه‌کریت راست بییت و وه‌شه‌کریت ته‌مومزای بییت و دوربییت له‌ناوه‌ی ته‌واوی گونده‌که‌ به‌لام شه‌مه‌ش هه‌کریت پیوستی به‌گه‌ران و تویژینه‌وه‌ی دیکه‌ هه‌بییت بۆ سه‌لماندنی راستی ناوی ته‌واوی گونده‌کان،

به‌شێوه‌یه‌کی گشتی خه‌لکی گونده‌کانی شه‌میران له‌کاتی خۆیدا ژیانیکی ساده‌ و ساکاریان هه‌نبوووه‌، سه‌رچاوه‌ی بزێوی دانیشتوانی گونده‌کان بریتی بووه‌له‌ (ناژه‌لداری، داروخه‌لوژفرۆشتن، پاره‌ماسی، کشتوکال) کشتوکالیش به‌زۆری له‌گونده‌کانی (کانی که‌وه، به‌شی شه‌مه‌د به‌گ، توله‌بی) ده‌کریت، شه‌میرانیه‌کان پێشتر به‌درووستکردنی په‌شمال و هۆر و به‌ره‌وه‌وه‌ و پیشه‌سازی ده‌ستی تروه‌ به‌ناویانگ یوون، به‌لام شه‌م پیشه‌سازیانه‌ نیستا به‌لایانه‌وه‌ بوه‌ته‌ یاده‌وه‌ری و نه‌ماون.

ۋە فۆلكلورىيىسى بىستراۋى ناۋچە كەشىيان بىرىتى بوۋە لە شىمىرو گۆزىنى و ئەمەش لە ئۆزىكارىگەرى شىمىر و گۆزىنى ھە ۋىرامەى ھۆرەى جافدا بوۋە، ۋە گۈندە كانى شەمىران ژمارە يەك گۆزىنى بىژو شىمشالژەنى ناسراۋيان ھە بوۋە كە ئاھەنگ و پە شىبە لەكى ناۋچە كە يان گەرم كىردۈۋە لە ۋانەش ۋەك: (ھەمەى ھەمە ئەمىن، سالىقى قادىر، ھەمە ئەمەين ھەمە شەرىف، مەھمەد ھەلى خانە، ھەلى ئەۋلەمەھەد) ھاۋكات لە گەل ئەۋانە شىدا چەند كە سىنكى دانىشتۋانى گۈندە كان دەستى بالايان لە بوۋى (پىزىشكى و دەرمانگەرى مىللى) دا ھە بوۋە ۋەك: (ھاجى ئەھمەد مىرزابەگ، ھەمەى ھەمە سەئىد، ھاجى زايەرى ھەمەى سەن ئەھمەد، پورە خورشىدە سالىق، ھاجى ئەھمەد) ئەمانە چارە سەرى جۆرە ھا نەخۆشيان كىردۈۋە و خەلكىش لە دەرە ۋە ھى شەمىرانە ۋە بۆچارە سەرى پوۋيان كىردۈۋە تەلەي ئەمانە<sup>(۴۲)</sup>، ھاۋكات لە گەل ئەۋانە شىدا دىسان شەمىرانىە كان گىرنگىيان بە بوۋى شىنۆ داۋە تەنەت لە سالى ۱۹۷۲ كاتىك شىنۆى (دواترە سۋارەى مەرىۋان) لە كەمپىي خۋارۋوۋى دەرىنە دىخان نەمىشكرا كە سايە تىەكى شەمىرانى بە ناۋى (مەلا غەرىب شەمىرانى) بە شىدارى كىردۈۋە<sup>(۴۳)</sup>.

سەبارەت بە ئاين و مەزھەبى دانىشتۋانى گۈندە كانى شەمىران، ئەكرىت سەرەتا ۋەك ھەموو دانىشتۋانى تىرى كوردستان لە سەرى ئاينىكى دىكە بوۋىن، يەككە لە ۋاينانەش كە بە شىكى ھەرە تۆرى كورد لە قۇناغە كانى مېژوۋدا ھەلگىرى ئەۋ ئاينە بوۋىن ۋەك ئاينى زەرە شىتى، تەنەت لە نىۋ سەرىچاۋە كانى شىدا خودى پەيامبەرى ئاينە كە يان بە كورد لە قەلەم داۋە دەلەن زەرە شىت پەيامبەرىكى كورد بوۋە، بەلام لە قۇناغە كانى دواتردا بە ھۆى بلاۋبونە ۋە ھى ئاينى پىرۆزى ئىسلام ۋە گەشتى بە ناۋچە كوردىە كان كوردە كانىش ئەۋ ئاينە يان ھەلژارد و كىردىان بە ئاينى پەسىمى خۇيان، لە نىۋ ئەۋانە شىدا جافە كان بە گەشتى و

شەمىرانىيە كان بەتايىبە تى پۇشتە سەر ئاينى پىرۆزى ئىسلام و ئەمىرۆ ھەموو  
شەمىرانىيە كان وەك ئاين موسولمانن و وەك مەزھەب سونى مەزھەبن و ھەلگىرى  
ئاينى پىرۆزى ئىسلامن.

### تيرەي يەزدان\* بەخشى و خىلە كانى

لەمىژووى غەشپەتايە تى و ھۆزگەرىدا غەشپەت لەچەندىن تيرە و خىل پىك  
دەيت جانمانە پىكەوہ لەيەك ناوچەدا يان بەجيا لە ناوچەبەكى بەرفراواندا دەژىن  
و خەرىك نىش و كارى ژيانى خويانن وەك كشتوكال و مەرومالات بەخويوكردن و  
راوہماسى و خەلوزكردن.

يەزدان بەخشىيە كان: بەزورى ئەمانە بەدبەھاتە كانى پۇخى سىرواندا دابەش  
بوون و سەرگەرمى كشتوكال كوردن، بەكىكى تىرن لە (تيرە گەورە كانى جاف\*)  
دەبن بەسى لقى وەك: (كۆمەلى خالە ، كۆمەلى بەگزا دە ، كۆمەلى مامە شەبى)  
كەچى غەزاوى لقى كانى ئەم تيرەيە لە (يەزدان بەخشى، بەگزا دە، سولتان  
ئەحمەدى، مامە شى) كۆكردوہ تەوہ لە سىنورى شەمىران و قەزاى  
ھەلەبجە بەزىكەى (۱۰۰۰) ھەزار خىرانىك خەملاندونى لەگەل بەشىك لە و دىھاتانەى  
تېيدا نىشتەجىن، بەشى خالە ناو دەبىرن بە (يەزدان بەخشى\*) و ھەموو ئەم  
سى كۆمەلە يەزىكەى (۷۰۰) مالىك ئەبن و سەرەتا گەپوك بوون و ئىستا  
ھەموويان نىشتەجىن و خەرىك فەلاھەتن لە شەمىران كەمولكى حەسەن بەگى  
غەلى بەگى مەحمود پاشايە، گەورەى ھەموويان برىتىن لە (مەمدى سان  
ئەحمەد، ئەحمەدى حەسەن، توفىقى فەرەج، ئەحمەدى سان ئەحمەد، مەحمودى  
حەمەى چراغە) (۴۹)، دەوترىت سەرەتا (خەسرەو بەگى يەزدان بەخشى) سەرۆكىان  
بووہ و پاشان (مەمدى سان ئەحمەد\*) بووہ بە سەرۆكىان (۴۶)، ھەر دەربارەى

ناوی سەرۆكەكانى عەشیرەتى یەزدان بەخشی بەرپز كاك ھەمەسەعید دەلێت: سەرۆكەكان بریتین لە (وہسمانى خالە\*)، میر ئەحمەد، (سان ئەحمەد\*)، مەحمودی ھەمەى سان ئەحمەد، ھەمەسەعیدی مەحمودی ھەمەى سان ئەحمەد<sup>(۶۷)</sup>، ئەوہى شایەنى باسە تانیستاش بەرپز كاك (ھەمەسەعیدی مەحمودی ھەمەى سان ئەحمەد سەرۆك عەشیرەتى شەمیرانە.

بەشیوہ یەکی گشتی تیرە و خێلەكانى یەزدان بەخشی بریتین لەمانەى خوارەوہ:

یەكەم: خێلى خالە: ئەم خێلە نزیكەى (۶۰) مائیک ئەبیت و لەم گوندانەدا نیشتەجین، (كانى كەوہ، وئوہر) سەرۆكى ئەمانە (ھەمەسەعیدی مەحمودی ھەمەى سان ئەحمەد) ە لەھەمان كاتیشدا بەسەرۆكى ھەموو یەزدان بەخشی دادەنریت، بەلام سەرۆكایەتى یەزدان بەخشی لەپیشدا بەدەست (سلیمان بەگ و مەحمود بەگى گەرە) بوو.

دووەم: خێلى بەگە: ئەم خێلە نزیكەى (۷۰) مائیک دەبن و نیشتەجینى ئەم گوندانەن: (شەمیران- بەشى ئەحمەد بەگ، كێوہرئى، وەرمن) نزیكەى (۲۰) مائیکیشیان لەبەشى (پیرگ و عارەبان) نیشتەجین، جى پاوێژ و ریش سپیان (ئەسەدى مەحمودی ئەورەحمانى یونس بەگ) ە.

سێیەم: خێلى (مەحمود بەگى گەرە) ئەم خێلەش نزیكەى (۲۰) مائیک دەبن و لە گوندی (دلف) نیشتەجین، ریش سپیان (مەھمەدى ھەمەسەعیدی مەحمود بەگ) ە.

چوارەم: خێلى (ووسى خان- و سەین خان- ھسەین خان) ئەم خێلەش نزیكەى (۵۰) مائیک دەبن و لەم گوندانەدا نیشتەجین (زىناكۆ، وئوہر، كانى كەوہ، لاوران) ریش سپیان (حاجى مەلا عەبدوللا و شاوہ یىسى مەحمودی وسى خانە) لەناو تیرەى یەزدان بەخشیدا ئەم چوار بنەمالە بەرپز گەرە زبوخت دادەنرین

و له نه وهی یه زدان به خشی کورپی سهی سالاری پیر خدرن، به لام چه ند  
بنه ماله یه کی تریش ههیه که هه ر به یه زدان به خشی له قه لم ده درین و به و ناوه  
ناسراون وس ده ناسرین وهک:

۱- مامه شهیی: دانیشتوانی ئەم گوندهش نزیکه ی (۲۰) مالتیک ده بن و له گوندی  
(مامه شهی هاجک) نیشته جین و ریش سپیان (قادری هاجک) ه، ههروه ها نوسه ر  
عباس العزاوی له کتیبه که یدا نوسیویه تی: سه رۆکی ئەم گونده (عه بدالکریم محمد  
باریس) ه و ژماره ی دانیشتوانی گونده که ش نزیکه ی (۶۰۰) مالتیک ده بیت<sup>(۱۸)</sup>.

۲- خودای و مچه کزلی و هه لانی: ئەمانه ش له گوندی (تولهبی) و چه ند  
گوندیکی تر نیشته جین، ریش سپیان (مه لا غه ربیی حه مه ی ئیلی و وه بس و  
حاجی جه ليله)

۳- هه واسی: ئەمانه ش نزیکه ی (۲۰) مالتیک شه بن و نیشته جیتی گوندی  
(ولهورن)، ئەمانه له گوندی (کویره که وه) هاتوون، ریش سپیان (عه بدولای  
عه بدولقادی هه واس) ه

۴- بنه ماله ی شیخ عه بدولا که نزیکه ی (۲۰) مالتیک ده بن و له په که زدا تاوگوزین  
پینجه م: کۆکۆیی: دانیشتوانی ئەم گوندهش نزیکه ی (۶۰) مالتیک ده بن و  
نیشته جیتی گوندی (کۆکۆیی) ن و ریش سپیان (حاجی محه مه دی رۆسته مه)  
شه شه م: خیلێ قاله لالۆ: ئەمانه ش نزیکه ی (۱۵) مالتیک ده بن و له گوندی  
(ده نگه وه ره) نیشته جین،<sup>(۱۹)</sup> ئەم گوندانه ی که نشینگه ی تیره ی یه زدان به خشین  
له دوو ناوچه دان:

۱- ناوچه ی شه میران: که بریتین له م گوندانه: (زمناکۆ، ولهور، کانی که وه  
، ده نگه وه ره، کۆکۆیی، وه رمن، دلف، کیتوه ری، تولهبی، به ششی هاجه ،  
چه مه په ش، دۆلی ناوچه د).

٢- ناوچهی شهك مهيدان : بریتین له م گوندانه:(بهشی پیرگ، مامه شەیی، عاره بان) هه موو ئه م بنه مالانهی سه ر به یه زدان به خشی کارو پیشه یان بریتیه له (کشوکال و ئاژه لاداری) ئه مانه ش هه موویان سه ر به قه زای(ده ربه ندیخان، سلیمانی)ن<sup>(٥٠)</sup>، هه روه ها به کرچه مه سدیق عارف له لاپه ره (٢٢) کتیبه که ی له برگه ی چواره م له باسی ناحیه و لادی و هاوینه هه واره کانی شاری هه له بجه دا ده لیت: له سه ره تای به (قه زابوونی هه له بجه ) ناسالی ١٩٥٨ ئه م ناحیه و گوندانه سه ر به قه زای هه له بجه ن له وانه لادیکانی ناوچه ی شه میران وه ک:(بهشی پیرگ)(سه روو و خواروو)، به شی ئه حمه د به گ، توڵه بی، کانی که وه، شه میران، ده نگه وه ره، زمناکۆ<sup>(٥١)</sup>، هه رده باره ی بنه ماله کانی شه میران ئه یوب پۆسته م ده لیت: یه زدان به خشی به واتای(شه میرانی)ده بن به چه ند تیره و بنه ماله یه که وه له وانه بنه ماله کانی(نادری بارام، هه واسسی، بارامی جه مگی، شواوه یس، یونس به گی، سمان ئه حمه د، شیخه کان، جه مه مینی عه زیز، وه سمان، هه لانی، مچه کۆلی، خواداد، محمودی هه واس، میران، چراخ، هاجک، عه بدولای ره سول، مسته فای مه حمود به گ) ئه م هۆزه له باشوری کوردستان ده ژین<sup>(٥٢)</sup> ئه وه ی شایه نی باسه ئه وه یه ئه مپۆ تیره یه ک له تیره کانی (ئیلی جافی مورادی) که پێیان ده وتريت (یه زدان به خشی ) هه لگری نازناوی شه میرانیه کانه، که ئه م تیره یه دابه ش بوون به سه ر زۆریه ی ناوچه کانی شه میران<sup>(٥٣)</sup>، به شیوه یه کی گشتی ئه مانه ناوی هه ندیک له تیره کانی عه شیره تی شه میرانین.

ھەلۈستى شەمىرانىيەكان لەگەل شىخ مەحمۇدى نەمر بۇ پوويە پوويونوئەوى ئىنگىلىز  
دوابەدوای تىكشكانى دەسەلاتى عوسمانىيەكان لەجەنگى يەكەمى  
جىھانى، ھىدى ھىدى بەرىتانىيەكان دەسەلاتى خۇيان لەناوچەكانى دەولەتى  
عوسمانى پووخا دەسەپاند، ھەر لەو بۇشايىيە سىياسىيەداو لەناوچەكانى سلىمانى  
دەسەلاتى شىخ مەحمود پووي لەزىادبوون کرد و ھەيمەنەى خۇي پەيداکرد، بەلام  
ئىنگىلىزەكان چاويان لەسەر ئەم دەسەلاتەى شىخ بوو، ھەرچارەو بەبىيانويەك  
دەسەلات و سنورى دەسەلاتيان كەم دەكردهو، ھەندىك جارىش بۇئەوى  
پوويەپووي كىشەى بكنەو دەسەلاتيان فراوان دەكرد.

ئەو بوو ئىنگىلىزەكان دەسەلاتى شىخ مەحمۇدىان فراوان کرد بۇ دەرەوہى  
سنورى سلىمانى، كەئەمش بوو بەھۆى سەرھەلدانى تەنگ و چەئەمو شىخ  
مەحمۇدى نووشى گىرگرفتى پوويەپوويونوئەوى کرد لەگەل سەرۆك خىلەكانى  
ترى كورددا، دزايەتى كرنى ھەندىك لەو سەرۆك خىلانە بۇ دەسەلاتدارىيەتەكەى  
شىخ زۇر توندو تىز بوو كەيەكەك لەو حالەتەنە دزايەتى جافەكانى ھەئەبجە  
بوو<sup>(۱)</sup>، دەبىت بۇ مېزور ئەو بلىتىن ھەموو جافەكانى ھەئەبجەو دەورور بەرى  
دزى شىخ مەحمود نەبوون و تەنھا لەناو ھەئەبجەدا خانىمى و سەمان  
پاشا(عادىلەخان) و دوو كوپرەكەى(عيزەت بەگ و ئەحمەدبەگ) دزى بوون  
ئەمش بەفیتى ئىنگىلىزەكان بوو، ئەمە بۇناوچەكانى دەورور بەرى شار  
پىچەوانەبوو ھەمىشە جافەكان جىئى ھىوای شىخ مەحمود بوون بەتايىيەت خەلكى  
ھەئەبجە. ھەريۆيە شىخ مەحمۇدى حەفید لەگەل دەست پىكردنى بزافى  
پزگارىخوای كورددا چاوي ئومىدى لەخەلكى ناوچەى ھەئەبجەبوو، كەئەو ھەموو  
ھىزو دەسەلاتانە بۇ خزمەت شۆپشە پەواكەى بكویتەگەر، لەبەر ئەو دەكەويتە  
ناردنى وەفد و پەيامنیرەتايىيەتەكانى دەنیریتە خورمال و سوریتى شارەزور و

دانيشتنى نەينى لەگەل سەرۆك غەشپەت و پياوماقولانى شارەزوردا دەكات و چەندەها كەس بەيغەتى جيهادى دەدەنى.

خەلكى غەشپەتروو جەماوهرى ھەلەبجە بەدل لەگەل شەيخ و شۆرپشەكەيدابوون، بەلام لەترسى خانم كەس نەيدەويژا ئەو بەركىنى، چونكە خانم چاوساغى خۆى لەھەموو جىگەيەك بلاوكردبوو ھەو و لەلايەكى ترەو ھاگەز نووسراوى بۆ ھەموو سەرۆك ھۆزۇ غەشپەتەكانى شارەزور نارد كەپشتىوانى لەشەيخ مەحمود نەكەن، بۆيە لەناو ھەلەبجەدا كەس نەيدەويژا نەيارى ئاشكراى سىياسەتەكانى (خانم) بېت جگە لە سى كەسايەتى كە (ھامى بەگ و سەيدقادر و باوھ موفتى) بوون، لەپاشاندا گىران و بەرەو سەربازگەى ئىنگليز لەنزىك گوندى باوھ كۆچەكى ھەلەبجە پاپىچ كران<sup>(۹۹)</sup>، بەلام لەدەر و بەرى شاردا خەلكانىك ھەبوون بەئاشكرا نەيارى پەيوەندىەكانى خانم بوون لەگەل ئىنگليزەكاندا، لەوانەش (ھەمەى سان ئەھمەدى شەمىزان) بوو، ئەمە لەگەل لەگەل بەرپابوونى شۆرپشەكەى شەيخدا، بەئاشكرا پىشتىوانى خۆى بۆ شۆرپشەكە پاگەباند و ھەلوئىستى وەرگرت<sup>۹۰</sup>.

تەننەت كاتى سوپاكەى شەيخ لەشەرە خوتىناويەكەى دەرەندى بازىان شىكست دىنى ئىتر لەبەردەم ئىنگليزدا ھىچ بەرەسنىك نامىنى رى لەھاتنىان بگرىت بەرەو ھەوزى شارەزور، پاشان سوپاى ئىنگليز بەيارمەتى ھەندىك لەسەرانى جاف و عادىلەخان ھاتنە ھەلەبجە و سەربازگەيان تىداهەلدا، نامەوبلاوكرادى خۆيان نارد بەھەرچوارلاى شاردا بووسەرۆك غەشپەتەكان تاخۆيان تەسلىم بكن و چەك دانىن يان بەرزەبىرى سوپاى ئىنگليز دەكەون، ئەو ھەبوو لەگوندى كانى كەوھى سەربەناوچەى شەمىزان ھەمەى سان ئەھمەد لايەنگرى شەيخ بوو ھەرەشەى تۆلەى لەسوپاى ئىنگليز

دەكرىد<sup>(۵۷)</sup>، ئەمەلىي خاھىش ھەتتا ھەتتا، تەنھەت كاتىك لەسالى ۱۹۱۹ شۆبىش بەرپا دەپت ناۋچەي ھەلەبجە ۋە شەمىران پەلامارى ھەتتە كانى ھۆكۈمەت ئەدەن ۋە لەناۋ ھەلەبجە دەريان دەكەن<sup>(۵۸)</sup> تەنھەت ھەندىك لەسەرچاۋەكان باس لەۋە دەكەن سالى ۱۹۲۰ ھەتتە تىرەي شەمىرانى پىكھاتىبو لە (۱۵۰) سوار ۋە (۴۰۰) تەنھەت كانى پىيادە<sup>(۵۹)</sup>، ئەمەش بۇ ۋە پۇزگارە شىتىكى كەم نەبو، ئەۋەبوو شەمىرانىەكان بەرپا بەرپا تى ھەمەي سان ئەھمەد ھەمىشە ھاۋكارى شىخ بوون، تەنھەت دواي گىران ۋە دۇرختەن ھەي شىخ ئەمانە لە ھاۋكارىيەي خۇيان پەشىمان نەبوون ۋە دواي ھاتنە ھەي شىخ ھەراۋكارى شۆبىشە كەي شىخ مەھمود بوون، ئىدى پاش نەۋەي ئىنگلىزەكان دلتىيا بوون لە دەست بەسەرگرتنى تەۋاوي عىراق ۋە پووخاندنى ئىمپراتورى عوسمانى تورك نەژاد ۋە ھەلەۋە شاندنە ھەي پەيمانى سىفەر ۋە كاركردن بە پەيمانى لوزان كە بەرژە ۋە ھەندى تەۋاوي ئىنگلىزى تىدا جىگىر كرابو، ئىنگلىزەكان لە پەيمان ۋە بەلئىنە كانى خۇيان بەرامبەر بە داخۋازى گەلى كورد بەسەرگرتى شىخ مەھمود لە باشورى كوردستان پەشىمان بوونە ۋە، لە ژىرەشە ۋە بەدەم خۇيان بەدۇست ۋە پزگار كەرى مۇقايە تى پىشان دەداۋ گەلى كوردىان ھەلەخە لە تاند ۋە ناكۆكى دووبەرە كىان دەخستە نىو ھۆزە كانى كوردە ۋە دژى شىخ مەھمود بزووننە ھەي نىشتىمانى كوردىبون لە باشورى كوردستان.

پاش نەۋەي بە فرۆكە ئىنگلىزەكان بە ياننامە يان بەسەر شارى سلېمانىدا فرىدايە خوارە ۋە تىيدا ھاتبو، كە شىخ مەھمود شارى سلېمانى چۆل بكات، ئەۋەبوو شىخ لە بەر نەۋەي خەلكى شار تووشى زىان نەبن پۇزى ۱۹۲۲/۲/۲ شارى سلېمانى بە ناچارى چۆلكرد ۋە لە ناۋچەي سورداش گىرسايە ۋە، پاشان بەرپكە ۋە تى لە گەل ھۆكۈمە تى عىراق ۋە ھەندوبى سامى

بەرىتانى لەغىراق و حكومهتى شاهەنشاهی ئىران لەگوندی (پىران)ى ناوچەى مەريوان دانىشت<sup>(۶۰)</sup>.

كاتىكىش لەسالى ۱۹۲۴شىخ دەستى كردهۋە بەدزايەتى ئىنگلىز لەناوچەكانى ھەلەبجە و پىنجوئىن، ھىزىكى نارد بۆ ئوۋەى ھەلەبجە بگىرت، بەلام لەۋە داشكستى ھىناو پووى كرده سەرسنورى ئىران<sup>(۶۱)</sup>، ھەرلەھەمان سالىشدا ھەمەى سان ئەحمەد لەناوچەى شەمىزان پەلامارى ھىزەكانى حكومهتى داۋنا خانەقىن و ھەلەبجەى بەئىنگلىز چۆلكرد<sup>(۶۲)</sup>.

دوای ئوۋەى شىخ مەحمود كۆتايى بەشۆرش ھىنا و لەگوندى پىرانى سەرسنور دانىشت، ئىدى بەشى باشورى كوردستان بۆ چەند سالىك شۆرشى نوتۆى بەخۆپەۋە نەدى و شىخ مەحمودىش ئەۋدەمانەى كەھىشتا لەگوندى پىران بوو بەۋوردى چاۋدىرى گۆپانكارىيەكانى دەكرد<sup>(۶۳)</sup>، ئەركاتەى شىخ لەگوندى پىران بوو ئەو كارەساتەى بەردەكى سەراى سلىمانى نارەزايىەكى گەۋرەى لەنۆۋ جەماۋەرى كوردستانانايەۋە، خەلى پۇشنىرو نىشتىمان پەرەران لەھەموۋلايەكەۋە پەيوەندىان دەكرد بەشىخ مەحمودەۋە، تەنانت زۆرەى سەرۆك ھۆزەكانى كوردستان نامادەىى خۇيان دەرىپى بەگيان مال ھاۋكارى شىخ مەحمودىن و پۇژانە چەندىن بروسكەى پشتگىرى دەگەشتە مەقامى شىخ مەحمود<sup>(۶۴)</sup>.

لەئەنجامى ئەۋەشدا شىخ گۆبى بەۋەرەشانە ئەئەدا كەلەلايەن بەرىتانىا و غىراقۋە پوۋبەپوۋى دەكرانەۋە، دووبارە سنورى بەزاند و گوندى پىرانى بەرەو شارىزىتېر بەجى ھىشت و كەۋتە خۆپىشاندانى چەكدارى و چالاكى سىياسى دەستى پىكردەۋە<sup>(۶۵)</sup>، ئەۋەبوۋ لەرېكەۋتى ۱۹۳۱/۴/۵ شىخ مەحمود دەگاتە (گوندى ئاۋبارىك) و ھىزەكانى دابەشكرد بۆسى بەشەۋە خۆى سەرۆكايەتى

ھىزى دووم دەكات<sup>(۶۶)</sup>، پاش شەرىكى قارەمانانە و بەرگریه کی باش بەھۆى نابەرامبەرى ھىزەوہ شىخ و ھىزەكەى دووچارى شکست دىن. ھەر لە دوای (شەپرى ئاوبارىك) ھوہ شىخ بۇچارىكى دىكە لە ۲۱ى نىساندا پەناى بردەوہ بەرئىران و شەوى بیست و دوو لەسەر بیست و سى رۆشتەوہ پىران و بەلام بەھۆى فشارى دەسەلاتدارانى ئىران و عىراق و بەرىتانى شىخ لەپىنجوین خۆى دابەدەستەوہ و سەرەتا گواستیانەوہ بۇ بەغداد و ناچارىان کرد پەیماننامەیکە مۆرىكات و تىیدا پای بگەینىت كە دەستى لەكارى سیاسى ھەلگرتووە و پاشان دوور خرایەوہ بۇ سەماوہ و تاكاتى بەرپا بوونى بزوتتەوہى مایسى ۱۹۴۱، بەسەر یەكەوہ دەسالى تەواوى لەشارەكانى (سەماوہ، ناسریە، عانە، بەغداد) بەسەربرد<sup>(۶۷)</sup>، دواچار لەكاتى بەرپا بوونى شۆرشى رەشىد عالی گەیلانى لە مایسى ۱۹۴۱ لە بەغدادەوہ ھەلھات و ھاتەوہ بەرەو سلیمانى لەبىستى ئەو مانگەدا گەشتەوہ سلیمانى و پاش ئەو دابرانە دوورو درىژە دوویارە دەستى کرد بەوہى كە پیاوان و كەسانى دەوروویەرى خۆى كۆبكاتەوہ بۇ ھىرش كىرنە سەر شارى سلیمانى ئەمە لەكاتى كە دابوو حكومەتەكەى رەشىد عالی لەكۆتای پۆزانى دەسەلاتەكە دابوو، ئىدى شىخ واز لەو فیکرە بە دىنىت، ھەربەم شىوہ بە شىخ مەحمود لەكوردستان ئەمىنىتەوہ و لەناوچەى بازىان و گوندى دارى كەلى نىشتە جى ئەبىت و تاسالى ۱۹۵۶ بەنەخۆشى لەشارى بەغداد كۆچى دوای دەكات<sup>(۶۸)</sup>.

لیرەوہ بابىنەوہ سەر پۆلى شەمىرانىەكان و ھەلدانەوہى لاپەرەبەك لەو مێژووەیان(لەو سەردەمەدا شەمىرانىەكان بەرپا بەرایەتى (حەمەى سان ئەحمەد) ئەكەونە پشتوانى شىخ مەحمود، ئەوہ بوو حەمەى سان ئەحمەد دوای شەپرى (ئاو بارىك) بەئىن و پەیمان ئەدا بەشىخ مەحمود كە بەوپەرى دلسۆزىیەوہ ھاوکارى بكات و ھەرچى شىخ پى خۆشە ئەو بەكات، ئەو كاتە شىخ مەحمود

له‌گوندی (داری که‌لی) ناوچه‌ی بازیان بوو<sup>(\*)</sup>، چونکه ئینگلیزه‌کان سلیمانان پسی چۆلکردبوو، ناله‌وکاته‌دا خه‌لک له‌هه‌موو لایه‌که‌وه به‌تایبەت نه‌وانه‌ی هه‌وادار و دلسۆز بوون نه‌چوونه خزمەت شیخ، ته‌نانه‌ت زۆربه‌شیان به‌شیوه‌ی نامه‌ په‌یوه‌ندیان پیوه‌ ده‌کرد، له‌وه‌رویه‌نده‌دا هه‌مه‌ی سان نه‌حمەد رایگه‌یانند که‌نه‌یه‌وی نامه‌یه‌ک بۆ شیخ بنوسی و به‌لئینی هاوکاری پێدات، نه‌وه‌بوو نامه‌که‌ی بۆنارد و پاشماوه‌یه‌ک شیخ داوای لێکرد که‌ خودی هه‌مه‌ی سان نه‌حمەد بچیت بۆلای نه‌میش بۆی نه‌کرا سه‌ردانی بکات<sup>(۷۱)</sup> به‌لام له‌سه‌ر فرمان و داوای شیخ، محه‌مه‌دی سان نه‌حمەد، کورپه‌که‌ی و که‌سه‌یایه‌تی‌که‌ی تری به‌ناوه‌کانی ((مه‌حمودی کورپی)) و مه‌حمودی نه‌حمەدی وه‌سمان‌ی ناردە داری که‌لی و بۆماوه‌ی سالتیک له‌ویدا له‌خزمه‌تی شیخدا مانه‌وه، له‌ماوه‌ی نه‌و سائه‌دا نه‌م دوو که‌سه‌یه‌تی به‌چه‌ندجاریک (نامه‌یان<sup>\*</sup>) له‌نیوان شیخ مه‌حمود و هه‌مه‌ی سان نه‌حمەددا ئالوگۆر کردووه<sup>(۷۲)</sup> نه‌کریت بلئین، ئالوگۆری نه‌م نامانه‌ هینده‌ی تر په‌یوه‌ندی شیخ مه‌حمود و هه‌مه‌ی سان نه‌حمەدیان به‌هیزتر کرد.

نه‌مه‌ش بویه هۆی نه‌وه‌ی که‌وا شیخ داوا ده‌کات خودی هه‌مه‌ی سان نه‌حمەد بیهینیت، نه‌ویش به‌وه‌ پازی ده‌بیت و له‌گه‌ل برزاکه‌یدا به‌ناوی (مه‌حمەدی قادر) رینگه‌ی داری که‌لی ده‌گریت به‌روو له‌ویدا به‌دیداری شیخ مه‌حمود شاد نه‌بیت و ده‌ست له‌ناو ده‌ستی ده‌نیت و په‌یمانی له‌گه‌لدا تازه‌ ده‌کاته‌وه، دوا‌به‌دوای نه‌م په‌یمانه‌ شه‌میرانیه‌کان به‌هه‌موو شیوه‌یه‌ک (سه‌رجه‌م په‌یوه‌ندیه‌کانیان له‌گه‌ل میری و ده‌سه‌لاتی ئینگلیزه‌دا<sup>\*</sup>) بچراند و پشتیان له‌داگیر که‌ران کرد<sup>(۷۳)</sup> نه‌وه‌ی گرنگه‌ بۆ میژوو بوتریت نه‌وه‌یه‌ که‌ شه‌میرانیه‌کان وه‌ک چیاکانی ناوچه‌که‌یان سه‌رکه‌ش بوون و بۆماوه‌ی چوارسال له‌ده‌سه‌لاتی ئینگلیزه‌کان یاخی بوون و باجیان پسی نه‌ئەدان<sup>(۷۴)</sup>، سه‌رته‌نجام زۆرجار له‌ئیداره‌ی میری له‌هه‌له‌بجه‌وه

دەكرابە سەريان كە (باج و زەويانە و جوتانە) بىدەن، بەلام ئەوان گوييان بەو  
 ئەئەدا و سوربوون لەسەر ئەو پەيمانەى كەبە شىخ مەحموديان دابوو  
 ھاندەرەكەشى لايەنە (ئايىنەكە) ى بەو ئەمەشيان ھىتايە دى، ئەرەبوو حكومت  
 ئارديە سەريان و بەفەرمانى كاپتن (لین) ھىزىك پىك ھىنرا لە مديرناحيەى (فەقى  
 جنە\*)، (حسن بەگى جاف) لەوارماوا كرابوو بەمدىرى ناحيەى حكومت و لەگەل  
 (۲۰) پۇلىسدا كەئامر مەفرەزەكەيان (عەبە بەران) بوو كابرابەكى زۇد دلرەق  
 بوو، ئەو مەفرەزەبە بەرەو سنورى گوندەكانى شەمىزان كەوتەپى<sup>(۷۲)</sup>، ھەر كە  
 ئەوانە پۇشتنە گوندى كانى كەوھى شەمىزان داوايان كرد كوئىخا (موختار) ەكانى  
 ھەر (چواردە)\* گوندەكەى شەمىزان كۆپىنەو و ھەرىكەيان (۴۰) لىرەى زەويان  
 و جوتانەى ئەو چوارسالەى سەرىپىچە بىدەن كە پىشتر نەيانداو.

ئەو كۆپىخايانەى كە داوايان لىكرابوو ئامادەبن برىتى بوون لە كۆپىخاى  
 گوندەكان وەك: ﴿ئەحمەدى حسين-تولەبى﴾، (عەبدولاي رەسول-چەمەرەش)،  
 (حەمەى پۇستىم-كۆكۆبى)، (بارامى حەمەى شاوھىش-وەرمن)، (حەمەشەرىفى  
 قادر-دەنگەوەرە)، (نادرى بارام-زىناكۆ)، (ئەحمەدى سان ئەحمەد-ولۇور)،  
 (حەمەى ئەورەحمانى يونس بەگ-بەشى ئەحمەد بەگ)، (تۇفىقى فەرەج-  
 دلۇف)، (حەمەى مەحمودى ھەواس-بەشى ھاجە)، (حەمەتۇفىقى ھىران-بەشى  
 پىرك)، (قادرى ھاجك-مامەشەوى)، (مەحمودى مەمەدى چراغ-شەك مەيدان)،  
 كاربەدەست و پۇلىسەكان كەوتنە ھەرەشە و كوئىخاكانيان ھەلپىچا بۇ ئەو چل  
 لىرەى زەويانە، ئەوانىش بەمەرازى نەبوون، لەسەرەتادا دوو كوئىخايان بەناوى  
 عەولاي رەسول و ئەحمەدى حسەين) يان بەپال برد<sup>(۷۴)</sup> ئالەوكاتەدا حەمەى سان  
 ئەحمەد ئەمەى بىنى دەست بەجى لەدىوہ خانەكەى ھاتە دەرەو و  
 دەمانچەكەى دەرھىنا و ھاوارى كرد: (ئادەى خەلكىنە بىانگرن، دەست بەستيان

کەن، ئەمانە هاتوون شەڕە فەمان (بەشکینن) بەویانگ و هاوارە خەلکە کە هەمووی بەلاماریاندا و راویاننان، بەم شێوەیە بارووبۆخ وەک خۆی مایەو و تامارەوی دوومانیک<sup>(٧٥)</sup>.

بەلام لەدوای ئێپەر بوونی ئەم دوومانگە بەسەر ئەو پووداوەدا، فرۆکە یەك بەیاننامە یەکی بەسەر گوندی کانی کەوێ شەمیراندا بلاوکردهوه و داوی لیکردن یان ئەواتا مل بەدەن یان ناوچە کە یان بۆمباران دەکرێت، ئەو بوو حەمە ی سان ئەحمەد فەرمانی مل نەدان و چۆلکردنی گوندەکانی کرد و بەخەلکە کەش دەلێت: پووبیکە نە ئەشکەوت و پەنا بەردەکان<sup>(٧٦)</sup> هەر ئەوکاتە پێی راگەیاندن ئەگەر سوپای ئینگلیز هەرشیان هێنایە سەرمان ئەوا هەرکەس لەبەرەنگار بوونەو یاندا بکوژرێت ئەو شەهیدە<sup>(٧٧)</sup>، لەپاستیدا خودی کەسایەتی حەمە ی سان ئەحمەد و تارخوینیککی ئاینی یان زانایەکی شەرع زانیککی ئاینی ئەو سەردەردەمە نەبوو بەلام دەرکردنی ئەم فتوایە خۆی لەخۆیدا کاریگەری هەبوو و سەرە پای ئەو شەمیرانیەکان لەشەپدا چاوەتەرس و قارەمان بوون.

دوای چەند رۆژێک دووژمن هیچ هەوالتیککی پێناگات (چەند فرۆکە یەکی<sup>\*</sup>) نارد و گوندی کانی کەوێ بۆردومان کرد، لەوکاتەدا حەمە ی سان ئەحمەد کە خۆی لەنزیک گوندەکان یان و لەپەنای تاشە بەردیکدا مابوو یەو، تەفەنگیککی بێنە و خۆری پێبوو ئەوکاتە (تەبارەشکینن) یان پێدەوت کەوتە تەقەکردن لێیان و یەکیکیانی خستە خوارەو، ئەو سێ ئەفسەری کە لەناو فرۆکە کە دابوون بە پەرەشوت خۆیان هەلدا یە خوارەو و لەناو بێشە و قامیشە لانی کانی گوندی (چەمەرەش) دا کەوتن و بەبەیداخیککی سپی ئیشارەت یان بۆ یەکیک لە فرۆکەکان کرد کە بچێت بە هانایانەو فرۆکە کەش خێرا نیشتهو و هەلی گرتن<sup>(٧٨)</sup>.

لەھەمان شەۋدا نامەيەك لەكاپتن(لېز\*) ۋە گەشتە دەست ھەمەي سان  
 ئەھمەد كەتپىدا داۋاكرابوو ئەگەر تەيارەكە نەسوتىنن ئەۋا( ئىمە لىتان خۇش  
 دەبىن ۋە ھىچ لەنىۋانماندا نامىننيت\*)، لەۋەلامىدا ھەمەي سان ئەھمەد ۋەتبۋى  
 لەبەر ئەۋەي ئىنگلىزەكان خاۋەنىيەتى ۋەبۇمبارانى كىردۋىن دەبىنيت  
 بسوتىنرېت<sup>(۷۹)</sup>، پاشان خەلكى ناۋچەكە بەرەۋ فرۆكەكە رادەكەن ۋە بەدەم  
 ھەلگرتنەۋەي پارچەكانىيەۋە ئەم بەيتەگۇرانىيە دەلئىنەۋە:

تەبارە شكاو سەربال قلىشاۋ

ئاگردان كۈن كۈن ھۆرئىن تلىشاۋ

زۆرت ھەلگرتۋە بەردى كوردستان

لەباتى بۇمبا بۇ بەردەباران<sup>(۸۰)</sup>

بەلام شەمىرانىيەكان ملىان نەداۋە ۋە لەپارچەكانى ئەۋ فرۆكەبە( چەقۇ ،  
 گاسن ، داس ، تەۋرىيان دروست كىردو پاشان ئاگرىيان تىبەردا ۋە  
 سوتاندىان<sup>(۸۱)</sup>، دۋابەدۋاي سوتاندى فرۆكەكە ۋە بەچەند پۇژنك دواتر جارىكى دىكە  
 چوار فرۆكە ھاتنە سەر ناۋچەكە ۋە بەخەستى بۇمبارانىيان كىرد، پىنشتەر ھەمەي  
 سان ئەھمەد ھەمىشە تەفەنگى دەناردە رىگاۋىيان ۋە ملەي(تەمورەژەنان\*) بۇ  
 چاۋدىرى ۋە رىيائى لەھىزى دوۋژمن نەك لەناكاۋ بەدەن بەسەر ناۋچەكە ياندا،  
 بارودۇخ ۋەك خۇي مایەۋە لەپەيۋەندى دژى نىۋان شەمىرانىيەكان ۋە  
 ئىنگلىزەكان.

پاش سالىك لەم پوۋداۋانە ئىنگلىزەكان دۋايان لە ھەمەي سان ئەھمەد كىرد  
 كەدەيانەۋەي پەيۋەندى نىۋانىيان ئاسايى بكنەۋە ۋە لەھەموۋ شتىك بىيان  
 بەخشن، ۋە ئەگەر خۇي پىۋاناکات با كورەكەيان بۇبىنرېت بۇ ئەم راپوئىژ ۋە

مه به سته، ئه ویش له سه ر داوا و پيشنیا ری كۆیخای گونده كان به وه رازی بوو  
ئه وه بوو (مه حمودی كۆری و ئه حمه دی حوسه یین) ی نارد بۆ هه له بجه .

به لام ئینگلیزه كان و كاری به ده ستانی ئه وسه رده مه هه ر دوو نێردرا وه كه ده گرن  
و به ندیان ده كه ن له به ندینخانه و وتیان: هه تا حه مه ی سان ئه حمه د خۆی نه یه ت و  
پوو به پوو نه بیته وه له گه له ماندا ئه وا به ریان ناده یین، دیاره ئه ویش زانیویه تی  
مه سه له كه پلانه و په یوه هندی به خودی خۆیه وه یه تی<sup>(87)</sup>، ئه ویش په كسه ر نامه ی  
نوسی بۆ ئه م سه رۆك هۆزانه (عه بدولای حه مه ی خوا كه ره می نه و پۆلی، حه مه تا غای  
گه لآلی، سه یه د ئه و رحمانی تا و گۆزی) ئه مانیش هه موویان هاتن  
به ده میه وه، له شكری كی گه و ره یان پێكه ینا و پوو یان كرده شاری هه له بجه و دایان  
به سه ر سه رادا و شه ر دروست بوو، ئینگلیزه كان زۆریان بۆ هات و ناچار بوون  
هه ر دوو گیرا وه كه به ریده ن و ئه وانیش به سه ر به رزی گه رانه وه شوینی خۆیان<sup>(88)</sup>،  
ئه وه ی شایه نی با سه هه ر له م پوودا وه دا خه لکی بناری هه له بجه به تاییه ت  
لایه نگرانی (شه یخ ره شهیدی عه باب به یلی) هاوكاری شه میزانیه كانیان  
كردوه<sup>(89)</sup>، ئه وه ی شایه نی باس بیته له كاتی ده سه لآتی ئینگلیزیشدا هه میشه  
ئه وان به فرۆكه له بۆردومان كردنی ناوچه ی شه میزان نه وه ستاون<sup>(90)</sup>.

دواتر شه میزانیه كان له ناوچه كانی خۆیاندا ده ستیان به ژبانی ئاسایی خۆیان  
كرده وه و خه ريك ئاوه دان كردنه وه ی گونده كانیان و ژبانی كشتوكالی و  
ئاژه لداری بوون، بارو دۆخ به م شیوه یه مایه وه هه تا ئه وكاته ی شه یخ مه حمود  
به ره و لاوازی و كزی پۆشت و حه مه ی سان ئه حمه دیش ئه و گه روتین و توانای  
چارانی نه ما<sup>(91)</sup>، به هه رشیه یه ك بیته ، دواتر ئینگلیزه كان توانیان حه مه ی سان  
ئه حمه د ده ستگیر بکه ن و دووری بجه نه وه بۆ شاری خانه قین، به لام ئه مه ته نها  
ماوه ی (40) پۆژی كی خایاند و هه ر خۆیان و تبه وویان با شتر وایه ئه م كه سه یه تیه

نازاد بکریت<sup>(۸۷)</sup>، به لام دواتر ئینگلیزه کان به تۆمه تی سه ریچی کردن و نه دانی زه ویبانه دادگایی کردن و وازیان لیهینا و نازادیان کرد<sup>(۸۸)</sup>، به م شیوه حه مە ی سان شه حمەد مایه وه تائه و کاته ی کۆچی دوی کرد و توانی لاپه ره یه کی پرشنگدار بو میژووی عهشیره تی شه میرانیه کان زیاد بکات و بییت جیی ئومید و متمانه ی شیخ مه حمودی نه مر، تائیس تاش شه میرانیه کان شانازی به و که سایه تیه وه ده که ن.

ئوه ی گرنگ بو میژوو بوتریت ئه وه یه عهشیره تی شه میران به پیچه وانه ی عهشیره ت و سه رۆک خیله کانی تره وه بوون، چونکه شه میرانیه کان هاوسۆز و وه فادار بوون بۆ شیخ مه حمود هه میسه له گه لی بوون هه رگیز پشتیان نه کرده شیخ و شۆرشه که ی چونکه پیشتر به ئینی وه فاداریان پیدابوو له گه ل ئه وه شدا فروفیل و هه ره شه ی ئینگلیز و هیرشه کانیا ن نه یترساندبوون و به وه عده کانیا ن هه لئه خه له تابوون، له م باره یه وه ره مزی قه زازده نوسیت: ئینگلیزه کان به فروفیلی خۆیان توانیا ن سه رۆک عه شایه ره کان راگیشن به لای خۆیاندا و به پاره هه وویان له شیخ دابپی و ئه و سه رۆک عه شیره تانه ی ده ستنی شیخیا ن بپی و سویندیا ن بۆخوارد هه موویان شیخیا ن به جی هیش ت و کشانه وه و شیخ مه حمود له کوری شه ردا به ته نیا مایه وه و ته نانه ت شیخ خۆی دانسی نسا وه به وه دا و ده لیت: له شۆرشدا نابیت پشت به عه شایه ر ببه ستریت، ئه وه بوو له وه و پیش سه رۆک عه شیره ته کان هه موو سویند خۆری من بوون که چی پاش دوو شه ر هه موویان پالیا ندا به دوژمنه وه که ئینگلیزه و پشتی منیا ن به ردا<sup>(۸۹)</sup>.

## رۇئى شەمىرانىيە كان لە شۆرۈشى ئەيلول و شۆرۈشى نۇنى گە لە كەمان

ناۋچەي شەمىران ۋەك بەشىك لەخاكي كوردستان ۋەك ناۋچەكانى تر  
 ھەمىشە لەژىرھە پەشە ۋە كاولكارىدا بوۋە، خەلكە كەشى پىشمەرگە ئاسا لە تاو  
 شۆرەكانى كورددا بەشدارىيون ۋە مائەكانىيان ۋەك بەنكە يەك ۋەك ۋەك ۋەك  
 پىشمەرگەي پزگارى خوازى گە لە كەمان، لە ۋە پىناۋەشدا ۋەك ناۋچەكانى تىرى  
 شۆرۈش چەندان قورىيانى بۇنىشتىمان ۋە چەندىن سەرگە وتتى بۇ گە لە كەمان  
 تۆمار كىدو، بە مال ۋە مندال ۋە لە خزمەت شۆرۈشەكانى كوردستاندا بوون ۋە ئەۋەي  
 پىيان كرايىت كىدويانە ۋە درىغىيان نە كىدوۋە لە ۋە پىناۋەشدا ناۋچەي شەمىران  
 دوۋچارى كاولكارى ۋە وىرانى بوۋە. وىرانكارىش بابە تىكى نۆي نىە بە نىسبەت  
 ناۋچەي شەمىرانە ۋە، تەنات لە سەردەمى دەۋلەتى عوسمانىدا شەمىرانىيە كان  
 گۈندەكانىيان وىران كراۋە، ئەمەش زىاتر لە بەر ئە ۋە ھۆكارانە بوۋە كە نەيان  
 ويستوۋە يارمە تىيان بەن ۋە ئامادەش نە بوون كە باج ۋە سەرانە بەن<sup>(۸۱)</sup>.

ئىستا با سەرىك لە لا پەرەكانى مېژوۋ بەدەين ۋە چەردە يەك لە ۋە خەبات ۋە  
 تىكۆشانەي ئەۋان بنوسىنە ۋە، بە شىۋە يەكى گىشتى لە (شۆرۈشى ئەيلول) دا  
 زۆرەي شەمىرانىيە كان پىشمەرگە بوون، ۋە ناۋچە كە شىيان بە درىژايى سائەكانى  
 شۆرۈش لە چوارچىۋەي ناۋچە پزگار كراۋە كاندا بوۋە<sup>(۸۲)</sup>، ھەر لە ۋە بارە يەۋە سەرىك  
 ە شىرەتى شەمىران سەبارەت بە ناۋچە كە يان ئامازەي بەۋە كىدوۋە: ئەۋە بوۋ  
 حكومەتى عىراقى ھەتا نىسكۆي سالى ۱۹۷۵ نەيتوانى ناۋچەي شەمىران بگىرىت ۋە  
 ھەربە دەست پىشمەرگە ۋە بوۋ<sup>(۸۳)</sup>، سەبارەت بە ناۋچەي شەمىران لەم شۆرۈشە دا  
 شەۋكەتى حاجى مشىر دەنوسىت: لە سەردەمى شۆرۈشى ئەيلولدا زۆرەي  
 گۈندەكان شىۋىن ۋە پىگە ۋە يانى شۆرۈش بوون لە وانەش گۈندەكانى ناۋچەي  
 شەمىران<sup>(۸۴)</sup>.

بەھۇي ئوۋى گوندەكانى كوردستان مەلبەند و لانكەي شۆرشەكانى كورد و بزوتنەوۋى پزگارىخوۋازى گەلەكەمان بوون پزىمى بەسس هېچ چارەبەكى نەوتۆي نەما و ناچار كەوتە بېرى ئوۋى گوندەكان چۆل بكات و رايان گوازىت بۇناوشارەكان بۇئەوۋى ئىدى نەبنەپشت وپەناي شۆرش وپېشمەرگە و ھاوكاريان نەكەن ئوۋە بوو لەكۆتاي حەفتاكانى سەدەي بېستەم واتەلەئىوان سالەكانى (۱۹۷۸-۱۹۷۹) كەوتە راگواستنى گوندەكانى كوردستان لەوناوچانەش بەر نەو شالاۋە شومە كەوتن گوندەكانى ناوچەي شەمىزان بوو كەبرىتى بوون لەم گوندانە: (بەشى پىرك، بەشى نەحمەد بەگ، بەشى ھاجە، بەشى ئەلى، تۆلەبى، چەمە پەش، دلف، دەنگە وەرە، كۆكۆيى شەمىزان، زىناكۆ، مامەشەوۋى، ولوۋەر، وەرمن) <sup>(۹۴)</sup> بەشىۋەبەكى گشتى دانىشتوانى ئەم گوندانە لەناو شارى ھەلەبجە و سىروان و زەمەقى و دەورو بەرى نىشتەجى كران، بەكىكى دىكە لەو كەسانەي پۇلىكى ديار و بەرچاۋى لەم شۆرشانەدا ھەبوو كەسايەتەكى وەك (ھەمەشەمىزانى) بوو لەو سەردەمانەدا ناوناويانگىكى باشى پەيداكردبوو تەنانەت خودى ئەو كەسانەي ئىستا لەژياندا ماون شايتەي ئەو پاستىن كە ئەم كەسايەتە چ پۇلىكى گرنكى ھەبوو.

ئەمە و سەرە راي ئوۋەش لەشۆرشى نۆيى گەلەكەماندا شەمىزانىەكان پۇلىكى بەرچا و دياريان ھەبوو، ھەرەك ئوۋەي قەدەريان فرۆكە بەردانەوۋى داگىرەكانى كوردستان بېت، پېشمەرگەبەكيان بەناۋى (مەمەد حەسەن مەمەد شوكر) ناسراۋ بە (ھەمەشەوۋە) سالى ۱۹۸۱ لە (نوانزە ئىمام) تەقى لە ھەلى كۆپتەرىكى پزىمى عىراقى كردوۋە لەگوندى (ئىمامىزان) كەوتەتە خوۋارەوۋە، وەلەسالى ۱۹۸۲دا كاتىك فرۆكەكانى پزىم بۇمبارانى ناوچەي شەمىزانىان كردوۋە، ناوبراۋ بىرىنداربوۋە، لەگەل ئوۋەشدا لەشۋىنىك كەپىي دەوترىت (توون) بەتفەنگىكى

(نارییکه) ته قەي له هەلی کۆپتەریک کردووه و له نزیك به ندای دی ده ره به ندیخان که وتوووه ته خواره وه، دواتر به به رینداری براوه بۆ ئێران.

ناوچهی شه میزان له پیناو پاراستنی ناوچه که یان وهک به شیک له خاکی کوردستان چه ندین قوربانیان داوه، نمونه یه کی که میش بۆ ئەمه شه وه تا شه میزانیه کان له ههردوو شوێرشێ ناویراوی گه له که ماندا ژماره یه ک شه هیدی قاره مانیان به کاروانی سه رفرازی و بزوتنه وهی بزگاریخوازی گه له که مان به خشی له وانه ش: (فایه قی مه حمود محمه د سان ئەحمه د، سألح حاجی ره شید، که ریمی عه به ی خاسه، ئیبراهیم مارف، حه مه مین محمه د ناسراو به مینه ی په زه، حه مه سه عیدی محمه دی حه مه ی رۆیتەن)<sup>(۹۵)</sup> و (عه لی عه بولغه فور عه بدولحه مید، عوسمان عه لی نادر، حسین عه لی به عقوب، عه لی محمود محمه د شکور، محمه د براخاس قادر، سألح ئەمین په حمان عه باس، محمه د عه بدولره حمان عه بدولاً، فایه قی مه حمود کاکه وه یس، ئیبراهیم ئەحمه د محمه د، سلیمان سألح براخاس قادر، عه زیز محمه د عه بدولره حمان، سألح محمه د عه بدولره حمان، سا بر حه مه لاو شاوه یس<sup>(۹۶)</sup>).

له م باره یه وه شه وکه تی حاجی مشیر ده نوسیت: له شوێرشێ رزگاریخوازی گه لی کورددا دانیشتوانی گونده کان قوریانی زۆریان داوه هه روه ک تیکرای ناوچه کانی تری کوردستان له وانه ش عه شیره تی شه میزان<sup>(۹۷)</sup>، وه چه ندین که سایه تی دیکه ی وه ک (سلیمان شه میزانی و ئەحمه دی حسین شه میزانی)<sup>(۹۸)</sup> له شوێرشێ نوێی گه له که مان پۆلی دیار و به رچاویان هه بووه. ته نانه ت وه ک له سه رچاوه کاندا هاتوه شه میزانیه کان له هه موو سه رده مه کاندا پشتیوانیان له شوێرشه کانی کورد کردووه و هه میشه پشت و په نابوون<sup>(۹۹)</sup>.

## کاریگه‌ری مین له سه‌ر ناوچاكانی شه‌میران

ناوچه‌ی شه‌میران له‌جنگی هه‌شت ساڵه‌ی نیوان (عیراق - ئێران) دا شوینی شه‌پو شۆپو له‌شکر کیشیه‌کی گه‌وره‌ بوو، هه‌ر ئه‌مه‌ش زه‌ره‌ر و زیانیکی زۆری به‌ ناوچه‌که‌ گه‌یاندووه، هه‌تا ئیستاش زۆربه‌ی شوینه‌کانی ناوچه‌ی شه‌میران مین ریزن و چه‌ندان هاوالاتی بوونه‌ته‌ قوربانی مین، ژماره‌ی ئه‌و خیزانانه‌ی گه‌راونه‌ته‌وه‌ ناوچه‌ی شه‌میران و گونده‌کانیان ئاوه‌دان کردووه‌ته‌وه‌ نزیکه‌ی (٢٥٠) خیزانیك ده‌بن و خه‌و به‌وه‌وه‌ ده‌بینن ناوچه‌که‌یان به‌رگی ژیان و گوزه‌رانیکی نوێی به‌به‌ردا بکریته‌، ئه‌وه‌ی شایه‌نی باس بێت به‌شیکێ زۆری ئه‌و شه‌میرانیانه‌ی که‌ نه‌گه‌راونه‌ته‌وه‌ ناوچه‌که‌ی خۆیان له‌هه‌ردوو شاری (هه‌له‌بجی تازه و هه‌له‌بجی شه‌هید) نیشته‌جین<sup>(١٠٠)</sup>.

له‌مه‌وه‌ ده‌گه‌ینه‌ ئه‌وه‌ی شه‌میرانیه‌کان نه‌ک ته‌نهاوه‌ک پێشمه‌رگه‌ قوربانیان داوه‌ به‌لکو وه‌ک خاکیش ڕه‌و به‌رووی کاولکاری و وێرانکاری بوونه‌ته‌وه‌ به‌شیکێ زۆری ناوچه‌کانی مین ریز کران له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاتی ئه‌وکاته‌ی عیراقه‌وه‌ هه‌تا ئیستا وه‌ک جوندیه‌کی خوین ریز له‌ناوچه‌ی شه‌میراندا خه‌لکی ئه‌و ناوچه‌یه‌ ده‌که‌ن به‌قوربانی، به‌هۆی مینه‌وه‌ به‌شیکێ زۆری زه‌ویه‌کانی سنوری شه‌میران زیانیکی زۆری پێگه‌شته‌وه‌ و ناتوانریته‌ وه‌ک زه‌ویکی کشتوکالی به‌کار به‌یتریت یان وه‌ک له‌وه‌رگه‌یه‌کی باش بۆ ئاژه‌له‌کانیان به‌کار به‌یتریت، ئه‌مه‌ و جگه‌ له‌وه‌ی ئه‌م مینانه‌ مه‌ترسیه‌کی گه‌وره‌ی لای دانیشخوانی ناوچه‌کانی شه‌میران دروست کردووه‌ و هه‌میشه‌ به‌ترسه‌وه‌ ده‌روانته‌ ناوچه‌کانی خۆیان و هه‌میشه‌ له‌ئه‌گه‌ری ئه‌ودان که‌وا به‌هۆی ئه‌و مینه‌ چینه‌راوانه‌وه‌ دوچاری له‌ناوچوون یاخود که‌م ئه‌ندامبوون بینه‌وه‌ چونکه‌ هه‌یشتا زۆر ناوچه‌مه‌یه‌ له‌مین پاک نه‌کراوه‌ته‌وه‌.

به لام ده کریت شه وه بلین له م سالانه ی دوایدا هه ندیک له ناوچه کان له لایه ن  
ریکخراوی (شای نیم جی) یه وه پاک کراونه ته وه به ده یان هه زار مینی جۆراو  
جۆریان له ناوچه که هه لگرتوه ته وه له ناویان بردوون و له نیستاشدا خه لکی  
گونده کانی ناوچه که ده توانن به شیک له وه زیانه بو ده غل و دان و کشتوکال و  
له وه رگا به کار بهینن.

سه ره پای شه وه ش له کاره ساتی کیمیا بارانی هه له بجه دا چه ندین که سایه تی  
شه میزانی بوون به قوریانی شه و کاره ساته، وه له کتیبی هه له بجه کاره ساتی  
کیمیا بارانی ۱۹۸۸ دا ناوی چه ندین که سایه تی شه میزانی هیناوه که بوون  
به قوریانی وه ک (ئامینه ژنی عه زیز، بارام حه مه شه مین قادر، مه حه مه د مه حمود  
عیسا<sup>(۱)</sup>).

### ئه نجام

به شینوه یه کی گشتی له سه ره شه نجامی شه م تویژینه وه یه که شتینه  
شه وه ی، شه میزانیه کان له سه ره تا دا به (یه زدان به خشی) ناویان ده رکردوه و  
ناویان که وه ته نیتو لاپه ره کانی میژوو، شه مانیش به کیکن له تیره کانی عه شیره تی  
جافی مورادی (عیراقی) و له قوناغیک له قوناغه کانی میژوودا هاتونه ته ناوچه ی  
شه میزان و ده ستیان کردوه به ناوه دان کردنه وه ی ناوچه که و چه ندین گوندیان  
له وه سنوره دا ناوه دان کردوه ته وه.

شه عه شیره ته سه ره تا کۆچه ر بوون به لام دواتر وازیان له وه هیناوه به دووم  
هۆزی جاف داده نرین وازیان له کۆچه ری هیناوه و له ناوچه ی شه میزاندان نیشته جی  
بوون، دواتر ناوچه سه که یان به شه میزان و خوشیانی به شه میزانی  
ناسران، شه میزانیه کان وه که هه موو عه شیره ته کانی تر له ناوچه کانی خویاندان

بەكارى كشتوكال و ئازە ئدارى و مەرومالات بەخىوكردن و پاوكردن و پاوه ماسى وچەندىن ئىشى دىكە خەرىك بوون لە پىناو بىژوى ژياندا كە وتونە تە مەللا ئىتى سروسىت بۇ دەست كە وتنى ژيانىكى سادە و خۆشگوزەران و ئاوه دانكردەنە وەى ناوچە كە يان، ئەم عەشیرە تە لە مېژوى خۆياندا خاوەن چەندىن كە سايە تى ناودار و لىھاتوو بوون توانىويانە لە مېژوى كورد لاپەرە كەى گەش بۆخۆيان تۆمار بكن و بىكەنە سەرورەى بۆخۆيان و عەشیرە تى شەمىران و لاپەرە يەكى گەش بۆ مېژوى كورد و كوردستان.

لە پاش دروستكردى بەنداوى دەرى بەندىخان كە لە ناوہ پراستى سالەكانى سە دەى بىستەمدا دروستكرا، بەشىكى خاكى ئەم ناوچە يە و چەند گوندىكى كە وتنە ژىرناوہ وە، بەھەمان شىوہ خاكى ئەم ناوچە يە لەھەشتاكانى ھەمان سە دەدا لە شەرى عىراق و ئىراندا دوچارى كاولكارى ھات و بەشىكى ژورى خاكە كەى مېن پىژكرا، لە مېژوى ئەم عەشیرە تە دا چەندان كەسى بە توانا و ناودار و لىھاتوو دەركە وتون و ھاوخە باتى شوپشگىران و پىژگارىخوازانى كورد، پىشمەرگانە و قارەمانانە پووبە پووى داگىرەران بوونە تە وە و ھاوكارى بەھىزى شوپشى شىخى نە مېبوون، تەنانەت لە شوپشى ئە يلول و شوپشى پىژگارىخوازى كە لە كەماندا كورد پەرەرانە و نىشتىمان پەرەرانە لە سەنگەردا بوون و لە پىناو پاراستنى خاك و نىشتىمان خەباتيان كوردو و لە و پىناو شدا چەندان شەھىدىان بەم خاكە بەخشىوہ، ئەمانە نەك تەنھا خۆيان بەلكو گونەكانيان وەك مەلبەند و وەك سەنگەرىكى بەھىز كوردە تە مالى پىشمەرگە و لە ئاست ئەمەدا ھىچ كات خۆيان بەخاوەن مال نەزانىوہ و لە خزمە تياندا بوون و ھاوكارىان بوون، ئەم عەشیرە تە بەھەمان شىوہى عەشیرە تەكانى تر لە ژيان و خەباتى كورد و كوردستان تا ئىستاش بەردەوامن. شەمىرنىەكان بە پىچەوانەى ھەندىك لە عەشیرە تەكانى

## تۆيۈنەۋە

## زۇلى عەشیرەتى...

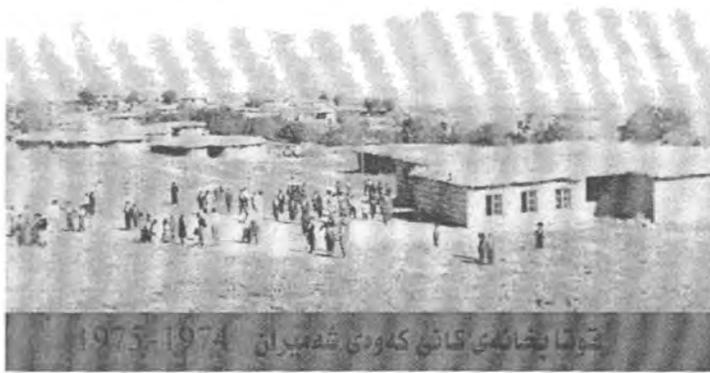
ترەۋە لەسەر بەلگىن و ۋەفای خۇيان سوربوون بۆ شىخ مەحمود و پشتيان بەرنە داۋ بەھەرەشە وترساندن و تەماحى ئىنگلىزەكان نەخەلەتان و ھەمىشە ھاوسۆزى شىخ و شۆرشەكەى بوون، تەنانەت ھەمەى سان ئەھمەدى شەمىرانى كۆرپەكەى خۆى ناردە خزمەت شىخ و دووسالە خزمەتى شىخ دابوو، بەمەش شەمىرانىەكان توانيان بە ۋەھلۆيستە جوانەيان لاپەرەيەكى پىرشنگدار و پىرشانازى بۆخۇيان تۆماربەكن و ئەمەش لاپەرەيەكى گىرنگە لەنىو مىژووى كورد و عەشیرەتەكانى ترەا.

## ۋىنەكان



مەھمۇدى ھەمەدى سان ئەھمەد  
مەھمۇدى ھەمەدى سان ئەھمەد





حه‌مه‌شووته: نه‌و که‌سایه‌تی‌یه‌ی دوو فرۆکه‌ی خسته‌ خواره‌وه

سەرچاۋەكان

يەكەم : سەرچاۋە كوردىيەكان

۱. ئەيۈب بۇستەم: ھەگبە ۋە ھەوارگە، چاپى يەكەم، ۲۰۰۲
۲. ئەحمەد خواجه: جېم دى، بەرگى يەكەم، چاپخانى شەفىق، بەغداد، ۱۹۶۸
۳. ئەحمەد حىسەن مەمەد: ئىزان ۋە يادەۋرىيەكان، چاپخانى جوارچرا، چاپى يەكەم، سەلىمانى، ۲۰۱۱
۴. ئەحمەد مەمەد ناسىراۋ باۋەر: تۆزى كورد لە پەيۋەندەكانى عىراق-ئىراندا (۱۹۲۷-۱۹۴۷)، سەلىمانى، ۲۰۱۰
۵. بەكر مەسدىق عارف: لاپەرىيەك لە مېژۋى ھەلەبجە (۱۷۰۰-۱۹۵۸)، چاپى يەكەم، ۱۹۹۷
۶. جەمال بابان: گەشتى بە ناخى تەمەندا، چاپ و پەخشى سەردەم، چاپى يەكەم، سەلىمانى، ۲۰۰۷
۷. د.حەسەن جاف: تەئرىخى جاف، چاپى يەكەم، بەغداد، ۱۹۹۵
۸. رەمىزى قەزان: بىرۆتتە ۋە سىياسى ۋ بۆشنىبىرى كورد، چاپخانى ۋە زارەتى بۆشنىبىرى-ھەولتېر، چاپى يەكەم، ۲۰۰۸
۹. حەكىم مەلاسالخ: ھەلەبجە لە ئامىزى مېژۋودا، بەرگى يەكەم، چاپخانى مئارە، چاپى يەكەم، ۲۰۰۴
۱۰. خوسرەد جاف: مېژۋى ھۆزى جاف: چاپخانى ھىقى: چاپى يەكەم، ۲۰۱۲
۱۱. سەلاخ ھەلاج: چەردە يەكى مېژۋى دەقەرى گەرميان، چاپخانى گەنج، چاپى يەكەم، ۲۰۱۱
۱۲. سەمك مەمەد: ناسىۋانلىزم ۋ دۆھەكانى، چاپخانى ئاراس، چاپى يەكەم، ھەولتېر، ۲۰۰۹
۱۳. شەركەت حاجى شىر: كارەساتى كىمبابارانى ھەلەبجە بە ھارى، ۱۹۸۸، چاپى يەكەم، سەلىمانى، ۱۹۹۸
۱۴. صالح ھاروونى: ھاروونى لە مېژۋودا، چاپخانى جوارچرا، چاپى يەكەم، سەلىمانى، ۲۰۱۱
۱۵. عادل صدىق: ھەلەبجە (۱۸۸۹-۱۹۲۰) چاپ و پەخشى سەردەم، چاپى يەكەم، ۲۰۰۸
۱۶. عادل صىق عەلى: عادىلە خانم كەسايەتى ۋ نەردەلانى بىوون ۋ ساحىبىقېرانى بىوونى، بىلاۋكرارەى مەلبەندى كوردتۇلجى، چاپى يەكەم، ۲۰۱۰
۱۷. عەبدوللا غەفور: گۈندەكانى كوردستان، بەرگى نوۋەم، چاپخانى ئاراس، چاپى يەكەم، ۲۰۰۵
۱۸. عومەر حاجى عىنايەت: ھەلەبجە شارۋشارستانىت، چاپخانى پېرەمېژد، چاپى يەكەم، ۲۰۰۸
۱۹. كوچەر كەرىم حەمە عەلى: دەرىيەندىخان لە مېژۋودا، چاپەمەنى گەنج، چاپى يەكەم، ۲۰۱۲
۲۰. كۆرەلىك مامۇستاي زانكۆ: جوگرافىيە ھەرىمى كوردستانى عىراق: سەنتەرى بىلەيتى، چاپخانى ۋە زارەتى پەروەردە، چاپى نوۋەم، ۱۹۹۹
۲۱. مەمەد مەردۇخى كوردستانى: مېژۋى كورد ۋ كوردستان، ۋ: عەبدول كەرىم مەمەد سەعىد، چاپەمەنى ھىمەن، چاپى نوۋەم، ۲۰۰۷

## تۆيۈنلەر

## دۆلىتى شىركىتى...

۲۲. نادر ئىنتىسار: ئىتتىقونەت ۋاھىتى كوردى، ۋ: عەتاقەرە داغى، چاپخانىسى تېشك، ۲۰۰۴
۲۳. غەربىي غەلى غەزىن: فەرھەنگى پەرسە نايەتى زىمانى كوردى بەدىئىي كات و مېژوو، چاپخانىسى تەنسىر، چاپى يەكەم، ھەولتېر، ۲۰۰۸
۲۴. مەمەد رەسول ھاوار: شېخ مەحمۇدى قارەمان و دەۋلەتى خواروۋى كوردستان، بەرگى دوۋەم، چاپخانىسى بلاك رۇز-لەندەن، ۱۹۹۱
۲۵. مېجەر ئى. بى. سون: چەند سەرنجىك دەربارەي كوردستانى خواروۋ، ۋ: نەجائى غەبدوللا، چاپخانىسى شىفان، چاپى يەكەم، سەلىمانى، ۲۰۰۷
۲۶. ھەورامان غەلى تۇقىق: ھەل بەجە-كارەساتى كىمىيا بارانى سالى ۱۹۸۸، چاپخانىسى ۋەزائەتى پەرۋەردە، چاپى يەكەم، ھەولتېر، ۲۰۰۰
۲۷. ياسىن رەسول عوسمان: مېژوو دەرىيە نىدىغان لەبنىيات نائەۋە تا چركەساتى پاپەرىن (۱۹۵۴-۱۹۹۱)، چاپى يەكەم، ۲۰۰۴

## دوۋەم: سەرچاۋى غەربىي:

۱. عباس الغزوى المحامى: موسوعه عشائر العراق، المجلد الرابع، الدار العربية للموسوعات، ۲۰۰۵
- سېنپەم: گۆقارەگان:**
۱. گۆقارى كۆچ: ژمارە (۵) بەھارى ۲۰۰۵، ئەھمەد باۋەپ: كورتە يەك سەبارەت بەھۆزەگانى ناۋچەي كەلار و دەۋرۋىرى، ۵۴
۲. گۆقارى بەيان: ژمارە (۱۵۱) كانونى دوۋەم، ۱۹۸۹، رەۋف عوسمان: لاپە رەپەكى شىكۆدارى سەردەمى شېخ مەحمۇد.
۳. گۆقارى ھەورامان: ژمارە (۱۶) ۲۰۰۹، ئەيۋب رۇستەم، چەردە يەكە سەبارەت بە مېژوو ئىلى جاف.
۴. گۆقارى كاروان: ژمارە (۱۲) سالى ۱۹۹۴، ئەھمەد باۋەپ: شەپى ئاۋبارىك و ستراتىجىيەتى بەرىتانىي گەرە لە كوردستان.
۵. گۆقارى كۆچ: ژمارە (۶) ھۆزە يىرانى ۲۰۰۷، سەرھەد خەلىفە يونس: دەۋرى جاف و خەلىفە بۇنس لە شۆپرى شېخ مەحمۇددا
۶. گۆقارى كەل پور: ژمارە (۱۸) پاپىزى ۲۰۰۴، كەمال نورى مەروف، تىشكىك بۇسەر مېژوو قەلانى شەمىزان.

## چوارەم: بۇژنامە

۱. بۇژنامەي شارەن زور: ژمارە (۱۲) سالى يەكەم، ۲۰۰۶ / ۸ / ۱۴، دىدارى: سەلاخ سالىار لەگەن بەرپىز: ھەمە سەئىد سەزۇك غەشپەرتى شەمىزان، سەرگوزىشتەي ئەۋ فرۇكە ئىنگلىزىيەي لەگوندى (گانى كەۋە) بەردراپەۋە.

۱ - سەبارەت بەناۋى (يەزدان) خوسرە و جاف دەپرسىت: بۇچى ناۋى ئەم تىرەپە بە (يەزدان) دەست پىدە كات، ئەگەر بىنەما و بىنەپە تىكى مېژوۋى نەبىت؟ ھەر ھەم دەقەرى شەمىزان و پوان، لەسەردە مى دەسە لائى ئىمپراتورى ساساندا بە دەقەرىكى ئاينى و گرى ئاگرانى ھەمىشە يى بلىسە دارى ئاينى زەردەشتى ناسراۋە، (يەزدان، ئىزەد، ئىزەدىيان، ئاھورامەزدا، زەردەشت) ئەو وشەپە و واژانە ئەركانى ئاينى زەردەشتى. خوسرە و جاف، ۱۹۱ ج.

۱ - خوسرە و جاف: مېژوۋى مۆزى جاف: چاپخانە يى ھىقى: چاپى يەكەم، ۲۰۱۳، ۱۹۲ ج.

۲ - ئىيۇب رۇستەم: چەردە يەك سەبارەت بە مېژوۋى ئىلى جاف، گۇفارى ھەورامان، ژمارە (۱۶) سالى ۲۰۰۹، ۳۶ ج.

۳ - خوسرە و جاف: سەرجاۋە يى پىشور، ۱۹۲ ج.

۴ - بۇزنامە يى شارە زور، ژمارە (۱۲) سالى يەكەم، ۲۰۰۶/۸/۱۴، چاپىيەكە و ئىنى سەلاح سالار لەگەن كاك ھەمە سەئىد سەزۇك ھەشەرتى شەمىزان.

۵ - گوندى پىشت قەل: يەككىكە لەگۈندە كانى سەرسنورى ناۋچە يى تاۋگۈزى - شەمىزان كەزىكە يى بىست مالىكى ئىدا دەريا، قەلەك بە شوئىنىكى بەرز و سەختە ۋە لەكە و ئوۋە بەتەنيا رىگە يەك مەزۇ دەتوانىت بىچتە ناۋى، ئىستاش باشماۋە يى دىۋارە كانى ھەراماۋە كە بە شىۋە يەككى چوارگۈشە يى لەبەرد و قىل دىروستكراۋە، ناۋ قەلەك بە شى پىۋىسى خۆى ئارى ئىدا يە ئەمەش لەجىبى زەۋالىۋە ناۋى بۇ راكىشراۋە كە كانىۋىكى باشى ئىدا يە: ھەككىم مەلا سالىح: ھەلەجە لە نامىزى مېژوۋدا، ۷۶. ئەم گۈندە لە ناۋچە يەككى سەختى پىر لە شاخ و نەپۇلكە دايە، ناۋى گۈندە كەش لە بونى قەلەك ۋە ناۋىزراۋە كە كەۋتە بە شى باكورى گۈندە كەۋە بە دورى چەند مەترىك، ئەم قەلەك بە سەر بانىكە ۋە يەك بەزىكە يى دەگاتە زىاد لە (۲۵۰) م لە پورى بە شى باشورىۋە، بەلام بەزى بانەكە يى لە پورى بە شى باكورىۋە بەزىرە و بەزىكە يى دەگاتە نىكە يى (۷۵۰) م، ناۋچە كە لە پورى تۆبۇگرافىيە ۋە شاخاۋى و سەختە، كۈچەر كەرىم ھەمە عەلى: دەربەندىخان لە مېژوۋدا، ۶۷. قەلەك دەكەۋىتە سەرلۈتكە يى بەرز لەزجىرە شاخى شەمىزان، ئەم قەلەك دەكەۋىتە خۆرە لائى گۈندى شەمىزان يان باكورى گۈندى دلفى حاجى مەجىد ياخۇد ياشورى گەندى پىشت قەلەك لەگەش بۇ سەردە مى ئاشورىيە كان دەگەرتتە ۋە، چگە لە ۋەش ژمارە يەك پارچە گۈزە يان لەتە گۈزە يى سورىۋا كە بە شىۋە يى نىۋە بازىنە يەك بۇ دىۋە ھاتوۋە تەۋە و لەۋ دەمە گۈزەنە بون كە بۇ چاخى ساسانى دەگەرتتە ۋە، نوسەرى بابەتە كە دەگاتە ئەو نەنجامە يى كە دەلئىت: مېژوۋى دىروستكردى قەلەك شەمىزان بۇچاخى دىۋى ساسانىيە كان

دهگه پیتتوه. که مال نوری: تیشکینگ بۆسه مینزوی قه لای شه مینان، گوفاری که له پور، ژ (۱۸) پابیزی  
 ۴۴-۴۰، ل، ۲۰۰۴

۶ - خوسره وجاف: سه رچاوه ی پینشور، ل ۱۹۱

۷ - چونکه کاتی خوی به ناوی سیروان ستوری عیراق و شیران جودا کراوه ته وه به نه وانیان وتوه به شی  
 نیران: (رۆژنامه ی شاره زوور، ژماره (۱۲) سالی یه که م، ۲۰۰۹/۸/۱۴

۸ - نه یوب رۆسته م: گوفاری هه ورامان، سه رچاوه ی پینشور، ل ۲۶ و هه گبه وه وارگه: هه مان  
 نووسه، ل ۱۰۸

۹ - ناوی (شه مینان) یش له (سۆمۆرامات) ی یونانیه وه هاتوه، که به (سه میرامیس) ناسراوه و یه کتیکه  
 له ژنه پادشاکانی ناشور، که چهنه سالتیک له سه ره ته ختی ناشور هه مان په وابه تی کردوه. که مال  
 نوری مه عروف: سه رچاوه ی پینشور، ل ۴۰

۱۰ - هه ریب عه لی عه زیز: هه ره هنگی په سه نایه تی زمانی کوردی به درینزایی کات و مینزور، چاپخانه ی  
 ته فسیر، چاپی یه که م، هه ولتر، ۲۰۰۸، ل ۱۰۹-۱۱۰

۱۱ - رۆژنامه ی شاره زوور، ژماره (۱۲) سالی یه که م، ۲۰۰۶/۸/۱۴ چاپیکه وتنی سه لاج سالار له گه ل کاک  
 هه مه سه عید سه رۆک عه شیره تی شه مینان. کۆچهر که ریم هه مه عه لی: ده ره ندیخان له مینزور، چاپی  
 یه که م، ۲۰۱۲، ل ۲۰۸

۱۲ - په زدان به خشی: ناویکی مورده که به له دوو وشه پیک هاتوه "په زدان به خشی" مانای هه ردر  
 وشه که به مه فهومی نه مرق ده کاته خوا به خشیو بیان خوداداد: خوسره وجاف، ل ۱۹۱، په زدان به خشی  
 به واتای (به خشی خودا) و به عه ره بی (عطیة الله) و به تورکی (الله ویردی) و به فارسی (الله  
 کرم) دیت، هه مال بابان: گه شتی به ناخی ته مه ندا، چاپی یه که م، ۲۰۰۷، ل ۱۳۰

۱۳ - نه یوب رۆسته م: گوفاری هه ورامان، ژماره (۱۶) - ۲۰۰۹، ل ۳۶

۱۴ - کۆچهر که ریم هه مه عه لی: ده ره ندیخان له مینزور، چاپی یه که م، چاپه مه نی گه نچ، ۲۰۱۲، ل ۲۰۸

۱۵ - پاو کوردی شاپوری کوردی کورد و برای کیسرا نه نه و شیروانی ساسانیه، کیسرا یه رگوردی سنیه م  
 بۆ نه وه ی خه لک به پینتیه وه سه ره نایینی زه رده شتی نار دویه تیه ناوچه که وه: نه یوب رۆسته م: هه گبه و  
 هه وارگه، ل ۱۰۸

۱۶ - نه یوب رۆسته م: هه گبه وه وارگه، ل ۱۰۸-۱۰۹

۱۷ - کۆچهر که ریم هه مه عه لی: سه رچاوه ی پینشور، ل ۱۱۸

- <sup>۹</sup> - لە راستىدا نۇرگە رام بۇ ئەم شەرە لە نىيۇ سەرچاۋە كاندا بەلام ھېچى نە توتم دەست نە كەوت بۇ ناساندنى ئەم شەرە و سالى بوردانى ئەم شەرە
- <sup>۱۰</sup> - ئەيوپ پۇستەم: ھەگبە و ھەوارگە، ل: ۱۰۹
- <sup>۱۱</sup> - رۇژنامەى شارە زورۇر، ژمارە (۱۲) سالى يەكەم، ۱۴/۸/۲۰۰۶
- <sup>۱۲</sup> - ئەيوپ پۇستەم: ھەگبە و ھەوارگە، ل: ۱۰۹
- <sup>۱۳</sup> - كۆچەر كەرىم خەمەلى: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۲۳۱
- <sup>۱۴</sup> - مەخمۇدە زىز خەسەن: مېژوۋى ھۆزى جاف و ژيانى تېرەكانى، چاپخانەى خاك، چاپى يەكەم، ۲۰۰۴، ل: ۴۱
- <sup>۱۵</sup> - مەخمۇدە زىز خەسەن: ھەمان سەرچاۋە، ل: ۳۶
- <sup>۱۶</sup> - كۆمەلىك گوندى رازاۋە دەوربەرى ئەم بەرپەست و دەرياچەيان داۋە و بەدىمەنى جوانى ئەم بەرپەستە تاشنا بويون و ژيانبان لەگەلىدا ناۋىتە يە، گوندەكانىش برىتېن لە: (گوندەكانى ناۋچەى شەمىزان و زمانك) لە بەشى پۇژھە لائىبەرە و گوندەكانى (ناۋچەى شارە زورۇر) لە باكورى خۇرھە لات و گوندەكانى ژالە ناۋ-كۆيزەك) لە باشمورە ۋە و شارى دەرىنەدىخان و كۆنە گوندى (سەلىم پېرك) لە پۇژناۋاۋە . ياسىن پەسول عوسمان: مېژوۋى دەرىنەدىخان، چاپى يەكەم، ۲۰۰۴، ل: ۲۹
- <sup>۱۷</sup> - صالح ھارونى: ھارونى لە مېژودا، چاپخانەى چوارچرا، چاپى يەكەم، سلىمانى، ۲۰۱۱، ل: ۱۴۵
- <sup>۱۸</sup> - نوسەرى ئەم دەقە نامازە بە ۋە دەكات سنورى جوگرافى شەمىزان لە نىۋان شەمىزان و ھەلە بچە داىە، لە راستىدا سنورى جوگرافى ئەم ناۋچە يە چەندان كىلۇمەتر لە ھەلە بچە ۋە دورە و چەندىن غەشپەرتىش دەكە ۋە نىۋان شەمىزان و ھەلە بچە ۋە نەمەش بە واتاى شەۋەى سنورى شەمىزان ناكە ۋىتە نىۋان شەمىزان و ھەلە بچە ۋە بەلكۇر پووبارى سىروان و چەند غەشپەرتىكى دىكە ئەم سنورە لىك جىادەكانە ۋە و زۆربەى گوندەكانى شەمىزانىش دەكە ۋىتە سنورى شەمىزان واتە شەۋەرى پووبارى سىروان لەگەل ئەرەشدا و ئەكادىمى تىرپور نوسەرى ئەم دەقە بىنوسىياپە شەمىزان دەكە ۋىتە نىۋان دورو ناۋچە نەك بەكارھىتانى وشەى ھەن. نوسەر
- <sup>۱۹</sup> - سەككۇ مەمەد : ناسىۋناليزم و دژەكانى، چاپخانەى ئاراس، چاپى يەكەم، ھەولتېر، ۲۰۰۹، ل: ۱۲۹
- <sup>۲۰</sup> - ئەيوپ پۇستەم: ھەگبە ۋە ھەوارگە، چاپى يەكەم، ۲۰۰۲، ل: ۱۰۸
- <sup>۲۱</sup> - ئەيوپ پۇستەم: ھەگبە و ھەوارگە، ل: ۱۱۰
- <sup>۲۲</sup> - غەرىبەلى غەزىز: نەرھەنگى رەسەنايەتى زمانى كوردى بە دىرژالى كات و مېژوۋ، ل: ۱۰۹

۱۱ - كۆمەلىك مامۇستاي زاتكو: جۇگرافىيە ھەرىمى كوردىستانى عىراق، وسەنتەرى بىرايتى، چاپى

دووم ۱۹۹۹، ل ۱۳۸

بەربەستى دەربەندىخان: ئەم بەربەستە يەككىك لەپۇژدە ئاۋدىيىيە جوانەكانى كوردىستان، بەربەستەكە دەكەۋىتە باشورى پۇژدەلانى شارى سلیمانى و پۇژدەلانى شارى دەربەندىخان و نىزىكەى پىنچ كىلۇمەتر لەم شارەۋە دورە، لەننوان دور چىاي سەرکەشدايە، ئەۋاتىش شاخى زىناكو لەبەشى باشورى پۇژدەلات و شاخى قاشتى لەباكورى پۇژئاۋايەۋە و ھەردور چىاكەش دەكەۋنە زىجىرە شاخى بەرانان، ئەم بەربەستە لەسەرەتاي پەنجاكانەرە نەخشەى بۇ داپۇژراۋە، لەسالى ۱۹۵۴ دەستىكرا بەدروستىكردنى تونبلى ژىرەۋە بۇ گواستىنەۋەى ئاۋى سىروان، ۋە لەسالى ۱۹۵۶ بەرەسمى دەستىكرا بەدروستىكردنى و پلان و نەخشەكىشاشى لەلايەن كۇمپانىيەى پاۋىژكارى (ھارزاى) ئەمىكى كەلەلايەن عىراقۋە بەپاۋىژكارى پۇژدەكە ناسراۋە، لەپۇژى ۱۹۶۱/۱۱/۲۳ لەتاھەنگىكى گەۋرەدا بەنامادە بوۋى (عبدالكرىم قاسم) كرايەۋە، (ياسىن رەسول) عوسمان: مېژۋى دەربەندىخان، ل ۲۰-۲۱

۱۲ - ۋەرمەن: گوندىكە لەناۋچەى شەمىزان، لەئافىستادا بەشىۋەى (ۋارىمەن) ھاتوۋە بەۋاتى (پەناگا) خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پىشور، ل ۷۱

۱۳ - عارەۋان: گوندىكى سەربەناۋچەى شەمىزانە، لەكاتى دروستىكردنى بەربەستەكەى دەربەندىخان كەۋتە ژىر ئاۋى بەنداۋەكە، ئەم گوندى لەئافىستادا بەشىۋەى (ئاشەرەپان) ئاۋى ھاتوۋە، ئاپر (ئاگر، ئار، ئاھىر، ئاور ھەموو ئەمانەيك رىشەن، كەۋاتە (عارەۋان) كورىكراۋەى ئاۋە ئافىستاكەيە بوۋە بە (ئارەۋان) بەۋاتى پارىژكارى ئاگر، (پان) ئافىستاي لە پەھلەۋىدا بوۋە بە (پان): خەكىم مەلاسالخ: ل ۷۱،

۱۴ - گوندىكانى ((چەمەرەش، مامەشەۋى، عارەۋان)) ئەم سى گەندە لەپاش دروستىكردنى (بەنداۋى دەربەندىخان) بوۋى بەژىر ئاۋەۋە خەلكانى گوندى چەمەرەش ھەرلە زەۋى زارى خۇياندا گوندىكى تىران بەھمان ئاۋەۋە دروستىكردەۋە، خەلكى گوندى (مامەشەۋى) پۇشتوۋنە ھەلەبجەۋ لەۋىدا نىشەتە جىيۋىن: خەلكى گوندى (عارەۋان) ىش پۇشتوۋنەتە (نىمامىزان) ۋە لەۋى خانوۋىبەرەيان دروستىكردەۋە، (ئەيوپ پۇستەم: ھەگبەۋەۋارگە، ل ۱۰۹-۱۱۰

۱۵ - پۇژنامەى شارەۋى، ژمارە (۹۲) سالى يەكەم ۲۰۰۶/۸/۱۴، دىدارى سەلاح سالار لەگەل بەرىز كاك جەمەسەمىد

۱۶ - ئەيوپ پۇستەم: چەردەيەك سەبارەت بەمېژۋى ئىبلى جاف، گۇڭارنى ھەۋرمان، ژمارە (۱۶) ۲۰۰۹

۱۷ - دەبەدولاغەفور: گوندىكانى كوردىستان، بەرگى دووم، چاپخانەى ئاراس، چاپى

يەكەم، ھەۋلىتېر، ۲۰۰۵، ل ۱۵۰-۱۵۲

<sup>۲۸</sup> - ھەكىم مەلا سالىھ ھەلەبجە لەئامىتى مېژۇودا، بەرگى بەكەم، چاپخانى مئارە، چاپى بەكەم، ۱۴۳۰ھ، ۲۰۰۹ج.

<sup>۲۹</sup> - شەۋكەتى حاجى مەشھۇر: كارەساتى كىمبارانى ھەلەبجە بەھارى ۱۹۸۸، چاپى بەكەم، سەلتەمانى، ۱۹۹۸ج.

<sup>۱</sup> - جافى مورايدى: بەشپۈە يەككى گىشى ئەم بەشەى جافى مورايدى لە (۲۲) تىرە پىك دىت كە بىرتىن لە: (رۇغزايى، گەلالى، تەرخانى، شاتىرى، ھاروونى، كەمالەى، مەمەلەى، بەدائى، سەدانى سەيانى، مېكائىلى، سەمىل عوززىرى، شەيخ سەمىلى، سۇفى ۋەندى، نەزۇلى، شوان، شەيخ بىزەبى، تەلانى (جافە رەشكە)، غەوارە، بىنسىرى، قەبىلەى، پەرخى، چوچانى، ھۇزەسەنى، پەشە ۋ بۇرى، باشكى، مرادى، بوسوجانى، بەزدان بەخشى، پىشت مەلەى، ياروھىسى، عىسەمى، شەرەف بەيانى) (مەمەد مەردۇخى كوردستانى: مېژۇوى كورد ۋ كوردستان، ۋ: بەدول كەرىم مەمەد سەمىد، چاپى دوھەم، چاپەمەنى ھېمەن، ۲۰۰۷ج، ۱۱۴-۱۱۵، ناھىتانىيان بەمورايدى لە بەر ئەۋەبو لە سالى (۱۶۳۸-۱۶۳۹) ھاركارى سولتان مورياكى كورد لە پىرگاركردنى شارى بەغداد ۋ تازايەتى لىھانويىيان نىشان داروھ سولتانىش لەقەسى (مورايدى) پىس بەخشىون (دەسەن جاف: نەزىخى جاف، چاپى بەكەم، ۱۹۹۵ج، ۲۶

<sup>۲</sup> - مەحمود عەزىز ھەسەن: مېژۇوى ھۇزى جاف ۋ ژيانى تىرەكانى: چاپى بەكەم، ۲۰۰۴ج، ۱۳۵

<sup>۳</sup> - نوسەر ناوى وزمانى بەگوند ھىناۋە بەلام راستىكەى وزمان كانىە نەك گوند ۋ دەكە وىتە سەروو گوندى كۆكۆبى ناوى ئەۋكانىە دىتەۋە بۆ كۆكۆبى (نوسەر)

<sup>۴</sup> - لەراستىدا ئەمە بەكەم چارە ئەم ناۋەم بەۋ شىۋىيە بەرچاۋ دەكە وىت لە ناوى گوندەكانى شەمىراندا بەراى مەن پىم واىە مەبەسى نوسەرى كىتەبەكە ناوى گوندى (كۆكۆبى) بىت، نوسەر.

<sup>۳۱</sup> - عباس العزاوى المحامى: موسوعه عشائر العراق، المجلد الرابع، الدار العربيه للموسوعات، ۲۰۰۵، ص ۷۵

<sup>۳۲</sup> - عباس العزاوى المحامى: ھەمان سەرچاۋە، ص ۷۴

<sup>۳۳</sup> - ئەھمەد ھىسەن مەمەد: ژيان ۋ يادەۋرىەكان، چاپخانى چوارچرا، چاپى بەكەم، سەلتەمانى، ۲۰۱۱ج، ۹-۱۰

<sup>۳۴</sup> - كۆچەر كەرىم ھەمەلى: سەرچاۋەى پىشۋو، ۲۳۵

<sup>۳۵</sup> - كۆچەر كەرىم ھەمەلى: ھەمان سەرچاۋە، ۲۴۲

<sup>۳۶</sup> - كۆچەر كەرىم ھەمەلى: ھەمان سەرچاۋە، ۲۳۸

- ۲۷ - کۆچەر کهریم حه‌مه‌عی: هه‌مان سه‌رچاوه: ل: ۲۴۱-۲۴۲
- ۲۸ - زه‌والی: وشه‌ی زه‌والی که له‌پاستیدا (زه‌واری)یه که به‌واتای (کاروانی)دیت، حه‌کیم مه‌لا سالج: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۷۷
- ۲۹ - کۆچەر کهریم حه‌مه‌عی: هه‌مان سه‌رچاوه: ل: ۲۴۷
- ۱ - کۆچەر کهریم حه‌مه‌عی: هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۲۳۹
- ۴ - کۆچەر کهریم حه‌مه‌عی: هه‌مان سه‌رچاوه، ل: ۲۲۷-۲۲۸
- ۱۲ - نه‌یوب بۆسته‌م: هه‌گبه و هه‌وارگه، ل: ۱۱۰-۱۱۱
- ۴۲ - کۆچەر کهریم حه‌مه‌عی: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۲۱۸
- ۶ - سه‌بارت به‌ناوی تیره‌ی یه‌زدان به‌خشی به‌ریز خوسره‌وجاف ده‌نوسیت: زۆریه‌ شه‌م تیره‌یه به‌ناوی شه‌میرانه‌وه تاو ده‌برین و هه‌مووی ناگاته‌ هه‌فتا سالێک، ده‌لێت که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ که‌بۆخی سه‌رۆکی فه‌رمی سه‌رتاسه‌ری هۆزی جاف بووه‌ ناویک له‌م تیره‌یه به‌و ناوه‌وه ناهه‌نیت به‌لکو به‌ناوی یه‌زدان به‌خشی ناویان هه‌ناره و شه‌میران ده‌فه‌ره و به‌ناچه‌یه‌کی شاخاوی باسی ده‌کات، خوسره‌وجاف، ل: ۱۹۱
- ۶ - تیره‌ی یه‌زدان به‌خشی یه‌کیکن له‌تیره‌ دیار و ناسراوه‌کانی هۆزی جاف، له‌زۆریه‌ی پووداره‌کاندا ده‌وریان هه‌بووه، شه‌م تیره‌یه به‌ناویه‌تی و لێهاتووی ناسراون، په‌نگه به‌شیک له‌هۆی نازایه‌تی شه‌م تیره‌یه به‌گه‌رته‌وه بۆ بۆ جیگه‌که‌یان، که‌شوینه‌که‌یان و جیگه‌ی ته‌واجودیان یه‌کیکه له‌سه‌خته‌ترین و دزوارترین ده‌فه‌ری جاف و کورده‌واری، وه‌نه‌بیت زۆخی مل نه‌دان و ته‌سلیم نه‌بوونی شه‌م تیره‌یه له‌م‌رۆ و دوینی بۆیان مابته‌وه به‌لکو دانیشتوانی شه‌م ده‌فه‌ره خو و خه‌سه‌له‌تی ملاملانننیاان له‌سه‌رده‌می ساسانیه‌کانه‌وه بۆماوه‌ته‌وه، خوسره‌وجاف، ل: ۱۹۰
- ۱۴ - گوهاری کۆچ: ژماره (۵) به‌هاری ۲۰۰۵، شه‌حمه‌د باوه‌ن: کورته‌یه‌ک سه‌بارت به‌هۆزه‌کانی ناوچه‌ی که‌لار و ده‌ورو به‌ری، ل: ۵۴
- ۶ - مێچه‌ر ئی.بی. سۆن ده‌لێت: سه‌رۆکی یه‌زدان به‌خشیه‌کان (حه‌می سان شه‌حمه‌د) و ژماره‌یان نزیکه‌ی (۹۰۰) مالێک ده‌بن و خاوه‌نی (۱۰۰) شه‌سپ و (۴۰۰) پیاده‌ن، (مێچه‌ر ئی.بی. سۆن: چه‌نده‌سه‌رنجیک ده‌ریاره‌ی هۆزکانی کوردستانی خواروو، و نه‌جاتی عه‌بدوللا، چاپخانه‌ی شقان، چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۷، ل: ۶۴
- ۱۶ - د. حه‌سه‌ن جاف: ته‌ئریخی جاف، چاپی یه‌که‌م، ۱۹۹۵، ل: ۱۳۹-۱۴۰
- ۶ - خوسره‌وجاف له‌لایه‌ره ۱۹۲ ی کتێبه‌که‌یه‌دا ده‌ریاره‌ی حه‌می سان شه‌حمه‌د ده‌نوسیت: بوای مردنی باوکی (سان شه‌حمه‌د) سه‌رۆکایه‌تی تیره‌که‌ی ده‌گرێته‌ ده‌ست و زۆر ناخایه‌نیت لێهاتووی خۆی

لەپووداۋە كاندا دەردە خات و لەشەر و مەللا ئىتى (شىيخ مەحمود و ئىنگىلىزدا) ھەمەي سان ئەھمەد قارەمانىك بۈۋە بۇخۇي، مەخابن ناۋ ھەر بۇ چەند كەسبىك ماۋەتەۋە و قارەمانە راستە قىنەكان بەئەنقەست فەرامۇش كراۋن، ئەگىنا دەۋرى ھەمەي سان ئەھمەد زۆر لەۋانە گرنىگتېۋرە كەلە چەند لارە ناۋىيان ھاتۋرە، ئەم قارەمانە يەككىك لەفۇكە جەنگىكە كاتى دەۋلەتى ئىنگىلىزى خىستەۋەتە خوارەۋە، ھەتاۋە كىر شاپەر و شاعىران لەۋ پۈۋەۋە شىعەريان پىندا وتۈۋە:

ھەمەي سان ئەھمەد سەمبىل چەخماخى

تەيارە شىككىن لەھكۆمەت يىاخى

<sup>۱۶</sup> - صالح ھارۋىي: ھارۋىي لەمىزۇودا، ل ۱۴۶

<sup>۱۷</sup> - سەبارەت بە ھەسەمانى خالە خوسرە ۋ جاف دەنوسىت: ۋەسەمانى خالە سەرخىلى يەزەن بەخشى بۈۋە و لەسەردەمى ھەمەپاشاي جافدا زىارە و لەناۋ تىرەكەي خۇيدا خۇشەۋىست بۈۋە و لەناۋ تىرەكەي دىكەي جافدا بەرپىزەۋە ناۋبىراۋە. خوسرە ۋ جاف، ل ۱۹۲

<sup>۱۸</sup> - سان ئەھمەد: يەككىكى دىكەي ناۋدارانى تىرەي يەزەن بەخشى لەقۇناغى خۇيدا لەزۆر بۈۋەدا

پىرسى پىكراۋە. خوسرە ۋ جاف، ل ۱۹۲

<sup>۱۹</sup> - رۇزنامەي شارەنۋىز: ژمارە (۱۲) سالى دوۋەم، ۱۴/۸/۲۰۰۶

<sup>۲۰</sup> - شەۋەي راستى بىت ھەندىك نوسەر لەژمارەي مالىكە كاتى گۈندەكان كەوتۈنەتە زىيادە پەۋىي كىردن، چۈنكە جىگەي بېۋا نىيە ھەرىك لەۋ گۈندانە شو ژمارە مالىي تىندا نىشتەجى بېۋىي كەشۋان ياسى دەكەن، ئەكۆرت لەۋە كەمترىان تىندا بېۋىي تەك بەۋ ھىندەي ئەۋان دەيلىن (نوسەر) -

<sup>۲۱</sup> - عباس العزبى المحامى: موسوعة عشائر العراق، الجلد الرابع، الدار العربية للموسوعات، ل ۲۰۰۵، ۷۵

<sup>۲۲</sup> - مەحمود عوزىز ھەسەن: مېزۇۋى ھۆزى جاف و زىيانى تىرەكەي، ل ۱۱۵-۱۱۶

<sup>۲۳</sup> - مەحمود عوزىز ھەسەن: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۱۶

\* - شارى ھەلە بىجە بۆيەكەم جارىلە سالى ۱۸۸۹دا كرا بەقەزا لەلايەن دەۋلەتى عوسمانى.

<sup>۲۴</sup> - بەكر ھەمەسدىق عارف: لاپەرەيەك لەمىزۇۋى ھەلە بىجە (۱۷۰۰-۱۹۵۸) چاپى يەكەم، ل ۱۹۹۷، ۲۳

<sup>۲۵</sup> - ئەيۋب پۇستەم: ھەگبەۋ ھەۋارگە، ل ۱۱۰. ئەيۋب پۇستەم: گۇفارى ھەۋرەمان، ژ (۱۶) - ۲۰۰۹، ل ۳۶-۳۷

<sup>۲۶</sup> - كۆچەر كەرىم ھەمەلى: سەرچاۋەي پىشۋور، ل ۲۰۹

<sup>۲۷</sup> - نادر ئىمتىسار: ئىتۈنۈنەتە ۋايەتى كورد، ۋ: غەناقەرە داغى، چاپخانىسى تىشك، چاپى

يەكەم، سلىمانى، ل ۲۰۰۴، ل ۱۱۲

<sup>۴</sup> - عادیلخان: کچی عبدالقادریه‌گی کوپی حه‌مید به‌گی کوپمه‌حمودبه‌گی کوپی نه‌حمه‌د به‌گی ساحیبقرانه، له‌سالێ ۱۸۵۹ له‌شاری سنه‌ی پۆژه‌لانی کوردستان و پایته‌ختی میرنشینی نه‌رده‌لانیه‌کان له‌دایک بووه‌له‌ویشه‌وه هاتوووه بۆ شارێ هه‌له‌بچه پاش نه‌وه‌ی که‌شووێ به‌وه‌سما‌ن پاشای کوپی محمد پاشای جاف کرد، عادل صدیق عه‌لی: عادیلخان، بلاوکراره‌ی مه‌له‌ندی کوردوئۆجی، چاپی به‌که‌م، ۲۰۱۰، ل. ۱۶

<sup>۵</sup> - به‌کر حه‌مه‌صدیق عارف: لاپه‌ره‌یه‌ک له‌میترووی هه‌له‌بچه (۱۷۰۰-۱۹۵۸) چاپی به‌که‌م، ۱۹۹۷، ل. ۶۴-۶۵

<sup>۶</sup> - عادل صدیق عه‌لی: عادیلخان، بلاوکراره‌ی مه‌له‌ندی کوردوئۆجی، چاپی به‌که‌م، ل. ۱۱۴

<sup>۷</sup> - به‌کر حه‌مه‌صدیق عارف: لاپه‌ره‌یه‌ک له‌میترووی هه‌له‌بچه، ل. ۶۶-۶۷

<sup>۸</sup> - گوفراری کۆچ، ژماره (۶) حوزه‌یڕانی ۲۰۰۷، سه‌رحه‌د خه‌لیفه‌یونس: ده‌وری جاف و خه‌لیفه‌یونس له‌شوقیشی شیخ مه‌حموددا، ل. ۲۹۸

<sup>۹</sup> - نه‌یوب پۆسته‌م: هه‌گبه‌وه‌وارگه، ل. ۱۱

<sup>۱۰</sup> - سه‌لاح هه‌لاج: چه‌رده‌یه‌ک له‌میترووی ده‌فهری گه‌رمیان، چاپخانه‌ی گه‌نج، چاپی به‌که‌م، ۲۰۱۱، ل. ۱۹۴-۱۹۵

<sup>۱۱</sup> - محمه‌د په‌سول ه‌اوار: شیخ مه‌حمودی قاره‌مان و ده‌وله‌تی خوارووی کوردستان، به‌رگی دووه‌م، بلاک پۆژ-له‌نده‌ن، ۱۹۹۱، ل. ۵۶۶

<sup>۱۲</sup> - نه‌حمه‌د خواجه‌چیم دبی، به‌رگی به‌که‌م، چاپخانه‌ی شه‌نوق، به‌غداد، ۱۹۶۸، ل. ۸۲

<sup>۱۳</sup> - نه‌حمه‌د محمه‌دباوه‌پ: نۆزی کورد له‌په‌یوه‌ندییه‌کانی عیراق-ئێراندا (۱۹۳۷-۱۹۴۷)، سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتجی، سلێمانی، ۲۰۱۰، ل. ۵۸

<sup>۱۴</sup> - سه‌لاح هه‌لاج: چه‌رده‌یه‌ک له‌میترووی ده‌فهری گه‌رمیان، چاپخانه‌ی گه‌نج، چاپی به‌که‌م، ۲۰۱۱، ل. ۱۹۸

<sup>۱۵</sup> - نه‌حمه‌د محمه‌د باوه‌ر: نۆزی کورد، سه‌رچاوه‌ی پیتشووال، ۵۹

<sup>۱۶</sup> - نه‌م گونده‌ده‌که‌وتنه‌باکووی پۆژه‌لانی نووزخوورماتوووه به‌بیست میل له‌سنووی گه‌رمیان، نه‌حمه‌دباوه‌ر: نۆزی کورد، ل. ۶۲

<sup>۱۷</sup> - سه‌لاح هه‌لاج: سه‌رچاوه‌ی پیتشووال، ۲۰۷-۲۰۸

<sup>۱۸</sup> - نه‌م شه‌ره‌له‌گوندی ئاویاره‌یکه‌وتی ۱۹۳۱/۴/۵ پوویدا ماوه‌ی سێ شه‌و و سێ پۆژی خایاند، هه‌رچه‌نده‌عه‌شائیره‌کورده‌کان به‌سه‌رکایه‌تی شیخ شکه‌ستیان هه‌تا به‌لام کورده‌کان توانیان به‌وپه‌ری توانایانه‌وه له‌سه‌رئێکی نابهرامبه‌ردا پۆلیکی باش بگه‌ژن و میترووی بوخوی تواری کات،

۶۷ - ئەخمەد مەھمەد بابا پەرزەنتى، ۱۶۲-۱۶۴

۶۸ - گۇرۇشى كاروان: ژمارە (۱۲) خۇل پاپەين، سالى ۱۹۹۴، ئەخمەد بابا پەرزەنتى: شەرى ئاوبارىك و ستراتىجىيەتى بەرىتانىي گورە لە كوردستان، ۱۷

پېتويستە لىرەدا نۇرە پورن بگە مەرە ئەم دەقە لە سەرچارە كەدا لای مەن كەمىك پورن نىە چونكە نوسەر لەم دەقەدا ئاھاژەى بە سالان ئە كوردە كە بزانتىت مەبەستى ئەم دەقە لە پەيوەندى شەمىرانىە كان و شىخ دواى سالى ۱۹۱۹ يە پان دواى سالى ۱۹۲۱، چونكە بە پى دەقە كانى دواتر و پورداوہە كانى ئەو سەردەم ئەم مەبەستە كانىان دەكە ونە سالى ۱۹۱۹ و سالى ۱۹۲۲ و سالى دواتر ئە مەش ئە كرىت بە مۇى ئەلەى سالە كەرە بوپىت يانە ئەلەى پورداوہە كە، وە لە مە مان كاتدا سەرچارە بە كى ئەوتۇش نىە يارمەتى شەمىرانىە كانى بۆ شىخ مەحمود بە جوانى تومار كرىپىت و ئەوئەى ئەبە بە شىوہەى دە ماودەمى ئەبە، بە لأم كرىنگ ئەو پە شەمىرانىە كان وەك مۇزىكى جاف بە سەركردا پەتى ئەمەى سان ئەخمەد هاوكارى شىخ پورن و ئىنكارى لەوہ ناكرىت (نوسەر) -

۶۹ - حاكىم مەلا سالى، ئەلەبجە لە ئامىزى مېژوودا، ۲۶

\* - مەحمودى ئەمەى سان ئەخمەد لە پىكە وتى ۱۹۷۴/۲/۲۰ كۆچى دواى كرىوہە، لە ربارەى ئەم كە ساپە نىوہە بە رىز خوسرە و جاف لە كىتەبە كە پەدا لاپەرە ۱۹۲ بەم شىوہە بە باسى دەكات و دەنوسىت: مەن ئەو پىاوہەم چەندىن جار دىوہە زۆرتر لە دىوہە خانى داود بە كى جافدا لە شارى كراماشان، پىاوىكى زانا و لىزان و بە شەزمورن و دىئابدە و بە وىقار و قسەقەق و قسەخۇش بوو، بىرىك قسەى بە لای (داود بە كى جاف) وە دە كرى كەسى نىكە نە پەدە كرىد و داود بە كىش پىزى لە بۆ جووہە كانى دە كرىت.

۷۰ - ئەوئەى كرىنگە بۆ مېژو پوترىت ئەم نامانە ئەمەروپان فەوتاون و شىتىكى ئەوتۇ دەست ئەكە و تووہ لەو نامانە كە بزانتىت ئەو پەيامانە چى پورن لە نىوا ئەو دوو كە ساپە تىەدا ئالوگور كراوہ

۷۱ - گۇرۇشى بە پان ژمارە (۱۵۱) كانونى دووہەم، ۱۹۸۹، رەوف عوسمان: لاپەرە پە كى شىكردارى سەردەمى شىخ مەحمود، ۲۰

۷۲ - لە راستىدا پىم واپە ئەمە ئەلە پە چونكە بىشتر ئەمەى سان ئەخمەد و شەمىرانىە كانىش ئەبج پە پەيوەندىيە كىيان لە گەل ئىنگلىزە كاندا نە پەوہ كە شاپەنى باس كرىن پىت و تەنانەت خودى خانى وە سمان پاشا دۇلپەتى ئەوانە شى كرىوہ كە دۇئى ئىنگلىزە كانن، لە مەشەوہ ئە كرىت پەيوەندى نىوان ئەمەى سان ئەخمەد و خانى وە سمان پاشا باش نە بوپىت چونكە ئەمەى سان ئەخمەد بە مەموو شىوہە پە دۇئى دە سەلاتى ئىنگلىزە كان بووہ و شەرى لە گەل كرىوون (نوسەر)

- ۷۱ - خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۲۶۵
- ۷۲ - ئەيۈب رۇستەم: ھەگبە و ھەوارگ، ل: ۱۱۱
- ۷۳ - فەقى جەنە، ئەو سەردەمانە ئاۋەندى ناھىيەى وارماۋا بوو
- ۷۴ - مەھمەد رەسول ھاۋار: شىخ مەھمۇدى قارەمان و دەۋلەتى خواروۋى كوردستان، بەرگى نووم، چاپخانىەى بلاك رۇز - لەندەن، ۱۹۹۱، ل: ۵۷۱-۵۷۲
- ۷۵ - نوسەرى بابەتەكە دەلئەت كوئىخاى مەرچاۋدە ئاۋايىبەگە ئامادە بوون بەلام شو تەنھا ئاۋى سىازدە كوئىخاى ھىتاۋە بەگيان ديارنە،
- ۷۶ - گوڧارى بەيان، ژمارە (۱۵۱) كانونى دووم، ۱۹۸۹، ل: ۲۰-۲۱
- ۷۷ - خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۲۶۶
- ۷۸ - گوڧارى بەيان، ژ (۱۵۱) كانونى دووم، ۱۹۸۹، ل: ۲۱
- ۷۹ - ئەيۈب رۇستەم: ھەگبە و ھەوارگ، ل: ۱۱۱
- ۸۰ - ھەنەك لەسەرچاۋەكان ژمارەى فرۇكەكان بە (۲ فرۇكە) و ھەندى دىكە بە (۴ فرۇكە) و ھەندىكى دىكەش بە (۵ فرۇكە) ژمارەيان دەك ن، بەلام بەرپاى مەن پېم وايە تەنھا دوو فرۇكە بوون، شەرىكى لەو جۇرە پېنوست بە ھەنەكات چوار فرۇكە يان زىاتىرى بۇ بەكار ھىتئابىت،
- ۸۱ - خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۱۶۷
- ۸۲ - كاپتەن لىز: ئەم كەسايەتتە لەنازارى ۱۹۱۹ ئاۋەكو كانونى دوومى ۱۹۲۱ احكامى سىياسى ھەلەبجە بوو
- ۸۳ - لەلاپەرە سەدوياز دەى كىتپى ھەگبە ھەوارگە دا ھاتوۋە (ئىنگلىزەكان دەلئەن: ئەگەر فرۇكەكەمان ئەسلىم بىكەنەۋە لەبەرامبەر ئەۋەدا لەو باجانەى لەسەرتانە دەتان بەخشىن)
- ۸۴ - گوڧارى بەيان، ژمارە (۱۵۱) كانونى دووم، ۱۹۸۹، ل: ۲۱
- ۸۵ - بەكر خەمەسدىق عارف: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۶۹
- ۸۶ - ئەيۈب رۇستەم: ھەگبە و ھەوارگ، ل: ۱۱۱
- ۸۷ - تەمورە ژەنان: بىرىتتە لەبەر زىلى ملەى دارى كە ئىۋان بەشى پېرك و نەۋرۇلىدە
- ۸۸ - گوڧارى بەيان، ژمارە (۱۵۱) كانونى دووم، ۱۹۸۹، ل: ۲۱
- ۸۹ - خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۲۶۸
- ۹۰ - ئەيۈب رۇستەم، ھەگبە ھەوارگ، ل: ۱۱۲
- ۹۱ - كۆچەر كەرىم خەمەلى: سەرچاۋەى پېشوو، ل: ۳۰۹

- ۸۶ - گۇقۇرى بەیان: ژمارە (۱۵۱) كانۇنى دوۋەم، ۱۹۸۹، ۲۱ ج.
- ۸۷ - رۇژنامەى شارەزور، ژمارە (۱۲) ۲۰۰۶/۸/۱۴
- ۸۸ - گۇقۇرى بەیان: ژمارە (۱۵۱) كانۇنى دوۋەم، ۱۹۸۹، ۲۱ ج.
- ۸۹ - پەمىزى قەزەن: بىزوتتەۋەى سىياسى و پۇشنىبىرى كورد، چاپخانى وە زارەتى پۇشنىبىرى -  
ھەولنېر، چاپى يەكەم، ۲۰۰۸، ۲۲۵-۲۲۶
- ۹۰ - كۆچەر كەرىم خەمە غەلى: سەرچاۋەى پېشور، ۲۰۹
- ۹۱ - ئەيۇب پۇستەم : ھەگبە و ھەوارگە، ۱۱۲
- ۹۲ - رۇژنامەى شارەزور، ژمارە (۱۲) سالى يەكەم، ۲۰۰۶/۸/۱۴
- ۹۳ - شەۋكەت حاجى مۇشر: كارەساتى كىمىيارانى ھەلەبجە ھارى ۱۹۸۸، چاپى  
يەكەم، سلىمانى، ۱۹۹۸، ۷۲
- ۹۴ - خەكىم مەلاسالخ: سەرچاۋەى پېشور، ۲۲۲-۲۲۵
- ۹۵ - خەكىمى مەلاسالخ دەلىت: دائزە ئىمام ناۋى نوو گوندى دەكەۋىتتە خۇرناۋايى شارۋچكەى  
سىروان، ۶۲
- ۹۶ - ئەيۇب پۇستەم : ھەگبە و ھەوارگە، ۱۱۲
- ۹۷ - ئەم ناۋانە لەلايەن بەرىز (سابىرئەخمەد غەبدولقادس) ۋە ۋەرگىراۋە
- ۹۸ - شەۋكەتى حاجى مۇشر: سەرچاۋەى پېشور، ۷۴
- ۹۹ - عومەر حاجى عىنايەت: ھەلەبجە شارۋشارستانىت، چاپخانى پىرەمىزىد، چاپى يەكەم، ۲۰۰۸، ۲۴
- ۱۰۰ - كۆچەر كەرىم خەمە غەلى: سەرچاۋەى پېشور، ۲۰۹
- ۱۰۱ - ئەۋ ژمارە پەى بەرىز ئەيۇب پۇستەم نوسىو يەتى ئەۋە زانبار يەكە لە سالى ۲۰۰۳ دا تۆماركراون  
بەپاى من پىتم وايە ئىستا سەرچەم گوندىكانى ناۋچەى شەمىران لەۋە كەمتر مالى تىدايە بەشىكى  
زۇريان ھاتوننەتە شارەكان و لەۋىدا نىشتە جىببون و وازىان لە كارۋىبارى گوندىشىنى ھىناۋەو  
لەشاردا خەرىك زىانى خۇيانن (نوسە)
- ۱۰۲ - ئەيۇب پۇستەم: ھەگبە و ھەوارگە، ۱۱۲-۱۱۳
- ۱۰۳ - ھەۋرمان غەلى توفىق: ھەلەبجە - كارەساتى كىمىيارانى سالى ۱۹۸۸، چاپخانى وە زارەتى  
پەۋەردە، چاپى يەكەم، ھەولنېر، ۲۰۰۰، ۷۶-۷۷

## سەلاھەدىنى ئەيۈبى و جەنگى حەتىن

نامادەكردنى: مسعود مستەفا بابارسول

### پېشەكى

بىگومان لە ھەر كۆمەلگايە كدا وە لە ھەر سەردەمىكدا كەسانىك دەردەكەون كە تواناي ئاراستەكردنى كۆمەلگايان ھەيە دەتوانن سەركردايەنى كۆمەلگا بەكن، وە دەتوانن بە ھەول و ھىزى ئەم كۆمەلگايە ئامانچىك بەدى بەيئىت، جا ئەم ئامانچە ئايىنى بىت يان ماددى بىت ياخود ھەر ئامانچىكى تر.

بارودۇخى دەولەتى عەباسى لەم قۇناغەيدا بەرەو لاوازيونى رۆيشنبوو، وە لەگەل ئەمەشدا خاچىيەكان دەستيان كەردبوو بە ھەلمەتەكانيان بەرەو پۇژھەلات (جىھانى ئىسلامى بە گشتى) ئەمەش بە مەبەستى دەست بە سەراگرتنى ناوچەكانى ترى سنورى دەولەتى ئىسلامى، ھەرەھا خاچىيەكان لە ناوچەكانى زۆردەسەلاتيان سوكاپەتيان بە مۇسلمانەكان و خاچىيەكانى بەتابەتى دەكرد.

لەم كاتەدا ھەبوونى سەركردەيەكى مۇسلمان بۇ بەرگىركردن لەم ئايىنەو بەرگىركردن لە خاكى مۇسلمانان زۆر پىويست بوو. دەرگەوتنى سەلاھەدىن لە كاتىكى زۆر گونجاو بوو ئەويش بۇ بەرگىركردن و پزگاركردنى ناوچەكانى پۇژھەلات لە زۆر دەستى خاچىيەكان ھەر ئەمەش واىكرد پاش چەندىن ھەول و كۆشش كردن دۇى خاچىيەكان سەرنەنجام توانى لە شەرى (حەلپىن) لىھاتووئى و زىرەكى خۆى بە دەريخات و سەركەوتن بە سەر خاچىيەكاندا بە دەست بەيئىت، گۇرپانكارىيەكى گرنگ بوو لە مېژووى ئىسلام و ناوچەكە، ھەر ئەمەش واىكرد بۇ جارى دووم (بىت المقدس) لە لايەن مۇسلمانەكانەو ئەزادبكرىت، كە ئەم جارى

لەسەر دەستى سەر كۆردە يەكى كوردى موسلمان بوو، ھەر ئەمەش واپكرد سەر جەم ناوچە كانى ژىردەستى خاچپەرستەكان ئازاد بىكات و دووبارە ھوكمىكى ئىسلامى لەم ناوچە ئازاد كراوانەدا پەيرە و بىكرىت.

سەرەپاى ئەم ئامانجانەى كە لە سەر ھوھ باسماں كىر بە خائىكى زۆر گرنگ بەدەردە كە وىت ئەوئىش شىكاندى ھەببەت و شىكۆى خاچپەكان و شىكاندى بىرو باوھ پىشىان بوو، چونكە تاوھ كوئە و شەرەش خاچپەكان (خاچى پىرۆز) پىان دەبرد بۇ شەرەش پىرۆز بە ئومىدەى كە دەبىتە ھۆى سەر خىستىيان لە شەرەكاندا، بەلام سەلاھە دىن و سوپا كەى توانىيان سەرەپاى ئازاد كىردى شارو ناوچە كانى ژىردەستى خاچپەكان، لە گەل ئەوھ شىدا توانىيان ژمارە يەكى لە مىرو سەر كۆردە كانى خاچ دروشمەكان بەدىل بىگرىت و دەست بەسەر (خاچى پىرۆز) پىش دابىگرىت، بەم سەر كە و تەنەش سەلاھە دىن توانى گىيانىكى نوئى بەبەر ھىزى ئىسلامى و دەسەلات و دەولەتى ئىسلامى بىكاتە ھوھ داخىكى ھەھا لە دلى خاچپەكان بىكات كە تاوھ كو ئىستاش رۆژ ئاواپپەكان لە بىرىانە، ھە ھەرچە كىش بىكەن بۇ تۆلە كۆردە ھوھ لە موسلمانەكان دەبىكەن.

ئامانجان لەم بابەتە ناساندنى كۆرتە يەكى ژيان و كەسايەتى سەلاھە دىنى ئەبىبە، ھەر ھە نىشاندانى ئەو ھەولانەى (شەپى حطىن) بوو كە توانى دووبارە دەولەتى ئىسلامى بە شىئوھ يەكى زۆر باش زىندو بىكاتە ھوھ گەشەى پىبىدات.

بابەتە كە شىمان خۆى دەبىنئىتە ھوھ لە دوو تە ھەر، تە ھەرى يەكە ميان تايبەتە بە ژيان و رەچەلەكى بىنەمالەى سەلاھە دىنە، تە ھەرى دوو ممان پىكەدىت لە ھۆكارە كانى (شەپى حطىن) ھوھ دەرئە نجامە كانى.

ھە ئەم كارەى كە ھەستاوم بىن كەم و كۆپى نىھ، ھىوادارم لە سەر جەم ئەو ھەولانەى كە بەدى دەكرىت بىورن.

## تەۋدەرى يەكەم

## ژيان ۋە چەنەكى سەلاھەدىنى ئەيۈبى

## باسى يەكەم / رەچەنەكى بىنەمائەنى سەلاھەدىنى ئەيۈبى:

ئەيۈببەكان بىنەمائەبەكى كوردن لە خىلى رەۋادى، سەربە ھۆزى ھەزبانىبەكانن، شادى باپىرە گەۋرە سەلاھەدىن لايەنگرى بىنەمائەبە شەدادىبەكان بوە لە ھەرىمى (ئەرمىنىيا)، بىن خلدون لە پاش گەران بە دۋاى شوپىنى نىشەتەجى بوونى شادى بۆى دەرگە ۋەتوۋە كە لە گوندېك بون بە ناۋى (ئەجدانقان)، بىنەمائەبە شادى بە ھۆى ئەۋ بارودۇخە خراپەبى كە توشى ھەرىمى (ئەرمىنىيا) بوپە، بەتايبەتە لە لايەنى ئابورى ۋە سىياسىبە، كە ئەمەش بوە ھۆى كە (شادى) باپىرەبى ۋەرى سەلاھەدىن بىرارىدا ناۋچەكە بەجى بەئىت ۋە پووبىكاتە ناۋچەكانى عىراق، لەم ماۋەشدا (شادى) دۋستېكى ھەبو لە شارى بەغدا بە ناۋى (مجاھەددىن بەھرۆز) كە پۋستى سەرۆكايەتە پۋلىسى شارى بەغدا بە دەستەۋە لە سەردەمى دەسەلاتدارىتە سەلجۇقىبەكان لە عىراق، بۆبە لە لايەن (بەھرۆز) ھەۋە پىشۋازى لە شادى ۋە بىنەمائەكەبى كرا، ۋە پۋستى قەلاى (تكرىت) دا بە شادى<sup>(۱)</sup>. لە پاش مردنى شادى (مجاھەددىن بەھرۆز) پۋستى قەلاكەبى رادەستى كورپانى شادى كورد بە ناۋى (نجمدىن ئەيۈب)، ئەسەدەدىن شىركۆز، قەلاكەيان بەرپۆبەرد، لەم ماۋەبەدا بەھۆبى رەۋدانى چەند پووداۋىكە ۋە ھەلۋىستى مجاھەددىن بەھرۆز بەرامبەر بە كورپانى شادى گۆرا، بەتايبەت لە كاتى رەۋدانى شەرى نىۋان (عىمادەدىن زەنگى) ۋە (خەلىفە مسترشىد) پووبىدا، ۋە لە شەرىكەدا عىمادەدىن زەنگى توشى شىكست بوپە ۋە پاشەكشەبى كورد بەرەۋ ناۋچەبى تىكرىت، لەم كاتەشدا شىركۆ كورپى شادى يارمەتەبى (عىمادەدىن زەنگى) دا تا لە رەۋبارى دىچلە بپەرتتەۋە ۋە كەشتى بۆ

ئامادە كىردى تا ئەۋەي پىزگارى كىردى، ئەم كارەي شىركۆ بوە ھۆي تورپە كىردى (مجاھەدالدىن بەھرۆز)، چونكە عىمادالدىن زەنگى دوژمنى خەلىفە و سەلجۇقىيە كان بوو<sup>(۱)</sup>. ھەرۋەھا دۋاي چەن سالىك شىركۆ يەككە لە پىماۋانى دارو دەستەي بەھرۆز دەكوژىت، ئەمەش بەھۆي ئەۋەي كە دەست درىژى كىردە سەر ئافرەتەك، لە و كاتەشدا شىركۆ بەۋىدا دەروات و ئافرەتەكە ھاوار بو شىركۆ دەبات، شىركۆش ئەم سوكاىە تىيەي پى قبول ناكىت و پىاۋەكە دەكوژىت، ئەم كارەي شىركۆ چارىكى تر بوە ھۆي تورپە بوئى بەھرۆز، لە ھەمان كاتدا كورپانى شادى لەم ماۋەيەدا كە پۇستى قەلاي (تكىت) يان بە دەستەۋە بوو، تارپادەيەك كارەكانىيان بە سەرىخۇيى جىبەجى دەكىرد، ھەموو ئەم كارانە بوە ھۆي ئەۋەي كە مجاھەدالدىن بەھرۆز دژى كورپانى شادى بوەستىتەۋە، بەلام بەھۆي ئەۋەي دۇستايە تىيەي كە لەگەل (شادى) ھەيىبوو، لىتيان خۇشبوو، بەلام پىيى راگە ياندن دەبىت قەلاي تكىت بەجى بەيلىن، بۇيە ھەر ئەۋە شەۋەي كە (تكىت) يان بەجى ھىشت سەلاھە دىنى ئەيۈبى لەدايك بوو<sup>(۲)</sup>.

### باسى دوۋەم / لەدايك بوون و ژيانى سەلاھە دىنى ئەيۈبى:

سەلاھە دىنى ئەيۈبى لە بنەمالەيەكى كوردى لەدايك بوۋە، ناۋى تەۋاۋى (يوسف سەلاھە دىن كورپى نجمدىن ئەيۈب كورپى شادى) يە، لە سالى(۵۲۲/ك/۱۱۲۷ز) لە شارى تكىت لەدايك بوۋە، سەلاھە دىن ھەر لەۋ شەۋەدا لەدايك بوۋە كە بنەمالەكە يان شارى تكىت يان بەجى ھىشتو پوويان كىردە شارى موسل، پەيۋەندىيان بە (عىمادالدىن زەنگى) يەۋە كىرد، ئەۋىش پىشۋازى لىكىردن و دالەدى دان، چونكە عىمادالدىن زەنگى چاكە و پىاۋەنى كورپانى (شادى) لە ياندە كىردبوو، كاتىك لە تكىت يارمە تىان دابوو، بۇيە عىمادالدىن زەنگى پۇستى

به پرتوه بردنی شاری (به عله به گی) پیدان، ثم شیوهیه درتیره یان به دهسه لاتی  
 خویاندا له شاری (به عله به گ) تاکو مردنی عیما دالدین زهنگی له سالی  
 (۱۰۴۱هـ) <sup>(۱)</sup>. له نوای مردنی عیما دالدین زهنگی نه تابگی دیمشق هیزشی کرده  
 سه ر شاری (به عله به گ)، بویه نجمدین نه یوب باکوکی سه لاهه دین که زانی توانای  
 پووبه پووبونه وهی نیه له گه ل (نه تابگی) دیمشق بویه داوای پیکه وتنی کرد  
 له گه لیدا، هه ردوولا پیکه وتن له سه ر نه وهی که نجمدین نه یوب شاری (به عله به ک)  
 پادهستی (نه تابک) دهکات، له به رامبه ردا نه تابک (۱۰) گوندی ده وروبه ری  
 دیمه شق بدات به نجمه دین نه یوب، به م شیوهیه پیکه وتن و بنه مالهی نه یوبیه کان  
 درتیره یان به فرمانپه وای کردنی خویان دا له ده وروبه ری دیمه شقدا، له م  
 ماویه شدا سه لاهه دین کوری نجمدین نه یوب، به هوی دهسه لاتدارییه تی باوکیه وه  
 بوی هه بوو وه کو کورپنکی والی یان فرمانپه وایه ک سوود له سه رجه م ماموستا  
 زیرهک و به تواناکان وه ریگریت، وه سه لاهه دین هه ر له مندالیه وه خراوته به ر  
 خویندنی زانسته کانی (قورشان و فه رموده و خویندنی کتیبه فهقی و  
 شه رعیه کان)، له هه مان کانداه سه لاهه دین له لایه ن مامیه وه به رده وام هه ولی  
 داوه که فیزی شمشیربازی و سوارچاکی و لایه نه کانی تری جهنگی فیزییت، به م  
 شیوهیه سه لاهه دین نه یوبی توانی که سبکی به تواناو بیر نیژو گرنگی  
 لینده ریچیت <sup>(۲)</sup>. وه هه ر له و کاته ی که عیما دالدین زهنگی کوچی دوایی کرد، دوو  
 کوری هه بوو به ناوی (سه یفه دین غازی)، (نوره دین محمود)، وه له گه ل هاتنه  
 سه ر دهسه لاتی (نوره دین محمود) بنه مالهی نه یوبیه کان لایه نگرو دلسوزی خویان  
 بق نیشانداوه، هه ر نه مهش وایگردووه که نوره دین محمود (نجمدین نه یوب و  
 شیرکزی) برای کرد به دهسه لاتدارو سه رکرده ی سوپای خوی، به تاییه ت  
 شیرکزی مامی سه لاهه دین یه کیک بوو له سه رکرده سوپایه کانی نوره دین، هه ر

ئەمەش ھۆكار بوو كە سەلاھەدىن ھەر لە تەمەنىكى گەنجىبەوۈە بچىتە ناو سوپاۋە، ۋە يارمەتى مامى بدات لە دانانى پلان و تاكتىك بۆ جەنگ و ھەرۋەھا بەشدارى كردىشى لە جەنگدا، بەم شىۋەيە سەلاھەدىنى ئەيۈبى لەگەل مامىدا بەشدارى رۆبەي ئەو شەپانەي كردۈۋە كە مامى سەركردەي سوپا بوۋە، بەتايىبەت لە ھەرسى ھەلمەتى نۆرەدىن محمود بۆ سەر مسرې، سەلاھەدىن بەشدار بوۋە، دواترىش ۋەكو بەرپۆۋەبەرى شارى ئەسكەندەرىيە لە مسرې ماۋەتەۋە، لە پاش ئەۋەي كە شىزىكۆي مامى پۆستى ۋەزارەتى فاتمى دەگرىتە دەست، سولخان زىاتر پۆلى بەدىار دەكەۋىت، ۋە لە دۋاي مردنى مامى سەلاھەدىن پۆستى ۋەزارەتى فاتمى دەگرىتە دەست كە ھىشتا لە تەمەنىكى گەنجىدا بوو، ئىتر لىزەۋە سەلاھەدىن ھەۋلى چەسپاندنى دەسەلاتى خۆي دەدات، ۋە ھەۋل دەدات بە لەناوبردنى سەرچەم ئەۋر پىلانانەي كە دژى دەسەلاتى ھەبون لە ناوخۆۋ دەرەۋەدا، بۆيە سەلاھەدىن لە دۋاي مردنى كۆتا خەلىفەي فاتمى كە ناۋى (خەلىفە عاضد) لە سالى (۵۶۷ك)، سەلاھەدىن بوۋبە بەرپۆۋەبەرو دەسەلاتدارى بەكەم لە مسرېدا، ئىتر لىزەۋە ھەۋلدەدات بەرەۋ بنىادنانى دەۋلەتى ئەيۈبى، بەم شىۋەيە ھەر لە ۋكاتەۋەي كە سەلاھەدىنى ئەيۈبى دەسەلاتى كوردە دەست، خەۋنى پرگار كردنى قودس و ناۋچەكانى موسلمانان بوو لە ژىر دەستى خاچپەرستەكان، بۆيە ھەمو ھەۋلىكى خستەگەر بۆ رۈۋبەرۋوبونەۋەيان، تا ئەۋەي توانى لە سالى (۵۸۲ك/۱۱۸۷ن)، لە شەرى حطىن توانى بەسەرياندا زال بىت و شكستىان پى بەيئىت، ۋە دوۋبارە دەسەلات ۋە ھەببەتى دەۋلەتى ئىسلام زىندۋوبىكاتەۋە<sup>(۱)</sup>.

## تەۋرەنى دوۋەم

## ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى ۋە ئاممەتكارىيەت كەڭەشچىسى ياسى يەكەم / ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى ھۆكۈمەت:

چەندىن ھۆكۈمەت ھەيۋەت بۇ ھۆكۈمەت ئىم شەپھە لە نىۋان سولتەن سەلاھەدىن ۋە خاچپەرستەكاندا كە خۇيدەبىنئىتەۋە لە چەند خالىڭدا لەۋانە:

۱- ھۆكۈمەت سەرھەكى ئىم شەپھە، شكاندىنى بەندەكانى ئىم ۋە رىكەۋتنامەسى كە سەلاھەدىن ۋە يامۇند مۇرىانكرد كە تىپىدا پەيماننامەسى ئاشتىيان بەست بە چەند خالىڭ، ھەربۇيە لە ئەنجامى شكاندىنى پەيماننامە كە لە لايەن (أرناط) ئەمىرى (الكرن)، دەستى گرت بەسەر كارۋانىكى بازىرگانى سەر بە مۇسلمانان لە سالى (۵۸۲ك)<sup>(۷)</sup>. دەستى گرت بەسەر مال ۋە سامانى بازىرگانەكان ۋە پىياۋ ۋە ژنانى ناۋ ئىم كارۋانى بەدىل گرت ھەرچەندە سولتەن سەلاھەدىن پەيماننامەسى بە بىرى پاشاى خاچپەرستان خستەۋە داۋاى لىكرد كە فەرمان بە (أرناط) بكات ۋە لە دەست دىزىيەكانى بەئىتت، بەلام (أرناط) گۈنى بە ۋەتەكانى پاشا تەۋاۋ ھەر بەردەۋام بوو<sup>(۸)</sup>. سەربارى ئەۋەش ئەرنات بەردەۋام كارىدەكرد كە سود لە پىڭاى مصر ۋە شام ۋە رىگرىت، بۇ ھىزىشكردنە سەر كارۋانى مۇسلمانان، ھەرۋەھا دەيۈست پىڭاى نىۋان مصر ۋە شام پەيۋەندى نىۋان ئىم دوو شارە بىرئىت كە ھىزى سەرھەكى مۇسلمانان بوو لە ۋە كاتەدا<sup>(۹)</sup>.

۲- ھەرۋەھا بەكىكى تر لە ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى ئەۋەبوو كە (ئەرنات) جىنىۋى بە مۇسلمانەكان ۋە ئىبنى ئىسلام دەدات ۋە سوكاپەتى بە نىردراۋى ئىبنى ئىسلام دەكات، ھەموو ئەمانە ۋە بىكرد كە سولتەن سەلاھەدىن زۆر تۈرپە بىت لەسەر كارەكانى ئەرنات ۋە سۆيىدى خوار كە بە ۋىستى خوا بىگرىت ۋە بەدەستى خۇى بىكوزىت<sup>(۱۰)</sup>.

۳- يەككىلى تر لە ھۆكارەكانى شەپ ناكۆكى نىوان خاچپەرستەكان بوو، ئەم ناكۆكىش دەرفەتى داىە دەست سولتان(سەلاھەدىن) تاوھكو ئەوھى خواستەكانى خۆى بەدى بەئىنئىت وە ئەو ناوچانەى كە خاچپەرستەكان داگىريان كەردوھ لىيان وەرگىتتەوھ<sup>(۱۱)</sup>.

۴- ھۆيكى تىرى شەرەكە ئەوھبوو كە خاچپەرستەكان جگە لە بيت مقدس، چەندىن شارى تىريان لە ژىردەستدايوو، ھەريۆبە ئەم ناكۆكى دەرفەتى داىە دەست سەلاھەدىن بتوانئىت بيان خاتەوھ ژىر دەسەلاتى خۆى<sup>(۱۲)</sup>.

**باسى دووھم / نامادەكارىيەكان بۇ شەپ دەست پىكردنى شەپ:**

**يەكەم / نامادەكارىيەكانى ھەردوو بۇ شەپ:**

**ا- نامادەكارى موسلمانەكان:**

سولتان سەلاھەدىن كاتىك بىنى كە لە لاىەن خاچپەرستەكانەوھ پەيمانى ناشتى شكىتراوھو موسلمانان بازار دەدەن و گەمە بە ئاينى ئىسلام نەكەن، يەكسەر بىريارى پووبەپوو بوونەوھى دا بەرامبەريان، وە بىريارى جىھادى دا، بۇ ئەم مەبەستەش پەيامى خۆى نارد بۇ سەرچەم ئەو مىرانەى كە ھەرىمەكانيان لە چوارچىتوھى ئاينى ئىسلامدان، تاوھكو خۆيان و سوپايان شەپى دژى خاچپەرستەكان بكن، مىرەكانىش ھەموو بە يەك دەنگ بە دەم داواكەى سەلاھەدىن ھاتن بەرەو دىمەشق، كە مەئبەندى سەركردايەتى سوپاى موسلمانانى تىايدابوو، بۇ شەپ دژى خاچپەرستان<sup>(۱۳)</sup>. لە دواى گەبشتنى سوپا سەلاھەدىن لەگەل سەركردەكانى سوپا كەوتە پراوئىزكردن، ھەندىك لە سەركردەكان بە باشيان زانى شىوازى ھىزىكردنىان بە شىوھى پەلاماردان بىت بە بەردەوامى، تاوھكو ئەوھى زىانىان پى بگەينن، ھەندىكى تىرشىيان پايان

وابوو که شیوازی هیترشکردنیان راسته و خۆ بیت بو له ناو بردن و چونه ناو خاکی خاچه رستان بیت، سولتان سه لاهه دین بو چونی دووه می هه لبارد، هیترشی راسته و خۆ بکن بو سه ر دوژمن، نه مه ش له بهر زیره کی سولتان بو، چونکه ده یزانی که نه و سوپای که له بهر ده ستیدایه له هه ریتمه دورو جیاوازه کانه وه هاتوون، سه ر یازه کان له و سه رده م له سه ر شیوازی دهره به گایه تی دروست ده کرا، بویه سه ر یازه کان هه م کاری کشتوکال و ناژه لداری خویشیان ده کرد، بویه سولتان ده یزانی، نه گه ر شه ره که ماوه یه کی زۆد بخایه نیت، نه و سه ر یازه کان ناچار بو جیبه جیکردنی نه رکی خویان ناچارن مؤله ت وه ریگرن، بویه بریاری هیترشی راسته و خۆی دا<sup>(۱۲)</sup>. وه سوپاکه ی دابه شکرد بو سه ر دوویه ش، به شیکی خۆی سه ر کردایه تی ده کرد بو ته میکردنی (نهرنات) حاکمی (که رک).

ههروه ها پاراستنی رینگای کاروانی حاجیان و کاروانی بازرگانه کان که له مصره وه هاتوو بو شام، دوا ی نه وه ی که رینگای حاجیانی ته نمین کرد، فه رمانیدا که هه رچی داری ده وره به ری که ره ک هه یه بیعین، وه ره وزو باخه کانیان بسوتینیت بو نه وه ی دوژمن سو دی لی نه بینیت، پاشان پوو یکرده که ره ک و هه مان کاریشی له ویش نه نجامدا، وه به شی دووه می سوپاکه ی خۆی سه ر کرده ی بو هه لبارد، که چه ند سه ر کرده یه ک بوون، له وانه (موزه فه ره دین کۆکبه ری) و (به دره دین دلدارم کوری یاروقی میری دیمه شق) نه م به شعی سوپاکه ی به ره و (عه ککا) نارد تا رینگه ی له نه و سوپایه بگرن که بو یارمه تی دانی میری که رک ده پۆن، هیترش بکنه سه ر مولک و سه ر بازرگه کانیان و بی هیتریان بکن و نه خشه و پلانه کانیان ناشکرا بکن، نه م هیزانه چوو نه نزیک (سفوریه)<sup>(۱۳)</sup>.

## ب- ناماده کاریبه کانی خاچپه رسته کان:

خاچپه رسته کان هر که زانیان که موسلمانان کان سوپایه کی گه وره یان له سرجه م هریمه نیسلامیه کان کز کردوه ته وه مه ترسیان لی نیشته، نه مه بوه هوی شهوی که خاچپه رسته کان بکونه خویان و سرجه م ناکوکیه کانیان وه لاهه بنین بۆ شهوی پوویه پووی موسلمانان کان بینه وه<sup>(۱۱)</sup>. به م شیوه یه خاچپه رسته کان له لایه ن پاشای جای که فرمانی سهریازگیری دا به سهر خه لکدا، واته هه مو نه و که سانه ی توانای هه لگرتنی چه کیان هه یه بیان هینیه ناو سوپاوه، به م شیویه توانیان سوپایه کی گه وره کوبکه نه وه، هه روه ها بۆ کردنه وه ی وره ی سهریازه کان (هنری پاشای) ئینگلتر پرنیک پاره ی نارد بۆ پاشای جای تا دابه شی بکات به سهر سهریازه کان و دل خوشیان بکات، به م شیوه یه هه ردوولا خویان ناماده کرد شه پکردن له گه ل په کتریدا<sup>(۱۲)</sup>. دوا ی نیوه پوی نه و پوژه سوپای خاچپه رسته کان گه یشتنه شه بانه ی که یه کسه ر ده پروانیتته سهر (حطین) له به رده میشیاندا گردیکی

## دووه م/ پلانی سه لاجه دین به رامبه ر خاچپه رستان له شه ری حتین:

سولتان سه لاجه دین بۆ پوویه پوویه وه ی له گه ل خاچپه رستان هه ولی دا سیاسه تیکی وا په یه ویکات، که بتوانیت سهریکه ویت به سهر دوژمنه کانی، چونکه سولتان زۆر باش هه سته به هیزی دوژمن ده کرد، له گه ل شه وشدا مه لبه ندنی خاچپه رسته کان له شاری (سفورییه) بوو، که نه مانه ش هه موو ده بونه هوکاری گرنگ که وا خاچپه رسته کان ده یانقوانی سهریازگی باش بۆ پوویه پوویه وه دامه زینن، بۆیه سولتان شه یزانی نه گه ر هیرش بکاته سهر (سفورییه)، شه و خاچپه رسته کان رهنگه بتوانن زال بن به سهر موسلمانان کان و

موسلمانان بَشکینن<sup>(۱۸)</sup>. بویه سولتان بیری کرده وه که وا بیر له کاریک بکاته وه که خاچپرسته کان له ناوچهی سفوریه بینیتته دهره وه، نینجا شهریان له گه لدا بکات، ئەم مه بهستهی سولتان خۆیی ده بینیه وه له دوو هۆکار، به کیان تا نه وهی سه ربازه کانی خۆی له مانه دووبونی پینگای جهنگ و توانیویه تی پرگار بکات، دووهمیان تا وه کو نه وهی خاچپرسته کان له ناوچهی سفوریه که ناوچه به کی گرنگ بوو بو شهرکردن و به رگریکردن بینیتته دهره وه، تا نه وهی شهرکردن له گه لیان ناسانتر بیت<sup>(۱۹)</sup>. بو ئەم مه بهسته سولتان سه لاهه دین بریاریدا هیرش بکاته سر (ته بهریه)، چونکه ده یزانی به هۆی نه و هیرشه به وه، ده توانیت ریمۆندی میری ترابلوس که به یی نارام ناسراوه، بورژینیت، سه رباری نه وهی سه لاهه دین ده یزانی به هی هیرشکردنه سر (ته بهریه)، ده توانیت ده ست به سر هه موو نه و پنگاو ده روزانهی تردا بگریت، که به که ناری رۆژه لاتیدا ته بهریه تیده په پئی و به گه یشتنی به تا وه که کوتایی دیت، نه مه ش وا ده کات که خاچپرستان له کاتی ده رچونیان به ره و ته بریه له ناوچهی سه خندا جیگیرده بن که ناوی تیدانیه<sup>(۲۰)</sup>.

سولتان سه لاهه دین له ۱۶ی ره بیعی دووهمی سالی (۵۸۲هـ/ ۱۱۸۷هـ)، له شکره که ی ناماده کردو نویژی هه ینی کرد، موسلمانان کان دواي نویژ پارانه وه که خواي گه وه سه ریان بخت، وه له رۆژی شه ممه دا سه لاهه دین له روپاری نوردن په ریبه وه، که باشوری ده ریای ته بهریه ده کات، کردی به سه ربازه گی خۆی، دواتر سه لاهه دین هیرشی کرده سر ته بهریه و دهستی به سه رداگرت، جگه له و قه لابه نه بن که هاوسه ری ریامۆندی وه کوره کانی تیادابوو<sup>(۲۱)</sup>. دواي نه وهی هه والی گرتنی (ته بهریه) گه یشته خاچپرستان پاشای جای دواي کۆبونه وهی نه نجومه نی جهنگی کرد، له نه نجومه ندا هه ندیکیان پایان وابوو که پویه پوهی

موسلمانان کان ببنه وه، به لام ریموند فه زمانه وای (ترابلوس)، داوی له پاشا کرد که شوینی خوی جی نه هیلیت له سفوریه بمینتته وه، هه روه ها پیی وت که تبریه شاری نه م و خیزانه که ی تیادایه، وه رازیم به ویهی خیزانه که م و قه لاکه ش بگریت، وه دووباره باسی مه ترسی نه و سوپا گه وره یه ی موسلمانان کان باسکر دووه، به لام پاشا و هندی له نه دمانی نه نجومه ن دژی برپاره که ی ریموند وه ستان، نه مه ش به هوی کاریگری (نه رنات و جیرار) که پاشایان والیکرد سوپا که ی بباته دهره وه ی سفوریه و پووبه پووی موسلمانان کان ببیتته وه<sup>(۱۰)</sup>.

به م شیوه یه خاچپه رسته کان سوپا که یان ناماده کردو (ریموند) یان کرد به سه رکرده ی سوپا که به ره و ته به ریه که وتنه ری، به شیوه یه ک که هم ریموند و هم ژماره یه کی نۆر له سه ربازه کان به نابه دلی ده رۆیشتن به ره و ته به ریه، چونکه له لایه ک به هوی سه ختی و دوری پینگاکه و هه بونی ناو، چونکه سه ربازان ی سه لاهه دین به به رد بیره ناوه کان ی سه ر پینگای (تبریه) پرکردبووه وه له لایه کی تر به هوی نه و بۆسه و په لاماران ی که له لایه ن سوپای موسلمانان وه به تیرو که وان ده کرایه سه ر سوپا که یان له لایه نی مه عنه ویان دابه زی بوو، نه و هۆکاران ی که باسمانکرد بونه هوی نه وه ی که پاشای جای ناچار بیت، که به ر له گه یشتنی به ته به ریه خیره نی سه ربازه که یان هه لبدنه، به م شیوه یه به هوی دوری پینگاوه به رزی پله ی گه رما سه ربازه کان و نه سه په کان یان نوشی ماندوبون و توتینه تی هاتن، نه مه ش بوه نارازی بونی دوایی نیوه پووی نه و پۆزه سوپای خاچپه رستان گه یشتنه نه و بان ی که به کسه ر ده روانیتته سه ر حه تین، له به رده میشیاندا گردیکی به رده لان هه بوو که به دوو لوتکه وه، که به رزاییه که ی (۱۰) پی ده بوو، ده بیروانیه ته به ریه، نه م جیگایه ش ناسراوه به قۆچه ی حه تین خاچپه رستان نه و شه وه له م شوینه مانه وه، سه رباری نه بونی ناو به رزی پله ی

گەرما، لە ھەمان كاتيشدا موسلمانەكان لە بەرامبەر خاچ پەرستان وە ستابون، لايەنى مەعنەويان نۆر بەرز بوو، خاچپەرستەكان ئەو شەوھەيان نۆر بە خراپى بەسەربرد، بەم شىۋەيە سولتان سەلاھەدىن تۈانى سىياسەتتىكى وا بەرامبەر خاچپەرستان نیشاندا، كەوايى لىكرد لە ناوچەى خۇيان بېننەدەرەو، وە توشى ئەو بارودۆخە خراپەى كرد، بەم شىۋە بۆ نۆزى دواتر شەر لە نىوان موسلمانان و خاچپەرستان پوویدا<sup>(۲۳)</sup>.

### سىيەم / دەست پىكردنى شەرى جگىن:

ئەم شەرە لە نىوان موسلمانەكان و خاچپەرستەكان لە (۲۴ رەببىعى دووھى سالى ۵۸۳ھ/۱۱۸۷ن)، لە گردى حطين پوویدا<sup>(۲۴)</sup>. كە تيايدا موسلمانەكان دوو ھىرشىيان كرده سەر خاچپەرستەكان، بەلام خاچپەرستەكان پووبەپھويان بوونەو ھە شىكستيان پى ھىتان بەلام موسلمانەكان بەردەوام بوون لە ھىرشكردن بۆ جارى سىيەم تۈانىان سەر كەوتن بە دەست بەھىنن بەسەر خاچپەرستەكاندا وە پاشاۋ مېرى كەرك و چەند فەرمانرەۋاى تر دەستگىرگان لە گەل ژمارەيەكى نۆر لە سەريازدا<sup>(۲۵)</sup>. بەم شىۋەيە شەرى حطين كىشەى لە نۆزھەلات يەكلاكردهو ھە نىوان موسلمانان و خاچپەرستەكان، بەجۆرىك نۆزبەى ھىزەكانى خاچپەرستان شكان و لە ناوچوون و بەشى نۆزى بە دىل گىران، تەنيا ژمارەيەكى كەمى سەريازەكانيان پزگارىيان بوو، ئەم سەر كەوتنەش دەروازەيەك بوو بۆ سولتان سەلاھەدىن و موسلمانەكان كە دواتر بتوانىت دەست بەسەر شارەكانى ترى وەك (عەككا، يافا، مەدىدا، بەيروت، عەسقلان) بگىرىت تەنيا شارى (ھىور) لە دەست خاچپەرستان ماىو، ئەمەش بەھۆى ستراتىجى و گرنكى شا شارەكە بوو لە چوار دەوردرا بوو، ھەر ھەما بەھۆى قايمى قەلاكانى گرتنى ئاسان نەبوو<sup>(۲۶)</sup>.

باسی سینه‌م / بزگارکردنی چهند شارو قه لایه‌ک و بزگارکردنی قودس:

یه‌که‌م / بزگارکردنی چهند شارو قه لایه‌ک:

له دواي نه‌وهی موسلمانان کان له شه‌ری حطین سه‌رکه‌وتوو بوون، سولتان له دواي یه‌ک یۆڭ پووی کرده قه لای ته‌به‌رییه، که خیزانی ریامۆند تیادا، خیزانه‌که‌ی ریامۆند قه لاکه‌ی راده‌ستی سه‌لاحه‌دین کرد، به‌مه‌رجیک نه‌یکوژیت، سولتانیش رازی بوو، به‌م شیوه‌یه ته‌واوی ته‌به‌رییه که‌وته ده‌ست موسلمانان کان، مه‌روه‌ها ئه‌م سه‌رکه‌وتنه‌ی موسلمانان کان ده‌روازه‌یه‌ک بوو بۆ سه‌رکه‌وتنه‌کانی تر، چونکه دواي نه‌مه سولتان سه‌لاحه‌دین به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر نازادکردنی شارو قه لاکانی موسلمانان که خاچپه‌رسته‌کان داگیریان کردبوو<sup>(۲۷)</sup>. سه‌ره‌تای نه‌م نازادکردنانه‌ش خۆی بینیه‌وه له نازادکردنی شاری (عه‌ککا)، بۆیه له‌جه‌مادی یه‌که‌م (۵۸۲ه‌ک/ته‌موزی ۱۱۸۷ز) سولتان به‌ره‌و عه‌ککا که‌وته‌پۆی و نابلقه‌ی شاری (عه‌ککا)یدا، به‌لام (جوسلین کورتینای) سه‌روه‌ری عه‌ککا بوو، زانی ناتوانیت روه‌به‌پووی سوپاکه‌ی سه‌لاحه‌دین بیته‌وه، نوینه‌ری خۆی نارد بۆ لای سولتان، وه‌پیی ووت ناماده‌یه شار به‌ده‌سته‌وه بدات، به‌لام به‌مه‌رجیک دانیشتوانی فه‌رنگ نازار نه‌دات و سامانیان پارێزراویت، به‌نازادی شار به‌جی به‌یلتن، سولتانیش رازی بوو، وه‌خاچپه‌رسته‌کان به‌خۆیان و سامانیان ده‌سته‌کوت بۆ سه‌ریازه‌کان<sup>(۲۸)</sup>. به‌م شیوه‌یه سولتان توانی ده‌ست به‌سه‌ر شاری عه‌ککا بگرت و نه‌و چوار هه‌زار موسلمانان که له‌و شاره‌ دیلی ده‌ست خاچپه‌رسته‌کان بوون نازادکرد<sup>(۲۹)</sup>.

نه‌و پۆژه‌ی سه‌لاحه‌دین (عه‌ککا)ی بزگارکرد پۆژی جومعه‌ بوو، بۆیه موسلمانان کان له‌وێ له‌ مزگه‌وتیکدا که خاچپه‌رسته‌کان کردبویان به‌ کلێسا، نوپۆژی جومعه‌یان کرد، تیکرا دوو‌عا‌یانکرد بۆ سه‌رخستنی موسلمانان کان، ناوه‌کو

نه وهی بتوانن نیشتماننه که یان له خاچپه رستان پاک بکه نه وه، به م شیوه یه سولتان به رده وام بوو له نازادکردن، وه له و ماوه یه ی که له (عه ککا) مایه وه سولتان توانی چهند شارو قه لایه کی تر نازاد بکات و ده ست بگریت به سه ریدا، له وانه (ناصره، قیسارییه، صهیدا، نابلوس، معلیا شقیف)، هه روه ها توانی شاری (به بیروت، جوبه یل) نازاد بکات، وه له م ماوه دا سولتان نامه ی نارد بو (مه لیک عادی برای که له مصره وه هیرش بکاته سه ر خاچپه رسته کان، له دوا ی که یشتنی نامه ی سولتان، مه لیک عادل نه وای سوپا که ی کو کرده وه و ده ستی کرد به هیرشکردنه سه ر خاچپه رسته کان، و توانی شاری (یافا) رزگار بکات له ده ستیان<sup>(۳۷)</sup>. پاشان سولتان سه لاهه دین پوهه و شاری عه سقلان پویششت و که مارویدا، نه م شاره گرنگی تاییه تی خوی هه بوو له پوی ستراتیجیه وه، چونکه که وتوه ته سه ر ینگای نیوان مصر و شام، سولتان له م هیرشه یدا دوو دیلی خاچپه رسته کان له گه ل خویدا برد، نه وانیش (گردی لوسینان) بوو مه لیک عه سقلان، وه (جیران) سه رکرده ی سوپا بوو، سولتان پیشتتر نه م دوو سه رکرده ی شاره ی ده ستگیر کردبوو، بویه ویستی له گه ل خه لکی عه سقلان پییکه ویته به وهی، نه وان خویمان به ده سته وه بدن له به رامبه ردا مه لیک و سه رکرده ی سوپا که یان نازاد ده کات، له پال نه مه شدا سولتان داوای له مه لیکه که یان کرد که پییان بلیت خویمان به ده سته وه بدن، به لام له به رامبه ردا خه لکه که سوکایه تیان به مه لیکه که یان کردو جوینی ناشرینیان پیدا، وه گوتیان نه وان به رده وام ده بن له پاریزگاریکردنی شاره که، بویه گه ماروی سه ر شاره که ی توندتر کرد، پاش دوو هه فته توانای خوړاگرتنیان نه ما، بویه سولتان توانی له سه رته ای ره جه بی (۱۱۸۷/ک ۵۸۲) شاری عه سقلان نازادکرد، به م شیوه یه ش عه سقلان چوه ناو سنوری ده سه لاتنی سولتان سه لاهه دینه وه<sup>(۳۸)</sup>.

## دووه‌م / بزگارکردنی قودس :

سولتان سه‌لاحه‌دین دواي نه‌وه‌ی توانی زوریه‌ی شاره‌کان له‌ژیر ده‌ستی خاچپه‌رسته‌کان بزگار بکات، به‌لام سولتان هه‌ولیدا بو به‌دیهیتانی ناواته‌که‌ی نه‌ویش بزگارکردنی (بیت مقدس) بوو، چونکه نه‌م شاره له لایه‌ن موسلمانه‌کان و هم له لایه‌ن جوله‌که‌کانه‌وه پیروژ بوو، به‌وه‌ی به‌که‌م پوگه‌ی (قبیله‌ی) موسلمانه‌کان و سییه‌مین شاری پیروژه له دواي مه‌که‌و مه‌دینه<sup>(۳۲)</sup>. بویه سولتان سه‌ره‌تا هه‌ولیدا که نازادکردنی شاره‌که به شهر نه‌بیت، تاوه‌کو نه‌وه‌ی زیان به شاره‌که نه‌دات چونکه شوینیکی پیروژه، بو نه‌م مه‌به‌سته‌ش سولتان ده‌سته‌یک له پیاو ماقولانی نارد بو شاری (قودس) تا داواي نه‌وه‌یان لی بکه‌ن که خویان به‌ده‌سته‌وه بده‌ن، به‌لام خاچپه‌رسته‌کان نه‌م پیشنیاره‌یان ره‌تکرده‌وه و رازی نه‌بون پتی، بویه سولتان ناچار بوو که هیزش بکاته سه‌ر شاره‌که و بزگاری بکات، بویه سوپاکه‌ی خوی کۆکرده‌وه و پوه‌وه قودس به‌پتی که‌وتن، که گه‌شته شاره‌که سولتان سوپاکه‌ی به‌ چوارده‌وری شاره‌که‌دا دابه‌شکردو گه‌ماروی دا، دواتر ده‌ستی به‌هیزشکردنه سه‌ر شاره‌که کرد به (مه‌نجه‌نیق)، توشی زیانیکی زۆدی کردن، بویه خاچپه‌رسته‌کان نه‌یان توانی بو ماوه‌یه‌کی زۆر خویان پابگرن<sup>(۳۳)</sup>. بویه له (۲۷ ره‌جه‌بی ۵۸۳/ک/۱۱۸۷)ن خاچپه‌رسته‌کان شاری (قودس)یان راده‌ستی سه‌لاحه‌دین کرد، به‌مه‌رجیک به‌دیلیان نه‌گرت، به‌م شیوه‌یه شاری (قودس) نازادکراو ناوه‌ته‌که‌ی سولتان سه‌لاحه‌دین هاته‌دی، بویه سولتان پاش نازادکردنی قودسیش هه‌ر به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر نازادکردنی شارو قه‌لاکان و توانی قه‌لاکانی (سه‌ور، به‌رزیه، شقیف) نازاد بکات<sup>(۳۴)</sup>. له‌م ماوه‌یه‌دا نه‌وه‌ی مابویه‌وه له ده‌ست خاچپه‌رسته‌کان نه‌نیا شاری (صور) بوو، نه‌مه‌ش پیشتر وتمان به‌هوی گرنگی و ستراتیژی شاره‌که‌وه نه‌توانرا نازاد بکرت چونکه

زۆربەي لاكانى شارەكە بە ئاۋ دەۋرە درابو، لە ھەمان كاتدا بە ھۆى ھاتنى كەسايەتتەكى دەۋلەتمەند بۆ شارەكە كە ناۋى (كۆرناد دىل) بو، خاچپەرستەكان كىردىان بە مېرى خۇيان، ۋە سامانەكەي بۆ خەلكە ۋە پاراستنى شارەكە سەرفكرد، بۆيە نازادكردى ناسان نەبوو بۆ سولتان، لە لايەكى تىرشەۋە سولتان نەبويست لە شەپەكانىدا كوژراۋى زۆر بېت، بۆيە شارەكەي بەجى ھىشت، ھەر ئەمەش بوۋە ھۆى ئەۋەي كە خاچپەرستەكان لەم شارەۋە دووبارە لە قۇناغەكانى داھاتوۋدا بەردەۋامى بە ھەلمەتەكانى خۇيان بەدەن بۆ سەر شارە ئىسلاميەكان<sup>(۲۶)</sup>.

بەم شىۋەيە پاش چەند سالتىك سولتان سەلاھەدىن تۋانى زۆربەي ئەۋ شارانەي كە پىشتەر لە ژىر دەستى خاچپەرستەكاندا بو، بىيان خاتەۋە ژىر قەلەمپەۋى ئىسلام، تەنبا چەند شارىكى كەم نەبىت كە لە ژىر دەستىان مابويەۋە ۋەك (قودس، صور) لەگەل چەند قەلەيكى بچوك، بەم شىۋەيە خاچپەرستەكان لەم ماۋەيەدا لە دۋاي لە دەستدانى شارەكانىان، پوويان دەكردە شارى (صور)، كە شارىكى گىرگ و ستراتىژى بو، بۆيە نەتوانرا نازادبكرىت<sup>(۲۷)</sup>.

### باسى چۈرەم/ رۇلى كورد لە شەپى جگىن:

لىرەدا دەتۋانىن باسى ئەۋە بگەين كە كوردەكان بەردەۋام بەشدارى شەپى ناموسلمانەكانىان كىردوۋە، بەتايىت خاچپەرستەكان، ئەمەش دەگەپتەۋە بۆ دلسۆزى كوردەكان بەرامبەر بە ئاينى ئىسلام و سەرخستنى ئاينەكە<sup>(۲۷)</sup>. ھەر لەۋ كاتەي كە سولتان سەلاھەدىن بانگى جىھادى دا دزى خاچپەرستەكان، بۆيە نامەي نارد بۆ سەرچەم ناۋچەۋ شارەكانى سنورى ئىسلامى، ۋە نامەي بۆ كوردەكانى دىچلەي سەرو نارد بۆ بەشدارى كىردىان لە جىھاد، كوردەكانىش بەدەم

بانگه وازه که به وه چوون و به شداریان کردووه، به تایبته تی له بنه ماله کوردیه کانی (هه کاری، مه هراتی، هه زبانی، زه رزاری، حه میدی) <sup>(۳۸)</sup>. به پیتی به لگه نامه کان شاری (شاره زور) له سالتی (۱۱۸۷ز) دا له ژنیر ده سه لاتی سولتان سه لاهه دیندا بوو، بویه کورده کانی شاره زوریش به شداری (شهری حکین) بیان کردووه <sup>(۳۹)</sup>.

لیتره دا ده توانین ناوی چه ند که سایه تیه ک بخهینه پروو که له سوپای سه لاهه دین بون و به شداری شهره کانی سه لاهه دینیان کردووه، به تایبته شهری حکین نه وانیش وه ک (زهینه دین) حاکی شاری هه ولتر بووه، هه روه ها (جمال الدین زرزاری) که له شهری حکین شهید بووه، هه روه ها (فهقن عیسای هه کاری)، هه روه ها (خوشترین هه کاری) برای مشتویی یارمه تی براکه ی داوه ناوه کو یارمه تی سه لاهه دین بدات له شه ره که دا، هه روه ها (میر حوسین مه هراتی)، هه روه ها کورده هه زبانیه کان به شداری شهری حکینیان کردووه به تایبته تی پۆلی (می نه بوهیجا هه زبانی)، که دواتر بوته حاکی شاری قودس <sup>(۴۰)</sup>. به م شیویه ده رده که ویت که کورده کان به شداری شهری حکینیان کردووه وه هه میشه خاوهن هه لویست بون به رامبه ره هر هیرش و پووبه پوووبونه وه به ک که کرابیته سه ر ناوچه کانی سنوری نیسلام، وه به رده وام هه ولیان داوه که له خزمه تی ئاینی نیسلام و پاراستنیدا بن.

### یاسی پینجه م / هۆکاری سه رکه وتنی موسلمانان کان له شهری حکین:

هۆکاری سه رکه وتنی موسلمانان کان بۆ چه ند خالیك ده گه پیتته وه له شه ره که دا له وانه:

۱- دابه زینی وه ی سه ربازه کان نه مهش به هۆی نه بوونی شاره زایی له پنگاو بان و هه روه ها نه بوونی ناو له و ناوچه یه ی که سه ربازگه یان تیا دروست کرد.

۲- هه روه ها به هۆی به ستنی نه و هاوپه یمانیا نه ی که به ستنی له گه ل خاچه رستان توانی سودی لی وه ریگریت و خۆی ناماده بکات یو شه ره که .

۳- سولتان سه حه لادین توانی سود وه ریگریت له ناکۆکی نیوان سه رکرده ی خاچه رسته کان که هه یان بوو له سه ر ده سه لات.

۴- سولتان سه لاهه دین توانی ده وله تی ئیسلامی له و کاته دا یه ک بخت سه رجه م ناوچه کان له ژیر یه ک ئالا کۆبکاته وه و شه ر بکه ن بۆ یه ک ئامانج شه ویش ده رکردنی خاچه رسته کان بوو له ناوچه کانیا ن.

۵- کاریگری ناوه وا سه روشنی جوگرافی ناوچه که ، چونکه شه م شه ره له مانگی نه موزدا کرا ، خاچه رسته کان له سه ر شه م جو ره ناوه وا گه رمه رانه ها تبوون .

۶- هه روه ها لیبوردیه ی سولتان له کاره کانیدا ، له هه مان کاتدا شه نجامدانی کاره کانی به شورا و پاوێژ ده کرد له گه ل شه نجومه نه سه ربازییه کاند<sup>(۴)</sup> .  
ده رنه نجامه کانی شه پی حه تین :

۱- سولتان سه لاهه دین به هۆی شه م شه ره وه که سه رکه وتوو بووه توانی چه ند ناوچه یه کی گرنگی ئازاد بکات ، وه ک (عه سه قلان ، به بیروت ، یافا ، عه ککا ، نابلوس ... هتد) ، ته نیا شاری سه ور به ده ست خاچه رسته کانه وه مایه وه ، شه مه ش به هۆی بوونی شه م شاره له سه ر ئابوو ، هه روه ها بوونی خه نده ق قایم و به هیز نه وانرا ئازاد بکریت .

۲- سه رکه وتنی موسلمانان له م شه ره و ئازادکردنی زۆریه ی ناوچه کان له ده ست خاچه رستان ، ده سه لاتی سولتانی به هیز ترکرد ، تا وه کو شه وه ی بتوانی ت نامانجه که به دی به نیت شه ویش پزگارکردنی قودس بوو له (۲۷) ی په جه بی (۵۸۲ک) توانی شه م شاره ئازاد بکات .

- ۲- هه روه ها به هوی بوونی نه و زولم و زورهی که خاچیه رسته کان به رامبه ر  
موسلمانه کان نه نجامیان ده داو سوکایه تیان به ناینی نیسلام ده کرد، نه مه ش  
بوه هوی تورپه بوونی سولتان تاوه کو نه وهی به گزیاندا بچیت و له ناویان بدات.
- ۴- به توانای سولتان سه لاهه دین له نه خشه و پلاننه کانی شه پرو، هه روه ها  
هه لسه نگانندی باوردوخه کان و وردبین له سه ر هه ر لایه نیک که کاریگه ری بوایه  
له سه ر سوپاکه ی تاوه کو نه وهی بتوانیت سه رکه وتوبیت له و شه په دا.

په راویزه کمان

- ۱- د. زرار صدیق توفیق، کوردو کوردستان له یۆزگاری خیلانی نیسلامدا، چاپی به که م، چاپخانه ی پۆشه لات، (هه ولتیر: ۲۰۱۰)، ل ۳۱۸-۳۱۹.
- ۲- د. محسین محمد حوسین، ژایانامه ی پیاوه هه ره دره وشاوه که سه لاهه دین نه یوبی، چاپی دووه م، چاپخانه ی ئاراس، (هه ولتیر: ۲۰۱۲)، ل ۱۱-۱۲.
- ۳- سه رچاوه ی پێشو، ل ۳۲۲-۳۲۳.
- ۴- عبدالله ناصع علوان، سه لاهه دینی نه یوبی قاره مانى حه تین یزگار که ری قودس، وه رگێرانی: باوکی عبدالله، چاپی به که م، (هه ولتیر: ۲۰۰۰)، ل ۱۲-۱۴.
- ۵- د. محسین محمد حوسین، سه لاهه دین بدوینین بیان خۆمان به پرسبیاری بهینین، وه رگێرانی: ئاواز فاتح، چاپی به که م، چاپخانه ی ئاراس، (هه ولتیر: ۲۰۱۲)، ل ۳۷.
- ۶- شوکرو لای بابان، میژوی کوردو کوردستان، چاپی به که م، چاپخانه ی شقان، ۲۰۰۲، ل ۱۱۲-۱۱۳؛ عبدالله ناصع علوان، ل ۱۹-۲۰، عه لی که ندی، نینسکلۆپیدیای میژوونامه، چاپی دووه م، چاپخانه ی پۆشنه بیری و لاوان، (هه ولتیر: ۲۰۰۹)، ب ۱، ل ۱۸۲؛ محمد سه وه بیل ته قوش، پوخته ی میژوی نیسلام، وه رگێرانی: نههاد جلال، چاپی به که م، چاپخانه ی دار الفکر، (لبنان: ۲۰۰۹)، ل ۲۳-۲۸.
- ۷- عبدالله ناصع علوان، صلاح الدین نه یوبی قاره مانى حه تین یزگار که ری قودس، ل ۴۸.
- ۸- د. جفری برۆن، پوخته ی میژوی نه یورپا له کۆنه وه تا نه مه زو، وه رگێرانی: نههاد جلال حه بیب، چاپی به که م، چاپخانه ی ناوه ندی پۆشنه بیری، ل ۲۴۹.
- ۹- نه محمد محمود نه لخلیل، کورد له شارستانه تی نیسلامیدا، وه رگێرانی: زرار علی، چاپی به که م، چاپخانه ی په یوه ند، (سلیمان: ۲۰۱۱)، ل ۳۰۸.
- ۱۰- میر شه رفخانی به دلیری، شه ره فنامه، وه رگێرانی: م. هه زار، چاپی شه شه م، چاپخانه ی پانینز، (۲۰۱۳)، ل ۹۹.
- ۱۱- محمد رجب بیومی، سه لاهه دینی نه یوبی تیکشکینه ری خاچه رستانی بوژمنکارا، وه رگێرانی: محمد حسین سه رکه نیلی، چاپی به که م، له بآلوکراوه کانی ته فسیر، (هه ولتیر: ۲۰۰۹)، ل ۱۷۱.
- ۱۲- نه محمد محمود نه لخلیل، کورد له شارستانی نیسلامیدا، ل ۳۰۸.
- ۱۳- د. محسین محمد حوسین، ژایانامه ی پیاوه هه ره دره وشاوه که، ل ۷۵-۷۶.
- ۱۴- محمد علی الصلابی، سه لاهه دینی نه یوبی، وه رگێرانی: جمیل قادر، چاپی به که م، چاپخانه ی دار الفکر، بیروت، (لبنان: ۲۰۰۸)، ل ۵۷۱.

- ۱۵- موحسین محمد حوسین، ژياننامه ی پیاوه هره دره وشاوه که سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۷۶.
- ۱۶- عباس عمر محمد، کورده نه یو بیه کان، وه رگتپرانسی: چاپی په که م، چاپخانه ی جوارچرا، (سلیمانسی: ۲۰۱۰)،
- ۱۷- محمد علی صلابی، سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۵۷.
- ۱۸- د موحسین محمد حوسین، ژياننامه ی پیاوه هره دره وشاوه که، ل ۷۸-۷۹.
- ۱۹- د سعید عبدالفتاح عاشور، الحركة الصلیبیه، طبعه الأولى، ج ۲، ص ۸۰.
- ۲۰- محمد علی الصلابی، سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۵۷۲.
- ۲۱- عباس عمر محمد، کورده نه یو بیه کان، ل ۷۱.
- ۲۲- ابن الاثر، کامل فی تاریخ، مطبعة دار الفكر، بیروت-لبنان، ج ۱۱، ص ۵۲۳.
- ۲۳- موحسین محمد حوسین، ژياننامه ی پیاوه هره دره وشاوه که، ل ۸۰-۸۱.
- ۲۴- نه محمد حمه امین ره نجیار، سه لاهه دیني نه یو بی له لای میژونوسانی کورد، ل ۲۷.
- ۲۵- هه مان سه رچاوه، ل ۲۸.
- ۲۶- محمود شاکر، پوخته ی میژوی شارسنانه تیه کان، وه رگتپرانسی: موسی محمد عبدالرحمن، چاپی په که م، چاپخانه ی گنج، (سلیمانسی: ۲۰۱۱)، به رگی دووه م، ل ۵۵۲.
- ۲۷- عباس عمر محمد، کورده نه یو بیه کان، ل ۷۵.
- ۲۸- موحسین محمد حوسین، ژياننامه ی پیاوه هره دره وشاوه که سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۸۷.
- ۲۹- نه محمد حمه امین ره نجیار، سه لاهه دیني نه یو بی له لای میژونوسانی کورد، ل ۲۸.
- ۳۰- کورده نه یو بیه کان، ل ۷۵-۷۶؛ سه ره ننگ شیخ له تیف، کوردو نیشتمانه که ی، وه رگتپرانسی: سامان عبدالله، چاپی په که م، چاپخانه ی دوه ن، (سلیمانسی: ۲۰۱۱)، ل ۸۶.
- ۳۱- ژياننامه ی پیاوه هره دره وشاوه که سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۸۸.
- ۳۲- کوردو نیشتمانه که ی، ل ۸۶.
- ۳۳- سه رچاوه ی پینشور.
- ۳۴- شه ره فغانی به دلپسی، شه ره فنامه، ل ۱۰۱-۱۰۲.
- ۳۵- عبدالله ناصر علوان، صلاح الدین نه یو بی قاره مانی حتین، ل ۵۶-۵۷.
- ۳۶- سه رچاوه ی پینشور، ل ۷۶.
- ۳۷- پ. د موحسین محمد حوسین، سه لاهه دین بدوینین یان خومان به پرسیماری بهینین، وه رگتپرانسی: نواز فاتح جاف، چاپی دووه م، چاپخانه ی ئاراس، (هه لیتن: ۲۰۱۲)، ل ۲۷.

- ۲۸- لازاریف، میژووی کوردستان، وه رگیزانی: وشیار عه بدوللا سه نگاری، چاپی بیتنجه م، چاپخانه ی  
 یۆژه لات، (هه ولتیر: ۲۰۱۲ز)، ل ۱۰۴.
- ۲۹- د. زرار صدیق توفیق، کوردو کوردستان له یۆژتاوای خیلافه ی نیسلامدا، ل ۲۳۵-۲۳۶؛ لازاریف،  
 ل ۱۰۴.
- ۴۰- سه چاوه ی پیشوو، ل ۱۰۲-۱۰۵.
- ۴۱- محمد علی صلابی، سه لاهه دیني نه یو بی، ل ۵۸۲-۵۸۳.

### لیستی سه چاوه کان

- ۱- این اثر، کامل فی تاریخ، مطبعة دار الفكر، بیروت-لبنان، ج ۱۱.
- ۲- د. سعید عبدالفتاح عاشور، الحركة الصليبية، طبعه الأولى، ج ۲.
- ۳- د. جفری برقن، پوخته ی میژووی نه یو بی، وه رگیزانی: نیهاد جلال حبیب، چاپی به که م،  
 چاپخانه ی ناره ندی پۆشنیری، ۲۰۰۹.
- ۴- سه رهنگ شیخ له تیف، کوردو نیشتمان که ی، وه رگیزانی: سامان عه بدوللا، چاپی به که م.
- ۵- شه ره فغانی به دلیسی، شه ره فنا مه، وه رگیزانی: م. هه ژار، چاپی شه شه م، چاپخانه ی پانیز،  
 ۲۰۱۲.
- ۶- محمد علی صلابی، سه لاهه دیني نه یو بی، وه رگیزانی: جمیل قادر، چاپی به که م، چاپخانه ی دار  
 الفكر، بیروت-لبنان، ۲۰۰۸.
- ۷- عبدالله ناصح علوان، سه لاهه دیني نه یو بی قاره مانئ حنین یزگار که ری قودس، وه رگیزانی: باوکی  
 عبدالله، چاپی به که م، هه ولتیر، ۲۰۰۰.
- ۸- د. زرار صدیق توفیق، کوردو کوردستان له یۆژگاری خیلافه ی نیسلامیدا، چاپی به که م،  
 چاپخانه ی یۆژه لات، هه ولتیر، ۲۰۱۰.
- ۹- د. محسن محمد حوسین، ژیا ننامه ی پیاوه هه ره دره وشاوه که سه لاهه دیني نه یو بی، چاپی  
 دووه م، چاپخانه ی ئاراس، هه ولتیر، ۲۰۱۲.
- ۱۰- عباس عمر محمد، کوردو نه یو بی به کان، چاپی به که م، چاپخانه ی چوارچرا، سلیمان، ۲۰۱۰.
- ۱۱- محمود شاکر، پوخته ی میژووی شارستانیه کان، وه رگیزانی: موسی محمد عبدالرحمن، چاپی  
 به که م، چاپخانه ی گهنج، سلیمان، ۲۰۱۱.
- ۱۲- د. محسن محمد حوسین، سه لاهه دین بدوینین یان خۆمان به پرسپاری بهینین، وه رگیزانی:  
 ئاواز فاتح جاف، چاپی دووه م، چاپخانه ی ئاراس، هه ولتیر، ۲۰۱۲.

- ۱۲- ئەھمەد ھەمەدەن رەنجىيار، سەلاھەد دینی ئەیوبى لە لای مېژوونوسانى كورد، چاپى يەكەم، ل  
بلاوكراوه كانى نارين، ۲۰۱۱.
- ۱۴- لازارىف، مېژووى كوردستان: وەرگېترانى: وشيار عبدالله سەنگارى، چاپى بېنچەم، چاپخانى  
رۆژمەلات، ھەولېر، ۲۰۱۲.
- ۱۵- ھەمەكەرىم عارف، كورد لە ئىنسكلۆپېدىيائى ئىسلامدا، چاپى يەكەم، چاپخانى سەردەم،  
سلىمانى، ۲۰۱۰.
- ۱۶- ئەھمەد مەھمۇد ئەلخلىل، كورد لە شارستانىيەتى ئىسلامىدا، وەرگېترانى: زرار عىلى، چاپى  
يەكەم، چاپخانى پەيوەند، سلىمانى، ۲۰۱۱.
- ۱۷- مەھمۇد رەجەب بېومى، سەلاھەد دین ئەیوبى تىكشكىنەرى خاچەرىستە كانى دوژمنكار، وەرگېترانى:  
مەھمۇد ھەسەن سەركەلىنى، چاپى يەكەم، لە بلاوكراوه كانى نەفسىر، ھەولېر، ۲۰۰۹.
- ۱۸- مەھمۇد سەھىل نەقوش، پوختەى مېژووى ئىسلام، وەرگېترانى: نېھاد جلال، چاپى يەكەم،  
چاپخانى دار الفکر، لېنان، ۲۰۰۹.
- ۱۹- عەلى كەندى، ئىنسكلۆپېدىيائى مېژوونامە، چاپى دووھەم، چاپخانى پۇشنىبىرى لاوان، ھەولېر،  
۲۰۰۹.
- ۲۰- شوكروللاى بابان، مېژووى كوردو كوردستان، چاپى يەكەم، چاپخانى شىفان، ۲۰۰۲.

## قه‌لای باستیل

ناماده‌گردنی: نیسماعیل نیبراهیم نیسماعیل

### پیشه‌کی

شۆرپشی فەرهنسا وهك زۆرێك له شۆرپشه‌كان له كاتی ئومێد و ئاره‌زوه گه‌وره‌كاندا ده‌ستی پێكرد، وا ده‌كه‌وته به‌رچاو كه سه‌ره‌نجام ئامانجه‌كانی سه‌رده‌می رۆشنگه‌ری دینه‌ی دی، كۆمه‌لگایه‌کی خوازراو له‌سه‌ر بنه‌مای عه‌قل و عه‌داله‌ت، به‌یاستی شیاو ده‌كه‌وته به‌رچاو هه‌زمه‌نده‌ی پووناك بینه‌كان له سه‌رتاسه‌ری ئه‌وروپا و هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ریكا، به‌ ئومێده‌وه چاودێریان ده‌كرد. ئاره‌زویان ده‌كرد كه شۆرپش نا عه‌داله‌تی كۆمه‌لایه‌تی نه‌هێلێ، شۆرپشی فه‌ره‌نسی شێکی زیاتر له‌ خۆئێزێژی بۆ فه‌ره‌نسا به‌ دیاری هێنا، به‌لام زۆریه‌ی خه‌لكی سه‌ره‌تا بیر له‌ وه‌زاران كه‌سه‌ ده‌كه‌نه‌وه كه وه‌ك ئه‌م پیاوانه‌ به‌ داشقه‌ بردنیان و به‌ گیه‌وتین كوشتنیان نه‌زانی و خورافه‌ په‌رستنی كۆتایی پێبینی و مرو‌فه‌كان له ژێر تیشکی ئازادی یه‌كسانی و برابیدا بژین. به‌لام شۆرپش دابه‌زی بۆ ئاستی خه‌باتی قورس و بیته‌مان له‌ نیوان باله‌كاندا، كه له‌ودا هه‌ر بالێك هه‌ولێ ده‌دا هه‌لتجانی خۆی له‌و كۆمه‌لگا خوازراوه‌ به‌سه‌ر خه‌لكی فه‌ره‌نسادا بیه‌پێتی. یه‌كێكیش له‌و باسانه‌ی ناو شۆرپشی فه‌ره‌نسی پوو‌خانی قه‌لای باستیه‌ بۆیه‌ وه‌ك قوتابیه‌ك ویستومه‌ له‌سه‌ری راوه‌ستم و تویژینه‌وه‌یه‌کی تیرو ته‌سه‌لی له‌ باره‌وه‌ بنووسم دیاره‌ ئه‌م قه‌لایه‌ زۆر پێش شۆرپش دروستكراوه‌ بۆ كاری جیاواز به‌كارهێنراوه‌ بۆیه‌ لێكۆلینه‌وه‌ له‌سه‌ری پتویستی به‌ ووردبینیه‌کی باش هه‌یه‌،

بۆیه ئەم تویژینه‌وه‌یه له پێنج باس پێکهاتوووه که باس له قه‌لاکه‌وه‌هۆکار و میژووی دروستکردنی و فه‌ره‌نسای پیش شو‌رش و راپه‌رینی شاری پاریس و گرتنی و نه‌نجامه‌کانی که‌وتنی قه‌لاکه‌ پێکهاتوووه .

### باسی یه‌که‌م

### قه‌لای باستیل و هۆکاری دروستکردنی

### قه‌لای باستیل:

ناوی قه‌لای باستیل نیه، به‌لکو (باستید La Bastide)ه، له‌ زمانی فه‌ره‌نسیدا وشه‌ی (باستید) مانای قه‌لا ده‌گه‌یه‌نیت، به‌لام له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا وشه‌ی (باستید) کراوه به باستیل. ئەم قه‌لا‌یه له‌ نێوان سالانی (۱۳۷۰-۱۳۹۰) وه‌ک شورا‌یه‌ک بۆ به‌رگریکردن و پارێزگاریکردنی به‌شی پۆژه‌ه‌لاتی پاریس له‌ هێرشێ سوپای ئینگلیزه‌کان دروستکراوه<sup>(۱)</sup>. که به مانای جه‌ورو سته‌م دیت و چه‌ندین که‌سایه‌تی دیاری تیدا به‌ند کراوه وه‌ک (فۆلتیر و مۆنتسکیۆ) فه‌یله‌سوف...هتد<sup>(۲)</sup>.

بۆ پارێزگاری کردن له‌ سنووری فه‌ره‌نسا به‌ تایبه‌تی هه‌ردوو ده‌رگای پاریس (سانت دینس) و (سانت مارتان) له‌ هێرشێ ده‌ره‌کی و نه‌گه‌یشتنی ده‌ستی ده‌ره‌کی به‌ پاریس و هه‌روه‌ها سزادان و به‌ندکردنی نه‌ و پۆشنبیر و پیاوه‌ ناین و خانه‌دانانه‌ی که‌ دژایه‌تی پاشا و ده‌سه‌لاته‌که‌یان ده‌کرد وه‌ک (فۆلتیر-مۆنتسکیۆ) که له‌ قه‌لای باستیل به‌ندکراون له‌ به‌ر نه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ ده‌سه‌لات و جه‌ورو سته‌مه‌کانی پاشای فه‌ره‌نسا نه‌بوون و دژی ده‌وه‌ستانه‌وه‌ وه‌رگی چاککردنی بارودۆخیان ده‌کرد<sup>(۳)</sup>. وه‌ چه‌ندین که‌سایه‌تی تری به‌ناوبانگ و ناوداری تیدا زیندانی کراوه وه‌ک:

- ۱- بیرمه‌ندی گه‌وره (لی رۆشفوکۆ La Rochefoucauld).
- ۲- مارشال (ریشلیو Richelieu) کوری کاردینال (ریشلیو) به‌ناویانگ.
- ۳- دیمۆرین Dumouriez که دواتر ده‌بیته پالّه‌وانی جه‌نگی (فالمن Valmy).
- ۴- (دایمان) نه‌و که‌سه‌ی هه‌ولیدا (لویسی پازده‌م) تیرۆز بکات<sup>(۴)</sup>.

### باسی دووه‌م

#### میژووی دروستکردنی باستیل و زیندانییه‌کانی

له‌ سه‌رده‌می پاشا (شارلی پینجه‌م) و سالی (۱۳۷۰) به‌ردی بناغه‌ی باستیل له‌ لایه‌ن پارێزگاری پاریس دانراوه، به‌لام له‌ سالی (۱۳۷۸) ده‌ستکراوه به‌ دروستکردنی. باستیل هه‌شت قولله‌ی هه‌بوو، به‌رزی هه‌ریه‌کیکیان (۲۴) مه‌تره‌و پانیه‌که‌ی له‌ قاعیده‌که‌یه‌وه (۳) مه‌تره‌و له‌ لوتکه‌که‌یدا ته‌سک ده‌بیته‌وه ده‌بیته‌ به‌ (۸۰) سانتیمه‌تر. دروستکردنه‌که‌ی (۱۲) سالی خایاندووه (۱۳۷۸-۱۳۹۰)، له‌و ماوه‌یه‌دا (شارلی پینجه‌م) یش نه‌وه‌ی دروستکردنی باستیل ته‌واو بیته‌، له‌ سالی (۱۳۸۰) کۆچی دوا‌یی کرد. که‌واته سه‌ره‌تای بیرکردنه‌وه له‌ دروستکردنی باستیل بۆ نه‌وه بووه وه‌ک قه‌لایه‌ک به‌رگری له‌ به‌شی رۆژه‌لاتی پاریس بکات، هه‌روه‌ها وه‌ک گه‌نجینه‌یه‌کی گه‌وره‌ی عه‌مبارکردنی باروت و توپ و چه‌کی سپی به‌کاره‌ینراوه<sup>(۵)</sup>. باستیل له‌ سه‌رده‌می (لویسی چوارده‌هه‌م) دا وه‌ک کۆشکیکی پاشایه‌تی مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ کراوه و بووه به‌ به‌شیک به‌ مولکی پاشا، شه‌م پاشایه له‌ سالی (۱۶۶۷) دا فه‌رمانیکی شاهانه‌ی بۆ فه‌رمانده‌ی باستیل ده‌رکردووه، له‌ فه‌رمانه‌که‌دا هاتووه باستیل کۆشکیکه له‌ کۆشکه‌کانی پاشایه‌تی، کاتیک باستیل له‌ قه‌لایه‌که‌وه ده‌بیته به‌ کۆشکیکی پاشایه‌تی، نیتراسته‌وخۆ په‌یوه‌ست بووه به‌ پاشاوه به‌پێوه‌بردنی کاروباره‌کانی له‌ شه‌ستی خودی پاشا بووه<sup>(۶)</sup>.

پاشا له پاره‌ی تاییه‌تی خۆی خه‌رجیه‌کانی باستیلی دابینکردووه، هیچ چاودیریکی یاسایی بۆی نه‌بووه له‌و پووداوانه بکۆلیته‌وه که له ناو باستیلدا پوویانداوه، که‌س مافی نه‌وه‌ی نه‌بوو که بزانیته له پشت دیواره نه‌ستوره‌کانی نه‌و قه‌لای سه‌خته‌وه چی ده‌گوزهریته و چۆن و به‌چ شیوه‌یه‌ک مامه‌له‌ه که‌ل زیندانیه‌کاندا ده‌کریت.

(لویسی یازده‌هه‌م) یه‌که‌م پاشا بووه باستیلی وه‌کو زیندانیه‌کی ده‌ولته‌ت بۆ زیندانیکردنی نه‌یاره سیاسیه‌کانی به‌کارهیناوه، نه‌وانه‌یان که‌هه‌ولیانداوه له‌ پینگه‌ی پیلان و موثامه‌روه له‌ پزیمی ده‌سه‌لاتدار هه‌لگه‌رینه‌وه، نه‌م پاشای کۆمه‌لێ قه‌فه‌زی ئاسنینه‌ی بۆ باستیل زیادکرد، نه‌و قه‌فه‌زانه به‌ شیوه‌یه‌ک دروستکرایوون زیندانیه‌که نه‌یده‌توانی له‌ ناویدا به‌ پێوه بوه‌ستیت، یه‌که‌م که‌س که‌ نه‌و قه‌فه‌زانه‌ی داهینا نه‌سقوفیک بوو، دواتر خودی نه‌سقوفه‌که بۆ ماوه‌ی (۱۴) ساڵ له‌ ناو نه‌و قه‌فه‌زانه زیندانی کراوه، چونکه‌ پلانیکی له‌ دژی پاشا دانا‌بوو پاش نه‌و ماوه‌یه‌ نازاد کرا. له‌ سه‌رده‌می (لویسی یازده‌هه‌م) هوه له‌ باستیلدا ژووری تاییه‌ت به‌ نه‌شکه‌نجه‌دان هه‌بووه، ژووره‌کان بۆ نه‌وه نه‌بووه دانپیانان له‌ زیندانیه‌کان وه‌ربگیرن، به‌لکو بۆ نه‌وه‌بووه بۆ مردنیان ناماده‌ بکه‌ن (۷).

له‌و کاته‌وه‌ی باستیل له‌ قه‌لایه‌ کرا به‌ زیندان و بووه زیندانیکی تاییه‌ت به‌ پاشاکان و راسته‌رخۆ په‌یوه‌ست بوو به‌ پاشاوه، پاشا له‌ پاره‌ تاییه‌تیه‌که‌ی خۆی خه‌رجیه‌کانی باستیلی دابینکردووه و نه‌وه‌ی تیییدا پوویداوه دووربووه له‌ یاسا و چاودیری سیاسی. له‌ باستیلدا کاری له‌ سیداره‌دان نه‌تجام نه‌دراوه، به‌لکو باستیل ویستگه‌یه‌ک بووه بۆ لیکۆلینه‌وه و دادگاییکردنی سیاسی، پاشان زیندانیه‌کان له‌ باستیل‌ه‌وه دابه‌شده‌کران بۆ زیندانیه‌کانی دیکه‌دا، له‌ هه‌ندی حالت و بارودۆخدا زیندانییه‌که بۆ هه‌تاهه‌تایه له‌ دیرێکدا که‌ پاشا خه‌رجیه‌کانی

دابین ده‌کرد، زیندانی ده‌کرا. شه‌وی په‌یوه‌سته به له سیداره‌دانه‌وه شه‌وه له پیش شاره‌وانی پاريسدا پرۆسه‌که شه‌نجام ده‌درا.

له سه‌ره‌تای سالتی (۱۶۹۵)، هه‌ر زیندانیه‌ک فایلکی بۆ کراوه‌ته‌وه له و فایلان‌ه‌وه ده‌زانین زیندانیه‌کانی نیتوان سالانی (۱۶۹۵ بۆ ۱۴ی ته‌موزی ۱۷۸۹) ژماره‌یان (۵۲۷۹) که‌س بووه، له و ژماره‌یه (۲۳۲۰) که‌سیان (۲۰۱۶نیر، ۲۲۶مئ) له پۆژگاری (لویسی چوارده‌هه‌م) دا گیراون. ۱۴۵۹ که‌سیان (۱۲۳۲نیر، ۲۲۶مئ) له سه‌رده‌می کاردینال (فلوری) دا گیراون. ۱۱۹۴ که‌سیان (۱۹نیر، ۱۷۵مئ) له سه‌رده‌می (لویسی پازده‌هه‌م) گیراون. ۲۰۶ که‌سیان (۲۷۴نیر، ۲۲مئ) له سه‌رده‌می (لویسی شازده‌هه‌م) دا گیراون (۸).

### باسی سییه‌م

### قه‌ره‌نسای پیش شو‌رش

شو‌رشی قه‌ره‌نسی ته‌نها بۆ قه‌ره‌نسا پووداویکی گرینگ نه‌بوو، به‌لکو له بواری شارستانیته‌تی له هه‌ردوو سه‌ده‌کانی دواییدا له پووداوه هه‌ره دیاره‌کانی شه‌وورپاوه‌ دوتیا بو، چونکه هه‌ر به راستی خالی وه‌رچه‌رخانی بنه‌ره‌تی بوو له سیسته‌می کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی له شه‌وورپا، سنووری بۆ سیسته‌می پادشایه‌تی کۆن دانا که له سه‌ر چه‌وساندنه‌وه بنیانترا بوو، له ده‌سه‌لاتدا پشتی به مافی خودایی به‌ستبوو ده‌رگای سیسته‌می نازادی و کۆماری له پووی جه‌ماوه‌ردا خسته سه‌ره‌پشت که له سه‌ر بنه‌مای نازادی گه‌لان و یه‌کسانی له نیتوان تاکه‌کانی دا سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، که ده‌سه‌لات له هاو‌لاتیه‌وه بی و له ژیر چاودیری شه‌ویشه‌وه‌بین (۹).

ئەو هی فەرهنساو هەموو ئەوروپا بە دەستیەوه دەینالاند، بریتی بوو له بالادەستی خانەوادە ی پاشایەتی و حوکمی رەهایان، چینی دەست رۆیشتو دەستی بە سەر هەموو خێرو بێژکی ولاتە که داگرتبوو، له لایەکی تریشەوه کلیسەکان بە ناوی ئایینهوه خاوەنی هەموو ئیمتیازاتیکی بوون. له هەموو خێرو بێژەکان سەرپشک بوون، له باج و هەموو ئەرکەکانی بەرامبەر بە ولات بوردرا بوون، سەبارەت بە تواناو چاره‌نوسی خۆی گەل خاوەنی هیچ دەسەلات و پאו بۆچونیک نەبوو. نازادیه گشتیه‌کان تەنیا له خەيالی نازاديوخوازان بوونيان هەبوو، گەل هیچ جۆره دەسەلاتیکی بە سەر سامان و چاره‌نوسی خۆیه‌وه نەبوو بۆیه شۆرشی فەرهنسی بۆ چاره‌سەری ئەو دەرئانە لە دایک بوو و هەولێ دا چاره‌سەریک بدۆزیتەوه که بۆ فەرهنسا و ولاتانی دیکه گونجاو بیت پووداوه‌کانی سەدهی نۆزدههەم ئەو هیان سەلماند که چۆن شۆریش بۆ گەلانی ماف خوراوی ئەوروپا بۆتە خویندن‌گا و پێشەنگ له بواری نازاديوخوازا، بۆ بەرپەرچدانەوهی گەندەلی و چاکساز له مەیدانی سیاسەت و کۆمەلایەتی دا کاری کردبوه سەر هەموو تویژیک. فاکتەرە بنەرەتیەکانی هەلگیرسانی ئەو شۆریشە ئەوەندە زۆر و تیک هەلگیراوی که له ژماردن نایەن زۆریە ی هۆکارەکان دەگەرینەوه بۆ بەر له شۆریش و تەنانەت هەندیکیان بۆ سەردەمی لویسی چواردەم ئەو کاتە ی فەرهنسا له وپەری بوژانەوه و گەشەدابوو (۱۰).

### باسی چوارەم

#### راپەرینی شاری پاريس

ئەم ئامادەباشی و لادانی وەزیر و دانانی یەکیکی نزیک له بنەمالە ی له شوین ئەوو بلابونەوه ی پرۆپاگەندە ی ئەوهی گوايه پادشا بە نیازە ئەنجومەنی

نبشتمانی هه لوه شینیتته وه نه مانه هه مروی دله پاوکیبان خسته ناو گه لی  
 فه په نساو دهنگه دهنگ دهستی پیکرد (۱۱). له حوزه بیرانی ۱۷۸۹دا (چینی  
 سییه م) گه یشتبوو به مه به سته که، ئیستا نه نجومه نیکی میلی هه بوو به لام خه لک  
 هیشتا برسی بوون، نرخی نان هه روا به رزده بوه وه و هه ژاره کان پۆژانه بو  
 دوزینه وهی کار له ناوچه گوندنشینه کانه وه دهاتنه پاریس. له ته موزی  
 (۱۷۸۹)دا، تا راده یه کی زۆر نیوهی کرتکاره کان له پاریسدا بیکار بوون و نرخی  
 نانیک نیوهی کرئی پۆژیک هه ندیک له کرتکاره کان بوو.

له ۱۲ی ته موروزدا نالۆزیه کان په رهیان گرت زۆریک له وه زیره کانی پاشا  
 دهیانویست پاشا جاک نیکر وه زیری دارایی له سه ر کار لایبات، که پاشای هاندا  
 بوو بو ته سلیم بوون به خواسته کانی (چینی سییه م). لويس سه ره نجام (نیکری  
 له سه ر کار لادا، به لام کاتیک هه واله که گه یشته پاریس، خه لک تووره بوون خه لک  
 وه ک قاره مان و هاوپه یمان چاویان له (نیکر) ده کرد و ده تریان که به بی ئه و ولات  
 له گه ل ئیفلاس په و به پوویتته وه و کاروانانیش که متر بنه وه (۱۲).

کامی دیمۆلین لایکی په رنگ په پیوو بی هیز بوو، یاسای خویندبو زۆربه ی ژیاخی  
 له فه په نسادا و له هه ژاریدا تینه پرده کرد به نوسینه وهی به لگه گه لیک یاسایی و  
 نوسینی نامیلکه گه لیک توند پرده وانه داهاتیک کی که می به ده ست ده هینا، دیمۆلین  
 چوو په پال په کیک له بنکه سیاسی نوپیه کان که له سه رانسهری پاریسدا له حالی  
 گه شه و نه ش و نوما بوو، دیمۆلین له ویدا له گه ل (میرابوو) په کتریان ناسی.

له ۱۲ی ته موروزدا کاتیک که هه واله کانی په یوه ست به لادانی (نیکر) گه یشته  
 پاریس دیمۆلین ههستی کرد، هه لیک گونجاوی بو هاتوته پئش. به خیرایی  
 چوپۆ (پاله پوایال) که له ویدا کۆمه لیک زۆر کۆبیونه وه، په پیوه سه ر کورسی  
 کافه یه ک و پوو به خه لک هاواری کرد: (هاولاتیان ده زانن که میلله ت خوازیاخی

مانه‌وه‌ی نیکر بوو. و ئیستا له‌سه‌ر کاریان لابردووه! دوا‌ی ئەمه له هیچ شوپینیک پاناوه‌ستن. هر ئەم شه‌و خه‌ریکی دارشتمنی پلانن... بۆ قاتل و عامی نیشتمانی په‌روه‌ره‌کان)).

دیمۆلین به‌ ته‌واوی توانای خۆی بۆ وروژاندنی هه‌ستی خه‌لك ه‌اواریکرد: (چه‌كدارین، چه‌كدارین). له به‌رامبه‌ر ئەم قه‌یرانه‌دا وه‌فدی هه‌لیژاردنی پاريس گروپیک که نوینه‌ره‌کانی پاريسي بۆ ئەنجومه‌نی گشتی چینیایه‌تی هه‌لی بژاردوون. له ده‌ستپێکی رۆژی ۱۲ی ته‌مووزدا له هوتیلی دوویل کۆبونه‌وه‌یه‌کی گرت و بریاریدا، که هینزکی شیوه‌ نیزامی پیکهاتوه له ه‌اولاتیه‌ باوه‌رپیکراوه‌کان پیکبینی. ئەم هینزه‌ بۆ به‌رگریکردن له به‌رزه‌وه‌ندیه‌کانی خاوه‌ن مولک و ماله‌کان پیکهاتبو له به‌رامبه‌ر سه‌ربازه‌کانی پاشاوشۆرشگیره‌کانیش. بۆیه‌ بریاردرا که ئەندامه‌کانی نیشانه‌یه‌ک به‌ ره‌نگی پاريس، سوور و شین، له کلاوه‌کانیان بده‌ن(۱۲).

### باسی پینجه‌م

#### گرتنی به‌ندیخانه‌ی باستییل

له رۆژی ۱۴ی ته‌مووزی (۱۷۸۹ن)، ه‌اولاتیانی پاريس هه‌ولیاندا چه‌ك به‌ده‌ست به‌یتن و تا به‌رگری له خۆیان بکه‌ن و به‌ کاریکی به‌رز و بلند و دلیری و نیشتمانی په‌روه‌ری خۆیان نیشان بده‌ن<sup>(۱۴)</sup>. شۆرشگێران که ژماره‌یان نزیکه‌ی (۲۰)هه‌زار که‌س ده‌بوو<sup>(۱۵)</sup>. به‌مه‌به‌ستی په‌یداکردنی چه‌ك سه‌ره‌تا په‌لاماری کۆشکی (نه‌نقالید)یان داو ده‌ستیانگرت به‌سه‌ر نزیکه‌ی (۲۸)هه‌زار تهنگ و (۲۰)تۆپ<sup>(۱۶)</sup>. و کۆشکه‌که‌شیان تالانکردو پوو‌خاندیان له ناکاو به‌کێک ه‌اوارده‌کات و ده‌لێت به‌ره‌و باستییل ئیدی به‌و چه‌ك و ته‌قه‌مه‌نییه‌وه‌ هینزیشان کرده‌ سه‌ر باستییل و داگیریانکرد<sup>(۱۷)</sup>. ئەگه‌رچی له‌و کاته‌ی که (لویسی شارزه‌هه‌م) هاتبوه

سهر ته سخت شو به ندیخانه په زیندانی سیاسی له خوڼه گرتبوو. به لام به رده وام به هیمایه ک داده نرا بق چه وساندنه وه و زولم و وه به هره شهش داده نرا بق نازادی پاریس<sup>(۱۸)</sup>. نه مه جگه له وهی خه لکی به وه یان زانیبوو به شیک له توپه کانی نه م قه لایه ناراسته ی شه قام و گه رپه که کانی (سانت نه نتوان) کراوه که گه رپه کیک بوو هه ست و سوز و وره ی شورشگیزانه تنیدا له جوش و خروشدا بوو<sup>(۱۹)</sup>.

پاریزه رانی به ندیخانه مندال بوون و ده ترسان وه چه ک و پیداویستی چه نگیشیان که مپوو، وه به پړوه به ری به ندیخانه که ش دوودل بوو، به لام له ماوه ی چند ساتیکې که مدا هیز شبه ران ده ستیانگرت به سر به ندیخانه ی باسټیل داو پاسه وانه کانیشیان کوشت که زوریه یان له به کری گپراوه سویسریه کان بوون<sup>(۲۰)</sup>. به لام هندی سرچاوه ی میژوی دی له کاتی شورشگیزان په لاماری به ندیخانه ی باسټیل ده دن. به ندیخانه که نه نها له لایه ن<sup>(۸۰)</sup> که سی فیره نسی، له وانه ی له چه نکه کانداهه قه ت و گپږ بببوون،<sup>(۲۰)</sup> سویسری<sup>(۲۱)</sup>. پاریزگاریان له به ندیخانه کردووه نه وه ی گرتنی به ندیخانه که ی که میک سه ختکردبوو. به رزی دیواره کانی بوو که نزیکه ی<sup>(۲۰)</sup> متر به رزیووه، هه روه ها نه وه خنده قه پر ناو هه ش بووه که پانیه که ی<sup>(۲۵)</sup> متر بووه به دوری به ندیخانه که دا لیدرابوو پاسه وانه سویسریه کان ده یانویست به رگری له باسټیل بکه ن و خویان نه دن به ده سته وه، به لام پاسه وانه فیره نسیه کان که کورو کالی فیره نسا بوون و نازاری جه نگیان چه شتبوو، ناماده نه بوون به رگری له به ندیخانه بکه ن. بویه داویان له به رپرسی به ندیخانه و پاسه وانه کان کرد خویان بدن به ده سته وه<sup>(۲۲)</sup>.

له م سه رویه نده دا له کاترمیز به کی پاش نیوه پړه ژده که س له شورشگیزان چونه سهر دیواری خانویه کی ته نیشته به ندیخانه که وه له ویوه خویان هاویشته

ناو حه‌وشه‌ی پیتشه‌وه‌ی باستیل. دوو پردی بزۆزیان داگرت به سه‌دان كه‌س به‌سه‌ر نه‌و پردانه‌دا په‌رینه‌وه بو ناو حه‌وشه‌كه، ئیدی زۆر به‌خیرایی حه‌وشه‌ی به‌ندیخانه‌كه په‌ریو له‌ خه‌لكی شوڤشگیز كه‌ ته‌واو له‌ خۆیان دئنیابوون سه‌رده‌كه‌ون، سه‌ریازه‌ بینگانه‌كان گولله‌بارانی په‌لامارده‌ره‌كانیان كرد په‌لامارده‌ره‌كانیش وه‌لامیان دانه‌وه‌و جه‌نگ ده‌ستی پیکرد، سه‌ریازه‌كان وا خۆیان حه‌شاردابو كه‌ هیچ زه‌برتیکیان به‌رنه‌ده‌كه‌وت و له‌ سه‌ره‌وه‌ی قه‌لاكه‌ بوون و شوڤشگیزه‌كانیش له‌ خواره‌وه‌بوون و بۆیه‌ كوژداو و برینداریان زۆر لینه‌كه‌وته‌وه، بۆیه‌ ئه‌م زیانانه‌ زیاتر وره‌ی خه‌لكه‌ په‌لامارده‌راوه‌كه‌ی به‌رزكرده‌وه‌و تا ده‌هات په‌لاماره‌كه‌یان چیرته‌ ده‌كرده‌وه‌و له‌ هه‌موو كوچه‌و گه‌رگه‌ و كۆلانیكه‌وه‌ یارمه‌تی و كۆمه‌کیان بۆ ده‌هات. ئه‌و ناوه‌ ئه‌وه‌نده‌ قه‌ره‌بالغ بیوو جمه‌ی ده‌هات خه‌لك په‌له‌یان بوو بۆ به‌شداریکردن له‌م كرده‌وه‌ نیشتمانیه‌دا شه‌ر به‌ ته‌واوی گه‌رم بوو(٢٣).

له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی حه‌شیمه‌ته‌كه‌ پردی چوونه‌ ناوی باستیلیان داگیرکرد (وه‌فدی هه‌لبژاردنی پاریس) كه‌ بو‌ خستنه‌ ژیر چاودیری قه‌یرانه‌كه‌، كۆمپته‌یه‌کی هه‌میشه‌یی دامه‌زاندبوو داوایان له‌ (لونا) كرد كه‌ تۆپه‌كان له‌سه‌ر دیواره‌كان لاببات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ر شه‌ بوون بۆ خه‌لك و نه‌گه‌ر هه‌رشیان كرد، به‌رگری نه‌كەن (لونا) قبوڵی كرد كه‌ تۆپه‌كان هه‌لبگری به‌لام پیداکری كرد له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی كه‌ تا کاتی مردن به‌رگری له‌ باستیل ده‌كات(٢٤).

تۆپه‌كانیان هه‌تانه‌ و به‌ره‌و پردی جولۆی دووهم دایان نان پاسه‌وانه‌کانی باستیل ده‌ستیان كرد به‌ ته‌قاندن به‌ره‌و خه‌لكه‌كه‌، لونا به‌ سه‌رنج دان به‌ هه‌لومه‌رجه‌ نا ئومیدكهره‌كه‌ی یاداشتییکی نارد بۆ سوپای فه‌ره‌نسا و په‌زنامه‌ندی خۆی بۆ ته‌سلیم بوون، به‌و مه‌رجه‌ی كه‌ له‌گه‌لیدا وه‌ك دیلتیکی شه‌ر په‌فتار

بکریټ، پټیان راگه باند پردی جولای دووهم هینرا به خواره‌وه و جه‌ماوهره که چونکه ناو قه‌لاک‌وه نه‌وان چند سهریازنکیان کوشتن که هینشتا چه‌کداریوون و حوت دلی باستیلیشیان نازادکردن، به گشتی نزیکه‌ی سه‌د هاوالاتی ناسایی له په‌وتی نه‌م هیرشه‌دا کوژدان، وه لونا ش گپرا هینایانه ناو مه‌یدانه‌که‌وه تا له نینو چه‌شیمه‌ته‌که‌دا بیبه‌ن بۆ لای ئوتیلی دو ویل، به‌لام پاسه‌وانه‌کان نه‌یان توانی له به‌رامبه‌ر توپه‌یی خه‌لکه‌که پاریزگاری لی بکن و لرنایان کوشت و سهریان بری و به‌سه‌ر دارنکیانه‌وه کرد. جه‌ماوهره‌که سه‌ره‌براه‌که‌ی لرنایان هاویری له‌گه‌ل داریکی دیکه‌دا که سه‌ری که‌سیکی به‌دبه‌ختی تری پیوه‌ی بوو برد بۆ پاله روایان (۲۵). به‌پتی قسه‌ی هندی له میژوونوسان نه‌و کاته‌ی باستیل پرزگار ده‌کریټ، ته‌نھا حوت به‌ندکراوی تیدا بووه سټیان شټیت بوون و ته‌نھا دانه‌یه‌کیان گپراوی سیاسی بووه (۲۶). بۆیه که‌وتنی باستیل راگه‌یاندنټیکی سه‌رکه‌شانه‌بوو بۆ نه‌وه‌ی که پاریس نایه‌ویت نه‌و ده‌ستوووره له ده‌ست خۆی بدات، به‌لکو نه‌وه‌ی پارسیس گه‌ره‌کیه‌تی ده‌بیټ فه‌ره‌نساش پیی رازی بیټ، به‌لام لويس کاتی گویی له‌وه‌ه‌واله‌بوو ته‌نیا گوتی نه‌وه کیشه و به‌لایه‌کی که‌وره‌یه به‌لام دوق (دی لینکۆر) وه‌لامی دایه‌وه: (نه‌خیر گه‌وره‌م) به‌لکو نه‌وه شوپشیکی گه‌وره‌یه (۲۷).

نیستا به‌ته‌واوی پاشایه‌تی که‌وتوو ده‌وه‌وه له توانای دانه‌مابوو که به‌رگری له براده‌ره‌کانی بکات یان دوژمنه‌کانی له ناویبات، پاشا وای لیټه‌تیبوو به‌هه‌موو شتیک رازی بیټ، سه‌ربازه‌کانی ناچارکرد پاریزگاری لی بکن و وه‌زیره‌کانی له کارخست، و داوای له (نیکر) کرده‌وه و رایگه‌یاند که میله‌ت ده‌ستیان به‌سه‌ر باستیلدا گرتوه و خه‌لکی توانیان بچنه نیویه‌وه پاش نازادکردنی سیگۆشه ره‌نگاوپه‌نگه نوییه‌که‌ی که (لافايټ)ی نازادکهری نه‌مريکا و سه‌روکی

ھەلبۇتۇر داۋامىدا پاسەۋانى نىشىتىمىنى داھىيەتلىك كۆرۈپ (۲۸). كە لە سى رەنگ پىكھاتىۋو سوور و شىن (دو رەنگى تايىت بە پارىس بوون) ۋە سىي (رەنگى تايىتە ئال بۇرۇنەكان بوو) ئەۋە بوە رەنگى ئالەي فەرەنساي نوئ (۲۹). پووخانى باستىل لە زۇر پوۋە رەنگى داھەۋە يەككە لەم رەنگدانەۋانە پارىس كەۋتە ژىر دەستى شۇرەگىرەكان و دەسەلاتى شارەۋانىش كەۋتە دەست ئەندامە رەسەنەكانى ئەم شارە كە لە رىنگاي پاسەۋانە خۇجىيەكانەۋە دەيان پاراست و بەرپوۋەيان دەبرد، ئەم پاسەۋانە ۋەكو بناغەي سوپاي شۇرەش ۋابون، لە دەرەۋەي پارىسىشدا خەلك ئەم پوۋداۋانەيان ۋەكو دەستپىكى قۇناغى پىزگارى دەبىنى، لە ھەرىمەكان ھەزارو جوتيارەكان ھىرشىيان برە سەر كلىساۋ كۆشك و تەلارى شكۇدارەكان و ھەندىكىشىيان گرتىبەردەدەن (۳۰).

ھەموو بىق و كىنەيان دىزى ئەۋكەسانە بوون كە كاربەدەستى باج و خاۋەن ئىمتىيازە كۆنەكان بوون ھىرشىيان برە سەر فەرمانگەي باجەكان و ھەموو كارنامە ۋە كۆنوسەكانىيان سووتاند، ھەرچى دىمكۆمىنتىك ھەبوون كە رىنگەي بە پىاۋە ئابىنى و شكۇدارەكان دەدا بىنە خاۋەن ئىمتىيازات ھەموۋىيان سووتاندو گىريان لە ھەرچى دىكۆمىنت ھەيە بەردا، فەرمانبەرانى دەۋلەت ۋەكو تەماشاكەر بەدىار ئەم راپەرىنە جەماۋەرىيە ۋەستابون، لە ترسى ئەۋەي نەبادا ئەۋەي بەسەرى پاسەۋاننى بەندىخانەي باستىلىيان ھىنا بەسەر ئەۋانىش بىت، لە بەرامبەر بى دەسەلاتى دەۋلەت خەلك لاسايى دانىشتۋانى پارىسىيان دەكردەۋە لە دامەززاندىنى سوپاي شۇرەش و گرتنە ئەستۆي بەپۆۋەبردنى كاروبارى شارەۋانى لە رىنگاي خەلكى رەسەنى ئەۋ شارەۋە (۳۱). پووخانى پارىس كارەساتىكى مېژوۋىيە مەزىن بوو لە مېژوۋىيە جىھاندا، چونكە شۇرەشكى جەماۋەرانەي لە ھەموو لايەكى فەرەنسادا ھەلگىرساند پىزىمى كۆنى فەوتاندو

شوینه واری دهره به گایه تی، پادشایه تی و زهمانی جیاوازی تینکشکاند، وه هموو پادشاو نیمپراتوره کانی شه وروپای هینایه له رزه، به مه فه رهنسا په پیره ویکی تازه ی پیشانی شه وروپادا دوا ی شه وه ی که شه وروپا به پادشایانی مه زن به ناویانگ بوو، گه لی که س له گه وره یی شه م کاره ساته شه ندامیان ده له رزی و هه ندیکیش پی پی شاد بوو (۲۲).

وه هیوا یه کی ده دا به دهرونی وه تا ئیستاش هموو پوژی ۱۴ ته مووز جه ژنی نیشتمانی فه رهنسایه (۲۲). شه مه ش ته واو به لگه ی شه وه بوو گه لی فه رهنسی چه ند داخ له دل و پر قینه به رام بهر به سه رده می کون و ده سه لاتی پاشایه تی و دارو ده سه ته که ی که بق چه ندین سه ده بوو ده یان چه وساندنه وه سه رکوتیان کرد بوون. پاشان شوړش دروشمی (نازادی و یه کسانی و برایه تی) به رز کرده وه، لیره وه دوا ی ژانکی دوورو دروژی پر نازاد و شه شکه نجه و نه بوونی و داموا ی فه رهنسایه کی نو ی له دایک ده بیته (۲۴).

### شه نجاهه کانی که وتنی باستیل

- ۱- بووه هزی گورانی نالای فه رهنسا به نالایه کی نو ی که له سی رهنگ پیکهاتبوو که (سوور و شین و سپی) بوو.
- ۲- وه سووتاندنی هموو دیکومینت و به لگه نامه و شه نوسراوانه ی که مافی خانه دانه کانی ئیدا دیاری کرابوون.
- ۳- جله وی ده سه لات که وته ده ست خه لک و ده سه لاتداره سه مکاره کانیان لادا.
- ۴- ده سه لاتی پاشایه تی له ناوچوو.
- ۵- پوژی ۱۴ ته مووز کرایه پوژی نیشتمانی فه رهنساز
- ۶- گه پرانه وه ی نیکه ر بق وه زیری دارایی هتد.

په راویزهکان:

- ۱- ئینته رنیت، ئینسکلۆپیدیا.
- ۲- کۆمه لێک نوسەر، وه رگێت: ههروه مان وریا قانع، سه ده کانی ناوه راست و دادگای پشکنین و شۆرشى فه ره نسى ۱۷۸۹، ل ۳۹۶.
- ۳- هه مان سه رچاوه، ل ۳۹۴.
- ۴- ئینته رنیت، ئینسکلۆپیدیا.
- ۵- کۆمه لێک نوسەر، وه رگێت: ههروه مان وریا قانع، سه ده کانی ناوه راست و دادگای پشکنین و شۆرشى فه ره نسى ۱۷۸۹، ل ۳۹۴.
- ۶- هه مان سه رچاوه، ل ۳۹۵.
- ۷- کۆمه لێک نوسەر، وه رگێت: ههروه مان وریا قانع، سه ده کانی ناوه راست و دادگای پشکنین و شۆرشى فه ره نسى ۱۷۸۹، ل ۳۹۶.
- ۸- سه رچاوه ی پێشوو، ل ۳۹۷-۳۹۸.
- ۹- ئینته رنیت، ولکبیدیا.
- ۱۰- عبدالعزیز سلیمان نه وار، عبدالمجید نه عنه عی، میژوی هاوچه رخ شه وروپا له شۆرشى فه ره نسیه وه تا جهنگی جیهانی دووه می جیهانی، وه رگێت: خالد هه رکی، چاپی سێیه م، چاپخانه ی پۆژهه لات، هه ولێز، ۲۰۱۲، ل ۱۷.
- ۱۱- سه رچاوه ی پێشوو، ل ۳۹.
- ۱۲- پاتریشیاد د. نیتزلی، شۆرشى فه ره نسى، چاپی یه که م، وه رگێت: هه ژار ره حیمی، چاپخانه ی وه زاره تی پۆشمنیری، ل ۶۰-۵۹.
- ۱۳- سه رچاوه ی پێشوو، ل ۶۰-۶۲.
- \* (پاله روایان) دوک نورلئانی کوپه مام و دوژمنی سیاسی پاشا له پاريس سازى کردبوو که بازارێکی سه ر داپۆشراوی له خۆگرى کافه کان، دووکانه کان، شانۆخانه کان و چێشته خانه کان... هتد پێکهاتبوو.
- ۱۴- جفری برۆن، پوخته ی میژوی شه وروپا، وه رگێت: نه اد جلال حبیب الله، چاپی یه که م، ۲۰۰۹، ل ۴۰۹.
- ۱۵- هه ندیک سه رچاوه شه م ژماره یه به (۲۰ یان ۲۵) هه زار داده نین.
- ۱۶- له کتیبی (قصه الحجاره) شه م دوو ژماره یه (۲۲) هه زار تهنه نگ و (۱۲) تۆپ دانراوه.

- ۱۷- كۆمەلنىك نوسەر، شۇرۇشى فەرەنسى (۱۷۸۹) ھۆيەكانى بەربابونى و دەسكەوتەكانى، وەرگىچى: ھەورامان وريا قانع، چاپى سىيەم، چاپخانەى رەنج، ۲۰۱۰، ل ۶۹-۷۰.
- ۱۸- محمود شاكرا، پوختەى مېژووى شارستانىەتەكان، وەرگىچى: موسا محمد عبدالرحمن -نهاد جلال حبيب الله، چاپى بەكەم، چاپەمەنى رەنج، بەرگى دووم، ۲۰۱۱، ل ۷۳.
- ۱۹- سەرچاوهى پېشوو، ل ۷۰.
- ۲۰- محمود شاكرا، پوختەى مېژووى شارستانىەتەكان، ب ۲، ل ۷۳.
- ۲۱- لە كىتېبى (قصه الحجاره) ئەم دور ژمارەيە ھانوه (۸۳) فەرەنسى و (۲۲) سويسىرى بوون.
- ۲۲- كۆمەلنىك نوسەر، شۇرۇشى فەرەنسى (۱۷۸۹) ھۆيەكانى بەربابونى و دەسكەوتەكانى، ل ۷۰.
- ۲۳- سەرچاوهى پېشوو، ل ۷۱.
- ۲۴- پاترىشيام د. نىقرالى، شۇرۇشى فەرەنسى، ل ۶۴.
- ۲۵- سەرچاوهى پېشوو، ل ۶۵-۶۶.
- ۲۶- كۆمەلنىك نوسەر، شۇرۇشى فەرەنسى (۱۷۸۹) ھۆيەكانى بەربابونى و دەسكەوتەكانى، ل ۷۴.
- ۲۷- فيشەر، مېژووى نوپى ئەوروپا، وەرگىچى: شوكر سلېمان، سەروينشەرجان، چاپخانەى رۇژھەلات- ھەوليز، ۲۰۰۹، ل ۱۸.
- ۲۸- سەرچاوهى پېشوو، ل ۱۸-۱۹.
- ۲۹- محمود شاكرا. پوختەى مېژووى شارستانىەتەكان، ب ۲، ل ۷۳.
- ۳۰- عبدالعزيز سلېمان نەوار، عبدالمجيد نەغفەى، مېژووى ھاوچەرخى ئەوروپا لە شۇرۇشى فەرەنسىيەوہ تا چەنگى جېھانى دوومى جېھانى، ل ۴۰.
- ۳۱- سەرچاوهى پېشوو، ل ۴۰.
- ۳۲- جواھر لال نەھرۇ، چاوپېداخشاندنىك بە مېژووى جېھاندا، وەرگىچى: رۇوف محمد زەدى، چاپخانەى زانكوى صلاح الدين، ل ۱۴۲.
- ۳۳- سەرچاوهى پېشوو، ل ۱۴۲.
- ۳۴- كۆمەلنىك نوسەر، شۇرۇشى فەرەنسى ۱۷۸۹ ھۆيەكانى بەربابونى و دەسكەوتەكانى، ل ۷۶.

لیستی سه‌رچاوه‌گان

- ۱- جفری برۇن، پوخته‌ی میژوی ئەوروپا، وه‌رگیتێ: نهاد جلال حبیب الله، چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۹.
- ۲- جواهر لال نه‌روۆ، چاویته‌داخشانده‌نیک به‌ میژوی جیهاندا، وه‌رگیتێ: رؤوف محمد زهدی، چاپخانه‌ی زانکۆی صلاح الدین.
- ۳- فیشهر، میژوی نوێی ئەوروپا، وه‌رگیتێ: شوکر سلیمان، سه‌روینه‌ه‌رجان، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۰۹.
- ۴- عبدالعزیز سلیمان نه‌وار، عبدالمجید نه‌عنه‌عی، میژوی هاوچه‌رخ‌ی ئەوروپا له‌ شۆرش‌ی فه‌ره‌نسیه‌وه‌ تا جه‌نگ‌ی جیهانی دووه‌می جیهانی، وه‌رگیتێ: خالد هه‌رکی، چاپی سێیه‌م، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۲.
- ۵- پاتریشیاد د.نیتزلی، شۆرش‌ی فه‌ره‌نسی، چاپی یه‌که‌م، وه‌رگیتێ: هه‌ژار ره‌حیمی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنه‌بیری.
- ۶- کۆمه‌لێک نوسه‌ر، وه‌رگیتێ: هه‌وره‌مان وریا قانع، سه‌ده‌کان‌ی ناوه‌راسته‌ و دادگای پشکنین و شۆرش‌ی فه‌ره‌نسی ۱۷۸۹.
- ۷- کۆمه‌لێک نوسه‌ر، شۆرش‌ی فه‌ره‌نسی (۱۷۸۹) هه‌یه‌کان‌ی به‌ریابونی و ده‌سکه‌وته‌کان‌ی، وه‌رگیتێ: هه‌ورمان وریا قانع، چاپی سێیه‌م، چاپخانه‌ی ره‌نج، ۲۰۱۰.
- ۸- محمود شاکر، پوخته‌ی میژوی شارستانه‌ته‌کان، وه‌رگیتێ: موسا محمد عبدالرحمن- نهاد جلال حبیب الله، چاپی یه‌که‌م، چاپه‌مه‌نی گه‌نج، به‌رگی دووه‌م، ۲۰۱۱.
- ۹- ئینته‌رنیت، ئینسکلۆپیدیا.

## توڙينه وه يهك له باره ي

## نيران له سرده مې فرمانروايي نه ففانيه كاندا

۱۷۲۲-۱۷۲۹ز

ناماده كړدني: دلزار صالح

## ده روازه

زږدې مېټرو نووسان پټيان وايه، كه سرده مې شا عباسي يه كه م-گه وړه ۱۵۸۸-۱۶۲۹ز، به زټيرين داده نرټ " له مېټرووي دولته تي سه فه وي، كه تواني نيران بگه په نيټه نه وپه ري به هيزي و شكومه ندي، راسته وخو له دواي مردني شاعه باسي گه وړه<sup>۱</sup>. ولاتي نيران به ره و لاوازي و دواتریش پووخان ده پوات، هرچنده نه و پووخانه ش سه ده يه كي خايد<sup>۲</sup>. نه مهش به هزي نه وي كه زږدې نه و شايانه ي له دواي شاعباسي يه كه م، هاتن كه ساني ناشايسته و لاوازيون و تواناي به پټوه بردني ولاتي پان و بهريني سه فه وييان نه بوو<sup>۳</sup>. نه مهش پيگا خوشكه ريوو بټو نه وي ولات به ره و لاوازي و دارمان بپوات، ليره دا له گه ل لاوازيووني پيگه و ده سه لاتي شا، چند ده سه لاتيكي تر سه ره لده دن و ده ست له كاروباري ولات و هرده دن و ياري به چاره نووسي شا لاوازه كاني سه فه ويي ده كن، نه و ده سه لاتانه ش بريت ييون له ده سه لاتي، گه وړه زاناو مه لاكاني مه زه بي شيعه و ژناني كوشكي شاي سه فه وي، نه مه سه ره پاي ده سه لاتي گه وړه كاربه ده ستاني دولته تي سه فه وپيش، كه هه ريهك له مانه هه ولي ده دا

دهسه لاتی خوی فراوانتر بکات له سر حسابی شای سه فوی بۆ به دهه ستخستنې هه رچی زیاتری مه رام و بهر ژه وه ندييه تاييه تيبه کانی خویان<sup>۱</sup>. نه مه ش پینگا خۆشکه ربوو، بۆ بلا بوونه وهی گنده لئ له ناو زۆریه ی دام و ده زگا کانی ده ولته ی سه فوی، فرۆشتی پله و پایه کان به پاره و چه وساندنه وهی خه لک له لایه ن کار به ده ستان و فرمانی رانی هه ریم ناوچه کانی ده ولته ی سه فوی، لاوازی هیزه کانی سه فوی قزلباشه کان<sup>۲</sup> که بریره ی پشتی ده ولته ی سه فوی بوون، له سه رده می شانیسماعیلی به که م و شاعه باسی گوره، که به وپه ری دلسۆزییه وه پارێزگارییان له ولاتی ئیران ده کرد له به رام بهر دوزمه کاند، به لام له دوی ریکه و تنامه ی زه ها و ۱۶۳۹ز<sup>۳</sup>، سوپای ئیران قزلباشه کان<sup>۴</sup>. توانای پاراستنی نه منیه ت و ناسایشی ولاتیان نمابوو به هۆی بلا بوونه وهی گنده لئ له ناو پیزه کانی سوپا، پشتگۆی خستنی دابینکردنی چه ک و پیداو یستی نویی سه ریازی له لایه ن شاکانی سه فوه ییه وه<sup>۵</sup>.

له ناکامی نه م باروو دۆخه دا ولات دوو چاری ناشارامی و پشتیوی بیۆه، به هۆی نه مانی نه منیه ت و ناسایش له سه رتاسه ری ده ولته ی سه فوه ویدا، چه وساندنه وهی خه لک و که مایه تيبه ئایینه کانی وه کو، جوله که و زه رده شتی و سوننه مه زه به کان<sup>۶</sup> وه ره ها سه ره لانی دزی و جه رده یی و ناسه قامگیری پینگا کانی بازرگانی و هیزشکردنه سه ر کاروانه بازرگانییه کان<sup>۷</sup>.

نه م دیارده یه ش، له سه رده می دوا شای بنه ماله ی سه فوه ییه کان شا سولتان حوسین ۱۶۹۴-۱۷۲۲ز، زیاتر به زه قی ده رده که ویت و په رده سه نه یت، شا سولتان حوسین بۆ ماوه ی نزیکه ی ۲۸ ساله فرمانه رهبایی ولاتی ئیرانی کرد<sup>۸</sup> که به لاوازترین، و بئ توانترین و پسواترین شا ناسراوه، له میژوی فرمانه رهبایی بنه ماله ی سه فوه ییه کاند له ئیران<sup>۹</sup>.

شاسولتان حوسین، ۱۱۰۵-۱۱۳۵ک / ۱۶۹۴-۱۷۲۲ز، کوری گه وری شا سلیمان بوو، که هندیك له سه رچاوه کان پیمان وایه که شا سلیمان، له کاتی سه ره مه رگدا وه سیه تی کردبوو، که له حوسین میرزا، یان عباس میرزا، به کیکیان هه لبرترین بو ئه وهی بیته شای ئیران که له وه سیه ته که پدا ده ئیت: نه گه ده تانه وی به ناشتی و نارامی و خوشگوزهرانی بژین، ئه و حوسین میرزا بکن به شا، وه نه گه ره زتان به شکومه ندی و سه ربلندی ولاتی ئیرانه ئه و عباس میرزا بکن به شا، چونکه عباس میرزا، سه رکرده به کی سه ریازی و سیاستمه داریکی به توانا بوو، نه گه ربیوایه به شا له وانه به ده ولته تی سه فه وی دوو چاری پووخان نه بوایه وه<sup>۱۱</sup>.

به لام کار به ده ستان و وه زیره گهنده له کانی ده ولته تی سه فه وی، ئه وانه ی که ره زیان له نارامی و خوشگوزهرانی بوو<sup>۱۲</sup> و جگه له پاراستنی به رژه وه ندیبه تایبه تیبه کانی خویان گوئیان به سه ربلندی و شکومه ندی ولات نه ده دا<sup>۱۳</sup> حوسین میرزا یان کرده شای ئیران، له سالی ۱۱۰۵ک / ۱۶۹۴ز، له ژیر نازناوی (شا سولتان حوسین) ناسرا، که تا کو سالی ۱۷۲۲ز فه ره مان په وایی ده ولته تی سه فه وی کرد له ئیراندا<sup>۱۴</sup>.

له گه ل هاتنه سه رته ختی شا سولتان حوسین، ده ولته تی سه فه وی له لاوازی به ره و پووخانی هه تا هه تایی پویشت، شا سولتان حوسین، که سایه تیبه کی لاوازوو بی توانا بوو، وه هیچ شاره زاییه کی له بواری سیاسی و ده وله تدارییه وه نه بوو بپروای به ئه فسانه و خورافات هه بوو، شا سولتان حوسین زیاتر سیفه تیکی مه لایی هه بوو له وهی سیاستمه دار بیته<sup>۱۵</sup>. ته نانه ت ئه و کاته ی بووه به شاش، ده لئین ئه سپ سواریشی نه زانیوه، جاریکیان لئی ده گپنه وه که له باخچه ی کوشکی خویدا به تفهنگ مرابی به ک پاوده کات، پر به دهنگی خزی هاوار

دهڪات ("قانلو ٽولڻ") واته دستم ٽيڪو ٿي به خونين ٿيو، هر ٻه ٻه ر ٿيو هه شه زور جار به گالته پٺيان گوتووه مه لا حسين.

ليزه دا ده بينين، ڪه رولي پياواني ٿا بيني، به شتوازيڪي به رچاو زياد دهڪات و دهسه لاتيان زور ده بيت، و دست و ده ده ده نه ناو ڪاروباري دهوله تي سه فوهي، يه ڪيڪ له به ناويانگترين نه و گوره مه لايانه ش، مه لا محمد باقري مه جليسي<sup>۱۱</sup> بو. ڪه دهسه لاتيڪي يه ڪچار زوري هه بو، وه له دواي خوشي ڪوره ڪه ي جيگاي ده گرتيه وه، هر چي له شا سولتان حسين، داوا ڪر دبووايه يان پيشنيار ڪر دبووايه، نه وا شا رهي نه ده ڪر ده وه و جي به جي ده ڪر د، نه مه سه ره راي نه وه ي ڪه له گه ل سوننه مه زه به ڪاني دهوله تي سه فوهي زور تووند بوون، هر نه م تووند پر دهويه مه زه به يه ي سه فوهيه شيعه ڪان، واي ڪر د ڪه وا نه فغانيه سوننه ڪان، له دزي دهوله تي سه فوهي شيعه ي ۱۲ ٿي مامي راپه ڀن و دواتر يش بيروختين<sup>۱۲</sup>.

هر چنده مه لا محمد باقري مجلسي، هه ولده دا ڪه وا شا سولتان حوسين، له ڪاري خراپه وه وهس بازي رابواردن دور بخاتوه، به لام زوري پينه چوو زماره به ڪه له زناني حهره م و ڪاره ده ستاني ولات شا حسين يان ٿالوده ي شه راب خوار دنه وه و رابواردن له گه ل زان ڪر د، ٿا ڪو به ٿاسني بتوانن دست له ڪاروباري ولات وهر بده ن، محمد هاشم اصف، له ڪتبي، رستم التواريخ، ص ۴۷، ٿا ماڙه ي پيگروهه شا حسين، نزڪه ي پينج هه زار، زني شوخ و شهنگ و جواني هه بووه، به هزي سه رقالبوني شاي سه فوهي به رابواردن، و بي ٿاگابوني له به رپوه بردي ڪاروباري ولات، بووه هزي بلابوونه وه ي گنده لي له ناو دامو ده زگاکاني دهوله ت، وه ٿيڪچووني باروودخي سياسي، ٿابوودي و ڪومه لايه تي وسه ربازي، نه ماني نه منيه ت و ناسايش له ولات و سه ره لڌاني شوڀش و راپه رين له ناوچه جيا جيا ڪاني دهوله تي سه فوهي، له دزي زولم وسته م ڪاره ده ستاني سه فوهي<sup>۱۳</sup>.

له پوری سیاسی و نایینی یوه دهوله تی سه فه وی، له سه ر بنه مای مه زه به بی شیعیه ی ۱۲ نیمامی تووند رده و دامه زرابوو، هر بویه سیاسه تیکی له راده به دهر تووندو تیزیان، به رامبه ر به که مه نه ته وه کان و مه زه به کانی، تری ناو دهوله تی سه فه وی په پیره و ده کرد، له وانسه ش: سوخته مه زه به کان و، جووله که و زه رده شته کان، پوزانه دوو چاری زوولم و سته م ده بوونه وه، ته نها مه سیحیه کان نه بی له نارامی ده ژیان، نه م سیاسه ته ش له سه رده می شاسو لتان حوسین، زیاتر په ره ی سه ند<sup>۱۷</sup>. سه بارت به لایه نی شابوری و کومه لایه تیشه وه، به هه مان شیوه باروودوخ دی دهوله تی سه فه وی شله ژاو بوو، به هوی تیکچوونی ژیرخانی شابوری، و زیادکردنی پرته ی باج و سه رانه ی قورس له سه رشانی خه لک و بلاو بوونه وه ی که نده لی کارگیزی و نه خلاق، له ناو دام و ده زگاگان و کاربه ده ستانی دهوله تی سه فه وی نه مه له لایه ک، له لایه کی تریشه وه نه مان و تیکچوونی نه منیه ت و ناسایش ویلاو بوونه وه ی دزی ورپگری و هیرشکردنه سه ر کاروانه بازرگانییه کان و که شتیاره کان، ته نانه ت زور جار نه وسوپایه ی که نه رکی پاراستنی ریگاوایانه بازرگانییه کانیان پی سپی درابوو، هه رخویان هیرشیان ده کرده سه ر کاروانه بازرگانییه کان ده یان پووتاندنه وه<sup>۱۸</sup>.

له پوری سه ربازیشه وه، سوپای دهوله تی سه فه وی قزلباشه کان، پوخی یه تی سه ربازیان له ده سه تداوو، توانای پاریزگاریکردن و پاراستنی سنووره کانی ولاتییان نمابوو، له به رامبه ر هه ره شه و مه ترسی ده ره کی و ناوخوی دا، به تاییه تی له دوا ی مردنی شاعباسی یه که م“ و به ستنی په یماننامه ی زه هاو ۱۶۳۹ز نیوان هه ردوو دهوله تی عوسمانی و سه فه وی، که بوماوه ی ۹۰سال، بوو هیچ شه رتکیان نه کردبوو“ نه مه ش وایکرد بی توانابن، جگه له پشتگوینخستنی سوپا له لایه ن شاکانی سه فه وی یه وه و، ودابین نه کردنی چه ک و تفاق و پیداو یستی

سەريازى بۆيان، ئەمەش واىكرد سوپاي دەولەتى سەفەوى تواناي پارىزگار يكردى ولاتى نەمىڻى لەكاتى ھەپەشە و مەترسىدا<sup>۱۹</sup>.

دەكرىت بۆيىن لەئەتجامى ئەو باروودۆخەى، دەولەتى سەفەوى پىيدا تىدەپەرى لەكۆتايى سەدەى ۱۷ز، و سەرەتاي سەدەى ۱۸ز، زنجىرە يەك شۆرش و پاپەرىن و دەنگى ناپەزايى، لەناوچەكانى ژێردە سەلاتى سەفەوى، بەرپادەبىت، لەناوچەكانى گورجىستان، و نازىبايجان، و ئەرمەنىستان، و ئەفغانىستان...<sup>۲۰</sup>.

بەھۆى ئەو زوولم و ستمەى كار بە دەستانى سەفەوى، لە خەلكى ئەوناوچانەيان، دەكرد وە يەكئىك لەو ناوچانەى لە دەولەتى سەفەوى ھەلگەپانە وەو، سەربەخۆيى خۆيان راگەياند، والى عومان و بەحرەين سولتان بن سەيف<sup>۲۱</sup>، كە سەربەخۆيى خۆى راگەياند لە دەولەتى سەفەوى، ھەرچەندە سەفەويەكان چەند ھەلمەتئىكى سەربازىيان رەوانەكرد بۆ گەپاندنە وەى ئەو ناوچانە، بەلام سەركەوتوو نەبوون<sup>۲۲</sup>.

بەلووچەكانىش<sup>۲۳</sup> بەھۆى گرانى و وشكە سالى وقاتوو قىرپىيە وە، لە ناوچەكانى خوراسان شۆرش و پاپەرىنيان بەرپاكردوو ھىرشيانكردە سەرناوچەكانى كرمان، لار، بەندەرەعباس، ھىزەكانى سەفەوى بەسەركردايەتى گورگىن خان، توانيان پاپەرىنى بەلووچەكان سەركوت بكەنە وە، بەلام لەناوچەكانى تىرى دەولەتى سەفەوى شۆرش و پاپەرىنى ترسەرىيەلدا<sup>۲۴</sup> وەكو پاپەرىنى كوردەكان لە ناوچەكانى كوردستان و لورستان و شىروان لە دژى دەولەتى سەفەوى، ھەروەھا پاپەرىنى ھۆزەكانى ئەفغانى غەلزايى و ئەبدالى<sup>۲۵</sup> بەسەركردايەتى مېر مەحمودى كورى وەيس لە سالى ۱۷۲۲ ز، ھىرشيانكردە سەرشارى ئەسفەهان و دەولەتى سەفەوى تەمەن ۲۲۲ سالەيان بووخاند<sup>۲۶</sup>.

ته ودره یه که م:-

هیرشی نه فغانییه کان بوسه ر ئیران، و رووخانی دموئه تی سه فه ویی  
یه که م:- باروودوخی نه فغانستان بهر له داگیر کردنی ئیران.  
رهگ و ره چه نه کی نه فغانییه کان:

میژوو نوسان، سه بارهت به بنه چه و ره چه له کی نه فغانییه کان، پاو بۆچوونی  
جیاوازیان هه یه و هاودهنگ نین، هه ندیکیان پینانویه بۆ یه که مجار ناوی  
نه فغانییه کان وه ک هۆزیک له سالی ۹۸۲ز، هاتوو له کتییی ( حدود العالم، مؤلف  
مجهول ) " تا ماژهی به شوینی نیشته جیبونی نه فغانییه کان کردوو که ده که ویته  
نیوان هندستان و غه زنه <sup>۱</sup>.

ههروه ها میژوونوسی نه فغانی، ( فیض محمد کاتب هه زاره، که له سالی  
۱۳۳۱ک، مردوو )، به م شیوه یه باس له سنووری نه فغانستان دهکات و ده لیت،  
نه و شوینه ی که ئیستا به نه فغانستان ناسراوه، له سه رده مانی کۆن پیی  
گووتراوه کابولستان و زابولستان <sup>۲</sup>. به لام له دوی گه یشتنی سوپای ئیسلام،  
نه و ناوچه یه دابه ش ده بیته سه ردووبه شی رۆژه لات و پۆژئاوا، که پۆژئاواکه ی له  
شاری کابل و قه نده هار، تا کوو سنووری خوراسانی ئیران درژده بیته وه، به ناو  
بانگترین شاریشی هیراته " له رۆژه لاتیش وه له زنجیره چیاکانی رۆژه لاتی  
یوباری سند تا سنووری هندستان، درژده بیته وه <sup>۳</sup>.

ناوی نه فغانستان، ناویکی نوییه و زیاتر له سه ده ی ۱۸ز، به م ناوه ناسرا  
به تاییه تیش له دوی دامه زرانسندی یه که مین ده وله تی نه فغانی له لایه ن  
دورپانییه کانه وه ۱۷۴۷-۱۸۱۸ز <sup>۴</sup> به لکوو پیشت نه و ناوچه یه ی که ئیستا پیی  
ده گوتری نه فغانستان، به شیک بوو له خوراسانی بچوک <sup>۵</sup> " ههروه ها رۆژه لاتی  
ولاتی فارسیشی پینگوتراوه، نه فغانییه کان له پووی شارستانیه وه زۆر

پيشكه وتوو نه بوون، ژيانتيكي ساده ساكاريان هه بوو، زياتر خه ريكي به ختيو كړدني مه روومالات و شوانكاري بوون له هه مانكاتيشدا به شه ركه ري وتالانچيتي، ناوبانگيان ده ركه دبوو به نايبه تي كاتيک هيرشيان ده كرده سه رناوچه ده وله مهنده كان تالانبيان ده كړد<sup>۲۷</sup>. شه فغانيبه كان، كه له چه ند هوزيكي جوړاوجوړ پيكدده هاتن، تاكو تايي سه ده ي ۱۷ز، سه ره تاي سه ده ي ۱۸ز، ده وله تيكي تايهت به خوځيان نه بوو، به لكوو كه وتبوونه نيوان دوو ئيمپراتوريه تي گه وره ي شهوكات<sup>۲۷</sup> ئيمپراتوري مه غولي له هيندستان، و ئيمپراتوري سه فه وي له پرژه هلات<sup>۲۷</sup>.

به هه مان شيوه هوزه شه فغانيبه كانيش له نيوان شه م دوو ئيمپراتوريه ته دا، دابهش بيوون، وه كوو هوزه كانني (هه زاره، تيماني، چهار ئيماخ، نوزبهك، ...) كه له شاري كابوولوو ناوچه كانني ده وروويه ري نيشته جي بوون، سه ربه ده وله تي مه غولي بوون<sup>۲۸</sup> شاري هيراتيش سه ربه ده وله تي سه فه وي بوو، شاري قهنده هاريش كه چه ند هوزيكي تيدانيشته جي بوو، به لام له هه موويان به هيتر هوزه كانني غه لزيي بوو، شه شاره بيووه جيگاي شه روململاني له نيوان هه ر دوو ئيمپراتوريه تي سه فه وي و هيندي مه غولي<sup>۲۸</sup>.

كه هه ندي جار له ژيرده ستي مه غوليه كان بوو، وه هه ندي جاريش له ژير ده ستي سه فه وييه كان بوو، به لام شا عه باسي يه كه م، تواني له سالي ۱۶۲۲ز، شه شاره به يه كجاري بيخاته سه ر ده وله تي سه فه وي، ئيتر ليزه به دواوه والي و فه رمانبه راني شه شاره، له لايهن شاكانني سه فه وييه وه داده نران هه روه ها له پرووي تاييني شه وه، زوريه ي هوزه شه فغانيبه كان موسلمان، بوون، له سه ر مه زه به ي سووننه ي حنه ف بوون، و به زماني فارسي قسه يان ده كرده، ته نها هه زاره ييه كان<sup>۲۸</sup>، نه بيت شيعه مه زه ب بوون. شه جياوازيه مه زه به يه ي

نه افغانيه كان له گال ده ولته تي سه فوې و زولم و زوري حاكم و بهرپر سه كانې سه فوې، وايگرد كه وا پاپه رڼ و شوږش بهرپاېكهن و بين ده ولته تي سه فوې له ناو بېن له سالي ۱۷۲۲ز، به هؤي شو زولم وسته مه ي كه لتيان ده كرا له لايه ن فرمانبه رو كار به ده ستاني ده ولته تي شيعه ي سه فوې وه.<sup>۲۰</sup>

### شوږشي هؤزي نه افغاني يه غه لزايبه كان:

نه افغانيه غه لزايبه كان، كه له شاري قنده هار و ده رووبه ري نيشته جي بوون، ژبانتيكي ساده و ساكارو نيمچه كوچه رييان هه بوو، زياتر خريكي شوانكاري و به ختوگردي مه پومالات بوون، له رووي سه ربازيش وه نازاو شهركه ر بوون، بهرده وام ململاني و شه پريان له گال ناوچه كانې ده رووبه ريان هه بوو له وانه ش هؤزي نه بدالي<sup>۲۱</sup> كه له شاري هيرات نيشته جيتوون. به لام كاتيک شا عه باسي يه كه م له سالي ۱۶۲۲ز، ده ستي به سه ر شاري قنده هار داگرت، ئيتر شم شاره بووبه به شيك له ده ولته تي سه فوې و حاكم و كار به ده ستاني، له لايه ن ده ولته تي سه فوې وه بو داده نرا، كه زورچار شم بهرپر سانه ش خه لگان ده چه وسانده وه و زولم و ستميان له خه لكي شم شاره ده كرد، كه نه مه ش وايگرد چه ندين شوږش وراپه رڼ له لايه ن هؤزي غه لزايبه كانه وه، له دڙي ده ولته تي سه فوې بهرپاېت<sup>۲۲</sup>.

شاسولتان حوسين ۱۶۹۴-۱۷۲۲ز، كه سيكي به ناوي عه بدوللا خان، له سالي ۱۶۹۸ز، كرده والي شاري قنده هار، شويش سياسي تيكي توندو تيڙي بهرام بهر به خه لكي شاري قنده هار په پره و ده كرو ده چه وسانده وه، شم سياسي ته ش بووه هؤي پاپه رڼي هؤزه به لووچه كان، و غه لزايبه كانې، شاري قنده هار، به سه ر كرايه تي مير سه مه نده ر<sup>۲۳</sup>، له سالي ۱۷۰۳ز، توانييان ده ست به سه ر

شماره كهدا بگرن، شاسولتان حوسين، سوپايه كي به مه به سستی سر كوتكر دنه وهی راپه رینه كه وگيړانه وهی شاری قنده هار په وانه كرد، به سر كړدایه تی گورگین خان<sup>۲۴</sup>، لیره دا گورگین خان توانی به سر كه وتوانه كاره كه ی نه نجام بدات، وراپه رینه كه له ناو بیات وداتر له سالی ۱۷۰۴ز، له لایه ن شاسولتان حوسین كرایه والی شاری قنده هار<sup>۲۵</sup>.

گورگین خان، هر چه نده سر كه وتوو بوو له سر كوتكر دنه وهی راپه رینی هوزه كانی، به لوچ و غه لزیای یه كانی شاری قنده هار، به لام نه یقوانی سر كه وتوو بیت له پاكیثانی نه فغانییه كان، به لای خویدا، نه مش به هوی زولم وسته مهی له خه لكه كه یان ده كرد، سره پای وه رگرتنی باج و سه رانه یه كي زور له خه لكی و چه وسان دنه وه یان، له لایه ن، گورگین خان و سه ریزه گورجی په كانه وه، جگه له وهی كه گورجییه كان له پووی نایینی وه مه سیحی بوون، نه فغانییه كانیش موسلمان بوون، له هه مانكا ندا به ریرسی پولیسی شاری قنده هار كه سبك بوو، به ناوی میر وه یس كوری شاعاله م<sup>۲۶</sup>، كه سه روكی هوی هوته كي - غه لزیای بوو، له شاری قنده هار، وخواوه نینگه یه كي چه ماوه ری به هیزبوو، كاری بازگانی له گه ل هیندستان، نه نجام ددها وه زوره ولیدا كه وا بهر له زولم وسته می گورگین خان، و سه ریزه گورجیه كان، بگریت وچه ندین جار نامه ی نارپه زایی بز شای سه فهوی، دهنارد سه باره ت به سته مكاری گورگین خان، سه ریزانی گورجی، دهره ق به خه لكی شاری قنده هار، نه نجامیان ددها<sup>۲۷</sup>.

به لام به هوی بی ناگایی شا سولتان حوسین، له كارووباری ولات و سه رقال بوونی به رابوردن و خوشگوزه رانی به وه، بوونی كاریه ده ستانی گورجی، له دهریاری شای سه فهوی، نه یانده هیشت شا چاوی به سكالاكانی خه لك بكه ویت<sup>۲۸</sup> له نه نجامی نه مه دا خه لكی قنده هار، له سالی ۱۷۰۶ز، به شه كړدایه تی میروه یس،

رپه‌رین له‌دژی گورگین خان والی سه‌فه‌وی شاری قه‌نده‌هار، به‌لام گورگین خان، توانی رپه‌رینه‌که سه‌رکووت بکاته‌وه‌و، میر وه‌یسیش، ده‌سگیر بکات و ر‌ه‌وانی شاری نه‌سفه‌هانی کردو تیایدا ناگاداریکردنه‌وه، که‌وا میر وه‌یس، که‌سیکی مه‌ترسیداره‌و، پتویسته چاودیری بکرت و، ر‌یگای پینه‌دریت که‌بگه‌رینه‌وه بو شاری قه‌نده‌هار<sup>۳۸</sup>.

به‌لام میر وه‌یس، که‌سیکی زیره‌ک و به‌توانابو "نه‌وکاته‌ی گه‌یشته نه‌سفه‌هان نه‌ک هه‌رته‌ن‌ها توانی خۆی نازاد بکات، به‌لکووتوانی له‌ریگای دانی به‌رتیل خۆی بگه‌یه‌نینه شای سه‌فه‌وی و نار‌ه‌زاییه‌کانی خه‌لکی قه‌نده‌هار و زولم و سته‌می گورگین خان و سوپاکه‌شی، بگه‌یه‌نینه شای سه‌فه‌وی شاشی لته‌هان بدات میر وه‌یس، توانی به‌بیانوی هه‌ج کردن بچینه مه‌ککه‌و له‌ویش چاوی به‌زانایانی نایینی سونه مه‌زه‌ه‌ب، بگه‌ویت و فه‌توای هه‌لانکردنی شه‌ر (جیهاد)" له‌دژی ده‌وله‌تی شیعی سه‌فه‌وی به‌ده‌ست بینیت، داوی هه‌جکردن و به‌ده‌سته‌یتانی فه‌توای شه‌ر کردن له‌ دژی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی شیعه مه‌زه‌ه‌ب، میر وه‌یس، که‌رپه‌وه بو نه‌سفه‌هان له‌سالی ۱۷۰۸ز، نه‌وکاته بارو دۆخی نه‌سفه‌هان شله‌ژاو بو، به‌هزی نه‌وه‌ی که‌وا ر‌ه‌وسه‌کان، نوینه‌رییان نار‌دبووه نه‌سفه‌هان و هه‌ولیان ده‌دا که‌وا له‌ ریگای بازگانی له‌گه‌ل نهران، بگه‌نه هیندستان وکه‌نداو، به‌ریگای ده‌ریای قه‌زوین<sup>۳۹</sup>.

لیره‌دا میر وه‌یس به‌زیره‌کی خۆی، توانی خۆی بگه‌یه‌نینه شای سه‌فه‌وی سولتان حوسین شا له‌ گورگین خان هان بدات، که‌ گوايه گورگین خان، ده‌یه‌وی هاوکاری ر‌ه‌وسه‌کان، بکات تاکوو ده‌ست به‌ سه‌ر که‌ناره‌کانی ده‌ریای قه‌زوین، دابگرن که‌شوینیکی بازگانی و ئابووری گرنگی هه‌بو میر وه‌یس، توانی ر‌ه‌زانه‌ندی شا سولتان حوسین، به‌ده‌سته‌یتانی و بگه‌رینه‌وه بو شاری قه‌نده‌هار،

له سالی ۱۷۰۸ز، نهك هر ټه و ندهش به لكوو بيهته چاودتيريش به سر ه لسوكه وتوو جموجوله كاني گورگين خانه وه، له گه ل گه پانه وهی مير وهيس، بو قندههار، گورگين خان، به هوی له ده سندانى لايه نگره كاني له نه سفهان، به مه به ستي سو كابه تي پيكردن داواي كچي مير وهيسى كرد“ مير وهيسيش كچيكي تری له جينگای كچي خوی بو ره وانكرد، بو ټه وهی ليی دلنيا بيته وه كه وا له گه لي پوو راست و نیاز پاكه .

مير وهيس به دواي دهره تيگ ده گه را بو ټه وهی گورگين خان له ناو بيات، تاكوو جارنيكيان وارپكه وت، سوپاي گورگين خان، سه ريزه گورجيه كان، به مه به ستي ته مييكردني يه كيگ له هوزه نه فغانيه كان، شاري قنده هاريان به جي هيشتبوو، ته نها ژماره يه كي كه م پاسه واني له گه ل دامابووه“ مير وهيس ټم دهره ته ده قوزيته وهو هيرش ده كه نه سر گورگين خان و پاسه وانه كاني هموويان ده كوژن، كاتيگ سه ريزه گورجيه كان، گه رانه وه بينيان سه ركرده كه يان كوژراوه شه پيكي سه خت له نيوانيان پووده دات و له نه جامدا هوزه كاني غه لزيي به سه ركردايه تي مير وهيس، سه ركه وتن به ده ست دينن و ده ست به سه شاري قنده هار داده گرن به ته واوه تي له سالی ۱۷۰۹ز .

**دووه م- هيرشي نه فغانيه كان بو سه ر نيران وروو خاني ده ونه تي سه قه وي.**

**هه ټه تي يه كه مي مير مه حمودي نه فغانى، بو سه ر نيران:**

له دواي مردني مير وهيس، براكه ي به ناوي مير عه بدولعه ريز، له سالی ۱۷۱۵ز، جيي گرته وهو بوو به سه روكي هوزي غه لزيي و فه رمانه وای شاري قنده هار عه بدولعه ريز، كه ۱۸ مانگ حوكمراني كرد، به پيچه وانه ي مير وهيسى، براي كه سيكي ناشتيخواز بوو حه زي به شه پكردن نه بوو، هه ربويه نامه ي نارد بو

شا سولتان حوسىن ۋە پىيى راگە ياند كەۋا ئىمە نامادەين بەناۋى دەۋلەتى سەفەۋى حوكمرانى شارى قەندەھار بگەين، بەومەرجهى فرمانرەۋايى شارەكە لەناۋ بنەمالەگە ياندا پشتاۋ پشت بىت، ئەم ھەلوئىستەى مىر عەبدولعەزىز، بوۋە جىنگاى نارەزايى زۆرىك لە سەر كوردە ۋە پىاوما قولانى ھۆزى غەلزايى، چونكە ئەوان بەھىچ شىۋە يەك رازى نەدە بوون جارىكى تر بگە رېنەۋە ژىر دەسەلاتى سەفەۋىيە كان. ھەربۆيە مىر مەحمودى كوپى مىر ۋە پىس يان لە دژى ھاندا تا بىكوزىت، بەمەش مىر مەحمود بوۋ بە سەرۆك ھۆزى غەلزايى، لە سالى ۱۷۱۷ز، كە ئەۋكاتە تەمەنى ۱۸ سالان<sup>۴۱</sup>.

مىر مەحمودى غەلزايى، بە پىچەۋانەى مامى لە پىۋى سەربازىيە ۋە كەسىكى دل رەق ۋە شەركە رىۋو، بەلام لە پىۋى سىياسىيە ۋە زۆر شارەزا نەبوۋ، بە ھۆزى تەمەن بچوكىيە ۋە، بەلام لە شانسى باشى ئەۋدا، دەۋلەتى سەفەۋى ئەۋكات لەلاۋازىدا بوۋ لە ھەمانكاتىشدا، ئەبدالەيە كانى شارى ھىرات بە سەركردايەتى ئەسەدوللا خان، سەربەخۆيى خۇيان لە دەۋلەتى سەفەۋى راگە ياند بوۋ "مىر مەحمود، ھىرشى كوردە سەريان ۋە تۋانى دەست بە سەر شارى ھىرات، دابگرىت ۋە ئەسەدوللا خانىش بىكوزىت، ۋە سەرەكەشى بۆ ئەسفەھان، پەۋانە كورد، بۆ ئەۋەى ۋە نىشان بدات كەۋا نىياز پاكە بە رامبەر بە دەۋلەتى سەفەۋى، ۋە لە لاين شاي سەفەۋىيە ۋە نازناۋى حوسىن قولخان<sup>۴۲</sup> ي پىداۋ بە فەرمى كرايە فرمانرەۋاي شارى قەندەھار<sup>۴۳</sup>.

مىر مەحمود، بۆماۋەى دوو سال، واتە لە سالى ۱۷۱۷ تا ۱۷۱۹ز، خەرىكى خۆرىكخستىن ۋە نامادەكارى بوۋ لە پىۋى سەربازى يەۋە، بۆ ئەۋەى ھىرش بىكاتە سەر دەۋلەتى سەفەۋى، بەرلەۋەى دەۋلەتى سەفەۋى ھىرشى بىكاتە سەر. ۋە لەۋ كاتەشدا باروۋدوخەكە زىاتر گونجاۋ بوۋ، بۆ ئەۋەى بەبى ترس ھىرش بىكاتە سەر

ئیران، چونکه ئه‌فغانیه ئه‌بدالییه‌کانی، شاری هیرات، سه‌رقالی کیشه و مملانیی ناوخوی بیون، و توانای پووبه‌پوو بوونه‌وه‌ی غه‌لزاییه‌کانیان نه‌بوو، به‌هوی کیشه‌ی ناوخویبانه‌وه، ئه‌مه له‌لایه‌ک "وه‌له‌لایه‌کی تریشه‌وه ده‌وله‌تی مه‌غولی له‌هیندستان، له‌لاوازی‌دایوو، و به‌ره‌و پووخان ده‌پویشت، هه‌روه‌ها میر مه‌حمود، توانی ئه‌فغانییه هه‌زاره‌بییه‌کان که شیع هه‌زه‌ب بیون، به‌لای خویدا رایانکیشت له‌دژی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی، میر مه‌حمودی ئه‌فغانی له‌کو‌تایی هاوینی ۱۷۱۹ز، به‌سه‌رکردایه‌تی سوپایه‌کی ۱۱ هه‌زار که‌سی، به‌ره‌و سیستان، به‌پیکه‌وت له‌پوژه‌لاتی ئیران، بۆ ئه‌وه‌ی جموجۆله‌کانی سه‌رنجی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی، به‌لایخویدا پانه‌کیشی نه‌وه‌ک سوپا بنییرن بۆ پوو به‌پوو بوونه‌وه‌ی، وابلایویکرده‌وه که‌وا مه‌به‌ست له‌م له‌شکرکیشیه‌ی جارێکی تر ده‌یه‌ویت ئه‌بدالییه‌کانی شاری هیرات، ته‌مبێ بکات" کاتی که سوپای ئه‌فغانییه‌کان، که‌یشته ناوچه‌ی سیستان له‌پوژه‌لاتی ئیران، له‌جیاتی ئه‌وه‌ی پیکای باکوور، بگرته‌به‌ به‌ره‌و شاری هیرات، به‌لکوو پیکای باشووریان گرته‌به‌ر، به‌پیکای ده‌شتی لووت، به‌ره‌و شاری کرمان به‌پیکه‌وتن" لیره‌دا سوننه مه‌زه‌ب، و زه‌رده‌شتیه‌کانی شاری کرمانیش، چونه‌ پیزی سوپای ئه‌فغانییه‌کانه‌وه، به‌هوی ئه‌و زوتم و سته‌مه‌ی ده‌سه‌لانداریی سه‌فه‌وی لێیان ده‌کردن، لیره‌دا حاکمی سه‌فه‌وی شاری کرمان حوسین خانی سیستانی، که‌زانی توانای پووبه‌پوو بوونه‌وه‌ی سوپای ئه‌فغانییه‌کانی، به‌بی هیچ به‌ره‌نگاری بوونه‌وه‌یه‌ک پاده‌ستی میر مه‌حمودی ئه‌فغانی کرد، به‌مه‌ش سوپای ئه‌فغانی له‌کو‌تایی هاوینی سالی ۱۷۱۹ز، ده‌ستیان به‌سه‌ر شاری کرمان داگرت<sup>۱۲</sup>.

سوپای ئه‌فغانی پۆماوه‌ی ۹ مانگ، له‌ شاری کرمان، مایه‌وه‌و خه‌ریکی ئاماده‌کاری بیون بۆ هه‌نگاری داها‌توویان، بۆ ئه‌وه‌ی هێرش بکه‌نه‌ سه‌ر

ناوچه كاني تری نيران، نه فغانییه كان له و ماوہیہی كه له شاری کرمان بوون، مامه له ی زور تووندیان له گه ل خه لگی شاره كه دا ده كرد“ هر چه نده خه لگی کرمان، له کاتی هاتنی سوپای نه فغانی بو شاره كه هیچ بهرگریه کیان نه کرد، به لام باج و سهرانه یه کی، زوریان له خه لگی شاره كه ودرده گرت، به مه به سستی دابینکردنی خه رجی سوپا که ی دوی گیشتنی هه والی گرتنی شاری کرمان، له لایه ن نه فغانییه كانه وه شای سه فه وی شاسولتان حوسین، سوپایه کی به سهرکردایه تی لوتف عه لیخان حاکمی هه ریمی فارس<sup>14</sup>، نارد بو ده رکردنی نه فغانییه كان، و گپړانه وه ی شاری کرمان، هاوکاتی هاتنی سوپای سه فه وی به سهرکردایه تی لوتف عه لیخان، له شاری قنده هاریش، شوړش وړاپه پړینیک پویدابوو، له دژی ده سه لاتی میر مه حمودی نه فغانی، هه ربویه میر مه حمود، ناچار بوو به په له خوی بگه یه نیتته وه بو شاری قنده هار، به مه به سستی سهرکو تکرده وه ی شوړشه که و له ناو بردنی<sup>15</sup>.

لیره دا لوتف عه لیخان، توانی شاری کرمان، به سهرکه و تووی بگپړننه وه بو ژیر ده سه لاتی سه فه وییه كان، خوی ناماده ده کرد، بو نه وه ی هیرش بکاته سهر شاری قنده هار، و سوپای میر مه حمودی نه فغانی، به لام به هوی نه و ناحه زو دوژمنیانه ی، که له ناو ده ربیاری سه فه ویدا هه بیوو، شا سولتان حوسین یان لیهندا، تا کوو له پوسنه که ی دووری بخاته وه و، بیخاته زیندانه وه، به بیانوی نه وه ی گوايه نیازی هه بوه بو خوی ده سه لاتی بگریته ده ست، به م شتیه به هه لمه تی به که می میر مه حمودی نه فغانی، بو سهر ولاتی نيران که ده سستی به سهر شاری کرمان، دا گرتبوو ۹ مانگی خایاند<sup>16</sup>.

### شه لمة تي دووهي مير مه حمود و پووخاني دوله تي سه فهوي:

له راستيدا له نيوان له شكر كيشي به كه م، و دووهي مير مه حمودي شه فغاني، بوسه ر نيران، نزيكې دوسالي خاياند، وه له دواي له شكر كيشي به كه م، دوله تي سه فهوي هيچ هه نكاويكي نه نا، بؤ پووبه پووبونه وه ي شه فغانيه كان، به م شيوه به مير مه حمود له مانگي ۱۰/۱۷۲۱ز، به سوپايه كي ۱۲ تا ۲۰ هه زار كه سي، جاريكي تر هيرشي كرده وه سه ر ولا تي نيران، مير مه حمودي غه لزابي، به هه مان شيوه ي جاري پيشوو، به رينگاي ده شتي لووت، په لاماري شاري كرمانياندا له ۲۲/۱۰/۱۷۲۱ز، به لام شه مجاره يان حاكمي شاري كرمان، كه ناوي پوستم مه حمود سه عد ه لوو، بوو شور او قه لاكاني شاره كه ي قايم كرديو، وه به رگرييه كي قاره مانانه ي له شاري كرمان، كروو ژماره كي زوريان له سوپاي شه فغانيه كان كوشت، مير مه حمود، كه ماروي شاري كرمانيدا.<sup>۴۷</sup>

كه ماروي شه فغانيه كان بوشاري كرمان، تاكو تايي مانگي ۱/۱۷۲۲ز، له وماويه دا چه ندين جار هير شيان كرده سه ر شاري كرمان بويان نه گبر، كه بيووه هوي بيزار بيووني سوپاي مير مه حمودي شه فغاني، به لام له وكاته دا پووداويك به هاناي مه حمودي شه فغانيه وه هات، شه ويش مردني حاكمي كرمان، پوستم سه عد ه لوو بوو شه وكه سه ي جيني گرت ه وه كه سيكي لاوازوبې توانابوو، هه ربويه نامه ي بؤ مير مه حمودي غه لزابي، نارو شاري كرمانې ته تسليم كرد، له به رامبه ردا مير مه حمود، ده ست له كه مارو داني شاري كرمان هه لبرگريت، پاره يه كي زوري پيده دن، ليره دا مه حمودي غه لزابي، به پيشنياره كه پازي بوو به سوپا كه يه وه به ره و شاري يزد چوون، به لام كاتيك سوپاي شه فغانيه كان گه يشته شاري يزد، دوو چاري به رگرييه كي تووند بوونه وه له لايه ن، خه لكې شاري يه زده وه، هه ربويه مير مه حمودي شه فغاني، شه مجاره يان برياريدا هيرش بكاته سه ر شاري شه سفه هان، پايته ختي دوله تي سه فهوي.<sup>۴۸</sup>

له وکاته ی که سوپای نه فغانییه کان، به ره وشاری نه سفه هان، ده رۆیشت، شای سه فهوی شاسولتان حوسین، چه ند جارنک نوینه ری خۆی نارد بۆلای میر مه حمودی نه فغانی و داوای لیکرد نه گهر بیتوو واز له هه لمه ته که ی بیته و بگه رینه وه بۆ نه فغانستان، نه و پۆست و دیاری جوراوجوری، پیده دات به لام میر مه حمود، نه م هه لۆیسته ی به نیشانه ی لاوازی و بی توانایی ده ولته تی سه فهوی، ده زانی پیشنیاری شای سه فهوی، په تکرده وه و به رده و امبوو له به ره و پیشچوون، تاکو به سه رکردایه تی سوپا که یه وه، گه یشتنه ناوچه ی گولناباد، که ده که ویتنه ۸ مایلی پۆژه لاتی شاری نه سفه هان، له سه ره تای مانگی نایاری/۱۷۲۲ز، دا.

### شهری گولناباد، له ۱۷۲۲/۵/۸ز :

سوپای نه فغانی، که ژماره یان نزیکه ی ۲۰هه زار سه ریان، ده بوو به سه رکردایه تی، میر مه حمودی نه فغانی، له سه ره تای مانگی ۱۷۲۲/۵ز، گه یشتنه ناوچه ی گولناباد، وه سوپای سه فه ویش که ژماره یان نزیکه ی ۵۰هه زار سه ریان، ده بوو، به سه رکردایه تی قولله رئاغاسی و پۆسته م خانی گورجی، گه یشتنه مه میدانی جهنگ "واته ناوچه ی گولناباد، نه مه جگه له وه ی له ریزی سوپای سه فهوی ژماره یه کی نۆر له عه ره به کانی، ناوچه عه ره ب نشینه کان و کورده کانی ناوچه ی لورپستان و کۆه گلیوه، به سه رکردایه تی عه لیمه ردان خانی فه یلی، ناماده بوون" هه ردوولا، سوپا که یان دابه شی سه ره سی ده سه ته راست، چه پ، ناوه راست، کردبوو، به م شیوه یه شه ره پۆژی ۱۷۲۲/۵/۸ز، ده سته پیکرد به هیرشی سوپای نیرانی "بۆ سه ر لای چه پی سوپای نه فغانی. سه ره پای نه وه ی که ژماره ی سوپای سه فه ویه کان، دووبه رابه ری سوپای نه فغانییه کان، بوو،

ته نانهت له پووی جل و بهرگیشه وه، سوپای ئیران، ریکوپیکترو جوانتر بوون له نه فغانییه کان لارنس لاکهارت، لیره دا: "سوپای سه فهوی ده شو بهینتی، به سوپای ساسانیه کان، وه سوپای نه فغانییه کانیش، به عه ره به موسلمانه کان، ده شو بهینتی له جهنگی قادیسه سالی ۶۲۵ز، ساسانیه کان له سه ره تای جهنگ شانازیان، به هیزو هه بیهت و شکوی خویان ده کرد، وله به رامبهردا گالته یان به موسلمانه کان و شیوازی جلوه رگیان، ده کرد، به لام له نه جامدا عه ره به کان سهرکه وتنیان به ده سه تهینا، سه فهویه کانیش به هه مان شیوه گالته یان به نه فغانییه کان، ده کرد له سه ره تای جهنگه که دا به لام دواتر دۆران"<sup>۵۱</sup>.

هه چه نده سه سوپای سه فهوی یه کان، له سه ره تای جهنگدا توانیان سهرکه وتنیکی سه ره تای، به سه ر لای چه پی سوپای نه فغانییه کاند، به ده ست بینن، به لام نه فغانییه کان، توانیان ریزه کانیان ریکبچه نه وه و هیرش بکه نه سه سوپای سه فهوی و له نه جامدا، توانیان سهرکه وتنیکی گه وره له جهنگی گولنا باد ۱۷۲۲ز، به ده ست بینن" و ده ست به سهر توپخانه ی سه فهویه کان، دابگرن و بووه هوی تیکشکانی سوپای سه فهویه کان، و کوژرانی پینچ هه زار سه ربازی سه فهوی و کوژرانی ژماره یهك له سهر کرده کانیان، له وانه ش پۆسته م خانی گورجی و قولله رئاغاسی...، راکردنی هه ندیک له سهر کرده کان له مهیدانی جهنگ، له وانه ش والی عه ره بیستان و سوپاکه ی، له به رامبهردا نه فغانییه کان، ته نها ۵۰۰ تا ۷۰۰ که سیان، لیکوژرا له م شه ره دا. نه فغانییه کان، توانیان سوپای تیکشکاو ی سه فهوی، تاکو ناو شاری نه سفه هان، رابوینن، و گه ماروی شاری نه سفه هانیش بده ن"<sup>۵۲</sup>.

## باروو دؤخی شاری نۀسفه‌هان، له ماوه‌ی گه‌مارؤدانی نۀفغانییه‌کاندا

دوای شکانی سوپای سه‌فه‌وی له‌جه‌نگی گولناباد، پاشماوه سوپاکه به دؤپوای گه‌پانه‌وه بؤشاری نۀسفه‌هان، وه‌والی شکانی سوپای سه‌فه‌وی له‌ناو شاردا بلاویبؤوه، بوره‌هؤی بلاویبون‌ه‌وه‌ی ترس و دل‌ه‌پاوی، که‌گوايه نۀفغانییه‌کان، دین وده‌ست به‌سه‌ر شاره‌که‌یا داده‌گرن لارنس لاکهارت، پی‌وایه: " نه‌گه‌ر نۀفغانییه‌کان، هر نه‌وکاته به‌دوای سوپای تی‌ک‌شکاوو، پاکردووی سه‌فه‌وی، که‌وتبانیه زور به‌ناسانی ده‌یانتوانی شاری نۀسفه‌هانیش، بگرن، نه‌وکاته خه‌لکی نۀسفه‌هانیش دووچاری نه‌ونه‌هامه‌تی و پؤزه ره‌شه نه‌ده‌بوونه‌وه، که‌له‌ماوه‌ی گه‌مارؤدانی شاره‌که‌یاند، به‌سه‌ریانها٤١".

به‌لام میر مه‌حمودی نۀفغانی، دوای سی‌پؤژ، له‌سه‌رکه‌وتنیان به‌سه‌ر سوپای سه‌فه‌ویدا، به‌سوپاکه‌یه‌وه به‌ره‌و شاری نۀسفه‌هانی پایته‌خت، هات واته له‌پؤژی ١١/٥/١٧٢٢ز، که‌یشته نزیک شاری نۀسفه‌هان و سه‌ریازگی خؤی هه‌لدا، که‌پوویاری زاینده پوود<sup>٤٢</sup>، ببوه به‌ربه‌ستی نیوانیان، وژوریه‌ی پرده‌کانی شاره‌که‌له‌ژیرده‌ستی سوپای سه‌فه‌وی بوو، دواتر سوپای نۀفغانییه‌کان، توانیان له ١٧/٥/١٧٢٢ز، ده‌ست به‌سه‌ر ناوچه‌ی فره‌ج ئاباد<sup>٤٣</sup>، دابگرن، که‌شای سه‌فه‌وی شا سولتان حوسین، نۀم شوینه‌ی بؤ‌حه‌وانه‌وه‌ی خؤی دروستکردبوو، دواتر نۀفغانییه‌کان، توانیان له نۀنجامی لاوازی سوپای سه‌فه‌وی، ده‌ست به‌سه‌ر سه‌رجه‌م ریگانکی هاتووچؤی شاری نۀسفه‌هان، دابگرن و به‌ته‌واوی گه‌مارؤی شاره‌که‌بدن<sup>٤٤</sup>.

ماوه‌ی گه‌مارؤدانی شاری نۀسفه‌هان<sup>٤٥</sup>، که‌نزیکه‌ی ٦مانگی خایاند، به‌ناخۆشترین و په‌شترین و تالترین، ماوه له میژووی خه‌لکی شاری نۀسفه‌هان داده‌نریت، میر مه‌حمودی نۀفغانی، له‌سه‌ره‌تای گه‌مارؤدانه‌که‌دا نوینه‌ری خؤی

ده نيرى بزلای شای سه فهوى، پيى راده گه يه نيت، كه وا رازى ده بيت واز له گه ماروى شارى نه سفهان، بينيت و بگريته وه بؤ نه فغانستان، به لام به مارجيك“ پيوسته شای سه فهوى كچى خوى ليماره بكات، و فه رمانږه وايى ناوچه كانى قندهار، و كرمان، و خوراسانى به په سمى پيدات، به لام شای لاوازو نه زانى سه فهوى داواكې په تکرده وه و رازى نه بوو، هه ربويه مير مه حمودى نه فغانى، گه ماروى سه شارى نه سفه هانى تووندتر كړد<sup>۸۸</sup>.

سه باره ت به باروودوخى خه لكى شارى نه سفه هان، له ماوه ي گه ماروډانه كه دا، زږيه ي سه رچاوه ميژوويه كان، پييان وايه كه وا راسته وخوډواى بيستنى هه والى شكاني سوپاي سه فهوى، له جهنگى گولناباد، بؤ به يانيه كه ي نرخی كهل وپهل، له بازاره كاني شارى نه سفه هان، به رز بږوه، بؤ چه ند به ربه رى نرخی پيشووى“ وه له دواى تپه رپونى چه ند مانگيك، به سه ر گه ماروډكه دا، هيچ نازووقه و خوارديك، له شارى نه سفه هان، نامينيت كه خه لك بيخوات، هه ربويه خه لك ناچار ده بن له برسان“ پوويكه نه به خواردي گوشنى، كه ر، و هيستر، و سه گ، و پشيله، و كه نه مانه ش نامينى، ده ست ده كن به خواردي گوشتى مروقى مردوو، و دزینی منداله كان له كوچه و كولا نه كان، به مه به ستي خواردي گوشته كه ي<sup>۸۹</sup>.

ميژوونووسى نيرانى ميرزا مهدى خان استرآبادى، ده لیت: (“خه لكى نه سفه هان، كه پيشتر جلى ناوريشمیان، له بهر ده كړد، به لام ئيسنا خويان وه ك كرمى ناوريشمیان، ليها تووه و كه وتوونه ته خواردي دارو دره خت“). نه مه سه رپاى قاتووقې، له هه مانكاتيشدا نه خوڅى تا عون، له ناو شاردا بلاوييږوه، كه به هږيه وه ژماره يكي زږر له خه لكى شارى نه سفه هان، مردن، به جږيك كه كولا ن و شه قامه كاني شارى نه سفه هان، پرېبوو له لاشه ي مردووان. نه م بارو دڅخه ش بووه هوى بيزارېوونى خه لكى نه سفه هان، و به رزيوونه وه ي دهنگى

ناره‌زایان، به‌جۆرێک داواییان ده‌کرد، که‌وا ئیمه پیمان باشه به‌ده‌ستی  
 ئه‌فغانیه‌کان، بکوژدین، نه‌وه‌کوو به‌هۆی نه‌خۆشی و برسیتی یه‌وه بمیرن شا  
 سولتان حوسین، له‌ئنجامی فشاری خه‌لکی شاری ئه‌سفه‌هان، به‌هۆی هه‌ژاری و  
 برسیتی و گه‌مارۆی ئه‌فغانیه‌کان، بۆسه‌ر شاره‌که، ناچاربوو له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک له  
 هاوه‌له‌کانی یه‌وه، له‌پۆژی ۱۰/۲۳/۱۷۲۲ز، سه‌ردانی میر مه‌حمودی ئه‌فغانی،  
 بکات له‌ناوچه‌ی فه‌رح ئابادی ئه‌سفه‌هان“ کاتیک شاسولتان حوسین، گه‌یشته  
 فه‌رح ئاباد، پاسه‌وانه‌کانی مه‌حمودی ئه‌فغانی، پێیان راگه‌یاند که‌وا میر  
 مه‌حمود، خه‌وتووو پێویسته چاره‌پێ بکه‌یت تا له‌خه‌وه‌له‌ده‌ستیت، به‌مه‌ش  
 شای سه‌فه‌وی، بۆماوه‌ی چه‌ند کاتژمێرێک به‌سه‌ر ئه‌سپه‌که‌یه‌وه، له‌به‌ر گه‌رما  
 له‌چاره‌پوانی مه‌حمودی ئه‌فغانی دابوو کاتیک میری ئه‌فغان، له‌خه‌وه‌ستا شای  
 سه‌فه‌وی، چوه‌ولای و دواي گه‌تووگۆیه‌کی زۆر شا حوسین، به‌ده‌ستی خۆی  
 تاجی شایه‌تی، ئێزانی له‌سه‌ری، میر مه‌حمودی ئه‌فغانی نا، دواتر میر مه‌حمود،  
 ژماره‌یه‌ک له‌سه‌ربازی ئه‌فغانی، نارده ئه‌سفه‌هان، بۆشه‌وه‌ی ئاماده‌کاری بکه‌ن،  
 به‌م شیوه‌یه‌ میر مه‌حمودی غه‌لزی، له‌ ۱۰/۲۵/۱۷۲۲ز، له‌پێو په‌سمیکسی  
 جه‌ماوه‌ریدا چوه‌ ناوشاری ئه‌سفه‌هان و له‌سه‌ر ته‌ختی شای سه‌فه‌وی، دانیشته  
 و به‌م شیوه‌یه‌ کۆتایی به‌ماوه‌ی فه‌رمانه‌وایی سه‌فه‌وییه‌کان، هات له‌ئێرانداو  
 سه‌رده‌می ئه‌فغانی، ده‌ستی پێکرد، بۆ ماوه‌ی هه‌وت سال، تا ۱۷۲۹ز،  
 فه‌رمانه‌وایی ئێرانیاں کرد.<sup>۱</sup>

ته وده ی دوو هم :-

سیاست و شینوازی هه ټسوکه وتی نه فغانییه کان له ماوه ی فرمانره وایاندا له نیران یه که م :- سیاستی ناو خوی نه فغانییه کان بهرام بهر به نیرانییه کان.

۱- فرمانره وایی میر مه حمود له نیران ۱۷۲۲-۱۷۲۵ز :-

له راستیدا نه فغانییه کان، به شپوه یه کی گشتی، بؤ ماوه ی هوت سال، له ۱۷۲۲-۱۷۲۹ز، فرمانره وایی به شیک له ولاتی پان و بهرینی نیرانیان کردو، توانیان ده ولته تی سه فوی خاوه ن شارستانی بپروختن" له سرده می شا سولتان حوسین<sup>۶۱</sup>. دا که به لاوازترین و بیتوانترین شا، له میژوی فرمانره وایی بنه مالهی سه فوییه کان، داده نریت له نیراندا، که به دهستی خوی تاجی شایه تی نیرانی، له سهری میر مه حمودی نه فغانی نا "که نه مهش بؤ یه که م جاربوو له میژوی نیران و جیهانیش شایه ک ناوا به زه لیلی خوی تاجی پادشایه تیه که ی له سهری داگیرکهری ولاته که ی بنیت "بهم شپوه یه میر مه حمود، له ۱۷۲۲/۱۰/۲۵ز، له رپوره سمیکی جه ماوه رییدا چوه ناو شاری نه سفهان و له سهرته ختی شایه تی نیران دانیشت له کوشکی چل ستونی شاری نه سفهان، بوو به شای نویی نیران له ژیر ناوی شا مه حمودی نه فغانی<sup>۶۲</sup>، له سالی ۱۷۲۲ تا ۱۷۲۵ز، فرمانره وایی نیرانی کرد<sup>۶۳</sup>.

له راستیدا میر مه حمودی نه فغانی، که سیک ی زیره ک و به توانا بوو، هه ربویه له سهره تای وهرگرتنی ده سه لاتی، سیاستی کی مامناوه ندی په پیره وکرد له نیران، بؤ به رپوه بردنی کاروباری ولاتی نیران، و پراکیشانی خه لکی نیران به لای خویدا "له سهره تادا شا سولتان حوسین، و سرجه م شازاده کانی تری سه فوی، له یه کیک له کوشکه کانی شاری نه سفهان، ده ست به سه رکران و تاراده یه ک مامه له یه کی ریکوپیکیان له گه لدا ده کرا هه روه ک محمد هاشم ناسف، له کتیبی

پرستم التواریخ، ص ۱۶۰، دا ده لیت: " له وکاته ی شا سولتان حوسین، تاجی شایه تی له سه ری میر مه حمودی نه فغانی، داناو سه ری ماچکردوو گووتی تۆکوپری به ریزی منی، به هه مان شیوه میر مه حمودیش، گووتی تو باوکی به ریزی منی، نه گه ر ئیوه هه له یه ک نه که ن، ئه وا من هه له تان به رامبه ر ناکه م، دواتر شا سولتان حوسین کچیک و خوشکیکی، خۆی له میر مه حمود ماره کرد".

میر مه حمودی نه فغانی، سه رچاوه میژوو بیه کانه به که سایه تیه کی دلره ق و بی به زه بی، وه سفی ده که ن، به لام له سه ره تای ده سه لاتیدا سیاسه تیکی ناراده یه ک نه رمی په یه وکرد به مه به سستی راکیشانی خه لکی ئیران، به لای خۆیداو به رپه وبردنی کاروباری ولاتی ئیران، به شیوازیکی رنکوپیک " به هۆی نه وه ی، نه فغانیه کانه شاره زاییه کی نه ووتیان له بواری سیاسی و کارگێرییه وه نه بوو، هه ربویه سه رجه م فه مانبه رو کاربه ده سه ته ئیرانیه کانیان له شوینی خۆیان هیشته وه، له گه لیاندا فه رمانبه ری نه فغانی، دانا بو نه وه ی فیری سیسته می به رپه وبردن ببن، وه له هه مانکاتیشدا بینه چاودیز به سه ریانه وه".<sup>۶۱</sup>

یه کیکی تر له وکاره باشانه ی که میر مه حمود، نه نجامیدا، له دوا ی هاتنه سه رته ختی ده سه لات، فه رمانیدا رپه وه کی زور خوراک به سه ر خه لکی لیقه وماوی نه سفه هان، دابه ش بکه ن دواتر ده سستی کرد به کوشتنی هه موو نه وانیه که له کاتی گه مارۆدانی شاری نه سفه هاندا " خیانه تیان له شای سه فه وی، کردبوو، چوو بوونه ریزی نه فغانیه کانه وه" به هۆی نه وه ی، میر مه حمود، پینی وابوو نه گه ر نه وانه ئاماده بن خیانه ت له شای خۆیان بکه ن، نه دی چۆن له گه ل نه ودا په وراست و دلسۆز ده بن.<sup>۶۲</sup>

هه رچه نده نه فغانیه کانه، هه ولیاندا هه ست و سۆزی، ئیرانیه کانه به لای خۆیاندا رابکیشن، له ماوه ی فه رمانه واییاندا له ئیران، به لام له م هه وله یاندا

سهرکه وتوو نه بوون“ چونکه خه لکی ئیران، به چاویکی سووک و داگیرکه ر سه بری دهسه لاتی نه فغانییه کانیان، ده کردوو، هه روه ها نه فغانییه کانیان، به دواکه وتوو و نه زان له قه لم ده دا، سهره پای نه وه ی ئیرانیه کان هه میسه سه رسام، بوون به دهسه لاتی شایه کانی سه فه وی، سهره پای لاوازی و بی توانایی شایه کانی کزتابی سه فه وییه کان، به لام ئیرانییه کان، به ناسانی دهسه لاتی بیگانه یان به سه ر ولانته که یان قبول نه ده کرد<sup>۶۶</sup>.

هه رچه نده میر مه حمودی نه فغانی، له کاتی هیرشی بۆ سه ر ئیران، توانی دهست به سه ر شاره کانی نه سفهان، و قوم، قه زوین، و کرمان، و شیراز، ته هران“ دابگریت، به لام نه ی توانی هه موو ناوچه کانی ئیران، و شاره گه وره کانی وهك: یه زد، و به ندهر عه پاس، و کاشان، مازنده ران...، دهست به سه ر دابگریت به هزی به ره نگار بوونه وه ی خه لکی ئیران، له دژی داگیرکاری نه فغانیدا<sup>۶۷</sup>. وه له هه مانکاتیشدا یووخانی ده ولته تی سه فه وی، له لایه ن نه فغانییه کانه وه ږنگه خوڅشکه ریوو بۆ هه ردوو ده ولته تی عوسمانی، و یووسیای قه یسه ری“ که له میژ بوو هه ولیان بۆ ده دا، دهست به سه ر چه ندين شارو ناوچه ی به پیتی خاکی ئیران دابگرن<sup>۶۸</sup>.

سهره پای نه وه ش، سهرکه وتوو نه بوو که خه لکی ئیرانی، بینیته ږیزی سوپاکه یه وه، بۆ سه رکووتکردنه وه ی شوږش و پاپه ږینی ئیرانیه کان، و به ره نگار بوونه وه ی سوپای، هه ردوو ده ولته تی عوسمانی، و یووسیای قه یسه ری، که بۆ نه م مه به سته پتویستی به سوپا هه بوو، وه هاتنی سوپاش له نه فغانستانه وه کاریکی ناسان نه بوو، و کانتیکی نوریشی پیده چوو، نه نها توانی ژماره یه کی که م له کورده کان، به لای خویدا ږابکیشی له ږیگای دانی ئیمتیازو ږاره به کورده کانه وه<sup>۶۹</sup>.

هریږیه نوری پینه‌چوو، سیاسه‌تی میرمه‌حمودی نه‌فغانی، گورانی به‌سه‌ر داهاټ، به‌رام‌به‌ر به‌پاشماوه‌ی ده‌سه‌لات‌دارانی سه‌فه‌وی، و شازاده‌کانی سه‌فه‌وی، سیاسه‌تیکی له‌پاده‌به‌ده‌ر تووندوو تیږی په‌یره‌وکړد“ به‌تایبه‌تی دوا‌ی نه‌وه‌ی به‌کک له‌شازاده‌کانی سه‌فه‌وی به‌ناوی سه‌ف میرزا، که له‌شاری نه‌سغه‌هان، ده‌ست به‌سه‌ر بوو رایکرد بۆ ناوچه‌ی به‌ختیاری “ نه‌مه‌جگه‌له‌وه‌ی که ته‌هماسب میرزای کوپی شا سولتان حوسین، له‌کاتی گه‌مارؤدانی شاری نه‌سغه‌هان، به‌ره‌و شاری قه‌زوين“ رایکردبوو به‌مه‌به‌ستی کړکړنه‌وه‌و هیتانی هیزی سه‌ریازی، له‌دږی گه‌مارؤی نه‌فغانیبه‌کان، بۆ سه‌رشاره‌که، وه له‌دوا‌ی داگیرکردنی شاری نه‌سغه‌هان، خوی به‌شای سه‌فه‌وی راگه‌یاند له‌ژیر ناوی شا ته‌هماسبی دووهم، و سکه‌ی، به‌ناوی خوی لیدا له‌شاری قه‌زوين<sup>۷۰</sup>.

هریږیه میرمه‌حمود، سوپایه‌کی چواره‌زار که‌سی، به‌سه‌رکردایه‌تی نه‌مانوللا خان<sup>۷۱</sup>، په‌وانه‌کړد بۆ گرتنی شاری قه‌زوين و له‌ناو بردنی شا ته‌هماسبی دووهم، به‌لام کاتی شا ته‌هماسبی دووهم ه‌والی هاتنی سوپای نه‌فغانی بۆ شاری قه‌زوين بیست“ رایکرد بۆ شاری ته‌وریز، چونکه توانای پوو به‌پوو بوونه‌وه‌ی سوپای نه‌فغانیبه‌کانی نه‌بوو“ خه‌لکی قه‌زوين سه‌ره‌تا هیچ به‌ره‌نگاریوونه‌ویه‌کی سوپای نه‌فغانیبه‌کانی، نه‌کړد به‌لام به‌هوی زولم و سته‌مه‌ی، سوپای نه‌فغانی، له‌خه‌لکی شاری ته‌وریزانکړد، هریږیه خه‌لکی شاره‌که له‌سوپای نه‌فغانیبه‌کان، هه‌لگه‌پانه‌وه‌و ژماره‌یه‌کی زوریان له‌سوپای نه‌فغانیبه‌کان کوشت، سه‌رکرده‌ی سوپای نه‌فغانیبه‌کان نه‌مانوللا خان، به‌برینداری خوی گه‌یاندوه‌ه شاری نه‌سغه‌هان<sup>۷۲</sup>. نه‌م شکسته‌ی سوپای نه‌فغانی، له‌به‌رام‌به‌ر خه‌لکی شاری قه‌زوين، له‌هه‌مانکاتیشدا شوپش و پاپه‌پینه‌کانی خه‌لکی تیران، له‌دږی داگیرکاری نه‌فغانی له‌ناوچه‌ جیاجیاکانی تیراندا، کاریگه‌ری

کرده سرده روونی میر مه حمودی نه فغانی له سالی ۱۷۲۵ز، هر یو په فرمانیدا به کوشتنی سرجه م، شازاده کانی سه فوی<sup>۷۲</sup>، که له شاری نه سفهان، ده ست به سر بوون، جگه له شا سولتان حوسین شای له سر کار لادراوی سه فوی، نه بیت نه وانیت هر هر موویانی کوشت<sup>۷۳</sup> که له ناویاندا مندالیش هه بوو، نه م پوداوه دلته زینه ش، به بهرچاوی شا سولتان حوسین، و خه لکی شاری نه سفهان، نه نجام در<sup>۷۴</sup>.

وهک سرچاوه کان نامارزه یان پیکردووه، چه ند پوژنیک دوی تپه پوونی نه م پوداوه، میر مه حمودی نه فغانی، توشی نه خوشی دهروونی ( شیتی )، ده بیت و عقی له ده ست ددات که وای لیها تپو کوشتی خوی به گاز لیده کرده وه و شک و گوومانی<sup>۷۵</sup> له هه مو که سیک ده کرد، و قسه ی ناشیرینی به ده وروپشته کانی ده گوت، و توانای به پیره بردنی کاروباره کانی نصابو، هر یو په سر کرده کانی نه فغانی، بیران کرده وه، که وای میر مه حمود، له ده سالات لایده ن و میر نه شره فی نامزای میر مه حمود، له شویتنه که ی دابنن له سالی ۱۷۲۵ز<sup>۷۶</sup>.

### - فرمانروایی میر نه شرفی نه فغانی له تیران ۱۷۲۵-۱۷۲۹ز :-

میر مه حمودی نه فغانی<sup>۷۶</sup>، له نه نجامی نارپه زایی خه لکی تیران، له ده سالاتی نه فغانیه کان، و هه لگه پانه وه یان له ناوچه جیا جیا کانی تیران، و پوژ به پوژ ژماره ی نه وانای ده چوونه ریزی شا ته هماسبی دووه م، زیادی ده کرد، وه له ترسی هه لگه پانه وه ی<sup>۷۷</sup> خه لکی شاری نه سفهانیش، فرمانی کوشتنی سرجه م شازاده کانی سه فوی، ده رکرد، که له نتوانیاندا مندالیش، هه بوو، هر یو په چه ند پوژنیک دوی نه م پوداوه، وهک سرچاوه کان نامارزه یان پیکردووه، میر مه حمود،

تووشی نه خوځشی دهررونی ده بیټ، و باری ته ندرروستی ټیکه چیت، و توانای به رپوه بردنی کارووباری ولاتی نامینیت<sup>۷۷</sup>.

سرکرده کان و پیاوما قولانی نه فغانی، بیریا نکرده وه که وا پټویسته که سیکي تر له شوینی میر مه حمود، دابنن بق شه وهی کارووباری ولاتی نیران، به رپوه بیات“ هرپوه میر شه شرفی ناموزای میر مه حمود یان، له شوینی داناو کردیانه شای نیران له سالی ۱۷۵۲ز، که دواتر به میر شه شرف ناسرا، که تاسالی ۱۷۲۹ز، فرمانپه وایی به شیک له ناوچه کانی نیرانی کرد<sup>۷۸</sup>.

هرچنده میر شه شرف، له میر مه حمودی ناموزای، زیره کترو به توانا تر بوو، له پړوی سیاسی، کارگتیریه وه، له سهره تاي هاتنه سهرده لاتی هه ولیدا خه لکی نیران، به لای خویدا رابکیشیت، به لام له وه وه لیدا سهرکه وتوو نه بوو له بهر خه لکی نیران دژی ده سالاتی بیگانه بوون به سهر ولاته که یانه وه، هه روه ها داگیرکردنی چهندين ناوچه ی به پیت له خاکی نیران، له لایه ن هه ردوو ده ولته تی عوسمانی، و پړوسیای قه یسهری، هه روه ها دهرکه وتنی که سایه تیه کی سهریازی به توانا“ له ناوچه کانی خوراسان<sup>۷۹</sup>، که رولسی به رچاوی هه بوو، له بهر هنگار بوونه وه و دهرپه پانندی سوپای داگیرکهران، له ناو خاکی نیران، نه ویش نادر قوی شه فشار، بوو که دواتر به نادر شا ناسرا، که توانی له سالی ۱۷۲۹ز، بق هه ناهه تايه کۆتایی به داگیرکاری شه فغانیه کان بینیت، له نیراندا<sup>۸۰</sup>.

دووهم: سياسي دهرموي نه فغانيبه كان.

۱- به رامبه ربه پووسيا :

پووسياي قهيسهري، له سرده مي په ترپوسي گوره ۱۶۸۲-۱۷۲۵ز، كه سرده مه كه ي به زيرين، ناسراوه، له بواره كاني سياسي، و نابوري، و كومه لايه تيه وه، هه وليدا په يوه نديه كاني له گه ل نيران، له پويي بازگانپه وه، به هيز بكتات“ تاكوو بتوانيت له ريگاي په يوه ندييه كاني له گه ل نيرانه وه، به رژه وه ندييه بازگانپه كاني به دي بيتيت، نه وانيش بريتي بوون، له دروستكردي په يوه ندي بازگانپه له گه ل هيندستان، له ريگاي ولاتي نيراندا، هه روه ها گه يشتن به ناوه شلتينه كاني كه نداو، و په يداكردي سه روه ري بازگانپه له دري اي قه زوين، كه له ژير دهستي نيراندا بوو...“ هه ربو شم مه به سته په ترپوسي گوره، له سالي ۱۷۰۰ز و ۱۷۱۵ز، داواي لده وله تي سه فوي، كرد كه و مافي بازگانپه، بدات به دده وله تي پووسيا، له دهر به ندي باكو، به لام شاي سه فوي داواكي په تكرده وه “ به لام له سالي ۱۷۲۲ز، چه ند پووداويك پووياندا، بوو به پنگا خوشكه رو دهر فته تيكی زيرين، بو په ترپوسي گوره، بو نه وه ي هيرش بكتات سه رهاكي نيران شم پووداوانه ش بريتي بوون، له هيرشي نه فغانيبه كان، بو سه ر نيران، و گرتني شاري نه سفهان، له سالي ۱۷۲۲ز“ هه روه ها هيرشي له زكي په كان<sup>۸</sup>، بو سه ر شاري شه ماخي، و به تالانبردي سه روه ت، و ساماني بازگانپه پووسيه كان، شه مش دهر فته تيكی باش بوو بو په ترپوس، به بيانوي پارپزگار يكردي له هاوالاتيه كاني هيرش بكتات سه رهاكي نيران هه ر بوپه به سوپا يه كي ۲۲ هزار سه ربازي له سالي ۱۷۲۲ز“ به ريگاي دهر يايپه وه، هيرشي كرده سه رباكووري بوژناواي دهر ياي قه زوين“ تواني به ناساني دهست به سه ر شاري دهر به ند له باكووري

پښتاناوای دهریای قه زوین، دابگریټ و دواتریش دست به سهر زقریه ی شاره کانی که ناری دهریای قه زوین، دابگریټ<sup>۸۲</sup>.

په تپوسی گوره ی قه یسهری پوسیا دوی نه وه ی توانی دست به سهر شاری دهریاند، دابگریټ به بی هیچ پوویه پوویونه و په ک، له شاری دهریاند، هیزه کانی خوی پیکخت بڼ نه وه ی له ههنگاوی داهاتودا دست به سهر شاری پاکوشدا بگریټ “بویه کاتیک نم هه واله که یشته سولتانی عوسمانی، سولتان نه حمه دی سنیهم ۱۷۰۲-۱۷۲۰ز، زقر تویره بوو نامه به کی بڼ په تپوسی گوره، نارو نه گهر بیتو زیاتر پیشره وی بکات، نه وا پوویه پووی سوپای عوسمانی ده بیته وه” وه له هه مانکاتیشدا میر مه حمودی نه فغانی، سوپایه کی نارو، بزگرتنی شاری رهشت، به لام حاکمی شاره که که زانی توانای پوویه پوویونه و په سوپای نه فغانیه کانی نیبه، داوای هاوکاری له په تپوسی گوره، کرد بڼ دهرکردنی نه فغانیه کان، له به رامبه ردا کللی شاری رهشتی، پیکه ش دکات<sup>۸۳</sup>. نه مهش پیگا خۆشکه ر بوو بڼه وه ی پووسیا دست به سهر ناوچه کانی رهشت، و گه یلان، و مازنده ران، دابگریټ، وه له هه مانکاتیشدا پووسیا “پیکه و تنامه ی پوترسبورگ<sup>۸۴</sup> یان، له گه ل شا نه هماسی دووهم، له ۲۳/نه یلوی / ۱۷۲۲ز مۆرکرد” له به رامبه ر هاوکاری پووسیا، بڼ شا نه هماسی دووهم، و گنرانه وه ی بڼ سهر ده سلاتی نیران، و دهرکردنی نه فغانیه کان، له نیران، له به رامبه ریشدا نه هماسی دووهم، هه موو ناوچه کانی دهریاند، و باکو، و مازنده ران، و نه سته راباد، و گه یلان، و رهشت “بڼ تا هه تایه بداته پووسیا به لام له پاستیدا نه م پیکه و تنامه یه ته نیا نووسینی سهر کاغز بوو، چونکه له هه مانکاتا عوسمانیه کان، ده ستیان به سهر ناوچه یه کی فراوانی خاکی نیراندا” گرتبوو له ناوچه کانی باکوور و پښتاناوای نیران خه ریکبوو هه ردوولا پوویه پووی به کتر ده بوونه وه، نه گهر ناو بیژوانی فهره نس،

نه بوايه " به م شپوه يه ړيکه و تنامه ي نه سته مېږل يان، به ناويزيوانی فېرهنسا له ۲۴/حوزه يرانی/۱۷۲۴ز، مؤرکرد، به مه به سستی دابه شکردنی ناوچه کانی باکوورو پوځتاوای نيران، له نيتوان هر دوولادا به يه کسانى<sup>۸۵</sup>.

به پټی شو ړيکه و تنامه يه پووسيا ناوچه کانی گيلان و مازنده ران، و نه سته رابادو چه ند ناوچه يه کی تری گرنکی له خاکی نيران، به رکه وت، وه له سالی ۱۷۲۵ز" په ترپوسی گوره، کزچی دوايي کرد، و نيتر فراوانخوازيه کانی پووسيا له ناو نيران وه سستا له دواي مردنی په ترپوسی گوره لبره دا نه فغانیبه کان، به دريژایي شو حوت سالی نه فرمانره وایي نيرانيان کرد، ته نانه ت له دواي هاتنه سهرده سالاتی مير نه شره ف نه فغانیش، زور هه وليدا که وا شو ناوچانه ي که له لایه ن پووسياو عوسمانیبه کان، ده سستی به سهر داگراوه بيگه پښتته وه" به لام سهرکه وتوو نه بوو، به هوئی شو شوپش و پا په پینانه کانی که خه لکی نيران، به رپایان کردبوو، وه هيرشی پووسيا و عوسمانیبه کانیش، له هه مانکاتدا به م شپوه يه زوربه ي ناوچه کانی نيران، له ژيرده سستی پووسيا" مایه وه تاکوو ده رکه تنی نادر قولى نه فشار" که توانی هه موو شو ناوچانه ي پووسيا ده سستی به سهر داگرتبوو، له پووسيا، وه رېگرتته وه، له نه نجامی به سستی دوو ړيکه و تنامه له گه ل پووسيا دا" که ړيکه و تنامه ي (په شت ۱۷۲۲ز)، و ړيکه و تنامه ي (که نجه ۱۷۳۵ز)<sup>۸۶</sup>.

## ۲- به رامبهر به عوسمانیبه کان:

ده ولته ي عوسمانی، له سهرده می سولتان نه حمه دی سټیهم ۱۷۰۳-۱۷۳۰ز، که سهرده مه که ی هاوچه رخ بوو له گه ل سهرده می شاسولتان جوسین شای سه فوی، و هيرشی نه فغانیبه کان، بر سهرده ولته ي سه فوی" هه رپويه

عوسمانییه‌كان زۆر به وردی سه‌یری پووداوه‌كاني ئیترانیان ده‌كرد<sup>٨٦</sup> وه‌ كاتیك ئه‌فغانییه‌كان ده‌ستیان به‌سه‌ر شاری ئه‌سفه‌مانداگرت، و ده‌وله‌تی سه‌فه‌وییان پووخاند، داماد ئیبراهیم پاشا<sup>٨٧</sup> سه‌دری ئه‌عزه‌م - گه‌وره‌ وه‌زیری عوسمانی، نامه‌یه‌کی بۆ حه‌سه‌ن شا، والی به‌غدا، ناروو داوای لێكرد، كه‌وا هیزه‌كاني خۆی پێكبخات و له‌ئاماده‌باشی دابێت، نه‌وه‌كوو ئه‌فغانییه‌كان له‌داوای گرتنی ئه‌سفه‌هان، بێن و هیزش بکه‌نه‌ سه‌ر شاری به‌غدا<sup>٨٨</sup>. هه‌ربۆیه‌ حه‌سه‌ن شای والی به‌غدا، نێردراویکی نارده‌ لای میر مه‌حمودی ئه‌فغانی، و داوای لێكرد كه‌وا هۆكاری هیزشیان بۆ سه‌ر ئیتران، بۆ پوونبكاته‌وه، له‌وه‌لامدا میر مه‌حمود، گووتی: ئیمه‌ دژی عوسمانییه‌كان، نینه‌و به‌لگه‌وه‌ هاتووینه‌ ده‌وله‌تی سه‌فه‌ویی شیعه‌ مه‌زه‌ب، له‌ناو ببه‌ین، كه‌ زۆلم و ستم له‌سه‌ر زه‌وی بلاو ده‌كاته‌وه، له‌پاستیدا پووخانی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی ده‌رفه‌تیکی له‌بار بوو بۆ ده‌وله‌تی عوسمانی، بۆ ئه‌وه‌ی هیزشیکی به‌رفراوان بکاته‌ سه‌رخاکی ئیتران، و ژماره‌یه‌ك له‌ هه‌ریم و ناوچه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌كاني ئیتران ده‌ست به‌سه‌ر دابگیریت<sup>٨٩</sup>.

عوسمانییه‌كان، له‌چه‌ند لایه‌که‌وه‌ هیزشیان کرده‌ سه‌ر ئیتران، حه‌سه‌ن شای والی به‌غدا، له‌ ساڵی ١٧٢٢ز، توانی ده‌ست به‌سه‌ر شاری کرماشان دابگیریت، به‌بێ هیچ به‌ره‌نگاریوونه‌وه‌یه‌ك، دواتریش بۆ گرتنی شاری هه‌مه‌دان، به‌پێکه‌وت به‌لام به‌هۆی هاتنی وه‌رزی زستان، شاره‌که‌ی بۆ نه‌گیراو گه‌رایه‌وه‌ بۆ شاری کرماشان<sup>٩٠</sup> به‌لام حه‌سه‌ن پاشا هه‌ر له‌وساڵه‌دا کۆچی دواپی کرد<sup>٩١</sup>، لێره‌دا سولتانی عوسمانی، ئه‌حمه‌د پاشای کورپی حه‌سه‌ن پاشای کرده‌ والی به‌غدا<sup>٩٢</sup> که‌ له‌ ساڵی ١٧٢٤ز، توانی شاری هه‌مه‌دان، دابگیریت<sup>٩٣</sup> عوسمانییه‌كان، له‌هه‌مانکاتدا له‌ ناوچه‌كاني بساکووری پۆژئاوای ئیتران، له‌پێشپویدا بوون، له‌ ناوچه‌كاني ئه‌رمه‌نستان، و گورجستان، پووسه‌کانیش<sup>٩٤</sup> له‌هه‌مانکاتدا ده‌ستیان به‌سه‌ر شاری،

د‌هریه‌ندو، ره‌شت، و‌ته‌سته‌راباد، داگر‌نیوو<sup>۱۱</sup>. خه‌ریک‌بوو‌هه‌ردوولا‌پووبه‌پووی‌یه‌کتر‌ده‌بوونه‌وه، له‌سه‌ر‌ناوچه‌ده‌وله‌مهنده‌کانی‌ئیران، نه‌گر‌ناو‌پووی‌وانی‌فه‌رهنسا، نه‌بوابه‌هه‌ریو‌ته‌م‌مه‌به‌سته‌له‌سالی ۱۷۲۴ز، ریکه‌وتنامه‌ی‌ته‌سته‌میو‌لیان، مۆر‌کرد‌بو‌دابه‌ش‌کردنی‌ناوچه‌کانی‌با‌کووری‌پۆژ‌شاوای‌ئیران، له‌نیوانیاندا.

به‌م‌شپوه‌یه‌عوسمانییه‌کان، تا‌کرتایی‌هاوینی، ۱۷۲۵ز، توانیان‌هه‌موو‌هه‌ریم، و‌ناوچه‌کانی‌گورجستان، و‌نهرمه‌نستان، و‌نازربایجان، و‌شیروان...، بخه‌نه‌ژیر‌ده‌سه‌لاتی‌خویانه‌وه، وه‌له‌ناوچه‌کانی‌پۆژ‌شاوای‌ئیرانیش، توانیان‌ده‌ست‌به‌سه‌ر‌شاره‌کانی، کرماشان، و‌هه‌مه‌دان، و‌کوردستان، نه‌رده‌لان...، داگرن، نه‌و‌فراوانخواریانه‌ی‌عوسمانی‌له‌ناوچه‌کانی‌نازربایجان، و‌نهرمینیا، تاراده‌یه‌ک، په‌یوه‌ندی‌له‌گه‌ل‌پووسه‌کان، ئالۆز‌کردو، زۆر‌هه‌ولیانده‌دا‌که‌وا‌عوسمانییه‌کان، پابه‌ند‌بن‌به‌و‌ریکه‌وتنامه‌یه‌ی‌که‌له‌نیوانیاندا‌هه‌بوو، به‌لام‌عوسمانییه‌کان‌گوییان‌پینه‌ده‌دا‌و‌له‌دوای‌نه‌وه‌ی‌میر‌نهره‌ف‌نه‌فغانی‌له‌سالی ۱۷۲۵ز، بوو‌به‌شای‌ئیران، و‌ده‌سه‌لاتی‌جیگیر‌بوو‌هه‌ولیدا، هه‌موو‌نه‌و‌ناوچانه‌ی‌که‌له‌لایه‌ن‌عوسمانییه‌کانه‌وه<sup>۱۲</sup> ده‌ستی‌به‌سه‌ر‌داگر‌ابوو‌بیگه‌پینتیته‌وه‌بو‌ژیرده‌سه‌لاتی‌خوی‌بویه‌نیردرای‌خوی‌نارده‌ته‌سته‌میو‌ل، له‌گه‌ل ۱۹‌زانی‌شاییینی‌نه‌فغانی<sup>۱۳</sup> که‌تیایدا‌ره‌خنه‌له‌ده‌وله‌تی‌عوسمانی<sup>۱۴</sup> ده‌گرن، که‌وا‌چۆن‌هاوپه‌یمان‌ی‌۱۷۲۴ز، له‌گه‌ل‌ده‌وله‌تیکی‌مه‌سیحی، وه‌کوو‌پووسیا، ده‌به‌ستی، له‌دژی‌ده‌وله‌تیکی‌موسلمانی، سوننه‌مه‌زه‌ب<sup>۱۵</sup> هه‌روه‌ها‌ئاماره‌یان‌به‌وه‌کردبوو‌که‌ئیسلام، رینگا‌ده‌دات‌له‌کاتیکی‌دوو‌پیشه‌وا‌(ئیمام)، هه‌بیت، وه‌نه‌فغانییه‌کان، له‌پیشترن‌له‌عوسمانییه‌کان، بو‌پیشه‌وا‌یه‌تیکردنی‌موسلمانان<sup>۱۶</sup> چونکه‌نه‌فغانییه‌کان‌له‌نه‌وه‌ی‌خالیدی‌کوپی‌وه‌لیدن، به‌لام‌عوسمانییه‌کان‌تورکن<sup>۱۷</sup>.

كاتيك سولتانی عوسمانی، گوئیستی ئەم هه‌واله بوو زۆر تووڤه بوو، هه‌ریوه داوای له ( شیخ الاسلام) <sup>14</sup> کرد كه وا فه‌توایهك، له دژی فه‌توای زاناكانی ئایینی ئه‌فغانی ده‌ربكات" لێره‌دا شیخ الاسلام وه‌لامی فه‌توای ئه‌فغانیه‌كانی دایه‌وه، به‌م شیوه‌یه، ئه‌گه‌ر به‌یعت به‌ دوو خه‌لیفه، درا له‌كتیكا ئه‌وا دووه‌میان ده‌بیت بکوژن" وه‌نا‌بیت دوو ئیمام، له‌یهك كاتدا هه‌بیت، مه‌گه‌ر به‌ر به‌ستیگی گه‌وره له‌نیوانیاندا هه‌بیت، وه‌ میر ئه‌شهره‌فی ئه‌فغانیان، به‌ یاخی بوو هه‌لگه‌راوه له‌ئیسلام له‌قه‌لم دا <sup>15</sup>.

سولتانی عوسمانی، له‌سه‌ر فه‌توای شیخ الاسلام، شه‌ری له‌دژی ئه‌فغانیه‌كان، راگه‌یاند" و داوای له‌ ئه‌حمه‌د شای والی به‌غدا، کرد كه‌وا هه‌تیش بکاته سه‌ر شاری ئه‌سفه‌هان، به‌مه‌به‌ستی ده‌ركردنی ئه‌فغانیه‌كان، له‌ ئیتران لێره‌دا ئه‌حمه‌د شا، به‌سه‌رکردایه‌تی سوپایه‌کی زیاتر له ٦٠ هه‌زار سه‌بازی، به‌ره‌و شاری ئه‌سفه‌هان، به‌پێکه‌وت كه‌ له‌ ریزی سوپا‌که‌یدا ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کورده‌كانی، میرنشینه‌كانی سووران، و بابان، و ئه‌رده‌لان" به‌شداربوون كه‌ ژماره‌یان له ٢٠ هه‌زار كه‌س، زیاتر ده‌بوو سوپای ئه‌فغانیه‌کانیش، كه‌ ژماره‌یان نزیکه‌ی ٢٠ه‌زار سه‌رباز، ده‌بوو به‌سه‌رکردایه‌تی میر ئه‌شهره‌ف" بوو په‌وه‌په‌وه‌بوونه‌وه‌ی سوپای عوسمانی به‌پێکه‌وت" هه‌ردوو سوپا له‌ ده‌شتی ئه‌نجدانی <sup>16</sup>، كه‌ ده‌که‌وینه‌ نیوان ئه‌سفه‌هان و هه‌مه‌دان له ٢٠/ تشرینی دووه‌م/ ١٧٢٦ز، به‌یهك گه‌یشتن <sup>17</sup>. میر ئه‌شهره‌فی ئه‌فغانی، كه‌ستیگی زیره‌ك و فی‌ل باز بوو، ده‌یزانی كه‌ به‌وسوپایه‌ كه‌مه‌ی كه‌هه‌یه‌تی ناتوانی په‌وه‌په‌وه‌ی سوپای عوسمانی بیه‌ته‌وه‌و به‌سه‌ریاندا سه‌ریکه‌ویت، چونكه‌ ته‌نیا ٢٠ هه‌زار سه‌ربازی هه‌بوو" وه‌ تۆپه‌كانیشی به‌ به‌راورد له‌ تۆپی عوسمانی زۆر بچوك، و لاوازتر بوون" بۆیه هه‌ولیدا دووبه‌ره‌کی بخاته ناو ریزی سوپای عوسمانیه‌كانه‌وه‌و نوێنه‌ری خۆی نارده‌ لای ئه‌حمه‌د شا، داوای لێکرد كه‌وا چۆن شه‌ر له‌گه‌ڵ ئه‌فغانیه‌كان، ده‌كات له‌ كاتیدا ئه‌وانیش وه‌كوو خۆتان، سوننه مه‌زه‌بن <sup>18</sup>.

بەلام ئەحمەد شا، لەۋەلامدا گوتى ئەفغانىيەكان، مىللەتتىكى دواكەوتتو و بىننەسلو نەسەبن، و ئىمە ھاتووينە تاكو دەسەلاتى ئىيران، بۆ خاۋەنە شەرىعيەكەى خۆى بگەرتىنەۋە، مەبەستى شا سولتان حوسىن، بو ھەربۇيە ئەشرف خان، بەخىزايى چەند كەسىكى ناردهۋە بۆ ئەسفەھان، و شا سولتان حوسىنيان كوشت و سەرەكەشيان، بۆ ئەحمەد شاي والى بەغدا، نارد ھەروھە جگە لەمەش توانى دووبەرەكى بخاتە ناو سوپاي عوسمانى " و ژمارەيەكى زۆر لە سەركە كوردەكان"، لەپىزى سوپاي عوسمانى جيا بكانەۋە، كە ژمارەيان ۲۰ھزار كەس دەبوو" لەپىگاي پىداني ديارى و خەلات، ھەروھە پلەى خانيان پى بدات لەناۋچەى ولاتى فارس".

بەم شىۋەيە شەر لەنىۋان ھەردوۋلا دەستى پىكرد، و ئەفغانىيەكان، توانيان سەركەوتتىكى گەرە، لەم شەرەدا بەدەست بىنن بەسەر عوسمانىيەكانەۋە، و نىكەى ۱۲ھزار كوژراۋ لەمەيدانى جەنگدا بەجى بىلن" دواتر لەكۆتايى سالى ۱۷۲۷زدا" ھەردوۋلا رىكەتنامىەكيان مۆركرد، بۆ كۆتايى ھىنان بە كىشەكانى نىۋانيان، كە گىنگىرەن خالەكانى، بىرىتى بوولە" ھەموو ناۋچە داگىر كراۋەكانى ئىران، لەژىر دەستى عوسمانىيەكاندا، بىننىتەۋە، ھەروھە ئەشرف خان، دان بە خەلىفەيەتى سولتانى عوسمانى بنىت، ۋەكوو خەلىفەى ھەموو موسلمانان، ھەروھە دەۋلەتى عوسمانىش" دان بە دەسەلاتى ئەشرف خان دەنىت ۋەكوو شاي ئىران بەم شىۋەيە عوسمانىيەكان، ھەموو ئەۋ ھەرىم، و ناۋچانەى ولاتى ئىران" كە لەدۋاي پووخانى سەفەۋىيەكان، دەستيان بەسەر داگرتىبو لەژىر دەستيان مايەۋە، تاكوو دەرەكەوتنى نادر قولى ئەفشار، لە ئىران، كە نەك تەنيا توانى ھەمووناۋچەكانى ئىران" لە عوسمانىيەكان، ۋەرىگىرتەۋە، لەسالى ۱۷۳۱ز، بەلكوو چەند جارنىكىش ھىرشى كرده سەر شارى بەغدا، بە مەبەستى گىرتنى".

ته وده ي سى يه م :-

فهرمانره وایي مير نه شهرفو، کۆتايي هاتني حوکمراني نه فغانیبه کان له نیران.  
 یه که م - مملانیي پاشماوهی سه فه ویه کان له دژي نه فغانیبه کان له نیران.  
 ته هماسب میرزا - شا ته هماسبی دووه م

له راستیدا زۆبه ی زۆری میژوو نوسان، پینان وایه، که و میژووی ده ولته تی  
 سه فه وی، به هیرشی نه فغانیبه کان، به سه رکرایه تی میر مه حمودی نه فغانی،  
 له سالی ۱۷۲۲ز، بۆ سه ر نیران، و گرتنی شاری نه سفه هان کۆتايي پیدیت،  
 به لام هندیکی تر له میژوو نوسان سالی ۱۷۳۶ز، به سالی پووخان، و  
 له ناوچوونی ماوه ی فهرمانره وایي سه فه ویه کان، له نیران، داده نین چونکه له  
 دوی ده رکردنی نه فغانیبه کان، له نیراندا، دوو شای تری سه فه وی حوکمرانی  
 ولاتی نیرانیان، کردوه تا سالی ۱۷۳۶ز، وه نازناوی شای سه فه ویشیان  
 هه لگرتوه. نه وانیش: شا ته هماسبی دووه م، و شاعه باسی سی یه م بوون،  
 ماوه ی فهرمانره وایي نه م دووشایه ش، به به شیک له میژووی بنه ماله ی  
 سه فه ویه کان، داده نین که له سالی ۱۷۳۶ز، له لایه ن نادر قولی نه فشار، به  
 یه کجاری کۆتايیان پیهات<sup>۱۲</sup>.

له دوی شکانی سوپای نیران، له شه ری گولناباد، له سالی ۱۷۲۲ز، له به رامبه ر  
 سوپای نه فغانیبه کاند، له کاتی که مارژدانی شاری نه سفه هان، زۆبه ی سه رکرده و  
 گوره کاربه ده ستانی سه فه وی، گه یشتته نه و بروایه ی که واپتویسته یه کیک، له  
 کوره کانی شا سولتان حوسین، ده ست نیشان بکه ن " بۆ نه وه ی بیکه ن به وه لی  
 عهد - جینشین<sup>۱۳</sup>، و بۆ نه وه ی په وانی دهره وه ی شاری نه سفه هانی بکه ن، تاکوو  
 بتوانیت، هیرزکی سه ربازی و سوپایه ک کوبکاته وه و، شاری نه سفه هان، و ده ولته تی  
 سه فه ویش، له پووخان و هره شه ی داگیرکه ران پرزگاریکات<sup>۱۴</sup>.

هر يو په كار به ده ستاني سه فوې<sup>۱۵</sup>، سه رها كورې گوره ي شا سولتان حوسين، سولتان محمود ميرزا، يان كرده ولى عهد - جينشين، له ۱۰/مارسي/۱۷۲۲ز، به لام له دواي چوار يوژ لايانداو، كورې دووه مي شا حوسين، يان كرده جينشين كه ناوي سه في ميرزا، بوو له ۱۴/مارسي/۱۷۲۲" به لام زوړي پينه چو وويشيان لاداو كورې سي يه مي شا سولتان حوسين، نه هماسب ميرزا، يان كرده جينشين له ۲۶/مارسي/۱۷۲۲ز<sup>۱۶</sup>. دواتر له گال ژماره يه ك له هاوه لاني، به نهيني و دوور له چاري سوپاي نه فغانيه كان، له شاري نه سفهان، چوونه دهره وه سه رها يو شاري كاشان، و دواتر روښت به ره و شاري قه زوين، به مه به ستي كوكردنه وي سوپاو پرگار كړني شاري نه سفهان، له گه ماروې نه فغنه كان<sup>۱۷</sup>.

نو كاته ي كه ته هماسب ميرزا" له شاري قه زوين، بوو به مه به ستي كوكردنه وي سوپا، له هه مانكاتدا هه والي كرتني شاري نه سفه هاني، پينگه ښت هر يو په راسته و خو دواي نه م هه واله خوې به شاي سه فوې راگه ياند، له ژيرناوي شا ته هماسبي دووه م له سالي ۱۷۲۲ز، مير مه حمودي نه فغانيش، دواي كرتني شاري نه سفهان، خوې وه ك شاي نوې نيران، راگه ياندوو، دواتر ش سوپا يه كي به سه ر كرده ي تي نه مانوللا خان، له سالي ۱۷۲۲ز، نارد يو كرتني شاري قه زوين، به مه به ستي له ناو بردني هه ر ه شه و مه ترسي شا ته هماسبي دووه م" ليره دا شا ته هماسبي دووه م، كاتيك هه والي هاتني سوپاي نه فغانې، به ره و شاري قه زوين، بيست، به هوي نه وه ي كه تواناي يوو به يوو بوونه وه ي سوپاي نه فغانيه كانې، نه بوو ناچار يوو له گال ژماره يه كي كه م، له سوپا كه ي شاري قه زوينې، به جيه ښت و يوو ي كرده ناوچه ي نازبايجان، و شاري ته وړيژ<sup>۱۸</sup>.

ليره دا سوپاي نه فغانې، به بي هيج به ره نگار يوونه وه يه ك، چوونه ناو شاري قه زوين و ده ستيان به سه رداگرت، به لام دواتر به هوي نه و زولم، و سته مه ي كه

سوډاي نه فغانیبه كان، له خه لگی څاره كه يانكرد، بووه هڅی راپه رینی خه لگی څاره كه له دږی سوډاي نه فغانیبه كان و توانیان هیرشيان بكنه سه روو ژماره په كی زږریان لی بكوږن له سالی ۱۷۲۳، لیره دا نه مانوللاڅانی سه ركردی سوډاي نه فغانی به زحمت توانی خوی پزگار بکات، کاتیک میر مه حمود هه والی څکانی سوډاي نه فغانیبه كانی له څاری قه زوین“ پڼگه یشته زږر تووړه بوو هه سنا به كوشتنی ژماره په كی زږر له خانه دان و گه وړه كار به ده ستانی“ ده ولته تی سه فه وی و كوره كانیان و كوشتنی نزیكی سی هه زار كه س له قزلباشه كان<sup>۱۱</sup>.

شا تهماسبی دووهم، به هڅی نه وهی هیچ سوډايه كی وای نه بوو، نا بتوانیت پووه پووی نه فغانیبه كان، بپته وه هه ریویه به مه به سستی به ده سته ینانی هاوكاری، په نای بڼو هه موولایه ك ده برد ته نانه ت دووژمنه دیرینه كه شی، كه ده ولته تی عوسمانی بوو بڼو هم مه به سته دوو نوینه ری خوی نارد، په كیان بڼو ده ولته تی عوسمانی، به ناوی مورته زا قولی به گ<sup>۱۲</sup>، له مانگی ۱۷۲۳/۱۰، گه یشته نه سته مبول، و داوای هاوكاری له عوسمانیبه كان، كرد بڼو ده ركردنی نه فغانیبه كان، له نیران، به لام نه گه یشته هیچ نه نجامیک، چونكه نوینه ری ته هماسب، پازی نه بوو له به رامبه ر هاوكاری عوسمانیبه كان، چه ند ناوچه په كی گرنگی نیران بداته ده ولته تی عوسمانی، نیردراوی دووه میشیان، بڼو پروسیا، به سه ركردایه تی ښسماعیل به گ<sup>۱۳</sup>، بوو ریكه و تنامه په كی له گه ل روسیا مؤركد له څاری سان پترسبورگ له نه یله لی/۱۷۲۳، كه تیایدا ته هماسبی دووهم، رازیبوو هه موو ناوچه كانی كه ناری ده ریای قه زوین، و هه ریتمه كانی گه یلان، و ماژنده ران، و نه سته رناباد، بدات به پروسیا، له به رامبه ر ده ركردنی نه فغانیبه كان له نیران، و گپړانه وهی سه فه ویبه كان، بڼو سه ر ده سلات به لام له راستیدا هم ریكه و تنامه په ته نیا نووسینی سه ر كاغه ز بوو، چونكه له هه مانكاتدا عوسمانیبه كان، ده ستیان

به سر ناوچه يه كي ده وله مندى خاكي نيراندا گرت“ و دواتر هه ردوولا له سر لاشه ي نيران پټكه و تنامه ي ۱۷۲۴ز، موركرد<sup>۱۱۲</sup>.

كاتيك مير نه شره في نه فغاني، له سالي ۱۷۲۵ز، ده سه لاتي گرتنه ده ست له دواي مردني مير مه حمود، هه وليدا به فيليك، شا ته هماسبي دووهم، ده ستگر بكات، و له ناوي بيات نه گه ر له لايه ن گه وړه كار به ده ستاني سه فه وي كه له نه سفهان، مابوونه و نه گادار نه كر ابايه وه له م پيلانه ي مير نه شره في نه فغاني<sup>۱۱۳</sup>. سه ره تاي پيلانه كه به م شپوه يه بوو مير نه شره ف، بهر له وه ي بيتنه سه رده سه لات، له بهنديخانه بوو هه ربويه داواي له شا ته هماسبي دووهم، كرد نه گه ر بيتوو له بهنديخانه پزگاري بكات نه وا هاوكاري ده كات بو له ناوبردني، مير مه حمودي نه فغاني، و گه رانه وه ي بو سه ر ده سه لات به لام كاتيك مير مه حمود، دوو چاري نه خو شي شيتي بوو له سالي ۱۷۲۵ز، هه ستا به كوشتني سه رجه م شازاده كاني سه فه وي“ نه م بووداوه پټگا خوشك ر بوو بو نه وه ي نه شرف خان، ده سه لات بگريته ده ست، له ۱۷۲۵ز، و مه حمودي ناموزاي له ناوبيات<sup>۱۱۴</sup>.

بويه دواي نه وه ي مير نه شره ف، هاته سه رده سه لات، هه وليدا وا نيشان بدات كه وا نيازي پاكه و، مه به ستي چاره سه ر كورني كيشه كاني نيوانيانه، هه ربويه نوينه ري خو ي بولا ي ته هماسبي دووهم، نارنو داواي ليكرد كه وا له شوينيك له نيوان شاري تاران، و قوم، چاويان پټك بكه وټ، به لام به ومه رجه ي هه ردوولا سوپا له گه ل خو يان نه بن، جگه له چه ند كه سيك نه بيت<sup>۱۱۵</sup>. بويه كاتيك ته هماسبي دووهم، چوو بو شويني مه به ست له لايه ن گه وړه كار به ده ستاني سه فه وي، له نيازي نه شره ف خان، ناگاداريان كرده وه، كه وا نه شره ف، به سوپايه كي نوره وه بو ناوچه كه ديت به مه به ستي له ناوبردني هه ربويه شا ته هماسبي دووهم، رايكردوو تواني له پيلاني مير نه شره في نه فغاني، پزگاري بيت، دواتر شا ته ماسب، له مانگي ۱۷۲۵/۱۲ز، له نزيك شاري تاران، له گه ل

سوپای میر شرفی نه فغانی، پوښه پوښی په کتری بوڼه وه، له نه جامدا سوپای شا ته هماسی دوه م“ تیکشکاو، دواتر له ریگی زنجیره چیاکانی نه لبریز راپکرد بؤ ناوچهی مازنده ران، له باکووری پوژناوای نیران، له ویشه وه په یوه ندیکرد به فتح علیخانی قاجار، که سه روکی هوزی ناشاقه باشی قاجاره کان، بوو<sup>۱۱۶</sup>.

دوای گیشتنی شا ته هماسی دوه م، بؤ ناوچهی مازنده ران، له سالی ۱۷۲۶ز، فتح علیخانی قاجار، که به دوای به ده ستهیتانی ده سولات، و نازناو ده گه را، په ختو سوپا که یوه، چوه ریزی شاته هماسی دوه م، داوای لیکرد که را بچیته ناوچهی نه ستر ناباد“ و خوشی وه ک دلسوزی شا ته هماسب، نیشاندو، له ژیر سایهی نه شری ده کرد، هر یوه شا ته هماسی دوه م، فتح علیخانی، کرده سه رکړده سوپا که ی فتح علیخانی قاجار، خزمه تی زوری پیشکش به شا ته هماسی دوه م، کرد، به م شیوه په تاکرو ده رکه وتنی نادر قولی نه فشار، و په یوه ندیکردنی به ریزی سوپای شا ته هماسی دوه م، له سالی ۱۷۲۶ز، ولاتی نیران دابش ببو به سه ر چندين هیزی جیاجیا، که نه فغانیه کان، شاره گوره کانی نیرانیان له ژیر ده ستدا بوو، له وانه ش نه سفهان، و شیراز، و فارس، و...، وه عوسمانیه کانیش، ناوچه ده وله مهنده کانی پوژناوای نیرانیان، له ژیر ده ستدا بوو، وه پووسه کانیش، ده ستیان، به سه ر باکوورو باکووری پوژناوای نیران، داگرتبوو، هه روه ها شا ته هماسی دوه م، به هاوکاری فتح علیخانی قاجار، ناوچه کانی نازربایجان، و قه زوین و به شیک له مازنده رانی له ژیر ده ستدا بوو، نادر قولی نه فشاریش ناوچه کانی، که لات و نه بیورد و هندیك له ناوچه کانی خوراسانی له ژیر ده ستدا بوو، که له ناوچه کانی خوراسان، له دژی داگیر که رانی نیران، ده چنگا له ژیر ناوی شای سه فوی، ته هماسی دوه م<sup>۱۱۷</sup>.

دوه م - ده رکه وتنی نادرشای نه فشار و کوتایی هینان به حوکمرانی نه فغانیه کان له نیران.

## ژيانى

نادر قولى بەگ<sup>۱۱۸</sup> پالەۋانى مىللى ئىران، لە پىزى گەۋرە ناۋدارە كانى مېژۈۋى، ۋەك ئەسكەندەرى مەقدۇنى، ۋ جەنگىز خان، دابوو، لالاين ئەۋرۈپتە كانەۋە، نازناۋى ناپلىۋنى پۆژە لاتيان، پى بەخشىۋە، نادر لە تىرەى قەرەخلو - قەرەقلوى، سەر بەھۆزى ئەفشارى توركمانىيە، لە سالى ۱۶۸۸ز، لە ناۋچەى دەستجردى خوراسان، لە خىزانىكى ھەژار لە دىكبوۋە<sup>۱۱۹</sup>.

ھۆزى ئەفشار<sup>۱۲۰</sup>. ھەندى لە مېژوو نووسان، پىيان وايە گەۋا زىدى رەسەنىان ناۋچە كانى توركستان، بوۋە گە لە ترسى شالۋى مەغۇلە كان، زىدى خۇيان جېھىشتىۋە، لە ناۋچە كانى نازربايجان، نىشتە جى بوۋنە ۋ جارىكى تىرىش، لە سەردەمى شا ئىسماعىلى سەفەۋى - يەكەم، كۆچى بەزۆرە ملييان پىكراۋە ۋ لە باكورى خوراسان، نىشتە جى بوۋنە، ۋ لەۋى خەرىكى كارى شوانكارى بوۋنە ۋ كوستان، ۋ گەرميانان، لە نىوان ناۋچە كانى ئەبىۋەرد، دەستجردى خوراسان، كىردۈۋە<sup>۱۲۱</sup>.

باۋكى نادر، ناۋى ئىمام قولى بوۋ، كەسىكى سادە بوۋە ۋ خەرىكى شوانكارى بوۋە، لە ناۋچە كانى خۇيان، نادر قولى، ھەر لە تەمەنى مندالىدا باۋكى مەردۈۋە، ئەمەش ۋاىكىردۈۋە گەۋا بە تەنبايى، پوۋبە پوۋى سەختىە كانى ژيان بىتتە ۋەۋ "ئەركى بەختىۋ كىردى خىزانە كەى كەۋتۆنە ئەستۋ" نادر قولى ئەفشار، لە كاتى ھىرشى تۆزىە كە كان، بۆ سەر ناۋچە كە يان" لە گەل دايكى، لە لالاين تۆزىە كە كانەۋە، بە دىل دەگىرى ۋ بۆ ماۋەى چۋار سال، بە دەست بە سەرى دەمىنئەۋە ۋ ھەر لەۋ ماۋە بە شدا دايكى، كۆچى دوايى دەكەت، ۋ دواتر نادر، دەتوانى رابكات ۋ بگە رىتتەۋە بۆ خوراسان، بۆ ناۋ ھۆزە كەى خۇى ۋ دەچىتتە

پىزى سەربازىيە ۋە، ھەستى تۆلەي دژ بە ئۆزبەكە كان، لادروست دەبىت، و پۆلىكى بەرچاۋ دەگىزىت لە دەركردنى ئۆزبەكە كان، لە ناۋچەي خوراسان<sup>۱۲۲</sup>.

### ژىانى نادر لە رووى سەربازىيە ۋە :

سەرەتاي دەركەۋىتى كەسايەتى نادر قولى ئەفشار“ لە رووى سەربازىيە ۋە دەگەرتتە ۋە بۆ تەمەنى ۱۸ سالى يەۋە، چوۋە پىزى سوپاي بابا ەلى بەگ ئەحمەد لوۋ، سەركى ھۆزى ئەفشار، لە ناۋچەي ئەببورد<sup>۱۲۳</sup>. نادر قولى، تۈانى ئازايەتى و لەھاتوۋىيى خۆي نىشان بدات و نۆر بە خىرايى تۈانى پلەكانى سەربازى بىرئىت، ۋە پۆلى بەرچاۋى دىت لە دەركردن“ ۋە سەركوۋتكردەنە ۋەي ئۆزبەكە كانى، ناۋچەي خوراسان، ھەربۆيە بابا ەلى، كچى خۆي دا بە نادر قولى ئەفشار<sup>۱۲۴</sup>.

نادر قولى ئەفشار، ۋەك سەرجاۋە كان ئامازەيان پىكردوۋە، خىرايى دەكات لە گەپشتن بە دەسەلات، ھەربۆيە ھەلدەست بە ژەھر خواركردنى ساۋكى خىزانەكەي، بابا ەلى بەگ، ۋە خۆي دەسەلات دەگىرتتە دەست و دەبىتتە فەرماندەۋ، سەركى ھۆزى ئەفشار، دواتر بۆ ماۋەيە كىش خەرىكى دزى، ۋە پىگرى بوۋ لە ناۋچەكانى خوراسان، تاكوۋ دواتر دەچىتە پىزى سوپاي مەلىك مەحمۇدى سىستانى<sup>۱۲۵</sup>، يەۋە پۆلىكى بەرچاۋ دەگىزىت لە شەركردن لە دژى ئۆزبەكە كان، لە ناۋچەي خوراسان، بەلام بەھۆي ئەۋەي كەۋا ۋىستوۋىيەتى، بەنھىنى مەلىك مەحمۇدى سىستانى، بىكوزىت و دواتر پىلانەكەي ئاشكرا دەبىت“ پەيوەندى لە گەل مەلىك مەحمۇد، تىك دەچىت و لە گەل سوپاكەي دەگەرتتە ۋە، بۆ ناۋچەي ئەببورد، لە خوراسان<sup>۱۲۶</sup>.

## په یوه نډیگر دنی نادر قولى به شاته هماسیې دووهم:

نه وکاته ی که شا ته هماسیې دووهم، له ناوچه کانی مازنده ران، بوو سوپایه کی به سرکردایه تی، په زان قولى خان، په وانه کرد بو گرتنی شاری مه شهه د<sup>۱۲۷</sup> و له ناوېر دنی مه لیک مه حمودی سیستانی، به هوی نه وه ی که لاوازترین دوژمنیان، بوو به به راورد له گه ل نه وانی تر لیره دا په زان قولیخان، داوای هاوکاری له نادر قولى، کرد بو نه وه ی سوپاکه یان یه ک بخن، و به یه که وه هیرش بکه نه سر شاری مه شهه د، هرچه تده نادر، په زامه ندی نیشاندا، به لام پازی نه بوو سوپاکه یان یه ک بخن<sup>۱۲۷</sup>، به لکوو پیی و ابوو که هر یه که یان، به جیا هیرش بکن، وه له نه جامدا مه لیک مه حمود، توانی به سر هر دوولایاندا سرکه ویت له سالی ۱۷۲۶ز، دا<sup>۱۲۸</sup>.

نادر قولى، له دواى نهم شکانه سوپای خوی پیکخته وه، نه مجاره یان به تهنیا هیرشی کرده سر سوپای مه لیک مه حمود، له نزیك شاری مه شهه د، و توانی سر که و تنبکی گوره به ده ست بینیت له م شهه د، و ده ستیش به سر شاری نیشابور، دابگریت، که ده کویته نزیك شاری مه شهه د، نه مه ش له مانگی ۱۷۲۶/۸ز، بوو<sup>۱۲۸</sup> نه و سرکه و تنانه ی که نادر، به ده ستی هیتا، دهنگی دایه وه له زوریه ی ناوچه کانی نیران، هر بزیه شا هماسیې دووه، نویتنه ری خوی به ناوی حه سن، عه لی به گ، نارده لای نادر، و پیروزبایی لیکردو<sup>۱۲۹</sup> داوای لیکرد که وا بچیته ریزی شا ته هماسیې سه فه و بیه وه، و نینجا نازناوی ته هماسب قولیخان- واته خزمه تکاری ته هماسب<sup>۱۲۹</sup> “ دا به نادر قولى، لیره دا نادر زور به گ رمی پیشوازی له نویتنه ری ته هماسیې دووهم، کردو داوای لیکرد، که وا شا ته هماسب دووهم، بچیته خورپاسان<sup>۱۳۰</sup> .

ته‌ماسپی دووه، له‌گه‌ل فتح‌ه‌لیخانی قاجار، له مانگی ۸/۱۷۲۶ز، شه سوپایه‌ی که هه‌یبوو چوون بۆ خوراسان، له‌وینشه‌وه چوونه خه‌بووشان، نادر قو، کاتیك شه هه‌واله‌ی بیست به‌خۆیی، و سوپاکه‌یه‌وه که ژماره‌یان، نزیکه‌ی پینج هه‌زار سه‌ریاز<sup>۱۳۱</sup> ده‌بوو که زۆریه‌یان له‌کورده‌کانی ناوچه‌ی خه‌بووشان، و هۆزه‌ی شه‌فشار پیکهاتبوو، چوو هه‌خزمت شای سه‌فه‌وییه‌وه، له‌لایه‌ن ته‌ماسپی دووه‌مه‌وه نادر، کرایه‌جیگری سه‌رکرده‌ی سوپاکه‌ی، فتح‌ه‌لیخانی قاجار<sup>۱۳۲</sup>. دواتر سوپای ته‌ماسپی دووه، به‌سه‌رکرده‌ی فتح‌ه‌لیخانی قاجار، له‌گه‌ل نادر قو، که مارۆی شاری مه‌شه‌د یاندا، به‌لام به‌هۆی شه‌وه‌ی فتح‌ه‌لیخان، ئاره‌زوی وه‌رگرته‌ی ده‌سه‌لاتی هه‌بوو، وه‌ په‌یوه‌ندیکردنی نادر قو، به‌ته‌ماسپی دووه‌مه‌وه، ده‌بووه به‌ریسه‌ت له‌به‌رده‌م ئاره‌زوه‌کانی، هه‌ریوه‌ له‌وماوه‌یه‌دا په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل، نادر، تیک ده‌چیت هه‌ریوه‌ فتح‌ه‌لیخانی قاجار، به‌بیانوی کۆکردنه‌وه‌ی سوپا، ده‌یه‌ویت بگه‌ریته‌وه بۆ مازنده‌ران، تاکوو له‌ده‌ستی نادر، بزگاری بیته‌ به‌لام دواتر له‌لایه‌ن چه‌ند که‌سێک له‌هۆزی قاجار، ده‌کوژیت<sup>۱۳۳</sup> که دوزمنایه‌تیان له‌گه‌لی هه‌بوو<sup>۱۳۴</sup>.

دوای شه‌وه‌ی نادر قو، توانی یه‌کێک له‌ دوزمنه‌ سه‌رسه‌خته‌کانی له‌ناوه‌ریت، که فتح‌ه‌لیخانی قاجار بوو، که مارۆی سه‌ر شاری مه‌شه‌دی<sup>۱۳۵</sup> تووندتر کردو دواتر له‌لایه‌ن یه‌کێک له‌ سه‌رکرده‌کانی شاری مه‌شه‌د، ده‌رگای شاره‌که‌ی لیکرایه‌وه، نادر، توانی بچیته‌ ناوشاره‌که‌و سه‌رکه‌وتن به‌ده‌ست بیته‌<sup>۱۳۶</sup> و کۆتایی به‌ده‌سه‌لاتی مه‌لیک مه‌حمودی شیمستانی، بیته‌ له‌ سالی ۱۷۲۶ز، دوای شه‌وه‌ی بۆ ماوه‌ی دوومانگ و نیو که‌ مارۆیدا<sup>۱۳۷</sup>.

### د درگذرني نه فغانیبه كان له نيران و گيرنه وهی دده لات بؤ سه هه وييه كان:

نادر قولي، دواي گرتني شاري مه شهه د، له سالي ۱۷۲۶ز، دا تاكوو سالي ۱۷۲۸ز، خهريكي پاك كړدنه وهی ناوخوی نيران، بوو له شوړش و راپه پينه كان، كه له ناوچه جيا جيا كانی ولاتی نيران سه ريه لدا بوو، وه هر له وساله شدا نادر قولي، كه پيشبوه نه وېر وایي كه نيتر كاتی نه وه هاتووه، ولاتی نيران به په كجاری له نه فغانیبه كان، پاك بكتا وه بؤ نه م مه بېسته سه رته تا بپرايدا هيرش بكتا، سه شاري هيرت<sup>۱۳۵</sup>. كه له ژيرده سستی نه فغانیبه نه بدالیبه كان، دابوو به مه ش به سوپایه كي ۸ هزار سه ربازي هيرش كړده سه ر شاره كه و شه پړيكي گوره له نيوان سوپای هه دوولا پويدا، له سالي ۱۷۲۸ز، كه ناسراوه به شه پړي كافر قه له<sup>۱۳۶</sup> و چوند پړيكي خاياند، نادر، سه ركه وتني به ده ستهينا و توانی ده ست به سه ر شاري هيرتیش دابگرت<sup>۱۳۷</sup>.

دواتر نادر قولي، بهر پرسى شاري هيرت، كه ناوی نه لالا يارخان، بوو له شوپني خوی هيشته وه، تاكوو به ناوی شاته هماسبي دووه م، فه زمانه وایي شاري هيرت، بكتا، و بړي ۱۲ هزار تومنه، ليوه رگرت، وه كوو قه ربه بووی جهنگ، نيتر نادر قولي، دواي نه و سه ركه وتني به ده ستهينا، گه رلايه وه بؤ شاري مه شهه د، دواتریش بپرايدا له گه ل ته هماسبي دووه م، پوويكه نه شاري نه سفهان، كاتيك مير نه شرف نه فغانی، به م هه واله ی زانی“ به سوپایه كي ۵۰ هزار كه سيه وه به ره و پووی سوپای نادر، پړيشت، و هه ر دوو سوپا كه له ناوچه ی ميه ماندوست<sup>۱۳۸</sup>، له نزيك شاري سمنان، به په كگه يشتن له ۱۷۲۹/۹/۲۹ز، له نه نجامي شه پړيكي گوره دا، كه به شه پړي ميه ماندوست، ناسراوه، نادر قولي، سه ركه وتني به سه ر سوپای نه فغانیبه كان به ده ستهينا<sup>۱۳۹</sup>.

مير نه شرفي نه فغانی، دواي نه و شکستهی که له شہری میهماندوست، دووچاری هات، له گه ل پاشماوهی سوپاکه ی به خیرایی گه پیه وه بؤ نه سفهان، بؤ نه وهی خوی پیک بخانه وه، وه سوپای نادریش، به دواوه یان بوو، هر یو یه له مانگی ۱۱/۱۷۲۹، له نزیك شاری نه سفهان“ جاریکی تره ر دوو سوپا به یه ک گیشتن، و شهر له نیوانیاندا پرویدا که ناسراوه به شہری، مورچه خورت، نه فغانییه کان، بؤ جاری دوو له به رامبر سوپای نیراندا تیکشکان، و میر نه شرفي نه فغانی، به په له گه پایه وه بؤ شاری نه سفهان، و له ویشه وه له گه ل پاشماوهی سوپاکه ی رایکرد بؤ شاری شیراز، له ۱۳/۱۱/۱۷۲۹زدا<sup>۱۱</sup>.

دواتر نادر قولی نه فشار، به سه رکردایه تی سوپاکه یه وه له ۱۶/۱۱/۱۷۲۹، چوه ناو شاری نه سفهان، و دواتر نامه ی بؤ شا نه هماسی دوو، نارد که نه وکاته له شاری تاران، بوو دواي لیکرد بچیته شاری نه سفهان، به م شیهه یه شا ته هماسی دوو، له ۹/۱۲/۱۷۲۹، دواي حوت سال، له پووخانی ده ولته تی سه فوهی، وه کوو شای بنه مالهی سه فوهییه کان، گه پایه وه بؤ شاری نه سفهان، و له لایه ن خه لکه وه پیشوازییه کی گه رمی لیکرا<sup>۱۱</sup>.

دواتر نادر قولی، به سوپایه که وه به ره و شاری شیراز، پویشت به مه به سستی کوئی هینان، و له ناویردنی میر نه شرفي نه فغانی، به م شیهه یه دواي پووبه پوو بوونه وه، له نیوان سوپای نادر قولی، و میر نه شرفي نه فغانی، پرویدا له ده شتی زهرقان“ له نزیك شاری شیراز، که له نه جامدا سوپای نه فغانییه کان، به په کجاری تیکشکان و توانای پووبه پوو بوونه وهی سوپای نیرانیا، نما، میر نه شرفي نه فغانی دواي نه و شکسته گه وره یه، بریاریدا بگه ریته وه بؤ نه فغانستان، له گه ل پاشماوهی سوپاکه ی، به لام له پیگادا ژماره ی سه ربازه کانی پوؤ به پوؤ که متر ده بووه به هوی په لاماری نیرانیه کانی، شاره کانی سه ر پیگا، له نه جامدا

له ناوچه ي خوراسان، مير نه شرف، له لايه ن هوزي به لووچه كان، ده كوږزيت، و سره كه شي بؤ شاته هماسبي دووهم، ده نيزن له نه سفهان، به م شتويه له سالي ۱۷۲۹ز، به به كجاري كوڼايي به فرمانږه وايي نه فغانيبه كان، هات له نيران، له سرده ستي نادر قولي ي نه فشار، دواي نه ووه ي توانيان بؤ ماوه ي حوت سال حوكراني نيران بكن به زه برو ستم<sup>۱۴۲</sup>.

### كوڼايي هينان به فرمانږه وايي سه فويه كان له نيران راگه ياندي شاهنشاهي نه فشاري:

نادر قولي نه فشار، ږوليكې به رچاوي ديت له ده ركړني نه فغانيبه كان له نيران له ۱۷۲۹زدا، دواي نه ووه ي بؤ ماوه ي حوت سال ۱۷۲۲-۱۷۲۹ز، فرمانږه وايي نيرانيانكرد، وه گه راندنه ووه ي سه فويه كان، جاريكي تر بؤ سرده سه لاتي نيران له سالي ( ۱۷۲۹-۱۷۳۶ز)، كه دوو شاي تری سه فويه كان، له و ماوه يه فرمانږه وايي نيرانيانكړدوه، نه وانيش ( شا ته هماسبي دووهم، و شا عه باسي سييهم )، بوون، به لام له راستيدا ده سه لاتي نه و دوو شايه ي سه فويه كان“ ته نها هر به ناو بوو، به لكوو هيچ ده سه لاتيكي نه و توپان نه بوو، به لكوو هه مووي له ده ستي نادر قولي بوو، كه تواني له ماوه ي فرمانږه يي خويدا، هه موو ناوچه كانې كه له لايه ن پووسيا و عوسمانيبه كانه ووه داگير كرابوو، وه ريگريته ووه، سنووري نيران، بگه پښتته ووه سرده مي پيش هيرشي نه فغانيبه كان، بؤ سر نيران<sup>۱۴۳</sup>.

نه وکانه ي كه نادر قولي، له سنووره كانې نه فغانستا، خه ريكي راوه دووناني نه فغانيبه كان، بوو شا ته هماسبي دووهم، له شه پښکا له سالي (۱۷۳۰ز)“ له به رامبه ر عوسمانيبه كان، تيکشکار له نه جامي پښکه و تنامه يه کدا هر له و ساله دا

ناوچه يه كي فراواني له خاكي ٿيراندا به عوسمانيه ڪان، بويه ڪاتيڪ نادر قولي،  
 ګه ڀايه وه زقر تووڙه بيوو شا ته هماسبي دوه مهی لاداو<sup>۱۴</sup>. ڪوربه ته من شهش  
 مانگانه ڪه ي ڪرده شای ٿيران، به ناوي، شا عه باسي سييم، له سالي (۱۷۳۲ز)“  
 وه داني به ڀڪه و قنامه ڪه نه ناو دواتر هيرشي ڪرده سهر ده وله تي عوسماني“ و  
 تواني هم موو ٿه و ناوچانه ي ده تيان به سهر داگرتبوو له کاتي لاوازي ٿيران، لٽيان  
 وه ريگريته وهو، چند حاريڪيش هيرش بکاته سهر شاري به غدا<sup>۱۵</sup>. نادر قولي، له  
 سالي (۱۷۳۶ز)، له ده شتي موغان“ له پيلانيڪي بو دارٿر اوادا، به شيوه يه ڪي  
 يه ڪجاري و بو هه تاهه تايه ڪوتايي به ماوه ي به رمانڀه وايي سه فه وييه ڪان<sup>۱۶</sup>. هينا  
 له ٿيرانداو، تاجي شايه تي له سهر ي خوڀناو ناوي له خوڀنا (نادر شاي ٿه فشار له  
 ۲۱/نازاري/۱۷۳۶ز)“ به م شيوه يه زنجيره شايه ڪي تر له ٿيران ده ستي پيڪرد،  
 به ناوي فه رمانڀه وايي نادر شاي ٿه فشار، ڪه له سالي ۱۷۳۶، تا ۱۷۴۷ز،  
 فه رمانڀه وايي ٿيراني ڪرد“ زوريه ي سه رچاوه ميژوييه ڪان، پٽيان وايه، نه ګه ر  
 نادر شاي ٿه فشار، نه بوايه ڪه به نازايه تي خوي تواني ولاتي ٿيران، له  
 ده سنديزي داگريڪه ران، پزگاريڪات“ ٿيستا ولاتيڪ به ناوي ٿيران، نمابوو،  
 به لڪوو بيووه به شيڪ له ده وله تي عوسماني<sup>۱۷</sup>.

## د درنه نجام:

له نه نجامی هیرشی نه فغانیبه‌کان بؤ سهر ئیران و پوخوانی ده‌ولته‌تی سه‌فه‌وی ولاتی ئیران پووبه‌پووی چه‌ندین دهرننجامی جیاواز بوویه‌وه گرنگترینیان بریتین له‌مانه‌ی خواره‌وه:

۱- داپوخوانی هه‌تا هه‌تایی ده‌ولته‌تی پان و به‌رین، و خواهن شارستانی سه‌فه‌وی، که بؤ ماوه‌ی زیاتر له دووسه‌ده، فه‌رمان‌په‌وایی ولاتی ئیرانیان، کرد له‌سهر ده‌ستی نه‌فغانیبه‌کان، که له‌پووی شارستانیبه‌وه به‌به‌راورد له‌گه‌ل سه‌فه‌ویبه‌کان، زور دواکه‌وتووبوون، پووخان له سالی ۱۷۲۲ز. که هه‌ندیک له میژوو نووسان، پییان وایه، که نه‌مه بؤ جاری دووه‌مه ده‌ولته‌تی خواهن شارستانی ئیران، له‌سهر ده‌ستی خه‌لکانیک ده‌پووخین، که له‌خویان دواکه‌وتوو ترن، له پووی شارستانیبه‌وه، وهک ( نیمپراتوریه‌تی ساسانی، له سالی ۶۳۵ز، له‌سهر ده‌ستی عه‌ریه موسلمانه‌کان پووخا، سه‌فه‌ویبه‌کانیش له سالی ۱۷۲۲ز له‌سهر ده‌ستی نه‌فغانیبه‌کان پووخان ).

۲- به‌کاره‌ینانی سیاسه‌تیکی له‌پاده‌به‌دهر تووندو تیژ، له‌لاین نه‌فغانیبه‌کانه‌وه، به‌رامبه‌ر به‌خه‌لکی ئیران، و کوشتنی ژماره‌یه‌کی زور له شازاده‌کانی سه‌فه‌وی، له‌لاین میر مه‌حمودی نه‌فغانی، و میر نه‌شهره‌قی نه‌فغانی، له‌ماوه‌ی حوکمرانیاندا، له ئیران، وه کوشتنی دواشای سه‌فه‌وی، شا سولتان حوسین، له (سالی ۱۷۲۶ز)، له‌لاین میر نه‌شهره‌قی نه‌فغانیبه‌وه.

۳- بلابوونه‌وه‌ی برسیتی و قات و قری و نه‌خوشیبه‌ کوشنده‌کان، گرانی و به‌رزبوونه‌وه‌ی نرخ‌ی که‌ل و په‌ل و خواره‌مه‌نی له بازاره‌کانی ئیران، تیگچوونی ژیرخانی ئابووری، له‌نه‌نجامی هیرشی نه‌فغانیبه‌کان، بؤ سهر ئیران، ژماره‌یه‌کی زور له‌خه‌لکی مردن و گیانیان له‌ده‌ستدا.

۴- هه لڪه وٽني دهره تيڪي زيرين، بڙ هر دوو دهوله تي ( پوسيا و عوسماني )، بڙ نه وهی هه ريه ڪه و دست به سر ناوچه يه ڪي فراوان له ناوچه دهوله مه نندو به پسته ڪاني خاڪي نيران، داگردن و بيخه نه ژير دهسه لاتي خوڀان، دواتریش هه ردوولا ريڪه و تننامه موريڪن به مه به سستی دابه شڪردني خاڪي نيران، له نيوانياندا. ڪه عوسمانيه ڪان، پڙڙاواو باکووري پڙڙاوايان، داگردن ڪر پوسه ڪانيش، ناوچه ڪاني باکوورو باکووري پڙڙاوايان داگردن ڪر

۵- بلايوونه وهی دزي و جرده يی و نه ماني نه من و ناسايش و هيرشڪردنه سر ڪاروانه بازرگانيه ڪان، و گه شتيا ره ڪان، تينڪچووني بازرگاني نيران، له نه نجامي ناسه قامگريه وه، زڙ جار نه و هيزانه ي نه رڪي پاراستني ريگا بازرگانيه ڪان، پي سپيردرايوو، خوڀان هيرشيان ده ڪرده سر ڪاروانه بازرگانيه ڪان، و تالنيان ده ڪردن....

۶- له نه نجامي شهرو ڪوشتار و مالويزاني و ملامه لاني، ناوخويي و دهره ڪي له سر لاشه ي نيران، دواي دارووخاني دهوله تي سه فهوي و زڙ بووني ڪيشه و گيرو گرنه ڪان، ڪه سايه تيه ڪي دلره ق به تواناو ليها توو و شه په نگيز به ناوي ( نادر قولي نه فشار )، له سر شانوي سياسي نه وڪات ي نيران به دهره ڪه ویت. ڪه تواني ولاتي نيران، له دارووخان و پارچه پارچه بوون، بزگار يڪات و نه فغانيه ڪانيش، له نيران دهر يڪات له سالي ( ۱۷۲۹ز )، سه فهويه ڪان، بگير يته وه بڙ سر دهسه لات، و دواتریش له سالي ۱۷۳۶ز، به يه ڪجاري ڪوتايان پي بينيت و بڙ هه نا هه تايه تينڪه ل به ميژوويان بڪات.

۷- گيرانه وهی هه موو ناوچه داگردن ڪراوه ڪاني خاڪي نيران، له لايه ن عوسماني و پوسه ڪانه وه، ده سستی به سر داگردن بوو، نادر قولي نه فشار، تاكوو سالي

۱۷۳۶ز، هه‌موویان بگێرینه‌وه بۆ سه‌رخاکی ئێران، و چه‌ند جا رێكیش هێرش بکاته سه‌ر ده‌وله‌تی عوسمانی.

۸- سه‌ره‌لدانی ئازاوه‌و كېشه‌وه مملانیی ناوخۆیی، له‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی ولاتی ئێران، له‌نیوان سه‌ركرده‌ ناوچه‌یه‌كانی ئێران، كه‌ هه‌ریه‌كه‌یان له‌ شوینی خۆی ئالای سه‌ریه‌خۆیی هه‌لكردو كه‌وتنه‌ دژایه‌تی یه‌كتری، به‌تایبه‌تیش له‌دوای كوژدانی ( نادر شای ئه‌فشار )، له‌سالی ۱۷۴۷ز، تاكوو ده‌ركه‌وتنی ( كه‌ریم خانی زه‌ند )، له‌ سالی ۱۷۵۱-۱۷۷۹ز، توانی به‌ره‌هه‌ستكاره‌ ناوخۆیه‌كان له‌ناوبه‌ریت، سه‌ر له‌نوێ ئارامی و سه‌قامگیری بۆ ولاتی ئێران، بگێرینه‌وه.

۹- سه‌ره‌لدان و توندتر بوونی مملانیی ولاته، ئه‌ورووپیه‌كان، له‌سه‌ر لاشه‌ی ئێران، به‌تایبه‌تیش ( پووسیا، و بریتانیا، و فه‌ره‌نسا )، كه‌ هه‌ریه‌ك له‌م ولاتانه‌ كه‌وتبوونه‌ مملانیی كێبێرکی، بۆ به‌ده‌سته‌ینانی هه‌رچی زیاتری ده‌سكوت و ئیمتیازاتی ( سیاسی و ئابووری كۆمه‌لایه‌تی )، له‌ ولاتی ئێران، به‌تایبه‌تیش ( برتانیا و پووسیا ).

۱۰- به‌رده‌وامی شه‌پو مملانیكانی ولاتی ئێران، له‌گه‌ڵ هه‌ردوو ده‌وله‌تی عوسمانی و پووسیا، له‌ده‌ستدان و جیابوونه‌وه‌ی ژماره‌یه‌ك له‌ هه‌ریم و ناوچه‌ی ده‌وله‌مه‌ند، له‌ ئێران، بۆ هه‌تا هه‌تایه‌.

له‌ كۆتاییدا ده‌كرێت بڵێین له‌ئهنجامی هێرشێ ئه‌فغانی بۆ سه‌ر ئێران، ئه‌م ده‌ره‌نجامانه‌و چه‌ندانی تریش دووچارای ولاتی ئێران، هات له‌دوای پووختانی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی.

## لیستی سەرچاوه‌كان.

## ۱- سەرچاوه فارسیه‌كان:

۱. ادوارد براون، تاریخ ادبیات ایران عصر صفویه تا عصر حاضر، ت. بهرام مقدادی، انتشارات مروارید، تهران، چ دوم، ۱۳۷۵ه.ش.
۲. پاول هرن، تاریخ مختصر ایران، ت: رضازاده، انتشارات مروارید، تهران، چ (۱۳۶۱)، ۲ه.ش، ص ۹۲.
۳. پناهی سمنانی، کریم خان زند، انتشارات ندا، تهران، چاپ اول، ۱۳۷۵ه.ش.
۴. پناهی سمنانی، نادرشاه یازتاب حماسه وفاجعه ملی، چاپخانه. سلمان فارسی، تهران، چاپ هشتم، ۱۳۷۲ه.ش.
۵. پیتر اوری. تاریخ معاصر ایران از تاسیس تا انقراض سلسله قاجاریه، ت: محمد رفیعی، مهربادی، موسسه مطبوعاتی عطاشی، تهران، چ (۱۳۶۲)، ۱ه.ش.
۶. پیتر دلاواله، سفرنامه دلاواله، ت. شعاع الدین شفا، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، چ (۱)، ۱۳۸۴ه.ش.
۷. حسن پیر نیا، تاریخ ایران از آغاز تا انقراض ساسانیان، چاپخانه حیدری، تهران، چ هفتم، ۱۳۷۶ه.ش.
۸. رابرت ماسی، پتر کبیر، ترجمه زبیب الله منصور، انتشارات زرین، تهران، چاپ هشتم، ۱۳۸۰ه.ش، جلد دوم.
۹. رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، چاپخانه حیدری، ۱۳۷۵ه.ش، چاپ ۲، تهران، جلد دوم.
۱۰. رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، چاپخانه قوس، ۱۳۷۷ه.ش، چاپ ۱، تهران، جلد اول.
۱۱. رضا شعبانی، مروری کوتاه بر تاریخ ایران از آغاز عصر مادها تا پایان دوران قاجاریه، چاپخانه مهارت، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۰ه.ش.
۱۲. ریچارد تاپر، تاریخ سیاسی شاهسون های مغان، ت. حسن اسدی، نشر اختران، تهران، چ اول، ۱۳۸۴ه.ش.
۱۳. سلطان هاشم میرزا، زیور آل داود، تحقیق عبدالحسین نوایی، انتشارات میراث مکتوب، تهران، چ (۱)، ۱۳۷۹ه.ش.
۱۴. شوالیه شاردن، سفرنامه شاردن، ت. ره‌زا شعبانی، نشر قوس، تهران، چ دوم، ۱۳۷۵ه.ش، جلد پنجم.

۱۵. عباس اقبال اشتیانی - باقر عاقلی، تاریخ ایران پس از اسلام، چاپخانه سعیدی، تهران، چاپ دوم، ۱۳۸۲ ه.ش.
۱۶. عبدالحسین زرین کوب، روزگاران، چاپخانه مهارت، تهران، چاپ پنجم، ۱۳۸۲ ه.ش.
۱۷. عبدالحسین زرین کوب، یاداشتهاو اندیشه‌ها، چاپخانه مهارت، تهران، چ ششم، ۱۳۸۲ ه.ش.
۱۸. عبدالحسین نوایی - عباسقلی غفاری فرد، تاریخ تحولات سیاسی و اجتماعی اقتصادی و فرهنگی ایران در دوران صفویه، چاپ انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی، چاپی ۴، تهران، ۱۳۷۶ ه.ش.
۱۹. عبدالرضا هوشنگ مهدوی، تاریخ روابط خارجی ایران، انتشارات امیر کبیر، تهران، چ ۲، ۱۳۵۰ ه.ش.
۲۰. عبدالعظیم رضایی، تاریخ ده هزار ساله ایران، انتشارات اقبال از افشاریه تا انقراز قاجاریه، تهران، چ هفتم، ۱۳۷۵ ه.ش. جلد چهارم.
۲۱. عبدالعظیم رضایی، تاریخ ده هزار ساله ایران، انتشارات اقبال از سلسله غزنویان تا انقراض صفویه، تهران، چ هفتم، ۱۳۷۵ ه.ش. جلد سوم.
۲۲. عبدالله رازی، تاریخ کامل ایران، انتشارات اقبال، تهران، چ ۱۶، ۱۳۷۹ ه.ش.
۲۳. علی اصغر شمیم، ایران در دوره سلطنت قاجار، انتشارات مدیران تهران، چ ۱۰، ۱۳۷۸ ه.ش.
۲۴. فیض محمد کاتب هزاره، سراج القواریخ، مکتبه حروفی دارالسلطنة، کابل - افغانستان، جلد اول، ۱۳۳۱ ه.ش.
۲۵. لارنس لاکهارت، انقراض سلسله صفویه، ت: اسماعیل دولت‌شاهی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، چ ۲، ۱۳۸۳ ه.ش.
۲۶. م. ر. آرنوا - ک. ن. اشرافیان، دولت نادر شاه افشار، ت. حمید مؤمنی، انتشارات شبگیر، تهران، چ ۲، ۱۳۶۵ ه.ش.
۲۷. مجید دوامی، طوطی، انتشارات راستی نو، تهران، پ ۱، ۱۳۸۲ ه.ش.
۲۸. محمد شفیع تهرانی (وارد)، مرآت واردات، تحقیق. منصور صفت گل، انتشارات میراث مکتوب، تهران، چ ۱، ۱۳۸۳ ه.ش.
۲۹. محمد هاشم آصف، رستم التواریخ، تحقیق محمد مشیری، تهران، ۱۹۷۸.
۳۰. محمود طلوعی، خواندنیهای تاریخی، چاپخانه تک، تهران، چاپ چهارم، ۱۳۸۱ ه.ش.
۳۱. مرتضی واوندی، تاریخ اجتماعی ایران، انتشارات نگاه، تهران، جلد چهارم، ۱۳۸۲ ه.ش.
۳۲. مرتضی واوندی، تاریخ اجتماعی ایران، انتشارات نگاه، تهران، جلد دوم، ۱۳۸۰ ه.ش.

۲۳. مریم میر احمدی، تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر صفوی، چاپخانه‌ی سپهر، چاپی ۱، تهران، ۱۳۷۱ ه.ش.
۲۴. مقصود علی صادقی، مجموعه مقالات همایش صفویه در گستره تاریخ ایران، انتشارات ستوده، تبریز، چ اول، ۱۳۷۵ ه.ش.
۲۵. منصور صفت گل، ساختار نهاد و اندیشه دینی در ایران عصر صفوی، موسسه خدمات فرهنگی رسا، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۱ ه.ش.
۲۶. موسی نجفی-موسی فقیه حقانی، تاریخ تحولات سیاسی ایران، انتشارات موسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران، تهران، چ ۳، ۱۳۸۲ ه.ش.
۲۷. مولفی ناشناخته به‌کوششی دکتر منوچهر ستوده، حدود العالم من المشرق الی المغرب، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، ۱۳۴۰ ه.ش.
۲۸. میرزا شکور زاده، تاجیکان، اریاییهای وفلات ایران، چاپخانه سروش، تهران، چ اول، ۱۳۸۰ ه.ش.
۲۹. میرزا عبد النبی شیخ الاسلام بهبهانی، بدائع الاخبار، تحقیق سید سعید میر محمد صادق، چاپخانه میراس مکتوب، چاپ ۱، تهران، ۱۳۸۹ ه.ش.
۴۰. هنری مورتمیر دوراند، نادرشاه، ت: مهندس سید عبدالرضا بلادی، انتشارات نوید، شیراز، چ ۲، ۱۳۸۶ ه.ش.

## ۲- سه‌چاوه سه‌ره‌بیبیه‌گان:

۱. ابراهیم بك حلیم، تاریخ الدولة العوسمانیة العلیة (التحقفة الحلیمیة فی تاریخ الدولة العلیة)، موسسه الكتب الثقافية، بیروت-لبنان، تبعه لوی، ۱۹۸۸.
۲. اسماعیل احمد یاغی، الدولة العثمانیة فی التاریخ الاسلامی، مکتبه العیبیکان، مصر، ۱۹۹۸، طبعه سانی.
۳. حسن الضیفقة، الدولة العثمانیة الثقافة للمجتمع والسلطة، دار المنتخب العربی، بیروت-لبنان، ۱۹۹۷، ط ۱.
۴. حسن کریم جاف، الوجیز فی تاریخ ایران، مطبعة أراس، مقولیر، طبعه ۲، ۲۰۰۸.
۵. حسن کریم جاف، موسوعة تاریخ ایران السیاسی، دار العربیة للموسوعات، بیروت-لبنان، ط ۱، ۲۰۰۸، چ ۲.
۶. عباس العزاوی، تاریخ العراق بین احتلالین، انتشارات شریف الرزا، قم، تبعه لوی،

۷. علي محمد الصلابي، الدولة العثمانية عوامل النهوض واسباب السقوط، دار البيارق، بيروت-لبنان، ط ۱، ۱۹۹۹.
۸. كمال مظهر، دراسات في تاريخ ايران الحديث والمعاصر، مكتبة اليقظة العربية، بغداد، ط ۱، ۱۹۸۵.
۹. محمد فريد بط المحامي، تاريخ الدولة العلية العثمانية، متبعة افندى مصطفى، مصر، ۱۸۹۲، التبعة لوى.
۱۰. نصرالله فلسفي، ايران وعلاقتها الخارجية في عصر الصفوي ۱۵۰۰-۱۷۳۶، ت: محمد فتحي يوسف اليس، دار الثقافة، قاهرة، ۱۹۸۹.

## ۲- سەرچاوه كوردىيەكان:

- ۱- ئەكرەم جەمىل شا، مێژووی كوردستان، و: فەيزوللاابرايم خان- بارزان وەهاب، چ. بىر، ديار بەكر، توركييا، چ ۳، ۲۰۰۷.
- ۲- ئىبراھىم خەلىل ئەحمەد- خەلىل عەلى موراڧ، مێژووی ئىران و توركييا، و: بەھادىن جەلال مستەفا، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولنەر، ۲۰۱۱.
- ۳- راجىر سېڧىرى، ئىرانى سەردەمى سەفەرى، و: صلاح الدين ناشقى، چاپخانەى شىقان، سلېمانى، ۲۰۰۶.
- ۴- شوكروللاى بابان، مێژووی كوردو كوردستان، چاپخانەى شىقان، سلېمانى، ۲۰۰۶.
- ۵- عەلى ئەقى ئەلھوسەينى، مێژووی ۶۴۱ سالەى فەرمانرەوايى ئەردەلانىيەكان، و. ئاسۆس ھەردى، دەزگای چاپى سەردەم، سلېمانى، چ ۱، ۲۰۰۲.
- ۶- عەلى ھەردى، چەردەبەكى كۆملايەتبانە لە مێژووی نوێى عىراق، و: دلنەر مېرزا، چاپخانەى تېشك، سلېمانى، بەرگى بەكم، ۲۰۰۴.
- ۷- كەلىموللا تەھمەدى، كۆچى مېژوويى كورد بۆخوڤاسان، و: عەدنان بەرزنجى، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، بەشى بەكم، سلېمانى، ۲۰۰۵.
- ۸- محەمەد سوھىل تەققوش، مېژووی دەولەتى سەفەرى، و: شاخەوان محەمەد، چاپخانەى رۆژھەلات، چاپى ۱، ھەولنەر، ۲۰۱۰.
- ۹- محەمەد سوھىل تەققوش، پوختەى مێژووی ئىسلامى، و: نھاد جلال حبيب الله، دار الفكر، بيروت-لبنان، چ ۱، ۲۰۰۹.
- ۱۰- محەمەد سوھىل تەققوش، عوسمانىيەكان لە دامەزراندنى دەولەتەو تەوھ تاكو دەتسا بەسەر خەلافەتدا، و: نەريمان خوڤشا، چ رۆژھەلات، ھەولنەر، چ ۱، ۲۰۰۹.

## تۆزۈلۈش

## تۆزۈلۈش بىر قېتىم...

- ۱۱- میرزا مەنگۈرى، بەسەرھانى كوردو كوردستان لەھاتنى ئىسلامەوہ تا ۱۹۷۱، چ: شەھید نازاد مەورامى كەركوك، چ، ۱، ۲۰۰۸.
- ۱۲- نەجاتى عەبدوللا، كوردستان و كۆشەئى سنورى عوسمانى - فارسى، چ: نوەزارەتى پەروەدە، مەولپۇر، چ، ۱، ۲۰۰۱.
- ۱۳- نوە شىروان مستەفا، كوردو عەجەم، سەنتەرى لىكۆلېنەوہى ستراتېژى كوردستان، سلېمانى، چاپى دووہم، ۲۰۰۵.

<sup>١</sup> ویلیام شاردن، سفرنامه شوالیه شاردن، ت: اقبال یغمایی، انتشارات توس، تهران، چ ١، ١٣٧٥هـ. ش، ج ٥، صص ١٧٦٦-١٧٨٧ "حسن کریم جاف، موسوعة تاریخ ایران سیاسی، دارالعبیة للموسوعات، بیروت-لبنان، ط ١، ج ٢، ص ٥٦.

<sup>٢</sup> خلیل عالی مراد-ئیبراهیم خلیل ته‌حه‌ده‌میزووی ئییران و تورکیا، و: به‌هادین جلال، چ یۆژه‌لات، هه‌ولێر، ٢٠١١، ل ٣٤.

<sup>٣</sup> عباس اقبال اشقیانی، تاریخ ایران، پس از اسلام، انتشارات نامک، تهران، چ ١، نوم، ١٣٨٢هـ. ش، ص ٥٩٨.

<sup>٤</sup> حسن پیرنیا، تاریخ ایران از آغاز تا انقراج ساسانیان، انتشارات خیام، تهران، چ ١، هشتم، ١٣٧٦هـ. ش، صص ٦٩٣-٦٩٤.

<sup>٥</sup> قزلباشه‌کان، ناوی سوپای سه‌ه‌ه‌وییه‌کان بپوروه له‌ه‌مان کاتبشدا له چه‌ند هۆزیکێ گزنگی تورکمان پیکه‌تابوون پۆلی سه‌ره‌کیان هه‌پوو له دامه‌زاندنی ده‌وله‌تی سه‌ه‌ه‌وی، به‌تایبه‌تی له‌سه‌رده‌می شا ئیسماعیلی سه‌ه‌ه‌وی. بۆ زانیاری زیاتر بپوونه

<sup>٦</sup> ڕێکه‌وتنامه‌ی زه‌هار: ئه‌و ڕێکه‌وتنامه‌یه له سالی ١٦٣٩ز، له‌نیوان هه‌ردوو ده‌وله‌تی عوسمانی و سه‌ه‌ه‌وی، به‌سترا به‌مه‌بەستی کۆتایی هه‌تێنان به‌جەنگ و مەملانێتی نیوانیان، و دیاریکردنی سنووری نیوان هه‌ردوولا، که به‌یه‌کەم ڕێکه‌وتنامه‌ی په‌سمی نیوان هه‌ردوو ده‌وله‌ت داده‌نرێت بۆ دیاریکردنی کێشه‌ی سنووری. بۆ زانیاری زیاتر بپوونه: محمد سه‌وهیل ته‌ققوش، پوخته‌ی میژووی ئیسلامی، نهاد جلال حبیب، دارالفکر، بیروت-لبنان، چ ١، ٢٠٠٩، ل ٤٤٠.

<sup>٧</sup> موسی نجفی- موسی فقیه حقانی، تاریخ تحولات سیاسی ایران، موسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران، تهران، چ ٢، ١٣٨٢هـ. ش، ص ٤٠.

<sup>٨</sup> راجر سیفزی، ئییرانی سه‌رده‌می سه‌ه‌ه‌وی، و: سه‌لاحه‌دین ئاشستی، بنکه‌ی ژین، سلیمان، ٢٠٠٦، ل ٣٦٤.

<sup>٩</sup> احمد پناهی سمعانی، نادر شاه باژتاب حماسه فاجعه ملی، انتشارات کتاب نمونه، تهران، چ: هشتم، ١٣٧٢هـ. ش، ص ١٨ "عبدالقیم رضایی، تاریخ ده هزار ساله ایران، انتشارات اقبال، تهران، چ: هشتم، ١٣٧٥هـ. ش، جلد سوم،

<sup>١٠</sup> حسن پیرنیا، پیشین، ص ٧٠ "حسن کریم جاف، الوجیز فی تاریخ ایران، ئاراس، ارپیل، طبعه ثانی، ٢٠٠٨، الجزء الثالث، ص ٥٢.

- <sup>۱۱</sup> محمود طلوعی، خواندنیهای تاریخی، انتشارات نشر علم، تهران، چ ۴، ۱۳۸۱ ه. ش، ص ۴۸-۴۹.
- پناهی سمنانی، پیشین، ص ۴۷-۴۸.
- <sup>۱۲</sup> عبد الحسین نوایی، تاریخ تحولات سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی ایران در دوران صفویه، انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، چ ۴، ۱۳۷۶ ه. ش، ص ۲۵۲. عبدالله رازی، تاریخ کامل ایران، انتشارات اقبال، تهران، چ ۱۱۶، ۱۳۷۹ ه. ش، ص ۴۲. عبد الحسین زین کوب، روزگاران، پیشین، ص ۷۲۹.
- <sup>۱۳</sup> ادوارد برلون، تاریخ ادبیات ایران از صفویه تا عصر حاجرات، بهرام مقدادی، انتشارات مروارید، تهران، چ ۲، ۱۳۷۵ ه. ش، ص ۱۲۱. حسن کریم جاف، موسوعه، ج ۳، ص ۵۶.
- <sup>۱۴</sup> مهلا محمد باقر مجلسی کوری مهلا محمد تفری مجلسی به، په کتبه بوله گه ووه زاناکانی مه زه می شیعی ۱۲ نیماسی، له سالی ۱۶۲۵-۱۷۰۰/۱۷۲۲-۱۱۱۱ ه. ک، کچی برایی کرپوه، له سرده می شا سولتان حسین زیاده و پتیزکی ندری لای شا حسین مه پوه و دهسه لاتیک ندری مه پوه، وه له گه ل خه لکانی سونه مه زه ب تروند پوه. بقر زانیاری زیاتر برونه: محمد هاشم اصف، رسم التواریخ، تحقیق محمد مشیری، انتشارات کتاب نمونه، تهران، ۱۹۷۸ م، ص ۹۲. منصور صفت گل، ساختار نهاد و اندیشه دینی در ایران عصر صفوی، موسسه خدمات فرهنگی رسا، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۱ ه. ش، صص ۲۲-۲۵.
- <sup>۱۵</sup> حسن کریم جاف، الوجیز فی تاریخ ایران، مطبعة آراس، هتولیر، ط ۲، ۲۰۰۸، ج ۳، ص ۵۲.
- <sup>۱۶</sup> ادوارد براون، پیشین، ص ۱۲۱.
- <sup>۱۷</sup> مقصود علی صادقی، مجموعه مقالات همایش صفویه درگستره تاریخ ایران زمین، انتشارات ستوده، تبریز، چ ۱، ۱۳۸۴ ه. ش، ص ۴۸۲-۴۸۵.
- <sup>۱۸</sup> راجر سیفوری، س. پ، ل، ۳۶۴.
- <sup>۱۹</sup> محمد هاشم اصف، پیشین، ص ۱۰۶. عبدالله رازی، پیشین، ص ۴۳. محمود طلوعی، پیشین، ص ۵۰.
- <sup>۲۰</sup> م. ر. آرنوا-ک. ز. اشرفیان، دولت نادر شاه افشار، ت: حمید امین، انتشارات شبگیر، تهران، چ ۲، ۱۳۶۰ ه. ش، صص ۵۳-۵۴.
- <sup>۲۱</sup> سولتان بن سهیف، والی دهولته سی قهوی بو له عومان، له نه نجامی لاوازیرونی دهولته سی قهوی له دهسه لاتی سی قهوییه کان هه لکه رایه وه و سه ربه خوی خوی رگه یاند، له ناوچه کانی عومان و ده ورووییه ری، هه رچه نده سه قهوییه کان هه ولیاندا نه وناوچه به بگه پینته وه بقر ژنده سه لاتی خویان به یم سه رکه وتوو نه بوون. بقر زانیاری زیاتر برونه: پناهی سمنانی، پیشین، صص ۵۱-۵۲.
- عبدالعظیم رضایی، تاریخ ده هزار ساله ایران، ج ۳، ص ۲۲۸.

<sup>۲۲</sup> عبدالحسین نوایی، تاریخ تحولات سیاسی اجتماعی اقتصادی و فرهنگی ایران در دوران صفویه، پیشین، ص ۲۵۹. نصرالله فلسفی، ایران و علاقاتها الخارجیه فی عصر الصفوی ۱۵۰۰-۱۷۳۶، ت: محمد فتحی یوسف الیس، دار الثقافة، قاهرة، ۱۹۸۹، صص ۱۹۷-۱۹۹.

<sup>۲۳</sup> به‌لوچه‌کان، کوکراوه‌ی به‌لوچه، که نه‌وانه‌ش هۆزێك بوون له‌ناوچه‌کانی خورپاسان و زابولستان، ده‌زیان، تانیستاش شیوه زمانی تاییه‌ت به‌خۆیان هه‌یه‌ که‌زاراوه‌ی، به‌لوچه‌یه، هه‌روه‌ك کوردو فارس که‌ شیوه‌ زاراوه‌یان کوردی و فارسی یه، نه‌وانه‌ زیاتر خه‌ریگی به‌خێوکردنی مه‌رومالات بوون، به‌هۆی گرانی و شکه‌ سالییه‌وه‌ له‌ ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی هه‌لکه‌رانه‌وه‌. بۆ زانیاری زیاتر بپروانه: مقصود علی صادقی، پیشین، صص ۴۸۲-۴۸۵.

<sup>۲۴</sup> علی نه‌قی نه‌لحوسه‌ینی، میژووی ۶۴۱ ساله‌ی فه‌رمانه‌وه‌ی ئه‌رده‌لانییه‌کان، و. ئاسۆس هه‌ردی، ده‌زگای چاپی سه‌رده‌م، سلیمانی، چ، ۲۰۰۲، ل.ل ۳۵-۳۷. خلیل علی مراد-نیراهیم خلیل نه‌حمه‌د، س.پ، ل ۲۶-۲۷.

<sup>۱</sup> - مولفی ناشناخته، حدود العالم من المشرق الى المغرب، به‌کوششی دکتەر منوچهر ستوده، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، ۱۳۴۰. ش، ص ۲۵۳ "میرزا شکرزاده. تاجیکان اریاییهای فلات ایران، انتشارات سروش، تهران، چ، ۱۳۸۰. ش، ص ۳۰۶.

<sup>۲</sup> - فیض محمد کاتب هزاره، سراج التواریخ، مطبعة دارالسلطنة، کابل- افغانستان، ص ۱۳۳، ۱۰، ق، جلد اول، ص ۲.

<sup>۳</sup> - همان، ص ۲ "عبدالحسین نوایی، پیشین، ص ۲۶۵.

<sup>۴</sup> "دورانیه‌کان، ناوی یه‌کێك له‌هۆزێکانی نه‌فغانی بوو که‌له‌ رۆژه‌لاتی نه‌فغانستان" نیشته‌جی بوون و دواتر به‌ نه‌بدالییه‌کان ناسران، بۆ زانیاری زیاتر بپروانه: فیض محمد کاتب هزاره، پیشین، ۱۰، "حسن کریم جاف، م.س، چ، ۲، ص ۵۴.

<sup>۵</sup> خورپاسانی بچوک، ئو ولاته‌ی که‌ نیستا لای ئیمه‌ ناسراوه‌ به‌ نه‌فغانستان، له‌ سه‌رده‌مانی کۆن، پیتی گوتراوه‌ خورپاسانی بچوک، که‌ له‌ سه‌ده‌ی ۱۸، به‌هواوه‌ به‌ نه‌فغانستان ناسراوه‌. بۆ زانیاری زیاتر بپروانه: فیض محمد کاتب هزاره، پیشین، ص ۷.

<sup>۶</sup> - همان، ص ۳، ص ۱۰ "عباس العزازی، تاریخ العراق بین احتلالین، انتشارات شریف الرضی، قم ط ۱، ۱۳۶۹. ش، ۵، ص ۲۰۲.

<sup>۷</sup> "حسن کریم جاف، م.س، چ، ۳، صص ۵۴-۵۵" محمد سهیل نه‌فقوش، میژووی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی، و: شاخه‌وان محمد، چ رۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۰، ل ۲۹۹.

<sup>۲۸</sup> عباس العزولوى، م. س. ج. ۵، ص. ۲۰۲-۲۰۵. حسن كرىم جاف، الوجيز في تاريخ ايران، م. س. ج. ۳، ص. ۵۴.

<sup>۲۹</sup> ھەزارە، ئارى يەككە لە ھۆزە كاتى ئەفغانى بوو، لە ئەو ەي مەغۇلە كان، بوون لە سەر مەزھەبى شىعە بوون، بەر زمانى فارسى قەسەيان دەگرد. بۆزانیارى زیاتر پروانە: حسن كرىم جاف، موسوعه، ج. ۳، ص. ۵۸. محەمەد سەھىل تەققوش، مېژووى دەولەتى سەفەرى، ل. ۲۹۹.

<sup>۳۰</sup> عبدالھسین نوایی، پیشین، ص. ۲۶۰.

<sup>۳۱</sup> ئەبدالیپە كان، يەككە لە ھۆزە ئەفغانىيە كان كە لە شارش ھىرات كە دەكە ویتە رۆژھەلاتى ئىبران نىشتە جى بوون و بەردەوام شەپو مەلەنئىيان لەگەل ھۆزى غەلزابیە كان مەبوو.

<sup>۳۲</sup> محمد سەھىل تەققوش، مېژووى دەولەتى سەفەرى، و: شاخەوان مەھمەد، ج. رۆژھەلات، ھەولئیر، ۲۰۱۰، ل. ۲۹۹.

<sup>۳۳</sup> میر سەھەندەو: سەرۆك ھۆزى بە لووچە كان بوو، لە دژى والى سەفەویيە كان پاپەپى لە شارى قەندەھار، تىوانى دەست بە سەر شاردە كە دابگىت. رۆر لە سەرچاوە كان پېئیان وايە كە وا بە لووچە كان، ھۆكارى سەرەكى بوون بۆرپاپەپى ئەفغانىيە غەلزابیە كان لە دژى سەفەویيە كان. بۆ زانیارى زیاتر بگەرتۆە بۆ سەرچاوە: مقصود علی صادقى، پیشین، ص. ۴۸۴-۴۸۵.

<sup>۳۴</sup> گورگین خان: ناسراو بە شانەواز خان، بەرەگەز گورجى بوو، وە والى دەولەتى سەفەرى بوو لە گورجستان، لە لایەن شای سەفەرى شاسولتان ھوسەین، پاسپېرا بۆ سەرگورگىنەو ەي شۆپشى بە لووچ و ئەفغانىيە غەلزابیە كانى سالى ۱۷۰۲ز. بۆزانیارى زیاتر پروانە: عبدالھسین نوایی، پیشین، ص. ۲۶۰. پناھى سەمانى. نادرشاه، پیشین، ص. ۵۴-۵۵. محمد شفیق طهرانى، پیشین، ص. ۱۰۸.

<sup>۳۵</sup> مقصود علی صادقى. مجموعە مقالات ھمايش مسفویە درگسترە تاريخ ايران زمین، انتشارات ستودە، تېرین، ج. ۱، ۱۳۸۲ھ. ش. ۴۸۴-۴۸۶.

<sup>۳۶</sup> میر وەیس، باوكى میر مەحمودى ئەفغانى، بوو سەرۆكى ھۆزى غەلزابیە كانى شارى قەندەھار بوو، خاوەن پىنگەيەكى جە ماوهرى بە ھۆزىو لە شارى قەندەھار، بە كارى بازىرگانى خەرىكبوو لە نىوان ھندستان و شارى قەندەھار لە لایەن شای سەفەویيەو، كرابوو بە بەرپرسى پۆلیسى شارى قەندەھار. بۆزانیارى زیاتر پروانە: عبدالھسین زىین كۆب، روزگار، ص. ۷۲۲.

<sup>۳۷</sup> مقصود علی صادقى. پیشین، ص. ۴۸۶.

<sup>۳۸</sup> محمد ھاشم اصف. پیشین، ص. ۱۱۵. عبدالرضا ھوشنگ مەھدوى، تاريخ روابط خارچى ايران، انتشارات امیر کبیر، تهرآن، ج. ۲، ۱۳۵۰ھ. ش. صص ۱۲۲-۱۳۵.

- <sup>۳۹</sup> پیتر اوری. تاریخ معاصر ایران از تاسیس تا انقراض سلسله قاجاریه، ت: محمد رفیعی، مهربادی، موسسه مطبوعاتی عطائی، تهران، ج ۱، ۱۳۶۳ ه. ش، ص ۵۸.
- <sup>۴۰</sup> عبدالرضا هوشنگ مهدوی، پیشین، ص ۱۲۴ "عبدالعظیم رضایی، تاریخ ده‌هزارساله ایران، پیشین، ج ۲، ص ۲۲۷.
- <sup>۴۱</sup> - لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۷۷ "محمد شفیع طهرانی، پیشین، ص ۱۱۲.
- <sup>۴۲</sup> عبدالحسین نوایی، پیشین، ص ۲۶۴.
- <sup>۴۳</sup> قولیخان، نازناویک بوو له‌لایه‌ن شاکانی سه‌فه‌وی، ده‌درا به‌وک‌سانه‌ی له‌لایه‌نی سه‌ریازبیه‌وه خزمه‌تیاں پشیکه‌ش به‌دوله‌تی سه‌فه‌وی بگردبووایه، ئه‌م نازناوه‌ش به‌مانای خزمه‌تکاری شا، دیت که‌واته حوسین قولیخان، واته خزمه‌تکاری شا حوسین. بۆ‌زیاری زیاتر بپوانه: عبدالحسین زرین کوب، روزگاران، پیشین، ص ۷۴۰-۷۴۱.
- <sup>۴۴</sup> پناهی سمنازی، نادرشاه بازتاب حماسه و فاجعه ملی، پیشین، ص ۵۸ "حسن پیرنیا، پیشین، ص ۷۰۴.
- <sup>۴۵</sup> میرزا مهدی خان استرآبادی، تاریخ جهانگشای نادری، انتشارات دنیای کتاب، تهران: ۱۳۶۸ ه. ش، ص ۱۵ "محمد شفیع طهرانی، پیشین، صص ۱۰۰-۱۰۱ "مقصود علی صادقی، پیشین، ص ۴۸۶.
- <sup>۴۶</sup> لوتف علیخان، برزای فتح علیخانی داغستانی، گوره ره‌زیری شا سولتان حوسین، بوو خاکمی هریمی فارس، بوو. وه‌ک سه‌رچاوه ئیرانییه‌کان ئاماره‌یان پیکردوه، بۆ‌لیکی به‌رچاوی بینی له‌ده‌رکردنی ئه‌فغانیه‌کان، و گێرانه‌وه‌ی شاری کرمان، به‌لام به‌هۆی ئه‌وه‌ی لوتف علیخان و فتح علیخانی مامی، له‌سه‌ر مه‌زه‌به‌ی سوننه، بیون دزایه‌تیه‌کی زۆر ده‌کران له‌لایه‌ن، گه‌وره‌کاربه‌ده‌ستانی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وییه‌وه، وه‌ک مه‌حه‌مه‌د حوسین- گه‌وره‌مه‌لا، و ره‌حیم خان-راویژکاری شا، هر‌یز ئه‌م مه‌به‌سته‌ش توانییان شا سولتان حوسینی، لیهان بدن، به‌وه‌ی که‌وا فتح علیخانی سه‌رۆک وه‌زیر، مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه‌خۆی ده‌سه‌لات بگریخته‌ده‌ست، هر‌بۆیه‌ فتح علیخان له‌لایه‌ن شا سولتان حوسین، له‌پۆسته‌که‌ی دورخرایه‌وه، دواتریش چاوی کوژ ده‌کریت. سه‌باره‌ت به‌ لوتف علیخانی، به‌همان شیوه له‌پۆسته‌که‌ی دورخرایه‌وه. بۆ‌زیاری زیاتر بپوانه: عبدالرضا هوشنگ مهدوی، پیشین، ص ۱۳۵ "مرتضی راوندی، پیشین، ج ۴، ص ۲۷۹-۲۸۰ "لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۰۲-۱۱۴.

<sup>۱۲</sup> به لوم همدنیک له سه رجاوه کان، پټیان وابه که هژکاری کشانه وهی سوپای نه فغانی و میر مه حمودی نه فغانی، له شاری کرمان، به هژی شکانیان له بهرام بهر سوپای سه فوی نه بووه، به لکوره به هژی راپه رینیک بووه که له شاری قنده هار، رویدلوه، نه ویش به مجوزه بووه، که میر مه حمود، کاتیک ویستی هنرش بکاته سر نیران، برابه کی خوی که ناوی حوسین بوو کرده به رپرسی شاری قنده هار، وه که سیکي به رپه گز له زگی، که ناوی بیژن سولتان، بوو کرده سه ر کرده ی سوپای شاره که، وه له کاتی نه بوونی میر مه حمودی نه فغانی، بیژن سولتان، به هژی بچوکی حوسینی برای میر مه حمود له ته مه ندا، که توانای به رتوه بردنی کاروباری شاره که ی نه بوو، یاضی ده بیت وده ست به سه ر شاری قنده هار، داده گرنت و هه مو نه و نیرانیان ی که کاتی خوی به دلیل گیرابوون نازاد ده کات، تا کو به رگری لیکه ن، وه کاتیک میر مه حمود، به م هه واله ده زانی به خنیرایی خوی ده گه رنیتته وه بؤ شاری قنده هار، بؤ سه رکو تکرده وه ی راپه رینه که، که هاوکات ده بی له گه ل هیرشی سوپای سه فوی بؤ سه ر شاری کرمان. بؤ زانیاری زیاتر پروانه: لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۹۸-۱۰۰.

<sup>۱۳</sup> محمد هاشم اصف، پیشین، ص ۱۲۱.

<sup>۱۴</sup> مریم میر احمدی، پیشین، ص ۹۴.

<sup>۱۵</sup> عباس اقبال اشتیانی، پیشین، ص ۶۰۶.

<sup>۱۶</sup> گولناباد، دیتیکه ده که ویتته روزه لاتی شاری نه سفه مان، به دوری ۸ مایل، نه وشوینه بوو که وا شه ری نیوان سوپای نه فغانیه کان به سه ر کرده ی تی میر مه حمود، له گه ل سوپای سه فوی نیایدا رویدا له سالی ۱۷۲۲ز که سوپای نه فغانیه کان سه رکه وقتیان به ده سته یما. بؤ زانیاری زیاتر پروانه لاپه رهی دواتر.

<sup>۱۷</sup> نه جانی عبداللأ، کوردستان و کیششی سمنووری عوسمانی - فارسی ۱۶۲۹ - ۱۸۴۷، ج. موکریان، هه ولیر، چاپی ۱، ۲۰۰۱، ل ۴۹.

<sup>۱۸</sup> میرزا عبدالنبي شیخ الاسلام بهیپهانی، بدیع الاخبار، ت: مصطفی امیری، انتشارات میراث مکتوب، تهران، ض ۱، ۱۳۸۹، ش، ص ۹۲ "پیتر آوری، تاریخ معاصر ایران از تاسیس تا انقراض صفویه، ت: محمد رفیع مهربادی، صفا، تهران، ض ۱۳۶۲، ص ۵۱، ش، ص ۵۸" لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۲۱.

<sup>۱۹</sup> میرزا عبدالنبي شیخ الاسلام بهیپهانی، پیشین، ص ۹۴-۹۵ "حسن کریم جاف، الوجیز فی تاریخ ایران، م، ص ۵۷.

<sup>۲۰</sup> لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۲۹.

<sup>۲۱</sup> زاینده پوود، ناوی پوویاریکه به ناو شاری نه سفه ماندا تپه پر ده بیت، له هه مانکندا دیمه نیکي جوانی به شاره که به خشویه، چه ندین پرد له سر نه م پوویاره هه یه به ناویانگترینیان پردی خاجوو - ۲۲ پول. بۆ زانیاری زیاتر بیوانه : لارنس لاکهارت، همان، ص ۱۲۲.

<sup>۲۲</sup> "فهرج ناباد، هاوینه واریکه ده که ویتنه پووه لاتی شاری نه سفه مان و کوشکی شای سه فه وی شاسولتان حوسین، ی لی بوکه له کاتی که مارودانی نه سفه مان له لای نه فغانییه کانه وه ده سستی به سر داگیربوو، میر مه حمودی نه فغانی کردبوویه سه ربازگی خزی. بۆ زانیاری زیاتر بیوانه : لارنس لاکهارت، پیشین، صص ۱۲۴-۱۲۵، صص ۱۵۱-۱۵۵" پناهی سمنانی، پیشین، صص ۶۵-۶۷.

<sup>۲۳</sup> عبدالحسین نوایی، روزگاران، پیشین، ص ۷۲۸.

<sup>۲۴</sup> له راستیدا میژوونوسان راو بوچوونی جیاوازیان هه یه، سه باره ت به ماوه ی که مارودانی شاری نه سفه مان که هه ندیک پتیا نوایه ماوه که ۶ مانگی خایاندوه. وه ک : لارنس لاکهارت، همان، ص ۱۲۹ " عبدالرضی هوشنگ مهدوی، پیشین، ص ۱۲۶. به لام هه ندیک تریش پتیا ن وایه که ۹ مانگی خایاندوه. وه ک: محمد هاشم اصف، پیشین، ص ۱۲۸-۱۴۱" پناهی سمنانی، پیشین، ص ۶۱.

<sup>۲۵</sup> "لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۲۹" پناهی سمنانی، نادرشاه بازتاب حماسه و فاجعه ملی، پیشین، ص ۶۱ " مرتضی راوندی، پیشین، ج ۲، ص ۴۲۸.

<sup>۲۶</sup> عبدالحسین نوایی، پیشین، ص ۷۲۸ " مرتضی راوندی، پیشین، ج ۲، ص ۴۲ " حسن کریم جاف، الوجیز فی تاریخ ایران، م. س، ۵۷.

<sup>۲۷</sup> محمد هاشم اصف، پیشین، صص ۱۵۷-۱۶۶ " لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۵۲.

<sup>۲۸</sup> میرزا عبدالنقی شیخ الاسلام بهیانی، پیشین، ص ۱۰۴ " موسی نجفی - موسی فقیه حقانی، تاریخ تحولات سیاسی ایران، انتشارات موسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران، تهران، ج ۱، ۱۲۸۲، ۵۲، ش، ص ۶۰.

<sup>۲۹</sup> له راستیدا هه ریه که له میر مه حمود و میر نه شره فی نه فغانی کاتیک که ده سه لاتیان، وه رگرت ناویان له خویان نا ( شا ) به لام نیرانیه کان و سه رچاوه نیرانیه کان، هه ر به میر ناویان دین و دان به ده سه لاتیاندا نانتین، به هوی نه و ویرانکارییه ی که به سه ر نیرانیان هیتا، به لکوو به چاوئیکی سووک و داگیرکر سه بریان ده که ن.

<sup>۳۰</sup> علی وردی، چه رده یه کی کومه لایه تیا نه له میژووی نوئی عیراق، و دلیر میرزا، چاپخانه ی تیشک، سلیمان، به رگی یه که م، ۲۰۰۴، ل ۱۴۵.

<sup>۳۱</sup> "لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۷۰" عبدالله رازی، پیشین، ص ۴۲۲ " مه مه د سو هیل ته ققوش، س. پ، ل ل ۲۰۶-۳۰۷.

- ٦٥ محمد هاشم اصف، پیشین، صص ١٦٠-١٦٣ "موسی نجفی- موسی ققیه حقانی، پیشین، ص ٦٠"  
 د:علی وه‌ردی، چاره‌ده‌یه‌کی کومه‌لایه‌تیانه له‌میژووی نوئی عیبراق، و: دلیر  
 میرزا، ج. تیشك، سلیمانی، ٢٠٠٤، ب ١، ل ١٤٥.
- ٦٦ عبدالحسین زین کوب، پیشین، ص ٧٢٩ "مقصود علی صادقی، پیشین، ص ٩٥٥" مرتضی راوندی،  
 پیشین، ج ٢، ص ٤٢٢.
- ٦٧ پناهی سمعانی، پیشین، ص ٦٧ "مریم میر احمدی، پیشین، ص ٩٧" پناهی سمعانی، کریم خان زند،  
 انتشارات ندا، تهران، چاپ اول، ١٣٧٥ ه.ش، ص ١١.
- ٦٨ لارنس لاکهارت، پیشین، صص ١٧١-١٧٢ "پناهی سمعانی، کریم خان زند، پیشین، ص ١١.
- ٦٩ حسن کریم جاف، م.س، ج ٣، ص ٥٨.
- ٧٠ مقصود علی صادقی، پیشین، ص ٩٦٥ "راجر سیفری، س.پ، ل ٣٧٥" نه‌وشیروان مسته‌فا، کوردو  
 عه‌ج‌م، سه‌ننه‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ج ٢، ل ٢٠٠٥، ٥٤٩.
- ٧١ نه‌مانولالاخان، سه‌رکرده‌ی سوپای میر مه‌حمودی نه‌فغانی بوو، بۆلی به‌رچاوی مه‌بوو له‌هیرشی  
 نه‌فغانیه‌کان بۆسه‌ر ئیزان. بۆزانیاری زیاتر بیوانه: مریم میر احمدی، پیشین، صص ٩٤-٩٦.
- ٧٢ "پناهی سمعانی، پیشین، ص ٩٩" مرتضی راوندی، پیشین، ج ٢، ص ٤٢٢ "محمد سهیل طقوش،  
 میژووی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی، س.پ، ل ٢٠٦.
- ٧٣ "له‌پاستیدا میژوو نوسان، سه‌باره‌ت به‌کوشتنی شازاده‌کانی سه‌فه‌وی، که تایا ژماره‌یان چه‌ند  
 بووه، راپوژووونی جیاو‌ان‌زیان مه‌یه‌و هاوپا نین، که هه‌ندیك ده‌لێن ژماره‌یان ١٨٠، که‌س بووه،  
 وه‌هه‌ندیکی تر ده‌لێن ٢١٩، که‌س بووه. وه‌ك: محمد هاشم اصف، پیشین، صص ١٦١-١٦٢" حسن  
 پیرنیا، پیشین، ص ٧٠٦، به‌لام هه‌ندیکی تر له‌میژوو نووسان پێیان وایه، ته‌نها ژماره‌ی شازاده‌کانی  
 سه‌فه‌وی، واته‌ کورپه‌کانی شا سولتان حوسین ٣١ شازاده بووه، نه‌مه‌ جگه له‌براو برارایه‌کانی شای  
 سه‌فه‌وی هه‌نوه‌کانیشیان. بۆ زانیاری زیاتر بیوانه، محمد هاشم اصف، پیشین، صص ١٦١-١٦٢  
 "حسن پیرنیا، پیشین، ص ٧٠٦" لارنس لاکهارت، پیشین، ص ١٨٧٢.
- ٧٤ "پناهی سمعانی، پیشین، صص ٦٩-٧٠" حسن کریم جاف، م.س، ج ٢، ص ٥٩.
- ٧٥ "سلطان هاشم میرزا، زیور آل داود، تحقیق عبدالحسین نوایی، انتشارات میراث مکتوب، تهران،  
 ج ١، ١٣٧٩ ه.ش، ص ٥٤.
- ٧٦ "میر مه‌حمودی نه‌فغانی، چه‌ند بۆژێك نوای کوشتنی شازاده‌کانی سه‌فه‌وی، دووچار ی شیتی ده‌بیته  
 و عه‌قلی له‌ده‌ست ده‌دات، گۆشتی گیانی خۆی به‌گه‌ززه‌ لێده‌کرده‌وه، گه‌وره‌ کاربه‌ده‌ستانی

نه‌فغانی، دوا‌ی نوه‌ی زانیان که مه‌حمود توانی فه‌رمانه‌وه‌یایی کردنی ئه‌رانی نساوه، بیریاریاندا نه‌شهره‌ی ناموزای له‌شوینی دابنن، که نه‌وکاته له به‌ندیخانه بوو هه‌ریۆیه نازادیانکردو، هینایانه سه‌رده‌سه‌لات دواتریش میر مه‌حمود له‌لایه‌ن نه‌شهره‌ی ناموزای، ده‌کوژریت، بۆ زانیاری زیاتر بیوانه:

محمد هاشم اصف، پیشین، حصص ۱۶۶-۱۷۰ "سلطان هاشم میرزا، پیشین، ص ۵۴.

۳۳ همان، ص ۵۴ "عبدالصمین زرین کوب، روزگاران، پیشین، حصص ۷۲۸-۷۲۹.

۳۴ محمد هاشم اصف، پیشین، حصص ۱۶۶-۱۷۰ "عبدالله رازی، پیشین، ص ۴۴.

۳۵ هه‌ریمی خو‌پاسان، له‌هه‌ریمه به‌ناویانگه‌کانی ولاتی نیرانه نه‌وناوچه‌یه ده‌که‌ویته پۆزه‌لاسی ولاتی نیران، که ژماره‌یه‌کی زۆر له‌شارو شارۆچکه له‌خۆ ده‌گرت، له سه‌رده‌می فتوحاتی ئیسلامی بۆ نیران نه‌وناوچه‌یه ناویانگی ده‌رکرد له‌ده‌وله‌تی ئیسلامیدا....

۳۶ رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، انتشارات قومس، تهران، ۱۳۷۷ه.ش، ج ۱، حصص ۲۱-۲۲.

۳۷ له‌زگی به‌کان، به‌کێک بیون له‌هه‌وزانه‌ی که له زنجیره جیاکانی فه‌قازیا، نیشته‌جی بیون له‌ناوچه‌کانی مازنده‌ران و که‌ناری ده‌ریای فه‌زۆین، که له‌سه‌ر ئایینی مه‌سیحی بیون، به‌لام به‌شیکیان بیونه ئیسلام، و به‌شیکێ تریشیان، له‌سه‌ر ئایینی مه‌سیحی مابوونه‌وه، له نه‌نجامی لاوازی ونه‌مانی ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی له‌ناوچه‌ی شه‌ماخی، له‌زگیه‌کان، یاخوود گورجیه‌کان، هیرشیا‌نکرده سه‌ریازگانه بووسیه‌کان، له‌وناوچه‌نه‌ سه‌روه‌نو سامانیان به‌تالان بردن، نه‌مه‌ش ده‌رفه‌تیکی له‌باربوو بۆ په‌تۆوسی گه‌وره، به‌بیانوی پاراستنی هاو‌لاتیانی هیرش بکاته سه‌ر نیران، چونکه پیتی وابوو نه‌فغانیه‌یه‌کان توانای پاراستنی هاو‌لاتیانی بووسیان نیه. بۆزانیاری زیاتر بیوانه (لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۱۵۷ "ریچارد تاپر، تاریخ سیاسی اجتماعی شاهسون های مغان:ت:حسن اسدی، نشر اختران، تهران، ۱۳۸۴ ه.ش، ص ۱۰۳، ۱۰۵) پیتر دلاواله، سفرنامه دلاواله، ت. شعاع الدین شفا، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، ج ۴، ۱۳۸۴ ه.ش، حصص ۱۳-۱۳۱.

۳۸ کمال مظهر، دراسات فی تاریخ ایران الحدیث والمعاصر، مکتبه‌ الیقظة الوطنیه، بغداد، ۱۹۸۵، ص ۱۴ "رابرت ماسی، پطر کبیر، ت: ذبیح الله منصور، انتشارات زرین، تهران، ج ۸، ۱۳۸۰ ه.ش، ج ۲، ص ۱۲۵۴ "عبدالمسین زرین کوب، یاداشتها و اندیشه‌ها، انتشارات سخن، تهران، ۱۳۸۲، ج ۶، ص ۲۰۰ "ریچارد تاپر، تاریخ سیاسی اجتماعی شاهسون های مغان:ت:حسن اسدی، نشر اختران، تهران، ۱۳۸۴ ه.ش، ص ۱۰۳، ۱۰۵ "ئیه‌راهم خه‌لیل نه‌حمه‌ده‌س، پ، ل ۴۸ "ئیه‌راهم خه‌لیل نه‌حمه‌ده‌س خه‌لیل

على موراڧ، مېژۇۋى ئىران و توركييا،: بەھادىن جەلال مستەفا، پېداچۇنئەھ: مەھمەد عەبدوللا كاكەسۇر، ج رۇژھەلات، ھەولئىر، ۲۰۱۱، ۴۸ل.

<sup>۴۷</sup> كمال مظهر، م.س، ھ.۱۸ "راجر سېقىرى، س.پ، ل ۲۷۷" ئىبراھىم خەلىل ئەھمە ۱۰۰ س.پ، ل ۴۸ل  
<sup>۴۸</sup> لەپاستدا مەبەست لە بەستانى ئەرپىتكە وئنامە يە ئەرەبۇ، كەوا پروسىيا ھاوكارى شا تەھماسى  
 دووھ بكات و بىگە پىنئىتە ھە بۇ سەردە سەلاتى ئىران، ئەفغانىيە كانىش لە ئىران دەرېكات، لە  
 بەرامبەردا شاتە ھەماسب چەند ناوچە يەكى گزنگ لە خاكى ئىران، دەدات بە پروسىيا. بۇ زانىبارى زياتر  
 پروانە: م.ر.أرنوا، ئىشىن، ھ.۵۷ "مەھمەد سەھىل ئەققوش، س.پ، ل ۲۱۰.

<sup>۴۹</sup> "سېرزا مەھدى خان سىتراپادى، پېشىن، صص ۲۲-۲۲" عبدالھسېن زىسېن كىوب،  
 روزگار، صص ۷۲۸-۷۲۹ "ئىبراھىم خەلىل ئەھمە ۱۰۰ س.پ، ل ۴۸-۴۹.

<sup>۵۰</sup> عبدالرضا، پېشىن، صص ۱۵۹-۱۵۴ "كمال مظهر، م.س، ھ.۲۱ "ھسېن پېرنا، پېشىن، ھ.۷۱۵  
 ئىبراھىم خەلىل ئەھمە ۱۰۰ س.پ، ل ۵۲.

<sup>۵۱</sup> داماد ئىبراھىم پاشا، سەدرى ئەزەمى دەولەتى عوسمانى بۇ لە سەردەمى سولتانى عوسمانى،  
 سولتان ئھمەدى سى يەم ۱۷۰۲-۱۷۲۰ از داۋاي لە ھەسەن پاشاي والى بەغدا، كرد كەوا ھىزەكانى  
 لە نامادە ياشى دايتت، ئەھەكۇر داۋاي ئەھەدى ئەفغانىەكان، توليان دەست بە سەر ئىران داگىرن بىن و  
 ھىزش بگەنە سەر بەغدا. بۇ زانىبار زياتر پروانە: على وەردى، چەردە يەكى كۆمە لاياھە تيانە لە مېژۇۋى  
 نوئى عىراق، و.دلئىر مېرزا، چاپخانە تىشك، سلىمانى، يەرگى يەكەم، ۲۰۰۴، ل ۱۴۷.

<sup>۵۲</sup> ابراهيم بك حلېم، ائتحفة الطېبىة في تاريخ دولة العلية، مؤسسة الكتب الثقافية، بېروت-لېنان، ۱۶، ۱۹۸۸، ھ.۱۵۸  
 على وەردى، ھ.ل ۱۴۷.

<sup>۵۳</sup> محمد فرېد بك المھامى، تاريخ الدولة العلية العثمانية، مطبعة محمد افندي، مصر، ۱۶، ۱۸۹۳م،  
 ھ.۷۴۸.

<sup>۵۴</sup> ھەسەن پاشا، بەھۆى ھاتنى وەرزى زىستان، ھەلمەتەكەى بۇ سەرئىشارى ھەمەدان، دواخت و  
 گەراپە ھە بۇ شارى كرماشان، بۇ ئەھەدى ھىزەكانى خۇرى پىك بىخاتە ھەو، پشوو و ئىكش بىدات، تاكۇر  
 لە وەرزى بە ھار درىژە بە ھىزشەكەى بىدات، بە لام بەھۆى پېرى و تەمەن گەردە بىى كۆچى دولبى كر.  
 بۇ زانىبارى زياتر پروانە: عباس العزاوى، م.س، ج.۵، ھ.۲۰۶ "لارنس لاكھارت، پېشىن، ھ.۲۲۵ حسن  
 كرېم جاف، م.س، ج.۳، ھ.۶۰.

<sup>۵۵</sup> "لارنس لاكھارت، پېشىن، ھ.۲۳۵" عباس العزاوى، م.س، ج.۵، ھ.۲۰۶ "اسماعىل أحمد باغى، الدولة  
 العثمانية في تاريخ الاسلامى الحديث، مكتبة العبيكان، مصر، ۱۹۹۸، ۲۲، ھ.۱۱۸" على محمد

الصلابي، الدولة العثمانية عوامل النهوض و أسباب السقوط، دار البيارق، بيروت-لبنان، ١٩٩٩، ط١، ص٤٩٦.

<sup>١٤</sup> له راستيدا كاتيك نه فغانيه كان، شانديكيان بؤ نه سته مېوډلي پايته خشي عوسمانی، نارد به مېه سستی هوکاري پوونکردنه وهی مه لويسستی دروژمنکارانهی عوسمانی به رامېر به نه فغانیيه كان، وه له گل پووسه كان، رېنکه و نوون، ١٩ زانای پایه به رزی نايینی، نه فغانیيه كان نامه به کيان و اوژو کرديوو که تيايدا هاتيوو نیسلام رنکا ده دات دوو پېتسه و له يه ک کاتدا هه بن. بؤ زانيارى زياتر بېوانه: عباس العزاوی، م.س، ج٥، ص٢١٨، علی وهردی، س.پ، ل١٥٤.

<sup>١٥</sup> عباس العزاوی، م.س، ج٥، ص٢١٨، رضا شعبانی، تاريخ اجتماعي ايران در عصر افشاريه، پېشین، ج١، ص٢٢، علی وهردی، س.پ، ل١٥٤، حسن کریم جاف، م.س، ج٢، ص٦١.

<sup>١٦</sup> شيخ الاسلام پله يه کی نايینی به رز بوو له ده ولتې عوسمانی شهرکی دهرکردنی فترا و پرنماييه نايینیيه كان بوو له کاتې پتويت. بؤ زانيارى زياتر بېوانه کتابي حسن ضيقه، دولة العثمانية ثقافة والمجتمع، ط١٩٩٧، بيروت لبنان دارالمنتخب العربي، صص ١١٦-١٢٥.

<sup>١٧</sup> ميرزا عبدالنبي شيخ الاسلام بيهانی، پېشین، ص١٧٦، حسن پيرنيا، پېشین، ص٢٠٨، حسن کریم جاف، م.س، ج٢، ص٦١.

<sup>١٨</sup> ده شتی نه جدانی، ده که وېته نيوان هردوو شاری نه سفهان، و هه مه دان، که ئیستا به و ناوچه به ده گووتری گول پایه گان، نه وشوینه بوو که هه ردوو سوپای نه فغانی، و عوسمانی، تيايدا پوو به پووی په کتر بوونه وه له نه جامدا نه فغانیيه كان سهرکه و تنيان په ده ستهينا له م شهره دا. بؤ زانيلری زياتر بېوانه: ميرزا مهدي خان، پېشین، ص٢٧، لارنس لاکهارت، پېشین، صص ٢٥٢-٢٥٤.

<sup>١٩</sup> همان، ص٢٧، نه جانی عیدوللا، س.پ، ل٥٢-٥٤، نه وشيروان مسته فا، س.پ، ل٥٤٩-٥٥٠، ميرزا مهنگوری، به سه رهاتی کوردو کوردستان له هاتنی نیسلام وه تا ١٩٧١، ج. شه هید نازاد هه ورامی، که رکوک، ٢٠٠٨، ل٤٩٩-٥٠.

<sup>٢٠</sup> علی وهردی، س.پ، ل١٥٥، نه جانی عیدوللا، م.س، ل٥١-٥٢، مرتضى راوندی، پېشین، ج٢، ص٤٣٥.

<sup>٢١</sup> سه بارهت به کشانه وهی کورده كان، له ريزی سوپای عوسمانی له کاتې شهره دا، ميژوونووسان، رايوچوونی جياوازيان، هه په که هه نديک له سهرچاره عه ره بی، و فارسی، و تورکی، به کان، پييان وایه کورده كان، به هوی پيدانی پله ی خان، و پاره ی زؤر له لايه ن نه فغانیيه كان وه کورده كان له شهره که دا کشاونه ته وه، به لام هه نديک له سهرچاره کوردييه كان، پايه کی تريان هه په و پييان وایه

ڪورده ڪان، به هڙي ڪوڙڙائي سليمان شاي بابان و ۱۷ ميرى ٿرى ڪورده، له لايه ن والى به غدلوه هريويه ڪورده ڪان له پريزي سوپاي عوسمانى ڪشاونه توهه تاڪوو ٽولهى ميره ڪانى ڪورده، له عوسمانيه ڪان، بگه نه وه... . بؤ زانيارى زياتر پروانه: نهو شيروان مستهفا، س.پ، ل ۱۱۸" نه جاتى عه بدولگا، س.پ، ل ل ۵۲-۵۴.

<sup>۱۰۰</sup> محمد هاشم اصف، پيشين، صص ۱۸۹-۱۹۰ "ميرزا مهدي خان، پيشين، صص ۲۷" پناهى سمنانى، پيشين، صص ۶۶-۶۷.

<sup>۱۰۱</sup> همان، ج ۴، صص ۱۷-۲۴ "لارنس لاهارت، پيشين، صص ۲۰۱-۳۰۲" حسن ڪريم جاف، م.س، صص ۸۴-۹۱.

<sup>۱۰۲</sup> محمود طلوعى، پيشين، صص ۵۷-۵۸.

<sup>۱۰۳</sup> وهلى عهد، به وڪه سه ده گوترا كه وا ده ست نيشان ده ڪرا له لايه ن شاي سه فويه وه، تاڪوو له دواى مردنى جئى بگريته وه، نه وهى بؤ نهو پؤسته ده ست نيشان ده ڪرا، به ڪيڪ له ڪوره ڪانى شا، بؤ كه له هه موويان به توانا تر بوايه، به تايه تيش ڪوپى گورهى شا.

<sup>۱۰۴</sup> ميرزا مهدي خان استرآبادى، پيشين، صص ۱۸" پناهى سمنانى، پيشين، صص ۶۴.

<sup>۱۰۵</sup> سه يارهت به هه لئبازردنى به ڪيڪ له شازاده ڪانى سه فويهى، به جيئشين سه چاوه ڪان ٿامازه به وه ده ڪن، كه وا گوره ڪاربه ده ستانى سه فويهى پتيان وايوو نه گهر به ڪيڪ له شازاده ڪانى سه فويهى بگريته جيئشين، ده بيته هڙى به رز بوونه وهى ورهى خه لڪى نه سه هان، و خه لڪيكي زياتر ٿاماده دهين، له زير شمشيرى شازادهى سه فويهى بجه نگن. بؤ زانيارى زياتر پروانه: لارنس لاهارت، پيشين، صص ۱۲۱-۱۲۲.

به لام سه يارهت به ده ست نيشان ڪردنو گؤپيني سى شازادهى سه فويهى، له ماوهى ڪه متر له مانگيڪدا، ميڙوو نووسان رلو بؤچوونى جياوازيان هه وه و هاو دهنگ نين،

ٿه لف- هه نديڪ له ميڙوو نووسان، پتيان وايه كه وا هؤڪارى دانانو گؤپيني هه رڊو شازاده هه محمود ميرزا، و سه ل ميرزا، دواترپش دانانى ته هه ماسب ميرزا، دوو شازاده ڪهى سه رها، ڪه سانى ٿازاو به تواناو ٿهاتوو بوونه، به لام به هڙى نه وهى هه ر له سه رها توهه دزايه تى گوره ڪاربه ده ستانى سه فويهى بيان، ڪردوه، به هڙى گه نده لپانو بيتوانا بيانه وه، هه ريويه نه وانه شا سولتان حوسين، بيان لنيان هانداهه كه وا نه وانه مه به ستiane بؤ خويان ده سه لات بگرنه ده ست و شا دورويه نه وه. بؤ زانيارى زياتر پروانه: لارنس لاهارت، پيشين، صص ۱۲۷-۱۲۸" رضا شعبانى، پيشين، ج ۱، صص ۲۸-۲۹. مرتضى راوندى، پيشين، ج ۲، صص ۴۲۹.

بې- به لآم هه نديكي تر له ميژوونووسان، پټيانوايه كه دوو شازاده كه ي سه رها كه سائنيكي لاوازو بيتواناو ترستوك، بوونه، هه ربويه نه وانيان لاداووه، ته هماسب ميرزا يان داناوه كه وا كه سينيكي شازاو ليها توو به توانا بووه، له گه ل ۲هه زاركه س چوويو قه زوين به مه به سني كوكردنه وه ي سوپا. بؤ زانياري زياتر بېوانه: محمد هاشم اصف، پيشين، صص ۱۷۴-۱۸۰<sup>۱۰۰</sup> پناهي سمناي، پيشين، صص ۶۴-۶۵.

<sup>۱۰۱</sup> ميرزا مهدي خان استر ابادي، پيشين، صص ۱۸-۱۹<sup>۱۰۱</sup> پناهي سمناي، پيشين، صص ۶۴-۶۵.

<sup>۱۰۲</sup> رضا شعباني، پيشين، ج ۱، صص ۳.

<sup>۱۰۳</sup> لارنس لاکهارت، پيشين، صص ۱۷۲-۱۷۳<sup>۱۰۳</sup> مريم مير احمدی، پيشين، صص ۱۰۶.

<sup>۱۰۴</sup> محمد هاشم اصف، پيشين، صص ۱۶۲-۱۶۵<sup>۱۰۴</sup> همان، صص ۳۲۹<sup>۱۰۴</sup> لارنس لاکهارت، پيشين، صص ۱۷۲-۱۷۴.

<sup>۱۰۵</sup> مورته زا قولی به گ، نوينه ي شا ته هماسبي نووه م بوو، تاردی بؤ ده ولته تي عوسماني تاكرو له گه ليان رينك ويټ و هاوكاري شا ته هماسب بكن بؤ گه راننده وه ي ده سه لاني سه فه وي و ده ركردي نه فغانيبه كان له ئيران. بؤ زانياري زياتر بېوانه: عبدالرضا هوشنگ مهدي، پيشين، صص ۱۴۲<sup>۱۰۵</sup> لارنس لاکهارت، پيشين، صص ۲۱۲.

<sup>۱۰۶</sup> ئيسماعيل به گ، نوينه ي شا ته هماسبي نووه م، برو كه تاردی بؤ رووسيا تاكرو هاوكاري رووسه كان به ده سه ت بيتيت، بؤ ده ركردي نه فغانيبه كان، له ئيران له به رامبه ر پيدانچيچند ناوچه كي ده ولته مند به رووسيا. بؤ زانياري زياتر بېوانه: عبدالرضا هوشنگ مهدي، پيشين، صص ۱۴۲<sup>۱۰۶</sup> لارنس لاکهارت، همان، صص ۲۲۷.

<sup>۱۰۷</sup> عبدالرضا هوشنگ مهدي، پيشين، صص ۱۴۲<sup>۱۰۷</sup> ميرزا مهدي خان استر ابادي، پيشين، صص ۲۲-۲۳<sup>۱۰۷</sup> عبدالحسين زرين كوب، روزگاران، صص ۷۲۸-۷۲۹. بؤ زانياري زياتر له سه ر په راويزي ۱ بگه ريوه بؤ سياسته تي ده ره وه ي نه فغانيبه كان.

<sup>۱۰۸</sup> گه وره كاريه ده ستاني سه فه وي، كه له شاري نه سفه مان ماپوونه وه و هيشتا كه ش دلستوز بوون بؤ شاكيان، بويه كاتيك به پيلاني نه شرف خاني نه فغانيان، زاني زقو به خيرا يي، نيردراويكيان بؤ لاي ته هماسبي نووه م، ناروو داويان ليكرد، كه وا چار بيكه ورتن له گه ل

ئەشرف، ئەنجام نەدات چونکە پیلانی بۆ داناووە و دیەویت بە فیتل بیکوژیت، بەم شتێوەیە  
تەھماسی دووھەم، توانی لەم پیلانە پرگاری بییت، وە کاتیەک ئەشرف خان، زانی کە وا  
تەھماسی دووھەم، لە لایەن کاربەدەستانی سەفەری ئاگادار کراوە تەو، پیلانیکی بۆ دانان، و  
بەفیتلی راوکردن ھەر ھەموویانی کوشت، کە ژمارەیان (٢٥ کەس) بوو. بۆ زانیری زیاتر بپروانە:

لارنس لاکھارت، پیشین، ص ٢٤٢ "پاجر سیتی، س.پ، ل ٢٧٩.

١١٤ محمد هاشم اصف، پیشین، ص ١٦٦-١٦٨ "ھمان، ص ٢٤٢.

١١٥ ھمان، ص ٢٤٢ "محەمەد سوھیل تەققوش، س.پ، ل ٣١٥.

١١٦ لارنس لاکھارت، پیشین، ص ٢٤٢-٢٤٣ "علی اصغر شمیم، ایران در دورہ سلطنت  
قاجار، انتشارات مدیر، تھران، ج ١، ١٣٧٨ ه.ش، ٢٦.

١١٧ پناھی سمعانی، پیشین، ص ٧٢ "مرتضی راوندی، پیشین، ج ٢، ص ٤٣٧.

١١٨ نادر قولی، بە نادر قولی بەگ، وە نادرخانی ئەفشاریش، ناسرابوو بە لام لە دوا  
پەیوەندیکردنی بە شا تەھماسی دووھەم، نازناوی تەھماسب قولیخانی دەداتی، دواتریش  
لە دوا سالی ١٧٢٦ز، کوتایی بە فرمانێوە وای سەفەویەکان دیتیت و بە نادر شای  
ئەفشاردە ناسریت.

١١٩ میرزا مهدی خان استر آبادی، پیشین، ص ٣٦ "عبد العظیم رضایی، تاریخ ده هزار ساله  
ایران، پیشین، ج ٤، ص ١٢.

١٢٠ شوکرووللای بابان سەبارەت بە ئەسل ڕۆچە لەکی ھۆزی ئەفشار، پیتی وایە کە وا ناویان  
ئەفشار، نیو بە لکو، (ھاوشار) ە، وە بە ئەسل کوردن، و لە ناوچەی بیجاری کوردستان،  
نیشتەجی بوونە و شا ئیسماعیلی یەکەم، ئەوانە ی راگواستۆنە وە بۆ خوێاسان. بۆ زانیاری  
زیاتر بپروانە شوکرووللای بابان، س.پ، ل ١٨٩ "کەلیموللا تەوھودی، کۆچی میژوویی کورد  
بۆ خوێاسان، و: دەدان بەرزنجی، دەرگای چاپ و پەخشێ سەر دەم، سلیمان، ٢٠٠٥، بەشی  
١، ل ٧١٧٢.

١٢١ میرزا مهدی خان، پیشین، ص ٣٦-٣٧ "پناھی سمعانی، پیشین، ص ٢٨-٢٩.

١٢٢ میرزا مهدی خان، ھمان، ص ٣٨ "پناھی سمعانی، ھمان، ص ٤١ "عبد العظیم رضایی،  
ھمان، ج ٤، ص ١٣.

<sup>۱۲۳</sup> مجيد دوامی، طوطي، انتشارات راستی نو، تهران، ج ۱، ۱۳۸۲ ه.ش، ص ۵ " مرتضى راوندی، پیشین، ج ۲، صص ۴۳۸-۴۳۹.

<sup>۱۲۴</sup> شوکرلای بابان، س.پ، ل ۱۹۰ " ٺڪر ۾ ڄمیل شا، میثوی کوردستان، وفهینوللآبریم خان- بارزان وهاب، ج.بیر، دیار بهکر، تورکیا، ج ۲، ۲۰۰۷، ل ۱۶۳-۱۶۴.

<sup>۱۲۵</sup> "ملیک مہمودی میستانی، بہ کٽک بیولہ سرکردہ کانی ناوچہی خوراسان، کہ بہ پوچہ ٺڪ دہگراپوہ بؤ سر مہ فاربیہ کان، و ماروہ کی کم بہر لہ میزشی ئفغانیہ کان، بؤ سر شیران، توانی دست بہ سر شاری مہ شہد، و چہند ناوچہ پیکي ٺر لہ خوراسان، دابگریٺ او ناوی لہ خوزینا ملیک، و سکہ بہ ناوی خوی لیدا، خوتبہش بہ ناوی ئو دہ خویزایوہ" وہ لہ کاتی میزشی میر مہمودی ئفغانی، بؤ سر دہولہ تی سفوی، ہیج بہرہ ناگریہ کی سوپای ئفغانی نہ کریو، لہ گہن میر مہمود، رینکوت، کہ لہ ناوچہی خویدا بہ شیرازیکی سرہ خؤ فرمانوہ رایی بکات. بؤ زانیاری زیاتر بیوانہ، محمد شفیع تهرانی، مرآت واردات، تطبیق. منصور صفت طر، انتشارات میراث مکتوب، تهران، ض ۱، ۱۳۸۲ ه.ش، صص ۱۱۸-۱۲۵ رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریہ، پیشین، ج ۱، صص ۱۷-۲۱.

<sup>۱۲۶</sup> پناہی سمعانی، پیشین، صص ۸۰-۸۱ " محمد شفیع تهرانی، همان، صص ۱۴۷-۱۵۲.

<sup>۱۲۷</sup> "ھوکاری ئوہی کہوا نادر قولی، رازی نہبور سوپاکہ یان یک بخن، لہوہ دہترسا ئو گہر ہاتو لہ و شہ پوہ دا سرکہ وتن، ئو دا دزایہ تی ئو بکن و لہ گہلی بہ شہ پین.

<sup>۱۲۸</sup> لارنس لاکھارت، پیشین، ص ۲۶۸.

<sup>۱۲۹</sup> "تہماسب قولی، نازناویک بہ مانای بہندہ - غولام - خرمہ تکاری تہماسب دیت لہ لایہن شاتہ تہماسب دوہم درا بہ نادر قولی ئفشار، ئم نازناوہش زیاتر لہ لایہن شاکانی سفوی دہ درا بہوکہ سانہی کہ نازاو لیہاتو بیوانہ لہ روی سر بازیوہ.

<sup>۱۳۰</sup> رضا شعبانی، تاریخ ایران در عصر افشاریہ، پیشین، ج ۲، ص ۱۰۶.

<sup>۱۳۱</sup> لارنس لاکھارت، پیشین، ص ۲۶۸ " عبدالعظیم رضایی، پیشین، ج ۴، ص ۱۴.

<sup>۱۳۲</sup> لہ راستیدا هوکاری کوشتی فتح علیخان قاجار، لہ لایہن نادر قولی ئفشار، دہگہ پتہوہ بؤ ہولو دزایہ تیہ کانی فتح علیخان، بؤ نادر قولی، شا تہماسبی دوہم وہ، کہ فتح علیخان، مہولیدوہ خوی تاکہ کہس بیٺ و کسپکی تر نہ بیٺ بہرہ لستکاری بکات، بؤیہ کانتیک نادر سا چوہہ ریزی تہماسبی دوہم وہ، ژمارہ کی نؤد لہ کوردہ کانی ناوچہی خوراسان، چوہہ ریزی سوپای تہماسبی دوہم وہ، بہمش بؤزیہ بؤزیہ پیگہی بہ میزتر دہبور، لیترہ دا فتح علیخان، ئمہی بہ ہر پشہ یک بؤ سر پیگہ و دہسہ لاتی خوی دہزانی، و لہ دہرفہ تیک دہگہ را تا کوو بتوانیت نادر، لہ ناز بیات، ئوہی واپکرد کہوا پوہندی نیوان نادر، و فتح علیخان، تیک بیچت دہگہ پتہوہ بؤ: - ا - فتح علیخان قاجار لہ کاتی گہ مارؤدانی

شاری مه‌شه‌د، نوینه‌ری خۆی به‌نهینی بۆ لای (مه‌لیك مه‌حمودی سیستانی)، په‌وانه‌كردوه‌و داوای لێكردوه‌و كه‌وا بینه‌ هاوپه‌یمانی په‌كترى به‌مه‌به‌ستى له‌ناوبردنى نادر قولى. ب- هه‌روه‌ها په‌كێكى تر له‌و هۆكارانه‌ى كه‌بووه‌ هۆى تێكچوونى په‌یه‌هه‌ندى نێوان نادر قولى، فەنج عەلیخانى قاجار، كوشتنى ژماره‌یه‌كى نۆز له‌ سه‌رۆك هۆزه‌ كورده‌كانى ناوچه‌ى (خه‌بوشان) له‌لایه‌ن فەنج عەلیخانى قاجار، وه‌ به‌هۆى ئه‌وه‌ى كورده‌كان، به‌شێكى سه‌ره‌كى سوپای نادر قولىیان، پێكده‌هێنا هه‌ربۆیه‌ داوای هاوكاریان له‌ نادر قولى، كرد له‌دژی فەنج عەلیخانى قاجار. بۆ زانیاری زیاتر بگه‌ڕێوه‌ بۆ (لارنس لاکهارت، پیشین، صص ۲۶۹-۲۷۰) پناهى سمناى، پیشین، صص ۷۶-۷۹) عەلى نه‌قى ئه‌لحوسه‌ینى، میژووى ۶۴۱ س‌اله‌ى فه‌رمانه‌وابی ئه‌رده‌لانییه‌كان، س، پ، ل، ل ۳۸-۴۱.

<sup>۱۳۳</sup> پناهى سمناى، همان، ص ۷۹.

<sup>۱۳۴</sup> پناهى سمناى، کریم خان زند، پیشین، ص ۱۲ "حسن پرنیا، پیشین، ص ۷۱۲" علی اصغر شعیب، پیشین، ج ۱، صص ۲۶-۲۷.

<sup>۱۳۵</sup> له‌داوای گرتنى شارى مه‌شه‌د، شا ته‌هماسبى دووه‌م، داوای له‌نادر، كرد كه‌وا هێرش به‌كه‌ینه‌ سه‌ر شارى ئه‌سفه‌هان، و ده‌ركردنى میر ئه‌شره‌فى ئه‌فغانى، له‌ ئێران، به‌لام نادر قولى پێى وابوو سه‌ره‌تا كه‌ سه‌ره‌تا پێویسته‌ هێرش بكاته‌ سه‌ر شارى هه‌رات، ئه‌وه‌ش به‌هۆى ئه‌وه‌ى به‌كه‌م- هۆزه‌كانى شارى هه‌رات، ململانییى ناوخۆییان هه‌بوو له‌سه‌ر ده‌سه‌لات، ئه‌مه‌ش ده‌رغه‌تێكى باشبوو بۆ نادر، كه‌وا هێرشیان بكاته‌ سه‌ر. دووه‌م :- نادر قولى، پێى وابوو كه‌وا ئه‌گه‌ر سه‌ره‌تا هێرشى كرده‌ سه‌ر شارى ئه‌سفه‌هان، له‌وانه‌یه‌ ئه‌فغانیه‌كانى شارى هه‌رات، له‌ پشته‌وه‌ هێرشى بكه‌نه‌ سه‌ر، هه‌ربۆیه‌ بۆ ئه‌وه‌ى له‌ پشته‌وه‌ى خۆى دانیایه‌تته‌وه‌، سه‌ره‌تا هێرشكرده‌ شه‌ر شارى هه‌رات. بۆ زانیاری زیاتر بپوانه‌ : عبدالعظیم رضایی، پیشین، ج ۴، ص ۱۶.

<sup>۱۳۶</sup> كافر قه‌لعه، ناوی قه‌لایه‌ك بوو، كه‌ ده‌كه‌وته‌ نزیک شارى هه‌رات، به‌لام ئه‌ستا ناوی گۆراوه‌ بۆ ئه‌سلاام قه‌لعه، وه‌ شه‌رى په‌كلاكه‌ره‌وه‌ى نێوان، نادر قولى، و ئه‌فغانیه‌ ئه‌بداللهیه‌كانى شارى هه‌رات، له‌وى پوویدا، له‌ سالى ۱۷۲۸ز، كه‌ له‌ ئه‌نجامدا نادر قولى سه‌رکه‌وتنى به‌ده‌سته‌هێناو ده‌ستى به‌سه‌ر شارى هه‌رات، داگرت. بۆ زانیاری زیاتر بپوانه‌: لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۲۸۴" رضا شعبانى، مرورى كوتاه بر تاریخ ایران، ئه‌یشین، ص ۵۲.

<sup>۱۳۷</sup> پناهى سمناى، پیشین، صص ۷۷-۷۸.

<sup>۱۳۸</sup> میهماندوست، ته و ناوچه یه بوو له نزیك شاری سمنان، ههردوو سوپای ئیرانی و ئه فغانی، تیایدا ږووبه ږووی یه کتر بوونه وه، ئه فغانییه کان له شه ږه داشکان و رایانکرد. بۆ زانیاری زیاتر ږوانه: عبد الحسین زرین کوب، روزگاران، پیشین، ص ۷۴۳.

<sup>۱۳۹</sup> پناهى سمنانى، همان، صص ۸۸-۸۹ " عبد الحسین زرین کوب، روزگاران، پیشین، ص ۷۴۳.

<sup>۱۴۰</sup> لارنس لاکهارت، پیشین، ص ۲۹۱ " رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران از آغاز عصر مادها تا پایان دوران قاجاریه، منبع پیشین، ۵۲۰.

<sup>۱۴۱</sup> لارنس لاکهارت، همان، صص ۲۹۰-۲۹۳ " پناهى سمنانى، پیشین، ص ۹۵.

<sup>۱۴۲</sup> حسن پیرنیا، تاریخ ایران، پیشین، صص ۷۱۲-۷۱۵.

<sup>۱۴۳</sup> محمد هاشم اصف، پیشین، صص ۱۹۲-۲۰۰ " حسن پیرنیا، پیشین، صص ۷۱۵-۷۱۷.

<sup>۱۴۴</sup> همان، صص ۲۰۷-۲۰۹ " رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، پیشین، ج ۲، ص ۲۰.

<sup>۱۴۵</sup> حسن کریم جاف، م. س، ص ۹۱ " نه جاتی عهبدو لالا، س. پ، ل ل ۵۵-۶۰ " هنری مورتمیر دوراند، نادرشاه، ت: مهندس سید عبدالرضا بلادی، انتشارات نوید، شیراز، ج ۲، ۱۳۸۶ ه. ش. ص ۴۰۰، ص ۲۰۵.

<sup>۱۴۶</sup> پیتر اوری، پیشین، ص ۵۸ " رضا شعبانی، تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه، پیشین، ج ۲، ص ۴۱ " هنری مورتمیر دوراند، همان صص ۲۰۳-۲۰۷.

<sup>۱۴۷</sup> لارنس لاکهارت، پیشین، صص ۲۹۲-۲۹۷ " عبد العظیم رضایی، پیشین، صص ۲۲-۳۵ " حسن کریم جاف، م. ن، ص ۹۱ " منصور صفت گل، پیشین، ص ۳۴۶.

## په یوه نډیه کانی شهریف حسین و حکومتی بهریتانیا

ناماده کړدنی قوتابی ماستهر:

قاره مان چه پدمر ره حمان

### پیشه کی

میژووی عه ره بی نوی و هاوچه رخ تویژینه وه یه کی زوری له سه ره هیه که تایبه تن به گیرانه وهی روداوه میژوییه کانی رووبه رووی جیهانی عه ره بی بوته وه، به لام سه یرده که ین له گرنگترین نه و کیشانه ی که وا دینه پیش تویژهران برینه له جیا کړدنه وهی قوناغی نوی و هاوچه رخی نه م میژووه، به هوی تیکه لاوبوونی روداوه کان به یه کتری، هه ربویه به تیروانینی میژوونوسان نه م قوناغه زور گرنگ و پر له بایه خه به هوی نه وهی نه و قوناغه به قوناغی گواستنه وه داده نریت له میژووی عه ره ب، به جوریک له قوناغی حوکمی عوسمانی و سه پانندی رژیم وسیسته می نه و ده ولته هه ره له سالی ۱۵۱۷ز تا کو هه لکیرسانی جهنگی یه که می جیهانی ناوچه که و فه رمانره وایانی له ژیر فه رمانی ده ولته عوسمانیدا کاروباریان به ریوه کړدووه، دواتر له گه ل هه لکیرسانی جهنگی یه که می جیهانی و نریک بوونه وهی به رزه وهندی سیاسی و نابووری و عه سکه ری وولاتانی زله نیزی نه وروپی به گشتی و بهریتانیا به تایبه تی له ناوچه که ره نگدانه وهی ده بیت له سه دروست بوونی په یوه نډی له نیوان عه ره ب و هاوپه یمان، که دواتریش ده بیده هوی رزگار بوونی عه ره ب له ژیر چنگی ده ولته تی

عوسمانی به هۆی هه لگه رانه وه و راپه رینی ناوچه کانی حیجاز و شام و به دهسته تانی سهر به خۆی له و دوو هه ریمه دا ، و یرای گۆرینی بارودۆخی سیاسی و نیداری ناوچه کانی تری رۆژه لاتی عه ره بی وه کو عیراق و سوریا و فه له ستین . له و تۆیژینه وه یه دا هه و لدراره که باس له دهسته تیکی شه و گۆرانکاریانه شه و هه ولانه ی شریف حسین بکریت له گه ل حکومه تی به ریتانیا بۆ شه وه ی بتوانن سهر به خۆی و نازادی خۆیان به ده ست به یینن به هاوکاری و کومه کی به ریتانیه کان ، بهر له دروست بوونی په یوه نډیه کانی شریف حسین و به ریتانیا تیشکمان خستۆته سهر شه و فاکتهرانه ی که بوونه هۆی ناره زایی شریف حسین له به رامبه ر سیاسه تی ئیتحادیه کان .

له ته وه ریکی تری باسه که دا به ووردی باسی بارودۆخی هه ریمی حیجاز و کاردانه وه ی شریف حسین له به رامبه ر سیاسه تی خۆسه پیتی ئیتحادیه کان و نزیک بوونه وه ی له به ریتانیه کان کراوه له کاتی هه لگیرسانی چه نگی په که می جیهانیدا ، که دواتر له چوارچۆیه ی په یوه نډیه کی دیبلۆماسیدا شریف حسین و هنری مه که ما هۆن له لایه نی به ریتانی ژماره یه ک نامه ئالوگۆر ده که ن که له میژوودا ناسراوه به نامه گۆرینه وه کانی حسین - مه که ما هۆن و کاریگه ریه کانی به سه ر راپه رینی گه ئی عه ره بی له حیجاز خراوته روو .

له چوارچۆیه ی شه و باسه دا باسمان له که سایه تی شریف حسین بن عه ئی و گرنه گترین سیما و خاسیه ته کانی شه و سه رکرده یه مان خستۆته روو ، و یرای باسکردنی گرنه گترین هۆکاره کانی پالنه ریبوون بۆ راپه رینی گه ئی عه ره بی له حیجاز تیشکی خراوته ته سه ری له دوا ی گه رانه وه بۆ په یوه نډیه کانی شریف حسین به حکومه تی به ریتانیا وه .

له کوتایي باسه که م دا رژاومه ته سهر باسکردنی سهرکه وتنی شورشى عره بى له حيجاز و دامه زړاندنی حکومت و پالشتی به ریتانیه کان بۆ شریف حسین، دواتریش شو گوزرانکاریه له بارودوخى سیاسى و ثابوورى و عهسکه ریبیه ی حيجاز ده خمه رووکه به هوى زیاده رووى کردنی شریف حسین له نامانجه کانی رووبه رووى ده بیته وه ، که له کوتایي به کوتایي هاتنی ده سه لاتی نه شرافه کان ته واوده بیته له حيجاز.

### ته وه رى په که م:

### په یوه نډیپه شریف حسین و نیتخادیه کان له دهوله تى عوسمانی

شريف حسین\* به په كيك له كه سايه تيه گرنګه كانی میژووى عره بى نوئ داده نریت ، له لایه نه كانی ثابى و نه ته وه یی و سیاسى، له هه مان كاتدا له سالی ۱۹۱۶ز تاكو سالی ۱۹۲۵ز بوو به كه سايه تیه كى جیهانی به هوى فرمانره وایه تی کردنی میرنشینى حيجاز، بویه به پیویستی ده زانین كورته یه ك له باره ی ژبانى باس بكه یین ، له و كاته ی كه بووه شریفی مه ككه تاكو راګه یاندى شورشه كى له حيجاز سالی ۱۹۱۶ز. شریف حسین له سالی ۱۸۵۲ له نه ستانه له دایك بووه ، به هوى نه وه ی بنه مال كه ی له و كاته دا له نه ستانه نیشته جى بوینه . دواتر له گه ل خاننه واده كه ی چونه ته مه ككه ، له و كاته شدا شریف حسین ته مه نى ته نها دوو سالان بووه . له سالی ۱۸۵۵ز باپیره ی حسین پۆستی شریفی مه ككه ی هه بووه ، دواى مردنى باپیره شى نه و پۆسته گواستراوه ته وه بۆ مامه كه ی كه ناوى شریف عه بدوللا بن مه حمه د بن عه ون بووه له سالی ۱۸۵۷ز. شایانى باسه شریف حسین له دواى مردنى باوكى له سالی ۱۸۷۰ز له لایه ن مامه كه یه وه سه رپه رشتى و په روه رده كراوه ، وه كو دابو نه ریتى

عه ره به کانی نیمچه دورگه ی غه ره بی که مناله کانیان به شیوازی تاییهت په روه رده ده کرد، نه میش هه رله منالپه وه فیری خویندن و نوسین و فوقه کراوه له تاین و رایان هیناوه له سهر سوارچاکی و پاوچیه تی. دواتر هه لده سته به ماره کردنی کچه مامه که ی خوی به ناوی (عوبیده خانم) وه سی کوری ده بیته به ناوه کانی عه بدوللا و فه یسه ل و عه لی<sup>(۱)</sup>. مملانی له سهر پۆستی شه رافه تی مه که که ده بیته هۆکار بۆ دروستبوونی ئالۆزی و په شیوی له نیوان بنه ماله ی هاشمیه کان و ئال عه ون له حیجاز، بنه ماله ی هاشمیه کان نه و پۆسته له سالی ۱۸۸۲ زیه ده ست ده هینن، هه ریۆ مه به سته ئاسایی کردنه وه ی دۆخه که باب نه لعالی بانگه یشتی حسین ده کات بۆ نه ستانه له سالی ۱۸۹۲ زوه یخاته ژیر نیشته جیبوونی زۆره ملی (الأقامة الجبرية)، ماوه ی پانزده سالان له نه ستانه مایه وه تا کو له دوی کوده تای ئیتحاده کان له سالی ۱۹۰۸ ز بووه شه ریفی مه که که<sup>(۲)</sup>.

سه بارهت به دامه زانندی شه ریف حسین وه کو شه ریفی مه که که بیروای جیاوازی له سهر هیه، که باس له هه لویستی هه ریه که له سولتان عه بدولحه میدی دووه می عوسمانی و له به رامبه ریشدا باس له هه لویستی ئیتحاده کان له مه ر دامه زانندی حسین ده که ن له و پۆسته دا، به جۆرێک هه ندیك پێیان وایه که وا حسین به پشتگیری سولتان نه و پۆسته ی وه رگرتوه بۆ که مکردنه وی ده سه لاتی ئیتحاده کان، له به رامبه ردا هه ندیك پێیان وایه ئیتحاده کان پشتگیریان کردوه بۆ وه رگرتنی نه و پۆسته.

به لام ده کری بلین له به رته وه ی له و کاته دا ئیتحاده کان خاوه ن ده سه لات بوون له ده وه لته ی عوسمانی، هه ر نه وان پشتگیریان له حسین کردوه بۆ دامه زانندی له سه ر پۆستی شه رافه تی مه که که<sup>(۳)</sup>.

ئىتتىپاقىيەت كان لەسەرەتادا دروشمى بىرقەداريان بەرزكردبۆۈە سەبارەت بە نازادى وسەربەخۆيى گەلانى ژيىر دەسەلانى دەولەتى عوسمانى بەلام ھەرزوۈ ئەو سىياسەتەيان گۆرانكارى بەسەرداھات بەتايىبەتى بەرامبەر بە مېرئىشىنى حىجازلە ئەنجامى بەرھەلستى كردنى شەرىف حسين بۇ جىئە جىكردنى پىرۆژەى ھىلى ئاسنىنى حىجاز كە لە مەدىنەۋە بۇ مەككە دەچوۈ ، لەبەرئەۋەى شەرىف حسين ھەستى بە پىلانى ئىتتىپاقىيەت كان كىرەبۇ بە گەمارۆدانى دەسەلاتەكەى ، لەئەنجامدا پەيۋەندى نيوان شەرىف حسين و ئىتتىپاقىيەت كان بەرەو ئالۆزى چوۈ ،ئىتتىپاقىيەت كان ھەولياندا لەرىگەى سەپاندنى دەسلانى مەركەزى بەسەر حىجاز بە دەركردنى ياساى ويلايەتەكان لەسالى ۱۹۱۲ز گورزىك بوەشىنن لە شەرىف حسين و لەدەسەلانى دوور بخەنەۋە<sup>(۵)</sup> .

لېرەدا شەرىف حسين بېردەكاتەۋە رووبكاتە حكومەتى بەرىتانيا بۇ بەدەستەينانى پىشتىگىرى و پىشتىۋانى ئىنگلىزەكان لە دژى حكومەتى ئىتتىپاقىيەت كان ، بەلام لەو كات و ساتەدا بەرىتانيەكان ئامادەنەبوون بچنە ناو كىشەيەكى لەم جۆرە لەگەل دەولەتى عوسمانى بەھۆى بوونى بەرژەۋەندىەكى زۆريان لە ناۋچەكە<sup>(۶)</sup> .

زىياتر لەمەش ئىتتىپاقىيەت كان بەردەوام بوون لەسەر دروستكردنى فشار بە چەندان شىۋاز لەسەر شەرىف حسين، بەھۆى ھەلۋىستە دژەكانى لەبەرامبەر ياندا، بۆيە ئەمجارە ھەستان بەناردنى والى ۋەھىب پاشا بۇ حىجاز ۋەك ھەوليك بۇ سنووردانان بۇ دەسەلاتەكەى شەرىف حسين لە ناۋچەكە، ئەم والىيە ناسرابو بە وابەستەيىي و پابەندبوونى توندى بە بىنەماكانى سىياسەتى ئىتتىپاقىيەت كان، لەو كاتەى دەسەلاتەكانى جىئە جىكردن و كارگىرى ھەرىمەكەى لەدەست دابوۈ، جگە لەۋە يەكەيەكى سەربازى لەگەلىدا رەۋانەى ناۋچەكە كرابوۈ بۇ ھاۋكارىكردنى

له پیناو سه پاندنی سیاسه تی ئیتحادیه کان له ناوچه که . ئیتحادیه کان چه ند رینماییه کیان به والی وه هیب پاشا دابوو بۆ لاواز کردنی دهسه لاتی شریف حسین و له هه مان کاتیش ریگیان پیدابوو نه گه ر پتویستیشی کرد ده توانیت دهستگیری شی بکات (۷).

هه لوه شانده وه ی دهستکه وته کانی ناوخۆیی له حجاز، وه کارکردن به یاسای ویلایه تی نوێ، دهستکردن به جیبه جیکردنی پرۆژه ی هیللی ئاسنینه حجاز، بئیکومان شه و سیاسه ته ره نگدانه وه ی خراپی هه بوو، له به رنه وه ی له و کاته دا حجاز به خشرا بوو له باج و خزمه تی سه ریازی. دامه زراندنی والی نوێ گوزارشتی له گۆرینه ی سیاسه تی عوسمانیه کان ده کرد، هه ربۆیه له ماوه یه کی کورتدا په یوه ندی نیوان شریف حسین و وه هیب پاشای والی تیکچوو به تایبه تی دوا ی شه وه ی والی عوسمانی داوا ی سه د پارچه تفهنگی له شریف حین کرد بۆ چه کدارکردنی پاسه وانه کانی ، له به رنه وه ی شریف حسین شه ی به سوکاته یه تی وه سف کرد بۆ سه ر خۆی، شه مه ش بووه هۆکاری رووبه روو بوونه وه له نیوان هه ردوو به ره دا (۸).

تورکه کان مه به ستیان بوو که وا شریف حسین له پۆسته که ی پیدا دوور بخه نه وه، به لام به هۆی بوونی ناره زایی سه دری شه عزم (سه عید ه لیم) و مه حمود پاشا شرکوسلی وه زیری جهنگ له شه ستانه و پشتگه بریان له شریف حسین شه م کاره رووی نه دا (۹).

کاتیک میر عه بدوللای کوری شریف حسین چوو شه ستانه ی پایته ختی ده ولته تی عوسمانی له گه ل سه دری شه عزم کۆبووه ، هه ردوولا گفتوگۆیان کرد له سه ر چۆنیه تی سنووردانان بۆ شه و بارودۆخه ئالززه ی که وا له په یوه نډیه کانی نیوان ئیتحادیه کان و شریف حسین دا دروست بووه، بۆیه کۆمه لیک پێشنیار

ۋەكو مەرج خزانە بەردەم مېر عەبدوللا بۇ ئەۋەى بە باۋكى رابگە يەنئەت بۇ  
ئاسايى بوۋنەۋەى پەيۋەندىيەكانى نئوان ھەردوللا، لەمانەش:

(أ) شەرىف حسىن سى يەكى داھاتى پرۆژەى ھىلى ئاسنىنى حىجاز دەبات  
ئەگەر رىگرى نەكات لە جىبە جىكردىنى پرۆژەكە ..

(ب) مېرايەتى بۇ خۆى و منال و نەۋەكانى دەبئەت بەدرىزايى تەمەنى.

(ج) دانانى ھىزى پىۋىست لە زىر دەسەلاتى شەرىف حسىن بۇ جىبە جىكردىنى  
پرۆژەكە.

(د) دووسەو پەنجا ھەزار (۲۵۰۰۰۰)مىليۇن جونەيە دەخرىتە بەردەستى شەرىف  
حسىن بۇ ئەۋەى لە عەرەبەكانى كۆچەرى سەرفىان بگات .

شەرىف حسىن لە بەرنەۋەى گومانى لە نىياز پاكى ئىتھادىيەكان ھەبو ئەم  
داۋاكارى و پىشنىارانەى رەتكر دەۋە<sup>(۱۰)</sup>.

لەھەمان كاتدا دۋاى گەرانەۋەى مېر عەبدوللا بۇ حىجاز بىنەمالەى ئال عون  
كۆبوۋنەۋەو مېر عەبدوللا پىشنىارى راگە ياندىنى سەرەخۆبى حىجازى كرده  
زىردەسەلاتى عوسمانىيەكان بەسۋود ۋەرگرتن لە يەكئىتى سۋرىاۋ عىراق و  
پىشنىوانى دىبىلۇماسى حكومەتى بەرىتانىا، بەم جۆرەش ھەۋلى ئىتھادىيەكان  
شكسىتى ھىنا بۇ نەھىشتىنى ئەو دەسەلاتەنمچە سەرەخۆبىيەى  
حىجاز، بەتايبەتى دۋاى نرىك بوۋنەۋەى شەپى جىھانى يەكەم، لەو نئۆەندەشدا  
شەرىف حسىن ھەۋلى دا سوود لەكات ۋەرىگرى بۇ خۆنرىكردىنەۋە لە حكومەتى  
بەرىتانىا، ھەرىۋەش شەرىف حسىن لەسەرەتاي ھەلگىرسانى جەنگ ھەلۋىستى  
كۆتايى خۆى سەبارەت بە شەپكردىن لەدئى توركەكان ئاشكرا نەكرد و  
چاۋەروانى بەرچاۋروونى زىاترو ئەنجامى پەيۋەندىيەكانى لەگەل حكومەتى  
بەرىتانىا دەكرد<sup>(۱۱)</sup>.

تەۋەرى دوۋەم :

## شەرىف حسين و پەيۋەندىيەكانى لەگەل ھۆكۈمەتى بەرىتانىيا

پېشھاتە سىياسىيەكانى جىھان بەگىشى و نىمچە دورگەى عەرەبى بەتايىيەتى پالئەرىك بوون بۇ عەرەبەكانى حىجاز خۇيان لە ھۆكۈمەتى بەرىتانىيا نىزىك بەگەنەۋ. سەرەتاي ئەۋ نىزىك بوونەۋەيەش لە ۋىكاتەدا دەستى پىكىرد كاتىك مىر عەبدوللاى كورى شەرىف حسين كە لە ئەستانە سالى ۱۹۱۶از چاۋى كەوت بە لورد كىشنەرەندوبى سامى بەرىتانى لە مىسرۇمىستىر ئالان سىر زۇنالد سىتورىز سكرىتېرى رۇزھەلات لە دارى نىعمەدى بەرىتانى وگفتوگۇيان كرد سەبارەت بە ھەلۋىستى بەرىتانىيا لە مەپ رەۋشى نىمچە دورگەى عەرەبى و فشارەكانى دەۋلەتى عوسمانى بە مەبەستى سەپاندى دەسەلەتى مەركەزى بە سەر ھەرىمەكە ياندا، لە كۆبۈنەۋەكەدا عەبدوللا پەيۋەندى خراپى نىۋان شەرىف حسين و ئىتھادىيەكانى بۇ باسكردن و پى راگە ياندىن كەۋا ئىتھادىيەكان ھەۋلى لاپردنى شەرىف حسين ئەدەن لە پۇستەكەى و ئاگادارى كردنەۋە كە ئەگەر تۈركەكان ھەلۋىستىكى لەم جۆرە ئەنجام بەدەن ئەۋا دەبىت چاۋەروانى شۇرشىك بەگەن لە حىجاز، لىزەشدا عەبدوللاى كورى شەرىف حسين مەبەستى بوو بە شىۋەيەكى سىياسى لە ھەلۋىستى ھۆكۈمەتى بەرىتانىيا بگات ئەگەر ھاتوۋ شۇرشىكىيان لە پىناۋى سەر بەخۇبى لە دۇى عوسمانىيەكان راگە ياندا، بەلام كىشنەر ۋە لامىكى ناپەھەتى بە مىر عەبدوللاگە ياندىۋ روۋنى كردهۋە كەۋا ھۆكۈمەتى بەرىتانىيا رىكەۋتنى دوستانەى ھەيە لەگەل عوسمانىيەكان و خۇى ناخزىننىتە ناۋ ھىچ كىشەيەكى نىۋان عەرەب و تۈرك<sup>(۱۳)</sup>.

شىۋاۋى باسە بەرىتانىيا ھەر لە نىۋەى دوۋەمى سەدەى تۇزدهەمەۋە مىرنىشەنە عەرەبىيەكانى كەنداۋى بە سىتېۋە بە چەندىن رىكەۋتن و پەيماننامە

لەماۋەي دەسەلات رۆيشتوۋيدا بەسەر ناۋچەكە، لەسالى ۱۸۵۲ز رىكەوتنامەيەكى ھەمىشەيى بەستىۋو لەگەل مېرنشېنەكانى كەنداۋ، لەرىگەيەۋە ھەوليان داۋە سىياسەتى پەرتكەۋ زال بە لەسەر ئەۋ مېرنشېنە پىيادە بىكەن بۆنەۋەي لەيەكتريان جيا بىكانەۋە بەمەبەستى لاۋازكردنپان و دەست رۆيشتوۋىي زياترى خۇيان لە پىناۋ مسۆگەر كردنى بەرژەۋەندى زياترى سىياسى و ئابورى لە ناۋچەكەدا<sup>(۱۲)</sup>.

بۆيە دەكرى بلىن بەرىتانيا بەگوپرەي بەرژەۋەندىيەكانى خۇي ھەلس و كەوتى لەناۋچەكەدا دەكرد، ئەۋ مېرنشېنەكانى كەۋا رىكەۋتنى پىشۋوتى لەگەلدا ھەبوۋ بەشىۋەيەكى راستەۋخۇ پارىزگارى لىدەكردن ئەمىش پارىزگار كېردن نەبوۋ لە عەرەب بەلكو پارىزگارى لە بەرژەۋەندىيەكانى خۇي دەكرد، ئەۋانەي تىرىش بەگوپرەي پىۋىستى دۆخەكە سىياسەتى لەگەلدا دەكردن، بەجۆرىك ھەركاتىك پىۋىستى بىكردبايە خۇي لىپان نىزىك دەكردەۋە و پىشتىگرى لى دەكردن، ھەرجارىكىش خۇنزىكردنەۋەي لەۋ ھىزانە لەدۇي بەرژەۋەندىيەكانى بۋايە بەۋ پەرى ساردوسرى ھەلس و كەوتى لەگەلدا دەكردن.

ھەرچەندە بەرپرسە بەرىتانيەكانى لە مىسر بوۋن داۋاكارىيەكانى عەرەبپان رەتكردەۋە، بەلام بەشىۋەيەكى روكەش ھەلس و كەۋتپان لەگەلدا نەكرد، مېر عەبدوللا ئەمجارە ھەوليدا كەۋا رونالد ستورز رازى بىكات بە مەترسى دۆخەكە لە حىجاز و ئاست و تواناي باۋكى بۆ ھىترشكردنە سەر عوسمانىيەكان، زۆرى نەخايداد دۋاي كۆبۈنەۋەكەي نىۋان مېر عەبدوللا كىتشنرى مەندوبى سامى بەرىتاني لە ئەستانە، مېر عەبدوللا سەردانى مىسرى كىرد و ئەمجارە لەگەل (مىستر ستور) لە كۆشكى عابدىن كۆبۈنەۋە، بۆيە ھەوليدا كەۋا ھەزىك بدانە ستورز بە

پیشکده شکر دنی دوو خالی گرنګ که وه ک بنه مایه ک بیت بؤ هه ماهه نگی کردنی په کتری (۱۴).

په که م: دلنیایی دان به بهرگریکردن له هیزه کانی حکومتی بهریتانیا له که ناره کانی حیجاز له نه گه پی هه ر هیز شتیکی تور که کان بؤ سر نه و ناوچه په له گه ل کردنه وهی رنگای بورسودان به نامانجی ده سته بهرکردنی په پوهندی و کاره کانی هه والگری.

دوه م: دانپیدانانی حیجاز به بهرزه وهنډیه کانی بهریتانیا و ناسانکاریکردن وپیدانی نه وله ویت به بازرګانی بهریتانیا له ناوچه که .

هه رچه نده بهریتانیه کان وه لاسی داواکاریه کانی حیجاز یان نه دایه وه به لام دلخوش بوون به وه لویسته، هه ولپاندا به شپوهیه کی سیاسی، هیمنی و بیده نگی بنویتن و چاوه پوانی بهر وه و پیشچوونی دوخه که یان ده کرد، ستور نامه په کی دایه میر عه بدوللا بؤنه وهی بیگه په نیتته دهستی باوکی و سوپاسگوزاری حکومتی بهریتانیای پی را بگه په نیت سه باره ت به کوششه کانی بؤ پاراستنی شوینه پیروزه کان و دابینکردنی سه لامه تی حاجیه کان، وه پی راگه یانده که حکومتی بهریتانیا لاری نیه له گه پاندنه وهی خه لافه تی نیسلا می بؤ عه ر ه ب، نه گه ر باوکی مه به سستی بیت نه و پوسته وه ریگریت (۱۵).

کاتیک جه نگی په که می جیهانی هه لگبرسا له نابی ۱۹۱۴ز، کتشنر له مؤله ت و پشوو دابووله ټینگلته را، به خیرایی پشوه که ی خوی پچراندو گه رایه وه میسر، دوا ی نه وهی کرایه وه زیری جه نګ، کتشنر مه نرسی هه بوو له نزیک بوونه وهی نه لمانیا و تورکیا، هه رچه نده ده ولته تی عوسمانی به روکده ش خوی وه کو بیلا یه ن له شه ر که نیشاندا، به لام بهریتانیا باوهری به وه لویسته ی ده ولته تی عوسمانی نه بوو (۱۶). بویه بهریتانیه کان به پیوستیان زانی سوود له و باره گرزه ی

که وتیووه نیوان ده‌وله‌تی عوسمانی و عه‌ره‌به‌کانی حیجاز وه‌ریگرن له به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان، هه‌ریۆیه کتشنر داوای له داری ئیعمادیه‌ی به‌ریقانی له میسر کرد که وا هه‌ولب‌دات بۆ تیگه‌ب‌شتن له هه‌لوێستی شریف حسین له به‌رام‌به‌ر شه‌ر، ئایا له نه‌گه‌ری خزینی ده‌وله‌تی عوسمانی بۆ ناو شه‌ره‌که لایه‌نگه‌ری عوسمانیه‌کان ده‌کات، یاخود بۆ به‌ده‌سته‌هینانی سه‌ره‌خۆی ده‌چیته‌ پال به‌ریتانیا<sup>(۱۷)</sup>.

به‌ریتانیه‌کان باوه‌ریکراویکی خۆیان به‌ نامه‌یه‌که‌وه به‌ شیوازیکی نه‌ینی به‌ناوی (عه‌لی ئه‌فه‌ندی ئه‌سغه‌ن) له ناوه‌راستی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۱۴ز په‌وانه‌ی لای عه‌بدوللای کوری شریف حسین کرد، له نامه‌که‌دا هاتیوو که مستر ستورسی سکرتیری رۆژه‌لاتی له میسر نوسیبووی و ده‌لیت: فه‌رمانم پینکراوه له لایه‌ن لۆرد کتشنر وه‌زیری جه‌نگی به‌ریتانی ئه‌و نامه‌یه‌ بۆ به‌ریزتان بنوسم سه‌باره‌ت به‌وه‌ی ئایا ئیوه‌ی به‌ریز و باوکی به‌ریزتان له سه‌ر هه‌مان هه‌لوێستی یه‌که‌م جار تان ماون سه‌باره‌ت به‌ به‌رگریکردن له مافه‌کانی عه‌ره‌ب<sup>(۱۸)</sup>.

شیاوی باسه له تشرینی دووه‌می هه‌مان ساڵدا شریفی مه‌ککه دوونامه‌ی تری به‌ده‌ست گه‌ب‌شت، یه‌کیکیان له سولتان مه‌حه‌مه‌د ره‌شاد و نه‌وه‌ی تریان له حاکی سوریا جه‌مال پاشا، که داوایان کرد شریفی مه‌ککه به‌شداری شه‌ر له‌دژی به‌ریتانیه‌کان بکات، به‌و سیفه‌ته‌ی پارێزه‌ری شوینته‌ پیرۆزه‌کانی وه‌کو مه‌ککه و مه‌دینه‌یه، به‌لام شریف حسین به‌و بیانووه‌ی که‌وا مه‌ترسی هه‌یه له بوونی که‌شتی گه‌لی جه‌نگی به‌ریتانی له ئاوه‌کانی له که‌نداوی عه‌ره‌بی و له ده‌ریای سوور گه‌وتی ترسم هه‌یه به‌ئاشکرای جیهاد رابگه‌یه‌نم له دژی به‌ریتانیه‌کان نه‌وه‌ک به‌ریتانیه‌کان حیجاز بۆردومان بکه‌ن<sup>(۱۹)</sup>.

ئەو پىشھاتانە شەرىف حسىنى خستە دۇخىكى ئالۇزۇ تەنھا دورىگىكى  
 لەبەردەمدا بوو، يان ئەو تەلەشەرەكەدا بېيتە لايەنگىرى توركەكان و بەو  
 جۇرەش ھەلۋىستىكى باشى لەسەپتۇمارىكەن، يان ئەو تەلە دۇرى توركەكان  
 رابوھستىت و لىيان ھەلگىرەتەو و بە شمشىر داواى سەرىيەخۇيى خۇيان بىكەن،  
 كورەكانى شەرىف حسىن ھاوپا نەبوون لەسەر پرسكە ، فەيسەلى كورەگەورەى  
 پىۋابووكەوا فەرەنسا بەرژەوھندى ھەيە لە شام و بەرىتانىاش لە باشوورى  
 عىراق، بۇيە رىگا نادەن بە دەستە بەردار كوردنى سەرىيەخۇيى بۇ عەرەب ، بۇيە پى  
 باشتر بووكەوا بىنەمالەكەى خۇى بە دورىگىرىت لە شۇرشكردن ، چونكە بە بىرواى  
 ئەو ئەگەرىكى زۇر ھەيە لەسەر سەرنەكەوتنى شۇرشەكە ، بەلام عەبدوللا  
 لەبەرنەوھى ئەندام بوو لە رىكخراوئىكى شۇرشگىرى نەينى ، ھەست و سۆزىكى  
 شۇرشگىرى زۇرى تىدا بوو، دوپاتى لەسەر پىۋىستى راپەرىن دەكردەوھ لە دۇرى  
 عوسمانىيەكان بۇ بە دەستەھىنانى سەرىيەخۇيى . لە نىوان ھەردوو بىرورادا شەرىف  
 حسىن ھەلۋىستىكى مام ناوھندى وەرگرت و نامەيەكى بۇ ستوزى سكرتيزى  
 رۇژھەلاتى بەرىتانى لە مىسر پەوانەكرد و پىي راکە ياندن كەوا لارى نىە ئەگەر  
 لەگەل بەرىتانىيەكان رىكەوتن بىكات بەو مەرچەى داواى بە شىدارىكردنى شەرى  
 لىنەكەن ، لەبەرنەوھى بەھۇى پىنگە ئاينىيەكەوھ ناتوانى لە دۇرى موسلمانان  
 رابوھستى<sup>(۲)</sup> . بەلام لە ئەگەرى دروست بوونى فشار لەلايەن عوسمانىيەكانەوھ  
 رايگە ياند كەوا دەتوانىت سەركردايەتى خەلكە نرىكەكانى خۇى بىكات و لەدۇرى  
 عوسمانىيەكان رابوھستىت بەو مەرچەى حكومەتى بەرىتانىا پشتىوانى لى بىكات .  
 لە وەلامى نامەكەى شەرىف حسىن، لە ۲۱ تشرىنى يەكەمى ۱۹۱۴ز كئشنىر  
 بروسكەيەك دەكات بۇ دارى شىعتىمادى بەرىتانى لە قاھىرە و لە دەستپىكدا  
 رايەگەيەنىت كە توركىا چۆتە ناو شەرى ، بۇيە ئەگەر عەرەبەكانى حىجاز بىرارى

ئەو بەدەن كەوا بچنە پال بەرىتانیا لە شەرەكەدا لەدژى دەولەتى عوسمانى ،  
 ئەوا حكومەتى خاوەنشكۆى بەرىتانیا بەلىنى پشتگىرى و پشتىوانى بە  
 شەرىف حسىن ئەدات بە جورىك پشتىوانى مانەوہى شەرىف حسىن دەكات لە  
 پۈستەكەى لە ھەمان كاتىشدا پارىزگارى لەھەموو دەسەلات و مافەكانى دەكات  
 وچگە لە پاراستن و پارىزگارىكردن لە ھەر دەست درىژىەكى بىيانى بۆسەر  
 ناوچەكەى، لەكۆتاپشدا كتشنر رايگە ياند كەوا بەرىتانیا پشتگىرى لە شەرىف  
 حسىن دەكات بۆ گواستەوہى خەلافەت بۆ عەرەب ، ئەگەر شەرىف حسىن  
 خەلافەت رايگە يەنىت بەسەر عەرەب بەلام شەرىف حسىن وا لەنامەكەى كتشنر  
 گەيشت كەوا بەرىتانیا ھانى ھەموو عەرەب ئەدات بۆ شۆرشكردن لە پىناو  
 بەدەستھىنانى سەرەخۆبى ھەموو گەل و خاكى عەرەبى، وە لەبەرئەوہى  
 كتشنر خاوەن پىگە بەكى بەھىز بوو لە رۆژھەلات بۆبە شەرىف حسىن  
 راستەوخۆ دەستى بە ھولەكانى كرد بۆ بەدھىنانى ئەم ئامانجە، ھەرىقوہ  
 عەبدالله بە رىنمايىيى باوكى وەلامىكى رەوانەكرد بۆ قاھىرە و برىارى رىكەوتن و  
 ھاوپەيمانى دا بە نھىتى لەگەل بەرىتانىا<sup>(۲۱)</sup> . بەرىتانىا ھەموو ھولەكانى لەگەل  
 شەرىف حسىن برىتى بوو لە كردنەوہى بەرپەسەكى نوئى شەر لەدژى  
 عوسمانىەكان ، لەرىگای ھاندانى عەرەبەكانى حىجاز بۆشۆرشكردن<sup>(۲۲)</sup> .

ھاوپەيمانان بە گشتى و حكومەتى بەرىتانىا بەتايبەتى لە چەنگى يەكەمى  
 جىھانى ئامانجىيان لە نزيك بوونەوہ لە وولاتانى رۆژھەلاتى عەرەبى برىتى بوو لە  
 پووپەروبوونەوہى مەترسى عوسمانىەكان لەو بەرەبە تايبەتى دواى  
 راگە ياندنى جىھاد لەدژى بەرەى ھاوپەيمانان، بەھۆى ئەوہى بە مليۆنەھا  
 موسلمان لەژىر دەستى وولاتانى وەكو بەرىتانىا و فەرەنسا و روسيا بوون،  
 لەھەمان كاتدا بەرىتانىا ھولتى داوہ سوود لە عەرەبەكان وەرىگىرئى بەتايبەتى

عەرەبەكانى رۆژھەلات لە بەرئەوھى عەرەبەكان نارازىبۇون لە دەسەلاتى عوسمانى بەر لەشەرەكە، بۆيە بەرىتانيا كاريكرد بۆ راپەراندنى ئەو عەرەبانە لەدۆلىتى عوسمانى بۆ ئەوھى بتوانىت بە ئاسانى بەسەر ھىزەكانى عوسمانىدا زال بىت ، وەكاركردن بۆ سەرقالكردنى عوسمانىيەكان بە شۆرشى عەرەبى لە رۆژھەلاتى عەرەبى<sup>(۲۳)</sup> .

لە يۇنىۋى ۱۹۱۵ز ھنرى مەكماھون مەندوبى سامى بەرىتاني لە مىسر گوتارىكى دا بەلىنى دا كە بەرىتانيا لە ئەگەرى ئىمزاكردنى ھەر رىكەوتنامەيەكى ئاشتى دان دەئىت بە سەرەخۆيى نىمچە دورگەى عەرەبى بە ھەموو سەرورەيەكانىيەو بەسەر شۆينە پىرۆزەكان،وہ راگەياندى ئامادەيى وولاتەكەى بۆ پىشوازيكردن لە راگەياندى خەلافەتى عەرەبى<sup>(۲۴)</sup> .

شياۋى باسكردنە كەوا سىياسەتى حكومەتى بەرىتانيا لە بەرامبەر بە كىشەى عەرەب سىياسەتىكى دوفاقى بوو ، تەنھا مەبەستى ئەو بوو كەوا سوود لە نارەزايىيەكانى عەرەب وەرىگرتت لە بەرامبەر دەولەتى عوسمانى و ەك ئامرازىك بەكارى بەئىت بۆ سەپاندنى دەسەلاتى خۆى لە ناوچەكە، لەگەل دابەشكردنى مولكەكانى دەولەتى عوسمانى .

بەشى دووھى گفوتگۆيەكان لە مانگى تەمووز لە نيوان شەرىف حسين و ھنرى مەكماھون دەست پىدەكانەو، دواى ئەوھى شەرىف حسين راۋىژ دەكات لەگەل بەشيك لە سەر كوردەكانى عەرەبى، نامەيەك دەئىرى بۆ ھنرى مەكماھون ، كە بەيەكەم نامە دادەئىت لەو كۆمەلە نامە دىپلۆماسىيانەى كە دواتر ناسران بە نامە گۆرىنەوھەكانى حسين – مەكماھون<sup>(۲۵)</sup> .

ھەلۆىستى عەرەب لەو كاتەدا جىگەى بايەخ بوو لەلای ھاوپەيمانەكان بەگشتى و بەرىتانيا بە تايبەتى، چونكە سەپاندنى دەسەلاتى توركى بەسەر

وولانسی شام و عیراق بووه هۆکاری دروستکردنی هره شه له سه به رژه وه نندیه کانی به ریتانیا له دووخالی گرنګ و زیندوو شه مانیش له که نالی سویس له گه ل ده روازه ی که نداوی عه ره بی که کانه کانی زه یتي هه بوو شه میش نرخ و به هایه کی زوری له بازاره کانداهه بوو به تایه تی بۆ کۆمپانیای ئینگلیزی - ئیرانی ، جگه له چندان هه ره شه ی تر ، که کاریگری هه بوو له سه ر پارودوخه که <sup>(۲۶)</sup> .

له لایه نی سیاسیشه وه بانگه وازی جهاد له لایه ن ده ولته تی عوسمانی گه وره ترین مه ترسی بوو به سه ر به ریتانیه کان ، شه وه ی که واهه و بانگه وازه ی لاوازکرد به لای به ریتانیه کان شه وه بوو که عوسمانیه کان هاوپه یمانی نه سرانیه کان بیون له شه ره که دا ، نزیکه ی ۷۰۰۰۰۰۰ ملیۆن موسلمان له هند له ژێر ده سته ی به ریتانیه کان بیون ، جگه له وه ی ۱۶۰۰۰۰۰ ملیۆنی تر له میسو سو دان ، هه روه ها له شه فریقاش ۲۰۰۰۰۰۰ ملیۆن موسلمان له ژێر ده سته ی فره نسا بیون ، له روسیاش به هه مان شه وه ، په کیک له و ریگایانه ی که وایکرد که واهه و په یمانه کان له وه مه ترسیانه رزگاریان بپت راکیشانی عه ره ب بوو بۆ به ره ی خویان ، به و جۆره ش کیشه ی عه ره بی که وته چوارچیه ی سیاسه تی شه وروپی دوا ی شه وه ی تورکیا چوه ناو جهنگی په که می جیهانیه وه <sup>(۲۷)</sup> .

ته وه ری سییه م :

نامه گۆرینه وه کانی حسین مه که ما هۆن و کاریگری له سه ر په یوه نندیه کانی عه ره ب و ئینگلیز

گر دبوونه وه ی کۆمه له هۆکاریک به سه ر په کتری پالنه ریوو بۆ شه وه ی حکومه تی به ریتانیا و شه ریف حسین له په کتری نزیک بینه وه ، له شه نجامی شه وه دا

ئەنجۇمەنى ۋەزىرائى بەرىتانى رىگاي دا بە سىر ھىرى مەكماھۇن مەندوبى سامى بەرىتانى لە مىسر دانوستاندن بىكات لەگەل شەرىف حسىن ۋە دەرگەردنى بەياننامە بەك كە لەگەل داواكارى بەكانى عەرەب بىگۇنجى<sup>(۲۸)</sup>.

زۆر نوسراۋە سەبارەت بە نامە گۆرىنە ۋەكانى نىۋان شەرىف حسىن ۋە ھىرى مەكماھۇن<sup>۲</sup> كە لە ۱۴ تەموزى ۱۹۱۵ ز دەستىان پىكرد تاكو ۱۰ ئادارى ۱۹۱۶ ز، ئەۋانەى كەۋا لە ناۋەرۆكى ئەۋ نامانە دا باسكراۋن بىرىتى بوۋ دىيارىكردنى سنورى ۋولاتانى عەرەبى ، واتە ئەۋ سنورەى مەبەست بوۋ سەرىبەخۇبى خۇى رابگە بە نىت كە ھەموۋ ۋولاتانى رۆژمەلاتى عەرەبى دەگرتە ۋە جگە لە ھەندىك ھالەتى ۋەكو لىنان كە لە ژىردەستى فەرەنسا بوۋ ۋە باشورى عىراق لە ژىر دەستى بەرىتانىا بوۋ ئەمانە لە دەرەۋەى ئەۋ بازنە پەدا بوۋن<sup>(۲۹)</sup>.

شىاۋى باسە ئەۋ بەلىتانەى كەۋا بەرىتانىەكان بە حسىن بن عەلى يان دابوۋ سەبارەت بە دامەزاندنى دەۋلەتلىكى عەرەبى ۋ سەرىبەخۇبى ۋولاتانى عەرەبى ژىر دەسەلاتى دەۋلەتى عوسمانى واىكرد عەرەبەكان بچنە پال بەرىتانىا ۋ پىشتىگىرى لە ھاۋپەيمانەكان بىكەن لە شەرىپى بەكەمى جىھانى دا ، بەلام ئەۋەى راستى بىت بەلىنەكانى بەرىتانىا ئەنھا فىلىكى سىياسى بوۋ بۆ راكىشانى عەرەبەكان بۆلەى خۇيان بە ھۆى پىۋىستى زۆرىان بە ھىزو تواناى عەرەبەكان بۆ پىكردنە ۋە داپۇشىنى راگە ياندنى جىھادى ئابىنى چاۋە پروانكراۋى عەرەب لە حىجاز، لە ھەمان كاندە شەرىف حسىن بۆ ھەموۋ جىھانى ئىسلامى راىگە ياند كەۋا شۆرشەكەى لە دىزى دەسەلاتدارانى عوسمانى لە ئەنجامى خۇسە پاندنى كۆمەلەى ياخۇد گروپى ئىتحاد ۋ تەرەقى دىت بە سەر ھەموۋ كەنالىكانى دەسەلات لە ئەستانە ۋ پەلئىشكردنى دەۋلەت بۆ شەرىك كە ھىچ سودىكى بۆ مۇسلمانان تىدا نىە<sup>(۳۰)</sup>.

له یکه م ریکه وتنی شریف حسین له گال هنری مه کما هوندا که له کانونی دووهمی سالی ۱۹۱۶ز به ستره ، حکومتی به ریتانیا چهند به لیتنیکي دا له مانه :  
 یکه م :- به ریتانیا به لیتنی دا به دامه زانندی حکومتیکي عه ربی سه ربه خوق به هموو مانا کانی سه ربه خوقی ناو خوقی و دهره کی سنوره که یوه له روزه لات که نداوی فارس و له روزه لاتاوا دهریای قه زوین و سنووری میسو دهریای ناوه راست ، له باکوریش سنووری ویلايه تی حه له ب و موسلی باکووری رووبای فورات له و شویته ی که له گال رووباری دیجله یه ک ده گریته وه .

دووه م :- حکومتی خاوه ن شکری به ریتانیا به لیتن دهادت به پاراستنی شه و حکومته و له هه رده ست دريژیه ک و ده ستیوه ردانیک به هموو جوریک له ناوه خوق و پاراستنی سنوره کانی ووشکانی و دهریایی له هموو دوژمنکاریه ک له هه ر شپوه شیوازیک بیت .

سپیه م :- ویلايه تی به سسرله له ژیر سه ربه رشتی به ریتانیا ده بیت تاوه کو شه و حکومته تازه یه کارده کات بۆ ریکخستنی تابووری .

چوارهم :- حکومتی به ریتانیا شه رکی دابینکردنی هموو پښویسته کانی سه ربازی و دارایی شه و حکومته عه ربیه ده گریته شه ستق له کانی شه پ .

له دواي شه م ریکه و فنه شریف حسین بریاری دا به شپوه یه کی پراکتیکي بچینه ناو شه پ و کاریکات بۆ دهرکردنی تورکه کان له به شیک له هه ریمه عه ربیه کان ، هه ربویه له ه حوزه ریانی سالی ۱۹۱۶ز شورشه که ی خوقی له دژی تورکه کاندرا راگه یاند<sup>(۳۱)</sup> .

به ریتانیا زور سوودی له بانگه یشتنه که ی شریف حسین وه رگرت له ناماده کردنی عه رب دژی سیاسه تی به تورک کردن و سیسته می مه رکه زی که ئیتحاده یه کان پهیره ویان ده کرد و توانیان ههستی نه ته وایه تی له ناو عه ربه کاندرا

بىزىڭ بۇ بەدەستەيتىننى مەنەئى ئەفسەرە غەربەكانى كە لەرىزى لەشكرى  
عوسمانى خزمەتپان دەكرد دواى ئەوھى گوى بېستى ھەلگېرسانى شۆرشى  
غەربى بوون لە حىجاز<sup>(۲۲)</sup>.

لە ئەنجامى ھەلگېرسانى شۆرش چەندان رووبەرووبوونەوھى سەربازى روياندا  
لە نىوان ھىزە غەرببەكان و سوپاي عوسمانى لە مانگەكانى ئاب و ئەيلولى  
۱۹۱۶ز لە دەوروبەرى شارى مەدېنە، لە تائىف بە ھەمان شىۋە ھىزە غەرببەكان  
بە سەرکردايەتى مېر غەبدوللا لە ئىوارەى رۆزى ھەينى ۹ حوزەيرانى  
۱۹۱۶ز دەستى بە راپەرىن كرد، بەلام ھەمو ئەمانە راگە ياندىنى فەرمى شۆرشى  
غەربى نەبوون تاوھكو شەرىف حسىن لە ۱۰ حوزەيرانى ۱۹۱۶ز بەكەم گوللەى  
شۆرشى لە مەككە ئەقاند و شۆرشى غەربى بە فەرمى راگە ياند<sup>(۲۳)</sup>.

شۆرشكەى غەربى لە حىجاز پىشتىوانى و پىشتىگېرىكى باشى لىكرا لە  
دورگەى غەربى ، بەجۆرىك غەبدولعەزىز ئال سەعود مېرى نەجد و شىخ جابر  
موبارەك سەباح مېرى كويت و شىخ خەزەل مېرى مەحەمەرە لە كويت  
كۆبوونەوھ و جگە لە مانىش كۆبوونەوھكە سەد و پەنجا سەرۆك ھۆزى تر نيايدا  
ئامادەبوون و مېر غەبدولعەزىز لە كۆبوونەوھكە دا ھانى غەربەكانى دا كەوا  
لە دىنى ئىتھادىيەكان رابوھستىن<sup>(۲۴)</sup>.

لە ۲ تشرىنى يەكەمى ۱۹۱۶ز شەرىف حسىن حكومەتتىكى بە سەرۆكايەتى  
خۆى و شىخ غەبدوللاى بن سەراجى جىگىرى ئەندامىيەتى غەبدوللاى كورى حسىن  
وھك وھزىرى دەرەوھ و فەيسەلى كورى حسىن وھكو وھزىرى ناوھخۆ و  
غەبدولعەزىز بن غەلى سەرۆك ئەركانى سوپا و شىخ غەلى مالكى وھزىرى مەعارىف  
و شىخ يوسىف بن سالم وھزىرى ئەشغال گىشتى و شىخ مەحەمەدئەمىن وھزىرى  
ئەوقاف و شىخ ئەحمەد غەبدولرەھمان وھزىرى دارايى پىكھىتا<sup>(۲۵)</sup>.

ده کړی بلین حکومتی شریف حسین به سهره تاي سیسته مینکی نوئی کاریگری داده نریت، به بیروای به شینک توژهران به یه کم نه زمون داده نریت بو ده وله تیکی عره بی ته او سهره خو که له سه دهی بیست دامه زراوه<sup>(۳۶)</sup>.

له تشرینی دوهمی ۱۹۱۶ز زانایانی شاینی مه ککه به یه تیان به شریف حسین دا وه کو مه لیکي عره ب له مه راسیمینکی تاییه ت، دواتریش به شیوه یه کی گشتی له حره می مه ککه به یه تیان پیندا<sup>(۳۷)</sup>.

ماوه یه کی کوورت به سهر شورش تیپه ری نه کرد، سوپای عره بی توانیان ده ست به سهر ناوچه یه کی به رفراوان بگرن له حجاز و جه زیره، به جوریک دواي ته نها یانزده مانگ له دواي راگه یانندی شورش هیزه کانی فه یسه لی کوری حسین ده ستیان گرت به سهر عه قه به له ته موزی ۱۹۱۷ز، دواتر ده نگرباسی که وتنی مه عان و عه مان بلا بووه له گه له ه والی که وتنی فه له ستین به ده ستی به ریتانیه کان به هاوکاری هیزه عره بیه کان، له ۳۰ نه یلولی ۱۹۱۸ز دوا نه فسه رو سهر کرده ی عوسمانی که جه مال پاشای بچوک بو له دیمه شق چوه دهره وه<sup>(۳۸)</sup>.

له لای خویه وه حکومتی به ریتانیا هه ستا به دامه زانندی جه نه رال سیر (ونفايت) بو به رتوه بردنی کاروباری جه نگی، له نهرک و به رپر سیاره تی ونفايت بو که وا به گویره ی توانا هاوکاری و یارمه تی ینگلیزی بو شریف حسین ده سته به ر بکات و له گه له دابین کردنی راویژکاریک بو کاروباری سهر بازی. هه ریویه سیر ونفايت هه ستا به نارندی کولونیل (ولسن) حاکی پیشووی سودان بو جه ده تاوه کو بیته نوینه ری حکومتی به ریتانیا له جه ده، دواتر له شورش که یدا شریف حسین نوره ی کات راویژی به ولسن ده کرد له به رتوه بردنی ناراسته کانی شورش<sup>(۳۹)</sup>.

بەرىتانىيەكان بەگۈيرەي ئەو رىكەوتنەي كەوا لەگەل شەرىف حسين يان كىردىبوو كەبرىتى بو لە پىشكەشكردى كۆمەكردى دارايى و سەربازى ، لەماوەي نىوان سالەكانى ۱۹۱۶ز تاكو ۱۹۲۰ز كۆي گىشتى ئەو كۆمەكيانەي گەيشتە برى ۱۱،۰۰۰،۰۰۰مىليون جۈنەيى ئىستەرلىنى، بەلام بە شىۋەي مانگانە دەيانبەخشى ، واتە لە ھەر مانگىك برىكى دىارى كراوى پارەيان دەنارد بو حىجاز، بەلام ئەو برە پارەي كەوا مانگانە رەوانەيان دەكرد قۇناغ بە قۇناغ گۆرانكارى بەسەرداھات بە كارىگەرى گۆرانكارى سياسەتى گىشتى بەرىتانىيەكان بەرامبەر بەعەرەب بەگىشتى و شەرىف حسين بەتايىبەتى ، بە جۆرىك لە سەرتادا كە پىرۆسەكە لە ئابى ۱۹۱۶ز دەستى پىكرد بەرىتانىيەكان برى ۱۲۵،۰۰۰ھزار جۈنەيەيان وەكو كۆمەكى دارايى بەخشى بە حىجاز ، دواتر ئەو رىژەيە بەرئىۋە لە ئادارى ۱۹۱۷ز بو ۱۴۵،۰۰۰ھزار جۈنەيە ، ئنجا لە نىسانى ۱۹۱۷ز گەيشتە ۲۰۰،۰۰۰ھزار جۈنەيە، دواتر بەھۆي داخوازي شەرىف حسين بو پىۋىستى زىاترى بە ھاوكارىيەكان رىژەكە گەيشتە ۲۲۵،۰۰۰ھزار جۈنەيە<sup>(۱۰)</sup>.

شىاۋى باسە لەماوەي بەرئىۋەچرونى جەنگى يەكەمى جىھانى دا حكومەتى بەرىتانىا بەردەوام بوو لەبەخشىنى كۆمەككە دارايىيەكانى بە شەرىف حسين ، بەلام دواتر بەھۆي نىزىك بوونەۋەي كۆتايى شەرەكە ، دەستيان كرد بە چاۋخشاندىنەۋە بەسياسەتى دارايىيان بەرامبەر بە حسين ، ھەربۆيە لە ۲۴ ئىشربىنى دوۋەمى ۱۹۱۸ز ولسن لەگەل شەرىف حسين كۆبۆۋە بە مەبەستى راگۆرىنەۋە لەسەر پرسى كۆمەككە دارايىيەكانى حكومەتى بەرىتانىا بو حىجاز. ئەۋەبوو ولسن برىارى دا كەوا مانگانە تەنھا برى ۱۳۰،۰۰۰ھزار جۈنەيە بىەخشى بە شەرىف حسين، ئەمەش ئەو برە پارەيە بوو كەوا ھنرى مەكماھون دىارى كىردىبوو بو شەرىف حسين بەر لە دەستپىكردى شەر، دواتر بەرىتانىا بەردەوام

بوو لە كەمكردنەوہى كۆمەكیە دارايەكانى بە شیۋەيەك لە نیسانی ۱۹۱۹ز بىرى كۆمەكیەكانى حكومەتى بەرىتانيا بۆ حىجاز بوونە ۱۲۰,۰۰۰ جۈنەيە لە ھەر مانگىكدا، ھەرچەندە شەرىف حسیین ھەولتى دا كەوا ئەو بىرە پارەيە جىگىر بكات بە مەبەستى ئەنجامدانى ھەندىك چاكسازى ناوہخۆيى بەلام ھەولەكانى بى سوود بوون ،بەلكو ئەمجارەش ئاستى كۆمەكیەكان دابەزى بۆ تەنھا ۱۰۰,۰۰۰ ھەزار جۈنەھى مانگانە<sup>(۴۱)</sup> .

دەكرى<sup>۶</sup> بلىن ئەمە بەسەرەنای گۆرىنى سىياسەتى بەرىتانيا دادەنرىت بەرامبەر بە شەرىف حسیین ، دواى ئەوہى بەرىتانيا لە قۇناغەكانى كۆتايى شەرى نرىك بۆۋە و تاكو ئاستىكى زۆرىش سەرگەوتنى لەشەرى مسۆگەرگىر بىوو ، ئىترئەوہەندەي لەلایەنى سىياسى بۆ قۇناغەكانى دواى شەرى پىۋىستى بە لایەنگىرى شەرىف حسیین ھەبوو ، ئەوہەندە لەبوارى سەربازى پىۋىستى بەو ھىزە عەرەبىيە نەما بوو لە نىمچە دوورگەي عەرەبىي، بەتايىبەتى لەبەرئەوہى شەرىف حسیین تەنھا نۆينەرايەتى حىجازى دەگرد نەك ھەموو وولاتانى عەرەبىي، لەبەرئەوہى لە ھەرىمەكانى تىرى وەكو نەجد و يەمەن و كۆيت و بەسەرە فەرمانرەواي تىرى عەرەبىي ھەبوون كە لەپىشتر حكومەتى بەرىتانيا رىكەوتنى لەگەندا ھەبوون ، حكومەتى بەرىتانيا بەلىنى پاراستنى دەسەلاتىيانى پىيان دا بوو ، زىاتر ھارىكارىكردنى شەرىف حسیین جگە لەوہى مەترسى داھاتووى ھەبوو لەسەرپەژمۇنى بەرىتانيا ، مەترسى دروست دەگرد لەسەر دەسەلاتى لایەنگرەكانىشى لە نىمچە دوورگەي عەرەبىيدا ، ھەربۆيە سەرىردەكەين لە قۇناغەكانى دواتر پەيوەندىەكانى نىوان شەرىف حسیین لەگەلا بەرىتانيا لەسەر ئەم بابەتە و چەند بابەتتىكى تر زىاتر بەرەو لاوازى و لىكترازان دەچىت.

شیاوی باسه پټگه ی بههیزی سیاسی و سه ربازی میر عه بدولعه زیز ټال سعود له نجد و پشتنگیری به رده وامی له لایهن فرمانره وایانی به ریتانی له هند نه میش کاریگری خوی هه بوو له سه رگورانی هه لوئیستی به ریتانیا له به رامبه ر به شریف حسین ، به تاییه تی دوا ی نه و سه رکه و تنی عه سکه رییه ی که وا میر عه بدولعه زیز ټال سعود له به رامبه ر شریف حسین به دهستی هینا له شه ری (ترب) سالی ۱۹۱۹ز که بووه هوی سه رکه و تنی قوتابخانه ی هند به سه ر قوتابخانه ی قاهره که پشتنگیریان له شریف حسین ده کرد<sup>(۱۳)</sup>. هه ربویه له کونگره ی قاهره که به سه روکایه تی ونستون چه رچلی وه زیری داگیرگه کانی به ریتانی له ناداری ۱۹۲۱ز به ربویه چوو ، به هاوسه نگی بری ۱۰۰،۰۰۰ هه زار جونه یه بۆ شریف حسین و ۱۰۰،۰۰۰ هه زار جونه یه بۆ میر عه بدولعه زیز ټال سعود ته رخانکرا ، به وشیتوه به ش حکومتی به ریتانیا گورزیکی گوره ی وه شانده له پټگه و مه قامی شریف حسین و له به ها و نرخی نه و هاوپه یمانه تیه ی که مکرده وه<sup>(۱۴)</sup>. له هه مان کاتدا حکومتی به ریتانیا به خشینی نه و کومه کیانه ی مه رج دار کرد به رازیوونی شریف حسین له سه ر نه و سیاسه ته ی که هاوپه یمانان ریکه وتنیان له سه ر کردوه له کونگره ی ناشتی له پاریس که له سالی ۱۹۱۹ز به سترابوو وه نه گه ر بیتوو شریف حسین دژایه تی نه و سیاسه ته بکات نه و هه موو کومه کی و پارمه تیه کی دارایی لی ده بردریت و به و جوره ش به ره و نیفلاس بوون ده چیت، نه مه ش کاریگری خراپی به سه ر بارودوخنی ټابووری له مه مله که تی حیجاز هه بوو، بویه وورده وورده دام و ده زگا کانی یه ک له دوا ی یه ک به ره و رووخان چووله ماوه ی نه و چوارسالی ته مه نی که ما بوونه وه<sup>(۱۵)</sup>.

ته وه ری چواره م :

## هه لوئستی به ریتانیا له هه ر پادشایه تی حسین له سه ره عه ره ب

له دوا ی ته وه ی شهریف حسین به یعه تی پیدرا له لایه ن عه ره بی جه زیره وه ،میر عه بدوللا بروسکه به کی بۆ قاهره کرد و فه رمانه وایی باوکی به سه ره عه ره ب پی راگه یان دن پاش جیا بوونه وه له ده وله تی عوسمانی، به پیوئستی شی زانی که وا حیجاز هه ژماریکریت وه کو نه ندامیکی کارا له تئوه نده نیوده وه له تیه کان، له بروسکه که یدا میر عه بدوللا ده لیت به په ری خۆش حالیه وه به به ریزانتان راده گه به نم که پیاو ماقولانی ولات و ریش سپی و زانایانی ئاینی به گشتی به هه موو چین و توئزه کانیشه وه کۆبوونه وه له به ره به یانی ۷ تشرینی یه که می ۱۹۱۶ز به ریکه و تن له گه ل یه کتری و به کۆی ده نگ بریاریاندا له سه ره هه لێژاردنی خاوه ن شکو شهریف حسین بن علی وه کو پادشای ته وه ی عه ره ب<sup>(۱۵)</sup>.

کاتیک بروسکه که گه یشته میسر خامه ی نه ئینی ئینگلیزی ماوه ی پینچ رۆژ بروسکه که ی له مه ندوبی سامی به ریتانی شارده وه، حکومتی به ریتانی به هه موو جۆرێک هه ولێ شارده وه ی ئه م بروسکه یه ی ئه دا، هه ر بۆیه داواشیان له فاروقی نوێنه ری حکومتی حیجاز کرد له قاهره که وا بیده نگ بیت و هه واله که بلاو نه کاته وه، دواتر حکومتی به ریتانیا له ۱۰ کانوونی یه که می ۱۹۱۶ز هه لوئستی خۆی سه باره به پادشایه تی شهریف حسین به سه ره هه موو ته وه ی عه ره ب به شیوه به کی روون و ئاشکرا ده ر بپری و رایگه یان د که هه رچه نده ئه وان دان به وه ده نین که شهریف حسین سه رکرده ی عه ره ب له شۆرشه که یدا له دژی عوسمانیه کان، وه به خۆش حالیه وه دان ده نین به وه ی که وا شهریف حسین فه رمانه وای داها تووی حیجازه، به لام ناتوانن دان بنین به و نازناوه ی که وا ئیوه خۆتان له سه ری ریکه و توون که وک پادشای عه ره ب مامه له ی له گه لدا بکه ی ن ،

چونكى ئەو نازناۋە ئەگەر لەو كاتەي ئىستادا بدىرئەت بە شەرىف حەسەن رەنگە لىكترازان لە نىۋان غەرب دىرۇست بىكات ، بە ۋەجۇرەش ناتوانىن كىشە كاتىپ نىمچە دورگەي غەربى چارەسەر بىكەن ، لە بەرئەۋەي ئەو كىشانە پىنۇستىيان بە يەك دەنگى ھەيە لە نىۋان ھەموو لايەنە كاتەۋە<sup>(۱۷)</sup> . لە ھەمان كاتدا حەكۇمەتى بەرىتانىا پىيان رادەگە يەنئەت كە ئەو نازناۋەي كەۋا ئىۋە ھەلقان گرتۈە نازناۋىكى نەتەۋىيە نەك نىشتمانى ، بۇيە ئىۋە دەبىت بزانن كەۋا غەبدولمەزىز ئال سەۋد لە نەجد و محمد بن على الادرىسى\* لە غەسپ رىگانادەن ئىۋە دەست بختە ناۋ كاروبارى ناۋخۇبى ئەۋانەرە لەو كاتەيدا كەۋا ئەۋان خاۋەنى سىستەمىكى نىمچە سەربەخۇن و لە لايەن ئىمەۋە بەرىكەۋتەننىكى پىش ۋەختەدا پارىزگارپىيان لى دەكرىت ، ئەم ھەلۋىستەي بەرىتانىا بوۋە ھۇي دىرۇست بوۋنى ناكۆكى لە نىۋان ھەردوولايەن ، ھەرچەندە شەرىف حەسەن لە ۋاى گەبىشتىنى بروسكەي بەرىتانىا پىداگرى نەكرد لەسەر مافى پادشايەتى خۇي<sup>(۱۷)</sup> .

لە ۲ كانۋونى دوۋەمى ۱۹۱۷ز بۇرسكەيەكى تر لە لايەن ھەردوۋ حەكۇمەتى بەرىتانىا و فەرەنسا گەبىشت حىجازو رايانگە ياند كەۋا ھەردوۋ دەۋلەت دان دەنئەن بە پادشايەتى شەرىف حەسەن لە سەر ھەرىمى حىجاز بەتەنھا ، ۋە نازناۋەكەي برىتى دەبىت لە (پادشاي خاۋەنشكۆي حىجان) ، لە ۋەلامدا شەرىف حەسەن ھىچى بۇ نەمايەۋە لەتواناى دا نەبوۋ بەرھەلىستى ھاۋپەيمانان بىكات بۇيە بەناچارى نازناۋەكەي قىۋلكرد<sup>(۱۸)</sup> .

دەكرى بلىن ھۆكارى دەبرىنى ئەۋ ھەلۋىستە خراپەي بەرىتانىا دەگەرىتەۋە بۇ نامانچ و مەبەستى كۆنالىزمى ئەۋ ۋولاتە ، چونكە تەنھا چەند مانگىك تىنەپەرى بوۋ لەسەر رىكەۋتنامەي سايكس بىكۆي نەئىنى نىۋان ھەردوۋ حەكۇمەتى بەرىتانىا و فەرەنسا كە لە ۲ مايسى ۱۹۱۶ز بەستراپوۋ سەبارەت

به دابه شکر دنی ناوچه کانی روژه لاتی عره بی، فهره نسا دهیزانی که واهم  
 ههنگاهوی شریف حسین له داهاتوو دهپیتته بهر بهست له بهردهم نامانج و  
 بهرژه وه نډیه کانی له شام، بهریتانیاش ناسایی بوو که واهمه سه له یه کی وه کو  
 دیاریکردنی سنووری هه ریمی عره بی فهراموژش بکات چونکه هه ر له سهرتای  
 گفتوگو کانی حسین - مه که ماهوندا نه و بابه تهی فهراموژشکرد<sup>(۵۸)</sup>.

له نیو نه و بارودوخه نالوژهی رویی له په یوه نډیه کانی نیوان بهریتانیا و  
 حیجاز کردبوو، له هه مان کاتدا وه هابی هکان له نه جد به هوی نه وهی هه ر له  
 کو تایی سه دهی هه ژده مه وه په یوه نډیه کانیان به توندی سه پری هاندا بووله گه ل  
 حیجاز، له نه نجاسی رووبه رووبونه وهی هاشمی هکان بۆ بزوتنه وهی وه هابی، له و  
 کاتدا هه ر له سه ر مه سه له ی ململاتی له سه ر ده سه لات و کیشه کانی سنووری  
 هاوبه شی نیوانیان جاریکی تر په یوه نډیه کانی حیجازو نه جد به رو نالوژی  
 ده چیت، بۆیه عه بدولعه زیز نال سعود هیرشه کاته سه رمیر عه بدولای کوری  
 حسین و هه روه که له پیشتریش ناماژه مان پیکردوه له شه ری تریه له نزیك  
 تانیف ۱۹ مایوله سالی ۱۹۱۹ز سه رده که ویت و گورزیکی گه وره ی سه ریازی له  
 شریف حسین ده وه شینیت<sup>(۵۹)</sup>. به لام شریف حسین گرنگی به و کیشه  
 سه ریازیانه نادان له و کات و ساته دا که هاوپه یمانان له پاریس خه ریکی به ستنی  
 کو نگره ی ناشتی بوون، هه ر به و ئومیده وه بوو کو نگره داخوازیه کانی جیبه جی  
 بکات، به لام شریف حسین له پاریس نا ئومید بوو، نه مجاره ئومیده کانی خو ی  
 به ریکه وتنامه کانی فیرسای و سیفر به سته وه، به لام ره نکرده وهی سیسته می  
 رژیمی ئینتداب له لایه ن شریف حسین هپچی بۆ ده سته به رنه کرد ته نها نه وه نده  
 نه بیت که بریاریدات به شداری کو نگره ی لوزان نه کات<sup>(۶۰)</sup>.

دواتر لە ئادارى ۱۹۲۱ كۆنگرەي قاهىرە بەسترا بۇ يەكلايى كوردنەوہى مەسەلەي عەرەبى، حكومەتى بەرىتانىا ھەستا بە ناردنى لۆرنس بۇ جدە لە كۆتايى مانگى ئابى ۱۹۲۱ زىبۇ بەستنى رىكەوتنىك لە گەلّ حسين ، لە راستىدا بەرىتانىا ئامانجى بوو كەوا لە و كاتەدا وا لە حسين بكات كە دان بنيت بەو ئىنتىدەبەي بەسەر ھەرىكە لە سورىاوعىراق سەپاندبوى لە كۆنگرەي سان رىمۇ<sup>(۵۲)</sup> . لە بەرمبەر ھەموو ئەو كۆمەكە دارايىانەي كەوا لە پىشتر ئامازەمان پىكردبوو بە شەرىف حسينى دەبەخشى، لە ھەمان كات لە بەرامبەر ئەو بەلئىنەي كە پىدرا بوو سەبارەت بە پاراستنى لە ھەر ھىرشىكى چاوەروانكراو، حسين نيازى نەبوو بەو پىشنيارە رازى بيت، بۇيە گفوتوگويەكان دريژەيان كيشا تاكوو ھاوینى ۱۹۲۴ز، تاكوو لە دواكات دانوستانەكان شىكستيان ھىنا بەھۆى رەتكدنەوہى بابەتى ئىنتىداب لەسەر فەلەستىن، ھەرچەندە لارى نەبوو لەسەر پىيادەكردنى سىستەمى ئىنتىداب لەسەر عىراق و سورىا<sup>(۵۳)</sup> .

لە و كاتەي كە توركەكان توائيان سەربكەون بەسەر يۇنانىەكان لە ئەنادۆل ، بىراردرا لەسەر بەستنى گۆنگرەيەكى نۆدەولەتى لە لۆزان سالى ۱۹۲۲زىبۇ چارەسەر كردنى كيشەكانى رۆژھەلات، شەرىف حسين ھەستا بە ناردنى ناجى ئەسىل<sup>۴</sup> كە نوینەرى بوو لە لەندن بۇ كۆنگرەكە بە نوینەرايەتى خۆي بۇ ئەوہى نيازپاكى لە ھاوپەيمانانبخواژىت بەرامبەر بە مەسەلەي عەرەبى، ناجى ئەسىل لەگەل لۆرد كىرژنى وەزىرى دەرەوہى بەرىتانىا كۆبوونەوہ و رىكەوتن لەسەر ئامادەكردنى پرۆژەيەكى رىكەوتن كەوا لە نىوان شەرىف حسين و بەرىتانىا بىەستريت بۇ ساغكردنەوہى ئەو بەلئىنانەي لە پىشتر بە حسين درابوو وە رىكخستنى پەيغەمبەرلىك كەڭەشچىسى لە نىوان ھەردوولا لە داھاتوو، لە ۱۹۲۳ ئەسىل گەرايەوہ مەككە و پرۆژەكەي خستە بەردەم حسين، ھەردوولايەن لەسەر

ناۋرۇقى رىكەۋتتەكە رازى بوۋىن ، تەنھا ئەۋەندە نەبىت كەۋا حسىن پىشنىيارى  
 ھەندىك گۇرانكارى ھەبوۋ لەسەر رىكەۋتتەكە\* ، بەلام لە ۱۶ يۇنىۋى ۱۹۲۳  
 فەلەستىنىيە كان كۆنگرەي شەشەمى خۇيان بەست و رىكەۋتتەكە يان رەتكردەۋە ،  
 لەبەرئەۋەي دژى ئامانجەكانى عەرەب و پىچەۋانەي بەلئىنەكانى بەرىتانىا بوۋ بۇ  
 عەرەب ، بۇيە برىارىاندا كەۋا لە ۲۵ يۇايۋى ۱۹۲۳ از شاندىك رەۋانە بكن بۇ  
 لەندەن بۇ ئەۋەي بەشدارى كۆبوۋنەۋەكانى ھەردولا بكن بە ناۋى فەلەستىن ،  
 بەۋ شىۋەيەش فەلەستىنەيەكان دەتۋانن كارىگەرى دروست بكن لەسەر دۋا  
 برىارى حسىن بە جۇرىك ئەمجارە داۋاي سەرپەخۇيى تەۋاۋى بۇ فەلەستىن  
 كرد ، ھەربۇيە حسىن لە گۇتارىكى دا لە ۋەرزى حەجى ھەمان سالدا بۇ حاجىيانى  
 مالى خوا ئامازە بۇ ئەۋە دەكات كە پىۋىستە فەلستىن بەشداربىت لەۋ بەكپتە  
 عەرەبىيەي كەۋا بەرىتانىا لە رابردۋ بەلئىنى بە عەرەب دابوۋ ، ۋە ئەگەر  
 حكومەتى بەرىتانىا لە سەر پىشنىيارەكەم رازى نەبىت ئەۋا منىش ئەۋ رىكەۋتتە  
 رەتدەكەمەۋە<sup>(۵۱)</sup> .

دانۇستانەكانى نىۋان شەرىف حسىن و حكومەتى بەرىتانىا بەردەۋام بوۋ  
 تاكوۋ ھاۋىنى ۱۹۲۴ از ن بەلام لە كۇتايىدا كۆششەكانى ھەردولا ھىچ  
 ئەنجامىكىان نەبوۋ ۋە دانۇستانەكانىش شىكستىان ھىنا بەھۋى رەتكردەۋەي  
 شەرىف حسىن بە دانپىدانان بە ئىنتداب بەسەر فەلەستىن .

دواتر شەرىف حسىن خۇي ۋەكو خەلىفەي مۇسلمانان رادەگەبەنئىت دۋاي  
 نەمانى پۇستى خەلافت لە دەۋلەتى عوسمانى لە پاش دووركردەۋەي خەلىفەي  
 عوسمانى عەبدولمەجىدى دوۋەم ۋەھلۇەشاندىنەۋەي پۇستى خەلافت لەسەر  
 دەستى كەمالىەكان ، بەلام سەرگەتوۋ نەبوۋ لە رازى كردنى سورىەكان بۇ ئەۋەي  
 دانپىنن بە پۇستە نۇبىيەكەي كە پۇستى خەلافت بوۋ ، شايانى باسە بنگەپشستنى

خه لافهت له لایه ن شریف حسینوه و بیانووی دایه دهست عه بدولعه زیز ئیبن سعود بۆ شه رکردن له گه لیدا، به جۆرێک حسین په نای برد بۆ به ریتانیه کان بۆته وهی له شه ره کهیدا له به رامبه ر عه بدولعه زیز هاوکاری بکه ن، به لام به ریتانیه کان ناماده نه بوون هیچ هاوکاریه کی حسین بکه ن، شه وه بوو وه هابییه کان له هه فته ی کۆتایی مانگی ئابی ۱۹۲۴ز خزینه ناو تائیف و شمشیریان خسته سه ر ملی دانیشتوانه کانی، بۆیه له و کاته دا خه لکی مه ککه داویان له حسین کرد دهست له ده سه لات هه لبگریته، ده سه لاتی گواسته وه بۆ عه لی کره گه وه که ی، بۆ خۆشی رایکرده عه قه به، له ۸ کانوونی دووه می ۱۹۲۶ز خۆی وه ک پادشای حیجاز راگه یاند، کۆتایی به ده سه لاتی شه شرافه کان هینا له سه ر<sup>(۵۵)</sup> دواتر له حوزه پیرانی سالی ۱۹۲۶ز شریف حسین ده مریت و له به یت مه قدس ده نیژریت<sup>(۵۶)</sup>.

شیاوی باسه عه بدولعه زیزبن عه بدولره حمان ئیبن سعود هه ر له ۱۵ مایۆ ۱۹۱۴ز وه دانی نایوو به ده سه لاتی عوسمانیه کان به سه ر نه جد و شه حساه، له به رامبه ردا عوسمانیه کان عه بدولعه زیز ئیبن سعودیان دامه زراند به والی و فه رمانه وای ناوچه که به جۆرێک به دریزایی ته مه نی حوکمی ناوچه که بکات به شیوه یه کی پشتاوپشتی ده سه لات بۆ کوره کانی و نه وه کانی ده مینیتته وه، له به رواری ۹- ته مووزی- ۱۹۱۴ز به یاداشتیک بالیوزی ده ولته تی عوسمانی له لهنده ن وه زاره تی ده ره وه ی به ریتانیای له دامه زراندنی عه بدولعه زیز ئیبن سعود وه کو والی له نجد ئاگا دارکرده وه<sup>(۵۷)</sup>. عه بدولعه زیز ئیبن سعود له لایه ن به پرسانی به ریتانی له هند پشتگیری زۆری لیده کرا، هه ر شه مه ش بووه مۆکاری شه وه ی حکومه تی به ریتانیا له ئاستی کۆمه کی و هاوکاریه کانی دارایی و سه ربازی بۆ نه جد به رزکرده و تا وه کو مه سه له و کیشه کانی نیوان حیجاز و نه جد کۆتایی پێبه یتت.

دەره نىجام

۱- پەيۋەندىيەكانى شەرىف حسين و حكومەتى بەرىتانىا ھەرچەندە لەسەر بىنەماي بەرزەۋەندى ھاۋبەش بونىاد نرابوو، بەلام بەردەوام ھەلكشان و داكشائى تىدابوو، بەتايىبەتى لە ھاۋەى دۋاى كۆتايى شەرى جىھانى بەكەم نۆد بەروونى ھەست بە گۆرانى ھەلوئىستى حكومەتى بەرىتانىا دەكرىت لە بەرامبەر شەرىف حسين .

۲- بوونى چەند ھىزىكى ھاوسەنگ لەتوانا و ئاستى سەربازى و ئابورى لەھەرىمى نىمچە دورگەى عەرەبى رىگر بوو لەبەردەم حكومەتى بەرىتانىا كەوا پەيۋەندىيەكانى تەنھا لەگەل لاپەنىك ھەبىت و ھىزەكانى تىرىش فەرامۆش بكات، لەبەرنەۋەى حكومەتى بەرىتانىا بەرزەۋەندى ئابورى و سىياسى لە ناۋچەكەدا ھەبوو بۆيە پىويستى بە دوستايەتى ھەموو ئەو ھىزانە ھەبوو ، ئەم پانتايىبە بەرفراوانە لە پەيۋەندىيە ديپلوماسى و سىياسى و ئابورىيەكانى بەرىتانىا رەنگدانەۋەى نىگەتيفى ھەبوو لەسەر پەيۋەندىيەكانى حىجاز و بەرىتانىا، بەجۆرىك لە بايەخى ئەو پەيۋەندىيانەى لەگەل شەرىف حسين ھەبوون كەمكردەۋە .

۳- بەرھەلستى كردنى بزوتنەۋەى ۋەھابى لەلايەن ھاشمىيەكان و دواتر راگەياندى خەلافەت لەلايەن شەرىف حسين و كىشەكانى سنورى ھاۋبەشى نىوان حىجازو نەجد بوونە ھۆكارى قىن لە دل ھەلگرتنى عەبدوالعەزىز نىبىن سعود لەشەرىف حسين ، ھربۆيە شەرى لەدرىدا رادەگەبەنىت و دواترىش كۆتايى بەدەسلاتى دەھىنى .

۴- حكومەتى بەرىتانىا لە پشتگىرى كردنى كىشەى عەرەبى سىياسەتىكى دوو رووبى ھەبوو ، لەكاتىكدا پشتگىرى لە مافى سەپەخۆبى عەرەب دەكرد لە زىر

دهسه لاتی عوسمانی، به لام له هه مان کاتدا چندان ریکه و تنامه ی وه کو سایکس بیکو له ۱۹۱۶ز و په یماننامه ی به لفقور له ۱۹۱۷ز تنها نامانجیان به ک نه گرتنی عه رهب و دانه مه زانندی قهواره یه کی عه رهبی به کگرتوو بووه.

۵- هاوکاریکردن و کومه کردنی عه رهب له پیناو لاواز کردنی ده وله تی عوسمانی و ده سنگرتن به سهر سه روه ت و سامانی سروشتی و کانزاییه کانی روزه لاتی عه رهبی بووه.

۶- راگه باندنی پادشایه تی شریف حسین به سهر هه موو نه ته وه ی عه رهبی به سه ره تای کوتایی دهسه لاتی شریف حسین داده نریت ، له هه مان کاتدا بانگه شه کردنی شریف حسین وه کو خه لیفه ی موسلمانان شه میش ناره زاییه کی توندی لیکه وته وه له لایهن به شبک له موسلمانان کان له وانه ش موسلمانان کانی میسر و هند به هزی هه لگه رانه وه ی شریف حسین له ده وله تی عوسمانی و چوونه پال هاوپه یمانان له جهنگی به که می جیهانیدا.

## ليستی سرچاوه كان

- ١) جورج انطونيوس، يقظة العرب. ترجمة الدكتور ناصر الدين الاسد، والدكتور احسان عباس، دار العلم للملايين. بيروت. الطبعة الثانية، ١٩٦٦.
- ٢) شهاب أحمد رحمن ، الشريف حسين بن علي و الثورة العربية الكبرى (١٩١٦-١٩١٨)، كوفاري ميژوا، ٢٠٠٣، ج روزه لآت، مه ولير، ٢٠١١.
- ٣) محمود شساکر ، موسوعة تاريخ الخليج العربي، ج ٢، دار أسامة للنشر والتوزيع ، عمان، الاردن، ٢٠٠٣.
- ٤) سليمان موسى ، الحسين بن علي و الثورة العربية الكبرى، دار النشر و التوزيع، عمان ، ١٩٥٧.
- ٥) حسين خلف الشيخ خزعل، تاريخ الكويت السياسي، ج ٢، دارو مكتبة الهلال، بيروت ، ١٩٦٢.
- ٦) يونان لبيب رزق، دراسات في التاريخ الحديث و المعاصر، تحرير لطيفة محمد سالم، مطبعة المجلس الاعلى للثقافة، مصر، ٢٠٠٣.
- ٧) زين العابدين شمس الدين نجم، تاريخ العرب الحديث والمعاصر، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان، الاردن، ٢٠١١.
- ٨) محمد حسن العيدروس: تاريخ الخليج العربي الحديث والمعاصر، عين للدراسة والبحوث الانسانية و الاجتماعية ، ج . م . ع . ١٩٩٨.
- ٩) كارل بروكلمان، تاريخ الشعوب الاسلامية ، ترجمة : نبيه امين فارس، منير البعلبكي، بيروت، الطبعة الخامسة، ١٩٥٣.
- ١٠) طالب محمد وميم ، مملكة العمان (١٩١٦-١٩٢٥)، منشورات مركز دراسات الخليج العربي بجامعة البصرة، ١٩٨٢.
- ١١) قدرى قلعجي ، الثورة العربية الكبرى (١٩١٦-١٩٢٥) شركة المطبوعات للتوزيع والنشر ، بيروت ، لبنان، ١٩٩٤.
- ١٢) أمين سعيد ، الثورة العربية الكبرى، مج ١، مج ٢، مكتبة المدبولي للنشر، القاهرة، ١٩٥٨ .
- ١٣) أسماعيل أحمد ياغي ، تاريخ العالم العربي المعاصر، مكتبة العبيكان، الرياض، ٢٠٠٠.

- \* حسين بن عامي بن محمد بن عون بن عبد المعين بن محسن بن عبد الله بن حسين بن عبدالله بن حسن بن ابي نمي (محمد) بن بركات بن حسن بن عجلان... علي بن ابي طالب. بروانه : خير الدين الزركلي. ما رأيت وما سمعت. المطبعة العربية. مصر، ١٩٢٣، ص ١١١ "جورج انطونيوس، يقظة العرب. ترجمة الدكتور ناصر الدين الاسد، والدكتور احسان عباس، دار العلم للملايين. بيروت. الطبعة الثانية، ١٩٦٦، ص ٢٢٢-٢٢٣.
- <sup>٢</sup> - طالب محمد وهميم ، مملكة الحجاز (١٩١٦-١٩٢٥)، منشورات مركز دراسات الخليج العربي بجامعة البصرة، ١٩٨٢، ص ١٤.
- <sup>٣</sup> - م . ن ، ص ١٦.
- <sup>٤</sup> - طالب محمد وهميم ، م . س ، ص ١٩ .
- <sup>٥</sup> - شهاب احمد رحمن ، الشريف حسين بن علي و الثورة العربية الكبرى ١٩١٦-١٩١٨ ز، كوفاري ميژوو، ژ ٢٠٠٣، ره ليزر، ٢٠١١، ل ٣٦١.
- <sup>٦</sup> - محمود شساكر ، موسوعة تاريخ الخليج العربي، ج ٢، دار أسامة للنشر والتوزيع ، عمان، الاردن، ٢٠٠٣، ص ٥٧١.
- ٧ - جورج انطونيوس، يقظة العرب. ترجمة الدكتور ناصر الدين الاسد، والدكتور احسان عباس، دار العلم للملايين. بيروت. الطبعة الثانية، ١٩٦٦، ص ١٧٨.
- ٨ - طالب محمد وهميم ، م . س ، ص ٢١ .
- <sup>٩</sup> - سهيد حليم ، له نهوي مهحه مهده علي پاشاي ميسر بووه ، هاوسوژ بووه له گهل شهريف حسين. بههوي نهو په يوه نديهي كهوا له نيوانياندا بوو كه ده گه رايه وه يو سه ده ي ١٩، بههوي نهو پشتيوانيهي كهوا بنه ماله ي حسين (نال عون) له کاني هه لمهني فه ترح كردني جه زيرو و سه رکو ترحدني وه هابيه كان له مهحه مهده علي کرديان ، بگه ريوه بوؤ: سليمان موسى، الحركة العربية ١٩٠٨ - ١٩٢٤. دار النهار - بيروت ١٩٧٠، ص ٧٥.
- <sup>١</sup> - سليمان موسى ، الحسين بن علي و الثورة العربية الكبرى، دار النشر و التوزيع، عمان ، ١٩٥٧، ص ٧٨ .

- \* - مير عبداللہ سہ فرہ کہ یدا بؤ نستانہ پوهندی کرد به لؤرد کتشنری مہندی ساسی بهریتانی له قاهرہ ، گفتوگوی له گہ لدا کرد سہ بارہت به نيمکانیہ تي هاوکاري کردنی بهریتانیا بؤ باوکی، ثم بابہ تہش له لایہن حکومتی بهریتانیا به پایہ خہ وه له برہ چاو گیرا. بؤ زانیاری زیاتر له سہر میر عبداللای کوری شریف حسین بگہ ریوہ بؤ: جورج انطونیوس، م. س، ص ۲۰۴.
- ۱۰ - حسین خلف الشیخ خزعل، تاریخ الكويت السياسي، دارو مکتبہ الهلال، ج ۳، ص ۴۷.
- ۱۱ - طالب محمد وهيم ، م . س ، ص ۳۹.
- ۱۲ - جورج انطونیوس، م. س، ص ۲۰۶.
- ۱۳ - یونان لبیب رزق، دراسات في التاريخ الحديث و المعاصر، تحرير لطيفة محمد سالم، مطبعة المجلس الاعلى للثقافة، مصر، ۲۰۰۳، ص ۴۵۵.
- ۱۴ - طالب محمد وهيم ، م . س ، ص ۴۰.
- ۱۵ - أمين سعيد ، الثورة العربية الكبرى، مج ۱، مکتبہ المدبولي للنشر، القاهرة، ۱۹۵۸ ، ص ۱۵.
- ۱۶ - جورج انطونیوس، م. س، ص ۲۱۰.
- ۱۷ - طالب محمد وهيم ، م . س ، ص ۲۸.
- ۱۸ - شهاب أحمد رحمن ، م . س ، ص ۲۶۴.
- ۱۹ - محمود شاکر ، م . س ، ص ۵۷۲.
- ۲۰ - جورج انطونیوس، م. س، ص ۲۱۱.
- ۲۱ - جورج انطونیوس، م. س، ص ۲۱۳.
- ۲۲ - محمود شاکر ، م . س ، ص ۵۷۱.
- ۲۳ - زين العابدين شمس الدين نجم، تاريخ العرب الحديث والمعاصر، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان، الاردن، ۲۰۱۱، ص ۱۷۸.
- ۲۴ - م . ن ، ص ۱۸۳.
- ۲۵ - محمد حسن العیدروس: تاریخ الظیح العربي الحديث والمعاصر، عين للدراسة والبحوث الانسانية و الاجتماعية ، ج . م . ع ، ۱۹۹۸، ص ۲۲۳.

- ۲۶ - زین العابدین شمس الدین نجم، م . س ، ص ۲۱۴ .
- ۲۷ - محمد حسن العیدروس؛ م . س ، ص ۲۲۵ .
- ۲۸ - قدری قلعچی ، الثورة العربية الكبرى (۱۹۱۶-۱۹۲۵) شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بیروت، لبنان، ۱۹۹۴، ص ۱۹۲ .
- \* - بق زانیاری زیاتر له سه ره م نامانه بگه ریوه بق : جورج انطونیوس، م.س، ص ۵۷۱ " نازاد میرخان ، نامه و نامه کاری نیوان شهریف حسنین و ماکماهون (۱۹۱۵)، کوفاری سه نته ری لیکولینه وهی ستراتیجی کوردستان، ژماره ۲، سالی پانزدهههه، ۲۰۰۷، ل ل ۲۴۵-۲۶۵ .
- ۲۹ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ۳۳ .
- ۳۰ - محمود شاکر ، م . س ، ص ۵۸۹ .
- ۳۱ - حسین خلف، م . س ، ص ص ۵۰-۵۱ .
- ۳۲ - محمود شاکر ، م . س ، ص ۵۹۰ .
- ۳۳ - شهاب أحمد رحمن ، م . س ، ص ۳۶۷ .
- ۳۴ - قدری قلعچی ، م . س ، ص ۲۲۲ .
- ۳۵ - امین سعید: م.س. ص ۲۸۶ .
- ۳۶ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ۵۸ .
- ۳۷ - جورج انطونیوس، م.س، ص ۳۱۱ .
- ۳۸ - قدری قلعچی ، م . س ، ص ص ۲۴۴-۲۵۶ .
- ۳۹ - حسین خلف، م . س ، ص ۵۶ .
- ۴۰ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ۵۹ .
- ۴۱ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ۶۱ .
- ۴۲ - امین سعید: م.س. ص ۱۸۲ .
- ۴۳ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ۶۲ .
- ۴۴ - م . ن، ص ۶۶ .
- ۴۵ - امین سعید: م.س. ص ۲۸۷ .

- ٤٦ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ٤٣ .
- \* - ده‌رکه‌وتنی ئیدرسیه‌یه‌کان ده‌گه‌رتنه‌وه بۆ احمد الادرسی که له بنه‌چه‌دا ده‌گه‌رتنه‌وه بۆ مه‌غریب، دواتر له قایمه‌یه‌تی ساییا نیشته‌جی بوو له‌عسیر . له‌و‌کانه‌ی که له مه‌که‌که نیشته‌جی بوو . هه‌رله‌ ١٧٩٩ وه‌کو بانگه‌وازخواریکی نایینی تا‌کو مردنی له ١٨٣٧، له‌دوای خویدا سه‌روه‌ت و سامانیکی زۆری بۆ مناله‌کانی به‌جێهێشت، نه‌مه‌ش بووه هۆی نه‌وه‌ی بنه‌ماله‌که‌ی له‌دوای شه‌ودا ناوساگیکی زۆریان هه‌بیت، وه محمد ئیدرسی له‌نه‌وه‌ی احمدبووه، له سالی ١٨٧٦ له‌ساییا له‌دایک بووه، خویندنی له شه‌زه‌هر و‌الکفره ته‌واوکردوه که‌باره‌گای سه‌نوسیه‌کان بوو له برقه له لیبیا، دواتر گه‌راوه‌ته‌وه بۆ صابیا له سالی ١٩٠٧ دوای نه‌وه‌ی پێگه‌یشت له‌رووی جه‌سته‌یی و هزریه‌وه . بۆ زیاتر زانیاری بگه‌ریوه بۆ، جورج انطونیوس، م.س، ص ٢٠٢ .
- ٤٧ - امین سعید:الثورة، مج ٣، ص ١٣٣ .
- ٤٨ - کارل بروکلمان، تاریخ الشعوب الاسلامية ، ترجمة : نبیه امین فارس، منیر البعلبکی، بیروت، الطبعة الخامسة، ١٩٥٣، ص ٧٤٨-٧٤٩ .
- \* - چه‌ند ناویکی تر به‌و رێکه‌وتنامه‌یه گوتراوه ، ئیدوارد جرای وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی به‌ریتانیا به‌و رێکه‌وتنامه‌ی گوتروه رێکه‌وتنامه‌ی نه‌ینی نیوان ئینگلیزه‌ فه‌ره‌نسا و روسیا له‌سه‌ر ناوچه‌کانی هه‌ژمونی روسیا له ئاسیا، هه‌روه‌ها ناسراوه به رێکه‌وتنامه‌ی قاهره به هۆی نه‌وه‌ی هه‌ندیک له رێکاره‌کانی که له قاهره به‌ریوه چووه، بۆ زیاتر زانیاری له‌سه‌ر رێکه‌وتنامه‌که بگه‌ریوه بۆ : زین العابدین شمس الدین نجم، م . س ، ص ١٩٧-١٩٥ .
- ٤٩ - امین سعید:الثورة، مج ١ ، ص ١٨٢ .
- ٥٠ - طالب محمد وهیم ، م . س ، ص ٢١٧ .
- ٥١ - کارل بروکلمان، م . س ، ص ٧٤٩ .
- ٥٢ - بۆ زیاتر زانیاری له سه‌ر کۆبوونه‌وه‌که‌ی نیوان لۆوانسی راویژکاری وه‌زاره‌تی داگیرکه‌کانی به‌ریتانی بۆ کاروباری عه‌ره‌بی له گه‌ل شه‌ریف حسێن بگه‌ریوه بۆ: امین سعید:الثورة، مج ٣، ص ١٥٨-١٦٥ .
- ٥٣ - کارل بروکلمان، م . س ، ص ٧٥٠ .

- \* - ناھى ئەسپىل ئەفسەرىكى سەربازى عىراقى بوو، خوتېندىنى لە كۆلۈڭى ئەمەرىكى لە  
بىر تەنەۋا كۆرۈپ، چۆنە رىزى سۇپاى غەرەبى لە كاتى شۆرش لە جەدە سالى ۱۹۲۲ز، بۇ  
زىاتر زانىارى بگەرئۆه بۇ: آمىن سەيد: الثورە، مەج ۳، ص ۱۶۵.
- \* - بۇ زانىارى زىاتر لە سەرەندە كاتى رىكە وتتەكە بگەرئۆه بۇ آمىن سەيد: الثورە، مەج  
۳، ص ۱۷۰.
- ۵۴ - آمىن سەيد: الثورە، مەج ۳، ص ۱۷۲.
- \*\* - أسماعیل أحمد ياغي ، تاريخ العالم العربي المعاصر، مكتبة  
العبيكان، الرياض، ۲۰۰۰، ص ۳۶.
- ۵۶ - كارل بروكلمان، م . س ، ص ۷۵۱.
- ۵۷ - محمد حسن العيدروس: م . س ، ص ۲۲۵.

## خوتىندىنە ۋە يەك بۇ كىتەپ

## (سەرھەتلىكلىك ۋە ئەسەف) نى پۇلى يازدەھەمى نامادىيى ۋىژىيى

ن: نامانچ نازم بىيجان - ۋلاتى رووسىيى فېدېرال

زانكۆى حكومى (كورسك) كۆلىجى مېژوو - (مېژوۋى رووسىيا)

## پېشىدەستى

فەلسەفە، ۋەك ۋ ھەر بابەتلىكى تىرى كايەى پۇشنىبىرى، چىگەيەكى ئىجكار كەۋرە ۋ، بەرفراۋانى ھەيە، بۇ ھۇشيارى ۋ، بەئىكاگبونى مۇۋ، لە ژيانى پۇژانەى دا، ۋىپراى دەۋلەمەندى بابەتەكە، بەلكو دەتوانىن بلىتىن: فەلسەفە بۇخۇشى، ۋەك ۋ بابەتلىك، خاۋەن خەسلەت ۋ، تايىبەتمەندى خۇيەتى، ۋانا گەلىك جىياكارى ھەيە، لەگەل بابەتەكانى تىرى بوۋارى پۇشنىبىرى ۋ، ھۇشيارى مۇۋ دا. پەنگى ھەر ئەمەش ۋاى كىرەبىت، كەۋا فەلسەفە ۋەك ۋ بابەتلىك، خۇى نىشان بىدات ۋ، بىناسرىت، كە ھەموو كەس ئارەزۋى خوتىندەۋەى نەكات، پاستە نۇرلىق ۋ، بابەت ھەن، لە بابەتى نىۋىراۋودا، كە سەرەنچ پاكىشەن ۋ، نۇرجاران ۋا لە مۇۋ دەكات، بايەخى پىبىدات، ۋەل ئەمە ماناى ئەۋە ناگەيەنىت، كەۋا ھەموو كەسىك، لەگەل فەلسەفەدا ھەلەكات. چۈنكى مامەلە كىردن لەگەل بابەتى نىۋىراۋودا، ئارامى ۋ، لىھاتۋىيى ۋ، توانايى مۇۋى پىۋىستە. ئەۋ كاتەى كە خوتىندىكارى زانكۆ بووم، نۇد ئارەزۋى ئەۋەم دەكرد، كەۋا كىتەپى ھىزى ۋ، فەلسەفى بىخۇنىمەۋە، ۋە بەرھەمىكى نۇرم لەۋ بارەيەۋە تاۋتۋى كىرد، بەلام ئەمە ماناى ئەۋە نىيە، شارەزايىەكى باشمان ھەبىت، لەۋ بارەيەۋە، چۈنكى بابەتى فىكىرى ۋ،

فەلسەفى، زۆر قوۋلن و، لە ھەمان كاتىش دا، خوتىندەنە و، تىگە يىشتىيان ئاسان و، سانا نىيە، بەلام وىزاي ھەموو ئەمانەش، دەتوانىن (قول)، لە (قول) جوودا بگەينە وە ! يان بە واتايەكى تر، دەست و پەنجەمان لەگەل ئەلف و بىي، ئەو جۆرە بابەتەنەدا، نەرم كرەوۋە. وە ھەمىشە ئارەزۋى ئەو ھەمان كرەوۋە، مامەلە لەگەل خوتىندەنە وە، ئەو جۆرە بابەتەنەدا بگەين، كە لە ميانە يەو، مەرۋف، دەخاتە گوومانە وە، يان وای لى دەكات، پرسىياري بۇ دروست بىت، وە ياخود پەخسە و، سەرەنجى ھەبىت لە و بارە يەو، يان ھەر ھىچ نەبىت، مەرۋف بوروۋىتى، بۇ بىر كرنە وەى نوئ و، قسەى تايىبەتى خويى ھەبىت، لە و بارە يەو. ھەر ئەمەش، وای لى كرىن، كە پاش دەرچوونمان لە زانكو و، نامە زىندانمان وەك و مامۇستا، ئارەزۋى ئەو بگەين، كە و بابەتە ھزرى و، فەلسەفەيەكان وەرىگىن، ئىدى ئەو بوو، لە رىكەوتى (۱۱-۱۱-۲۰۰۷) دا، كە يەكەم بۆزى مامۇستايىم بوو، پووم كرنە، يەكەك لە نامادە يىيەكان، وە يەكەك لە و بەشە وانا نەى، كە بۇ منيان دانابوو، بابەت و، وانەى (فەلسەفە) بوو. زۆر بە پەرۋشە وە، تواناكانى خۇم، خستە گەر بۆى، بەلام ھەر لە دەستپىكى وانە ووتنە وەم دا، ھەستە بە كەم و كورنى و، لاوازى و، ھەلەى زەق دەكرد، لە نىو كىتەبە كە دا، چونكى ھەر ئە و كات، كىتەبە كە بە شىۋە يەك وە رگىر دىرا بوو، كە خوتىندكاران، بە دەستپە وە دەياننالاند، بەلام ئىمە، ھەر ئە و كاتەش، دركمان بە وە دەكرد، كە و ئەم كىتەبە، نە ئە وە يە ئىمە پازى بكات، وە نە خوتىندكارانىش، سوودى لىو ەردە گىن. ئاشكرايە، نووسىن، بۇ مەرۋف دە نووسرىت، وە مەبەستىش لىي، ھۇشيارى و، پۇشكرنە وەى بىر و، ھزرى مەرۋف، وە ھەر خوتىنە رىكىش، كە نووسراوتىك دە خوتىنەتە وە، دواچار دەبىت بە خوتىنە و، بە شىك لە و نووسىنە، چونكى پىشكدارى خوتىنە، و دەكات، پەيىف و، سەرەنجى تايىبەتى خويى

ھەيىت. ۋە كاتىكىش، ئەم ھەستەمان لە لا دروست بوو، راستەۋەخۇ، خۇمان  
 نەدا بەدەستەۋە، ۋەك و زۆر لە مامۇستا بەرپزەكان، كە ھەمىشە ۋ، بەردەوام  
 شەپانە، لەسەرى ئەۋەى، كە (فەلسەفە)، قورس ۋ، ۋوشكە، بۇبە ۋەرى ناگرن  
 ! كەچى ئىمە، ھەمىشە شەرى ئەۋەمان دەكرد، كە بەۋ كەم و كورتىيەۋە،  
 بابەتەكە ۋەرىگرن ! ھەر بۇبە، ئەۋ كاتەش، پابەند بووین بە كىتیبەكەۋە، بەلام  
 پۇزانە، چەندىن سەرچاۋەى زانستىيمان، بۇى دەخوئىندەۋە ۋ، تاوتويمان  
 دەكرد، ئەۋىش بە مەبەستى گەياندنى پەيامى بابەتەكە ۋ، پىشەكەمان، ۋە  
 ھەرۋەھا راستكردنەۋەى چەندىن ھەلە ۋ، كەم و كورتى. ئەم سالىش - (۲۰۱۱)،  
 دىسانەۋە، ھەر لە سەرەتاي سالەۋە، ئامادەى خۇمانمان دەرىپى، بۇ ئەۋەى،  
 بابەتى (فەلسەفە) ۋەرىگرن، كە بابەتەكەمان ۋەرگرت، زۆر دلخۇش بووین، ۋە  
 ھەرۋەھا ۋوتىشان: ھىشتا كىتیبى تازەمان بۇ نەھاتوۋە، ئەمە، ئىمەى زياتر  
 خۇشحال كرد، چونكى ئىمە، لاي خۇمان، وامان دانابوو، كە كىتیبەكە، ديارە  
 جارىكى تر چاپكراۋەتەۋە ۋ، پىداچوۋنەۋەى بۇ كراۋە ۋ، بە ھەلە ۋ، كەم و  
 كورتىيەكانىيەۋە چوۋنەتەۋە، بەلام نەمان زانى، بە ھەمان شىۋەى جارانى  
 خۇى، جارىكى تر، چاپكراۋەتەۋە ! ۋە ئەمەش ۋاى كرد، دووبارە توۋشى  
 ماندوۋبوۋنىك بىين، كە بە دەيان جار، لەۋەى پىشوو، قورستر بوۋىت. ۋە ھەر  
 ئەۋ فاكتەرە سەرەكپىش بوو، ۋاى كرد، كەۋا ئەم سەرەنج ۋ، ئىبىنيانە، تۇمار  
 بکەين. راستە ئەم كىتیبەى، كە ئىمە دەمانەۋىت، قسەى لە بارەۋە بکەين،  
 ۋەرگىرپدراۋە، ۋەلى ھەنوۋكە، ۋەرگىرپە بەرپزەكان خاۋەنن. شىاۋوى باس  
 لىۋەكردنە، ئەم بابەتەى ئىمە، كە خوئىندەۋەبەكە، بۇ كىتیبى (سەرەتاكانى  
 فەلسەفە) ى پۇلى يازدەھەمى ئامادەى - بەشى ۋىژەى، خۇى لە چەند  
 تەۋەرەبەك دا دەبىنئەۋە، يان لە چەند كورته باسىك، پىك ھاتوۋە. جگە لە

(پېشیدەستى) و، (پېشنىيارەكان)، خۇى لە دوو تەوەرەى سەرەكى دەپىنپتەوہ. يەكەمیان: بە ناوى (چەند تېبىيەك دەربارەى وانەى فەلسەفە) وەپە، كە لە ئەم كورته باسانە، پېك ھاتوہ: (يەكەم: كىتیب و جىاوازى) - (دوہم: وەزارەتى پەرورەدە و بەئاگابوون) - (سىيەم: وەرگىران و سەرەتاكانى فەلسەفە) - (چوارەم: خویندكار و لە دايك بوونى فەلسەفە). وە دووہمىشيان: بە ناوونىشانى (چاوكىرانىك بە نىو كىتیبى (سەرەتاكانى فەلسەفە)) وەپە، كە بە ھەمان شىوہ، لە شەش بەش، پېك ھاتوہ: بەشى يەكەم: (فەلسەفە و اتاكانى) - بەشى دوہم: (جۆرەكانى بىركردنەوہ) - بەشى سىيەم: (بابەتە گشتىيەكانى فەلسەفە) - بەشى چوارەم: (خستەپووى مېژووى فەلسەفە لە شارستانىە كۆنەكاندا) - بەشى پىنجەم: (مېژووى بىرى (ھزرى) فەلسەفەى ئىسلامى (پۆژھەلات و پۆژشاوا) - بەشى شەشەم: (بىرى نوئى ئەوروپا لە سەر دەمى بوژانەوہى ئەوروپا و ھەندى ئاكارە فەلسەفە نوئىيەكانى). ديارە مەبەستىشمان، چاكرىد و، باشكردنىەتى، وە لە ھەمان كاتىش دا، ئاگادار كردنەوہ و، ھۆشيارى دان و، زەنگىكە، بۇ خەمخۆرانى بوارى پەرورەدە و فېربوون، وە ھەرەھا لاشمان وايە، كەوا سوودىكى زۆرباش، بە خویندكاران و، خویندەواران دەبەخشى. وە ھۆكار و، پالئەرى سەرەكيش، بۇ ئەم كارەمان، زياتر دەگەپتەوہ، بۇ دوو خالى زۆر گىرنگ، ئەویش يەككىيان ئەوہپە، ھەستمان دەكرد، ھەتاوہك و ئىستاشى لەگەل دا بېت، ھىچ بابەتىك لەو بارەپەوہ نەنووسراوہ، وە خالى دووہمىشيان، لەوئوہ سەرچاوہى دەگرت، كە ئەم كردارە، زەرەر و، زيانەكانى، گەلئەك فرەپە، چونكى ئەم پەرتووكەى، كە ئىمە دەمانەوئەت، قسەى لە بارەوہ بكەين، ھەر ئاوہا كىتیبىكى سانا و، ئاسايى نىيە، بەلكو لە پېرۆگرامەكانى خویندن دا، دەخویندردت و، چەندىن

چاره، چاپ ده ڪري ته وه، وه نه وه ي ئي ستاش، له بهر ده ستمان دايه، له راستي دا، چاپي پيڻجه مي ڪٿي به ڪه به ! وه له هه مان ڪا تيش دا، واي ڪردوهه، ڪه وا فلهسه فه، ويته به ڪي شيواو و، خراب نيشان بدات. وه هر له بهر پوڻشايي، نه م باسانه ي سه ره وهش دا، نه خشه پريگه ڪه مان دا پشتوهه. ده بيت له بيريشمان نه چيٽ، نه م ڪاره ي ئيمه، هر ٿاوه ها له پريگه دا، نه ها توته به رهه م، به لڪر جگه له خويندنه وه و، سه رهه نجليگرتن، ٿاوه ها به ده يان پوڙ و، ڪاڙيرمان بڙ ته رخان ڪردوهه، وه به ده يان جار، په رتو و ڪه ڪه مان خويندنه وه، وه به ره اوردمان ڪردوهه، له گه ل ده يان سه رچاوه ي زانستي تر دا، وه هه ندي جاريش، سه رهه نجي خويندڪاره به پريزه ڪا تيش، به هه ند وه رگه براوه، به تاييه تي له ڪا تي وانه گووتنه وه دا، نه وائيش ڪه م تازار و، ماندو ويونيان نه چهشت، له باره ي ڪٿي به ڪه و، ناستي تيگه ي شتنيان ! نه م يده وارم، نه م سه رهه نج و، تيبينيانه ي ڪه ده يخه ي نه پوو، ده رگايه ڪي پوون و، پوڻش، له به رده م خويندڪاره خوشه ويست و، تازيزه ڪان دا، والا بڪات، له مهر پابهت و، وانه ي فلهسه فه دا، وه هه روه ها چاوو پوڻشني و، ناگاداري به ڪيش بيت، بڙ به پرسان و، ڪاريه ده ستماني نه م په رتو و ڪه و، بواري په روه رده و فيريوون. له ڪو تاييش دا، ٿاواته خوازم، له هه له و، ڪه م و ڪورتي و، ناته واوييه ڪانم بيورن، هه رچهنده خومانيش، خودي ڪاره ڪه مان، ده رباره ي هه له و، ڪه م و ڪورتي به، وه ل به خته وه ر ده بين، نه گه ر بيت و، پريزه ي هه له ڪا ني ئيمه، به به راورد له گه ل هه له ڪا ني نيو په رتو و ڪه ڪه دا، ڪه متر و، سانا تر بيت و، زياته ڪا تيشي، سو و ڪه و، ناسان و، سنووردار تر بيت.

## تەۋرەدى يەكەم

چەند تىبىيەك دەربارەدى ۋاڭەى فەلسەفە

## يەكەم: كىتەب و جىاۋازى:

شەۋكەسەى، كە بىرىارى دا، خوتىنەر بىت، بىۋ دوۋ دلى، ھەموو شىتىك دەبىنىت، لە نىۋ پەرتوك و، نووسراۋەكانى نووسەران دا. ھەر بۇيە، دەبىت ھەموو نووسراۋو، نووسەرىك، بە پىۋ شوتىن و، كات و، ئاستى نووسەرەكە، خوتىندەۋە و، ھەلسەنگاندنى بۇ بىرىت، مەبەستىشمان ئەۋەيە، جىاۋازى ھەيە، لە نىۋان كىتەبىك، بۇ پەرتوكىكى تر. بىۋ وىنە: (تەۋرات - ئىنجىل - قورپان) ىش، ھەر كىتەبىن، بەلام چ كىتەبىكن و، نووسەرەكەى كىتەبە؟! ئاشكرابە، ئەۋ دوۋانەى يەكەمىان، لە كاتى خۇيان دا، گەرەتتىن گارىگەرى بەسەر مۇقايەتى دا ھىناۋە، ۋە قورپاننى پىۋزىش، ھەتا ۋەك و ھەنوۋكە، تاكە كىتەبىكە، كە كارىگەرى زۇر باش و، چاكى بەسەر ژىانى مۇقايەتى دا ھىناپىت، ۋە نووسىنەكانىشى، ۋوتە و، پەيۋى خۇداى گەرەيە، بۇ بەندەكانى، ئەمە جگە لەۋەى، كە لىۋان لىۋە، لە زانىارى و، نەپتى جىاجىا. ۋە دەبىت جىاۋازىش بىكەين، لە نىۋان تەۋاۋى نووسراۋەكان دا، ئەۋىش بە پىۋ كات و، شوتىن و، ئاستى نووسەرەكە، ۋە ھەرۋەھا دەبىت لە يادىشمان نەچىت، كىتەبىك، كە نووسەرىك بىنووسىت و، لە بازارەكان دا بىقۇشرىت، كە ئەۋەى ئارەزۋى كىرد، دەيخوتىنەۋە و، ئەۋەشى مەيلى لىۋ نەبوۋ، ناچى بە لايەۋە، ئەمە لە كاتىك دايە، نووسەرەكەشى زۇرى لە كەس نەكردۋە، ياخود داۋاى لە ھىچ خوتىنەر و، خوتىندەۋارىكىش نەكردۋە، كە كىتەبەكەى بخوتىنەۋە، ئەگەرنا، زىانى پىدەگات !!! ھەر بۇيە، بە سەدان و، دەيان كىتەب دەبىنرىت، كە لىۋان لىۋە، لە ھەلە و، كەم و كورتى زانستى، يان ھەلەى ھونەرى، ياخود ھەلەى چاپ، ۋە لىۋ خەلكى،

نۇر مەبەستىيان نىيە، لە بارەيەوۋە بدوۋىن. ياخۇد بە واتايەكى تر، رەنگىي  
 كارىگەرىيە خراپەكانى، نۇر نەبىت، چونكى خۇيىنەر، ئازاد و، سەرىشكە لەوۋەي،  
 كە بىخۇيىنەنەوۋە، يان نەيخۇيىنەنەوۋە. بەلام جىاوازى، ئەم كىتابانەي، كە باسما  
 لىۋە كرد، گەلىك جۇودايە، لەتەك پەرتووكىك، ياخۇد ھەر نووسراۋىكى تر بىت،  
 كە لە بەرنامە و، پىرۇگرامەكانى خۇيىندىن دا، بەكاربەيتىرەت و، بىخۇيىندىت، ئىدى  
 لە ۋەزارەتى پەروەردە دا بىت، يان لە شوۋىن و، جىگەيەكى تر دا بىت، ھىچ  
 جىاوازىيەكى نىيە. ھەر بۇيە، ئەو كىتابەي، كە بە مەبەستى پىرۇگرامى خۇيىندىن،  
 ئامادە دەكرى، دەبىت نۇر لىزانانە، مامەلەي لەگەل دا بىكرىت، چونكى بابەتەك،  
 كە لە بەرنامەي خۇيىندىن دا دائىرا، ئىدى تەواۋى خۇيىندىكارانى ئەو قۇناغە،  
 مەرجە، پابەند بن پىيەوۋە، ئەگەر نا، ئەوۋە لە خۇيىندىن دا دەرناسچن و،  
 دوادەكەون. ۋە رەنگىي نۇر بەمان، كىتابەكانى سەردەمى (حىزىي بەس) مان، لە  
 ياد بىت، كە يەكەلە سىياسەتە چەوتەكانى، ئەوۋە بوۋ، كەوا مىژۋىي حىزىي  
 نىۋىبراۋو، بە نادروسىتىيەكانىيەوۋە، بخاتە نىۋو بەرنامەي خۇيىندىنەوۋە، ۋە لە  
 نۇر بەي نۇر قۇناغ و، بابەتەكانىش دا، دەخۇيىندىرا، رەنگىي ئەمەش، لەۋىۋە  
 سەراۋەي گىرتىت، كە لە لايەك، دەبىت ھەموو خۇيىندىكارىك بىخۇيىنەت و، مەرج  
 و، پىۋىستىيەكە بۇ دەرچوون، لەو بابەت و، قۇناغەدا، ۋە لە لايەكى تىرىشەوۋە،  
 مەبەست لى، سىياسەتى ناساندنى خۇدى حىزىيەكەيەتى و، ئاۋىتەبوۋىيەتى  
 لەتەك تاكەكانى كۆمەلگاندا. جا ئەم كىتابەش، كە ئىمە قەسەي لە بارەوۋە دەكەين،  
 بە ھەزارەھا خۇيىندىكار، ھەفتانە كۆششى تىدا دەكەن، ۋە سەرەپاي ئەو ھەلە و،  
 كەم و كورتىيانەي، كە تىيدايە، كەچى، ھىچ كام لەو خۇيىندىكارانە، مافى ئەوۋەيان  
 نىيە، دەستبەردارى بن و، بلىن: (زىانەكانى ئەم پەرتووكە، گەلىك لە  
 قازانجەكانى، زىاترە) ! جىاكارى و، جىاوازى كىتابى ناسايى، لەگەل ئەو

كىتەپ، كە لە بەرنامە و، پىرۇگراممى خوتۇندەن دا، دەخوتۇندىت، لە وەدایە، كە ئەوئە دووئەمیان، خرابە و، ھەلە و، كەم و كورتى و، زىانەكانى، بۇ تەواى خوتۇندىكارانى ئە و قۇناغە دەبىت، بە ھەموو شوئىن و، جىگاكانىبە و، وە گوومانىكىش، لە جىتە جىكرەنى ئە و زەرەر و، زىانانەدە نىبە ! چونكى ئەگەر خوتۇندىكارىك، بە ھۆى كەمتەرخەمىبە و، لە وانە و، بابەتەك دا دەرنە چىت، ئەمەيان دەگەرئىتە و، بۇ خودى خوتۇندىكارە كە خۇى، وەل ئەگەر ھاتوو، ھەلە و، كەم و كورتى و، بابەتى نازانستى، لە كىتەپكى خوتۇندەن دا ھەبوو، ئەو ھەرگەسات دەخولقەتتى، چونكى دەرچوون و، دەرنە چوون و، فېرىوون و، فېرنەبوونى خوتۇندىكاران، ئە و كات، ئەررۇشەكى نابىت.

### دووم: وەزارەتى پەرورەدە و بەناگابوون:

لە راستى دا، وەزارەتى پەرورەدە، لە نۇد بوار و، لایەنى گىرنگ دا، بى ناگا و، بى باكى خۇى نىشان دەدات. بىشى ھەلە و، كەم و كورتى و، ناتەواىبەكانى، (بەرىئە بەرئەتى گىشتى پىرۇگرام و چاپەمەنىبەكان) ى خوتۇندەن، بابەتەكى بچوك بىت لە و بارەبە و، ئەم ووتانەى ئىمە، ئەگەر بەراورد بىرەت، لەگەل بەرگى دەروە و، بەرگى ناوہ وەى، كىتەپى (سەرەتاكانى فەلسەفە) دا، ئەو ئووشى سەرسامىمان دەكات، وە لە لایەكى تىرەشە و، ووتەكانمان، بە زیادە وە دەسەلمىنى و، گەواھى راستى و، دروستىمان بۇ دەدات. چونكى ئەم كىتەپ، بۇ ماوہى چەند سالتەكە، ھەر چاپ دەكرىت و، بە تىراژى ئىجگار نۇرە و، لە تەواى ناوہەندەكانى خوتۇندەن دا، دەخوتۇندىت ! لەگەل بوونى ئەو ھەش دا، ھەر لە سەرەوہى كىتەپكە دا، نووسراوہ: (بەرىئە بەرئەتى گىشتى پىرۇگرام و چاپەمەنىبەكان) !!! بە باوہرى ئىمە، ئەگەر وەزارەتى پەرورەدە، لەم

پرسانەدا، بى ئاگا بېت، ئەۋە دەتوانىت، وشەگەلىكى ۋەك و: نادلسۆزى و، ناپسپۆرى بدىتە پالى. خۇ ئەگەرىش، بە ئاگا بوۋنى خۇ نىشان بدات و، ھەتاۋەك و ھەنوۋەكش، چارەسەرى نەكردبېت، ئەۋە دوچاران مەرگەسات و، مالىۋىرانى دروست دەكات، چونكى پشكدار دەبېت، بە شىۋەيەكى راستەۋەخۇ، لە گالتەكردن و، وىزانكردن و، شىۋاندن و، سوۋكايەتیکردن، بە فىلسەفە و، خویندكارانىش.

### سىنەم: ۋەرگىران و سەرەتاكانى فىلسەفە:

بە راستى ۋەرگىران، كارىكى ئىجگار قورس و، ئالۆزە، ۋەلى لە ناۋەندى پۆشنىبرى كوردى دا و، لە سەر دەمى ئىستامان دا، بوۋە بە بابەتېكى زۆر ئاسان و، زۆر بەربلاۋ، بەلام دەبېت لە يادىشمان نەچىت، زۆرى و، بۆرى پتوۋە ديارە ! ئىستاش لە يادەم، ئەۋ كاتەى كە لە (بۆلى پىنچەمى ئامادەبى) - بەشى وىزەبى دا بوۋىن، كە خویندەنمان بە زمانى عەرەبىش بوۋ، لە بابەتى فىلسەفە دا، نىزىكەى ھەر ھەموو كىتەبەكەمان، تەۋاۋ كەرد، ۋە سوۋدىكى زۆرىشمان لى بىنى و، توشى ھىچ كىشە و، گرفتېك نەبوۋىن، لەۋ بارەيەۋە، بەلكو زۆرەى زۆرىشمان، لە بابەتى فىلسەفەدا، بەخشراین ! ئەۋەى تۆزىك، ئاقەتى خویندەنەۋەى كىتەبى فىكرى و، فىلسەفى ھەبېت، بى گومان، ناۋ و، ناۋبانگى، ئەۋ نوۋسەرەنەى بىستوۋە، كە خاۋەنى ئەم كىتەبەن و، كاتى خۇى، پىكەۋە نوۋسىۋوۋىانەتەۋە، وىپراى ئەمەش، چەندىن نوۋسەن و، بەرھەمى بە پىزىترىان ھەيە لەم بارەيەۋە، بە تايبەتى بە زمانى عەرەبى. ئىمە لىرەدا، زۆر ناچىنە نىۋ بوۋارى ۋەرگىران و، نوۋسەرەنى ئەم كىتەبەۋە. بەلكو گرنگە بېرسىن: نايە ئەۋ سى ۋەرگىرە بە پىزانە، لە ميانەى كارە ۋەرگىرانەكەيانەۋە، ھەستىان بە سەرکەۋەتوۋى، كارەكەيان

کردوه؟! بىم خوشه، وەرگىزېرە بەرئزەكان، يان خوینەرى هیزا، بە ئىنساف و، ویزدانئىكى زانستى و، مرقۇقدۆستىییه و، بەرسقى ئەم پرسىياره گرنک و، بى وەلامەمان بدەنە وە ! بە داخو، ئیمە وەك و تاكى رۆژە لاتى، بە شىۆرە یهكى گشتى و، بە تايبەتى ئیمەى تاكى كوردى، خۆمان لە ھەموو كار و، کردارىك دەدەین، بى ئەو، جارېك لە خۆمان بېرسین: ئاخۆ توانست و، لیھاتوویى ئیمە، شیاوو و، گونجاو، بۆ ئەو كار و، شوینە؟ وە زۆر بە كەمى، ئامپازى (نا)، یاخود ووشەى (نەخیز)، بەكار دەھینین، لەو پرسىيارانەى، كە رۆژانە پوویە پوومان دەبیتە وە ! چونكى زۆرمان پى شەرە، ئەگەر بلیین: ئیمە، شیاووئە شوینە نین، يان ئەو كارە، لە توانای ئیمە دانیه ! بەلكو راستە وەخۆ و، بى بېرکردنە و، بە زەردەخەنە یەكە و، (بەلى) ی بۆ دەكەین و، بە خوشحالییە و، ئامادەى خۆمانى، بۆ دەردە بېرین ! ئەبى جگە لە سەرسورمان، چ شتىكى تر، لەو بالاتر و، زیاتر ھەبیت؟! لە كاتىك دا، ئەم پەرتووكە، (پیداچوونە وەى زانستى) یشى بۆ كرابیست و، لە و لاشە و، (سەرپەرشتى زانستى چاپ) و، (پیداچوونە وەى زمانەوانى) و، (نەخشە سازى و سەرپەرشتیارى ھونەرى چاپ و بەرگ) یش، ئامادەى ھەبوویت !!! ئەگەر خوینەر، سەرەنجىكى ووردى، وەرگىزپانى ئەم پەرتووكە بدات، زۆر جار، بېرى بۆ ئەو جۆرە وەرگىزپانانە دەچىت، كە لە رىگەى ئىنتەرنىتتە و، ئەنجام دەدرىت !

### چوارەم: خویندكار و لە دايك بوونى ھەلسەفە:

سەرەتا، دەبیت پىش ھەموو شتىك، ئاگادارى ئەوە بېن، كەوا لە كوردستان دا، پىسپۆرى بواری ھەلسەفەمان زۆر كەم، تا ئەو پادە یەى، كە لە زۆر بەى شوینەكان دا، لە نەبوونە وە نزىكە، ئەمەش، بە ھۆى بايەخ نەدانى كۆمەلگە یە،

بە شىۋەيەكى گىشى و، بە تايىبەتى زانكۆكان، بۇ بوار و، بابەت و، پىسپۆرى  
 فەلسەفە، وە ئەم مامۆستايانەش، كە وائە و، بابەتى فەلسەفە، بە خویندكاران  
 دەلئەنە، زۆربەي زۆريان، دەرچووی بە شەكانى وەك و: (مېژوو - جوگرافيا -  
 ئابورى) ین دەبیت لە يادىشمان نەچیت، خویندنى بابەت و، وائەي فەلسەفە، چ  
 وەك و كىتەپ و، پىرۆگرامى خویندنىش، تازە و، نۆيە، وە خودى بابەتەكەش،  
 ھەر بە ناوہەكەيەوہ ديارە، كە بە تاونىشانى (سەرە تاكانى فەلسەفە) وەيە ھەر  
 بۆيە، خویندكارەكانىش، بۇ يەكەمىن جارە، كەوا بابەتەك دەخوینن، سەبارەت  
 بە فەلسەفە، ئەويش لە پۆلى يازدەھەمى ئامادەيى - بەشى وئزەيە ! واتە  
 ئەزمونىكى تازەيە و، لە ھەمان كاتىش دا، ھەستيار و، ناسكە، چونكى  
 خویندكار، ھېچ پىششىنەيەكى، لەو بارەيەوہ نىيە، وە زۆرجارىش،  
 مامۆستاكەشيان، بارودۆخى لە خویندكاران باشتر نىيە ! ھەر بۆيە، دەبیت چ  
 مامۆستاكە و، چ كىتەپەكەش، لە ئاستەك دا بىت، كەوا لە توانا و، ئاستى  
 خویندكاران، بەدەر نەبىت. وە ھەرۋەھا دەبىت، وا لە خویندكار بكرىت، كە  
 ئارەزووی خویندن و، خویندەنەوہى بابەتە فيكرى و، فەلسەفەيەكان بكات، نەك  
 بە نووسىنىك، ياخود وەرگىرانىك، ھاوشىۋەي ئەم كىتەپە بىت، كە ئەوہندە  
 خویندكار دەتوقىنىت، ھىندە ئاشفای ناكات، بە بابەتى فەلسەفە ! واپان لە  
 خویندكاران كردوۋە، تەنانتە رقيان لە ووشەي فەلسەفەش ھەبىت ! ھەر بۆيە،  
 دەبىت كەسانىك، ھەستەن بەم كارە، كە شارەزايبان ھەبىت، لەو بارەيەوہ لە  
 ميانەي خویندەنەوہى ئەم كىتەپەوہ، زياتر بۆمان پوون دەبىتەوہ، كە وئەيەكى  
 وەھا، بۇ فەلسەفە نەخشىنراوہ، كەوا خویندكار، لى ھەلئىت و، بە بىستنى  
 ناوى فەلسەفە، ترسى لىبىنىشيت ! ئىمە، سەرەتا وامان دەزانى، ئەم كىشەيە،  
 ھەر خویندكارانى، خویندنگەكەي خۆمانى گرتۆتەوہ، ووتمان: نەبادا ئەم

ناۋچەيەي ئىمە، بۇ فىلسەفە نەشیت !!! بەلام دوايى، بۇمان ساغ بوۋىيەۋە، كە  
 ئەۋايى شوپىن و، جىنگاكانى تىرىشى تەنپوۋتەۋە، ۋە فىلسەفە لە ھەموو شوپىنىك  
 دا، شىۋىنراۋە. پۇزۇكىيان، لە بەكىك لە كىتېخانە گەۋرەكانى شارى سلىمانى  
 بووم، بە مەبەستى كرىنى كىتېب، سەردانم كرد، ئىدى كورپىكى لى بوو، لە سەر  
 كورسىيەك دانىشتبۇو، كىتېبىكىشى بە دەستەۋە بوو، زۆرم ھەز دەكرد، بزانم  
 خاۋەنى كىتېخانەكە، چ دەخوینتەۋە، دوايى بۇم دەرکەۋت، كە خویندكارى  
 يازدەھەمى نامادەيىيە و، بەشى وپزەيىيە، ۋە سەرقالى كۆششە، بۇ بابەتى  
 فىلسەفە و، كىتېبەكەي دەستىشى، (سەرەتاكانى فىلسەفە) بوو، ئىدى منىش  
 لىم پرسى: ئەرى بى زەھمەت، ھىچ لەۋ كىتېبە تىدەگەيت؟ ئەۋىش گوتى:  
 (نەۋەلا، ھىچ شىتىكى لى تىناگەم) ! شىاۋوى باسە، ئەم بىرم و، پەتا و،  
 نەخۇشسىيە كوشندەيە، ھەر بە تەنھا خویندكارانى نەگرتتەۋە، بەلكو زۆر  
 مامۇستاش ھەن، ھەمان گرفتى خویندكارانىان ھەيە، چونكى زۆرىيەي  
 مامۇستايانىش، لى دەترسن و، لىيان بوۋە، بە دىۋەزە ! ھەر ئەم سال بوو،  
 كۆمەلىك خویندكارى قۇناغى چوارەم، ھاتبۇون، بە مەبەستى مەشق و، رامېتان،  
 لە بەشى دەروونناسى بوون، ئىدى پاش گىتوگۇر، ۋوتيان: (ھەزمان لە بابەت و،  
 وانەي فىلسەفەيە) ! منىش كورتەيەكم بۇ باس كردن، بەلام ھەر سوور بوون، لە  
 بارەي ۋەرگرتنى بابەتى فىلسەفەۋە، منىش بابەتەكەم پىدان، بەلام ھەر دوو  
 پۇزى بەسەردا تىنەپەپى، ھاتن و، گوتيان: (مامۇستا گيان، داۋاي لىبوردن  
 دەكەين، ناتوانىن ئەم وانەيە ۋەربگرىن) ! بە داخەۋە، ئەۋەشى ئەم بابەتەي  
 ۋەرگرتۋە و، دەنگ و، قسەيەكى نىيە، گوومان لەۋەدا نىيە، كە بى ئاگا و،  
 ناشارەزايە، لەۋ بارەيەۋە، چونكى ئەۋىش ۋا دەزانىت، فىلسەفە، ھەر ئەۋەيە،  
 كە لەم كىتېبەدا ھاتوۋە ! يان ئەۋەيە، كە مافى بابەتەكە نادات، ۋە ھەۋل

ده دات، نمره بیهکی زور هه لژیژئی، وه دلی خویندکاران رازی بکات، یان ده بکات، به بابته و، وانه بیهک، هاوشپوهی وانهی (وه رزش) و، (هونه)، که دیسانه وه مه خابن، که وتن تیبدا نییه، یاخود زور مه حال و، ده گمه نه !!!

## ته وهره ی دووهم

چاوگیرانیک به نیو کتیبی (سه ره تاکانی فه لسه فه)

## ده ستپیک

پیش شه وهی راسته وه خو، ده ست و په نجه بخینه سه، هه ندی سه ره نچ و، هه له و، که م و کورتییه کانی، کتیبی (سه ره تاکانی فه لسه فه)، پتویسته خوینره، ناگاداری شه وه بیت، که وا لیره به دواوه، ئیمه زیاتر، جهخت له سه ره له ی چاپ و، زمانه وانی و، زانستی ده که یین واته، تا راده بیهکی زوریاش، خومان بووراندووه، له هه له ی گه وره تر و، زه قتری وه و، هه له ی هونه ری و، که م و کورتی خالبه ندی. ئمه و پیرای شه وهی، که وا نه مانتوانی کتیبه که، به زمانی عه ره بی په یدا بکه یین و، دواچار به راوردیکی هه ره نوکیانمان بکر دایه جا بویه، هه ول ده ده یین، شه وهی له کتیبه که دا هاتووه، وه به لای ئیمه وه، جیگه ی سه ره نچ و، په خنه لیگرتنه، شه وه هه له وه سه ته مان له سه ری کردووه و، به گویره ی توانا، پاستی و، دروستییمان خستوته پوو، له و باره یه وه وه ده بیت له بیریشمان نه چیت، ئیمه له م کاره مان دا، هینده به ته ماحه وه، نه مانروانیوو ته هه له و، که م و کورتی و، بابته نازانستییه کانی، ئه م په رتووکه، به لکو به شی که سی تریشمان جیهیشتۆنه وه، ئه گه ر تاقه تی هه بیت و، بگه ریت، شه شتی زۆرتر ده دۆزیته وه ! ئیمه هاتووین، شه وهی به لامانه وه، جیگه ی هه له وه سه ته له سه رکردنه، چون له کتیبه که دا هاتووه، هه ره بو چه شنه ش، دووباره

نوسىيومانەتەۋە، خسترومانەتە نىر دور كەۋانەۋە، ۋە ھەرۋە ھىلىشمان بە  
 ژىرى دا ھىناۋە، ۋە لە ھەمان كاتىش دا، ئەۋ پستەيە، يان ئەۋ كۆپلەيەي، كە  
 قسەمان ھەبۋە، لە بارەيەۋە، نىۋى بابەتە كە شمان لە گەلى دا نوسىيۋە، ۋە  
 ھەرۋە ھىناۋە لاپەرە كەشى، لە (پەرۋىز ۋە ژىدەرە كان) دا، تۆمارمان  
 كىرۋە ۋە ھەر بە شىك، بە جىيا ۋ، پلە بە پلە، مامە لە مان لە گەل دا كىرۋە، ۋە  
 ھەرۋە بە پى ى ھەلە ۋ، كەم ۋ كورتىيە كان، كارمان لە بارەيەۋە كىرۋە، واتە  
 تەنھا راستى ۋ، دروستىيمان نوسىيۋەتەۋە ۋ، زىادە پەرۋىيمان تىدا نە كىرۋە ۋ،  
 خۆمان لە دور ۋ، درىزى زانىيارىيە كانىش، بە دور گرتۋە ۋە ھەندىك پستە ۋ،  
 كۆپلە ھەيە، ھىچمان لە بارەيەۋە نە نوسىيۋە، چونكى بۇ خوتىنە رمان  
 بە جىھىشتۋە، كە سەرەنج ۋ، بىرارى خۆيى لە بارەۋە بداتن ! ۋە دە كرىت  
 سەرەنج ۋ، تىبىنىيە كانمان، ھەر لە بەرگى كىتەبە كەۋە، دەست پىتەكەين، چونكى  
 لە بەرگى پىشەۋە ۋ، پاشەۋە پەرتۋوكە كە، دور وىنە ھەيە، بە لام  
 پوونكردەۋە لە بارەۋە نە دراۋە ! دەبى بۇ چى، ئامازە بەم وىقانە نە كرابىت؟  
 كە ئايە وىنە چ كە سىكە ۋ، خاۋەنە كەي كىتە؟ چونكى بى گومان، خوتىندكار،  
 زۆرىنە چار، ئارەزۋى ئەۋە دە كاتن، بزانتى ئەم وىنەيە، ھىن كىتە، يان كى  
 كىشۋاۋىتە ۋ، دروستى كىرۋە، ياخود گوزارشست لە چ دە كات؟ ئەگەر  
 پىرسارى، لەم جۆرە كرا، كى ۋە لامى پىۋىست ۋ، دروستيان، دەداتەۋە؟

بەشى يەكەم :- (فەلسەفە ۋ واتاكانى)

ھەر لە سەرەتاي بەشى يەكەم دا ۋ، لە باسى (فەلسەفە ۋ واتاكانى) دا،  
 ھاتۋە: (فەلسەفە ۋ شەيەكى (چەمكىكى) يۆنانىيە ...)، پاشان ھاتۋە: (كەۋاتە  
 دەتۋانين بلىتىن فەلسەفە، چالاكىيەكى بەرنامە رىزە تىدە كۆشىت لە راستى

زانىيارىيە كان (حەقىقەتە كان) دياردە جۇراوجۇرە كان، بگات ...<sup>(۱)</sup>. باشە، ئىمە دەپرسىن: ئايە (ووشە)، لەگەل (چەمك) دا يەكن، يان جوودان؟ ئايا (زانىيارىيە كان) و، (حەقىقەتە كان)، يەك واتە دەبەخشن؟ ئەگەر نا، بۇچى ھەر يەكەيان، بە دواى ئەوى تردا ھاتوۋە؟ پاشان، چۆن دەبىت، (زانىيارىيە كان - حەقىقەتە كان - دياردە جۇراوجۇرە كان)، ھەمويان، بە دواى يەكدى دا بىت؟!

وہ لە لاپەرەى دواتردا، نووسراوہ: (لەبەر ئەوہ، دەتوانرىيىت بوترىت كە فەلسەفە خۇى نىيە، بەلكو فەلسەفەى ھەيە، ئەمەش بۇ ئەو يە لە ساتمە و گىرقتە كانى ناساندنەكەى بە دور بىن، ھەرۋەھا چونكە فەلسەفە كىردە يەكە، يان چالاكىيەكە، ھەردەمبىش ناساندنى چالاكى بە ئەركىتر و ئالۆزترە لە ناساندنى شتى دىيارىكراو)<sup>(۲)</sup>. كى دەتوانى، ئەم كۆپلەيە، جارىكى تر، داپىرئىتتەۋە و، خوتنەر لىتى تىبگات؟ پاشان ووشەى (ساتمە)، بۇ خوتىندكار و، تەنانت بۇ مامۆستاش، تا رادە يەك ئالۆزە. ئىمە نازانين، مەبەست لەم رستە يە چىيە؟ كە نووسراوہ: (جىاوازييە كانى نىوان فەلسەفە كارى ناسايى و پوخت (پىك و پىك))<sup>(۳)</sup>. پاشان لە بابەتى (ھىز (بىرۆكە)) دا ھاتوۋە: (ئەو بىر و ھىزانەى كە لە فەلسەفە مىللىيە كاندا، دا ھەيە بە رىكوپىتكىيان تىدا بەدى ناكرى، دەبىنن لە ھىز و بىرى فەلسەفەى شارەزا ياندا ئاشكرا و پوونە. فەلسەفە لە بىر كىردنەۋەى ناسايىدا، فەلسەفە يىكى ناتەۋاۋە و لە دەۋرى يان شىۋەى سەرە تايدا دا دەژى، كەچى بىر كىردنەۋە لە فەلسەفە رىكوپىنكە كاندا ئەندامىكى تەۋاۋ و پتەۋە و پىرەۋىكى پوون و ئاشكراى ھەيە). لىرە دا، ئالۆزىيەكى زۆر، بەدى دەكرىت، لە تىگە يىشتنى ئەو كۆپلەيەى سەرەۋە دا. ۋە ھەرۋەھا لە بابەتى (كىشەى رىكخستن و گونجان) دا، ھاتوۋە: (ئەو بىرورپايانەى لە ئاستى مىللى، يان ناسايدان، رىكى و پوختى و گونجانىان تىدا نىيە، كەچى لە لە پىرەۋى فەلسەفەى شارەزا يانە و

تايهه ٿمندا و به شيويهه ڪي گشتي گونجان و ته بآبي و پٽوه لڪائڻي ڪي به هيڙ دهه بينن. ٺهه جوڙه رٿيازه فهلسه فيهه بونياڊي ڪي پنهوي هه به. ٺهه بي خوينهه، لهه رستانهه سهره وهه، شٽيڪ تيڳات؟! وه لهه بابتهه (پچران و بهردهه واميتي) دا، هاتوهه: ((فهلسه فه ڪايي ٺاسايي ...))<sup>(4)</sup>. باشه، (فهلسه فه ڪايي ٺاسايي)، واتاي چ دهه به خشيت؟ وه ههروهه لهه بابتهه (پروني وشپاري و لٽيهه ڪي) دا، هاتوهه: (... وهه چالاڪيهه ٺامانجي رازيڪردني ٺارهه زويهه ڪ بيت، ٺههوه چالاڪيهه ڪي کرداريهه، ٺهه وهه گهه ران و بهه توڙينهوه بهه دواي تيڳهه يشتن، يان زانياريدا، لهه ٺارهه زويي ٺاگاليهه ونهوه سهه رهه لدهه دات و بهه جوڙه شتن ٺارهه زوهه دادهه نزي لهه ٺارهه زوهه ٺاهه ڪي لهه مرؤفدا جيڳهه))<sup>(4)</sup>. جڳه لهه وهه لانهه ڪي تهه يدايهه، وهه و (دادهه نزي)، بهه لام ٺيمهه، دهه پرسين: ڪي دهه توانيت، پاش خويندنهوهه بهه چهند جاريڪيش، لهه ڪڙيلهه دهه، شٽيڪمان بڙ بخاتهه پوهه، ڪي جيڳهه ٺيڳهه يشتن بيت؟ لهه راستي دا، ٺيمهه لهه وشهه (بهه جوڙه شتن)، ٺيڳاهه ين ! دواتریش، لهه بابتهه (پيداويستيهه فهلسه فهه ڪان) دا، هاتوهه: (لهه وهه مووهه ٺهه شتانهه گوتراهه...). باشتر وايهه، بنووسريت: (لهه وهه مووهه شتانهه گوتراهه...)، يان (هه مووهه ٺهه شتانهه گوتراهه...). وهه لهه بابتهه (گومان و تافيڪردنهوهه زانيارهه) دا، هاتوهه: (... يان تايهه ٺمهنديتتهه ڪي ٺيهرتتي مرؤفه). ٺيمهه هيچ لهه مهه ٺيڳاهه ين، ڪي مهه بهه ستي چپيهه؟! وهه ههروهه لهه هه مان بابتهه دا، هاتوهه: (... ههست بهه تامي ٺاوهه ڪردني لهه ڪاتي داگرتني لهه رزوتادا...))<sup>(4)</sup>. باشتر وايهه، بنووسريت: (ههست نهه ڪردن، بهه تامي ٺاوهه، لهه ڪاتي داگرتني لهه رزوتادا)، هه لتهه ٺهه لهه ڪاتيڪ دا دهه بيت، ٺهه گهه ر ٺاوهه تامي هه بيت ! پاشان هاتوهه: (... ڪي لهه وانهه بهه با بنچينهه بيت...). وهه ههروهه لهه شوينتي ڪي تریش دا، نووسراهه: (زانياريهه بيگومانهه ڪاندا))<sup>(4)</sup>. وهه لهه بابتهه (بوارهه ڪاني فهلسه فهه و

ئامانجەکانی بە درێژایی چاخەکان) دا، هاتوو: (...باسەکان سەبارەت بە گەردوون مەژۆ...). ئەبێ (گەردوون مەژۆ)، چی بێت؟ پاشان نووسراوە: (زانستی لۆژیک - (منطقی)) ! ئەمەش ئەبووایە، بنووسریت: (زانستی لۆژیک - علم المنطق)، ئەک (منطقی). پاشتر هاتوو: (...لە پێناوێکی گۆڕانی جیھاندا، بە واتایێکی دی، بێر بە کارکردنەوێوە بەسترا...<sup>(A)</sup>. ئەمەش، دەبوو بنووسریت: (...لە پێناوی گۆڕانی جیھاندا...)). وە لە لاپەرەیی پرسیارەکانی بەشی بەکەمیش دا، چەند هەلەیهکی تری تێدایە، وەک و لە پرسیاری پێنجەم دا، هاتوو: (پە- تیبکۆشە پێنج بێرۆکە سەرەکی لە ناساندنە جیاجیاکانی پوونبکەو، کە هەموویان پێکەو کۆبکاتەو) ! زۆر باشە، ئێمەش دەپرسین: ئەری خوئیندکاری داموو، لە بارەیی چیبەو تیبکۆشیت و، چ بنووسیت؟ پێنج بێرۆکە سەرەکی، لە ناساندنە جیاجیاکانی، کۆ پوون بکاتەو، کە دواچار، پێکەو هەموویان کۆ بکاتەو؟! وە پرسیاری هەشتەمیش، بەم شێوەیە نووسراوە: (پ- ۸- ئامانج لە فەلسەفەیی گشتی و ئامانجی فەلسەفە لە سەر دەمی یۆنانیەکان و موسلمانەکان یەکان و تازەکی (نوی) پوونبکەو؟)<sup>(۱)</sup>. لێرەدا، دەبێت خوئینەر، ئاگاداری ئەو بێت، کە ئێمە، مەبەستمان، هەلبژاردنی رستەیک نییە، بە تەنها، لە نیو کۆمەلە رستەیکە تێدا، کە مانا نەبەخشیت، یان ماناکەیی بگۆڕی. بە واتایەکی تر، ئێمە نەهاتووین (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِتَقْرَبُوا الصَّلَاةَ) یان لە گەل دا بکەین، بە لکو (وَأَنْتُمْ سُكْرَى) ش دەخوئین<sup>(۲)</sup>. ئەگەر خوئیندکار، هەر لە سەرەتاو، لە میانەیی مامەلە کردنی لە تەک فەلسەفەدا، بەر هەموو هەلە و، کەم و کورتییانەو، ئاشنا بێت، ئیدی چۆن زەندەقی ناچیت؟!

## بەشى دووم:- (جۆرەكانى بىر كۆرۈنە)

لەم بەشەش دا، بى گومان، چەندىن ھەلە، كەم و كورتى، تىدا بەدى دەكرىت، ئەوئا، ھەر لە بابەتى (بىر كۆرۈنە ھى ئەفسانە ھى كۆن (داستانى)) دا، ھاتوۋە: (... لە كۆمەلگە كەماندا چەندان كۆمەلگە ھى دىكە ھى جىھاندا بە جۆرەك لە جۆرەكانى ھەن و دەبىنرىن ...) <sup>(۱۱)</sup>. باشە ئەگەر گریمان، ئەم پستە بە تەواو بىت، لە پورى زمانە وانىيە ھە، ئەى چۆن دەكرىت، لە كۆمەلگەك دا، كۆمەلگەكە كى تىدا ھەبىت ! ھە ھەروھا لە بابەتى (نزمى ئاستى بىر كۆرۈنە) دا ھاتوۋە: (... بەم شىوۋە ئەويش ھىندە ھىندە ھىزى كارتىكرىن و پەسەندىتى و فەرمان پەوايى بە ھىزە نادىارەكان دەدات...). دواتر لە بابەتى (زىندوۋىتى مادە (بوونە ھەن)) دا، ھاتوۋە: (... بوونە ھەرە مادە ھەكاندا ...) <sup>(۱۲)</sup>. باشتر واىە، بنووسرىت: (بوونە ھەرە ماددىيەكان). دواتر ھاتوۋە: (... واتا گىيان بوونە ھەرىكە و ئەنە زىندوۋە كەپەتى، يان لىتى جىايە ...) <sup>(۱۳)</sup>. ئىمە شتىك لەم پستە، تىنەگە ىشتىن ! ھەروھا لە بابەتى (بىر كۆرۈنە ھى ئايىنيانە) دا ھاتوۋە: (بەكەم: لىكدانە ھەى مېژوۋى ھۆشمەندانە (مروڧيانە). دوۋەمىيان: لىكدانە ھەى ئايىنيانە (بەزدانىيانە)). پاشان نووسراۋە: (۱- لىكدانە ھەى ھۆشمەندانە ھى پوخت (مروڧيانە)). باشە (مروڧيانە - بەزدانىيانە - ھۆشمەندانە ھى)، چ جۆرە ھوشە ھەكن؟ پاشان ھاتوۋە: (... مروڧى سەرەتايى دوايدا شەكى لە و ژيانە جىاكر دەۋە كە تىيداپەتى و شەكەكانى داىە پال گىيان ھىزە شاراۋەكان بەمە ترسىكى دى خستە سەر مەترسىيەكانى دىكە ھى لە سروشت...) <sup>(۱۴)</sup>. تىناگەين، (مروڧى سەرەتايى دوايدا)، گوزارشت لە چ دەكات؟ پاشان ھاتوۋە: (... لە بەر ئەۋەى مروڧى سەرەتايى لە نىۋ جەنگەلەكاندا خەرىكى پاشكار بوۋ، ترسى ئازەلە دېرەندەكان ناچارى كرد دەست بداتە ئازەل و پوۋەك

پەرستی، لەمەوه ئایینی تەوتەمیتی (Toteism) سەری هەلدا، تەوتەمی کردە  
 هیمایەکی خێلەکە و بۆ بیروا پێرۆزەکە و بەمەش هیزە لە پادەبەدەرەکانی  
 پێ بەرجەستە دەکرد: کە بێرۆکە (خواوەند) یان (هیزە مەزنەکە) ی دەنواند  
 هەرۆه کو لەوبەریش زانیمان لەم تەوتەمیتەوه چەمکی جۆراوجۆری حەرەمکردن و  
 قەدەغەکردن و ناپەسەندیتی و پێرۆزی هاتنە ئاراوێ کە بە (تاپۆ) ناومان بردن و  
 ئەمەش بێرۆکەشی کۆمەلایەتیانە هەموو ئاینیکە<sup>(۱۶)</sup>. سەبەر، کوا، لە کوی  
 باسما لێوێ کردوو، هەتاوێ و بیزانین! پاشان ئەک (لەویەن)، بەلکو لەم  
 بەریش، باسما نەکردوو! دواتر ئەم وشە قوورسانە، واتە ی چس  
 دەگە بە نیت؟ وەک و: (تەوتەمیتی) و، (تاپۆ)؟ کە هیچ شیکردنەوه بەکی بۆ  
 نەکراوه. لە هەمووشیان سەبیرتر، ئەوهیە، (تەوتەمیتی) و، (تەوتەمی) و،  
 دواتریش بە (تەوتەمیتی)، ناوی هاتوو !!! پاشان هاتوو: (...ئەوه یان خوی  
 پیتۆفەر بوو... هتد). نیوی خوداوەندی (پیتۆفەر) هاتوو، بەلام کەس، هیچی لە  
 بارهوه نازانیت. دواتریش هاتوو: (سەرچاوهی ترس و لەرزى مۆفی سەرەتایی  
 هەر ئازەل و ئەهەمەتییه سروشتییه کان نەبوو، بەلکو ئەوهش بوو کە هەمیشە لە  
 تەکیدا بوو، خەونەکانیشی بوو بە تاییەتی ئەو خەونانە ی بە مردووێ کانیهوه  
 دەبیینن لەمەشیانەوه (مردوو پەرستی) سەری هەلدا لە میسر و پۆما مەکسیک و  
 پێرۆدا پاشا وەک خوا دەپەرسترا هەتا لە دواى مردنیش<sup>(۱۷)</sup>. پیم خۆشه،  
 خۆینەر خۆی، ئەم رستەیه، بە باشی بخۆینیتەوه. دواتر لە بابەتی (ئایین هی  
 خودایە لەرپتی سرووشەوه (وه حیهوه) هاتۆتە خوارەوه) دا، هاتوو: (... و ئایین  
 کە راگە یاندن و سروشتی خواهانە و دەنیریت...<sup>(۱۷)</sup>. پاشان هاتوو: (... و  
 ئەوانە ی چاکن بۆ بەمشت و بەدکارەکانیش بۆ ئازاری تێو دۆزەخ وەک (ئایینی  
 ئیسلام و کریستیان (مەسیحی) و جولەکە). باشە، دەپرسین: چی وەک و ئەمانە؟

باۋەپھىنانيان، ياخود لىپرسىنەۋەيان؟ پاشان لە بابەتى (زانست لە كۆندا)،  
 ھاتوۋە: (...ئەم راستىيە شارستانىتى و ژىارى دۆلى دۈۋ پۈۋبارەكە  
 (مىترۆپۆتامىيا) و مىسرى كۆن دەيسەلمىتى...)<sup>(۱۸)</sup>. ئەى ھاۋار، ووشەى  
 (مىترۆپۆتامىيا)، كەى واتەى دۈۋ پۈۋبارەكە دەدات؟! بەلكو ئەۋە  
 (مىسۆپۆتامىيا)، يان (مىترۆپۆتامىيا) يە.پاشان، باس لە شارستانىيەتى عىراقى  
 كۆن و، مىسرى كۆن دەكات، كەچى وانىشان دراۋە، كە خوينەر، واتە من  
 دەيسەلمىتم، چونكە نوسراۋە (دەيسەلمىتى) ! پاشان ھاتوۋە: (...ھەر خۆش  
 خاۋەنى دۆزىنەۋەكانى ھىزە سروشتييەكانە ۋەك ئاگر و باو و ئاۋ...).ئىمە  
 دەپرسىن: (ھەر خۆش)، يانى چى؟ پاشان لە ھەمان بابەت دا، ھاتوۋە: (...ئەۋ  
 زايارىيارىيە كەلەكەبوۋانە...).ھەرۋەھا لە بابەتى (زانستى يۆنانى) دا، ھاتوۋە:  
 (...ۋدەيسەلمىتى ئەۋەى يۆنان لە مەيدانەكانى زانستدا لە كەلەكەبوۋنى ئەۋ  
 زانستانەۋە ھاتوۋنە دى كە بەر لە ۋەھەبوۋن...)<sup>(۱۹)</sup>. لىرەش دا، ديسانەۋە،  
 خوينەر دەيسەلمىتى، واتە ئىمە سەلمىنەرىن، ئەك كەس و، لايەن و، بابەتى تر  
 ! پاشان دەۋوترىت: (بەر لە ۋەھەبوۋن)، (ئەۋ)، كى يە؟! ۋە ھەر لە ھەمان باس  
 دا، ھاتوۋە: (...ۋفەيلەسوفەكانى يۆنان ۋەك تاليس و ئىفلاتون ھىرودوت و  
 گەۋاھىن و...).باشە، لىرەدا، (ئىفلاتون)، لىكىتراۋە بە (ھىرودوت) ە ۋە، پاشان  
 (گەۋاھىن)، ۋەك و نىۋى فەيلەسوف ھاتوۋە، ۋە دراۋەتە پال ئەۋان.پاشان  
 ھاتوۋە: (...لەمەش گرىگتر ئەۋەيە، كە مىژۋونوسەكانى زانست، ۋەك (سارتون)  
 و چەندانى دىكە بەشىكىيان لە زانستى مىسرىەكان و عىراقى كۆن زۆر، يان كەم  
 ۋەرگرتوۋە...).ئىمە، لىرەدا نازانىن، بەشىك لەمىژۋونوسان، ياخود لە  
 زانستەكاتيان ۋەرگرتوۋە؟! ۋە لە شوينىكى تردا، ھاتوۋە: (...دەستورى  
 حسابكردنى پۈۋبەرى سىكۆشە و لاكىشە و بازىنەيان زانىۋە)<sup>(۲۰)</sup>. باشە

(بازنه نیان)، چی دهگه یه نیت؟! وه له بابتهی (زانستی یۆنانی کۆن) دا، وه له خالی دووهم دا، هاتوووه: (ئهم به تهنگه وه هاتنه یان بۆ زانیسی گشتیتی و یاسا په تیبه کانی شته کان مۆرکی (بیردۆزی) یانهی به زانسته که یان به خشی ئه مهش ئه و تایبه ته نده یه گه و ره یه یه که میژووی بیرنوسانی خۆرئاوایی به سنووری جیا که ره وهی نیوان بیر یۆنانی و گشت بیر کردنه وه یه کی به ره له وانی داده نیت) <sup>(۳۱)</sup>. یا خوینهر خۆی، پیریاری له باره وه بدات. وه ههروه ها له بابتهی (زانست له سه ژه کانی ناوه راستی خۆرئاوا) دا، هاتوووه: (... ئه و جا ملکه چی کلئسا و ئه رستۆش بوو پئیکه وه، هه موو ده رچوون و لادانیک لییان ده رچوون و لادان بوو له پیرۆزی ئایینییه که ی... <sup>(۳۲)</sup>. باشه، کلئسا و، (ئهرستۆ)، مانای چی یه؟! ئه گه ره به ستیش، ئه رستۆی فه یله سووفه، خۆ ده بی ئاماژه ی پئیکات، یا خود سالی له دایک بوونی، یا خود مردنی بنووسیت، چونکی روون نییه. وه له بابتهی (زانست له سه رده می نویدا)، وه له خالی چواره م دا، هاتوووه: (... ئه رکی زاناکان توژیژنه وهی دیارده ده ست نیشکراوه کانه و، له راستیه کی بچوکه وه، چوون بۆ یه کینکی دی... <sup>(۳۳)</sup>. ئیمه تیناگه ین، (ده ست نیشکراوه کان)، یانی چی؟ وه ههروه ها له بابتهی (که له که بوونیتی) دا هاتوووه: (زانست یه کبینه ته لاری خۆی به رز ده کاته وه، به ره و ئه فسانه ناگه ریتته وه، ئه مه شیان واتای سینییه می ره های پاستیه کی زانستیانه یه. ده ستی پیکرد، ئیستا وا که یشتۆته وه توژیژنه وهی مرۆڤ به به رنامه و نه خشه وه، ئه مه یش بواره کانی کۆمه لئاسی و ده رووناسی ده گرتته وه) <sup>(۳۴)</sup>. باشه (که یشتۆته وه) یانی چی؟ پاشان له پووی ریزمان و، زمانه وانیه وه، کئ له م کۆپله یه تیده گات؟ دواتر، له بابتهی (سه راپاگیریتی و بابته خوازی) دا، هاتوووه: (... به م جۆره (ناکه سیتی) ده بیته شه قلی راستی زانستیانه، به واتایه کی دی: بیگومانیتی - (یه قین) له زانستدا

پابه‌ندی شه‌قلی (سه‌راپاگیری) به، که له (بیگومانیتی) خودی جیاوازه و،  
 نه‌مه‌یان هه‌ست پیکردنی ناخی نه‌و که سه‌یه که له خۆیه‌وه له شتیک  
 (بیگومان)ه، که دوايي مۆرکی که سیتی وهرده‌گریت و له به‌کیکه‌وه بو به‌کیتی  
 دی جیاوازه، چونکه (خودی) به نه‌ک (بابه‌تی))<sup>(۲۶)</sup>. پیمان خۆشه، خویندنه‌ری  
 هیژا، چهند جاریک بیخویندنه‌وه، بزانه، چ سحرکی لیکراوه، بو تیگه‌یشتن !!!  
 پاشان، له بابته‌ی (فلسفه‌پرسه، یاخود پرسیکی گه‌وره‌تره) دا، هاتووه:  
 (...بتوانیت پرسکه به بار و شیوه‌یه‌کی گونجاوتر دابریژیته‌وه. جا له‌به‌ر نه‌وه  
 فلسفه‌پرسه‌ی بپروای به‌پیار و هۆشمه‌ندان هه‌یه که مافی دهرپرسی رایان  
 هه‌بیت. گرینگترین تایبه‌مه‌ندی فلسفه‌پرسه‌ی و پرسه‌ی فلسفه‌پرسیانه نه‌وه‌یه له  
 سنووری چاودیریکردن...). له‌م چهند دیره‌دا، چه‌ندین هه‌له‌ی تیدا به‌دی  
 ده‌کریت، وه‌ک و: (پرسکه) و، (تایبه‌مه‌ندی) و، (پرسه‌ی). نه‌گه‌ر هه‌له‌ش نییه،  
 نه‌ی واناکانی چین؟ په‌نگبی راستیش بیت، نه‌م بارودۆخه، هه‌ر له‌پرسه‌ی و،  
 مه‌رگی فلسفه‌پرسه‌ی ده‌چیت! دواتر هاتووه: (...نا به‌م جووره‌ی فلسفه‌پرسه‌ی له‌مه‌ر  
 دیارده‌ی مادیه‌کان ده‌گاته‌چمه‌کی (سروشست) و، سه‌بارته‌ی به‌بوونه‌وه‌ره  
 ژیره‌کانیش ده‌گاته‌چمه‌که (مروفانه‌یی) و پیزانین و ویسته‌کان، هه‌روه‌ها ده‌گاته  
 چه‌مه‌کانی بیکه‌وه به‌سستی هۆکاریتی و پیره‌وه و نامانج و گه‌شه‌سندن  
 سه‌بارته‌ی گشت دیارده‌ی و بوونه‌وه‌ران)<sup>(۲۷)</sup>. نه‌بی (چه‌مه‌که مروفانه‌یی)، چی بیت؟  
 نه‌ی تیگه‌یشتن لێ، بو چی هینده‌سه‌خته؟ پاشان، له بابته‌ی (فلسفه‌پرسه‌ی په‌خنه  
 و شیکردنه‌وه‌یه) دا، هاتووه: (...ژیری و زانیارییه ژیریکیه‌کان (عقلیه‌م)...)  
 (۲۸). نه‌ی (ژیریکیه‌کان)، یانی چی؟ دواتر، هه‌ر له‌هه‌مان بابته‌ی دا، هاتووه:  
 (هه‌روه‌ها نه‌رکی په‌خنه‌یی شیکارانه‌ی فلسفه‌ی، واتای (توژینه‌وه‌ی  
 به‌رنامه‌کان) ده‌به‌خشیت که زانسته‌ی جوړاو جوړه‌کان دروستیان ده‌کن، وه‌ک

بىر كارى و سروسىكارى، لە پىناوى دۆزىنە وەى شە و بىنە ماپانە دا كە لە سەرى پاگىر بون بە پىنى بەرنامە يەكى سەربەخۇ و بەك گرتوو<sup>(۲۸)</sup>. وە ھەروھە لە بابەتى (فەلسەفە، پىكەتەن و دروستكرىنى باوھ پەكانە و، پامانە) دا ھاتوھە: (...فەيلە سوڧ بە دواى گشتىانە ترىن...). وە ھەروھە ھاتوھە: (...واتا گە يىشتىن و دۆزىنە وەى تىپوانىنىكى كۆزى گشتانە يە...)<sup>(۲۹)</sup>. باشە دە پرسىن: باشتر نە بو، كە بنووسرىت: (فەلسەفە، پىكەتەن و، دروستكرىنى باوھ پە، پامانە كانە)؟ نەى (گشتىانە ترىن) و، (كۆزى گشتانە يە)، واتاى چ دە بەخشىت؟! ئايە چ جورھ ياسا و رىسايەكى رىزمانى و، زمانە وانى تىيدا بە كار ھاتوھە؟ رەنگە ئەمە فۇرمىكى ترى نوئى بىت، لە رىزمانى زمانى كوردى و، ئىمە لىئى بى ناگا بىن !!!

### بەشى سىيەم :- (بابەتە گشتىيە كانى فەلسەفە)

ھەر لە باسى (بابەتە گشتىيە كانى فەلسەفە) دا و، لە خالى يەكەم دا، ھاتوھە: (...سروسىناسى لە تايبەتە كانى تەن دە كۆلئىتە وە بى تە ماشاكرىنى توخمە كانى)<sup>(۳۰)</sup>. باشە (تايبەتە كانى تەن)، يانى چى؟! وە ھەروھە لە بابەتى (مىتافىزىك) (چىيەتى پاش سروسىت) دا، ھاتوھە: (أ- مەبەستى مىتافىزىك: جىھان و گەردوونى دە ورو بەرمان تەنانت مرقۇ و زىندە وە رانىش، ئەم ھەموو شتانە ھەمەچەشنى و ھەمەجۆرى بى سنوور دە نوئىن)<sup>(۳۱)</sup>. جارى پىش ھەموو شتىك، ئەگەر مىتافىزىك، وەك و خۆى بەئىلرئىتە وە، باشترە، لە وەى بكرىت بە (چىيەتى پاش سروسىت)، ياخود ھەر بكرىت، بە (ئە ودىوى سروسىت)، چاكرە. پاشان ئىمە تىناگە بىن، مەبەستى مىتافىزىك، ئەمە يە؟! پاشان لە باسى بابەتى (چاوكىرپانىك بە نىبو پەيوەندى نىوان خۆيەتى و بابەتى بوون (الزاتىيە والموجوعىيە) دا، ھاتوھە: (...شە خۇدەرە كىانە وە...)، يان ھاتوھە: (بىنۆيەكى

دىكە بۇ ئەم لىكۆلىنەۋەي ئوۋەيە كە ھەر زانستىك پەسەند و سەرەتا بەكار دەھىنرەت...). ۋە لە لاپەرەي دواتر دا، ھاتوۋە: (...ياسايەكى (ھۆيەكەتى) و (بىي پىچەۋانەيى)...<sup>(۳۲)</sup>. باشە، (خۆدەرەكيانەۋە) و، (بىتۆيەك) و، (ھۆيەكەتى) و، (بىي پىچەۋانەيى)، چ دەبەخشىت؟ ۋە ھەرۋەھا لە باسى بابەتى (بىردۆزى زانىارى (ئىپىستىمۆلۆجى) دا، ھاتوۋە: (...جياكردنە و خۆيەكى و بابەتەكى لە زانىارىدا، سەرچاۋەكانى زانىارى چىن و چۆن پىزانىن بەشتى پىزانراۋە ۋە پتوۋەندى دەبەستىت، بۇ نمونە چۆن دەزانم ئەمە ئەسكەمبىلە و يەۋ پشىلە نى يە...). ھەلەكانىشى ئەمانەن: (جياكردنە)، (ئەسكەمبىلە)، (يەۋپشىلە)، يانى چى؟ دواتر ھاتوۋە: (...ئەم خووە مسۆگەر ھەيە، ئايا كەسىك دەيىبىنى يان نەي دەيىنى). ئەي (ئەم خووە مسۆگەر ھەيە)، مەبەست لىنى چىيە؟ پاشان ھاتوۋە: (...كەۋا دەيىنىت (شتان لە خۆياندا) و (پىزانىنى شتان)). لىرەدا، لە برى (شتان)، (شتەكان)، بەكار بەيىنرەت، گونجاۋترە. يان ھاتوۋە: (...ۋەك داكەۋتەكان دەيلىن،...). (داكەۋتەيەكان)، كىن و، واتاي چ دەبەخشىت؟ پاشان نووسراۋە: (بىنچەكەيەتى). ئىمە نازانىن، ئەم ۋوشەيە، كوردىيە، يان نا؟ ئەمەش لەم رستەيەۋە، ھاتوۋە: (...ھەستىيەكان): ۋتوۋيانە ئاقىكردنەۋە سەرچاۋەي زانىارىيە يان بە لاي كەمى بىنچەكەيەتى...). پاشان لە لاپەرەي دوايى دا، ھاتوۋە: (...لىرەدا سى پىباۋەرمان ھەيە: پىباۋەرى ھەيە كە تواناي زانىنى شتانمان ھەيە. بەرامبەر بەم پىباۋەرى دوۋەم و سىيەم ھەن ھەرچى دوۋەم پىباۋەرى گومانە و خاۋەنى دان بە شىانى زانىارى و تواناي مروۋ بەسەريا ئانن و...<sup>(۳۳)</sup>. باشە، ئەم ھەموۋەھەلەنە، لە پاي چى دەكرەت؟! پاشان لە باسى (ھەستزانى) دا، ھاتوۋە: (...دەبى ھەر بگەرپتەۋە سەر بىنەرەت و سەرەتايان لەمىيان ئاقىكارى ھەستەكى)<sup>(۳۴)</sup>. جگە لە ھەلە، ئەمە ۋا پىندەچىت،

شتي تر بيت به دوايدا، ڪه چي به خال، ڪوڙائي پيٽيٽراوه ! پاشان له بابهي  
 (هوشزاني) - (ڙيري ايه تي) دا، هاتووه: (هندي له فويله سوفان ده لئن ڙيري  
 هاوبه شي نيوان خه لڪيه و به زور ڪاري همه چه شن هه لدهستي و به بي نو  
 زانياري به رده ست ناي). پاشان هاتووه: (... نه نجاميش له پيشه ڪيه ڪاني  
 هندي له بابته و زانياريه ڪان دهرده هينيت ده ڪات...). دواتر هاتووه: (... يو  
 نمونه ڪومه لزان ڪومه لي جيا جيا له ريگه ي تاقيا ڪاري تيبيني و ڙيان به نيواندا  
 ده ست ده ڪات به لي ڪوڙينه وه ڪاني...). ٿيمه شتني ڪي نه وتو، له م ديڙانه،  
 تيڱاگهين، ٿيدي نازانين، خونهر چون لئي دهره وانيت؟! پاشان هاتووه:  
 (فويله سوفان هه ن ده لئن...). پاشان له بابهي تي (سووسه زاني (الحدس)) دا،  
 هاتووه: (... هڪار زانيش پشت به بلاوهي...). دواتر نووسراوه: (... پريسته و خو  
 وهيان به هي ڪا ڪي راسته قينه ده به ستي له هه سترڪردي به جواني  
 ده چي...) (٣٥). ههروهه له بابهي (راده و سنووري زانين) دا، هاتووه: (... زور  
 ٿاسانتره نه گه هاتووه...). (نه گه) چيه بر خاتري خوا؟ پاشان له بابهي  
 ستيه م (بابهي به هاڪان يان فلسفه هي به هاڪان (نه ڪسيو لوزي) دا هاتووه:  
 (... به رامبر به به هي دهه ڪي دور ده خريته). پاشان له (فلسفه هي ره وشت)  
 دا، هاتووه: (... له ڪوڙايدا به شيوه يه ڪي بيروباوه پي ره وشته ڪي چه سچاو  
 دارشتره وه...) (٣٦). وه ههروهه له بابهي (فلسفه هي ياسا) ش، ڪومه ليڪ  
 هه له تيڙايه، وهڪ و هاتووه: (ڪه چي دانوهر ي ياسايبان له فلسفه هي ياسادا  
 ڪومه ليڪ ياسان ڪه ده ولته به سه نيشته نيواندا ده يسه پينيت). نه مه چ  
 خوندي ڪاريڪ، لي ده گات؟! پاشان هاتووه: (ده ڪريٽ ڪيشه ڪاني فسه له فياسا  
 به م شيوه يه ڪورت بڪريته وه). پاشان هاتووه: (ويسته) و (خواهني)، نه مانه  
 ياني چي؟ پاشان له لاهه ره ي دوايي دا و، له بيردوڙي دوهم دا، هاتووه:

(... پيساڪاني رهفتار په رسه نندنه ڪين و ڙيري يان پوخت سه رچاوه يي نين...)  
 (٢٧) . وه هه روهه ها له بابته تي (جواني و بهه اڪاني جواني) يش دا، بهه مان شيوه،  
 چهندين هه له ي تيڏا بهه ي ده ڪريٽ، بؤ نمونه هاتوه: (له خالي ب- ماديه) و  
 له خالي پ- (ده رپينه)) ! نه مانه، ماناي چي ده به خشيت؟ ! هه له خالي (پ)  
 دا، هاتوه: (... نمونه نهوا شيوه يه ڪي به ڪي له ڪيشه ڪه پدا خوي دهنوي تي  
 ڪه چي لايهني مادد وتنه ڪاني بهر گوڀڪه و خويندنه ده گه به ني...) (٢٨) . پاشان  
 هاتوه: (جواني ناسي تاقيردنه وه ي جواني به هره ي هونه رنه ندان ده گريته وه و  
 نه م شاڪارانه ش نه نها هه ر ويژه و هونه ر بگريته وه...) (٢٩) . پاشان هه له هه مان  
 بابته دا، هاتوه: (... به لکو نه و هيڙانه ي ده باته وه ڪه پي ده زانن به لايه وه  
 جواني واتايه ڪي ڙيري به و خوي بؤ شته ڪي نيه ڪه له شتي جواندا بيٺ و  
 سه به خؤ له هه موو پيڙانين ڪه وه به ڪم خويندنگه جواني به ره ها داده نيٽ) (٣٠) .  
 پاشان له خالي يه ڪم دا و، له بابته تي (پيوه ره ڪاني جواني) دا، هاتوه:  
 (... بيڱگه له جياوازي نيوان ڪه سه ڪان له پوي سروشٽ و په روهه رده و  
 نه ريه وه). پاشان له خالي دوهم دا، هاتوه: (: بؤ چ ڙيڙ وه رگرتن له جواني  
 ده به ينه وه...) (ڙيڙ نه بي چ بيٺ؟ پاشان هاتوه: (خويندنگه ي ڙيري و  
 ياساڪان به پيويستي داده نيٽ هه رچي خويندنگه پيسا ڙيري ڪان و ياساڪان به  
 پيويستي بؤ چ توانايه ڪمان ده گه ريه وه) (٣١) . پاشان هاتوه: (... پيسا يان بؤ  
 (دروس ڪردني هونه ري بليمه تانه) نانيت...) (٣٢) . وه هه روهه ها له بابته تي (هونه ر و  
 په وشتناسي) دا، هاتوه: (... هيچي ديڪه له دواوه نيهه گرنگ جواني شيوه ي  
 هونه ره ڪه يه، يان (شيوه ڪه) يه، هه رچي بابته هه ر شتيڪ بيٺ قه يناڪه، با  
 خراپه يان تاوان يا خود چاڪه بيٺ !). پاشان هاتوه: (... نايا پوخت و چاوليڪه ر  
 و لاسايڪه روهه ڪه روهه و...) (٣٣) . وه هه روهه ها له بابته تي (پيواوه ري سروشٽ) دا،

هاتووه: (رېیاوه‌پی سروش‌تی باوه‌پی به بابه‌ته‌کیه‌تی جوانی سروشته...)(بابه‌ته‌کیه‌تی) چیه؟ وه له بابه‌تی (رېیاوه‌پی (پۆمانسی) دا، هاتووه: (...به لایه‌وه هونه‌رمه‌ند پتویسته به‌سه‌ربه‌ستیکردن ته‌واو دهربرین هه‌بیت...)(وه له بابه‌تی (لۆژیک (المنطق) دا، هاتووه: (...هه‌ر چیه‌ك بیت بابه‌تی بیره‌که)<sup>(٤١)</sup>. وه پاشان هاتووه: (...واتا لیکۆلینه‌وه‌یه که دهرباره‌ی بیرکردنه‌وه‌ی دروست ده‌بیت چون بیت...)<sup>(٤٢)</sup>. وه هه‌روه‌ها له بابه‌تی (په‌سندکردن یان سه‌پاندنی بوونی بیره) دا، هاتووه: (...بیرسا بووه‌ته به شه‌وه‌ی که واتای ئه‌م سی به‌شانه بیه‌خشیت)<sup>(٤٣)</sup>. باشه ئیمه ده‌پرسین: (بیره)، یان (بیره‌که)، یانی چی؟ دواتر (بیرسا)، له ئه‌م کاته دا تازه‌یه، چونکی پېشتر، شینه‌کراوه‌ته‌وه. وه له بابه‌تی (به‌لگه‌هینانه‌وه) دا، وه له خالی سێیه‌م دا، هاتووه: (لۆژیک جوړتیکی زانیارییه پتوانه‌بیه‌یان به‌هایه...)<sup>(٤٤)</sup>. وه له (پرسیاره‌کانی به‌شی سێیه‌م) دا هاتووه: (پ-٨- نه و بیره‌دۆزانه چین که لیکۆلینه‌وه‌ی شاکاری هه‌نه‌ریه)<sup>(٤٥)</sup>. باشه، ئیمه ده‌پرسین: (هه‌نه‌ری)، یانی چی؟

### به‌شی چواره‌م: - (خستنه‌پووی میژووی فه‌لسه‌فه له شارستانییه کۆنه‌کاندا):

هه‌ر له (پېشه‌کی) دا و، له بابه‌تی (گرنگی میژووی فه‌لسه‌فه) دا، چه‌ندین پرستی ناته‌واو نووسراوه‌وه‌ك و هاتووه: (یه‌ك له بیرکاره‌كان ده‌لیت: (بیرکردنه‌وه‌ی بیره‌دۆزی تاییه‌تی سروشته...))، وه هه‌روه‌ها هاتووه: (...و هۆیه‌کانی هه‌له بیره‌دۆزیه‌کانی بیرکارانی رابردوو...))، دواتر هاتووه: (...هیوا و باوه‌په‌هیزی ژیری مرقاییه‌تی و تواناکی له ده‌روونی مرقدا په‌یدا ده‌کات...)) پاشان هاتووه: (...بو وه‌دیه‌پنانی تاییه‌ته‌سه‌رکییه‌که‌ی خۆی که

بىر و خۇشويىستنى زانىيارەببەك لە مېژوونووسانى فەلسەفەكارى مېژووى  
 فەلسەفە نووسراو پېرۇزەكان دەچۆيىت گوى ئەدان بە پابردوى بېرکردنەو  
 لە زانستدا دەكرىت...<sup>(۶۴)</sup> جگە لە ھەلەكان، ئايا كى لەم پستانە دەگات؟ وە  
 ھەرۈھا لە بابەتى (قۇناغەكانى يان دابەشكردنە سەرەكەكانى مېژووى  
 فەلسەفە) دا، وە لە خالى (۴) چوارەم دا، ھاتوۋە: (۰۰۰بوزانەوۋى ئەورەپا۰۰۰)  
 وە دواتر لە خالى يەكەم دا، ھاتوۋە: (۰۰۰لە زۇر كۆنەو ھارستانى تى پەسەنى  
 بەخۇيەو ديوە ۰۰۰)<sup>(۶۵)</sup> وېزاي ھەموو ئەمانەش، كەچى دواچار، خالى دوۋەم،  
 ديار نامىنىت و، بىز دەبىت !!! وە ھەرۈھا لە بابەتى (رېيازەكانى كانى بىرى  
 و فەلسەفەكان لە دۆلى دوۋوۋىار) دا، ئەم ووشانە تىدا ھاتوۋە: (سوالەت) و،  
 (ئەكەدېكان)، كە نازانرىت يانى چى؟ پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ئەو شۆيىنەوارە  
 كۆنانەى كە لە ناوجەرگەى زەويدا دۇزراونەتەو، ھەموۋىان ئەو بىرە فەلسەفەيانە  
 دەخەينە پوۋ۰۰۰) ئەى ھاوار، (ھەموۋىان ئەو بىرە فەلسەفەيانە دەخەينە  
 پوۋ۰۰۰)، چ واتايەك دەبەخشىت، ئەبى مامۇستايەكى زمانەوانى، چۆن بېروانىتە  
 ئەم پستەپە؟! پاشان ھاتوۋە: (ئىمە دەتوانىن ئەم بېروپايانە بگەين بە سى  
 شەو)<sup>(۶۶)</sup> ئەى ناتوانىن، بېكەين بە (ھەزار و يەك شەو)؟! وە ھەرۈھا لە  
 بابەتى (بېرە فەلسەفەى گەردوۋنى سروسشى) دا، كە چەند ھەلەيەكمان تىدا  
 دۇزىۋەتەو، وەك و ھاتوۋە: (۰۰۰لە شېۋەكانى ھۇشيارى كۆمەلەيەتى مۇقايەتى  
 ھىشتا دەرنەكەوتىۋ۰۰۰) بىرا بىمزانىبايە، لەم وەرگىرپانەدا، پەچاۋى چ شېۋە  
 زارىك كراۋە، ياخود پشتى بە چى ياسايەكى زمانەوانى و، پىزمانى بەستوۋە، وە  
 چ جۆرە وەرگىرپانىكى تىدا بەكار ھىنراۋە؟ پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰و بە ئاۋات  
 كۆيۈرەۋەرى و بىنىنەكانى مۇقەۋە ھەيە)<sup>(۶۷)</sup> ئەبى (ئاۋات كۆيۈرەۋەرى)،  
 مەبەست لىتى چ بىت؟! دواتر ھاتوۋە: (۰۰۰كە چۆن گلگامېش بە مردنى  
 (ئەنكىدو) ى ھارپىتى، پەرىشان بوۋە و جەپەساۋە و بە دۋاي ئەۋەدا گەپاۋە،

چۈن زىندى بىكەتەۋە، مەرھەمى دابھىنى، يان بدۇزىتەۋە<sup>(۵۲)</sup>، باشە گلگامىش، دەبى مەرھەمى بۇ دابھىنى، ۋە يان بىدۇزىتەۋە، كەچى ئەم كارە، دەدرىتە پال خودى خوتىنەرەكە !!! ۋە ھەرۋەھا لە بابەتى (ئەم بىر ۋەزنانە، تىكۇشاۋن ۋە لاسى ئەم پىرسىيارانە بدەنەۋە): بىچىنەى بوون چىبە ۋە ھۆى پەيدابوونى چىبە، چۈن بوئەۋەرەكان دۇزراۋەنەتەۋە؟ دا، دىسانەۋە، چەند ھەلەكى تىدا بەدى دەكرىت، ۋەك ۋە ھاتوۋە: (۰۰ ھەرچى بوونەۋەرە ھەيەۋە<sup>(۵۴)</sup>، ئەبوۋايە بىۋوسرىت: (ھەرچى بوونەۋەرە ھەيە) ۋە ھەرۋەھا ئەمانەش، بە ھەلە نووسراۋون: (سورەتى الانبىيا) ۋ، (لە دەقە كۇنەدا) ۋ، (ناخەكانى دەريا) پاشان ھاتوۋە: (۰۰ (نىۋەى خواروۋى گۆى زەۋى، بوونى تەۋاۋە) ۋ دەگەرپىتەۋە بۇ ھۆيەكانى بوونى لە ئاسماندا (نىۋەى سەرۋى گۆ) ۰۰۰) ۋ، (۰۰ شىۋەكانى ئەندازەى ۰۰) پاشان ھاتوۋە: (۰۰ ۋ چۈن يەكن ۋ لە يەكدىبەۋە ماۋەبەكى ۋەك يەك دوون (تىرەكان ۋ نىۋە تىرەكان) ى ئەندازەيىن<sup>(۵۵)</sup>، ۋە ھەرۋەھا لە بابەتى (بىرۋەزىرە رەۋىشتى ۋ كۆمەلەيەتتەكان) دا، چەندىن ھەلەى تىرى تىدايە، ۋەك ۋ لە خالى دوۋەم دا، ھاتوۋە: (دەگوتىرى، مرقۇ چاكە لە سىروشتىدا ھەيە چونكە لە قورپكى جوان دىروستىكراۋە، بەلام خراپەكارى ژىنگسە كۆمەلەيەتتەكەيدەۋە<sup>(۵۶)</sup>، دواتر ھاتوۋە: (۰۰ ئەزمونەكانىيان ۰۰) ۋە پاشان (۰۰ پلەى شارىستان ۰۰)<sup>(۵۷)</sup>، باشە ئەمانە چ دەگەيەنن، بۇ چ ئەۋ ھەموو ھەلەيە بىكرىت ۋ، كەسىكىش، نە ھەستى بىبىكات، ۋە نە بە دۋاى چارەسەرىش دا بىگەرپىت؟! ۋە ھەندى ۋوشەى تىرىش ھاتوۋە، ۋەك ۋ: (۰۰ ياساش دانراۋ ۰۰) ۋ، (تاكە تاكەكانى كۆمەل) ۋ، (ئازادى = ياكسانى) ۋ دەۋى) ۋ، (داپزاۋى)<sup>(۵۷)</sup>، پاشان ھاتوۋە: (– ئەۋە دانا ۋ ھۆشمەند بە ھەموو شتى ۰۰) ۋ، (نمايشەكانى ۋ كۆپرەۋەرىبەكانى مرقۇ ۰۰) ۋ، (دادپەۋەرى)<sup>(۵۸)</sup>، ۋە ھەرۋەھا نووسراۋە: (۰۰ خامورابى ت ۱۷۵۰ پ،ن)، باشە ئەۋ

(ت) ە، واتاي چىيە، سالى لە داىك بوۈنىيەتى، ياخود كۆچى دوايىيەتى؟ پاشان لە بابەتى (ئارەزۈۋە فەلسەفى و زانستىيەكان لە دۆلى نىلدا) دا، ھاتوۋە: (چوارەم ھەزارەى پۈزۈۋە)، راستىيەكەى، دەبىت بنووسرىت: (ھەزارەى چوارەمى پىش زايىن) پاشان ھاتوۋە: (بەلكو پەفتار و پەۋشت پاكى ژيانىشەۋە بەندن بە (نەم) و (جيا) لە لەشى دانا بوۈدرووسنكردى قوچكەكان و خۆشى كرىدى تەرمى مردوان (۰۰۰) باشە، (خۆشى كرىدى)، بۇ يارى و، شادى بەكار دى پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ لە شىش بەرامبەر بە دەرونى مرؤف) (۴۹) ئەمە وا نووسراۋە، كە لە شىش و، ئاگر و، كەباب ئەچىت ! كاتى خۆى، يەككە لە قوتابىيەكانم، ووتى: مامۇستا ئەمە شىشى كەباب نىيە؟! لە ھەمان بابەت دا، كارەساتىكى تر، بە ديار دەكەۋىت، ئەۋىش ئەۋەيە، كەۋا لە خودى نووسىنەۋەى نايەتى قورئانى و، تەنەت لە ژمارەى سورەتەكەش دا، ھەلە كراۋە چۈنكى بەم شىۋەيە نووسراۋە: (انما قلنا لشيء اذا اردنا ان نقول له كن فيكون) (النحل - ۴) راستىيەكەشى، بەم شىۋەيەيە: (إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ - (النحل) - (۴۰)) پاشان ھاتوۋە: (دەريارە ئافەرىدە (۰۰۰) (۵۰) ۋە ھەرۋەھا لە ھەمان بابەت دا، چەند ھەلە و، كەم و كورتىيەكى تر بەدى دەكرىت، ۋەك و ھاتوۋە: (۰۰۰ و جەماۋەر خۆى پىۋە دەبەستى و پىزى لى دەگرى و دەى پارىزى) نازانم جەماۋەر قسان دەكات و، منىش دەبىستەم و، دەپپارىزم ! پاشان ھاتوۋە: (ژيانى ۋەم) پاشان ھاتوۋە: (۰۰ ھەتا شا (ئەختاتون = ئەمنوفسى چوارەم) (۰۰۰) پاشان جارىكى تر، ھاتوۋە: (۰۰۰ (ئەختاتون) لەتەك مەرامەكانى شىبراھىم خەلىل - ى (س) لە بەكبۈۋندا كە لە تاكە خواپەكى گەرە ۋە مەزىن زياتر لە زەۋى بابلدا نيە (۰۰۰) (۵۱) ئىمە نامانەۋى، زۆر لە ۋارەيەۋە بدۈيىن و، دواجار ئىرە جىگەى، فرە ووتنى نىيە، بەلام دەبىت بزايىن، ناۋە راستەقىنەكەى، (ئەختاتون) نىيە، بەلكو نىۋى (ئەختاتون) ە، پاشان

(ئەنئەنىۋى چوارەم) یش نىيە، بەلكو بەم شىۋە يەيە: (ئەنئەنىۋى چوارەم) ە  
 (۱۳). پاشان لە سەرۋى ھەموو ئەمانە شەۋە، ئىمە ھەرگىز، لەم بەراۋىدكارىيە دا  
 تىنئاگەين؟! پاشان لە بابەتى (فەلسەفەى يۇنانى) و، لە خالى (۲) دوۋەم دا،  
 نووسراۋە: (۰۰۰ دورگەى مەلاتايە ۰۰۰)، ۋە ھەر لە ھەمان لاپەرە دا، ۋىنە يەك  
 دانراۋە، ۋە لە خوارەۋەى ۋىنەگە دا، نووسراۋە: (فەلسەفەى يۇنانى كۆن) (۱۴).  
 ئەمە لە كاتىك دايە، نە خاۋەنى ۋىنەگە و، نە شوين و، نە مەبەستەكە شى، پوون  
 نەكراۋە تەۋە ! ئەم ۋىنە يە، ھەرۋەك و لە زۆر سەرچاۋە و، شوين و جىگا دا،  
 بەرچاۋ دەكە ۋىت، ۋە لە ھەندى سەرچاۋە، ئاۋە ھەى لە بارەۋە نووسراۋە :  
 (قوتابخانەى ئەسىنا، بەرھەمى رافائىل، دەرخەرى گۆرۋانى ھونەرىيە، بەرەو  
 بابەتە نامەزھەبىيەكان، لە سەردەمى رىئىسانسدا) (۱۵). ۋە لە سەرچاۋەى تىرىش  
 دا، لە خوارەۋەى ئەم ۋىنە يە دا، نووسراۋە: (بەككە لە گەرەتەين بەرھەمەكانى  
 رافايىل، فىرگەى ئانتىنايە، كە ھەزى ۋى لە فەرھەنگى كلاسىك پىشان  
 دەدات ئەم دىۋارنوۋسە، زاناپان و، فەيلە سوۋفەكانى يۇنانى كىشاۋە) (۱۶). ۋە  
 ھەر لە بابەتى (فەلسەفەى يۇنانى) دا و، لە خالى چوارەم دا، چەندىن كەم و  
 كورتى تىدايە، ۋەك و: (۰۰۰ چۈنكى ھىچ فەلسەفەبىكى ناۋەندى نەبوۋە بسەپىتى  
 بەسەر پىرمەندەكاندا ۰۰۰) دواتر ھاتوۋە: (۰۰۰ بە ھەر پەنگ و شىۋەى  
 بىت ۰۰۰) دواتر بەرامبەر، بە ۋوشەى (الملاح)، نووسراۋە: (دەرياگە پان) (۱۷). ۋە  
 لە بابەتى (فەيلە سوۋفەكان لە جىھانى دەرەۋە دەكۆلنەۋە) دا، چەندىن ھەلە و،  
 كەم و كورتى تىدايە، ۋەك و: (۰۰۰ و گۆرۋانى شتان داناۋە)، يان ھاتوۋە: (: چۆن  
 شتان ھەمە جۆر و زۆن ۰۰۰) يان ھاتوۋە: (۰۰۰ ۋە ھەمە جۆران و زۆرى ۰۰۰) (۱۸). بە  
 بۆچوونى ئىمە، لىرە دا كۆكرىنە ۋە يان، بە (شەكەكان) و، (ھەمە جۆرىيان)، يان  
 (ھەمە جۆرەكان)، گەلىك باشتر دەبوۋەكە چى لە لاپەرەى دايدا، ھەر نووبارە  
 دەبىتە ۋە پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ ئەم دوو خویندنگە يەى سەرەۋە، خویندنگە يىبەكى

چى دهووتريت) !!! ئەمە يانى چى؟! پاشان هاتووه: (۰۰۰ له هەردوو بارەكەشدا شتەكان لە چوار توخم پىكهاىن يان لە گەردىلە، لە بەشى جىاوازى ئەو نەژادە پىكهاىتون (لەو توخمانە يان لەو گەردىلانە) پاشان نووسراووه: (خويندنگەى فيتاگورسى)<sup>(۷۸)</sup> پاشان هاتووه: (۰۰۰ واتا باوهرىيان بە پىكهاىنە كەرەستەيبەكەى شتەكان)<sup>(۷۹)</sup> پاشان هاتووه: (۰۰۰ هەرەك (فيساگورسى) وتەنى كە لە خوارووى ئىتالىا پاش مردنى فيساگورس پىكهاىنەو) پاشان هاتووه: (۰۰۰ دژاىەتى ديموكراسى ئەتنى كردووه)<sup>(۸۰)</sup> جارێك بە (فيتاگورس) و، جارێك بە (فيساگورس) و، كەرەتەيكيش بە (فيساگورس) هاتووه !!! پاشان كى دەرزانى (ئەتنى)، يانى چى؟! وە هەرەها لە بابەتى (ئەو فەيلەسوفانەى پوويمان كرده لىكۆلئىنەوہى مرۆڤ) دا، هاتووه: (۰۰۰ واتاى سۆمناى لە سەرەتادا) ۰۰۰ باشە، (سۆمناى) يانى چى؟ پاشان لە باسى (سۆكرات) دا، چەندىن هەلەى زەقى ئىدا بەدى دەكرىت، وەك و هاتووه: (سۆكرات كە لە سالى (۲۲۹) پز دەرەكوت لەگەل ئاراستەكانى سۆفسەتايىەكان نەيار بوو)<sup>(۸۱)</sup> پيش هەموو شتەك، جارێ سالى (۲۲۹) ى پيش زاىين دەرەكوت، وەك و واتاى زمانەوانى، هېچ نابەخشى، باشە ئەمە چەننەك، كاك سوكرات، لە كووى خۆى حەشار داوہ؟ وا ئىستا دەرەكوتووه ! پاشان، ئەگەر مەبەست لەو سالىدا، لەدايك بوونى بىت، ئەو هەلەى، چونكى نىوبراو، سالى (۴۷۱) ى پيش زاىين، لە داىك بووه، وە لە سالى (۲۹۹) ى پيش زاىينيش، ژيانى بەجى هيشتووه<sup>(۸۲)</sup> . وە دەبىت لە يادىشمان نەچىت، (سۆفسەتايىەكان) نىبە !!! كەچى لە لاپەرەى دواییدا، چەند جارێكى تر، هەر بە (سۆفسەتايى بەكان)، ناو دەبرىت<sup>(۸۳)</sup> بەلام راستىيەكەى، (السوفسطائون) ه، وە بە ئىنگلىزىش، بەم شىوہىبە (Sophists)، وە بە كوردىيەكەشى، دەبىت بە (سۆفستايىەكان)<sup>(۸۴)</sup> . هەر لە بارەى سوكراتووه، چەند پستەيەك، دەخەينە پوو، وە پىمان خۆشە، خوینەر

خۆي، بېرىرى لە بارەوہ بىدات-كە ھاتوۋە: (۰۰۰)ۋاتا دانانى ناساندنى چەسپاۋ بۆ  
 شتان(۰۰۰)پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰)بە تاۋانى تىكدانى لاۋان و باسكردنى خواكانى  
 بېرىرى كوشتنى دراۋ(۰۰۰)باشە (خواكان) ى كى؟ پوون نەكراۋەتەۋە ! پاشان  
 ھاتوۋە: (نەم فەيلەسوۋفە دۋاى دانايى كەۋتېۋو، ھەمىشە و بەبەردەۋامى لەتەك  
 خۆيدا دەگوتەۋە، نەم دانايىش نەمەيە ئەى مرؤف (خۆت بناسە) ھەتا بتوانىت  
 نەم دەرىپىنى كە لە زەيدانەكانەۋە پۆزى لە پۆزان بېستېۋى بە گۆيى دا ھەل  
 دراۋ ئەى سۆكرات تو لە نىۋان ھەموو ئەسېنىيەكان داناتر و بەدادترى) نىمە  
 لىرەدا، لە پووى ھەلەى زمان و، تاپپەۋە، لىيان دەبوورين، بەلام (زەيدانەكان)،  
 كىن؟ پوون نەكراۋەتەۋە ! پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰)ھەر چەند سۆفسەتايىيەكان  
 بەرەنگارى پى لىگرتن و لە پىناۋى راستى و راستىكارىدا، سەر شۆرى  
 نەنۋاندوۋە و سوور بوۋە لەسەر بېروباۋەپەكەى<sup>(۷۵)</sup> . باشە پستەكە، ۋەك و  
 خوينەر، لىنى دەگات، باس لە سۆفستايىيەكان دەكات، كە (كۆ) يە، بەلام لە  
 پاشان دا، دەبن بە تاك !!! پاشان لە (ھەنگاۋى دوۋەم) - ھەنگاۋى  
 بوژانەۋەى فەلسەفى بۆنانى (بوون و پەۋشت) دا ۋە لە بابەتى (ئىفلاتون و  
 ئەرستو) دا، چەندىن ھەلەى تىدايەۋەك و ھەر لە سەرەتاۋە، ھاتوۋە: (بە لە  
 سىدارەدانى سۆكرات۰۰۰)<sup>(۷۶)</sup> . باشە، نىمە دەپرسىن: چما ئەۋكاتە، سىدارە و،  
 دوۋدارە و، يەكدارە، ھەبوۋە؟! ئەى ئەگەر ھەشبوۋىت، كىشەيەكمان نىيە، كە  
 سوكرات، لە سىدارە دراۋە. باشە، نىمە پىشتر، پامانگە ياندېۋو، كە (۰۰۰)بېرىرى  
 كوشتنى دراۋە بېرىرى دادگە لە بەندىخانەدا ژەھرى خواردەۋە؟<sup>(۷۷)</sup> . وىراي  
 ھەموو ئەمانەش، نىمە، ھەتاۋەك و ھەنوۋكەش، نەماندىۋوۋە، نەمانبىستۋوۋە،  
 كە سوكرات، لە سىدارە دراۋىت !!! پاشان لە باسى (ئىفلاتون) دا، چەند  
 ھەلەيكى ترمان بە ديار خستۋوۋە، ۋەك لە پال ناۋەكەى دا، سالى (۷۴۳) پ.ز،  
 تۆمار كراۋە<sup>(۷۸)</sup> . پىش ھەموو شتىك، خوينەر تىناگات، نەم سالە، سالى لە دايك

بوۋىيە تى، ياخۇد ئەو سالە يە، كە تىيىدا، كۆچى دوايى كىردۈۋە؟! ۋە لە ھەموۋشى كارەسات تر، ئەۋە يە، كە لەم باسەدا، ھەست بەۋە نەكراۋە، كەۋا مامە لە كىردن ۋ، بەكارھىتەنى سالى پىش زايىن، ھەتاۋەك ۋ بەرەۋ پىشەۋە بېۋىن، سالەكانى كەم دەبىتەۋە، چونكى ئىمە، سالانى پىش زايىن، تىدەپەپىنن ۋ، بەجىدەھىلن، ۋە دواجار، پۈۋ لە نىكبوۋنەۋەى، سالى زايىنى دەكەين، ھەر لەبەر ئەمەشە، كەم دەكات بە ھەر حال، (ئىفلاتون) - (افلاطون)، لە سالى (۴۲۷) ى پىش زايىن، لە داىك بوۋە، ۋە لە سالى (۲۴۷) ى پىش زايىن، كۆچى دوايى كىردۈۋە<sup>(۷۸)</sup>. ۋە ھەر لە باسى ئىفلاتون دا، چەند ھەلە يەككى تىمان، بەرچاۋ دەكەۋىت كە بە داخەۋە، جارىكى تر ھاتوۋە: (۰۰۰ بە لە سىدارەدانى سۆكرات قۇر دلگىر ۋ پەست بوۋە) !!! ئەم باسەم، جارىك لەگەل يەككى لە مامۇستاكى برادەرم دا باس كىرد، كە تاراۋە يەككى قۇرباش، شارەزايى ھەيە، لە بارەى بابەتى فەلسەفەۋە، ۋە چەندىن سەرچاۋە پەسەنى، بە زمانى ئىنگلىزى ۋ، فارسى خۇيىندۈتەۋە ئىدى ئەۋگوتى: (ھەر باشە، نەيان نوۋسىۋە، دراۋتە بەر تەمات) !!! ۋە دەبىت لە يادىشمان نەچىت، لە ھەندى شۋىن ۋ، ناۋچە دا، ۋوشەى (دلگىر)، ۋەك ۋ شادى ۋ، خۇشى ۋ، كامەرانى مۇۋ، بەكار دەھىنرىت، ھەتاۋەك ۋ چەند جارىك، خۇيىندىكارانىش، ھەستىان بەم دۇبە يەكە كىردۈۋە پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ ۋەك: كاروان ۋ پىرۆت ۋ شاسوار كەى لەم بابەتە)<sup>(۷۹)</sup>. جگە لە نادروستى رستەكە، باشە (پىرۆت)، واتاى چى دەبەخشى؟ پاشان رستە يەككى ئىجگار ئالۋىشە ! پاشان لە لاپەرەى دوايى دا، ھاتوۋە: (۰۰۰ تاۋەرۈكەكانى زەۋى لە ۋىتەى ۋ بەھاكان خالى بوۋن ھەرەكو كاروبارى دەروۋنى لە چەستەدا پۈچى (ۋىتە يەككى نەۋنەيى) ئاسمانىيە خراۋتە چەستەى سىروشتى زەۋىيەۋە يەۋە، بۇيە دەروۋن تىدەكۆشى بۇ جىابوۋنەۋە لە لەش ۋ گەپانەۋە بۇ ئاسمان لە پىتى مردنەۋە، يان گىيان گۈزەككىيەۋە (تناسخ الارواح) پاشان ھاتوۋە:

(۰۰۰ له بهر نه وه نه م فه یله سوفه هرچی زانستی بوونه گشتییه کان، گه وه ره کان و ماهییه ته کان و نمونه بیریه کان هه یه زانیارییه کی راستن و ده شیت له م بواره دا شوینی پی ماموستا کان بکون، چونکه ماموستا کان فیلسفه پشت به هه ستردن و گومان و دیارده گورپا و گورپه کان نابهنستن) پاشان هاتووه: (۰۰۰ که له زیاتر له یه نه ژادی هاوبه شدا ده گیرسیته وه) (۸۷) وه هه روه ها له لاپه رهی دواتردا، هاتووه: (۰۰۰ ژیرییه کان له خه لک نه وانن که رۆحیان، واته میشکی بگویان) (۰۰۰) (ژیرییه کان له خه لک) و، (میشکی بگویان)، یانی چی؟! پاشان هاتووه: (نهمه نه و به اختیاریه یه، که که س ههستی پس ناکات جگه له وانن هه (فلسفه ی میتافیزیکی) ده زانن) (که خۆل به دهوری جیهانی نه و دیو سروشتدا، ده دن زانینی راست و رهوا نه و زانیارییه یه، که بابه تهکانی خوا دنیای نمونه یی و ناسمان و چاکه کاتن) (۸۸) باشه، (خۆل به دهوری جیهانی نه و دیو سروشتدا ده دن)، یانی چی؟ نهمه، ته نها (خۆل کردنه چاری خه لکمان)، بیستووه، باشه، نه ی (خوا دنیای نمونه یی) یه، واتای چی یه؟ وه هه روه ها له یاسی (نهرستق) ش دا، به هه مان شیوه، چه ندین هه له و، که م و کورتی هه یه سه ره تا، له پال نیوی نهرستق، نووسراوه (ت ۲۲۳) پ ز (۸۹) پیش هه موو شتیك، نهمه ده پرسین: نهم سالی که نووسراوه، واتای چی ده گه یه نیت؟ ده بی بزاین، نهم سالی نه گه ره له دایک بوونی بیت، یا خود مردنی، هه ره له یه چونکی نهرستق، له سالی (۲۸۴) ی پیش زابین، له دایک بووه، وه له سالی (۲۲۲) ی پیش زابین، کوچی دواپی کردووه (۸۶) پاشان هاتووه: (۰۰۰ و ده لین نهم، تویژینه وه ی فلسفه ی گه یاندوتسه لوتکه نهم و فیکاره کانی پتیمان ده گوتن (پۆبشتیاره کان = المشائین)) دوو جار (نهم) هاتووه، (نهم) کتیه؟! جگه له ناته واری رسته که، نه ی (پۆبشتیاره کان)، که به رامبه ری ووشه ی (المشائین) نووسراوه، یانی چی؟ پاشان هاتووه: (۰۰۰ نهرستق - ماموستای نه سکه نده ری مه کدونی ش بووه له

كۆشكى شاھانەيدا<sup>(۸۵)</sup> باشە، كۆشكى شاھانەي، كى؟ پوون نىيە ! وہ  
 ھەروھە لە باسى (بەرتامەكەي) دا، چەندىن ھەلەي تىدايە ۋەك و ھاتوۋە: (۰۰۰ و  
 نىنجا پوۋى دەكردە كەم و كورپىيە و ئالۋزىيەكان<sup>(۰۰۰)</sup> پاشان ھاتوۋە:  
 ((زانستىكى بەلگە دار واتە: بەلگە نەۋىست) دابمە زىزىنى) باشە، ئەمە چۈن  
 دەبىت؟ دواتر مەن دايدە مەزىتەم !!! پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ بىرۋاۋەر  
 سەرەتايىيەكان<sup>(۰۰۰)</sup>) (بىستى يۆ ياساكانى) دواتر ھاتوۋە: (۰۰۰ لەسەر  
 بناغەيەكى پتەۋى پشت بە زانبارى و ھۆ و ئەنجامەكەي دامە زرابوۋ<sup>(۰۰۰)</sup>)<sup>(۸۶)</sup>  
 ئەمەيە، ياساى پىنووس و، پىزمان و، زمانى شىرىنى كوردى !!! ھەر لە ھەمان  
 بابەت و، لە لاپەرەي دوايدا، ھاتوۋە: (۰۰۰ لەسەر (ئاستى بوۋى سىروشتى)  
 گۇراۋكار لە يەكترى لە نىۋ جۈلەيەكى بەردەۋام لە (پەيداۋوون و لە ناۋچوون) و  
 گۇرپان دەكەن) باشە، ئەمە چى دەبەخشى؟! پاشان ھاتوۋە: (فەلسەفەي  
 (مىتافىزىكى) (جى يەكى پاش سىروشت)) (جى يەكى)، يانى چى؟ دواتر (چىەتى  
 پاش سىروشت) ھاتوۋە و، دواتر (مىتافىزىفيا) ھەر باشە، نەبوۋە بە (فاسۇليا)  
 !!! وہ ھەروھە ھاتوۋە: (لەۋەي كە ھۆشى ئەستىزە كارلىكە رەكان<sup>(۰۰۰)</sup> كارىگەرى  
 جىھانى سەر زەمىنن كە چى فەلسەفەكەي ئەرسىتۇ سە بارەت رەۋىشتەۋە  
 بابەتەكانى، مەۋزۇ و خىر و خۇشى و كىردارى چاك بە پىنى تىپوانىنىكى  
 پەروەردەي دەگىرتەۋە<sup>(۸۷)</sup> ھەر لە ھەمان بابەت دا، ھاتوۋە: (۰۰۰) (ھىزە  
 ھۆشمەندەكان) (القويالعاقلە)) پاشان ھاتوۋە: (بۆ نمونە ئازايەتى ناۋەندىكى  
 مام ناۋەندى نىۋان (ترسنۇكايەتى) ۰۰۰) پاشان ھاتوۋە: (— لىرە دا ئەرسىتۇ  
 سە بارەت بە فەلسەفەكەي رەۋىشت و پامبارى و كۆمە لايەتتەيەكە<sup>(۰۰۰)</sup>) دواتر  
 ھاتوۋە: (لە دوايدا دەماگىرى بۆ ئەسىنا ھەبوۋ بە (ئەسىنى) ناۋنرا پاش  
 سۇكرات پەكىش بە فەلسەفەكەي ئەرسىتۇ بخت) باشە ئەمە كىيە و، پاش كى،  
 پەك بە فەلسەفە بخت؟! دواتر ھاتوۋە: (۰۰۰ كاتى كە دوۋچارى پىلانەكانى

ھاۋچەشنى پىلانەكانى پېشوو بوۋە وبەۋەى كە (ئەرسىتو بېگانەيە و خەلكى ئەسینا نىيە) ئەرسىتوش ھەربە شەو ئەسیناى جىۋ ھىشتوۋە دەى گوت (نامەۋىۋى جارىكى دېكە خەلكى ئەسینا زەفەر بە فەلسەفە) بىيەن) ئەۋەى لىۋ تىدەگات، پېمان خۆشە، دواتر بۆمانى باس بكات ! دواتر ھاتوۋە: (لە سالى ۲۲۲ پېش ۰ ز ئەرسىتو كۆچى دوايكرد۰۰۰) <sup>(۸۸)</sup>. ئەمەش دىسانەۋە ھەئەيە، چونكى ئەرسىتو ۋەك و گوۋتمان، سالى (۲۲۲) ى پېش زاين، سالى مردن و، كۆچكردىيەتى <sup>(۸۹)</sup>. پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ ئەمەى دواييش لە ئوۋرىى بابل و لە ناۋچەى ئەسكەندەرىە لە سالى (۳۱۸) پېش پ ز نىژرا) باشە ئەمە كىۋ نىژرا!!! <sup>(۹۰)</sup>. ۋە ھەروەھا لە بابەتى قۇناغى سىيەم (فەلسەفەى يۇنانى پاش ئەرسىتو (گومانكاران) ئەپىكۆرسىيەكان، ھەيونىيەكان قوتابخانەكەى ئەلئەسكەندەرىە) دا، چەند ھەئەيەكى تىرى تىدا بەدى دەكرىت لە باسى (گومانكاران): (الشكاك) دا، ھاتوۋە: (۰۰۰ بەلام چەشنى لە بىۋ برىارىان ھىمنى و شادى و بەختەۋەرىان دەستكەۋتە۰۰۰) <sup>(۹۱)</sup>. سەرەتا دەبىت بزائىن، (الشكاك)، واتەى (گومانگەرايى) دەگەيەنى، ۋە لە زمانى ئىنگلىزىش دا، ۋەھا ھاتوۋە: (Sceptics) <sup>(۹۲)</sup>. ئەگەر مەبەستىش لىۋ ى، (مژهب الشك) بىت، ئەۋە دەبىتە (رېبازى گومان) و، لە ئىنگلىزىش دا، ئاۋەھايە (Scepticism) <sup>(۹۳)</sup>. ۋە لە بابەتى دوايش دا، نووسراۋە: ((ئەبىكۆرسىيەكان) (الابىقورىە)، ۋە نووسراۋە: (ئەم رېباۋەرە (رېبازە گەردىلەيىەكان) يۇنانىيە۰۰۰) <sup>(۹۴)</sup>. لە راستى دا، خۆى لە بنەرەت دا، بەم شىۋەيەيە: (الابىقورىە)، واتە (ئەبىكورىەت) - (Epicureanism)، ياخود (ألابىقورىون)، دەبىتە (ئەبىكورىيەكان) - (Epicureans) <sup>(۹۵)</sup>. يان دەكرى، بەم شىۋەيەش بنووسرىت ۋە پاشان، ئىمە تىناگەين، لە ئەۋەى نووسراۋە: (ئەم رېباۋەرە (رېبازە گەردىلەيىەكان) يۇنانىيە) !!! پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ ئەم تىۋوانىنە ساكارانەى ئەۋە دەسەلمىنى۰۰۰) <sup>(۹۶)</sup>.

دیسانهوه، تیروانینی نهو ساکارانه په و، که چی من دهیسه لمینم ! پاشان هاتووه: (له باره ی رهوشته وهش دووپاتی نهوه ی ده کرده نهو مرقفه په که برپای به دواپوژنی په) . وه له باسی (هه یوانی په تی) یش دا، چه ندین پرسته و، ووشه دهخه ینه پوو، که به لامانه وه، جینگه ی هه لوهسته له سه رکردنه وه و: (۰۰۰ که له یسه رانستی سروشتی و ۰۰۰) نه مه، به کیک له خویندکاره کانم، ووتی: (ماموستا، نه وه (که له ی سه ر نیسه) ??? ! پاشان هاتووه: (۰۰۰ خاکه پیتداره که په تی) و، (لوریک و په رزینیتی) و، (۰۰۰ خواو جیهانی که رهسته بییان به یه ک داناوه) و، (۰۰۰ جیهان به ک توکمه و پره ۰۰۰) و، (۰۰۰ به پیتی، نه خشه به ک یان (هات) یکی ۰۰۰) و، (مه به سه کی) و، (۰۰۰ و نامانج وه برپیچراوه کرده وه کانی که سان ملکه چی پیویستی به لئی بزگار نابین) <sup>(۸۷)</sup> . باشه هه یوانی په تی، یانی چی؟ وه له په راویزه که په وه، له خواره وه، نووسراوه: (فلسفه که ناوی هه یوانه تی لیتراوه، چونکه خاوه نانی له هه یوان به کیان ده گرتوه) <sup>(۸۸)</sup> . سهیر له وه دایه، له په راویزه، بووه به (هه یوانه تی) !!! پاشان خاوه نانی، که له هه یوان به کیان ده گرتوه، مه به ست له هه یوان، شویتنه له مال؟ وه و (به رتارمه) و، (دیوه خان)، یان شوین و جینگه کی تره؟ وه پیمان خوشه، خویندر خوی ته ماشای پرسته و، ووشه کانی سه ره وه بکات وه هه روه ها له (خویندنگه ی نه سه کنده ریبه) ش دا، دیسانه وه چه ند هه له به کی تیدا به دی ده کریت، وه و هاتووه: (۰۰۰ شیوه کاری نایینی)، که نازانین واته ی چییه؟ پاشان هاتووه: ((نه فلاتون) (۲۰۲ - ۲۷۰ ز) <sup>(۸۹)</sup> و بزانم ناشکرایه، له فلسفه ی هه موو دنیادا، هر (نیفلاتون) یک هه یه وه نه له م ساله دا ژیاوه و، نه کوچی دوایشی کردووه پاشان له لاپه ره ی دوایدا، هاتووه: (۰۰۰ به کیک له خویندکاره کانی نووسینه کانی له بهرگیکدا کزکردوته وه به ناوی (نوییه کان) ۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ نه فلاتون وای بینووه ۰۰۰) <sup>(۹۰)</sup> . نه هه له و، که م و کورتییانه، خویندر، زور

ئەستەمە، بىتوانىت بە ئاسانى راستىيان بىكاتەۋە، چونكى ۋەھا شىۋىندراۋە،  
 مەگەر كەسبىك شارەزايى و، ئاگاىيەكى باشى ھەبىت، لەو بارەبەۋە، بۇ ئەۋەى  
 راستى و، دروستى بابەتەكان، بدۆزىتەۋە بە بۇچوون و، باۋەپى ئىمە، وپىراى ئەم  
 ھەموو ھەلە و، كاۋلكارىيە زانستىبەدا، ئىمە ۋاى بۇ دەچىن، كەۋا ئەم نىۋە، كە  
 بە (ئەفلاتون) تۆمار كراۋە، ھەلەبە، بەلكو راستىيەكەى (افلوطين) ۵، ۋە  
 ھەروەھا سالەكەش، ھەر ھەلەبە، چونكى ماۋەى سالانى (۲۰۲) بىان (۲۰۴) ى  
 زاينى، لە داىك بوۋە، ۋە لە سالى (۲۷۰) زاينىش، كۆچى نوایى كردوۋە<sup>(۱۰۱)</sup>.  
 ۋە دەبىت لە يادىشمان نەچىت، ناۋنىشانەكەشى، كە بە (نۆبىەكان) ھاتوۋە،  
 ھەلەبە و، پىدەچىت ۋەرگىزراىبىت، بۇ (نۆبىەكان)، كە ئەمەش ناۋنىشانى  
 (التاسوعات) بىت، كە ھىنى (افلوطين) ۷<sup>(۱۰۲)</sup> ھەروەھا لە كۆتايىش دا، ھاتوۋە:  
 (۰۰۰) پىنگەى پىزگاربوون لە جىھانى مادەى كە لە جىھانى ھەستىپىكراۋەكانەۋە  
 دەست پىدەكات و بەرز دەبىتەۋە بەرەو خوا دۋاى خۆراھىنان ۋەرەنجى  
 گىانى<sup>(۱۰۳)</sup>، من ھىچ شتىك تىنەگەىشتم، ئەگەر ئىۋە شتىك لەۋ بابەتە گەشتىن !

**بەشى پىنچەم :- (مىزۋوى بىرى ھىزى) ھەلسەفەى ئىسلامى (پۇژھەلات و پۇژئاۋا) :**

لە بابەتى (خویندنگەى ئەسكەندەرىيە و دەۋرى بىرى ھەلسەفىانەى) دا،  
 چەندىن ھەلە و، كەم و كورتى، تىدا بەدى دەكرىت ۋەك و ھاتوۋە: (۰۰۰) بە ھىزى  
 پەپاندنى نىۋان كەلەپوورى ھەلسەفە و ئىابىن (۰۰۰) بىان ۋەك و ھاتوۋە:  
 (۰۰۰) خاۋەنى ئەم ھەموو زانست و زانىارىيانەى خەلكى دانىشتۋانى ناۋچەى  
 پۇژھەلات بوۋنە (۰۰۰) پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰) ئىفلاتونى مىسرى (۲۷۰) داھىپىناۋە لە  
 نىۋ كىتەبى نۆبەكان (التاسوعات) (۰۰۰) دواتر ھاتوۋە: (ھۆكار و پەيوەندى پەھى  
 نىۋان (ھۆكار و ئەنجام) لەۋ ماۋەبەدا لە ژىر بىروباۋەپى (لە داىك بوۋنەكان)

ھاتۇتە دامەزاندن (۱۰۰) (۱۰۴) . لە راستى دا، ئەو ھى لە مەپىش، لە باسكردن و،  
 راستكردنە ھى دا، گوومانمان ھەبوو و، ھەندى جارېش، ترس بە  
 بېيارە كانمانە ھە ديار بوو، كە چى لېرە دا، بى يەك و دوو، راستى و، دروستى  
 نووسىن و، بېيارە كانمان، نىشان دەدرىت !!! ئەو تا سالى (۲۷۰) ى زايىنى  
 ھاتوۋە، ۋە ھەروھە كىتەكەى (التاسوعات)، كە ئىمە لە مەوبەر باسما لىوۋە  
 كىردوۋە پاشان لە لاپە رەبەى دوايدا، ھاتوۋە: (۱۰۰) لە خۇاى گەورە گوايە  
 پىژاۋنە تە ھە (۱۰۰) باشە ئەمەيان، يانى چى، (لە خۇاى گەورە گوايە  
 پىژاۋنە تە ھە) ؟؟؟ ئەمە چ جۆرە گوزارشتىكە؟ دواتر ھاتوۋە: (۱۰۰) بە رېگە يەكى  
 نىك لە بېرۆكەى ھۆى دوا بەدوا ھەروھە كو چۆن لە چوارچىۋەى (لەدايك بوونەكان)  
 ناسراۋە (۱۰۰) ۋە ھەروھە لە بابەتى (فەلسەفە نوایی ھاتنى ھەزەتى (مەسىح)  
 سلاۋى خۇاى لىبىت) دا چەند كەم و كورتىيەكى ترى تىدايە، ۋەك و ھاتوۋە:  
 (۱۰۰) تاۋەكو ۋە لادمانە ھەى ھاوتاي بە تىروانىنى ئەوا كارىداتە دەستە ھە (۱۰۰) ۋە  
 ھاتوۋە: (۱۰۰) ئەم دانايانە لە گەردوون و ژيان دارمان و بە چاۋىكى پىر لە  
 لىكۆلىنە ھە لە چارەسەرى سەرتاپاگىر دەگەپان و گوايە مەزۇف بە مە نەبىت  
 ھەرگىز رانە پەپى و سەنگى ژيان و كەسانى لە پەيوەندىيەكانى مەزۇفا لە دواى  
 لە بارىوون ناگە پىتە ھە سەرىار بە گەرادنە ھەى پىۋەرەكارى لە ناۋچوون  
 پىۋانەكانى پەۋشەكى كە بە ھۆى لە خۇبايى بوون و توندى ستم و زۆردارى  
 دىتە كايە ھە (۱۰۵) . با خوتىنەر خۆى بىخوتىنە ھە و، پاش وچانىك، ۋە لاممان  
 بداتە ھە !!! ۋە ھەروھە لە بابەتى سىيەم: (فەيلە سوقانى موسلمان لە  
 پۇژھەلات و پۇژئاۋا) دا، دىسانە ھە، چەندىن ھەلە و، كەم و كورتى، تىدا بەدى  
 دەكرىت ۋەك و ھاتوۋە: (۱۰۰) سەرچاۋەى زانست و زانتارىيەكانى چەرخەكانى  
 دوا بەدواشدا بۆمان ھەيە بەرھەمەكانى چالاكەكانى (۱۰۰) پاشان ھاتوۋە:

(۰۰۰) (قوتابخانه‌ی به‌غدادی فله‌سه‌فه‌ی) (۰۰۰) وه له باب‌ه‌تی فارابی (نه‌بو نه‌سری کورپی موحه‌مه‌د ۵۲۹هـ - ۵۹۰هـ): یش دا، هه‌له‌ی تیدا ده‌بینه‌تیت، پیتش هه‌موو شتیک، ده‌بی خوینه‌ریش، ناگاداری شه‌وه بیت، که‌وا شه‌گر بیت و بمانه‌ویت، نیوی هه‌ر که‌سێک، بنووسین و، مه‌به‌ستمان لێی، ناگادارکردنه‌وه‌ی خوینه‌ر بیت، له باره‌ی ته‌من و، سه‌رده‌مه‌که‌یه‌وه شه‌وه ده‌بیت، سه‌له‌که‌ی له ته‌نیشه‌وه بنووسریت، ئیدی به‌ سالی زاینی بیت، یاخود کۆچی، هیچ فه‌رق ناکات وه له پال شه‌وش دا، شه‌گر هاتوو، یه‌ک سالمان نووسی، شه‌وه ده‌بیت و، مه‌رجیشه بنووسریت و، ناماژه به‌وه بدریت، که‌ نایه‌ سالی له دایک بوونی‌ه‌تی، یان سالی کۆچکردنی‌ه‌تی؟ شه‌وه‌ی ئیمه‌ تیبینیمان کردبیت، له میژوودا، زیاتر سالی مردن، ده‌نووسریت وه شه‌گر هه‌ردوو سالی کۆچی و، زاینییمان پیکه‌وه نووسی، شه‌وه ده‌بیت، هه‌ردوو سه‌له‌که‌ گوزارشت له یه‌ک کات و، سه‌رده‌م بکه‌ن به‌ واتایه‌کی تر، واته‌ ده‌بیت هه‌ردوو سه‌له‌که‌، هاوتای یه‌کدی بن، به‌لام به‌ سالی زاینی، سالی (شه‌وه‌نده)، له دایک بووه، وه به‌ گویره‌ی سالی کۆچیش، سالی (شه‌وه‌نده)، کۆچی دوایی کردووه مه‌خابن، شه‌وه‌ی لیره‌دا ده‌بینه‌تیت، نه‌ک هه‌ر هیچی تیدا به‌دی ناکریت، به‌لکو به‌ هه‌له‌ش نووسراوه، چونکی جارێ نه‌نووسراوه، شه‌م دوو سه‌له‌، تیدا له دایک بووه، یاخود کۆچی دوایی کردووه؟ باشه، شه‌م دوو سه‌له‌ی، که‌ به‌ کۆچی و، زاینی نووسراوه، نایه‌ هاوتای یه‌کن؟ له وه‌لام دا ده‌لێین: بێگومان نه‌خێر سه‌ره‌پای هه‌موو شه‌مانه‌ش، هه‌ر خودی هه‌ردوو سه‌له‌که‌ش، هه‌له‌ن چونکی (ابو نصر محمد بن محمد بن طرخان بن اوزلخ)، که‌ له شاری (فارب)، له دایک بووه، که‌ دواتر به‌ (فارابی) ده‌ناسریت له سالی (۸۷۰) ی زاینی له دایک بووه، وه له سالی (۹۵۰) ی زاینیش، کۆچی دوایی کردووه<sup>(۱۰۶)</sup>. که‌ ده‌کاته نزیکه‌ی، وه به‌رامبه‌ر به‌ سالی (۲۵۹) ی کۆچی، له دایک بووه، وه له

سالى (۲۲۹) ى كۆچيش، فارابى كۆچى دوايى كردووه <sup>(۱۰۷)</sup>. پاشان نووسراوه:  
 (۰۰۰) ئەرستور لەم بارهويهوه (۰۰۰) <sup>(۱۰۸)</sup>. پاشان له لاپهريه دوايدا هاتووه:  
 (۰۰۰) (تاكى و هزر) (۰۰۰) <sup>(۱۰۹)</sup>. وه ههروهها له باسى (غهزالى (ئەبو حامد كورپى  
 مورخه مەد) دا، چەندىن هەلەى تری تىدايه، وهك و: (له خالى (أ) دا هاتووه: ئەم  
 فهيله سوفه تۆيژينه وه كانى ئايىنى و قسه زانىيه وه چۆتە سەر (زانستى لۆژيك) و  
 (فەلسەفە)) پاشان هاتووه: (۰۰۰) كتيبى (پزگار كەرى سەرلەيشيوان) (المنقذ من  
 الضلال) <sup>(۱۱۰)</sup>. پەنگە هيچ پيويست نهكات، كه نيوى كتيبەكان، وه ربگيرين بو  
 سەر، زمانى كوردى. ئيمە دونيايهك كيشەى گهوره ترمان له بهردهم دايه !!!  
 دواتر له لاپهريه تردا، هاتووه: (۰۰۰) ههروهكهو چۆن فهيله سوفان بۆى دهچوون  
 نهبووه له گه ئياندا سهبارەت به (گه پاندنه وهى گيان) (المعاد الروحانى)) پاشان  
 هاتووه: (۰۰۰) په رۆشى فهيله سوفان (تهافت الفلاسفة) (۰۰۰) ليره شدا، ديسانە وه  
 دووباره بووه ته وه. دواتر نووسراوه: (۰۰۰) و دور وتوويز و راويوچونى  
 فهيله سوفەكان ئەوانەى سهبارەت پييه وه و -----  
 -----) <sup>(۱۱۱)</sup>. باشه سه ره پاي بوونى، ئەو هه موو كه م و كورتىيانەى، كه تيدا به دى  
 ده كريت، ئەى ئەم بۆشاييه، چى دى به دوايدا؟!؟! وه ههروهها له باسى  
 بابەتى (دووه م: فهيله سوفانى پۆژئاواى ئيسلامى) ش دا، به هه مان شتيوه،  
 هه له يەكى تيدا به دى ده كريت كه هاتووه: (ديارترين پووكەشى پيشكه وتنى  
 شارستانيهت له له ئەنده لوسدا له (۳۶۶/ ۹۷۱) سەزى هەلداوه (۰۰۰) به  
 بۆچوون و، زانىنى ئيمە، ئەم سألە، ئەگەر بيت و، سألە كۆچييه كەشى، پاست  
 بيت، ئەوه ئەو سألە زايىنييهى، كه به رامبهري هاتووه، هه له يه، كه ده كاته  
 نزىكهى (۹۷۷) ى زايىنى بۆ نمونه: ئەگەر بپرسين، ئەى چۆن ده بيت؟ له وه لام  
 دا ده كريت، نمونهى سالى (۶۵۶) كۆچى به يىنينه وه، كه سالى كۆتايه يتانە، به

سەردەمى خەلافەتى غەباسى، لە لايەن مەغۇلەكانەۋە، كە چۆن دەكاتە، سالى (۱۲۵۸) ى زايىنى؟ پىش ھەموو شىتېك، دەبىت ئەۋە بزانېن، كەوا ھەموو سالىكى كۆچى، دابەشى (۲۲) سى و سى ى دەكەين، واتە ئەگەر (۶۵۶) ى كۆچى، دابەشى (۲۲) ى بكةين، ئەۋە دەكاتە (۱۹۸۷۸۷۸۸)، چونكە زياترە، بە (۲۰) ھەژمارى دەكەين، پاشان بە پىشى ئەم ژمارەيە، ئەۋەندە ى لى دەردەكەين، واتە (۲۰)، لە (۶۵۶) دەردەكەين، كە دەكاتە (۶۲۶)، پاشان (۶۲۲) ىشى بۇ زياد دەكەين، لەبەر چى؟ چونكى ئەۋكاتە ى، كە سالى (۶۲۲) ى زايىنى بوۋە، تازە سالى (۱) ى كۆچى بوۋە، كە واتە (۶۲۶) لەگەل (۶۲۲) كۆيان بكةينەۋە، ئەۋە دەكاتە (۱۲۵۸) ى زايىنى ۋە ئەگەر سالى ئىستاي كۆچىش ۋەرىگىن، رەنگىي زياتر مەبەستەكەمان، بۇ پوون بىتەۋە، ئىستا (۱۴۲۳) كۆچىيە، كە دەبىت بەرانبەر بە سالى (۲۰۱۲) ى زايىنى بىت، ۋە بە پىشى ئەۋەۋا كىشە يەش بىت، ۋەك و گووتمان (۴۳۴۲۴۲۴۲) كە ھەر (۴۳) دەكات، (۴۳) لە (۱۴۲۳) ى كۆچى دەرىكەين، دەكاتە (۱۳۹۰)، پاشان (۶۲۲) ى زايىنى، بۇ زياد دەكەين، كە بىگرومان دەكاتە (۲۰۱۲) ى زايىنى شياۋوى باس لىۋە كىرنە، رىنگاي تىرىش ھەيە، بۇ ئەم مەبەستە !!! پاشان لە باسى ئىبىن روشد (ئەبو ئەلۋەلىد كورې ئەحمەدە) دا، ھاتوۋە: (بە لوتكە ى خویندنگە ئەندەلۋوس) ناۋيان دەبرد (۰۰۰) ۋە لە باسى بابەتى (كارىگەر يەكە ى) دا، ھاتوۋە: (۰۰۰ لە ميانىنەۋە) <sup>(۱۱۳)</sup> ۋە ھەروەھا ھاتوۋە: (ئىبىن پېۋش سەبارەت بە ئايىنزانى ۋە فىلسەفە ۋە دۆزىنەۋە ى بەرنامە ى بەلگەكان جيا كىرنەۋە ى پاپۇرتەكە ى پەند ۋە شەرىعت نووسىۋىيەتى ۋەك رەتدانەۋە يەك بەرامبەر بە كىتەپكە ى (فەيلوسەفەكان) ى غەزالى) لە راستى دا، ئەم كۆپلەيە، زۆر ئاپوونە. دواجار من نازانم، مەبەست لە كىتابى (فەيلە سوۋفەكان) ى غەزالى، چىيە؟ ۋە ھەروەھا لە

(به نامه كهي) دا، هاتووه: (۰۰۰ موسلمانان په سهند و په یره وه ده كرا۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ ټيبن پوشد به پووي دژاني فلسفه ده وه ستي و ده لتي (ژييره كان) له داناييدا باشترين گهر هله ش بكن) (۰۰۰)<sup>(۱۱۳)</sup> وه له بابته تي (فلسفه كهي) دا، هاتووه: (هر بويه ش ټيبن پوشد به رگري له فويله سوفاني ده ركرد و۰۰۰)<sup>(۱۱۴)</sup> وه هروه ها له باسي (ټيبن خلدون) وه ليه ديني كوري عه بدلرپه حماني كوري موحه مدي تونسسيه) دا، چهند هله يه كي تيډا به دي ده كريت، وه ك و له (فلسفه كهي) دا، هاتووه: (۰۰۰ و كاتي كه توڙينه وه كاني ته نگانه كهي كه و تن (ميحنه نه لسقوت) ۰۰۰)<sup>(۱۱۵)</sup> جاريكي تريس، نيوي په رتووك، وه رگيرپه دراوه، به لام نقر ناروونه !!! وه پاشان، له لاپه رهي دواتردا، هاتووه: (۰۰۰ و به هويه كاني دووره نزيك و۰۰۰) پاشان له خواره وه ي خالي (پ) دا، هاتووه: (۰۰۰ و گورانكاريه كاني له مه و سالانه ي۰۰۰) دواتر هاتووه: (۰۰۰ ياسساكهي ته ناداري۰۰۰)<sup>(۱۱۶)</sup> وه پاشان، له لاپه رهي دوايدا، هاتووه: (۰۰۰ ټيبن خلدون سه باره ت به ستم و نقر داري و كلكايه تي بيگانه و۰۰۰)<sup>(۱۱۷)</sup> باشه، ټه بي (كلكايه تي بيگانه)، مه به ست ليبي چ بيت؟! يا خود نه ده بوو، ووشه يه كي گونجاووتری، بو بدوزر تته وه!؟

**به شي شه شه م :- (بيري نوني نه وروپا له سهرده مي بوژانه وه ي نه وروپا و هه ندي  
ټاكاره فلسفه فيه نونيه كاني):**

بيگرومان، له م به شه ش دا، چهند هله يه كي تيډا به دي ده كريت بو نمونه هاتووه: (۰۰۰ هروه ها به هاكاني ره وشت و جواني ده خسته پووي هروه ها۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ له و سانه دا ميژووناساني پقر ټاواي چه رخي ناوه راست ټه و سهرده ميان ناو نابوو له سهرده مي پينجه مه وه تا سهرده ي

چوارده هم درتژی هه بووه و به سه دو ماوه دا دابش کرابو: پاشان هاتووه: (۰۰۰ لایه نی بآلی به سه ردا کیشابوو) (۱۳۸). وه له لاپه ره ی دوایدا، هاتووه: (۰۰۰ بزوتنه وه ی چاککردنی ئایینی و، ۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ پروتیسستاس) و، (دانای قازانج) و، (۰۰۰ ریناوه پی (دهست هه لگرتنی ژیان) ی کلنسه ی کاپولیک) و، (ناوییه کان) و، (فره نسيسکانه کانی ۰۰۰) (۱۳۹). وه له لاپه ره ی دواتریش دا، هاتووه: (بای خۆ) پاشان هاتووه: (۰۰۰ داوای لیکۆلینه وه ی شته کانی سروشت به شیوه یه کی راسته و خۆ نه ک ته نیا له نووسراوه کان ۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ و بازرگانی و کۆمه لایه تی گۆران ۰۰۰) (۱۴۰). له بری (بزوتنه وه ی چاککردنی ئایینی)، وا باشه، بنووسریت: (بزوتنه وه ی چاکسازی ئایینی)، دواتر (پروتیسستاس)، هه له یه، راستیه که شی ئاوه هایه: (Protestantism)، که ده کاته (پروتیسستانتیزم)، واته (البروتستانتیة) (۱۴۱). وه هه روه ها (کاپولیک) یش، هه له یه، راستیه که ییشی نه مه یه: (Catholicisme)، که به رانیه به (کاتولیکیه) – (کاتولیکیه ت) ه (۱۴۲). وه هه روه ها له باسی (خه سلّت و دهرنه نجامه کانی ئهم پیشکه و تنانه له سه ر زانستی نوئ و فلسفه ی نوئ): ش دا، چه ندین هه له ی زه قی تیدا به دی ده کريت وه ک و له خالی یه که م دا، هاتووه: (۰۰۰ گریمانه ی نه و تو داده مه زراوه ۰۰۰) و، (۰۰۰ سه رده مه ناوه نییه کان) وه له خالی دووه م دا، هاتووه: ((بوودای نمونه)) پاشان له خالی چواره م دا، هاتووه: (۰۰۰ چونکه رانه بردوی زۆد له پیش تا بزانریت ۰۰۰). وه هه روه ها له خالی پینجه م دا، هاتووه: (۰۰۰ و بایه خی به مروّف بدا و دانی توناداری هۆش و تاقیکه رییه کانی مروّف بو زانین دهرباره ی جیهان) پاشان له خالی شه شه م دا، هاتووه: (۰۰۰ و لئی رزگار ناییت له ژبانی سه رزه وی هه بووه ۰۰۰) (۱۴۳). پاشان له لاپه ره ی دوایدا، هاتووه: (۰۰۰ ته و توخمه ی که پیرو و یاساکان پشت دیارده کان دهرده خات ۰۰۰) وه هه روه ها

هاتووه: (مژده‌ی فهلسه‌فهی پۆشنکردنه‌وه‌ی گه‌شبین یان وای لیهات... وه مه‌روه‌ها دواتر، نووسراوه: (۰۰۰ ژیری مرؤف و تاوانه‌که‌ی... پاشان هاتووه: (۰۰۰) شیانی زانیی شتان... وه، (۰۰۰ و سنووری زانیان چیه؟) وه مه‌روه‌ها هاتووه: (۰۰۰ لیکنۆینه‌وه‌ی شیانی زانیاری...)<sup>(۱۲۴)</sup>. وه له باسی یه‌که‌م: (پێیاوه‌ری ژیری) دا، هاتووه: (ئه‌م پێیاوه‌ره له و پێوایه‌دایه که هه‌ندی بیروباوه‌ر له هۆشدا له خۆیانوه به‌ر له تاقیکردنه‌وه هه‌ن له و سه‌ربه‌خۆن و زۆر گرنگ و به‌جێن باوه‌ری (گشت له به‌ش گه‌وره‌تره)...) وه مه‌روه‌ها له باسی (دیکارته) یش دا، چه‌ند هه‌له‌یه‌کی تری تیدا به‌دی ده‌کریت وه‌ک و هاتووه: (فه‌یله‌سوف و زانییه‌کی فه‌ره‌نسی زۆر گرنگی به‌ زانیارییه‌کانی سه‌رده‌می خۆی دابوو به‌ تاییه‌تی بیرکاری به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بایه‌خیشی به‌ زانیاری له‌ش و فیزیا و زانسته‌کانی دیکه)<sup>(۱۲۵)</sup>. باشه ئه‌مه، یانی چی؟! وه له لاپه‌ره‌ی دوایدا، هاتووه: (۰۰۰ چونکه جار هه‌یه هه‌سته‌کان خه‌لتینن، ده‌بێ هه‌رده‌م ده‌مانه‌لتینن و... پاشان هاتووه: (۰۰۰ ئه‌م گومانه‌ی به‌ (گومانی به‌رنامه‌یی) ناوئارا... دواتر هاتووه: (۰۰۰ هه‌یزه له ناسی به‌ ده‌ره‌کانمان... پاشان هاتووه: (دیکارته) وای تییینی کردبوو که چه‌ند بازنه‌یی گومانه‌کان بکێشیت...)<sup>(۱۲۶)</sup>. وه مه‌روه‌ها له باسی (فره‌نسیس به‌یکۆن) دا، چه‌ند هه‌له‌یه‌که‌مان به‌دی کردووه، وه‌ک و هاتووه: (۰۰۰ ناوی نووسراوه که (نۆرگاتۆنی نووی) به‌ یان (ئامرازه نوویه‌که‌ی) که ئه‌م واتایه ده‌به‌خشیت واتای نه‌پاریه به‌ مه‌به‌سته‌که‌ی...)<sup>(۱۲۷)</sup>. له راستی دا، ئه‌م کتیبه، که نۆه ئینگلیزییه‌که‌یه‌تی – (Novum organum) وه وه‌رگێرانه ووشه به‌ ووشه‌که‌شی، ده‌بیته به‌ (الاداة الجديدة)، به‌ و پێیه‌ی که (Organum)، واتای (الاداة) ده‌گه‌یه‌نیت به‌لام ئه‌م کتیبه، زیاتر به‌ (المنطق الجديد)، ناوبانگی پۆیشتووه (۱۲۸) وه له لاپه‌ره‌ی دوایش دا، هاتووه: (۰۰۰ که داکه‌وتیکیان گشت

يان بە لاي كەمىيەۋە (۰۰۰) - ۋە لە خوارەۋەش، ۋە لە خالى يەكەم دا، نووسراۋە:  
 (۱- بە ھەلە چۈنەكانى (أوهام) ھۆز) <sup>(۱۲۹)</sup>. باشە، ئىمە تىناگەين، ئەۋەى ناو  
 كەۋانەكە - (أوهام) ە، بۆچى و، لەبەر چ ھۆيەك، بە ەرەبى نووسراۋە؟ ئەى بۆ  
 چ (ھۆز) ى لە پال دا، نووسراۋە؟ مەگەر بەس خوا، خۆى بزانىت !!! ۋە  
 ھەرۋەھا لە بابەتى دوۋەم: (فەلسەفەى پۇژئاۋاى ھاۋچەرخ) دا، چەند ھەلەيەكى  
 تىدا بەدى دەكرىت، ۋەك و ھاتوۋە: (۰۰۰ لە دەۋلەتانى سەرمایە دارداۋ تالان  
 كىرنەكان و سامان كەرەستەى خاۋى نۆۋدەۋلەتانى داگىركراۋ (۰۰۰) پاشان  
 نووسراۋە: (۰۰۰ فەرەنسايىەكان ھىنايىەكايەۋە (۰۰۰) پاشان ھاتوۋە: (۰۰۰ زاناي  
 ئابوۋرى (ئادەم سەمپ) (۰۰۰) <sup>(۱۳۰)</sup>. لە راستى دا، ئەم ناۋە ھەلەيە، چۈنكى (ئادەم  
 سەمپ) ە ۋە لە خالى دوۋەم دا، ۋە لە لاپەرەى دوايدا، ناۋەھا نووسراۋە:  
 (ئاكارەكانى بىر و فەلسەفەكەى سەدەى نۆزدەمە بە كورتى بەم شىۋەيە  
 بوۋە) ئەم پىستەيە، بابەتتىم بىر دەخاتەۋە، ئىمە ۋەك و ھەموو جارىك، لە  
 كۆرسەكانى خويندىن دا، ھەۋل دەدەين، چالاكى بە خويندىكاران بگەين، ھەر  
 بۆيە، لەو بارەيەۋە، پاپۇرت و، لىكۆلىنەۋەى بچووك و، دىيارىكراۋ، ئامادە  
 دەكەن، جگە لە كەم و كورتىيەكانى، بەلام بە شىۋەيەك لە شىۋەكان، سوود و،  
 قازانجى خۆى دەبىت، لە دوا پۇژدا، ئەگەر نۆز بچووكىش بىت ئىدى يەكتىك، لەو  
 پاپۇرتانە، نۆز سەرەنجى پاكىشام، چۈنكى ناۋنىشانەكەى، بەم شىۋەيە  
 نووسىبوۋ: (ناپلىۋن ھىرشى كىرە سەرمىس) !!! يا بىيىنەۋە، سەر باس و،  
 خواسەكانى خۇمان و، سەرەنج و، پەيغەكانمان بنووسىنەۋە، لەو بارەيەۋە ۋە  
 ھەرۋەھا لە خوارەۋە ھاتوۋە: (ەماتۆئىل كانت كۆچى دوۋاى كىردوۋە  
 فەلسەفەكەى بە خالىكى گۇرپانكارى لە مېژوۋى فەلسەفە دەژمىردىت ھەرۋەك  
 (ئەفلاتون و ئەرسىتو) كارتىكرىدىان بەسەر مېژوۋى فەلسەفەى

يۇنانىيە كان (۰۰۰) باشە ئىمە تىناگەين، ئەم كابرانە ھەژارە، ھىشتا لە داىك نەبوو، واتە ئىمە، بە خوتىنەر و، خوتىندىكارانمان نەناساندوو، كە ئەم برادەرە، ساحىرە يان جنۇكە يە ! ديارە ھەر لە داىك نەبوو، و، راستە ھەخۇ كۆچى دوايى كىردوو !!! چۈنكە لە دەستپىكى باسەكە دا، نووسراوہ (كۆچى دوايى كىردوو) !!! پاشان ھاتووہ: (ئەمەشى بەش لىك دەداتەوہ): پاشان ھاتووہ: (۰۰۰) ھەمەى دواى مادە ياساكانى بەرپىش لە گيان دەزاننا (۰۰۰)<sup>(۱۳۳)</sup>. ۋە ھەرۋەھا لە لاپەرەى دواترىش دا، ھاتووہ: (۰۰۰) ھەندأ لە دەولەتان پەيرەويان دەكرد) ئەم جۆرە نووسىنانە، لە نووسىنى (مىخى) دەچىت ! پاشان ھاتووہ: (سۆشبالىستە كان ھەولياندا كە بۆچوونە كانيان لەمىيان دامەزىراند كۆمەل و گوند و دىھاتە كان و بونىاد و چۆنىەتى رىكخستىنيان جىبە جا بگەن (۰۰۰) پىش ھەموو شتىك، دەبى ووشەى (سۆشبال) مان بۇ پوون بىرىتەوہ، چۈنكى بۇ خوتىندىكار و، تەنات بۇ مامۇستاش، زەحمەتە ئىمە لىرە دا، دەتوانىن بە بى دود لى بلىين: ئەم جۆرە نووسىن و، ۋە رىگىرانە، شىوازىكى ترە، لە نووسىن و، ۋە رىگىران !!! ۋە ھەرۋەھا دوچار نووسراوہ: (توكست كۆمەت) پاشان ھاتووہ: (۰۰۰) ۋادەبىنا (۰۰۰) دواتر ھاتووہ: (۰۰۰) ۋە تىورەكەى بە ھەرسى شىوہى بىر و باوەرە سىياسى بەم جۆرە لىكدە دەنەوہ)<sup>(۱۳۴)</sup>. پاشان لە لاپەرەى دوايدا، نووسراوہ: (۰۰۰) لە خالى (پ) گەل زىندە ۋە رانى دىكە ۋە ستانى بە پووى سروشت چاكتىرنيان بەرگە دەگرى دەمىنىتەوہ) ۋە ھەرۋەھا نووسراوہ: (۰۰۰) فەيلە سوفانى رەوشتە (۰۰۰) ۋە ھەرۋەھا ھاتووہ: (جا پىويستە لە سەرمان پىش ئەوہى كۆتايى بە خستە پووى ئەم بىر و ھىزانە كارىگە ريانەى سەدەى تۆزدە ھەمە بىينىن (۰۰۰) ۋە ھەرۋەھا نووسراوہ: (۰۰۰) ۋەك سىچموند فرۆيد كارل يونغ (۰۰۰) ئەم ناوہش، بە زمانى عەرەبى، ۋەھا دەنووسرىت ! ۋە پاشان

نوسراوه: (۰۰۰ له هه‌لدانی تیگه‌یشنی ده‌روونی ئاده‌میزادی و ۰۰۰) <sup>(۱۳۲)</sup>. وه هه‌روه‌ها له بابته‌ی (فله‌سه‌فه‌ی هاوچه‌رخ‌ی سه‌ده‌ی بیسته‌م) یش دا، به هه‌مان شیوه، چند هه‌له‌یه‌کمان تیدا به‌دی کردووه. وه‌ک و هاتووه: (له و پۆژه‌لانی‌ش پاش کۆتایی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م و ۰۰۰) <sup>(۱۳۱)</sup>. وه له لاپه‌ره‌ی دوایدا، هاتووه: (۰۰۰ و هه‌ندی جار ئه‌م شیکردنه‌وانه‌ش بیان زاراوه‌ی بوونه یاخودیش به شیوه‌یه‌کی لۆژیکی وه بیان فله‌سه‌فه‌ی، ۰۰۰) پاشان هاتووه: (۰۰۰ لایه‌نه چه‌وته‌کانی و شاراوه‌کانی و ته‌کانی فله‌سه‌فه‌ی هه‌لده‌داته‌وه) وه دواتر نوسراوه: (۰۰۰ و زانیارییه‌ک به ناوی (سیمیوتیقا) هاته دامه‌زراندن) <sup>(۱۳۰)</sup>. ئه‌گه‌ر ئیمه‌ش به هه‌له‌دا نه‌چین، ئه‌وه ئه‌م ناوه هه‌له‌یه، به‌لکو راستییه‌که‌ی، ئا به‌م چه‌شنه‌یه: The sementies) - (سیمانطیقا) - (سیمانتیکا) یه‌هه‌ر وه‌ک و ناوه‌ها، باسیشی لێوه‌کراوه: (یه‌کێکه له لقه‌کانی زانستی زمان و، له ئاماژه‌ی گوته‌کان و، په‌رسه‌ندنی ئه‌و ئاماژانه، ده‌کۆلێته‌وه) <sup>(۱۲۹)</sup>. پاشان هاتووه: (ده‌بێ پێوه‌ریک بو‌ئه راستییه‌ی دابنێین که پێیه‌وه وه‌رگێزانی زانیارییه‌کانی فله‌سه‌فه و وه‌رگێزێدراون ۰۰۰) <sup>(۱۲۷)</sup>. وه هه‌روه‌ها له بابته‌ی کۆتاییش دا، وه له (ج) - (واته‌کانی ئه‌م کاره قوول و گرنگن) دا، چند هه‌له‌یه‌کی ترمان، تیدا تۆمار کردووه، وه‌ک و هاتووه: (۰۰۰ ئه‌م رێبازه‌گۆرانکاری به‌سه‌رهات تا ئه‌و پاده‌یه‌ی که له به‌رژه‌وه‌ندی خۆیه‌تی زیاتر په‌چاوی نه‌ده‌کرد ۰۰۰) دواتر هاتووه: (له‌ویدا دیارده‌کی تر به ناوی تر ۰۰۰) پاشان هاتووه: (ئهم دیارده‌یه بوونی جیهانی ده‌ره‌کی ده‌سه‌لمێتن و ده‌لێت بیر و هۆش و خۆیه‌تی پله‌ی یه‌که‌میان نه‌بووه له زانیاری بۆیه هه‌ر شتێک بیانویستایه لێی تیگه‌ین ئه‌وا به پێی ژینگه و دوور له شیکردنه‌وه‌کانی نمونه‌یی و پۆخی لێکیان ده‌دایه‌وه فه‌یله‌سوفانی رێبازه‌ره‌که (مذهب) که ناویان به فله‌سه‌فه‌ی (واقیعه‌ت) نراوه) <sup>(۱۲۸)</sup>. پێم خۆشه، خویندر

تەنھا دېقەتى، پاناو، نامرازەكان بدات ! وە دەپرسىن: چ دىت لە كۆتايى دا؟  
 وە ھەر لە ھەمان بابەت دا، وە لە لاپەرەى دواتردا، ھاتوۋە: (لە كۆتايىدا نامرازە  
 بۇ گىرنگىزىن گۇرانكارىەكانى مېژوۋى فەلسەفە دەكەين پاش لە  
 شەستەكان ۱۰۰۰) <sup>(۱۳۸)</sup>. ئەمەيان، ئەگەر كابرايەكى عەرەب، ياخود ھەر بيانىيەكى  
 تىرىش، كە تازە فېزى زمانى شىرىنى كوردى بىت، وە ھەى نانوسىت !!! وە  
 ھەرۋەھا لە كۆتايىش دا، ھەر بېئەش تەبوۋىن، لە كەم و كورتى، وا پىندە چىت،  
 ئەم كىتابى، وىستوۋىتى ھەتاۋەك و دوا ساتەكانى تەمەنى، لەگەلى دا بىن !  
 ئەۋەتا لە (پرسىيارەكانى بەشى شەشەم) دا، ھاتوۋە: (پ/ە/ مەبەست لە: أ-  
 ئىباۋەرى ژىرى ب- رېباۋەرى تاقى كارى ۱۰۰۰) <sup>(۱۳۹)</sup>. لە كۆتايىش دا، ئەۋ  
 پرسىيارەمان بە بېردا ھات، كە بېرسىن: باشە، ئەگەر ئەمە سەرەنج و، تىببىنى  
 ئىمە بىت، لە بارەى ئەم پەرتوۋكەۋە، ئەى ئەبى كەسايەتتەكى ۋەك و بەپىز:  
 (ھەمەى مەلا كەرىم)، چۇن تەماشاي بكات و، چ بىزىت؟ ! ئەۋان نۇر جار، بۇ  
 ماۋەپەكى دوور و درىژ، سەرقالى (پاناو) تىك، يان (زاراۋە) يەك دەبىن، بۇ  
 پىكخستنى زوبانى شىرىنى كوردى ! وىزى ھەموو ئەمانەش، ئەى ئەگەر ئەم  
 بابەتەمان، بۇ خوۋدى نووسەرانى كىتابەكە بگىزىنەۋە، چمان پى دەلىن؟ دوور  
 نىيە، ھەر نووسىنەكانى خۇيان، نەناسنەۋە و، سوۋىند بخۇن و، نكۆلىشى لىكەن  
 لەۋ بارەپەۋە ! شىاۋۋى باس لىۋەكردنە، لە پىشەكى كىتابى (ھىگل و  
 فەلسەفەى تازەگەرى) دا، (دۋمۇھەمەد شىخ)، ووتەى دوۋكەلەنووسەرى  
 ھىناۋەتەۋە، كە بوۋە بە جىگەى سەرەنج و، تىببىنى ئىمە، بە تايىبەتى بۇ ئەم  
 بابەتەمان كە ھاتوۋە: (من تىببىنى ئەۋەم كردوۋە، ئەۋ پۇژەى كەسى كىتابىك  
 دەنووسىت، بۇ پۇژى دواتر، دەلىت: ئەگەر ئەمەى بگۆرۈم باشترە و، ئەگەر  
 ئەۋەى بخەمە سەر، جۋانترە ئەمە جۋانترىن پەندە ۱۰۰۰، بەلگەپە بۇ ئەۋەى

كەمكورتى، بەسەر گىشت ئادەمزادەكاندا، بالا دەستە) (عيمادى ئەسفەھانى) ۋە ھەرۋەھا ھاتۇرە: (يەكەم شت لاوازىي ئادەمزاد دەرەخات، ئەۋەبە، كاتى كىتەپك دەنووسىت و، شەۋىك لاي دەمىتتەۋە، بۇ پۇژى دواتر، ھەز دەكات كەم و، زىادى ئىادا بكات ئەمە لە شەۋىكدا، ئىنجا ۋەرە دەبى لە چەند سالىكدا، چى بكات)؟ (سەعالىبى)<sup>(۱۴)</sup> بىرا، ئەم كىتەبى كە ئىمە قسەمان لە بارەۋە كرد، خۇي لە نىو ووتەي، ئەم دوو نووسەرەي سەرەۋەدا، بىننىتەۋە بەلام بە داخ و، پەژارەبەكى زۆرەۋە، ھەتاۋەك و ئەو شوپىن و، ساتەي كە ئىمە ئاگادار بىن، ئەم كىتەبە، ۋەك و لەمەۋپىش، ئامازەمان بۇي كرد، چاپى پىنچەمىتەي ! كەچى ھەرۋەك و خۇبەتەي و، بە ھەلەكانى دا نەچۈنەتەۋە !!! من داوا لە ھىچ نووسەرتك ناكەم، كە نووسىنك بنووسىت، ياخود ۋەرگىپرانىك بكات، كە بەدەر بىت، لە ھەلە و، كەم و كورتى ! چۈنكى ھىچ نووسىن و، كىدارىكى مرۇبى نىيە، كە لە دەرەۋەي چوارچىنەي كەم و كورتى بىت. ھەرۋەك و لاي ھەمووان ئاشكرايە، تواناكانى مرۇقىش، سنووردارە بەلام نەك نووسىن و، ۋەرگىپرانىكىش، ھاۋشىنەي ئەم پەرتووكە !

### پىشنىارەكان

\* يەكەم: پىمان باشە، بۇ راستى و، دروستى ئەم بابەتەي ئىمە، ۋە رىق و، كىنە و، كىشەي قوتاببىيان و، مامۇستايان و، مەرگەساتەكانى ئەم وانە و، كىتەبەدا، پاپرسىيەك، ئەنجام بدرى لەۋ بارەبەۋە، ئەۋجا، بۇيان دەرەكەۋىت، چ بابەتەك دەخوئىندىت، لە پىرۇگرامەكانى خوينىدن دا، ۋە دواچارىش، را و بۇچۈننى خويندكاران و، مامۇستايانىش بە دروستى دەرەنن لەۋ بارەبەۋە !!!

\*دووه م:- پڙويسته، ناماڙه به وه بڪريٽ، ٺه گهر ٺه ڪٽيبي، ڪورٽڪراوه ته وه، بيان وه رگيڙدراوه، ٺه وه نيوي سهرچاوه و، پهراوڙيه ڪاني بنوسريٽ و، ناماڙه ي پڙيڪريٽ.

\*سييه م:- وا به باش ده زانريٽ، ته واوي ڪٽيبي عره بييه ڪه، له لايه ڪه ساني پسيڙ و، شارهزا و، زمانانانه وه وه رگيڙدريٽ، يا خود ٺه گهر ٺه مهيان پي نه ڪرا، ٺه وه ته واوي ٺه م ڪم و ڪوپيانه، بنجر بڪريٽ وه ٺه گهر ٺه مهش نه ڪرا، ٺه وه جهندين ماموستا و، دڪتوري به توانا و، ڪاراما و، ليها توومان هيه، پهنگي له لاي ٺيمه، ڪه سيڪي وه ڪ و: (د.حميد عه زين)، له به راي ٺه ڪه سانه بيت، له و بارهيه وه، ڪه به ڪيڪن له و قه ٺه مهيان و، به رچاوانه ي بواي فيڪر و، فلسفه، وه شارهزاييه ڪي باشيان هيه، له باره ي زمانه وه. به تايه تي ٺه زمانانه ي، ڪه راسته وه حق فلسفه ي پي نووسراوه، وه ڪ و: (زمانه ٺه ٺه ماني). يا خود به ريز (پيوار سيوهيلي) هند... ڪه ٺيمه بڙخومان، تا رادهيه ڪي زورباش، ٺاگاداري نووسينه ڪانيانين.

\*چواره م:- ده بيت ليڙنه يه ڪ له وه زاره تي پهروه رده دابريٽ، به لام ڪه ساني پسيڙ و، شارهزا و، ليها تو و، خاوهن ٺه زموون بن، له هر باب ته ٽيڪ ڪه ده بنوسن، يا خود وه ريده گيڙن، چونڪي سالانه، به سه دان ڪه س، پروانامه ي به رز ده به خشريٽ، به لام ناتوانين نووسين و، وه رگيڙانتيڪي باش، بخينه به ر دهست و، چاوي خويندڪاران ! خو ٺيمه له ته واوي وه زاره ته ڪاني حڪومه تي هه ريمي ڪوردستان دا، بودجه يه ڪي باش ترخان ده ڪريٽ، به تايه تي بڙ چاپ و، چاپه مهني ڪٽيبي.

\*پينجه م:- زور گرنگه، هه ر ڪار و، ڪرداريڪ ڪه ٺه نجام ده دريٽ، سه ره تا له گه ل سروشست و، ٺاست و، بارودوخ و، هه لومه رجي شوين و، ڪات ڪه دا بگونجي. نه ڪ هه ر خيالي به رز فرينمان هه بيت و، ڪه چي هه ر له زه ويذا بين !!!

\* شەشەم: - پىۋىستە، چىتر پەرتووكەكان دوانەكەون، لە پىش كىرەنەۋەى دەۋامى فەرمى، ئامادە بىكرىت. نەۋەك و مانگىك، ياخود زىاتر، بەسەر دەۋام دا، بەسەر دەچىت، پاشان كىتەبەكان دەگات !!!

\* خەوتەم: - زۆر گىرگە، بەرنامە و، پىرۆگرامەكانى خويندن، لە كوردستان دا، نووسەرى كورد، نووسەرى بىت، نەك نووسەرو، ۋەرگىرانى دەرەۋە، يان ھاۋشپۈەى ئەم كىتەبەى لەبەر دەستمان دابە.

## پەراۋىز و ئۆلچەمەكان

- (۱) - (الوسى، حسام الدين واخرون: (سەرەتاكانى فەلسەفە) - بۇ پۇلى يازدەھەمى ئامادەى ۋىژەى، و: نورى على امين و ئەۋاتى تر، چاپخانەى (المستقبل)، لوبنان، چاپى پىنچەم، ۲۰۱۱، ل ۰۳.
- (۲) - (الوسى، حسام الدين واخرون: سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۰۵-۰۴.
- (۳) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۰۵.
- (۴) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۰۶.
- (۵) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۰۷.
- (۶) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۰۸.
- (۷) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۰۹.
- (۸) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۰.
- (۹) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۱.
- (۱۰) - بىوانە: قورئانى پىرۆز، سورەتى (النساو) - الاپە (۴۳).
- (۱۱) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۲.
- (۱۲) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۳.
- (۱۳) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۴.
- (۱۴) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵.
- (۱۵) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵-۱۶. زۆر سەيرە، باسى (تەۋتى) و، (تاپق)، پىشتر نەكرۋە، لەۋانەشە، لە كىتەبە عەرەبىيەكەدا ھەبىت و، بەلام لەم ۋەرگىرانە دا قوتابىت!
- (۱۶) - (الوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶.

- (۱۷) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶.
- (۱۸) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۷.
- (۱۹) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۸.
- (۲۰) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۹.
- (۲۱) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۰.
- (۲۲) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۱-۲۲.
- (۲۳) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۳.
- (۲۴) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۴.
- (۲۵) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۵.
- (۲۶) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۶.
- (۲۷) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۸.
- (۲۸) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۹.
- (۲۹) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۹.
- (۳۰) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۱.
- (۳۱) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۲.
- (۳۲) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۴-۳۵.
- (۳۳) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۶-۳۷.
- (۳۴) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۸.
- (۳۵) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۹.
- (۳۶) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۰-۴۱.
- (۳۷) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۲-۴۳.
- (۳۸) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۲.
- (۳۹) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۴.
- (۴۰) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۵.
- (۴۱) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۵.
- (۴۲) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۶.
- (۴۳) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۶.
- (۴۴) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۷.
- (۴۵) - (اللويسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۸.

- (۴۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۴۹.
- (۴۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۰.
- (۴۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۴.
- (۴۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۵.
- (۵۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۶.
- (۵۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۷.
- (۵۲) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۸.
- (۵۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۹.
- (۵۴) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۵۹.
- (۵۵) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۰.
- (۵۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۱.
- (۵۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۲.
- (۵۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۳.
- (۵۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۴.
- (۶۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۵. دەريابى، بىروانە قورشانى پىرۆز: سورەتى (النحل) - الايه (۴۰).
- (۶۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۶.
- (۶۲) - چەمىل، كەلسومە: مېژۇۋى ئىزىنى مېسىر، چاپخانى (پۇرۇملات)، ھەولېز، چاپى يەكەم، ۲۰۱۲، ل. ۹۰-۹۱.
- (۶۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۷.
- (۶۴) - كورېك، جەيمز ئەي: پېنسانس، و: ھەزار پەھىمى، چاپخانى (وھزارەتى رۇشنىبىرى)، ھەولېز، چاپى يەكەم، سالى چاپى نىيە، ل. ۸۲.
- (۶۵) - تۇسمەن، كارىن: پېنسانسى ئىتالىيا، و: مەھدى خورون دل، چاپخانى (وھزارەتى رۇشنىبىرى)، ھەولېز، چاپى يەكەم، سالى چاپى نىيە، ل. ۱۱۰. دەريابى ژيانى (رۇفائىل) - (۱۴۸۳ - ۱۵۲۰)، دەكرى خوتۇن، بگ پىتەۋە بۇ كىتابى كەي، أحمد، كمال مظهر: النهضة، دار الحرية للطباعة، بغداد، ۱۹۷۹، ص. ۱۱۶-۱۱۹.
- (۶۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۸.
- (۶۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۶۹.
- (۶۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: ھەمان سەرچاۋە، ل. ۷۰.

- (۶۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۰-۷۱.
- (۷۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۱.
- (۷۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۱.
- (۷۲) - عمر، معن خليل: تاريخ الفكر الاجتماعي، جامعة الموصل، ۱۹۸۵، ص ۵۶.
- (۷۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.
- (۷۴) - چىيا، محەمەد (تامادە كردن): (فرەنگى فەلسەفى) - لەگەن شىكارى (۵۰۰) چەمكى فەلسەفیدا، چاپخانهى (مەھارت)، تاران، چاپى سىيەم، ۲۰۰۵، ل ۲۲۴.
- (۷۵) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.
- (۷۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.
- (۷۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.
- (۷۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.
- (۷۹) - عبدالجبار، نبيل عبدالحميد: الفلسفة لمن يريد، مطبعة (الحاج هاشم)، اربيل، ۲۰۰۴، ص ۶۷.
- (۸۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۴.
- (۸۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۵.
- (۸۲) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۶.
- (۸۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۶.
- (۸۴) - عبدالجبار، نبيل عبدالحميد: تاريخ الفكر الاجتماعي، مطبعة وزارة التربية، اربيل، ۲۰۰۵، ص ۵۸.
- (۸۵) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۶.
- (۸۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۷.
- (۸۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۸.
- (۸۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۹.
- (۸۹) - شاره‌زا، كەرىم: ژياننامە و بەرھەمەكانى ئاودارنى جىھان، چاپخانهى (شقان)، سلىمانى، چاپى يەكەم، ۲۰۰۷، ل ۲۲.
- (۹۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۷۹.
- (۹۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۸۰.
- (۹۲) - چىيا، محەمەد: سەرچاۋەى پىشور، ل ۲۷۰.
- (۹۳) - چىيا، محەمەد: هەمان سەرچاۋە، ل ۲۷۵.
- (۹۴) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هەمان سەرچاۋە، ل ۸۰.
- (۹۵) - چىيا، محەمەد: هەمان سەرچاۋە، ل ۲۶۵.

- (٩٦) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٠.
- (٩٧) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨١.
- (٩٨) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، په راویزی ل ٨١.
- (٩٩) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨١.
- (١٠٠) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٢.
- (١٠١) - تاسوعات افلوطين، ت: فرید جبر، مراجعة: جبرار جهامي - سمیح دغیم، بیروت، الطبعة الاولى، ١٩٩٧، ص (ط - ی) شیاوی باس لیوه کردنه، ئەم کتیبه، له دهقی په سه نه وه وه رگتێردراوه، واته له خودی زمانی یۆنانییه وه. که بێ گوومان، وه رگتێر ماوه بیهکی نقد پێیه وه، سه رقال بووه. وه بۆ ئەوهی لای خویننه رانیش، پوون بێته وه، ئەوهی که له بری لاپه ره، له کتیبه که دا، وه به تایبه تی له سه ره تاوه، ژماره نه نووسراوه، به لکو به تیپ، ئاماژه ی بۆ کراوه، هه ر بۆیه، ئیمه ش، زانیارییه کانمان، له لاپه ره ی (ط - ی) وه رگرتوه. به لأم دواتر ژماره ده ست پێده کات. وه ئیمه ئەم کتیبه مان هه یه و، چه ند جارێکیش، سوودمان لیوه رگرتوه.
- (١٠٢) - ئەم باره یه وه ده پوانیته: کتیبی (تاسوعات افلوطين).
- (١٠٣) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٢.
- (١٠٤) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٤.
- (١٠٥) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٥.
- (١٠٦) - عمر، معن خلیل: المصدر السابق، ص ٩٠.
- (١٠٧) - عبدالجبار، نبیل عبدالحمید: تاریخ الفكر الاجتماعي، ص ١٢٣.
- (١٠٨) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٧.
- (١٠٩) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٨.
- (١١٠) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٨.
- (١١١) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٨٩.
- (١١٢) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٠.
- (١١٣) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩١.
- (١١٤) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٢.
- (١١٥) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٢.
- (١١٦) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٤.
- (١١٧) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٥.
- (١١٨) - الالوسی، حسام الدین واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ٩٧.

- (۱۱۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۹۸.
- (۱۲۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۹۹.
- (۱۲۱) - چيا، محمەد، هه مان سه رچاوه، ل ۲۷۶.
- (۱۲۲) - چيا، محمەد، هه مان سه رچاوه، ل ۴۱.
- (۱۲۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۰.
- (۱۲۴) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۱.
- (۱۲۵) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۲.
- (۱۲۶) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۳.
- (۱۲۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۴.
- (۱۲۸) - احمد، قيس هادى: نظرية العلم عند فرانسيس بيكن، دار الشؤون الثقافية العامة - (افاق عربية)، بغداد، الطبعة الثانية، ۱۹۸۶، ص ۵۸.
- (۱۲۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۵.
- (۱۳۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۶.
- (۱۳۱) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۷.
- (۱۳۲) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۸.
- (۱۳۳) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۰۹.
- (۱۳۴) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۰.
- (۱۳۵) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۱.
- (۱۳۶) - چيا، محمەد، هه مان سه رچاوه، ل ۲۶۶.
- (۱۳۷) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۱.
- (۱۳۸) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۲.
- (۱۳۹) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۳.
- (۱۴۰) - الالوسى، حسام الدين واخرون: هه مان سه رچاوه، ل ۱۱۴.
- (۱۴۱) - شيخ، محمەد، هيگل و فلسفه نەئى تازه گەرى، و: دلير ميرزا، به ريتوه به رايه تيبى گشتىبى  
يقۇننامە نوورسى و چاپ و بلاكرندەۋە - (به ريتوه به رايه تى خانەئى وەرگىتران)، چاپخانەئى (شفاغان)،  
چاپى دوۋەم، ۲۰۱۱، ل ۷.

# القسم العربي

# دير العاقول

## حيث صرع المتنبي

### دراسة تاريخية طبوغرافية

أ.د. عماد عبد السلام رؤوف

كلية الآداب - جامعة صلاح الدين



### تاريخه قبل الإسلام

ليس في النصوص التاريخية ما يدل على تاريخ إنشاء (دير العاقول) واسم مؤسسه، خلافاً للعديد من الديارات المعاصرة له، ويبدو انه اكتسب اسمه من شكل مجرى نهر دجلة القريب منه، فالعاقول، كلمة آرامية - عربية تعني منعطف

النهر والوادي<sup>٢</sup>. أما اسمه الحقيقي، فليس ببعيد أن يكون مشتقاً من اسم مؤسسه، أو منسوباً - كما جرى به العرف - إلى احد القديسين أو الشهداء، بيد أن معلوماتنا غير كافية لتوضيح هذا الأمر.

يرتقي تاريخ دير العاقول إلى عهود ما قبل الإسلام، فقد وردت الإشارة إليه في أخبار السنين الأولى للحكم الإسلامي في العراق. قال الدينوري المتوفى سنة ٢٨٢هـ/٨٩٥م عند حديثه عن فتنة الخوارج سنة ٣٩هـ/٦٥٩م "فاخذوا على الانبار، وتبطنوا شط الفرات حتى عبروا من قبل دير العاقول"<sup>٣</sup>. على أن من الغريب حقاً، إن ليس للدير أي ذكر، باسمه هذا، في مدونات المؤرخين النصارى طيلة القرون الأولى لانتشار النصرانية في العراق، مما يبعث على التساؤل فيما اذا كان للدير اسم آخر عرف به قبل الإسلام.

وفي الواقع فانه يفهم مما أوردته المصادر التاريخية النصرانية أن منطقة دير العاقول هذه كانت حافلة بعدد من الديارات المهمة، وقد ذكر منها ايشوعدناح مطران البصرة في القرن الثالث (التاسع للميلاد) دَيْرَيْن يبدو أنهما كانا قريبتين من موضع دير العاقول إلى حد كبير. قال في ترجمته للقديس مار دوسا "أسس دير بيت آرامايي (بلاد الأراميين ويريد السواد) بجوار مدينة بيت اشكفيل، ويدعى دير بحزايي حتى اليوم" ثم ذكر أنه أسسه هو، وأخ له في الرهبنة، اسمه يوحنا "عند قرية اشكفيل التي بجوار دورا قوني"<sup>٤</sup>. وعلى الرغم من عدم ورود أية إشارة إلى (بيت اشكفيل) هذه في بلدانية العراق القديمة، كما أن أحداً لم يصفه بدير بحزايي المذكور، فان دورا قوني بقيت معروفة تماماً طيلة العهود الإسلامية، بسبب اشتهارها بالدير المعروف قُني (أو قوني) نسبة إليها. وبما أن الأخير لم يكن يبعد عن دير العاقول - كما سنلاحظ في بحثنا - سوى بضعة كيلو مترات فقط، يكون دير بحزايي هذا اقرب المواضع إلى موقع دير العاقول، بل قد يحتمل القول بأنه

ليس إلا دير العاقول نفسه، بيد أن الأمر يبقى مجرد ظن طالما لم تظهر نصوص جديدة تؤكد، لا سيما وإن كاتب الترجمة لم يذكر لنا أي شيء يمكن الاستدلال به على عصر مار دوسا المذكور.

أما الدير الآخر الموصوف بقربه من دير قني، فهو الذي أسسه مار كبرييل (جبرائيل) الكشكري. وقد ذكر ايشو عدناح أنه أسس ثلاثة أديرة في أماكن مختلفة من العراق، واحد منها (بقرب دورا قوني)، وأشار في ترجمته له أنه أقبل إلى "دورا قوني حيث شيد ديراً بجوار قرية كرسا، ودعي دير كرسا حتى اليوم، واجتمع فيه إلى مائتين (كذا) أخ (راهب)"<sup>٦</sup>. والظاهر أن هذا الدير هو الذي عرفه ايليا برشنايا (توفي ٤٣٨ هـ / ١٠٤٦ م) باسم (عمر<sup>٦</sup> مار جبريال د كرسا)<sup>٧</sup>. وليس لكرسا هذه أو ديرها أي ذكر لدى البلدانين العرب، على أن وفاة كبرييل المتأخرة (سنة ١٢١ أو ١٢٢ / ٧٢٨-٧٢٩) تؤكد أن تأسيس الدير كان بعد دير العاقول بفترة طويلة.

### دير العاقول في العهد الإسلامية:

كثرت الإشارات إلى دير العاقول في كتب المؤرخين والبلدان وأهل الأدب، على حد سواء، منذ القرن الثالث للهجرة (التاسع للميلاد). ويفهم من تلك الإشارات أن بلدة كبيرة كانت تقوم بجواره. وإذا كنا نجهل تاريخ تأسيس الدير نفسه، فإنه يصبح من المتعذر تحديد زمن نشوء هذه البلدة. وفي رواية متأخرة نقلها ابن طولون الصالحى الدمشقي (المتوفى سنة ٩٥٢ هـ / ١٥٤٦ م) إن قرية في نواحي الصلح الأعلى فوق الجانب الشرقي من واسط كانت تدعى في النصف الأول من القرن الأول للهجرة (السابع للميلاد) باسم (العاقول) <sup>٨</sup>ض وأغلب الظن أنها نشأت بعد تأسيس الدير، لأنها انتسبت إليه، فعرفت باسم (قرية أو بلدة أو مدينة دير العاقول)، ولو كان وجودها سابق عليه، لانتسب الدير إليها بطبيعة الحال.

ويبدو ان لوقوع الدير في منطقة خصبة غناء، تحدها دجلة من الغرب، وتغذيها فروع النهران من الشرق، أثره في ازدهار تلك المدينة وازدياد أهميتها، حتى أصبحت المركز الرئيس لطسوج النهران الأوسط. وعدت من أكبر مدن منطقة النهران بأسرها. وقد وصفها اليعقوبي بقوله أنها "مدينة النهران الأوسط، وبها قوم دهاقين أشرف"<sup>١١</sup>. ولاحظ المقدسي أن "ليس على دجلة من نحو واسط مدينة اجل من دير العاقول، كبيرة عامرة أهلة"<sup>١٢</sup>. وذكر ابن رسته أن "بدير العاقول مسجد جامع وأسواق ومأصرة، وبها أصحاب السيارة (ضرب من السفن)، ومأصر على دجلة"<sup>١٣</sup>. ووصف هذه المأصر فقال "تشد سفينتان من احد جانبي دجلة، وسفینتان من الجانب الآخر، أو تشد السفن على الشطين، ثم تؤخذ قلوس (حبال) على عرض دجلة، وتشد رؤوسها الى السفن لئلا تجوز السفن بالليل". وكان اتخاذ هذه المأصر وسيلة للتحكم في سير السفن، وجباية الضرائب منها واخذ العشور"<sup>١٤</sup>. وهذا كله يؤكد أهمية مدينة دير العاقول وخطورة شأنها في ذلك العهد.

وبسبب هذه الأهمية المتزايدة، فقد تكرر اسم الدير ومدينته في مصادر تلك الفترة. ففي سنة ٢٠١هـ/٨١٦م نزل به أحد أعوان الحسن بن سهل، وهو محمد بن خالد المروزي، ثلاثة أيام، وذلك في أثناء الاحداث التي رافقت ولاية المنصور بن المهدي ببغداد"<sup>١٥</sup>. وفي عام ٢٦٢هـ/ ٨٧٥م هبط دير العاقول يعقوب ابن الليث الصغار قاصداً حرب الخليفة المعتمد العباسي. وطارت شهرة الدير عندما دارت معركة كبيرة في قرية اعلاه تعرف باسم (اضطربد) "انكسر فيها جند يعقوب شر كسرة"<sup>١٦</sup>. وتكرر ورود اسم دير العاقول في أثناء تحركات الجيوش العباسية للقضاء على ثورة الزنج بوصفها محطة مهمة على الطريق"<sup>١٧</sup>، كما ورد اسمه أيضاً في أثناء احداث سنة ٣١٩هـ/٩٣١م<sup>١٨</sup> و٣٢٦هـ/٩٣٧م<sup>١٩</sup>.

تفيدنا الاخبار بأن (مدينة دير العاقول) هذه كانت محاطة بعدد كبير من القرى الغناء والبساتين النزهة، وردت أسماء بعضها في كتب البلدانيين العرب، مثل دير قني، والجديدة، والصيادة، واضطربد، وسيب بني قوما، وبناروق وغير ذلك. وقد وصف البحري<sup>٢١</sup> تلك النواحي الزاهرة وما تحفل به من مزارع النخيل والزيتون وصفا شائقاً، في قصيدة له يمدح فيها ابن الفياض، وكان كاتباً أديباً من أهل دير العاقول:

نزّلوا ربوة العراق ارتيادا	أي أرض أشرف ذكرا وأسنى <sup>٢٠</sup>
بين دير العاقول مرتبج يشـ	رف محتله الى دير قني <sup>٢١</sup>
حيث بات الزيتون من فوقه النخـ	ل عليه ورق الحملم تغني
ما الساعي الا المكارم ترنا	د، والا مصانع المجد تبني <sup>٢٢</sup>

وليس أدل على ازدهار هذه الناحية وحسن منظرها، من قول أحدهم<sup>٢٣</sup> يصف ما بين الديرين: العاقول، وقني:

بين الديرين جنة دنيا      وصفها زائد على كل وصف

وبرز من دير العاقول جملة من أهلها محدثين وعلماء، وردت تراجمهم في كتب التاريخ والتراجم منذ القرن الثالث للهجرة (التاسع للميلاد) وحتى نهاية القرن السابع للهجرة (الثالث عشر للميلاد)<sup>٢٤</sup>.

على الرغم من كثرة أخبار مدينة العاقول، وتعدد إشارات الرحالين والبلدانيين إليها، فإن دير العاقول نفسه، بقي كما كان، بعيداً عن جلبلة الحياة في هذه المدينة النامية، منعزلاً عنهما بحياته الخاصة. ومثلما لف الغموض تأسيس هذا الدير، فقد صاحب تاريخه طيلة القرون التالية، وحتى اندثاره. فلم يعرف شيء عن رهبانه، ونظمه، ولا عن أهميته في الحياة النسكية لنصارى العراق، ولم يرد اسم أحد من رؤسائه أو خبر عن قاطنيه.

بقي دير العاقول قائماً عامراً طيلة العصر العباسي، أما مدينته فقد أخذت بالتدهور والانكماش نتيجة الخراب المتصل الذي أخذ يزحف على مجموعة أنهار النهروان وقنواته، وهو ما أدت إليه الفوضى العسكرية التي عانت منها البلاد في أواخر العصر العباسي<sup>٢٥</sup>، فخلت بعض القرى القريبة من الدير من سكانها تماماً<sup>٢٦</sup>، وعندما وصف ياقوت الحموي دير العاقول في الثلث الأول من القرن السابع الهجري (الثالث عشر للميلاد) أشار إلى أنه "كان عنده بلد عامر وأسواق أيام كون النهروان عامراً، فأما الآن فهو بمفرده في وسط البرية"<sup>٢٧</sup>. وفي أوائل القرن الثامن للهجرة (الرابع عشر للميلاد) وصف المستوفي القزويني هذه البلدة بما يدل على أن الحياة ما تزال تدب فيها، ملاحظاً أن هواءها عطن بسبب ما يحيط بها من نخيل<sup>٢٨</sup>، ولعل سبب تلك الظاهرة يعود إلى إهمال طرق الري وعدم تصريف مياه السقي كما كان الحال سابقاً.

وأشار إلى الدير في الثلث الأول من القرن الثامن (الرابع عشر الميلادي) الجغرافي ابن فضل الله العمري، فذكر أن إلى جانبه قرية كبيرة، وأنه يبعد عن المدائن بمسافة ١٢ فرسخاً، إلا أن كلامه على هذا الدير اختلط بما ذكره عن دير قنى المجاور، فذكر أنه راكب على دجلة، مع أن ياقوت صرح ببعده عنها، ويفهم مما ساقه من أشعار أن هذا الوصف متعلق بدير قنى دون غيره<sup>٢٩</sup>. وليس في إشارة ابن عبد الحق (ت ٧٤٩هـ/١٣٤٨م) إلى الدير في كتابه (مراصد الاطلاع) أي جديد، فإنه نقلها عن ياقوت. والظاهر أنه لم يزره بنفسه لشكه في الجهة التي يقع فيها. قال "وأظنه من شرقي دجلة"<sup>٣٠</sup>. مع أنه كذلك فعلاً<sup>٣١</sup>.

ويعد هذا التاريخ لم نعد نسمع أي خبر من دير العاقول ومدينته. وأغلب الظن أن المدينة سارت في طريقها إلى الزوال، كغيرها من المدن والقرى المجاورة. أما

الدير نفسه فكان من المعتقد انه زال بزوال مدينته، فلم يبق منه سوى اسمه في كتب التاريخ وغيرها من المظان.

### موقعه :

اهتم البلدانون العرب بتحديد موقع دير العاقول بالنسبة إلى ما يحيط به من مواقع، كالمدن والقرى والديارات، وذلك نظراً إلى ان دير العاقول كان يمثل محطة عن طريق المسافرين إلى واسط والبصرة. فذكر ياقوت أنه "بين مدائن كسرى والنعمانية، بينه وبين بغداد خمسة عشر فرسخاً"<sup>٣١</sup> والفرسخ يساوي ثلاثة أميال، أي نحو ستة كيلو مترات، فيكون بعده عن بغداد بمسافة ٩٠ كيلو متراً تقريباً<sup>٣٢</sup>.

واتفقت معظم الخرائط العربية القديمة على أن اقرب مدينة إليه من ناحية الشمال، على دجلة، هي المدائن، حيث كان الدير يمثل المرحلة الأولى من طريق المدائن- واسط، تليه بعدها (جرجرايا) فالنعمانية<sup>٣٣</sup>، وانفرد البلخي (ت٣٢٢هـ/٩٣٤م) بأن وضع بين دير العاقول والمدائن، في خريطة، بلدة سماها (السن) تتوسط المسافة بينهما<sup>٣٤</sup>. ونحن نرى أن الاسم جاء مصحفاً عن (السيب)، وهي بلدة صغيرة سميت بـ(سيب بني قوما، أو قوما) تمييزاً لها عن غيرها، ووصفت بانها تبعد عن دير العاقول بثلاثة فراسخ<sup>٣٥</sup>. أما من ناحية الجنوب، على دجلة، فقد وضعت الخرائط القديمة مدينة (جرجرايا) كأقرب مدينة إلى دير العاقول<sup>٣٦</sup>. ووصف ياقوت هذه المدينة بأنها "بلد من أعمال النهروان الأسفل بين واسط وبغداد من الجانب الشرقي"<sup>٣٧</sup>. ويوضح ابن حوقل هذا الأمر حين يجعل جرجرايا واقعة على كتف النهروان لا دجلة<sup>٣٨</sup>.

وأما ما يتعلق بموقع دير العاقول من دجلة، فقد ذكر ياقوت أنه "على شاطئ دجلة مقدار ميل"<sup>٤٠</sup>. ولم يحدد ياقوت العهد الذي كانت فيه دجلة قريبة من الدير، والظاهر أن بعدها عنه قديم، فقد ورد موضعه في (صورة العراق) لابن حوقل (القرن الرابع للهجرة/العاشر للميلاد) بعيداً عن دجلة بمسافة ملحوظة. والذي نرجحه أن يكون الدير في الطرف الاقصى من مدينته، التي كانت تقع على شاطئ النهر مباشرة (وهو ما أدى الى اتخاذها مركزاً لجباية الرسوم على السفن) والظاهر أن خراب المدينة أو تدهورها في عهد ياقوت (القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي) جعل الدير يبدو منعزلاً نسبياً في نظر سالكي النهر.

ومما ذكره البلدانيون العرب في تعيين موقع هذا الدير، قولهم أنه كان قريباً منه دير آخر شهير هو (دير قنى) (ويعرف بدير ماري السليح)<sup>٤١</sup>. وصفه الشابشتي، وعنه نقل ياقوت، بأنه "على ستة عشر فرسخاً من بغداد منحدرًا بين النعمانية، وهو في الجانب الشرقي معدود من أعمال النهروان، بينه وبين دجلة ميل ونصف (وعند ياقوت: ميل فقط)"<sup>٤٢</sup>. واذ ذكر ياقوت أن بعد دير العاقول عن بغداد هو خمسة عشر فرسخاً، يكون دير قنى مما يلي دير العاقول، من الأسفل بفرسخ واحد (٦ كيلو مترات) باتجاه واسط"<sup>٤٣</sup>. يؤكد هذا ما ذكره ياقوت عن دير قنى انه معدود من أعمال النهروان بدجلة. وقد مر بنا أن هذا المصّب كان في جنوب دير العاقول بدلالة وقوع جراجرايا عليه فضلاً عن أثاره الباقية الى يومنا هذا. وذكر ياقوت أيضاً أن على دجلة مقابله أي مقابل دير قنى مدينة صغيرة يقال لها الصافية، واذ ما قرأنا ما كتبه عن هذه المدينة، نجده يقول "بليدة كانت قرب دير قنى في أواخر النهروان قرب النعمانية"<sup>٤٤</sup>. فهي اذن في أسفل دير قنى، في الطريق الى جراجرايا (على النهروان) والنعمانية، وسنذكر فيما يأتي أن اسم هذه المدينة لم يندثر باندثارها مما يساعد على تحديد موقع قنى، فدير العاقول في أعلاه.

## آراء ومناقشات:

ان اعمالاً تنقيبية، أو كشفياً أثرية، لم تجرَ لحد الآن للبحث عن هذه المواضع التي وصفها لنا البلدانيون القدامى، فليس أمامنا الا أن نستدل بالمعلومات الخطئية المتوفرة لدينا، على تعيين موضع دير العاقول ومدينته، وتكمن صعوبة هذا العمل في أن معظم أسماء تلك المواقع القديمة، قد زال بزوال مسمياتها نفسها، فلم يبق منها سوى مجموعات متناثرة من التلال تحمل- في الاغلب- أسماء أخرى لا صلة لها بما كانت عليه في ماضيها الزاهر.

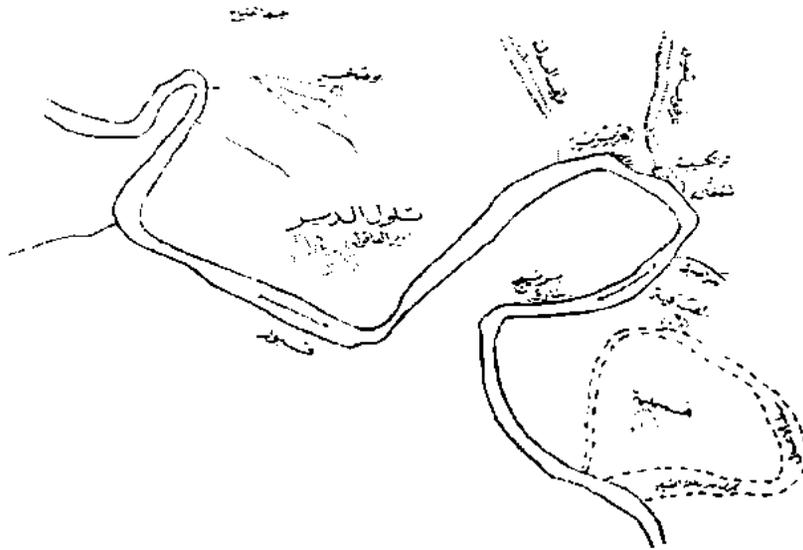
ولقد أثار البحث عن موقع دير العاقول ومدينته مناقشات وآراء شتى، حيث لوحظ وجود تلّول أثرية كبيرة متجاورة تعرف باسم (تلّول الدير) قريبة من دجلة، في أعلى العزيزية، تبعد عن بغداد بنحو ٨٠ أو ٩٠ كم، بحسب الطريق المسلوكة اليه . فدفع هذا الكوماندر فيلكس جونز الى القول في ابحاث له اجراها في المنطقة في منتصف القرن التاسع عشر، بأنها ان هي الا آثار دير العاقول نفسه. وافترض، بناء على هذا القول، أن يكون موقع دير قنى في التلّ المعروف بتلّ (القمان)، الواقع عن بعد نحو أربعين كيلو متر من جنوب شرقي موضع تلّول الدير<sup>٤٥</sup>. مع أن المسافة بين الديرين لم تكن تزيد في تقدير ياقوت عن فرسخ واحد (٦كم).

وعلى الرغم من ان جونز لم يقدم لدعم افتراضاته أي دليل، فقد ايده فيما يتعلق منها بدير العاقول المستشرق غي ليسترانج (المتوفى سنة ١٩٣٣م) وذكر ان الخارطة الحديثة مازالت تشير الى آثاره، وهو يعني بذلك تلّول الدير المشار اليها<sup>٤٦</sup>.

وحيثما اثير النقاش حول موضع مصرع الشاعر المتنبي قرب دير العاقول، في اواخر الثلاثينيات، أيد آخرون، هم الدكتور عبد الوهاب عزام<sup>٤٧</sup>، ويعقوب سركييس<sup>٤٨</sup> راي جونز وليسترانج المتقدم. فقال سركييس "بما ان موضع دير العاقول هو في الاراضي المسماة بالدير اليوم لاتفاق كلام ياقوت على بعده من بغداد بخمسة عشر

فرسحاً مع المسافة التي نجدها اليوم بينه وبين بغداد وقد قدرها الدكتور (عبد الوهاب عزام) بنحو ثمانين كيلو متراً، فقد عين موضع دير العاقول، ومن ثم دير قنى، والصافية، بصورة تقريبية لا يشوب ذلك شك<sup>٤٩</sup>. وهذا الرأي، على الرغم من جزم صاحبه به، فقد كان مثار شك آخرين، بسبب عدم استناده الى ادلة خطية سوى مسألة بعد الدير عن بغداد بالمسافة المذكورة، أما دير قنى والصافية فقد بقيا دونما أي تحديد.

وخالف الدكتور احمد سوسة هذا الرأي، ورأي فيه "تساهلاً كبيراً لعم انطباقه على الاوصاف التي دونها لنا المؤرخون، وهي الاوصاف التي تؤيد وقوع دير العاقول في شمال دير قنى"<sup>٥٠</sup>.



خارطة توضح موقع دير العاقول وما كان يجاوره من المعالم في العصر العباسي

معيداً النظر فيما رآه جونز وليسترنج وغيرهما بشأن تلؤل الدير، هذا مع أن احداً من أولئك الباحثين لم يختلف في وصف الاقدمين لموقع دير العاقول من دير قنى، وان تركوا الاخير دون تحديد، باستثناء جونز فانه اختار لموقعه (تل قمان) وهو في الجنوب فعلاً من تلؤل الدير، ولكن المسافة بينهما بعيدة جداً على ما أشرنا اليه من قبل. وفي الواقع، فان ثمة افتراضين اساسيين لمعرفة موقعي هذين الديرين، أولهما أن يكون دير قنى هو تلؤل الدير الحالية، فيقتضي البحث - عند ذاك - عن موقع دير العاقول شماله، وثانيهما أن يكون الأخير هو تلؤل الدير، فيوجب أن يكون دير قنى في جنوبيه، وذلك استناداً للأوصاف التي ذكرها المؤرخون من كون دير العاقول في شمال دير قنى ببضعة كيلو مترات. وبما ان الدكتور سوسة قد اختار الفرض الاول، فقد ثبت موقع دير العاقول في الموضوع الاثري المعروف بتل ابي صخر (او ابي صخير) الى الشمال من تلؤل الدير بنحو خمسة كيلو مترات. وقال "ان موضع دير العاقول يمكن تعيينه في التل المعروف اليوم باسم تل ابي صخير، وهو التل الواقع شمال تلؤل الدير بحوالي خمسة كيلو مترات، ويبعد موقع هذا التل عن ضفة نهر دجلة الحالي كيلو مترين (والاصح: ثلاثة كيلو مترات) وتوجد في جنوب غربي تل ابي صخير آثار ابنية قديمة يرجح انها من بقايا مدينة دير العاقول". ان هذه النتيجة سليمة اذا ما كان الفرض الذي تستند إليه سليماً، ولكن الدكتور لم يبين سبب اختياره لهذه الفرض دون الأخر، فان الاستناد إلى الأوصاف التي تؤيد وقوع دير العاقول في شمال دير قنى لا يكفي لترجيح هذا الفرض وحده، بل من الممكن ان تتحقق هذه الاوصاف بالفرض الثاني ايضاً، خاصة اذا ما اخذنا بعين الاعتبار أن تل ابي صخير هذا محدود المساحة إلى درجة لا ينطبق عليها ما ذكر المؤرخون عن دير العاقول من أن عنده مدينة زاهرة فيها مسجد جامع وأسواق ومرافق وغير ذلك. كما أن أولئك المؤرخين ذكروا بان

مدينة دير العاقول كانت تقع على شاطئ دجلة مباشرة، وهو ما ينطبق على تلؤل الدير، في حين يبعد تل ابي صخير عن دجلة بنحو ثلاثة كيلو مترات- على ما تقدم- خالية من أي اثر لبناء سابق، والأرض بين أبي صخير ودجلة مرتفعة ارتفاعاً طبيعياً يحول دون رؤية المنطقة من نهر دجلة، في الوقت الذي كان فيه الدير مرثياً للسالكين طريق النهر في عهد ياقوت على ما لاحظنا. ومن ناحية أخرى فإن ما ورد عن دير قنى، من انه يبعد عن دجلة بمسافة ميل أو ميل ونصف (كيلو مترين أو ثلاثة) يجعل من المستبعد أن تكون آثاره اليوم هي تلؤل الدير، فان هذه الآثار لاتبعد عن دجلة بأكثر من خمسمائة متر على أكثر تقدير.

ومما يؤكد هذا الرأي ما ذكره ياقوت عن دير قنى من أنه "على دجلة مقابله مدينة صغيرة يقال لها الصافية، وبالقرب منه (أي دير قنى) دير العاقول" وقد نقلنا من أقوال البلدانيين القدامى ما يفهم منها أنها كانت أقرب إلى مصب النهروان، أي في جنوب دير قنى. ومن حسن الحظ أن اسم هذه المدينة لم يندثر، فما زال يحمله نهر صغير، يعرف بالصافي، يبعد عن مدينة العزيزية الحالية جنوباً نحو خمسة كيلو مترات، وفي أسفله مباشرة آثار قرية أو مدينة دائرة تقع على مجرى دجلة القديم المسمى اليوم بشط الاعمى، وهي على ما يدل الاسم والموقع<sup>١</sup> آثار مدينة الصافية القديمة المذكورة. وتعيين موضع هذه المدينة يقتضي أن يكون دير قنى في أعلاها، وعلى مقربة منها ، لما نص عليه الاقدمون، أي ان يكون في منطقة العزيزية، جنوبها أو غربها، بمسافة محدودة. وبعيد جداً أن يكون في منطقة تلؤل الدير، لأن بعد هذه التلؤل من الصافية يقدر بسبعة عشر كيلو متراً تقريباً، في اتجاه منحرف بانعطاف نهر دجلة في تلك النواحي.

وليس من اليسير تحديد موقع دير قنى بأكثر مما ذكرنا، فانه فقد معالمه كدير منذ انتهاء أخباره في القرن الثامن للهجرة (الرابع عشر للميلاد) إذ نوه ابن عبد

الحق (ت ٧٣٢٩هـ/١٣٣٨م) بأن الخراب كان مستولياً عليه في زمانه<sup>٢٢</sup>، ولم نعد نسمع أي ذكر له، بعد ذلك، على الإطلاق.

في حين بقي دير العاقول معروفاً باسمه هذا حتى وقت متأخر، وعلى التحديد في منتصف القرن الحادي عشر للهجرة (السابع عشر للميلاد)، وربما بعد هذا التاريخ أيضاً، على ما سنفصله بعد قليل. وبما انه ليس ثمة أي موقع أثري في المنطقة يعرف بالدير سوى (تلول الدير) المذكورة، فإنه يصبح منطقياً القول بأن هذه التلول إن هي الا بقايا دير العاقول ومدينته.

### تحديد موضع مصرع المتنبي

يتضح للقارئ الآن ان الصافية كانت اقرب الى دير قنسى منها الى دير العاقول، وان المسافة بين الديرين تصل الى ستة كيلو مترات أو تزيد، فليس صواباً ان ما نقله ابن خلكان (ت ٦٨١هـ/١٢٨٢م) في نصه المضطرب عن موضع مصرع المتنبي سنة ٣٥٤هـ/٩٦٤م من أنه "قتل في موضع يقال له الصافية، وقيل جبال (الصواب: حبال) الصافية من الجانب الغربي من سواد بغداد عند دير العاقول بينهما مسافة ميلين" وموضع الخطأ- فيما نعتقد- تحديد المسافة بميلين، وهي أطول من ذلك على ما قدمنا. وقال ابن الجوزي (ت ٥٩٧هـ/١٢٠٠م) "فقتل بالطريق بالقرب من النعمانية.. وكان قتله بشط دجلة في موضع يعرف بالصافية"<sup>٢٣</sup>.

وبما ان موقع الصافية قد تحدد تماماً، فيمكن القول بان مصرع المتنبي كان فيها او عندها، والظاهر أنه كان في قرية من قراها تدعى (بيزع) استناداً الى ما ذكره ياقوت عن هذه القرية من أنها "بين دير العاقول وجبل (مدينة في أعلى الكوت الحالية بقليل) بها قتل ابو الطيب المتنبي"<sup>٢٤</sup>، فبيزع ان كانت اعلى الصافية، على طريق الصاعد الى دير العاقول (وهذان الموضعان قد عينا بدقة في

هذا البحث) واذا كانت ثمة دلائل عديدة تشير الى ان المقتل كان في (ضبيعة) على الطريق، يكون المتنبي قد قتل وهو خارج عنها، في طريقه الى دير العاقول لكونه مدينة مشهورة ومحطة مهمة على طريق واسط- بغداد<sup>66</sup> أما الرواية القائلة بأنه قتل في الجانب الغربي، حيال الصافية فلا اهمية لها، اذ انها ضعيفة نوه بضعفها ياقوت نفسه<sup>67</sup> (معجم البلدان ٢٥٧/١) كما ان طريق واسط- بغداد الذي سلكه المتنبي كان على الجانب الشرقي، ويعد دير العاقول، كما ذكرنا، أهم محطاته. على أن من الغريب المؤسف ان يتجاهل بعض الكتاب المعاصرين كل هذه الحقائق ومنها مواقع ما زالت أسماءها الاصلية، فيتوجه نظرهم الى قبر مجهول يبعد عن مدينة النعمانية الحالية بنحو كيلو متر واحد شمالاً وعن النعمانية الحالية بنحو كيلو متر واحد شمالاً (وعن النعمانية القديمة وهي تل النعمان اليوم بخمسة كيلو مترات) في الجانب الغربي من دجلة، يعرف بقبر (ابو سوره)، ويتنادون بتكريم المتنبي باقامة نصب شامخ له هناك (مع ان موضع مقتله امسى معروفاً قرب الصافية على ما ثبتناه)، وهو موضع يبعد عن قبر أبي سوره المزعوم بأكثر من ٦٥ كم على الاقل). وليس ثمة أي دليل او اثر يمكن الاستدلال به على العلاقة بين هذا القبر ومصرع المتنبي، فلا هو حيال الصافية (ان هم أخذوا بالرواية الضعيفة التي نقلها ابن خلكان) ولا هو في طريق المتجه من واسط الى بغداد، أما ابو سورة فلا يعرف عنه شيء يستدل به على هويته، لكن يلفت النظر ان موقعه قريب من مأخذ نهر سورا القديم المتصل بالفرات، فلعله اكتسب اسمه من قريه من هذا النهر الشهير<sup>68</sup>

### وقضية دير العاقول:

كنا قد عثرنا عند بحثنا في بعض الوثائق القديمة المنقولة عن سجلات المحكمة الشرعية ببغداد، على وثيقة نادرة فريدة تكشف بوضوح عن بقاء هذا الدير القديم

حتى تاريخ كتابة الوثيقة نفسها في منتصف القرن السابع عشر، كما أنها تساعد على تعيين موقعه بحسب المواقع الحالية، فأن كثيراً مما ورد فيها من أمكنة وبقاع ما زال معروفاً باسمه، أو محرفاً عنه، حتى يومنا هذا. والوثيقة عبارة عن وقفية شرعية كتبها عناية الله الصائغ ابن الشيخ علي المعروف بالعاقولي، ووقف فيها أراض شاسعة جداً في جنوب بغداد ونواحي الكوت (وفيها دير العاقول) على ذريته ببغداد. ومما هو جدير بالملاحظة، أن الوقفية تدعو دير العاقول باسم دير ابن العاقولي، (المفتي ببغداد والمدرس بالمستنصرية، المتوفى سنة ٧٢٨هـ/١٣٢٧<sup>٥٨</sup>)، بمعنى أنها تنسب الدير إليه، والحقيقة أن جمال الدين عبد الله ابن العاقولي منسوب إلى الدير، وليس الدير منسوباً إليه. ولم نقف على أحوال هذه البقعة حين ان وقفها عناية الله المذكور على ذريته، وإنما يفهم مما ورد في الوقفية ذاتها ان معظمها كان متروكاً مهجوراً، تكثر فيه الاهوار، والتلول، والقرى المندرسة.

وتنفرد رواية متأخرة أوردها ابن طولون الصالحي المتوفى (سنة ٩٥٣هـ/١٥٤٦م) بأن قرية في هذا الموضع، تدعى العاقول، كانت اقطاعاً لآل العاقولي، وهم قوم لخميون من أحياء اليمن، نزلوا المكان، وابتنوا به بعد أن من الله بالاسلام، وان الذي اقطعهم اياه هو الامام علي بن ابي طالب، وكتب لهم ذلك بخطه، فحفظوا الخط، حتى كان زمن السلطان جلال الدين ملكشاه، فأخذه منهم ليتبرك به، وكتب لهم نسخة منه، وبقي "الاقطاع بأيدي أولادهم الى الآن"<sup>٥٩</sup>. أي حتى عهد ابن طولون في النصف الاول من القرن العاشر للهجرة (السادس عشر للميلاد) ومن المؤسف ان لا تقدم لنا السجلات العثمانية عن اراضي العراق الموضوعه في القرن المذكور ما يوضح صلة العاقوليين بهذه الارض قبل تاريخ الوقفية، كما اننا لم نجد فيها أية اشارة، قبل ذلك التاريخ، لارض موقوفة على جامع العاقولي في تلك الجهات<sup>٦٠</sup>

والوقفية مؤرخة في ٢٦ جمادى الآخرة سنة ١٠٥٢هـ (١٢ تشرين الأول ١٦٤٣م) أي في عهد ولاية حسن باشا الصغير (كوجك) الثانية على بغداد (محرم ١٠٥٢ - محرم ١٠٥٤هـ/نيسان ١٦٤٢ - حزيران ١٦٤٤م)<sup>١١١</sup>. وقد صادق على صحة الوقف اذ ذلك قاضي بغداد السيد محمد مخلص الشهير بملا زاده. وهي مسجلة في المحكمة الشرعية ببغداد، وفي مديرية اوقاف بغداد تحت الرقم ٧ صفحة ١٠٨. وفيما يأتي نصها:

(إن الموفق لفعل الخيرات، المؤيد بتوفيق صاحب الهيئات، سلالة العلماء العاملين والفضلاء الزاهدين عنایت الله الصانع ابن الشيخ علي المعروف بالعاقولي زاده، قد وقف أراضي الكرود السبعة الواقعة على الدجلة العظمى من شرقي بغداد بقرب سلمان عليه الرحمة. أولها كرد ياوي والمتصل به، والصافي وشرقيه وغيره، والاهوار: الأول هور الكبير غربي من الاهوار متصل بالصافي، وهور أبو برادع، وأبو غرب، وأبو قصب من غربي تاج العارفين عليه الرحمة، ومن نحو شرقيه الهور المسمى بالتاج والقطنية وهور القاطون، والقواطيل المفتحة من الدجلة إلى الأرض المنخفضة، وأرض الفتاح والدير المعروف بدير أبين العاقولي مفتي الأنام عليه الرحمة جد الواقف المزبور، وهور أبو سمك والمتصل به، وهور العدلية والمنفصل عنه، وغير ذلك. فالجميع محدودة ومن الطرف الشرقي بالتلول السني هي في أسفل الدخالة مشيرة إلى نحو دجلة متصلة بالنهروان، والحد الثالث بالدجلة العظمى، والحد الرابع بكتف المتأخر من النهروان، مشتملة على شواطئ ومزارع وآبار ودور منهمة ومندسة وغير ذلك. ووقف ايضاً نصف مزرعة ارض الصافي مع كل البئر المسماة برميض، الواقعة على الدجلة العظمى من شرقي بغداد المحدودة بمزرعة ابن شجاع، وفيها تلول كبار، وبالرفعة المعلومة، وبالدجلة العظمى. ووقف الجميع على حياته، ومن بعده علي أولاده، وأولاد أولاده، نسلاً بعد نسل، ويطناً بعد

بطن، للذكر مثل حظ الانثيين. وبعد الانقراض يعود الوقف للحرمين الشريفين. وشرط التولية على هذا الوقف للمتولى على وقف حضرة الشيخ عبد القادر الكيلاني قدس سره العزيز، وجعل الناظر الخطيب في جامعه الشريف وجعل لهما عُشر الغلة، وطلب تسجيل الوقف بشروطه، وبعد الترافع بالوجه الشرعي، حكم القاضي الموما اليه بصحة الوقف ولزومه، وسجله في ٢٦ جمادى الآخرة سنة ١٠٥٣ من الهجرة) وكان القاضي المذكور قد كتب بخط يده في صدر الكتاب ما نصه (حكمت بصحة هذا الوقف ولزومه، بخصوصه وعمومه، عالماً بالخلاف القاضي بمدينة بغداد المحروسة)<sup>٦٣</sup> ..

### تحليل الوقفية :

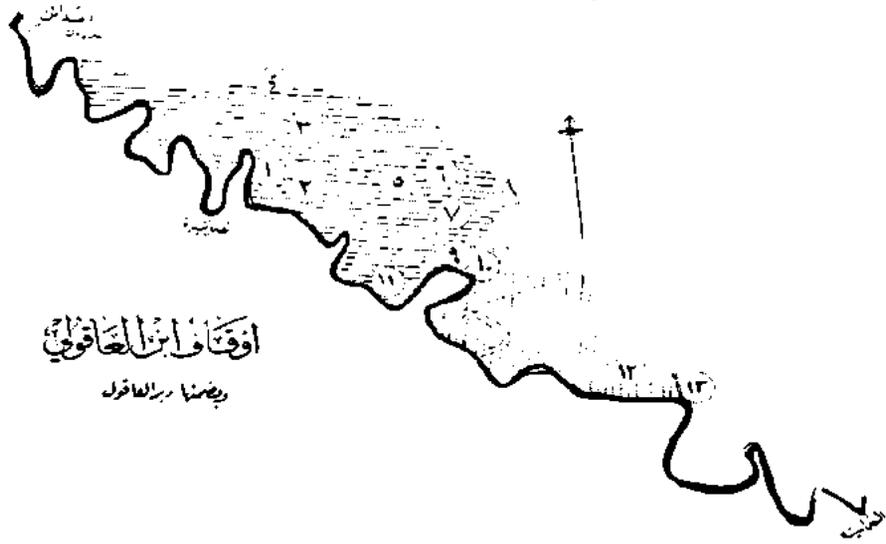
على الرغم من أن عدداً من المواضع التي تذكرها هذه الوقفية قد تغير اسمه، حتى لم يعد من المستطاع تحديد مكانه على الواقع، فان في إمكاننا أن نحلل محتوياتها على النحو الآتي:

تتألف وقفية ابن العاقولي من وقفين مدمجتين، تقف اولاهما الارض الواقعة بين المدائن شمالاً وحتى دير العاقول (تلول الدير فوق العزيزية) جنوباً. وتشمل سبعة كرود (جمع كرد وهو آلة رفع المياه) عند مرقد الصحابي سليمان الفارسي، ثم تمتد جنوباً فتصل الى (الصافي) وهو منعطف في دجلة يبعد عن تلول الدير بنحو عشرين كيلو متراً (ولا علاقة له بنهر الصافي الذي في جنوب تلك التلول)، ثم تمتد بعرض أوسع، فتشمل منطقة الاهوار المحاذية للنهروان، وأولها الهور المتصل بالصافي المذكور، فهو ابي براع، وأبي غريب، وأبي قصيب، حتى تتصل بمنطقة قبر تاج العارفين<sup>٦٤</sup> (ويعرف حالياً باسم تاج الدين) القريبة من دجلة، ومن ثم تمتد فتشمل هور التاج، وما زال محافظاً على اسمه القديم الى يومنا هذا<sup>٦٥</sup>، وهو قريب

من قبر تاج العارفين المتقدم، وربما اكتسب اسمه منه. ويشمل، من بعد ذلك، القطنية<sup>١١٦٧</sup>، فهور القاطون (المحرف اسمه من القاطول) حيث تتجمع المياه الفائضة من نهر القاطول المتصل بمجرى النهران في شرقي دجلة<sup>١١٨</sup>. ثم يقرب (الوقف) من دجلة، بدليل شموله على (القواطيل المفتحة من الدجلة الى الارض المنخفضة) ومن المعروف أن القواطيل هي من توابع النهران لا دجلة، فالظاهر أنه أراد الارض المنخفضة الواقعة عند عراقيب سالم في الشمال من تلول الدير، جنوب المجرى القديم المعروف بخط الفتاح لانه يذكر بعدها أرض الفتاح نفسها، وتبعد هذه عن تلول الدير بنحو ٦ كيلو مترات<sup>١١٩</sup>، وآخر تلك الاوقاف دير العاقول نفسه في الموقع المعروف بتلول الدير عند شاطئ دجلة. فتشكل حدود هذه الارض قوساً كبيراً يمتد من جنوبي المدائن شمالاً وحتى تلول الدير جنوباً، وهي مساحة متسعة من الارض، يبلغ طولها زهاء ستين كم، في حين يتراوح عرضها بين ١٥ و١٠ كم.

وتقف ثاني هاتين الوقفتين المدمجتين: أرضاً فسيحة حدودها الجنوبية هور ابي سمك، وهو المنخفض الواقع حوالي تل ابي سمك في أعلى تلول الشاعورة عند مصب النهران الاخير في دجلة، ثم تمتد شمالاً بخط مستقيم حتى تتصل بهور العدالة (العدلية) وارض هذا الهور مازالت معروفة باسمها عند تلول العدالة ونهر العدالة، الى الشمال قليلاً من العزيزية. ويلاحظ ان الواقف وضح هذا التحديد بشئ اكثر من التفصيل، فنذكر ان حدود هذه الارض تبدأ بالتلول (التي هي أسفل الدخالة<sup>١٢٠</sup> مشيراً الى نحو الدجلة متصله بالنهران) وهذا الوصف الدقيق ينطبق بالكلية على اسافل عرقوب الشعيلة عن ارض العدالة، وهي آثار قناة قديمة كانت تصل بين النهران ودجلة. اما قوله بان حدودها تنتهي (بكتف المتأخر من النهران) فيعني به اخر مصب للنهران في دجلة (تلول الشاعورة حالياً). واسعة

من النهروان الاسفل بقيت تؤدي وظيفتها حتى عهد متأخر. ويبلغ امتداد هذه الارض طول نحو ٢٠ كم، بعرض يتراوح بين ٦ و ١٢ كم. وهكذا يتضح لنا بصورة جلية، ان اسم دير العاقول كان لا يزال معروفاً مشهوراً كعلم يستدل به على غيره من المواضع، حتى تاريخ هذه الوثيقة في منتصف القرن السابع عشر، مما يدل على ان معالمه كدير بقيت ظاهرة ماثلة للعيان الى وقت متأخر. ولعل كشوفنا اثرية تجري على بقاياها لتزيدنا علماً بتاريخه، ولتلقى ضوءاً على تلك المدينة الدائرة التي ازدهرت في جواره في عهد مضي.



دليل خارطة الاراضي التي وقفها ابن العاقولي وفيها الدير

١- قبر تاج العارفين.

٢- القطنية.

٣- التاج.

٤- الاهوار: الكبير، ابو برادع، ابو غرب، ابو قصب.

- ٥- أرض الفتاح.
- ٦- مور القاطون.
- ٧- نهر العدالة (العدلية).
- ٨- مور العدالة.
- ٩- العزيزية.
- ١٠- تل كيبية أو الدخالة.
- ١١- دير العاقول.
- ١٢- مور أبي سمك.
- ١٣- المتأخر من النهروان (تلول الشاعورة).

<sup>١</sup> من الجدير بالملاحظة انه بينما يسهب صاحب (اخبار فطاركة كرسي المشرق) في وصف دير قنسى، ويترجم لمؤسسه، ويحصي اخباره، نجده بسكت تماماً عن كل مايتعلق بدير العاقول، رغم ان المسافة بين الديرين ما كانت تزيد على بضعة كيلو مترات، وليس في كتاب (الديارات) للشابشتي أي ذكر له.

<sup>٢</sup> الفيروزآبادي: القاموس المحيط مادة (عقل) وستريك في دائرة المعارف الاسلامية (الترجمة العربية) مادة دير العاقول ٣٦١/٩.

<sup>٣</sup> أبو حنيفة الدينوري: الاخبار الطوال، ص٢٠٥ (القاهرة ١٩٦٠). وكان نهر الفرات يتصل بمنطقة دير العاقول عن طريق عدد من الانهار، منها نهر الزاب الاعلى (وهو غير النهر المعروف بالاسم نفسه في شمالي العراق) ومصبه عند بلدة همانية الى الجنوب قليلاً من دير العاقول، والظاهر انهم سلكوا طريق هذا النهر، ومنه عبروا الى دير العاقول المذكور.

<sup>٤</sup> الديورة في مملكتي الفرس والعرب، تعريب القس (البطريق) بولس شيوخو (الموصل ١٩٣٩) عدد ٨٦، ص٦٢.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه. العدد ١٢٢، ص٧٣.

<sup>٦</sup> الفُعر، بضم أوله والسكون ثانيه، لفظة سريانية (عمرا) بمعنى البيت والمنزل، وهي هنا الدير.

<sup>٧</sup> تاريخ ايليا برشنايا، تعريب الدكتور يوسف حبي (بغداد ١٩٧٥) ص ٧٧. Fiey, J. : Mossoul . Chretienne, Beyroth ١٩٥٩, p. ١٢٧-١٢٨.

<sup>٨</sup> ناجي معروف: تاريخ علماء المستنصرية، بغداد ١٩٥٩، ص ١٢٨ نقلًا عن مخطوطة (الغرف العلية في تراجم متأخري الحنفية) لابن طولون، الورقة ١٤٨ نسخة لندن.

<sup>٩</sup> كان النهروان يتفرع من شرقي دجلة في جوار سامراء، فيمتد بمحاذاة دجلة من جهة الشرق اكثر من مائتي كيلو متر، حتى يلتقي بدجلة ثانية بالقرب من ارض الكوت العالية، ثم اصبح يأخذ مياهه في العهود العباسية المتأخرة من نهر ديالى، فتروي فروع منه جانب بغداد الشرقي، وتتحدر فروع اخرى حيث تروي ثلاثة طماسيج (الطسوج منطقة زراعية كبيرة) وهي السُمَيَات: النهروان الاعلى، والنهروان الاوسط، والنهروان الاسفل. ويشمل الاوسط منها منطقة واسعة طولها ٤٠ كم على جانبي النهروان، تقع الآن مدن الصويرة والعزيزية والنعمانية. انظر ياقوت: معجم البلدان (بيروت ١٩٦٥) ٢٢٥/٥ وأحمد سوسة: ري سامراء ٢٣٩٩/٢-٤٢٣ (بغداد ١٩٤٩).

<sup>١٠</sup> البلدان ص ٧٨ (النجف ١٩٥٧) والهامقون: كبار ملاكي الاراض الزراعية.

<sup>١١</sup> احسن التقاسم في معرفة الاقاليم ص ١٢٢ (لیدن ١٨٧٧).

<sup>١٢</sup> الأعلاق النفيسة ص ١٨٦ (لیدن ١٨٩١)

<sup>١٣</sup> انظر عن المأصر، ميخائيل عواد: المأصر في بلاد الروم والاسلام. (بغداد ١٩٤٨).

<sup>١٤</sup> الطبري: تاريخ الرسل والملوك ٥٤٦/٨ (بتحقيق محمد أبي الفضل ابراهيم)

<sup>١٥</sup> الطبري: ٥١٧/٩ والمسعودي: التنبيه والاشراف ٣١٩ (القاهرة ١٩٣٨) ومروج الذهب ٢٠٠/٤ (القاهرة ١٩٥٨) وابن الاثير: الكامل ٦ (القاهرة ١٣٥٢هـ).

<sup>١٦</sup> الطبري: ٥٥٨/٩ وابن الاثير ٢٦/٦.

<sup>١٧</sup> مسكويه: تجارب الامم ٢١٢/١ (باعتناء أمدروز - القاهرة ١٩٦٤) ومجهول: العيون والحدائق في أخبار الحقائق ج ٤ ق ١ ص ٣٥٢ (بتحقيق نبيلة عبد المنعم - النجف ١٩٧٢).

<sup>١٨</sup> العيون والحدائق ج ٤ ق ٢ ص ٦٢ (لغداد ١٩٧٣)

<sup>١٩</sup> ديوان البحري ص ٢١٤٣ (بتحقيق حسن كامل الصيرفي - القاهرة ١٩٦٣) وابن فضل الله العمري: مسالك الابصار في ممالك الامصار ٣٥٧/١ (بتحقيق أحمد زكي - القاهرة ١٩٢٤).

<sup>٢٠</sup> في مسالك الأبصار: أشف دارا.

<sup>٢١</sup> في مسالك الأبصار: أشرف محمله

<sup>٢٢</sup> في مسالك الابصار: ما المعالي الا المكارم تزداد..

<sup>٢٣</sup> معجم البلدان ٥٢١/٢

<sup>٢٤</sup> منهم : عبد الكريم بن الهيثم بن زياد بن عمران القطان الدير عاقولي، وكان محدثاً ثقة، توفي سنة ٢٧٨هـ/٩٠٠م (معجم البلدان ٥٢١/٢ وابن الجوزي: المنتظم ١٢٠/٥) وطلحة بن أحمد بن طلحة الكندي العاقولي، وكان فقيهاً، توفي بعد ٥١٦هـ/١١٢٢م، والطيب بن أحمد بن الطيب الشاهد الدير عاقولي، وكان ثقة صالحاً (السمعاني: الانساب ص ٢٧٩، ليدن ١٩١٢) والاسرة الشهيرة بال عاقولي، والتي يبرز منها جمال الدين عبد الله ابن العاقولي (المتوفى سنة ٧٢٨هـ/١٣٢٧م) والمدفون في جامع في محلة العاقولية ببغداد. وسيأتي ذكره في هذا البحث.

<sup>٢٥</sup> قال باقوت عند حديثه على النهروان "وهو الان خراب، ومدنه كان كل ملك لا يحتفل بالعمارة إذ كان قصده أن يحوصل وقراه تلال يراها الناس بها والحيطان قائمة، وكان سبب خرابه اختلاف السلاطين وقتال بعضهم بعضا في أيام السلجوقية.. وكان أيضا مرر العساكر، فجلا عنه أهله، واستمر خرابه" (معجم البلدان ٣٢٥/٥)

<sup>٢٦</sup> ذكر ابو بكر النحوي البناقري سبب هجر قومه قريتهم بنارق، وكانت تقابل دير قنى القريب من دير العاقول على دجلة، فقال "ان عساكر السلجوقية كثرت بطرقهم على قريتنا، والقرية لاسود لها، كلما جاءوا دخلوا وثقلوا علينا، فأجمعنا على مفارقتها" ثم قال "ان الانهار فسدت، وما يفرغ الملوك لاصلاحها، وبقيت القرى الى الآن خراباً، وذلك سنة خمس واربعين وخمسمائة" (زكريا القزويني: أثار البلاد وأخبار العباد ص ١٥٨-١٥٩ دار صادر - بيروت). قلت: وتوجد اليوم آراء العزيزية من الجانب الغربي أرض تعرف باسم (برنيج) تحريف (برنيق). ومن المحتمل أن يكون الاسم مقلوباً، مع بعض التحريف، من (بنارق) المذكورة.

<sup>٢٧</sup> معجم البلدان ٥٢٠/٢.

<sup>٢٨</sup> حمد لله المستوفي القزويني: نزهة القلوب، المقالة ٢ ص ٤١ (بالفارسية، ليدن ١٩١٣).

<sup>٢٩</sup> معجم البلدان ٥٢١/٢.

<sup>٣٠</sup> مراصد الاطلاع على الامكنة والبقا ص ٤٣٥ (طبعة ليدن ١٨٥٣).

<sup>٣١</sup> معجم البلدان ٥٢٠/٢. اليقوي: البلدان ص ٧٨ وتجد عن النعمانية المذكورة بمسافة ٥ كم عن النعمانية الحديثة، وتعرف خرائبها اليوم باسم تل النعمان. ري سامراء ٤٤٧/٢.

<sup>31</sup> قالتر هنتس: المكايل والاوزان الاسلامية وما يعادلها في النظام المتري ص ٩٤-٩٥ (ترجمة د. كامل المسلي. عمان ١٩٧٠).

<sup>32</sup> اليعقوبي: البلدان ص ٧٨، وتبعد النعمانية المذكورة بمسافة ٥ كم عن النعمانية الحديثة، وتعرف خرائبها اليوم باسم تل النعمان.

<sup>33</sup> صورة العراق للبلخي. نشرها د. أحمد سوسة في اطلس (العراق في الخوارط القديمة) ص ١٢ (بغداد ١٩٥٩).

<sup>34</sup> انظر ليسترنج: بلدان الخلافة العباسية، ص ٥٥ (بغداد ١٩٥٤).

<sup>35</sup> البلخي، المقدسي، الجيهاني في أطلس العراق الذي تقدمت الاشارة اليه.

<sup>36</sup> معجم البلدان ٢/ ١٢٢.

<sup>37</sup> صورة العراق لابن حوقل في كتابه: صورة الارض ص ٣٠٩ واطلس العراق المتقدم ص ٢٢.

<sup>38</sup> معجم البلدان ٢/ ٥٢٠.

<sup>39</sup> الشابشتي: الديارات ص ٢٦٥ ومعجم البلدان ٢/ ٥٢٨.

<sup>40</sup> السليح: لفظة سريانية (شليحا) بمعنى الرسول (الديارات، حاشية ٢٦٥)، وكانت عند هذا الدير قرية قديمة، لعلها اقدم عهداً من الدير نفسه: عرفت بدور قنى، وكان الدير يقح على مشرعة فيها تعرف بمشرعة الكحال. بطاركة كرسي المشرق ص ١٥٢ و ١٥٨.

<sup>41</sup> الشابشتي: الديارات ص ٢٦٥ ومعجم البلدان ٢/ ٥٢٨.

<sup>42</sup> ذكر الشابشتي (الديارات ص ٢٦٥) عن دير قنى أن "بينه وبين دير العاقول بريد" والبريد يساوي ٤ فراسخ أي نحو ٢٤ كم (هنتس: المرجع السابق ص ٨٢) قلنا: وفي هذا مبالغة، لأننا سنلاحظ فيما يأتي أن القرى في هذه الناحية متقاربة جداً، ودير قنى كان يعد أقرب إلى دير العاقول من غيره من القرى والمواضع، وسنجد أن بعض تلك المواضع ما زال محافظاً على اسمه القديم، بما يثبت أن المسافة بين الديرين لم تزد على فرسخ واحد.

<sup>43</sup> معجم البلدان ٣/ ٢٨٩.

<sup>44</sup> انظر: Jones, F.: Selection from the record of Bombay Government.

P. ٧٤. وخارطة القاطول الكسروي والنهروان.

<sup>45</sup> ليسترنج: بلدان الخلافة الشرقية (ترجمة بشير فرنسيس وكوركيس عواد - بغداد ١٩٥٤) ص ٥٤.

- <sup>٤٧</sup> في كتابه: ذكرى ابي الطيب بعد الف عام. بغداد ١٩٣٦.
- <sup>٤٨</sup> مجلة الاعتدال النجفية (موضع مقتل المعتنبي) (ج ٤ وه السنة ١٩٣٧) وأعيد نشره في مباحث عراقية ج ٢ ص ٨١ (بغداد ١٩٥٥).
- <sup>٤٩</sup> ري سامراء ٤٢٠/٢.
- <sup>٥٠</sup> ري سامراء ٤٢٠/٢+.
- <sup>٥١</sup> ويؤكد موقع الصافية هذه ما ورد عن قريها من قرية همانية (أو همنية) وكانت هذه قرية كبيرة في الجانب الغربي من دجلة، إلى الجنوب من الصافية (معجم البلدان ١٠/٣ ومراصد الإطلاع ٣٢٢ وبلدان الخلافة الشرقية ٥٥ وري سامراء ٤٢١/٢) وما زالت آثار هذه القرية ماثلة في الجانب الغربي من مجرى دجلة القديم/ أي شط الأعمى (وهي في شرقي دجلة الآن) وتعرف باسم هميمية نفسه، وتقابلها من الجهة الشرقية من المجرى القديم آثار مدينة الصافية.
- <sup>٥٢</sup> مراصد الإطلاع ٤٢٧.
- <sup>٥٣</sup> المنتظم ٢٧/٧.
- <sup>٥٤</sup> معجم البلدان ٥٢٧/٨.
- <sup>٥٥</sup> انظر مباحث عراقية ٧٠-٨٢/٢.
- <sup>٥٦</sup> معجم البلدان ٢٥٧/٨.
- <sup>٥٧</sup> (انظر عنه البلدان لليعقوبي ٦٨ وبلدان الخلافة الشرقية ١١١).

<sup>٥٨</sup> كان عالماً فاضلاً، ولد سنة ٦٢٨هـ/ ١٢٤٠م ومهر في العلم والفتيا ودرس بالمستنصرية، وافقته أكثر من ستين سنة، ورث مدرساً في مدرسة زمرد خاتون ببغداد ثم تولى القضاء والحسبة معاً. ولما توفي دفن بداره، وكان وقفها على شيخ وعشرة صبيان يتلقنون القرآن بمحلة درب الخبازين، فتحولت هذه الدار الى جامع شهير عرف بجامع العاقولي، كما نسبت اليه المحلة فدعيت بالعاقولية. وما زال قبر مؤسسه موجوداً فيه، ولقد شهد هذا الجامع تعميرات متعددة، وبخاصة في العصر العثماني. انظر محمود شكري الألويسي: مساجد بغداد وأثارها ص ١٤٦ (بتذيب بهجة الاثري- بغداد) وكتابنا مدارس بغداد في العصر العباسي ص ١٢٨-١٢٩ (بغداد ١٩٦٦).

<sup>٥٩</sup> تاريخ علماء المستنصرية ص ١٢٨-١٢٩ (بغداد ١٩٦٦).

<sup>١٠</sup> الأرشف العثماني، استانبول: سجلات ولاية بغداد نوات الأرقام ٣٨٦، ١٠٢٨، ١٠٤٩.

<sup>١١</sup> مرتضى نظمي زاده: كلشن خلفا، ترجمة موسى نورس، ص ٢٣٧.

<sup>١٢</sup> وتعرف منطقة اليوم باسم (خر التاج)، وفيه آثار قديمة.

<sup>١٣</sup> - كان من المقروض، بموجب شرط الوقفية، أن يتولى متولو الاوقاف القادرية ادارة هذه الاوقاف، الا انه بعد انقراض ذرية الواقف المذكور، وضع متولي جامع سليمان الفارسي (وهو الشيخ احمد العتيكي المنسوب متوليا بموجب فرمان السلطان مراد الرابع سنة ١٠٤٨هـ/١٦٣٨م) يده على الموقوفات المذكورة وذلك في سنة ١٠٧٢هـ/١٦٦١م زاعما ان العقارات والانهر والاهوار المذكورة موقوفة على لوازم جامع سلمان الفارسي والفضلة تعود لمن يتولى ادارة الجامع المذكور، وقد استمرت هذه الحالة لكل متول يتولى ادارة الجامع المذكور الى ان آلت التولية الى عبد الوهاب بن مصطفى آل المتولي، فاستحصل من والي بغداد داود باشا سنة ١٢٣٦ هـ/١٨٢٠م براءة (بيور لدي) تتضمن أن العقارات والاراضي والانهر المذكورة تعود الى أوقاف جامع سليمان الفارسي، ودام الحال كذلك حتى آلت التولية على الموقوفات الى محمود أفندي بن رؤوف أفندي الى المتولي، ولحدث نزاع بينه وبين ابن عمه احمد أفندي المتولي، وضعت مديرية أوقاف بغداد يدها على الموقوفات والجامع مدعية ان التولية كانت بيد محمود أفندي ومن سبعة من المتولين عن طريق الحسبة لا عن شرط واقف. وأخذت تتولى ادارتها بنفسها، وفي سنة ١٢٢٧ هـ/١٩٠٩م اقام محمود أفندي الدعوى في محكمة شرعية بغداد امام القاضي اذ ذاك السيد ابو بكر حلمي مدعياً أن التولية مشروطة للرشد فالرشد من المتولي واولادهم واولاد اولادهم، وأقام بينة متواترة على دعواه هذه فحكم له بذلك، وعند تمييزه في مجلس التدقيقات الشرعية المتشكل في المشيخة الاسلامية في استانبول اعيد القرار منقوضا بسبب عدم توجه الخصومة في هذه الدعوى. وفي سنة ١٣٤٩هـ/١٩٢٠م اقام محمود أفندي الدعوى مجددا في ايام قاضي بغداد السيد محمد نافع المصرف فحكم له بما ادعاه، غير ان وزارة المالية وضعت يدها على الاراضي المذكورة مستندة الى المضبطة المصدقة في عهد مدحت باشا والي بغداد وذلك سنة ١٢٩٢هـ/١٨٧٥م وبعد مرافعات عديدة في المحكمة الشرعية حكمت برد دعوى المالية ولكن محمود افندي توفي قبل ان ينفذ الحكم الذي استحصله فراجع من بعده ابنه السيد جمال للمحكمة الشرعية ايام قاضي بغداد السيد عبد الحميد أفندي الشيخ علي واقام الدعوى على مديرية لوقاف بغداد لاثبات التعامل المحكوم به لابنه سابقا فحكم له بذلك، ولكن مجلس التمييز الشرعي نقض الحكم المذكور، وبقيت الموقوفات بيد مديرية أوقاف بغداد تديرها وفق احكام قانون الاوقاف في سنة ١٣٥٠هـ.

<sup>٦٤</sup> يقع هذا القبر عند الجدول المعروف بنهر الحفيرة قريبا من طريق بغداد- الكوت الحالي، وقد مر به سنة ١١٣٩هـ/١٧٢٦م الرحالة مصطفى بن كمال الدين البكري الدمشقي عند سفره من بغداد إلى البصرة (كشف الصدا وغسل الران في زيارة العراق وما جاورها من البلدان، الورقة ٧٧): وأشار إليه فيلكس جونز في دراسته عن القاطول الكسروي والنهروان في منتصف القرن التاسع عشر (Jones, F., Op. Cit. P. ٢٧٢) ونحن نعتقد أنه قبر الشيخ تاج الدين أبي الوفاء (توفي بعد ١١٠٦هـ/١٥٠٠م) من معاصري الشيخ عبد القادر الكيلاني، وكان من أعيان شيوخ العراق " وكان من أعيان شيوخ العراق " (الشطونفي: بهجة الأسرار، القاهرة ١٣٣٠، ص ١٤٣).

<sup>٦٥</sup> انظر خارطة.

<sup>٦٦</sup> وتعرف منطقته اليوم باسم (خر التاج) وفيه آثار قديمة.

<sup>٦٧</sup> هي غير نهر القطنية الواقع عند منعطف دجلة في الجنوب من عراقيب الشاعورة، والقطنية التي تذكرها الوقفية موضع مر به الرحالة مصطفى الصديقي الدمشقي بعد مروره بتاج العارفين (كشط الصدا، الورقة ٧٧)، ووردت في خارطة القاطول الكسروي والنهروان لجونز على أنها في أسفل تاج العارفين.

<sup>٦٨</sup>

<sup>٦٩</sup> انظر خارطة

<sup>٧٠</sup> تل الدخالة يعرف أيضا بتل الكبيبة، وهو قريب من العزيزية.

## قراءة نقدية لكتاب المستشرق الفرنسي (ژان پوزولا) بحق تاريخ وتراث الكرد

الدكتور أحمد عبدالعزيز محمود

كلية الآداب - جامعة صلاح الدين

حين إنطلقت حركة الاستشراق شطر الشرق. بقصد دراسة تراثه وتاريخه، لم تضع في حساباتها الاقتصار على أمة بعينها، والتفرغ لتمحيص ما أنتجته من تراث، وأبدعت فيه، ما أمكنها الابداع. كما إنها لم تبني أسس عملها على أساس الإستثناءات، أو صرف النظر، عن أمة وتناول أخرى بالدرس والتحليل والتقيب، للوقوف على ما كان بصده من النتائج المنتظرة لأقامة منهج فكري، يحمل الطابع الغربي في كل توجهاته، ثم العمل التجريدي على إشاعة هذا الطابع فيه، لاختضاع الناس لاثارة وإقصائهم عن مآثرهم العتيدة، شيئاً فشيئاً إلى أن يحين حين من الدهر، يكون الشرقيون فيه غرباء عن تراثهم، ولا يعرفون إلا النزول اليسير عنه شفاهاً أو كتابة<sup>(1)</sup>.

والمشاهدة مادتها الأساسية، هي الاعتماد على السماع، أي ان السمع ينقل الموروث، نقلاً من أفواه الزمن، في حين تنقل الكتابة ماتستطيع نقله بالتدوين، كثر ذلك التراث أم قل، إلا أن الفجوة سوف تكون واسعة صعبة التجسير، وتتطلب عنصريين هامين يصعب توفيرهما، إذا طال أمد الغربة بين التراث وأهله، هما الوقت والجهد بنوعيه لردمها. فالتجسير وبعده الردم يحتاجان أيما احتياج، إلى إصلاح ما فسد من الفكر الشرقي، بسبب إصرار الغرب على تفريبه عن أهله<sup>(2)</sup>.

لقد صدق من قال من شب على شيء شاب عليه، وهذه المقولة مستندة إلى ظاهرة سائدة في زمن غير قريب من عصرنا، تتلخص في وضع طوقٍ حول عنق العبيد، لإشعارهم بكونهم جزء من ممتلكات أسيادهم، لذا تولدت مقولة أخرى مفادها، شب فلان عن الطوق، أي أنه إعتاد على الإطاعة المذلة المهينة، بلا حسابٍ للكرامة الذاتية، وهنا صاغ الشاعر هذه الظاهرة نظماً قال:

من يهنّ يسهلُ الهوانُ عليه

مالجرحٍ بميتٍ إيلاًمُ.

وعليه فمن شب عن الطوق، سلبت إرادته الذاتية، وخضعت مشيئته لايحاءات غيره، فاستحالت جزء من تلك المشيئة الغالبة على المطوق جيدة، بحيلٍ من مسد الإخضاع والإرکاع، ولما كنا نقلب النظر فيما كتبه المستشرقون الفرنسيون، بشأن الكرد ومايتصل بهم من مميزاتٍ وخصائص تميزهم عن غيرهم.

فلابدٌ من إطلاق العنان للقلم الطليق، كي يجول في هذا المضمار، دون الخضوع للتجانبات والاستقطابات الفكرية، التي يعنقها هذا وذاك هنا وهناك.

فالقلم المكرم بالطلاقة فيما يجول فيه، والمتحرر من أصفاد رأي ورؤية كل من هب ودب، أشد إباءً من الإنجرار إلى ما لا يحفظ وزنه ويصون مآثره، فلا بد لنا والحالة هذه أن لانغادر دائرة الاستشراق الفرنسي على عجلٍ، بل علينا أن نتعامل مع مستشرق فرنسي آخر، صال وجال في سوح الإحجاف بحق الأمة الكردية، ذات الإصالة المتأصلة جذورها في أعماق الزمن، وهو (ژان باتيستان فرنسوا پوزولا)، المولود في فرنسا عام ألف وثمانمئة وتسعة، ومماته في ألف وثمانمئة وأربعة وستين، ومعروف عنه كونه من كبار المؤرخين الفرنسيين، ومن مؤلفاته كتاب عنوانه رحلة ثوذولا إلى كردستان عام ألف وثمانمئة وسبعة وثلاثين، وقد ترجم إلى اللغة الكردية من قبل الدكتور نجاتي عبدالله، وصدرت الطبعة الأولى منه عام ألفين وتسعة،

وترجمته تقع في ثمان وتسعين صفحة، وكتاب ثوذولا يتألف من ثلاث رسائل، الأولى تحمل رقم عشرين، والثانية تحت رقم واحد وعشرين، والثالثة رقمها اثنان وعشرون.

وقبل الخلو شطر استعراض ماورد في كتابه، لامفر من نافلة قول، بقصد تبصرة من سوف يقرأ مانورده نحن بصدد آرائه المتعلقة بالكرد وخصائصهم القومية، مع ماهو معمولٌ به من الاعراف والتقاليد والعادات، فنقول إن الرأي والرؤية، مهما كبر شأنهما أو صغرا، فانهما يؤديان إلى نتيجة واحدة، مفادها عظام الأمور تنشأ من صفاتها، ومعظم النار من مستصغر الشرر، وهذا الشرر المتمثل في الرأي والرؤية، يعود إلى تشكيل آراء ورؤى تتعاطم وتتفاقم بصورة متدرجة، لتسفر عن فكرة مكثفة يريد حاملها إشعاعتها في البرايا. جرياً على مبدء هو استمسك الاصاغر بآثار الأكابر، فإذا سنن الأسن سنةً، فإن الأصغر سنا يجذب الاقتداء بها والنسج على منوالها، بصرف الطرف عن مظاهر النسخ والمنسخ، على أساس قوتها أو ضعفها، فما على المقتدي إلا السير على سنن السابقين، ليتصل الآخر بالأول من حيث المسار، وهذا الشأن ينطبق على (پوژولا)، ولايحيد عنه قيد أنملة طالما الهدف هو الهيمنة على القوة، دون النظر إلى قوة المنطق، التي لا طائل يرجى من ورائها مادامت البغية إستعباد الشعوب واسترقاقها، إبتغاءً لنهب ثرواتها من جهة وإتخاذها أسواقاً لترويج بضائعها المادية والمعنوية التي تترشح تحت ثقل وطنتها تلك الشعوب المستغلة إستقلالاً لايعرف أبسط معاني الشفقة والرحمة<sup>(٣)</sup>.

فپوژولا الفرنسي أحد أولئك الذين، لم يتورعوا عن إلصاق التهم جزافاً بالامة الكردية المقطعة أوصالها، على أيدي الدول الاستعمارية، وبضمنها فرنسا موطن المستشرق نفسه.

ومن جملة التهم الملصقة بأممتنا وصفه الكرد بغلظة القلب وقسوة النفسي، ولاكتكفي بهذا القدر من الإجحاف، بل يتماهى في غيه ناعثاً هذه الأمة الأبية بالتوحش والهمجية، وتأصل روح التمرد في كيانه. وهذا الوصف يناق الحقيفة كل المنافاة. فالأمة الكردية تتميز بالإباء والشهامة والرجولة ومرونة السلوك، واللين في التعامل والعفو عند المقدرة، والأخذ برقاب اليسر لدفع العسر، ومديد المؤازرة لكل ذي حاجة إليها<sup>(٤)</sup>.

وإذا أردنا الاستشهاد بشواهد تفند رأي المستشرق، وتدحضه دحضاً صميمياً لا يقبل أدنى جدال، فهي كثيرة كثيرة تذهل المستشرق ومن يدور في مداره من أمثاله، فالحركة الكردية طوال فترة النضال الوطني والقومي، لم تقدم على قتل أسير<sup>(٥)</sup>، بل صانتهم صيانةً لاتليق إلا بالأحداق، فكما يعتز الناس بالأحداق، إعتزت الحركة الكردية بعصمة الأعناق وحمايتها من الارهاق. كما يم تقم ولو مرة واحدة بتفجير عبوة ناسفة واحدة في أي مكان من الأمكنة. ناهيك عن النأي بالنفس عن خطف الطائرات، وإتخاذ ركاها رهائن بقصد المساومة مع الخصم، حفاظاً على أرواح الأبرياء الذين لاناقة لهم ولا جمل، فيما كان دائراً بين الحركة ومغتصبي حقوق الأمة، من أساليب الكفاح المشرف، وما عسا أن تكون إجابة ثوذولا، إذا تعرض لثقل المعنوي لسؤال يهز الاعماق هزاً شديداً، ألا وهو ماهو المبرر لإبادة مليون من الجزائريين المطالبين بالتححر من ريقة الإستعمار، خاصة إذا كان الاستعمار ممثلاً في حكومته، التي أشاعت الموت الزؤام بين ظهراني شعب، لم يكن له ذنب سوى المطالبة بالاستقلال، ضمنن حدود الرقعة الجغرافية الخاصة به<sup>(٦)</sup>.

فأين هو وحكومته من الأوصاف التي ألقها بالكرد، بلا وازع من ضمير ينبض بأقل قدر من الحيوية، الحاملة للصفة الانسانية. لقد كان خليفاً به أن

يحاسب نفسه، على ما أطلقه زوراً وبهتاناً على أمتنا البريئة كل البراءة من تلك الاوصاف، التي لم نلمسها إلا في سلطة بلاده المتمرس في القتل والذبح، على مذبح الشهوات الاستعمارية والاستعلائية العنصرية، ويفرط في الإيفال في كثير من الأحيان، فيوغل في الانحياز إلى جانب دون آخر، وبدلاً من التسامي عن الهوى والهواجس والهوس، يركن إلى التعامي عن بديهيات الأمور، مثلما فعل للقياس إلى ما يتمسك به، من عقيدة خاصة به، ويتجلى ذلك في عدم حياديته أثناء الكلام عن الأديان والمعتقدات، فيركز إهتمامه على عقيدة بعينها، ولايولي ماينبغي من الاهتمام بغيرها، مع مالها من وزن معنوي عقائدي له، كامل الاتصال بالأنصار والاتباع الموالين لها<sup>(٧)</sup>.

ويبدو أن إختمار الفكرة العقيدية في ذهنه وذهن أقرانه، يعود إلى مراحل النشأة والنمو حسب المراحل العمرية، التي مرَّ بها وهو يتزود بها من بيئته وبني جلدته، وإلا فما المبرر المسوغ لهذا الانحياز الواضح إلى جهة عقيدة دون أخرى. وهو يعلم أن كردستان العريقة مهد أمين لايقض مضجع أحد من أتباع المعتقدات كافة، بل تحتضنهم إحتضان الأم الرؤوف لوليدها الرضيع، فأين ثوذولا من هذه المنيرة الايجابية المتسم بها مواطنوا كردستان في مطلق الاحوال<sup>(٨)</sup>.

ولايمكن للمستشرق حجب هذه السمة النبيلة، مهما أفرط في المغالاة، فلو ان محكمة تاريخية أحالته على قضاء الضمير، ومثل بين يديها كان عليه أن يتمثل لأحكامها المحتكمة إلى الايجابيات التاريخية، التي تعتاز بها الأمة الكردية عبر الازمان، برغم حرمانها من السيادة والاستقلال، وهما من الحقوق الاساسية للشعوب المقيمة دولا خاصة بها. وهذه الخاصية مازالت منتزعة عن الكرد، بدافع من البغي المقيت والجور البغيض، الممارس من قبيل الدول الاستعمارية، التي تشكل فرنسا أحد أقطابها في العالم. فلو كانت كردستان تدول دولتها على غرار

الأمم الأخرى، لفاقت غيرها من حيث الإجلال والاكرام للمعتقدات ومعتقداتها، وانتزاع حقها في إقامة دولتها ليعني إنها تفرق بين قاطنيتها من مختلف الاتجاهات والتوجهات. ولكن إقامة الدولة الخاصة تمكن من ان تجعل ملاك الامر، لكل الاديان والمذاهب لا يستثنى أحداً. فللجميع الحق في ممارسته فلماذا إنفرد المستشرق بالجنوح إلى فريق عقائدي، وإستفرد بوافر القسط عنه، محجماً عن الحديث بصدد أتباع وأنصار الفرقاء والفرق العقائدية، المتعددة المتأصلة جذور اصولها وفروعها في كردستان العزيزة<sup>(١)</sup>. ولايخل بالتركيز على ذكر عدد المنتميين إلى عقيدة بعينها، ويقدر ذلك العدد بمئة ألف نسمة<sup>(٢)</sup>، ضمن ثلاث ملايين من الكرد في الامبراطورية العثمانية، حسب زعمه، غير المستند إلى احصائية محلية أو إقليمية أو دولية، تعزز مذهب إليه<sup>(٣)</sup>.

إن رشقات سهامه المتلاحقة سائرة على قدم وساق، فلو كان ثلمه ينبض بنزير يسير من الروح الإنسانية، لأبى أن يمثل بين أنامله ويمثل لمشيئته المجحفة بحق أمتنا. ففي خط سيره الذي يسلكه بهدف التشويه والتمويه، نراه جانحاً بسفينته إلى شاطئء الولاء للامبراطورية العثمانية، التي تفاعت سطوتها وترامت أطراف ممتلكاتها. بفعل قعقة السلاح، حتى إمتدت إلى قلب أوروبا، ومع ذلك يستكثر الإشارة ولو من طرف خفي، إلى ما أنزلته هذه الامبراطورية من ضروب النكبات وصنوف الويلات، وألوان النوازل والنوائب المستعصية على التخيل بالكرد وغير الكرد من الاعراق والاجناس المختلفة، والواقعة ضمن الجغرافية الشاسعة أيام حكم تلك الامبراطورية. وأما ما أصاب الثوار الكرد المفجرين الانتفاضات والثورات المتلاحقة<sup>(٤)</sup>، منها ثورة بدرخان عام(١٨٠٢م) ويزدان شير في عام (١٨٥٥م) وغيرهما من قمع وحشي وقهر همجي فحدث ولا حرج. ولانجد اشارة إلى ذلك من قريب أو بعيد، حين جدد جدُّ قملهُ الراكع الساجد للملي الاملاءات عليه. وهو يجهد

نفسه ويجتهد في نيل مرضاته<sup>(١٣)</sup>. فأين صفاء الضمير وشرف الامانة العملية و قدسية القلم، الذي أقسم به ذو الجلال والاکرام، وسمى سورة من سور التنزيل الحكيم باسمه، إذ قال: (نون والقلم وما يسطرون)<sup>(١٤)</sup>.

ومما يجب على أي متبني فكرة من الافكار أو رأي من الآراء، فلا بد من وضع منهج يقوم على التشخيص الدقيق، لكنه تلك الفكرة وذلك الرأي، ثم الخوض في غمار التخصص للسمات المميزة. فالتشخيص والتخصص ركنان أساسيان، تقوم عليهما المقومات المتسمة بالمصداقية المقبولة لدى القراء النبلاء. والمستشرق ينأى بجانبه عنهما، حين يسطر سطوراً معينة عن الاشقاء الميزيديين، ويلعب دور المرشد غير المستشرد، إلا بهوى النفس عندما يرجع أصلهم إلى الماديين، ليس بهدف إثبات هويتهم القومية الكردية، بل بقصد نفيها عنهم. يقول انهم من أصل إيراني ويعني بذلك إنتسابهم إلى القومية الفارسية<sup>(١٥)</sup>.

ونحن نجل القوميات قاطبة، ونربأ بالنفس عن الانتقاص منها، لأن الناس خلقوا من ذكرٍ وأنثى، ثم صاروا شعوباً وقبائل، لكننا نأخذ عليه التفريط بالحقوق القومية والعبث المتعمد بالاصول والاعراق وتوزيعها حسب مشيئته، فالماديون هم الكرد، والكرد هم الماديون ولا تنفصم عراهم عن بعضها، برغم أناف الآلاف من أقرانه، الادعاء المتطاولين على هويات الأعراق وكهنتها، المعروف من قبل المتخصصين في تاريخ الشعوب والأمم<sup>(١٦)</sup>، وليفعل بعد ذلك مايفعل المستشرق بأهوائه وآرائه، فهو ذو وسعٍ فيما يذهب إليه. ولكن ليس بوسعه قلب الحقائق، ثم حمل الناس على تصديقها.

وكم كان حرياً به إلتزام الصدقية عند ذكره مكوناً واحداً من مكونات كردستان الحبيبة، فهذا المكون وحده ليس هو الأول والاخير<sup>(١٧)</sup>، فإلى جانبه الكرد المسلمون والمسيحيون واليهود والزرادشتيون، وما إليهم من مكونات ذات بال،

ومن مجموع هذه المكونات المؤتلفة والمتألفة، يتم حبسك نسج المجتمع الكرديستاني. وهذا الأمر جلبي البيان، بالقياس إلى الناس أجمعين، وإذا شذ (پوژولا) عن هذا الاجماع فذلك شأنه<sup>(٨٨)</sup>.

### الهوامش:

- ١- محمد الأسعد: مستشرقون في عالم الآثار، كيف قرأوا الألواح وكتبوا التاريخ، الدار العلوم العربية، بيروت، ٢٠١٠م، ص ٢٤٦.
- ٢- أرشاك سافراستيان: الكرد وكرديستان، ترجمة: الدكتور أحمد محمود الخليل، دار الزمان، الطبعة الأولى، دمشق، ٢٠٠٨م، ص ١٢٤.
- ٣- آدموندز.سي.جي: كرد وترك وعرب، ترجمة: جرجيس فتح الله، مطبعة تايمس، بغداد، ١٩٧١م، ص ٣٥٧.
- ٤- الدكتور أحمد عبدالعزيز محمود: أنماط وسلوكية الشخصية الكردية، مكتبة التفسير للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٠م، ص ٨١.
- ٥- أي.أم.هاملتون: طريق في كردستان العراق، ترجمة: جرجيس فتح الله، دار ناراس للطباعة والنشر، إقليم كردستان العراق، الطبعة الثانية، أربيل، ١٩٩٩م، ص ١٥٩، ١٦٠، ١٨٩، ٢٤٠. شهوكهت ملا اسماعيل حسن: يژدانی له میژووی شوپشی نه یلول (١٩٦١-١٩٧٥م)، نوسینگهی ته فسیر بۆ بلوکردنه وهو پاگه یانندن، ههولێز، ٢٠٠٧م، ل ٥١؛ ولیم إلفلتن الإبن: جمهورية مهاباد، جمهورية (١٩٤٦م) الكردية، ترجمة: جرجيس فتح الله، دار ناراس للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، أربيل، ١٩٩٩م، ص ١٥٧.
- ٦- الدكتور ابراهيم خليل أحمد: تاريخ العربي الحديث والمعاصر، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي العراقي، جامعة الموصل، ١٩٨٠م، ص ١٨٧-١٨٩.

٧- لوسينان رامبو: الكرد والحق، ترجمة وقدم ووضع حواشيه: عزيز عبدالأحد نباتي، مطبعة وزارة الثقافة، أربيل، ١٩٩٨م، ص٣٢.

٨- محسن محمد المتولي: كرد العراق منذ الحرب العالمية الأولى (١٩١٤م) حتى سقوط الملكية في العراق ١٩٨٥م، دار العربية للموسوعات، الطبعة الأولى، بيروت، ٢٠٠١م، ص٤٢-٤٣.

٩- نفسه.

١٠- NC,Laurin: The Political Role of minority groups in the middle east, U.S.A, ١٩٦٩, p.٥٣.

١١- الدكتور أحمد عبدالعزيز محمود: انماط وسلوكية، ص٢٥-٢٦.

١٢- جيرارد جالياند: شعب بدون وطن الكرد وكردستان، ترجمة إلى العربية: عبدالسلام النقشبندي، دار ثاراس للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، إقليم كردستان العراق، أربيل، ٢٠١٢م، ص٤٨-٥٠.

١٣- نفسه.

١٤- سورة القلم، الآية(١).

١٥- خليل جندي: نحو معرفة حقيقية لديانة الايزيدية، رابوون، الطبعة الثانية، السويد، ١٩٩٨م، ص٢٠.

١٦- جرنوث فيسز: تاريخ الشعب الايزيدي وديانته، ترجمة: فرهاد ابراهيم، مجلة لالش (٢-٣) دموك، ١٩٩٤م.

١٧- Kemal Tolan, Rewas izidyan Didema empriatoreya Osamaneyede. Govara lalis jimare.١٤, Dihok, kanuna eke ٢٠٠٠, l.٢٠٥.

١٨- عدنان زيان فرحان: الكرد الايزيديون في إقليم كردستان، مركز كردستان لدراسات الاستراتيجية، السليمانية، ٢٠٠٤م، ص٣، ٤٢٠ عبدالرحمن بدران: اليزيدية

في كردستان، مجلة الجنان، بيروت، ١٨٧٦م، العدد(٧)؛ هادي الجاوشلي: الحياة الاجتماعية في كردستان العراق، مطبعة الجاحظ، بغداد، ١٩٧٠م، ص٧٦.

## مظفر الدين كوكبري كما تحدث عنه ابن الاثير في (الكامل في التاريخ)

خانزاد صباح محي الدين

طالبة دكتورا في التاريخ الاسلامي

### تمهيد:

يعدُّ القرن السابع الهجري/ الثالث عشر ميلادي من أسوأ القرون التي عصفت بتاريخ أمتنا، وتمثل ذلك بالغزو الصليبي الذي كان في أوجهه ومن ثم الغزو المغولي الهجمي الذي انهال على الأمة كما الجراد، أضيفُ لذلك ما كانت عليه الأحوال الداخلية من نزاعات بين الملوك والسلطين، ورغم كل ذلك استطاع ثلة من العلماء الأكابر أن يدونوا التاريخ ويسطروه ليبقى محفوظاً للأجيال اللاحقة وصوناً لتراث الأمة العريق.

ورغم ذلك كله فقد شهد القرن السابع الهجري/ الثالث عشر ميلادي نشاطاً ثقافياً ملموساً في بلاد الشام تجلّى بكثرة إنشاء المدارس والمكتبات فقد ذكر ابن خلكان عندما زار حلب سنة (٦٢٣هـ / ١٢٢٦م) أنها كانت أم البلاد لكثرة العلماء فيها<sup>(١)</sup>، وذكر النعمي<sup>(٢)</sup> عند حديثه عن المدارس في بلاد الشام ستاً وستين مدرسة، أنشئت في القرن السابع الهجري للمذاهب الأربعة منها مدرستان للمالكية، وثمان مدارس للحنابلة وخمس وعشرون مدرسة للحنفية، وواحدة وثلاثون مدرسة للشافعية، كما أورد ذكر ثلاث مدارس أنشئت لدراسة الطب، ولا شك بأن هذا العدد الكبير من المدارس يدل على وجود نهضة ثقافية واضحة في ذلك العصر، حيث أن هذه المدارس قد اشتملت على دور القرآن الكريم ودور الحديث الشريف، وكانت

تعلم الحديث النبوي وعلوم القرآن واللغة والنحو والصرف والبلاغة والعروض والعلوم التاريخية وغير ذلك.

وكان لملوك بني أيوب الأثر الواضح في المساهمة ببناء دور العلم، وكان على رأسهم في ذلك صلاح الدين الأيوبي، الذي أسس مدارس متعددة في المدن الشامية المهمة كالمدسة الصلاحية بالقدس، والمدسة التقوية في دمشق، وكانت من أجل مدارس دمشق داخل باب الفراديس وسميت "نظامية الشام"<sup>(٦)</sup>، وكذلك اهتمت الأميرات الأيوبيات ببناء المدارس منهن "ست الشام" أخت السلطان صلاح الدين الأيوبي، التي أنشئت مدرستين للشافعية هما: الشامية البرانية، والشامية الجوانية<sup>(٧)</sup> أضيف لذلك أن كثيراً من التجار والعلماء قد ساهم في إنشاء المدارس منهم على سبيل المثال: أبو بكر بن عياش التميمي الجوهري الذي وقف المدرسة الجوهريّة في دمشق على مذهب الحنابلة سنة (١٢٧٦هـ/١٢٧٧م)<sup>(٨)</sup>.

#### سيرة عز الدين ابن الأثير (ت ٥٦٣٠هـ/١٢٣٢م):

ولد أبو الحسن علي بن أبي الكرم، محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني، المعروف بابن الأثير الجزري الملقب عز الدين<sup>(١)</sup> بجزيرة ابن عمر أو الجزيرة العمرية<sup>(٢)</sup> في رابع جمادى الأولى سنة خمس وخمسين وخمسائة. وقد جاء لقبه بالجزري نسبةً إلى هذه الجزيرة، وأما لقبه عز الدين ف جاء جرياً على عادة عصره، وأما ابن الأثير فهو نسب يعود إلى والده، الذي كان أثيراً عند الأتابك قطب الدين مودود بن عماد الدين زنكي صاحب الموصل (ت ٥٦٥هـ/١١٧٠م) وشقيق الأتابك نور الدين محمود صاحب الشام و حلب (ت ٥٦٩هـ/١١٧٤م)، وهذه الأثرة عنده جعلته يتبوأ مناصب عالية في مملكته أبرزها عاملاً على جزيرة ابن عمر ومتولي ديوان الخراج فيها<sup>(٣)</sup>.

أما بالنسبة لوفاة عز الدين ابن الأثير - رحمه الله - فقد كانت وفاته في شعبان سنة ثلاثين وستمئة بالموصل<sup>(١٩)</sup>.

### ثقافة ابن الأثير:

بدأ عز الدين ابن الأثير طفولته كغيره من الأطفال والصبيان في عصره، في الجلوس إلى مقاعد الدراسة في كتاتيب جزيرة ابن عمر ومدارسها" لأخذ مبادئ القراءة والكتابة والعلوم الأخرى من حديث، وفقه، وقراءات، وفرائض، ومنطق، وحساب، وهيئة، ونجوم، وأداب، وتاريخ، وأنساب، ولعل هذه العلوم في مجموعها حصيلة العلوم في ذلك الزمان. وقد ذكر لنا عز الدين ابن الأثير في كتابه

"الكامل في التاريخ" في حوادث سنة (٥٧١هـ / ١١٧٥م) قراءته على أحد شيوخ الحساب ويقول: "في هذه السنة في شهر رمضان، انكسفت الشمس جميعها، وأظلمت الأرض حتى بقي الوقت كأنه ليل مظلم، وظهرت الكواكب، وكان ذلك صحوة النهار، يوم الجمعة، التاسع والعشرين منه وكنت حينئذ صبياً بظاهر جزيرة ابن عمر مع شيخ لنا من العلماء أقرأ عليه الحساب، فلما رأيت ذلك خفت خوفاً شديداً وتمسكت به فقوي قلبي، وكان عالماً بالنجوم وقال لي: الآن ترى هذا جميعه ينصرف، فانصرف سريعاً"<sup>(٢٠)</sup>.

وعلى كل حال فإن الموصل هي المكان الذي كَوَّن فيه ميوله الثقافية، ولكن هذا لا يعني أنه المكان الوحيد بل ارتحل إلى دمشق وحلب ومكة والقدس<sup>(٢١)</sup> لطلب العلم، وقد درس على عدد من الشيوخ الذين كان لهم الفضل في تكوين شخصيته الفكرية.

## منزلته العلمية :

لقد احتل ابن الأثير مكانة علمية كبيرة، وأشاد به من جاء بعده من المؤرخين، وشهد معاصروه من كبار المؤرخين والمؤلفين بالجوانب المتعددة التي احتوتها معرفته، فقد قال عنه ابن خلكان:

"إنه كان إماماً في حفظ الحديث ومعرفته وحافظاً للتواريخ المتقدمة والمتأخرة، وخبيراً بأنساب العرب وأيامهم ووقائعهم وأخبارهم"<sup>(١٢)</sup>.

وصفه ابن كثير "الإمام العلامة"<sup>(١٣)</sup>، وقال عنه الذهبي: "كان صدرًا معظمًا كثير الفضائل"<sup>(١٤)</sup>، كما قال عنه ابن العماد الحنبلي إنه كان إماماً، نساباً، مؤرخاً إخبارياً، أديباً ويقابل هذا الاحترام من قبل بعض من ترجموا له، نهج من أحد معاصريه وهو القفطي، الذي وجه له تهمة استيلائه على مكتبة ياقوت الحموي، الذي أوصى قبل موته أن تضم إلى وقف المسجد الزبيدي ببغداد "فذكر ابن العماد الحنبلي: "أن ابن الأثير لم ينفذ الوصية بل فرق المكتبة على جماعته ومعارفه"<sup>(١٥)</sup>. ولكن يقابل ذلك ما ذكره ابن خلكان في ترجمته لياقوت الحموي بقوله: "وكان قد وقف كتبه على المسجد الزبيدي الذي بدرب دينار ببغداد، وسلمها إلى الشيخ عز الدين أبي الحسن علي بن الأثير صاحب التاريخ الكبير، فحملها إلى هناك"<sup>(١٦)</sup>. لذلك فالرواية التي أوردتها القفطي هي مثار شك، لأن ابن خلكان دحض هذه الرواية برواية، وضح فيها أن عز الدين ابن الأثير نفذ وصية صديقه ياقوت كما أسلفنا.

## كتاب "الكامل في التاريخ" وأهميته :

لقد كان لترحال وتنقل عز الدين ابن الأثير بين الموصل وبغداد وحلب ودمشق أثر في تكوينه الفكري والثقافي، نظراً لأن هذه المدن كانت في القرن السابع الهجري مراكز للعلم، فهي تعج بالعلم والعلماء والأدباء والفقهاء والقراء والحفاظ والنحاة

وغيرهم، وبالتالي فإن هذه الثقافة انعكست على كتابات عز الدين ابن الأثير من خلال مسارين هما: الحديث والتاريخ مع ملاحظة أن المسار التاريخي كان لديه أبلغ وأوضح، فكتاب "الكامل في التاريخ"، كان الأهم من بين مؤلفاته وهو موضع هذا البحث، وهو تاريخ عام منذ الخليقة وابتداء أول الزمان حتى عصره، حيث انتهى عند آخر سنة (١٢٢٨هـ / ١٢٣٠م)، أي إنه يعالج تاريخ العالم القديم حتى ظهور الإسلام، وتاريخ العالم الإسلامي منذ ظهور الإسلام حتى عصره، والتزم في كتابه بالمنهج الحولي في تسجيل الأحداث، فهو يسجل أحداث كل سنة على حدة، وأقام توازناً بين أخبار المشرق والمغرب وما بينهما على مدى سبعة قرون وربع قرن، وهو ما أعطى كتابه طابع التاريخ العام، وفي الوقت نفسه لم يهمل الحوادث المحلية في كل إقليم، وأخبار الظواهر الجوية والأرضية من غلاء ورخص وقحط وأوبئة وذلزل.

ولم يكن ابن الأثير في كتابه ناقل أخبار أو مسجل أحداث فحسب، وإنما كان محطلاً بارعاً وناقداً بصيراً حيث حرص على تعليل بعض الظواهر التاريخية ونقد أصحاب مصادره، وناقش كثيراً من أخبارهم... وتجد لديه النقد السياسي والحربي والأخلاقي والعملي يأتي بشكل عفوي بين ثنايا الكتاب، وهو ما جعل شخصيته التاريخية واضحة تماماً في كتابه على الدوام.

وقد استكمل ابن الأثير ما توقف عنده تاريخ الطبري في سنة (٣٠٢هـ / ٩١٤م) وهي السنة التي انتهى بها كتابه، فبعد الطبري لم يظهر كتاب يغطي أخبار حقبة تمتد لأكثر من ثلاثة قرون، كما أن كتاب ابن الأثير تضمن أخبار الحروب الصليبية كمجموعة متصلة منذ دخولهم في سنة (٤٩١هـ / ١٠٩٧م) حتى سنة (٦٢٨هـ / ١٢٣٠م)، وتضمن أيضاً أخبار الزحف التتري "المغولي" على المشرق الإسلامي منذ بدايته في سنة (٦١٦هـ / ١٢١٩م). وقد كتب ابن الأثير تاريخه بأسلوب ثري مرسل لا

تكلف فيه، مبتعداً عن الزخارف اللفظية والألفاظ الغريبة، معتنياً بإيراد المادة الخيرية بعبارات موجزة واضحة.

وقد شهد لهذا الكتاب جملة من المؤرخين فقد ذكر ابن خلكان<sup>(١٧)</sup> وابن كثير بأنه من أحسنها حوادث<sup>(١٨)</sup>، وقد كتبه ورتبه على الحوادث والسنين<sup>(١٩)</sup>.

أما عن تسميته فيقول عز الدين ابن الأثير: ولقد سميته اسماً يناسب معناه، وهو "الكامل في التاريخ"<sup>(٢٠)</sup>، وقد جمع فيه حسب قوله أخبار ملوك الشرق والغرب وما بينهما حيث أورد قائلاً: "فلما رأيت الأمر كذلك شرعت في تأليف تاريخ جامع لأخبار ملوك الشرق والغرب وما بينهما، ليكون تذكرة لي أراجعه خوف النسيان، وأتى فيه الحوادث والكائنات من أول الزمان، متابعة يتلو بعضها بعضاً إلى وقتنا هذا، ولا أقول أنني أتيت على جميع الحوادث المتعلقة بالتاريخ، فإن من هو بالموصل لا بد أن يشذ عنه ما هو بأقصى الشرق والغرب، ولكن أقول إنني قد جمعت في كتابي هذا . . . يجتمع في كتاب واحد، ومن تأمله علم صحة ذلك"<sup>(٢١)</sup>.

وهكذا فإن ابن الأثير ينظر إلى كتابه "الكامل في التاريخ"، أنه كامل بما اشتمل عليه من تاريخ وتوثيق لأخبار الماضين وتاريخهم، ومن هنا جاءت التسمية "الكامل في التاريخ".

ولا شك أن قيمة كتاب "الكامل في التاريخ" تنبع من أهمية المعلومات التي يحويها بين طياته، فالكتاب يحتوي على معلومات كثيرة عن الأوضاع الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافية، والحياة العلمية.

## مصادر:

اختلفت مصادر روايات عز الدين ابن الأثير في كتابه "الكامل في التاريخ"، ومن

أهم هذه المصادر:

- الطبري: أبو جعفر محمد بن جرير (ت ٣١٠هـ/٩٢٢م)، صاحب كتاب "تاريخ الرسل والملوك"، وهو المصدر الرئيسي لعز الدين ابن الأثير في كتابه "الكامل في التاريخ"، وقد اعتمده في الجزء الأول المختص بخلق العالم، وقد اعترف عز الدين ابن الأثير بفضل الطبري وتاريخه عليه في جميع المواضيع التي نقل فيها عنه أو لخص منه، كما اعتمده في أخبار السيرة النبوية دون أن يضيف إليه أي مصدر آخر، حيث أقر بذلك بقوله: "إلا ما يتعلق بما جرى بين أصحاب رسول الله ﷺ فإنني لم أضف إلى ما نقله أبو جعفر شيئاً إلا ما فيه زيادة بيان أو أسم إنسان أو ما لا يطفى على أحد منهم في نقله وإنما اعتمدت عليه من بين المؤرخين إذ هو الإمام المتقن حقاً، الجامع علماً وصحة اعتقاداً وصدقاً"<sup>(٢٣)</sup>.

- ثابت بن سنان (ت ٣٧٠هـ/٩٨١م)<sup>(٢٣)</sup> صاحب كتاب التاريخ، وتاريخه هذا يبدأ من سنة تسعين ومائتين وحتى شهر سنة (٣٦٣هـ/٨٧٦م) وعليه ذيل ابن أخته هلال بن المحسن<sup>(٢٤)</sup>.

- أحمد بن محمد مسكويه (ت ٣٧٠هـ/٩٨١م)، صاحب كتاب "تجارب الأمم وتعاقب الهمم" والذي ينتهي سنة (٣٦٩هـ/٩٨٠م)، والذيل الذي وضعه له الوزير أبو شجاع وسماه "ذيل تجارب الأمم" وينتهي بسنة (٣٨٩هـ/٩٩٨م)<sup>(٢٥)</sup>.

- أبو الحسن هلال بن المحسن بن أبي إسحق إبراهيم بن هلال الصابي، صاحب كتاب "التاريخ" والذي ينتهي سنة (٤٤٧هـ/١٠٥٥م).

- محمد بن عبد الملك (ت ٥٣١هـ/١١٣٧م) صاحب كتاب "تكملة تاريخ الطبري"، وهذا التاريخ ينتهي بسنة (٤٨٧هـ/١٠٩٤م)<sup>(٢٦)</sup>.

- ابن الجوزي، أبو الفرج عبد الرحمن بن أبي الحسن صاحب كتاب "المنتظم في تاريخ الملوك والأمم" وينتهي هذا الكتاب سنة (١١٥٢/٥٤٧م).
- البلاذري، أحمد بن يحيى بن جابر بن داود (ت ٨٩٢/٢٧٩م)، وقد اعتمد عز الدين ابن الأثير على كتابه "أنساب الأشراف"، علماً أن له كتاباً آخر مشهوراً هو "فتوح البلدان".
- حمزة بن الحسن الأصفهاني (ت ٩٦١/٣٥٠م)، وكتابه "تاريخ نسب ملوك الأرض والأنبياء" وهو يتناول التاريخ منذ البدء وحتى وفاته.
- الشهرستاني (ت ١١٥٣/٥٤٨م)، وكتابه "الملل والنحل" كمصدر لدراسة الفرق الإسلامية.
- ابن عبد الحكم (ت ٨٧٠/٢٥٧م)، فيما يتعلق بفتوح مصر والمغرب ومن خلال كتابه "فتوح مصر".
- الحميدي (ت ١٠٩٥/٤٨٨م)، وكتابه "جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس". مصدراً له في دراسة بلاد المغرب وأفريقية.
- البلوي (ت ١٠١٠/٤٠١م)، وكتابه "سيرة أحمد بن طولون" فيما يتعلق ببلاد المغرب.
- ابن عساكر (ت ١١٧٥/٥٧١م)، وكتابه "تاريخ دمشق" فيما يتعلق ببلاد الشام.
- ابن القلانسي (ت ١١٦٠/٥٥٥م)، وكتابه "ذيل تاريخ دمشق" فيما يتعلق ببلاد الشام.
- العماد الأصفهاني (ت ١٢٠١/٥٩٧م)، وكتابه: "البرق الشامي" و"الفتح القسي في الفتح القدسي".
- ابن العديم (ت ١٢٦١/٦٦٠م)، وكتابه "زبدة الحلب في تاريخ حلب".
- الأزدي (ت ١٢٣٤/٦٤٥م)، وكتابه "تاريخ الموصل".

## منهجه وأسلوبه في كتابه "الكامل في التاريخ":

لقد تبين من خلال العرض السابق أن ابن الأثير قد قرأ المكتبة التاريخية حتى عصره مما جعله أهلاً لإخراج هذا السفر العظيم، وقد أثر ابن الأثير أن يورد مصادر عديدة استخدمها في كتابه، كما أشرت سابقاً ويمكن ملاحظة ما يأتي:

أولاً: صنف ابن الأثير تاريخه حسب الحوادث والسنين وليس حسب المواضيع.

ثانياً: اعتمد ابن الأثير على الوصف الدقيق للأحداث التاريخية<sup>(٢٧)</sup>.

ثالثاً: اعتمد ابن الأثير في إيراد مادة الكتاب أسلوباً هو في الأغلب أسلوب من ينقل عنهم، ومن هنا جاءت معظم متون هذه النصوص التي تمت مع المصادر التي نقل عنها مطابقة تماماً باستثناء ما ورد من اختلافات لفظية<sup>(٢٨)</sup>.

- استشهد ابن الأثير بأيات من القرآن في كثير من رواياته<sup>(٢٩)</sup>، وأورد أحاديث شريفة<sup>(٣٠)</sup>، كما أورد أبياتاً من الشعر<sup>(٣١)</sup>.

- اتبع أسلوب البساطة في ألفاظه بشكل عام، مركزاً على متن الخبر.

- تفاوتت رواياته من حيث طولها، فبعضها أخذ عدداً من الصفحات وخاصة في الجوانب السياسية، وبعضها قصير لا يتجاوز عدد الأسطر، وذكر ابن الأثير هنا حول هذه النقطة: "وذكرت في كل سنة لكل حادثة كبيرة مشهورة ترجمة تخصصها، فأما الحوادث الصغار التي لا يحتمل منها كل شيء ترجمة فإنني أفردت لجميعها ترجمة واحدة في آخر كل سنة فأقول: (ذكر عدة حوادث)<sup>(٣٢)</sup>".

- كما يتميز منهجه بنقد الروايات ولم يكن جامعا للروايات فقط<sup>(٣٣)</sup>.

- انتقاده للخلفاء والولاة والأمراء<sup>(٣٤)</sup>.

هذا وقد تكون هناك ملاحظات أخرى تتعلق بمنهج الكتاب وأسلوبه يمكن ملاحظتها في ثنايا الكتاب وإن ما ذكرته هو الطابع المميز للكتاب.

## سيرته شخصيته :

كان والده زين الدين علي المعروف بكجك صاحب إربل وبنق أولادا كثيرة وكان قصيرا ولهذا قيل له كجك وهو لفظ أعجمي معناه بالعربي صغير أي صغير القدر وأصله من التركمان وملك إربل وبلادا كثيرة في تلك النواحي وفرقها على أولاد أتاك قطب الدين مودود بن زنكي صاحب الموصل ولم يبق له سوى إربل توفي بها سنة ثلاث وستين وخمسائة، ولما توفي ولي موضعه ولده مظفر الدين وكان اتابكه مجاهد الدين قايمان فأقام مدة ثم تعصب مجاهد الدين عليه وكتب محضراً أنه ليس أهلاً لذلك وشاور الديوان العزيز في أمره واعتقله وأقام أخاه زين الدين أبا المظفر يوسف مكانه وكان أصغر منه ثم أخرج مظفر الدين من البلاد فتوجه إلى بغداد فلم يحصل له بهامقصود فانتقل إلى الموصل ومالكها يومئذ سيف الدين غازي بن مودود وأقطعه مدينة حران فانتقل إليها وأقام بها مدة ثم اتصل بخدمة السلطان صلاح الدين وحظي عنده وتمكن منه وزاده في الإقطاع الرها في سنة ثمان وسبعين وخمسائة<sup>(٣٥)</sup>، وكان قبل أن يذهب من الموصل إلى إربل سنة ثلاث وستين وخمسائة وسلم جميع ما كان بيده من البلاد والقلاع إلى أتاك قطب الدين فمن ذلك سنجار وحران وقلعة عقر الحميدية وقلاع الهكارية جميعها وتكريت وشهرزور وغير ذلك وما ترك لنفسه سوى إربل<sup>(٣٦)</sup>، فمات في الموصل ثم نقل إلى قلعة إربل ودفن بها ثم حمل بوصية منه إلى مكة شرفها الله تعالى وكان قد أعد له بها قبة تحت الجبل في ذيله يدفن فيها وقد سبق نكرها فلما توجه الراكب إلى الحجاز سنة إحدى وثلاثين سيروه في الصحبة فاتفق أن رجع الحاج تلك السنة من لينة ولم يصلوا إلى مكة فردوه ودفنوه بالكوفة بالقرب من المشهد رحمه الله تعالى وعوضه خيرا وتقبل مباره وأحسن منقلبه<sup>(٣٧)</sup>.

ان المتطلع لذكر مظفر الدين كوكبري في -الكامل في التأريخ- يلاحظ كثرة تأكيد عزالدين ابن الاثير على محاولة مظفر الدين للأستيلاء على الموصل واخضاعها تحت سيطرته الذي يذكره ضمن حوادث سنة ٥٧٨هـ اثناء خدمته لصلاح الدين<sup>(٢٨)</sup>، وقد تكررت هذه المحاولة اكثر من مرة ولفترات متتالية، كما انه قد صورة مختلفة لما صوره غيره له، فعند ذكر احداث سنة ٥٨٦هـ وكيفية توليته ولاية اربل بعد وفاة اخيه، فيرسم صورة لشخصية انانية يحب المال ولا يأبه ويحزن لفرق اخيه وكان كل همه في الانشغال بما تركه اخوه، وصار يعجل بأعتقال البعض من الامراء الذين كانوا في خدمة اخيه<sup>(٢٩)</sup>، وهذا يناقض تماماً ماجاء على لسان زوجته حول الصفات الذي كان يتحلى به هذا القائد فتقول رابعة وكان قد زوجه إياها أخواها صلاح الدين، (لما كان معه على عكا - قالت: كان قميصه لا يساوي خمسة دراهم فعاتبته بذلك فقال: لبسي ثوبا بخمسة وأتصدق بالباقي خير من أن ألبس ثوبا مئمتنا وأدع الفقير المسكين )<sup>(٣٠)</sup>، أو كما يذكره ابن خلكان: (ولم يكن له لذة سوى السماع فإنه كان لا يتعاطى المنكر ولا يمكن من إدخاله إلى البلد وبنى للصوفية خانقاهين فيهما خلق كثير من المقيمين والواردين ويجتمع في أيام المواسم فيهما من الخلق ما يعجب الإنسان من كثرتهم ولهما أوقاف كثيرة تقوم بجميع ما يحتاج إليه ذلك الخلق ولا بد عند سفر كل واحد من نفقة يأخذها وكان ينزل بنفسه إليهم ويعمل عندهم السماع في كثير من الأوقات وكان يسير في كل سنة دفتين جماعة من أمنائه إلى بلاد الساحل ومعهم جملة مستكثرة من الناس يفتك بها أسرى المسلمين من أيدي الكفار فإذا وصلوا إليه أعطى كل واحد شيئاً وإن لم يصلوا فالأمناء يعطونهم بوصية منه في ذلك وكان يقيم في كل سنة سبيلاً للحاج ويسير معه ما تدعوا حاجة المسافر إليه في الطريق ويسير صحبته أميناً معه خمسة أو ستة آلاف دينار ينفقها بالحرمين على المحاييج وأرباب الرواتب وله بمكة

حرسها الله تعالى آثار جميلة وبعضها باق إلى الآن وهو أول من أجرى الماء إلى جبل عرفات ليلة الوقوف وغرم عليه جملة كثيرة وعمر بالجبل مصانع للماء فإن الحجاج كانوا يتضررون من عدم الماء وبنى له تربة أيضا هناك<sup>(٤١)</sup>، بل اتهمه بأن هو الذي اباح السلب والنهب في الموصل<sup>(٤٢)</sup>، بل وحتى في ذكر قتال الصليبيين اشار الى ان الجيش الذي دخلت عكا والتي كانت بقيادة الافضل ابن صلاح الدين قد نهب وخرب بها<sup>(٤٣)</sup>، مع ان الجيش اياً كان جنسه لابد وعند الاستيلاء على منطقة ان يجلب معه الدمار ولاينفرد بهذه الصفة جيش مظفر الدين.

ومن جهة اخرى يصف مظفر الدين كوكبري بأنه خائف من مواجهة العدو وذلك عند تكليف الخليفة له بقيادة جيشه وجيش الموصل لملاحقة منكلي والتتر<sup>(٤٤)</sup>، الا انه ام يخوض الحرب وذلك بسبب خوفه على المسلمين أو كما يعلل بأن عدد جيشه لم يكن متكافئاً مع جيش العدو ،وكأنه نسي بأنه كان احد المشاركين في معركة حطين ٥٨٢ هـ<sup>(٤٥)</sup>، وقد شارك مع صلاح الدين مجاهداً في محاربة الصليبيين والدفاع عن مناطق الثغور في الشام عندما كان يتولى حران والرها<sup>(٤٦)</sup>.

وقد يكون اصرار مظفر الدين الكوكبري على الاستيلاء على الموصل بسبب ماكان لوالده من الموصل واعماله من القلاع، أو رأى نفسه احقاً بها من غيره ممن تولوا ولاية الموصل، اما بالنسبة لعدم القتال والمواجهة فربما يكون مظفر الدين قد درس امكانيات جيشه عسكرياً لاسيما وانه كان منهمكاً في الصراعات الداخلية الشديدة في تلك الفترة.

### علاقته بالبيت الايوبي:

لقد أشرنا سابقاً الى العائلة التي تجمع بين مظفر الدين الكوكبري وصلاح الدين الايوبي، حيث زوجه الاخير اخته، الا ان ابن اثير لم يشر اليها وقد اقتصر

بمشاركة مظفر الدين لقيادة الجبهات مع صلاح الدين وأنه كان من الأشخاص المقربين له بدليل انه تم توجيه صلاح الدين نحو الموصل بناءً على رأيه<sup>(٤٧)</sup>، الامر الذي عرضته الى معاقبته من قبل صلاح الدين لاحقاً، وذلك لأن صلاح الدين محرر القدس وقاهر الصليبيين كان خائفاً من كسر هيبة جيشه أمام قوة الجيش وحصانته سور الموصل<sup>(٤٨)</sup>!!!

ولم تدم هذه العلاقة الوثيقة بين مظفر الدين كوكبري والبيت الايوبي بعد وفاة صلاح الدين عندما توجه لخدمة الزنكيين، فقد استغل الصراعات والمشاكل بين نورالدين زنكي والملك العادل وبسبب نية الاخير في الاستيلاء على سنجار والتي كانت من اعمال الموصل فقد استطاع وبتوليته دور الوساطة بين الاثنين ان ينال رضا نورالدين زنكي بل وتوثقت هذه العلاقة عندما ربطهما علاقة مصاهرة حيث زوّج الاخير ابنتيه لأولاد نورالدين زنكي ولكن الذي حصل ولم يكن مظفر الدين قد عمل حسابه في ذلك الوقت انه قد خسر ثقة ومودة الايوبيين وشخص الملك العادل<sup>(٤٩)</sup>.

وهكذا استمر تعاضد كوكبري كع صهره عماد الدين بعد وفاة نورالدين وقام على نصرته من اجل الاستيلاء على القلاع الهكارية والزوزان والتي كانت ضمن اعمال الموصل<sup>(٥٠)</sup>، ولما يئس بدرالدين لؤلؤ صاحب الموصل من محاولاته في اقناعهما بالتخلي عنها لجأ الى الملك الاشرف الذي البى دعوته ونجده وقام بتهديدهما بأنه اذا لم يتركا هذه القلاع فإنه سوف يقود جيشاً لدهرم<sup>(٥١)</sup>، ويبدو ان هذا الامر كان سبباً في ان يتوجه مظفر الدين الى الملك شهاب الدين غازي الذي عصى على اخيه الاشرف واخذ منه الخلاط<sup>(٥٢)</sup>، وفي نفس الوقت لعب مظفر الدين كوكبري دور المصلح بين الاخوين بعد ان جاءه كتاب الخليفة يعاتبهم على ما فعلوه مع الملك الاشرف<sup>(٥٣)</sup>.

## ولايته:

لقد أشار عز الدين ابن الاثير الى ولاية مظفر الدين كوكبري لبعض مناطق الثغور كالرها وحران<sup>(٥٤)</sup>، وولايته لأربيل من بعد أخيه<sup>(٥٥)</sup>، ولكنه لم يتطرق الى كيفية ادارة البلاد، وكيفية تعامله مع رعيته، وقد اتسم عهده بأنه: (له في فعل الخيرات غرائب لم يسمع أن أحدا فعل في ذلك ما فعله لم يكن في الدنيا شيء أحب إليه من الصدقة كان له كل يوم قناطير مقنطرة من الخبز يفرقها على المحاويج في عدة مواضع من البلد يجتمع في كل موضع خلق كثير يفرق عليهم في أول النهار وكان إذا نزل من الركوب يكون قد اجتمع عند الدار خلق كثير فيدخلهم إليه<sup>(٥٦)</sup>، بل وكان ويدفع لكل واحد مبلغاً من المال مقابل الكسوة<sup>(٥٧)</sup>، أما في مجال العمران فقد بنى أربع خانقاهات للمصابين بالامراض المزمنة والعميان وقد اجتمعوا فيها وكان يقوم بالاشرف على تأمين جميع حاجاتهم عندما كان يزورهم في يومي الاثنين والخميس لكي يطمئن عليهم ويحسسهم يدخل الى قلوبهم الفرح<sup>(٥٨)</sup>، هذا بالاضافة الى بنائه دوود للأرامل وللأيتام بل حتى بنى للملاقيط داراً ورتب لهم المروضات<sup>(٥٩)</sup>، وقد كان لأربيل في عهده دار ضيافة يدخل اليه الناس من جميع الاجناس ولا يمنع عنه احد سواء كان فقيراً او مقتصداً او عابراً<sup>(٦٠)</sup>.

أما ما ذكر بشأن السماط من قبل المؤرخين والتي ذاع به شهرته بين البلاد حتى ذكر سبط ابن الجوزي بأنه كان له: (يمد سماطاً أوله عنده وآخره في القلعة ويحضره الخلائق فلا يبقى الا من يأكل ويحمل)<sup>(٦١)</sup>، بل الهم من كل هذا ولا أدري كيف غفل عز الدين ابن الاثير عن ذكره في الكامل في التاريخ هو موضوع احياء مولد النبوي الذي يعد مظفر الدين كوكبري اول من أحيها أو ابتداعها وخصص لهذه المناسبة الكثير من الصدقات والهبات بالاضافة الى انشاء الموشحات ويعقد فيها مجالس للعلماء والفقهاء والوعاظ<sup>(٦٢)</sup>.

## قيادته للجيش:-

قاد مظفر الدين كوكبري الجيش على وجهين:-

## ضد القوى الاجنبية:-

لقد ابلى مظفر الدين في هذا المجال بلاءً مشهوراً سواء في مشاركته للحروب الصليبية بجانب صلاح الدين ، أو التي قادها في الدفاع عن حدود الدولة الاسلامية.وقد أشار ابن الاثير من خلال سرد احداث الحملات العسكرية التي شارك فيها لفتح مناطق عكا ويصفها ب: (وجرت بينهم حرب تشيب لها مفارق السود)<sup>(٦٣)</sup>.

كما قاد سنة ٦١٧هـ جيشاً يضمُ عساكر أربل والموصل تبعاً لأوامر الخليفة وذلك عندما استولت التتر على المراغة وبداية زحفهم باتجاه البلاد الاسلامية<sup>(٦٤)</sup>، كما وانه في سنة ٦٢٢هـ يذكر بأنه ساهم مع جلال الدين بن خوارزم شاه في حماية اولاد جنكيز خان الذين ملك التتر الذين وقعوا في الاسر وبسبب الحماية والكرم معهم استطاع جلال الدين من السيطرة على اذربيجان ، ورجع مظفر الدين الى اربل ، ويصفهما بانهما: (قفلين عظيمين)، أي مايجمعا ويحتكرا لنفسهما ولم يسلم منهم اهل الموصل احد<sup>(٦٥)</sup>.

## القوى الداخلية:

أما بشأن قيادته في المعارك التي كانت دائرة آنذاك بين القوى الداخلية والتي

تسببت في اضعاف قوة الدولة مما اطعم القوى الاجنبية فيها .

فقد كان مظفر الدين الكوكبري احد الامراء والقادة المقربين في جيش صلاح الدين ، وقد اشار اليه بوجوب الاستيلاء على الموصل ربما لأهمية موقعه الجغرافي على الرغم من رأي صلاح الدين في ان حلب كانت الأهم منه<sup>(٦٦)</sup>، وقد رافقت هذه

الحملة احداث مؤسفة حصلت داخل الدولة الاسلامية نفسها وبين قادرتها وامراتها ويبدو ان هذا الامر كان شائعاً آنذاك بدليل ان ابن الاثير يذكر بعد وفاة صلاح الدين اقترح اخوه مجدالدين على عزالدين اتابك بأن يتوجه مسرعاً للاستيلاء على ماكان لصلاح الدين في سنجار ونصيبين<sup>(٦٧)</sup>.

كما وان الصراعات الداخلية بين الاسرة الايوبية والزنكية بقيادة كل من الملك العادل ونورالدين زنكي<sup>(٦٨)</sup>، والملك الاشرف وعماد الدين زنكي<sup>(٦٩)</sup> من بعدهم قد لعبت دوراً فعالاً في استمالة امراء وقادة مثل مظفر الدين كوكبري اليهم، وقد حاول الاخير ان يستفيد من هذه الصراعات تارة<sup>(٧٠)</sup>، ويلعب دور الوساطة من اجل ابرام الصلح بينهم<sup>(٧١)</sup>.

ولم يقتصر هذه الصراعات بين البيوتات المختلفة بل ان البيت الايوبي نفسه شهدت انشقاقات وصراعات داخلية، وذلك عندما اعلن شهاب الدين غازي الملك المعظم عسيانه على الملك اشرف سنة ٦٢٦ هـ، وحاول كل جانب منهم الاستفادة من قوة وخبرة قادة عسكريين بارزين امثال مظفر الدين كوكبري من اجل استمالتهم<sup>(٧٢)</sup>.

ويبدو وانه نتيجة لأنشغال مظفر الدين كوكبري بتلك الصراعات وانهماك القوة العسكرية بلغ الامر بمظفر الدين الكوكبري انه لم يستطيع الحفاظ على ممتلكاته في اعمال اربيل، وذلك عندما استطاع احد ملوك التركمان يدعى سونج قشبالو من الاستيلاء على قلعة سارو سنة ٦٢٧ هـ، وقتل عدداً كبيراً من الامراء فيها وعندما تصدى له مظفر الدين كوكبري وأراد ان ان يتركه لم يتمكن منه واضطر الى ابرام صلح معه يترك له القلعة بموجبه<sup>(٧٣)</sup>.

- (<sup>١</sup>) انظر ابن خلكان، شمس الدين أحمد بن محمد (ت ٥٦٩٨هـ / ١٢٨٢م)، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس، دار صادر، بيروت، ج ٧، ص ٤٨.
- (<sup>٢</sup>) النعمي، الدارس في تاريخ المدارس، تحقيق جعفر الصنفي، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق، مطبعة الرقي، دمشق ١٩٤٨، انظر: ج ١/ج ٢.
- (<sup>٣</sup>) النعمي، الدارس في تاريخ المدارس، ج ١، ص ٢١٦.
- (<sup>٤</sup>) النعمي، الدارس في تاريخ المدارس، ج ١، ص ٢٧٧.
- (<sup>٥</sup>) المصدر نفسه، ج ١، ص ٤٩٩.
- (<sup>٦</sup>) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ٢، ص ٣٤٨. وانظر: ابن الأثير، الكامل في التاريخ، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٨٠م، ج ١١، ص ١٢٣.
- (<sup>٧</sup>) جزيرة ابن عمر: وقد نسب إليها المؤرخ ابن الأثير وتنسب إلى ابن عمر نسبة إلى بانيها عبد العزيز بن عمر البرقعدي وقيل إنها منسوبة إلى أوس وكامل ابني عمر بن أوس التغلبي وقال ياقوت الحموي: جزيرة ابن عمر بلدة فوق الموصل، بينهما ثلاثة أيام، ولها رستاق مخضب واسع الخيرات، وأحسب أن أول من عمرها الصن بن عمر بن خطاب التغلبي، وهذه الجزيرة تحيط بها دجلة إلا من ناحية واحدة شبه الهلال ثم عمل هناك خندق أجرى فيه الماء ونصب عليه رحى فأحاط بها الماء من جميع جوانبها بهذا الخندق. ياقوت شهاب الدين أبو عبد الله (معجم البلدان، بيروت، دار صادر، ١٩٨٦م، ج ٢، ص ١٢٨).
- (<sup>٨</sup>) ابن الأثير، التاريخ الباهر في الدولة الأتابكية في الموصل، تحقيق: عبد القادر طليمات، دار الكتب الحديثة، القاهرة، ١٩٦٢م، ج ١، ص ٢٧.
- (<sup>٩</sup>) السبكي، طبقات الشافعية، ج ١٥، ص ١٢١.
- (<sup>١٠</sup>) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١٠، ص ٧٨.
- (<sup>١١</sup>) السبكي، تاج، طبقات الشافعية الكبرى، المطبعة الحسينية المصرية، ط ١١، القاهرة، ١٣٢٤هـ، ج ٨، ص ٢٩٩-٣٠٠. وانظر: ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ٢، ص ١٢٨.
- (<sup>١٢</sup>) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ٣، ص ٢٤٨.
- (<sup>١٣</sup>) ابن كثير، البداية والنهاية، مطبعة السعادة، ط ١، مصر، ١٩٢٢م، ج ١٢، ص ١٤٥-١٥٠.
- (<sup>١٤</sup>) الذهبي، سير أعلام النبلاء، ج ٢٢، ص ٣٥٣-٣٥٦.
- (<sup>١٥</sup>) ابن العماد الحنبلي، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، القاهرة، مكتبة القدسي، ١٣٥١-١٣٥٠هـ، ص ٣٩١.
- (<sup>١٦</sup>) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ٦، ص ١٢٩.
- (<sup>١٧</sup>) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ٢، ص ٢٤٨.

- (١٨) ابن كثير، البداية والنهاية، ج ١٢، ص ١٤٩.
- (١٩) الصفدي، الوافي بالوفيات، ج ٢٢، ص ١٣٦. أبو شامة، الذيل على الروضتين، ص ١٦٢.
- (٢٠) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١، ص ٩.
- (٢١) المصدر نفسه، ج ١، ص ٦.
- (٢٢) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١، ص ٧.
- (٢٣) هو أبو الحسن ثابت بن سنان بن ثابت بن قررة، وكان صابئي النحلة وكان يفتقد في أيام معز الدولة بن بويه، وكان طبيباً عالماً نبيلاً يقرأ عليه كتب بقرات وجالينوس، وكان فكاكاً للمعاني وكان قد سلك مسلك جده ثابت في نظره في الطب انظر: ياقوت، معجم الأنبياء، ج ٥، ص ١٤٢. ابن النديم، الفهرست، مكتبة خياط، بيروت، ١٩٦٤م، ص ٣٠٢.
- (٢٤) القفطي، جمال الدين أبي الحسن علي بن يوسف (ت ١٢٤٦هـ/١٢٤٨م)، إنباء الرواة على أنباء لنخاة، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٧٣م، ١٩٥٠م، ص ١٠٩.
- (٢٥) ابن كثير، البداية والنهاية، ج ٨، ص ١٣٦.
- (٢٦) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ٩، ص ٢٤٥.
- (٢٧) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١، ص ٧، ٢١٦ ج ٢، ص ٨٧ ج ٣، ص ١٢٥.
- (٢٨) المصدر السابق، ج ١، ص ٧ ج ٣، ص ٢٤٤، ٣٦٩.
- (٢٩) المصدر نفسه، ص ٢٠، ٢٦، ٢٩، ٣٠ ج ٢، ص ٣٨٣ ج ٣، ص ٦٨.
- (٣٠) المصدر نفسه، ج ١، ص ١٥، ص ١٦، ٤٢، ٣٦٠، ٦١٣.
- (٣١) المصدر نفسه، ج ١، ص ٦٤، ٥٢٨، ٥٢٩، ٤٢٩.
- (٣٢) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١، ص ٧.
- (٣٣) المصدر نفسه، ج ١، ص ٥٢ ج ١، ص ٥٤، ص ٦٠.
- (٣٤) المصدر نفسه، ج ١٠، ص ٢٤٨، ص ٣٤٥.
- (٣٥) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ٤، ص ١١٣.
- (٣٦) المصدر نفسه، ج ٤، ص ١١٣.
- (٣٧) نفسه، ج ٤، ص ١٢٠.
- (٣٨) نفسه، ج ٩، ص ٤٦٢، ٤٦٣.
- (٣٩) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١٠، ص ٨٧-٨٨.
- (٤٠) سبط ابن الجوزي، حكمة الزمان، ج ٨، ق ٢، ص ٦٨٢.

(١١) ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج٤، ص٣١٢.

(١٢) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج١٠، ص٢١، ١٩٩، ٣١٩، ٣٣٠.

(١٣) نفس المصدر، ج١٠، ص٢١.

(١٤) نفسه، ج١٠، ص٣٤٩.

(١٥) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج١٠، ص٢١.

(١٦) المصدر نفسه، ج٩، ص٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ج١٠، ص٥، ٧، ٧١، ٩٣.

(١٧) نفسه، ج٩، ص٤٦٣.

(١٨) نفسه، ج٩، ص٤٦٤.

(١٩) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج١٠، ص٢٧٣-٢٧٤.

(٢٠) المصدر نفسه، ج١٠، ص٣١٥.

(٢١) نفسه، ج١٠، ص٣١٦، ٣١٧.

(٢٢) نفسه، ج١٠، ص٣٨٥.

(٢٣) نفسه، ج١٠، ص٣٦٨.

(٢٤) نفسه، ج٩، ص٤٦٣.

(٢٥) نفسه، ج١٠، ص٨٧-٨٨.

(٢٦) ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج٤، ص١١٥.

(٢٧) نفس المصدر، ج٤، ص١١٦.

(٢٨) نفسه، ج٤، ص١١٦.

(٢٩) نفسه، ج٤، ص١١٦.

(٣٠) سبط ابن الجوزي، ج٨، ق٢، ص٦٨٢.

(٣١) نفس المصدر، ج٨، ق٢، ص٦٨١.

(٣٢) نفسه، ج٨، ق٢، ص٦٨٢، ٦٨٣.

(٣٣) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج١٠، ص٢١.

(٣٤) المصدر نفسه، ج١٠، ص٣٤٩.

(٣٥) نفسه، ج١٠، ص٣٩٠.

(٣٦) نفسه، ج٩، ص٤٦٢.

(٣٧) نفسه، ج١٠، ص١٢١.

(٣٨) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج١٠، ص٢٧٣.

(٣٩) المصدر نفسه، ج١٠، ص٣١٥.

(٤٠) نفسه، ج١٠، ص٣٩٠.

(٢١) نفسه، ج١٠، ص٢٧٢.

(٢٢) نفسه، ج١٠، ص٢٤٩.

(٢٣) نفسه، ج١٠، ص٤٤٢.

## الأثار كمصدر من المصادر التاريخية السورية القديم في العصور التاريخية

شاكر رضا احمد

طالب ماجستير - تاريخ القديم - جامعة الاسكندرية

### الاموريين:

يمثل الاموريون الموجة السامية الاولى التي جاءت الى سورية من شبه الجزيرة العربية رأى بعض الباحثين بان الجماعات التي كانت موجودة ليست من جنس البحر المتوسط وانها قدمت من مواطنها في الاراضي المرتفعة في اواسط اسيا اثناء عصر الحجر و النحاس ويعتمدون في ذلك على بعض الادلة الاثرية التي كشف عنها في جازر و قرقيش وفلسطين وقد استطاع اندريه بارو ان يكشف عن تراث حضارة ماري\*<sup>(١)</sup>

في اثناء تنقيبات الاثرية في مدينة ماري وجد عدد كبير من الرقيم الفخارية في هذه المدينة ادت دراستها الى معرفة الحوادث الماضية والنظم والتقاليد. واليكم رقيما كبيرا قياسه (٤٠ \* ٤٢ \* ٦ سم) وجد مع سبع رقم غيره في اساس معبد شمش في ماري وقد ذكر فيه حوادث العصر الذي وضع فيه. و وجد في مكاتب الادارة في القصر الملكي الاف الرقم الفخارية الصغيرة التي نستطيع ان نحصل منها على معلومات السياسية والاقتصادية والاجتماعية<sup>(٢)</sup>.

واظهرت المكتشفات الاثرية في مدينة ماري مجموعة من الفخار المتنوع الاشكال و الحجم من الجرار والصحون و الطاسات و القدور و الكؤوس، وغير ذلك من

الأواني، مما يؤكد تطور صناعة الفخار شكلا و مضمونا. أيضا عثروا في ماري على الكثير من القطع الفنية مثل الجرار ذات الألوان المتعددة (احمر، اسود، ابيض، رمادي، اصفر) وبعضها معشى بطبقة رقيقة تشبه الزجاج مع وجود الألوان<sup>(٦)</sup>.

اما الموضوع المتعلقة بالقصور تم الكشف عن قصر زمري ليم، الذي كان مسكنا للملك واسرته ومقرا اداريا يتالف من جناحين : شمالي وهو الاقدم و جنوبي ملحق به، يحيط الجناح الشمالي سور قوي، ويفصل ممشى بسيط بين السور و حجرات القصر<sup>(٧)</sup>. كان يحوي قصر زمري ليم الذي وجد فيه الألواح نحو ٢٠٠ غرفة فيها الواح الجدارية جميلة باطارات و رسوم متقنة الصنع للرجال و الالهة فكان حسب تعبير احد الألواح من اماكن التفرج و المتعد في العالم. وكانت مساحة القصر اكثر من ستة فدادين وفيه تسهيلات للاستحمام و تصريف المياه. وفي القصر غرفتان مزودتان بالمقاعد وتشبهان غرف التدريس<sup>(٨)</sup>.

و من الطريف انه وجد اثناء التنقيب مخطط مجسم لبيت شرقي قديم سورره مستدير في وسطه باحة سماوية تحيط بها الغرف من جميع الجوانب ويتميز المطبخ بنافته المستديرة في السقف<sup>(٩)</sup>. و ايضا كشف عن كسر من لوحات الفسيفساء مركبة من قطع الصدف والعاج و الحجر الكلسي الاحمر المشفف، كما كان اهل ماري فنانين بارعين في زخرفة الاواني الحجرية النذرية، كما عثر في ماري و في معبدها على تماثيل الا انها لم تكن على درجة واحدة من الاتقان و اعنتي الفنان في تمثيل الرجال و النساء، كما تحنت تماثيل زوجية، تمثل رجل و امرأة كزوجين او عاشقين<sup>(١٠)</sup>.

و كانت الاكتشافات التي عثر عليها فب ماري من اعظم ما كشفته اعمال التنقيب في العصور الحديثة فقد تضمنت اكثر من ٢٠٠٠٠ لوح مسماري وهو عدد لم يخرجه اي موقع اخر باستثناء نينوى<sup>(١١)</sup>.

اما في مجال النقش على اللوحات فقد كشف في ماري على كسر من لوحات نذرية من الحجر الكلسي في معبد عشتار صور عليها مجلس شراب ظهر عليه صورة امرأة جالسة ويدها اليمنى كأس وباليسرى غصن نبات، و امامها الخادم و تحتها في الحقل الثاني راس خادمين<sup>(١١)</sup>، و النقوش التي تركها على جدران معبدة بنين انتصار على اسويين مثلوا بلامح تغلب فيها الصفات كانت سائدة بين الاموريين ايضا<sup>(١٢)</sup>.

اما فن الهندسة المعمارية في ماري، فيلقى الاشارة الى عصر ماري ليظهر لنا مدى تطور هذا الفن، كما كشف في ماري عن مجموعات من الالواح الجدارية المرسومة غالبيتها وجدت في القصر الملكي مما يؤكد تطور فن الرسم في ماري و انها فاقت غيرها في عصرها حيث يذكر ان ماري بقيت بفنها المعماري والنحت و التصويري احدى المدارس الهامة لابرار تاريخ الشرق القديم<sup>(١٣)</sup>.

يتجلى فن النحت بالتماثيل العديدة التي وجدت في ماري حفظت في متحف و المتحف الوطني بدمشق و متحف اللوفر بباريس، اكثر هذه التماثيل في وضع خاشع : الراس حليق، اللحية مرجلة (وربما كانت مستعارة) نصف الجسم الاعلى عار، مؤثرز بلباس من الصوف الطبيعي ويسمى (كوناكس) الذراعان مضمومتان امام الصدر، القدمان عاريتان اما الوجه فان سواد العينين و الحاجبين منزلة وهي من حجر او العظم وتبدو العينان اكبر من الحقيقة و كضلك الانف. اما الفم فهو دقيق على الاغلب و تبدو عليه ابتسامة صوفية هادئة. كتب على ظهر كل تمثال اسم الامير او الملك بالكتابة البابلية المسمارية. ان هذه الكتابة تعطي اهمية خاصة لهذه التماثيل النادرة<sup>(١٤)</sup>.

و لكن عندما نعلم ان هذه التماثيل قديمة جدا فاننا ندرك اهميتها و مقدار تقدمها واليكم مثالا عن كل نوع هام من انتاج ماري :

- ١- تمثال الملك ايتور شاماغان محفوظ في المتحف الوطني بدمشق.
- ٢- تمثال الربة عشتار محفوظ في المتحف الوطني بدمشق.
- ٣- تمثال الملك ايشتوب ايلوب من الديوريت محفوظ في متحف حلب.
- ٤- تمثال ربة الخصب و الينبوع محفوظ في متحف حلب.
- ٥- مقدمة لبوة من البرونز كانت موضوعة في واجهة احد الابنية وهي محفوظة في متحف حلب<sup>(١٢)</sup>.

تميز فن النحت على الصدف و العاج بماري بثلاثة عناصر، الاولى : تشذيب الصفائح وصلقها. و الثانية : رسم الموضوع. الثالثة : جمع اجزاء المشهد. ويكون الجمع على طريقة الاختام سواء منها المسطح ام الاسطواني و اشتهرت ماري بفن النحت على الحجر (التمائيل) حيث تم الكشف فيها عن تماثيل عديدة، نذكر منها على سبيل المثال تمثال الملك (لامجي - ماري)<sup>(١١)</sup>، تمثال الملك (ايكو شاماغان)<sup>(١٥)</sup>، تمثال ربة الينبوع<sup>(١٦)</sup>.

اما الفن التماثلي في ماري، فموضوعه الانسان (الرجل و المرأة). حيث كشف عن تماثيل تمثل الحيوانات المعروفة لديهم. و كشف عن مجسم بين صنع من الطين غير المشوي مطلي بالكلس يضم ثماني غرف متقابلة منتظمة حول باحة مربعة ويحيط بالبيت سور مستديرة<sup>(١٧)</sup>.

### الكنعانيون - الفينيقيون

يمثل الكنعانيون الجماعة السامية الثانية التي قامت بدور هام في تاريخ و حضارة الاقليم السوري وقد قدموا الى سورية مع الاموريين او في اعقابهم مباشرة<sup>(١٨)</sup>.

ترك الفينيقيون اثارا كثيرا الذي عثر عليه اثناء الحفريات و التنقيبات مثلا في مجال العمارة اكتشفت البعثات الاثرية عن بقايا حرم في كل من تل سوكاس و صيدا و عمريت و كشف في تل سوكاس عن لطلال لبناءين مقدسين، الا انه لم يتضح تصميمها بعد. و يحيط بالاطلال سياج، عرضه سبعة و خمسين مترا و طوله سبعة و ثلاثون و يتكون من مصطبتين تحدران من اعلى التل الى النهر ويعود تاريخ هذا الحرم الى القرن الخامس قبل الميلاد، او قبله بقليل<sup>(١٩)</sup>.

اما القصر الملكي في اوغاريت تدل تقسيماته على تقدم الفن المعماري : يختار للقصر رابية و يدخل اليه من باب مقنطر و درج يوصل الى الاعلى. البناء بسيط لكنه مريح يصل الماء اليه و تصرف المياه القذرة منه<sup>(٢٠)</sup>.

اما بالنسبة للقبور وجد في رأس الشمرة (اوغاريت) قبور كنعانية تحت الطبق الفينيقية و وجد رقيم اوغاريتي يقول ((اجدادنا الكنعانيون...)) مما يدل على ان الكنعانيين هم الفينيقيون<sup>(٢١)</sup>.

والموضوع المتعلق بقبر الملك حيرام الذي يوجد تابوته في مدينة جبيل فقد كشف عن مدخل رأسي و دهليز و حجرة الجثمان. اما في العهد الفارسي فقد اصبحت القبور في صيدا تفتح على الجدران الشاقولية من الممر الرأسي و كان القبر احيانا مجرد فتحة، تفتح في الصخر، تغطي بحجر فوق مستوى الارض كما هو الحال في ضريح اشمو نصو في صيدا<sup>(٢٢)</sup>.

ان الحفر الصور البارزة فكان فنا مزدهرا نسبيا ايضا حيث وجدت اثار قليلة في غرف القبور الفينيقية كانت جدرانها محلاة بالوان زاهية، يغلب عليها اللونان الاحمر و الاخضر مع زخارف من اكاليل الزهور و الطير و البشر و الحيوانات<sup>(٢٣)</sup>.

و من الاثار الاخرى وجدت بقايا اعمال الزراعة الكنعانية بين ١٥٠٠ و ١٣٠٠ ق.م، في تل بيت مرسيم و اكتشفت فأس من البرونز في رأس الشمرة وكانوا يحصدون

بمنجل اسنانه من الصوان و تتصل بقبضة من العظم او الخشب بواسطة الملاط. و استعملت هذه الالة حتى حوالي عام ١٠٠٠ ق. م، حين حل المنجل الحديدي محلها. و من التاريخ نفسه تقريبا اتت اقدم اله حديدية يمكن تعيين تاريخها و هي طرف محراث اكتشف في فلسطين الوسطى في جبعة موطن شاول. و اتت من تل بيت مرسيما محارث و مناجل حديدية بجانب الخزف الفلسطيني ساعدت على تاريخ هذه المكتشفات<sup>(٢٦)</sup>.

و ايضا وجدت السكاكين و رؤوس الحراب و الفؤوس الحربية و المخارز و الملاقط في اريحا من العصر الذي سبق قدوم بني اسرائيل<sup>(٢٧)</sup>. و اهتم الكنعانيون بالبحث عن المعادن لجعل الحديد قاسيا و عن القصدير لاجل مزجه مع النحاس لصنع البرونز و عن الذهب و الفضة و لذلك قاموا برحلات طويلة خارج بلادهم. و وجدت صحون الفضة بين غنائم الفراعنة من سورية. و بلغ فن الصياغة ذروته في القرن السادس عشر. و اكتشف ميزان احد الصاغة و اوزانه في رأس الشمرة<sup>(٢٨)</sup>.

عرفت الفينيقيون صناعة المجوهرات و الحلبي و كانوا اسياها و منها العقود و الاساور و الاقراط و الدبابيس و الصدريات التي يزين بها الصدور، وقد كشف عناه في المدن الفينيقية كما كشف عن رصائع مصنوعة من الذهب ذات تزيين نافر<sup>(٢٧)</sup>. و اكتشفت اساور و خلاخل و اقراط و خزائم و مشابك الصدر من البرونز و الذهب و الفضة في مختلف المواقع. و استخرجت صنوج صغيرة من القرن الرابع عشر من تل ابو هوام قرب حيفا. و تظهر الأثار وجود الات موسيقية كالقيثارة و الناي و المزمار و العود و الدف و لكن هذه لم تبقي لسرعة تلفها<sup>(٢٨)</sup>. و اكتشفت الابرو و الدبابيس في فلسطين قبل قدوم بني اسرائيل في صناديق برونزية و بدون صناديق. و الابر لها ثقوب بينما الدبابيس طويلة برؤوس مضلعة او ذات شقوق و

وجدت ازرار مستديرة بثقبين. و كانت تصنع ازرار الفقراء من الخزف المكسور اما الاغنياء فكانت ازرارهم من العظم او العاج<sup>(٢٩)</sup>.

يلاحظ في حضارة اوغاريت الصلة الوثيقة بين الساحل السوري و مصر، ولقد وجدت اثار مصرية كثيرة في هذه المدينة التي كانت مهداة الى ملوك اوغاريت من الفراعنة اممها سيف من البرونز كتب عليه بالهيريوغليفية مايشير الى الهدية و هو محفوظة في المتحف الوطني بدمشق<sup>(٣٠)</sup>.

ايضا الفينيقيون عرفوا صناعة العاج المنحوت بالنافر حيث عثر عليه في صيدا وترجع نشأة عاجيات المنطقة الفينيقية الى بضعة قرون قبل العهد الفينيقي، و عرفوا النوافير العاجية، التي تعود الى العصر البرونزي المتأخر، والتي كشف عنها في اوغاريت و جبيل، وجعلت العاجيات في البوابة لاغراض الزينة، وكنات العاجيات تتالف من صفائح مستطيلة محفورة بالنافر، و موضوعاتها الصبيان - البنات - النساء - الحيوانات و غيرها<sup>(٣١)</sup>.

تدل القطع الاثرية الموجودة على تقدم الصناعة و فن الزخرفة و فن النحت. تامل الزخارف الموجودة على قطعة من عرش الملك العاجي، و الرأس العاجي المعلي بالذهب و التمثال البرونزي و جميع هذه القطع محفوظة في المتحف الوطني بدمشق و تامل الفأس البرونزية المحلاة بالذهب وهي على هيئة رأس خنزير عليها اسدان فغرا فاهما واخذا يبصقان الحديد (وهي محفوظة في متحف حلب)<sup>(٣٢)</sup>.

كانت صناعة للفزل و النسيج من الصناعات الاعتيادية و مكانها المنزل. وقد وجدت اثار مغازل من الحجر و العظم واثقال من الحجر والطين تستخدم لاجل الانوال و ترجع الى اوائل الالف الثالث. و لاشك ان الصوف كان اقدم المنسوجات. وتذكر وثائق نوزي من حوالي ١٥٠٠ ق. م<sup>(٣٣)</sup>.

ومن المعروف ان اكتشافات الزجاج كان قد ارتبط الكنعانيين و ينسب الاكتشاف التلقائي لمادة الزجاج الى تجار مادة النطرون الذين نزلوا الشاطيء السوري قرب عكا . ففي اثناء قيامهم بما يلزم لاعداد طعامهم لهم الا على احجار استخدموها كمساند للقدر و لكن نترات البوتاس ما لبثت ان انصهرت بتأثير النار وامتزجت برمل الشاطيء مما ادى الى ظهور سائل شفاف فكان ذلك بداية فجر اكتشاف الزجاج و صناعته <sup>(٣٤)</sup>.

عرف الفينيقيون فن النحت فضعوا التماثيل، و نحتوها من الحجارة، كالحجارة الرملية، كمت عرفوا الصناعات البرونزية وكشفت التنقيبات الاثرية عن التماثيل انثوية، عثر على بعضها في بعلبك و عرفوا النحت الحجري النافر كالنصب المقدسة و المسلات، ويذكر : ان اقدم مسلة عثر عليها هي مسلة عمريت كما كشف عن مسلة اخرى من قبل بعثة ايطالية عام ١٩٦٤م في اكزيق بفلسطين و كشف ايضا عن مسلة تعود على الحقبة الفارسية. كما عرفوا النحت على النواويس و كان ناووس احيرام اقدمها و يرجع هذا الناووس الى القرن الثالث عشر او القرن الثاني عشر قبل الميلاد <sup>(٣٥)</sup>.

اما الفخار يوجد في المتحف الوطني بدمشق رقيم صغير من الفخار يحمل ثلاثين حرفا هي مجموعة الحرف الاوغاريتية الابدجية لقد حلت رموز هذه الكتابة و قرئت جميع الرقم الفخارية التي وجدت في رأس الشمرة (لوغاريت) <sup>(٣٦)</sup>، و كتب على الرقم الفخارية نصوص متنوعة : رسائل بين الملوك، صكوك بيع وشراء و قصص الادبية، معاجم فيها اللغة الاوغاريتية مترجمة الى البابلية و الحيثية <sup>(٣٧)</sup>.

و من الصناعات الاخرى ضرب القطع النقدية و قد عثر على بعضها في صور، و يرجع تاريخها الى العهد الفارسي، حيث وجد على احد وجهي العملة نقش يمثل الدولفين و الموج و قوت المريق و على الوجه الاخر بومة. كما عثر على قطع نقدية في صور و اروا و صيدا و جبيل <sup>(٣٨)</sup>.

## الاراميينون:

الاراميينون هم الموجة الثالثة من موجات الهجرات السامية من شبه الجزيرة العربية بعد موجة الاموريين و الكنعانيين و كانوا في اول الامر يجوبون انحاء الجزيرة من جهة الشمال و يتحركون الى الشرق من ناحية العراق و الى الغرب من ناحية سوريا<sup>(٣٩)</sup>.

معلومات و فيرة عن الاراميين الذين انشؤوا العديد من الممالك الصغيرة التي حملت اسماء قبائلهم بينها بيت باخياني و عاصمتها جوزان عند منابع الخابور، و بيت عديني و عاصمتها تل بارسيب و حدثت في الجزيرة السورية و بيت اغوشي و عاصمتها ارياد<sup>(٤٠)</sup>.

الموضوع المتعلقة باثار الاراميين استطاع علماء الاثار من خلال التقيب في العواصم و المدن الارامية كشف بعض الاوابد كالمعابد و القصور. من ذلك معبد للرب (هدد او حدد) في دمشق من القرن التاسع قبل الميلاد. وهو كائن تحت معبد جوبتير الدمشقي الذي بني في عهد الرومان ثم قلب الى كنيسة يوحنا المعمدان في العهد البيزنطي، ثم كان الجامع الاموي في المكان نفسه<sup>(٤١)</sup>. و المعبد الارامي من حيث شكل نشأ عن امتزاج تقليد حضارتين عريقتين في بلاد الشام. احدهما كنعاني اموري، و الاخر بين علاني ارامي. و المعبد الذي نشأ عن هذين الاسلوبين، جاء بنمط جديد، تمثل في معبد (عين دارا) يصفه الدكتور علي ابو عساف في كتابه (الاراميون تاريخا) : و معبد عين دارا هيكل مستطيل الشكل طوله (٣٨)م و عرضه (٣٢)م و له مدخل يتجه نحو الجنوب الشرقي، تتقدمه باحة مبلطة بالاحجار الكلسية و البازلتية الصغيرة بحيث يشكل لوحة جميلة و في الزاوية الشرقية منه بئر ماء عميقة و بقربها حوض من الحجر الكلسي ثم ياتي المدخل المحرابي، حيث يربطه بالمدخل الدرج خارجي عريض، صنعت درجاته من الحجر

البارزلي نقشت عليه اشكال، تشبه الضفائر و يصعد الدرج الاوسط الى الفيتين، بينما يصعد الجناحان الجانبيان الى شرفتين، فيهما قاعدتان بارزلتيتان كبيرتان ارتكز عليهما<sup>(٤٣)</sup>.

نجد ان المدينة الارامية في دمشق تقع في تل السماكة و هو يرتفع ٥ - ٦ م عن مستوى المدينة الطبيعي. يقع هذا التل بين شارع الخراب شمالا و مئذنه الشحم نحو حارة المليحي<sup>(٤٣)</sup>.

اما القصور الارامية، فقد بنيت وفق مخطط البناء المعروف بيت حيلاني (البيت العالي) من هذه القصور، قصر حوزن (تل حلف)، وقصور مدينة شمال، وخاصة قصر كلاموه يضم قصر كلاموه ثلاثة اجنحة (رسمي - داخلي سكن - جناح مؤونة) يتالف الجناح الرسمي من : قاعتين كبيرتين متاليتين. اما الجناح الداخلي للسكن فيضم تسع غرف مخصصة للنوم و الاستحمام. بينما ضم جناح المؤونة حجرتين كبيرتين<sup>(٤٤)</sup>.

الكتابات الاثرية الارامية هي ابجدية و ترتيب حروفها تكتب من اليمين الى اليسار ترتيب الحروف يشبه ترتيب الحروف العربية : (ابجد، هوز، حطي، كلمن، ...) اهم اثر يحمل الكتابة الارامية نصب من الحجر البارز عثر عليه في قرية سفيرة (منطقة حلب) وهو موجود في المتحف الوطني في دمشق، رقم عليه نصوص معاهدات عقدت بين ملوك الدولات الارامية من اجل مراعاة الحدود و قواعد التبادل التجاري<sup>(٤٥)</sup>. و اقدم الكتابات الاثرية الارامية المعروفة اليوم في شمالي سورية وتعود الى بدء القرن التاسع و توجد بينها كتابة قصيرة من تل حلف (غوزانة)<sup>(٤٦)</sup>.

وهناك نموذج غريب لاتارغاس على النقود من هيرابولس حين تظهر محجبة و وجدت صور اخرى كثيرة لاتارغاس المحجبة. و تظهر رسوم نساء محجبات بحجاب ثقيل يشبه حجاب اي مسلمة محافظة اليوم على نقش من معبد بعل في تدمر و في

لوح منحوت من دوار اوديس. و ترينا بعض الآثار الأخرى الرأس محجبا. و يبدو ان الحجاب كان في الشرق القديم رمز المرأة المتزوجة و لباسها المفروض<sup>(٤٧)</sup>.

نستطيع ان ندرك اهمية الفن الارامي من قطع عاجية و جدت في ارسلان طاش وهي (حداتو الاشورية) وقد حفظت في متحف حلب، وهي اجزاء عرش مالك دمشق الارامي حزاquil نقلها الى هناك احد الملوك الاشوريين انتقاما تبين هذه القطع بجلاء تقدم الفن الارامي ومدى تأثيره بالفنون المعاصرة الفينيقية و المصرية<sup>(٤٨)</sup>.

الاراميين يهتمون بالتجارة وكان تجارهم يبعثون قوافلهم الى جميع مناطق الهلال الخصيب و حتى الى منابع الدجلة في الشمال و اكتشفت في خرائب نينوى بعض الموازين البرونزية التي تركوها الاراميين<sup>(٤٩)</sup>.

### العبرانيين:

يمثل بنو اسرائيل او العبرانيين الشعب السامي الرابع الرئيسي الذي سكن سورية بعد الاموريين و الكنعانيين و الاراميين و يرجع ان دخول العبرانيين الى كنعان كان في هجرات متتالية وليس هجرة واحدة، وكان الكنعانيون يشكلون معظم السكان عندما جاءت هذه الهجرات، وقد لاعم القادمون الجدد، وهم من البدو، بين انفسهم و بين بيئتهم الجديدة شيئا فشيئا وانتقلوا من حياتهم القديمة الى الحيات الزراعية المستقرة وقد استوطنوا مدنا معينة، ولكنهم كانوا يقيمون بصفة خاصة في المناطق الريفية، وكانت تضم اراضي كثيرة لم يفتحوها بعد وقد ترك العبرانيون لهجتهم السامية القديمة واتخذوا اللغة الكنعانية لغة لهم<sup>(٥٠)</sup>.

عرف بنوا اسرائيل باسما عدة وقد ساد كل اسم فترة من تاريخهم ويمكن القول ان اقدم هذه الاسماء (العبرانيين) وقد ساد فترة فيما بين ابراهيم و موسى عليهما السلام، و جاء بعده تسمية الاسرائيليين و ذلك للإشارة الى الفترة التي بدأت

بخروجهم من مصر واستمرت حتى عهد سليمان عليه السلام (٩٦٠ - ٩٢٢ ق.م). حيث بدأ يظهر اسم اليهود واستمر الامر كذلك حتى القرن التاسع عشر الميلادي، حيث بدأ اسم الصهيونيين يظهر الى وجود كاسم مرادف لاسم اليهود<sup>(٥١)</sup>.

و فيما يتصل بتشبيدات المعمارية، فلقد كان للقدس النصيب الاكبر من مبانيه فقد شيد سور المدينة وقلعتها وان كان من اهم مبانيه فيها بيت المقدس، الذي بدأ العمل فيه في سنة الرابعة من عهد سليمان عليه السلام واستمر العمل فيه لمدة سبعة اعوام<sup>(٥٢)</sup>.

وكان حفر السور البارزة فنا مزدهرا نسبيا في كنعان ايضا كما كان في سائر انحاء الشرق الادنى القديم فثمة انصاب محفور عليها كالنصب الذي عثر عليه في اوغاريت للاله بعل او ذلك النصب الذي كشفته اخيرا الحفائر الاسرائيلية في حاصور وهم مهم من الناحية الدينية اذ عليه رسم يمثل ذراعين مرفوعتين دعاء وابتهاالا و فوقهما رمز للشمس يحف به هلال، لكن الجزء الاكبر من الرسوم البارزة الكنعانية زخارف على اشياء صغيرة مثل اطباق مرسوم عليها بالذهب البارز مناظر حية او فنجان ذهبي رسمت عليه صورة بارزة تصور الهة حيوانات متوحشة وكلها امثلة للتأثيرات الكنعانية<sup>(٥٣)</sup>.

ومن اهم تشبيدات سليمان عليه السلام المعمارية قصره الذي شيده على الهضبة الغربية وتكون من ثلاثة عناصر :-

١- بيت دعر لبنان وكان يستخدم كترسانة اسلحة وربما كان كمكان للمالية في نفس الوقت.

٢- صالة الاعمدة.

٣- غرفة الاجتماعات الكبيرة وقد استخدمت كمكان للقضاء<sup>(٥٤)</sup>.

و وجد بجانب هذا القصر الكبير من ناحية الغرب مباشرة قصر اخر احيط بجدار فاصل، وقد اتخذ مكانا لسكني الملك و سيدات القصر، وقد وجد ايضا الى الشمال مباشرة وفوق هضبة مرتفعة مبني اخر احيط بسور خاص، اتخذ كمصلى، وامامه مذبح لحرق الاضاحي<sup>(٥٥)</sup>.

اثبتت تقارير الحفائر (مس كيون و جون جارستانج) وغيرهما عدم صحة الرأي الذي ورد في التوراة بشأن احتلال يشوع للمدينة اريحا بل ان البحث الاثري قد اثبت ان سور اريحا قد هدم قبل ذلك باكثر من اربعة قرون و انه قد هدم و اعيد بناؤه اكثر من مرة<sup>(٥٦)</sup>.

و ليس من شك في الاصل الكنعاني لفن و البناء الديني عند العبرانيين و هيكل سليمان وهو البناء الاثري الديني الوحيد عند العبرانيين القدماء لم يشيده معماريون سوريون فحسب بل خطط وفقا لتخطيط معبد كنعاني، واتبعت زخرفته نماذج كنعانية<sup>(٥٧)</sup>.

كان الغزل و النسيج من الصناعات المنزلية للاستهلاك الشخصي. ومن جملة اوصاف حكيم العبرانية للمرأة الفاضلة انها (تطلب صوفا و كتانا و تشتغل بيدين راضيتين). و تدل حجارة الاثقال للانوال التي وجدت بكثرة في قرية سفر و قطع الانوال الخشبية و براميل الصباغة التي اكتشفت في لاختيش تدل على وجود صناع ممتهين كانوا ينتجون لاجل الاستهلاك العام. و كانت هاتان المدينتان من المراكز الكنعانية القديمة<sup>(٥٨)</sup>.

و كشف الحفائر في مجدو عن بقايا تجهيزات الخيل و العربات الذي يستخدم من قبل العبرانيين<sup>(٥٩)</sup>.

لم تدخل النقود المسكوكة او المختومة الى فلسطين حتى القرن الخامس ق. م. و كانوا قبل دخول النقود يتبعون النظام البابلي المبني على الشاقل كوحدة

للوزن. و عندما كانوا لا يلجأون الى المقايضة في مبادلاتهم التجارية كانوا يستخدمون الميزان و قد اكتشف موازين متنوعة مصنوعة بموجب نظام الشاقل في مواقع مختلفة. و في اوائل القرن الخامس دخلت الدراهم الاثينية الفضية التي كانت قد اصبحت تقريبا نقدا دوليا الى الشرق الادنى و قلدت في فلسطين و بلاد العرب. و اقدم نقد عبراني وجد حتى الان يرجع الى اواسط القرن الخامس و ربما كان من ضرب نحيا<sup>(١٠)</sup>.

### النتيجة

من خلال بحثنا حول الآثار كمصدر من مصادر التاريخ السورية القديم في العصور التاريخية نستطيع ان نتوصل الى نتائج كثيرة. مثلا ان اراضي السورية القديمة في العصور التاريخية يحكمه اربعة اقوام من الساميين المهاجرين هم الاموريين و الفينيقيين و الاراميون و العبرانيين، كلهم من شبه الجزيرة العربية في زمن من زمان هاجروا الى اراضي السورية و يحكمون منطقة من مناطق السورية القديمة الذي يتكون من سوريا الحالي و لبنان و فلسطين، كل قوم تركوا الآثار خاصة بهم الذي عثر على تلك الآثار عن طريق التنقيبات و الحفائر و يتكون هذا الآثار من القصور و المقابر و المعابد و لوحات المكتوبة و تمثال المختلفة و النقوش و الفخار و نقود و ادوات المنزلية العادية الذي يستخدم يوميا.

و نستطيع ان نتوصل على معلومات كثيرة من خلال تلك الآثار في مستوى المعماري و قدرة فنهم و مستوى ذكائهم لانشاء المعابد و القصور و القبور و كيفية استخدام الحديد و المواد الاخرى لمصلحتهم، و كل قوم من هذه الاقوام متأثر بفن و نشاط القوم الاخر، مثلا العبرانيين بنوا قصورهم تحت تأثيرات الفنون الفينيقية،

وسبب قرب حدود سورية من العراق و مصر ايضا تاشروا على سورية من كل نواحي و ترك بعض هذه التاثيرات من خلال اثارهم.

بواسطة هذا الاثار الذي وجدوه علماء دركنا بتاريخ اقوام و من خلال اثارهم توصل الى معلومات كثيرة على حياتهم من ناحية السياسية، العسكرية، الدينية، الاجتماعية و الاقتصادية. يعني بشكل علم نستطيع ان نقول ان اثار هو مصدر اساسي من مصادر تاريخ السورية القديمة في العصور التاريخية الذي اعطانا اكثر معلومات على تاريخ هذا العصر.

المراجع

- ١) الدكتور محمد علي سعدالله، دراسات في تاريخ الشرق الأدنى القديم، العراق - سورية - اسيا الصغرى، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٣، ص ٢٢٦.
- \* ماري هي عاصمة الاموريين : (انظر دكتور محمد علي سعدالله، المرجع السابق، ص ٢٢٠).
- ٢) ابو الفرج العشي، اثارنا في الاقليم السوري، الطبعة الاولى، ١٩٦٠، ص ١٤.
- ٣) احمد علي اسماعيل علي، تاريخ بلاد الشام القديم، المجلد الاول، الطبعة الاولى، مركز الشام للخدمات الطبيعية، دمشق، ١٩٩٨، ص ص ٦١ - ٦٢.
- ٤) المرجع نفسه، ص ٦٠.
- ٥) الدكتور فليب حتى، تاريخ سورية و لبنان و فلسطين، ت: الدكتور جواد حداد و عبدالكريم رافق، اشراف على المراجعة الدكتور جبرائيل جبور، الجزء الاول، دار الثقافة، بيروت، ١٩٨٣، ص ٧٤.
- ٦) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ١٣.
- ٧) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٦٠.
- ٨) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٧٢.
- ٩) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٦٠.
- ١٠) الدكتور ابو المحاسن عصفور، معالم تاريخ الشرق الأدنى القديم من اقدم العصور الى مجيء الاسكندر، دار النهضة العربية، بيروت، ص ٢٧٧.
- ١١) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ص ٦٢ - ٦٣.
- ١٢) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ١٣.
- ١٣) المرجع نفسه، ص ١٤.
- ١٤) لامجي ماري : هو احد ملوك سلالة ماري العاشرة بعد الطوفان حكم نحو (٢٥٠٠ - ٥٤٠٠ ق.م)، كشف لهذا الملك عن تمثال في معبد عشتار في ماري عام ١٩٣٤م، كان ملقى في احدى الباحات. (انظر احمد علي اسماعيل علي ن المرجع السابق، ص ٦٣).
- ١٥) ايكو شماغان : ملك ماري حوالي عام (٢٤٠٠ ق. م) اكتشف له تمثال في معبد (نيني زازا) عام ١٩٥٢م، وكان تمثاله مغطا الى ٤٥ قطعة. (انظر : احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٦٣).
- ١٦) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٦٢.
- ١٧) المرجع نفسه، ص ٦٢.

- ١٨) دكتور احمد امين سليم، في تاريخ الشرق الادنى القديم - مصر - سورية القديمة، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٠، ص ٣١١.
- ١٩) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧١ - ١٧٢.
- ٢٠) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ١٨.
- ٢١) المرجع نفسه، ص ١٨.
- ٢٢) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧١.
- ٢٣) المرجع نفسه، ص ١٧١ - ١٧٢.
- ٢٤) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٩٢ - ٩٣.
- ٢٥) المرجع نفسه، ص ٩٥.
- ٢٦) المرجع نفسه، ص ٩٥.
- ٢٧) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧٤.
- ٢٨) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٩٦.
- ٢٩) المرجع نفسه، ص ٩٩ - ١٠٠.
- ٣٠) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ٢٠.
- ٣١) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧٢.
- ٣٢) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ١٨.
- ٣٣) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٩٩.
- ٣٤) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧٤.
- ٣٥) المرجع نفسه، ص ١٧٢.
- ٣٦) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ١٩.
- ٣٧) المرجع نفسه، ص ١٩ - ٢٠.
- ٣٨) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ١٧٤.
- ٣٩) دكتور احمد امين سليم، المرجع السابق، ص ٣٢٧.
- ٤٠) مقالة حول سورية في العصور القديمة :
- <http://www.discover-syria.com/bank/١٠٩٧>
- ٤١) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ٢٠.
- ٤٢) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٨٢.
- ٤٣) ابو الفرج العشي، المرجع السابق، ص ٢٠.

## القسم العربي

## الإشارة كمنبر منبر:

- ٤٤) احمد علي اسماعيل علي، المرجع السابق، ص ٨٣.
- ٤٥) ابو الفرج العث، المرجع السابق، ص ٢١.
- ٤٦) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ١٨٣.
- ٤٧) المرجع نفسه، ص ١٨٨.
- ٤٨) ابو الفرج العث، المرجع السابق، ص ٢١.
- ٤٩) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ١٨١.
- ٥٠) دكتور احمد امين سليم، المرجع السابق، ص ٣٣٤.
- ٥١) المرجع نفسه، ص ٣٣٤.
- ٥٢) المرجع نفسه، ص ٣٤٠.
- ٥٣) الدكتور محمد علي سعدالله، المرجع السابق، ص ٢٩٧.
- ٥٤) دكتور احمد امين سليم، المرجع السابق، ص ٣٤٠.
- ٥٥) المرجع نفسه، ص ٣٤٠.
- ٥٦) الدكتور محمد علي سعدالله، المرجع السابق، ص ٢٦٢ - ٢٦٤.
- ٥٧) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٢٢٢ - ٢٢٣.
- ٥٨) المرجع نفسه، ص ٢٢٥.
- ٥٩) الدكتور محمد علي سعدالله، المرجع السابق، ص ٢٧٤.
- ٦٠) الدكتور فليب حتى، المرجع السابق، ص ٢٢٨.

## نظرية مركزية الشمس في الفكر الفلكي القديم

أ.د. وريا عمر أمين

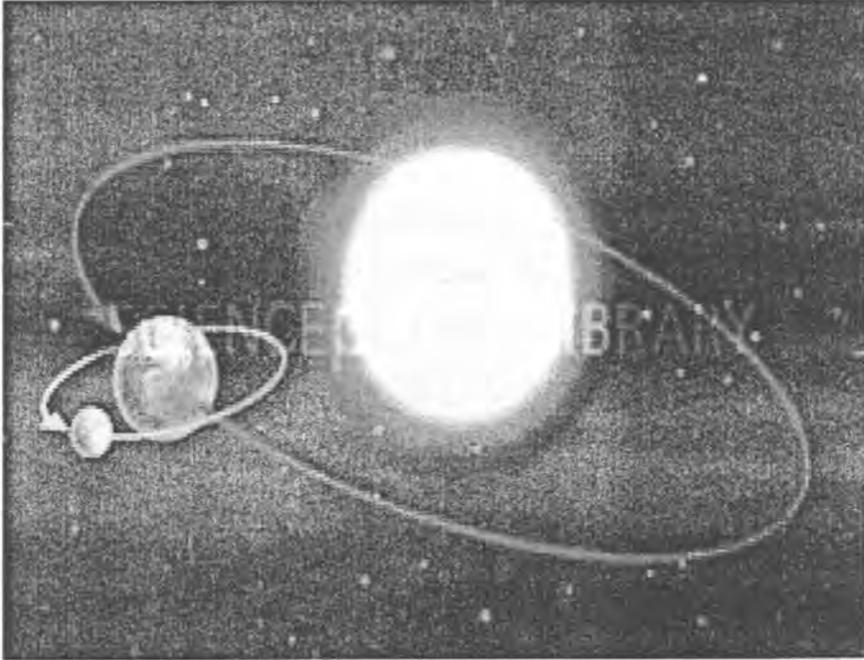
كلية تربية ابن رشد . جامعة بغداد

كثيرا ما يقف المتأملون و العلماء حيارى تجاه بعض أسرار الكون و خبايا الحياة.. فالوجود و الحياة لغز... و السماوات لغز و الموت لغز.. فقائمة الألغاز بغير حدود ولا يدرك مغزى ذلك إلا من سعى للمعرفة. فبقدر ما تتعمق فيها و تفوض بقدر ما تحتار و تغرق و تنبه.. لكنه أجمل و أمتع غرق للعقول الواعية

لقد رفع الإنسان منذ أقدم العصور بصره في ظلام الليل إلى السماء و أمعن النظر في معالمها الغامضة.. و تساءل عن كنه ما رآه من أشكال بلورية متألثة .. و بشغف و رهبة و خشوع تتبج أحوال السماوات و أدرك بان أحوال السماوات لا تسير بصورة عشوائية بل تخضع لنمط منظم دقيق أوصله إلى كشف الكثير من الإلغاز . وكان من بين ما كان ظاهرة الخسوف و الكسوف التي كانت تملأ قلبه بالرعب و الفزع و يعتقد أنها نذير شر مستطير يجلب معه الكوارث و المآسي و الدمار.... و فسر ما كان يراه بالأساطير و الأوهام.

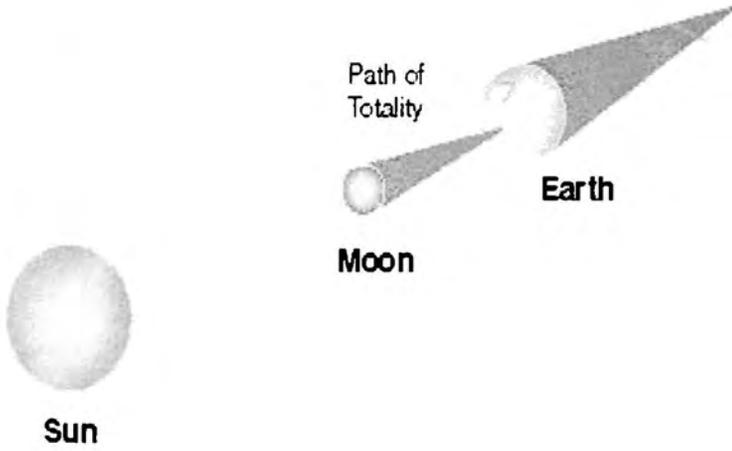
أول من حاول تفسير هذه الظواهر بتفكير علمي بعيد عن الخرافات و الخزعبلات هم مؤسسو التفكير العلمي الفلاسفة الإغريق القدماء في القرن السادس . حيث أنهم و بالاستناد على المنطق و التفكير الرياضي العلمي المجرد تمكنوا من كشف

وتفسير الكثير من الظواهر الغامضة مثل التوصل إلى كروية الأرض وقياس أبعادها بدقة وأسباب ظاهرة الكسوف والخسوف.  
يكمل القمر دورة كاملة حول الأرض كل شهر وتدور الأرض والقمر معا حول الشمس.

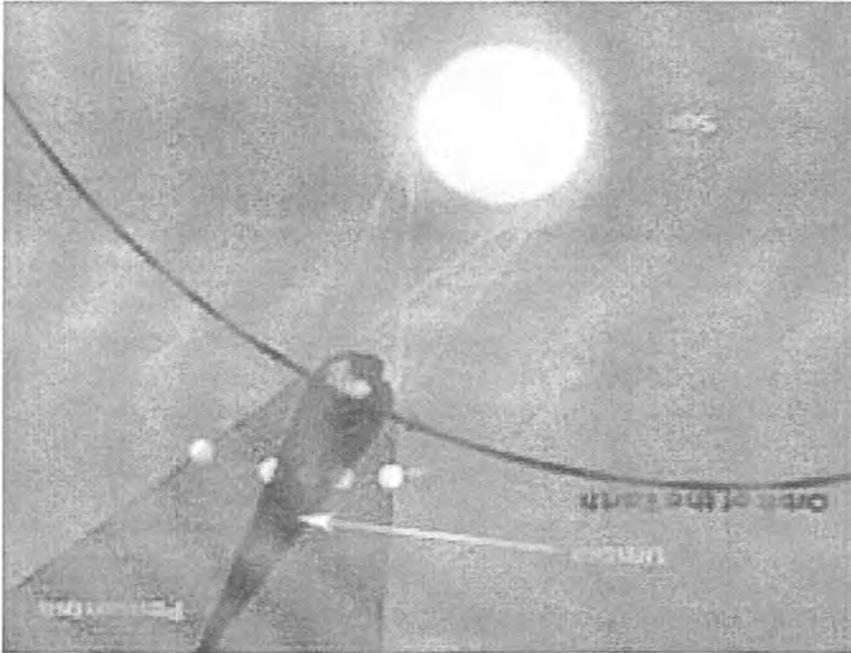


فإذا صادف أن وقعت الشمس والأرض والقمر على خط مستقيم يحدث ظاهرة احتجاب.

ففي حالة وقوع القمر بين الأرض والشمس يحجب القمر نور الشمس عن الأرض ويحدث ما يسمى بكسوف الشمس solar eclipses



أما إذا وقعت الأرض بين الشمس والقمر تحجب الأرض نور الشمس عن القمر  
و يحدث ما يسمى بظاهرة الخسوف lunar eclipses .



أما سبب عدم حدوث كسوف و خسوف كل شهر هو ميلان مدار القمر عن مدار الأرض بأكثر من خمس درجات.

قبل أكثر من ثلاثة آلاف سنة أكتشف البابليون على ارض العراق بان أحداث الكسوف و الخسوف خاضعة لدورة منتظمة سمي بالـ (ساروس).

دورة ساروس عبارة عن مسافة زمنية تتكرر فيها أوضاع الشمس والقمر على ونيرة واحدة بالنسبة للأرض ، والفترة الزمنية لهذه الدورة هي ٦٥٨٥ يوم و ثلث اليوم اي ( ١٨ سنة شمسية و ١٠ أيام و ٧ ساعات و ٤٣ دقيقة إذا كانت عدد السنين الكبيسة ٥ سنوات وتكون الأيام ١١ بدلاً من ١٠ إذا كانت هذه السنوات فيها ٤ سنوات كبائس أما إذا كان فيها ٥ سنين كبائس فتكون الأيام ١٠ ) يحدث خلالها ٧١ ظاهرة احتجاب منها ٤٣ كسوف للشمس و ٢٨ خسوف للقمر. وقد عرف القدماء هذه الدورة وعرفوا أنه يترتب عليه حدوث سلسلة كسوفات و خسوفات منتظمة فلو وقع كسوف أو خسوف في سنة ما فإنه يتكرر بنفس شكله ووضعه ومدته مرة ثانية بعد مضي ١٨ عاماً و ١٠ أيام و ٧ ساعات و ٤٣ دقيقة إلا أن موقع الحادث على الكرة الأرضية تنحرف نحو جهة الغرب بمقدار ١١٦ درجة تقريباً .

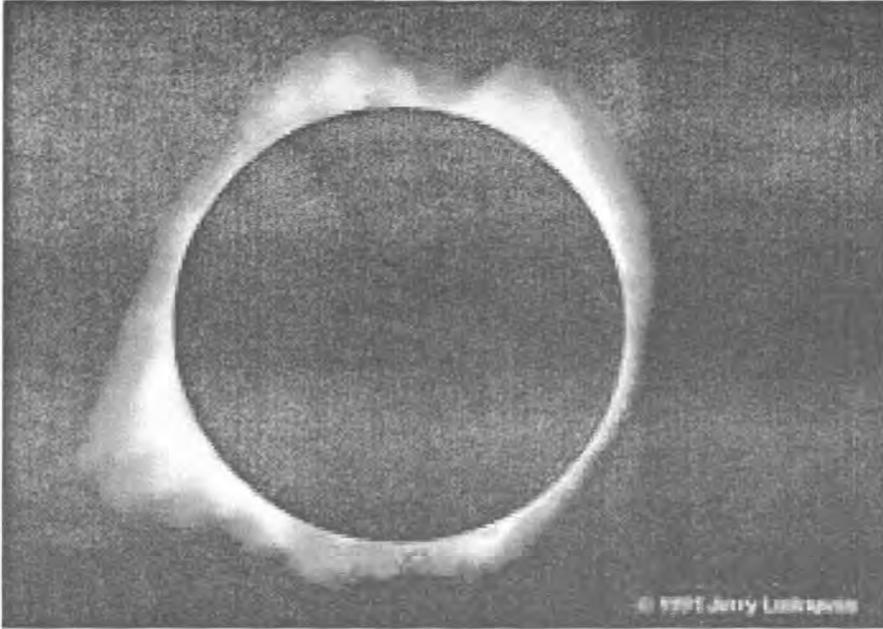
تعرف الفلاسفة الإغريق القدماء على دورة الساروس هذه من خلال الفيلسوف تاليس (مولود حوالي ٦٢٤ ق.م) و الذي زار بابل في القرن السادس قبل الميلاد. ومن طريف ما يشير اليه المصادر التاريخية القديمة هو أن تاليس تنبأ بالكسوف الذي حدث في

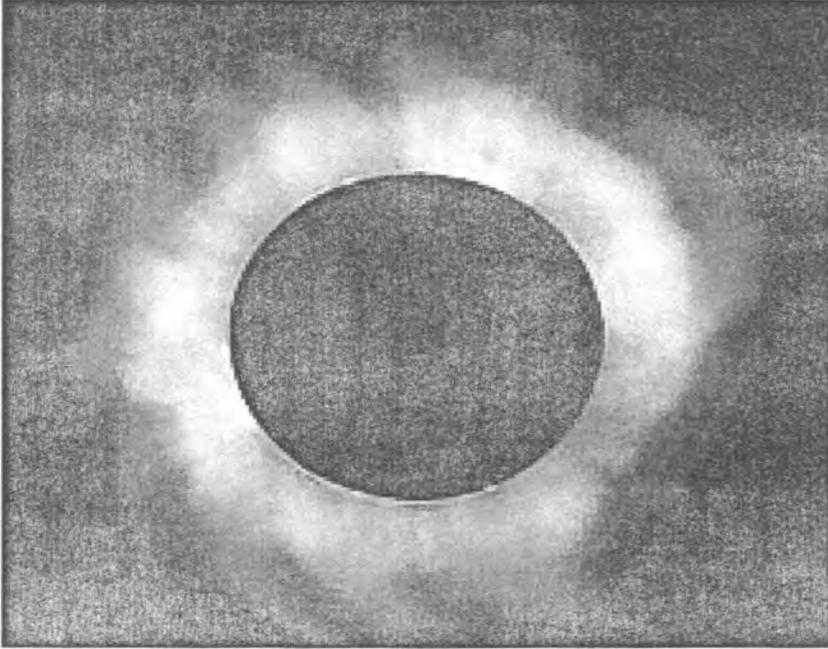
(٢٨ - ٥ - ٥٤٥ ق.م) و الذي أرعب محاربي الجيشين الليدي و الميدي فتصوروه غضب و احتجاج الآلهة بسبب الحرب. رفع الجانبان فوراً راية الاستسلام و انهيها حرباً ضروساً كانت قد تدوم سنيناً طوال.

هناك أربعة أنواع من الكسوف (كلي) و (جزئي) و (حلقي) و (هجيني).

### ١ - الكسوف الكلي:

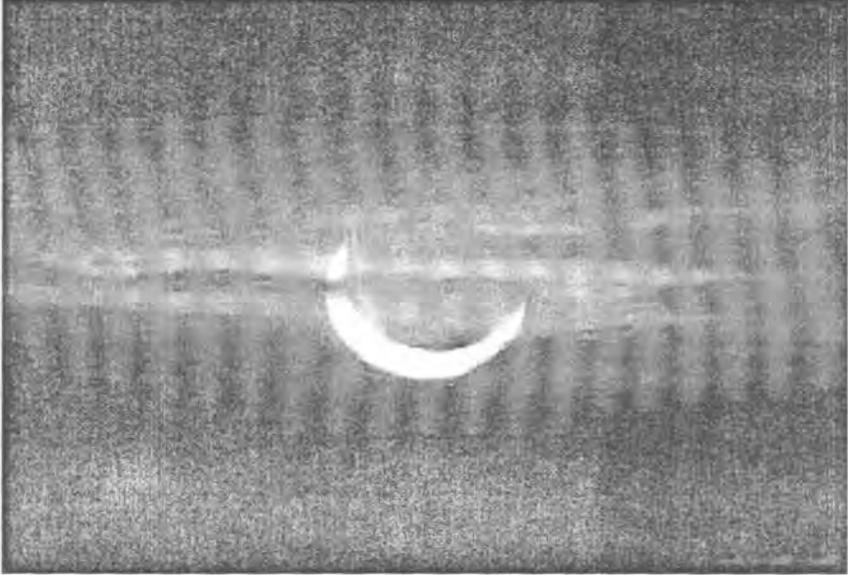
يحدث عندما يقع ظل القمر على سطح الأرض وفي هذه الحالة ينكسف كامل قرص الشمس. وعندها تظهر الحلقة الماسية ويحدث الكسوف الكلي في مناطق التقاء رأس مخروط ظل القمر بالأرض. ويتخذ الكسوف الكلي مساراً محدداً بسبب حركة الأرض والقمر.

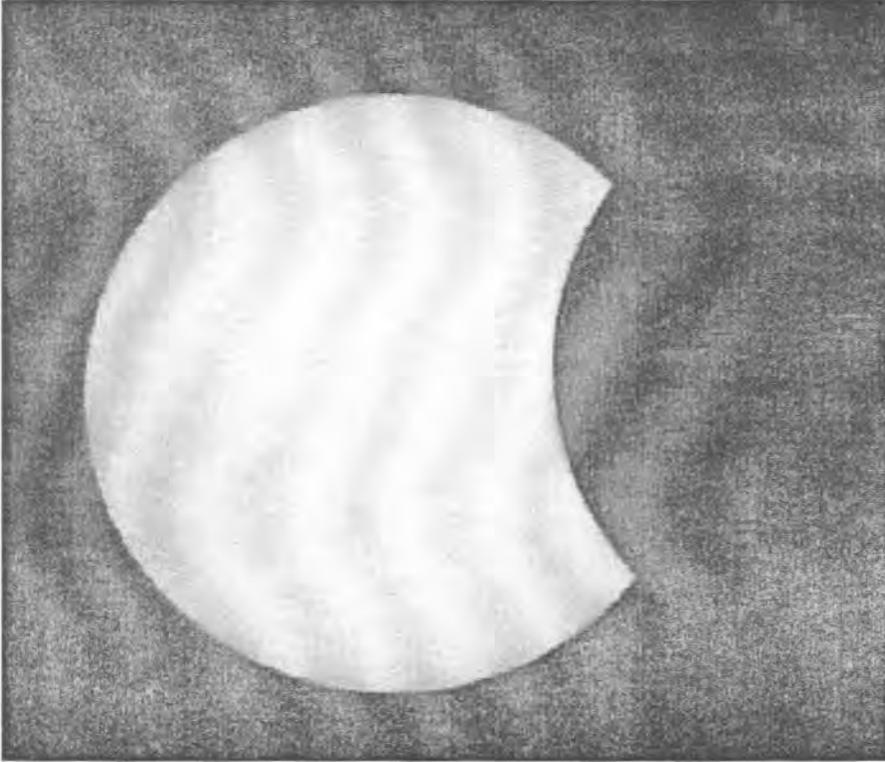




## ٢ - كسوف جزئي

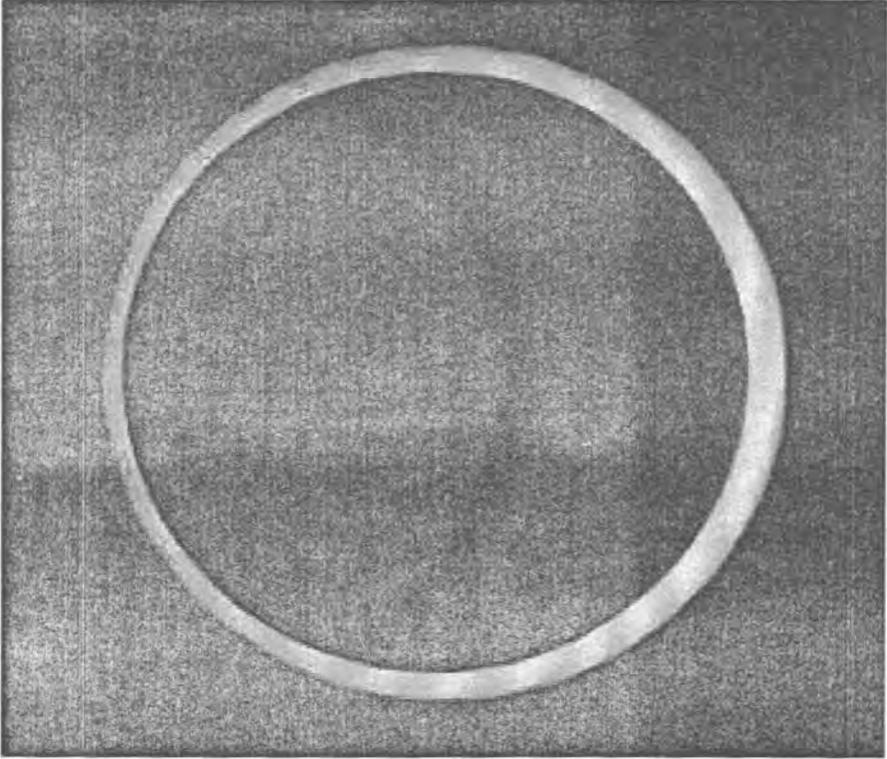
يحدث في المناطق التي يسقط فيها شبه ظل القمر على سطح الأرض. وشبه ظل القمر في هذه الحالة هي المنطقة التي لا يرى كامل قرص الشمس منها أي أن قرص الشمس لن يشاهد كاملاً من هذه المناطق. وتزداد نسبة الكسوف الجزئي عند الاقتراب من منطقة (مسار) الكسوف الكلي. وفي هذه الحالة ينكسف جزء من قرص الشمس





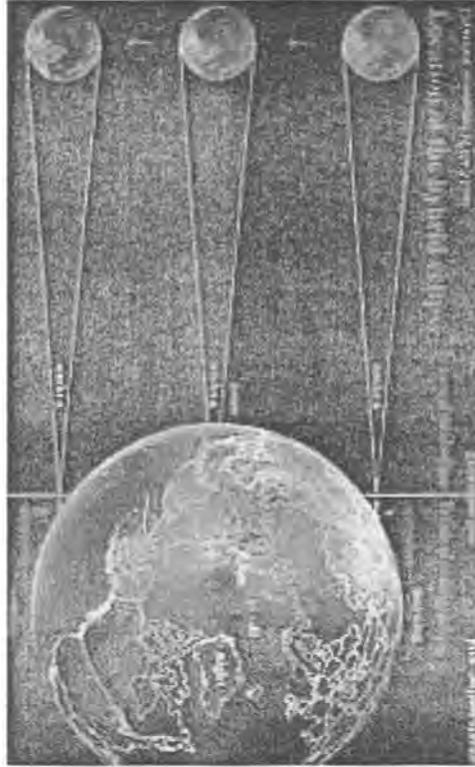
### ٣ - كسوف حلقي

يحدث عندما يكون القمر في نقطة بعيدة عن الأرض (لأن مسار القمر حول الأرض بيضوي) فيكون قرص القمر أصغر من أن يحجب كامل قرص الشمس، وفي هذه الحالة لا يصل رأس مخروط ظل القمر إلى سطح الأرض، فينكسف قرص الشمس من الوسط في المناطق التي تقع في امتداد مخروط الظل وقد تصل فترة حلقيته إلى اثنتي عشرة دقيقة وثلاثين ثانية وذلك بسبب المسافة الأكبر التي يجب على قرص القمر الصغير ان يقطعها.



#### ٤ - كسوف هجينى .

الكسوف ألّهجينى : هو ما بين الكسوف الكلى والكسوف الحلقى إذا شوهد هذا الكسوف كامل فى منطقة وحلقى فى أخرى فيعتبر خليط نوعين. كما أن هذا الكسوف نادر جدا .



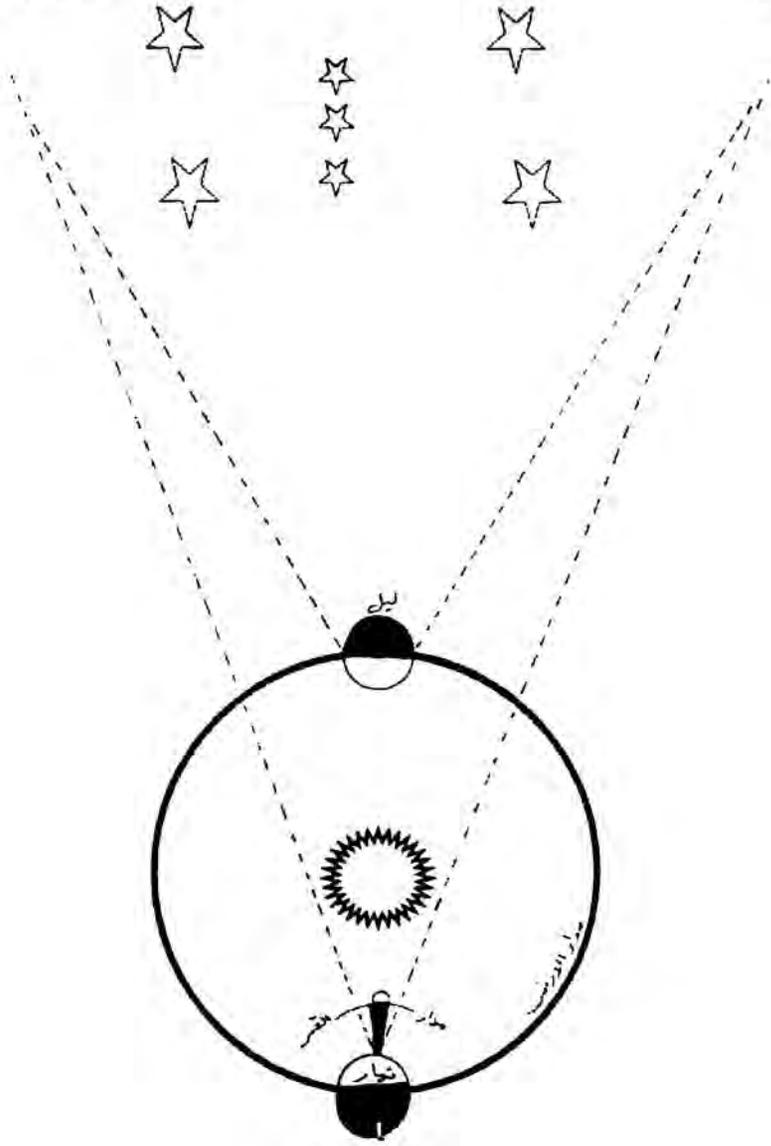
من خلال الكسوف الكلي تمكن الفلاسفة الإغريق من اكتشاف و تحقيق الكثير من المنجزات العلمية و في غاية الأهمية. فمثلا اكتشاف مركزية الشمس أي كون الأرض هي التي تدور حول الشمس عكس الاعتقاد الراسخ الذي كان سائدا بين المفكرين و الفلاسفة آنذاك.

لقد تصور الإغريق الأوائل الأرض كامتداد فسيح منبسط مستدير يحيط به نهر اوكيانوس . وفي القرن الرابع ق.م. راودت الفلاسفة الإغريق فكرة كروية الأرض الذي أوحى إليهم بها تفكيرهم الرياضي المجرد.

لا احد يعلم من الذي تقدم بالرأي الهائل القائل بان الأرض ليست قرصاً منبسطة بل كرة ولكن المعروف أن الفيلسوف أرسطو طاليس (٣٨٤ - ٣٢٢ ق.م) كان يؤمن بهذا الرأي. وكان دليله بان حافة ظل الأرض على القمر أثناء الخسوف مستدير. وتصور أن الأرض تقع في مركز الكون و أن الشمس و القمر و الكواكب السيارة تدور حولها. أصبح مسألة كون الأرض كرة تسبب في السماء من الأمور المسلم بها بين الفلاسفة الإغريق. قال عن هذا الفيلسوف ارخميدس (٢٨٧ - ٢١٢ ق.م) ( أعطني موضعاً أقف فيه لأحرك لك الأرض بيدي).

بعد أرسطو بحوالي مائة عام لاحظ الفيلسوف الإغريقي اريستارثوس الساموس (٣١٠ - ٢٣٠ ق.م) الذي كان عالماً بالنجوم و الأبراج و أثناء خسوف كلي للشمس في فصل الصيف لعام ٢٨٠ ق.م ظهور برج الجبار الذي لا يظهر إلا في فصل الشتاء.





كوكبة الجبار بين اريستارشوس بأن التفسير الوحيد لهذه الظاهرة الغريبة هو أن الأرض هي التي تدور حول الشمس. ففي رحلة دورانها تنتقل إلى الجانب الآخر من الشمس ويكون الجانب المظلم منها مواجهاً للنجوم والأبراج التي ظهرت من الجانب المضيء أثناء الكسوف.

قدم هذه المعادلة دليلاً منطقياً وفي غاية البراعة والعبقرية بأن الأرض هي التي تدور حول الشمس بل وحول نفسها أيضاً.

وهكذا كان اريستارشوس أول من صور بوضوح وبطريقة صحيحة مركزية الشمس... وقد كان ما توصل إليه اريستارشوس عملاً هائلاً عظيماً وفي قمة العبقرية... ولكن العالم آنذاك لم يكن ناضجاً بدرجة كافية تسمح بفهمه والتمسك به... ولقد طويت نظرة هذا المفكر العظيم في زوايا النسيان لأكثر من ألف وثمانمائة سنة وطيلة هذه المدة كانت الأرض لاتزال تقع في المركز وبقي منظر الطبيعة مفهوماً بطريقة خاطئة.

في عام ١٥٤٣م أي حوالي ١٨٨٠ سنة بعد هذا الاكتشاف العظيم، نشر مفكر عصر النهضة الأوربية نيكولاي كوبرنيكس (١٤٧٢ - ١٥٤٣م) كتاب الشهر **The Revolution** طرح فيه فكرة مركزية الشمس ودوران الأرض حول الشمس و حول نفسها. ومن الغريب أن هذا الانجاز الفكري والعلمي العظيم الذي تحقق على يد اريستارشوس الساموسي أصبح منذ صدور هذا الكتاب ينسب إلى نيكولاي كوبرنيكس ويسمى بالثورة الكوبرنيكية.

وهذا جدول بالكسوفات والخسوفات من ٢٠١٠ لغاية ٢٠٢٠ حسب دورة ساروس الكسوف من ٢٠٠١ لغاية ٢٠٢٠

تاريخ	نوع	المناطق
٢١ - ٦ - ٢٠٠١	كلي	ش. أمريكا الشمالية - أفريقيا

شمال و وسط أمريكا - جنوب غرب أمريكا الشمالية	حلقي	٢٠٠١ - ١٢ - ١٤
ش. آسيا - استراليا - غ أمريكا الشمالية	حلقي	٢٠٠٢ - ٦ - ١٠
جنوب أفريقيا - قطب الجنوبي - أندوسيا - استراليا	كلي	٢٠٠٢ - ١٢ - ٤
أوروبا - آسيا - ش. غرب أمريكا الشمالية	حلقي	٢٠٠٣ - ٥ - ٣١
استراليا - نيوزيلندا - قطب الجنوبي - ج. أمريكا الجنوبية	كلي	٢٠٠٣ - ١١ - ٢٣
قطب الجنوبي - ج. أفريقيا	جزئي	٢٠٠٤ - ٤ - ١٩
ج. ش آسيا - هاواي - ألاسكا	جزئي	٢٠٠٤ - ١٠ - ١٤
نيوزيلندا - أمريكا الشمالية و الجنوبية	هجيني	٢٠٠٥ - ٤ - ٨
أوروبا - أفريقيا - ج. آسيا	حلقي	٢٠٠٥ - ١٠ - ٣
أفريقيا - أوروبا - غ. آسيا	كلي	٢٠٠٦ - ٣ - ٢٩
أمريكا الجنوبية - غ أفريقيا - قطب الجنوبي	حلقي	٢٠٠٦ - ٩ - ٢٢
آسيا - ألاسكا	جزئي	٢٠٠٧ - ٣ - ١٩
أمريكا الشمالية - قطب الجنوبي	جزئي	٢٠٠٧ - ٩ - ١١
قطب الجنوبي - شرق استراليا - نيوزيلندا	حلقي	٢٠٠٨ - ٢ - ٧
جنوب شرق أمريكا الشمالية - أوروبا - آسيا	كلي	٢٠٠٨ - ٨ - ١
جنوب أفريقيا - قطب الجنوبي - جنوب شرق آسيا - استراليا	حلقي	٢٠٠٩ - ١ - ٢٦
شرق آسيا - محيط الهادئ - جزر هاواي	كلي	٢٠٠٩ - ٧ - ٢٢
أفريقيا - آسيا	حلقي	٢٠١٠ / ١ / ١٥
ج. أمريكا الجنوبية	كلي	٢٠١٠ / ٧ / ١١
أوروبا - أفريقيا - وسط آسيا	جزئي	٢٠١١ / ١ / ٤
ش. آسيا - ش. أمريكا الشمالية - أيسلندا	جزئي	٢٠١١ / ٦ / ١
ج. المحيط الهندي	جزئي	٢٠١٠ / ٧ / ١
ج. أفريقيا - قطب الجنوبي - تسمانيا - نيوزيلندا	جزئي	٢٠١١ / ١١ / ٢٥
آسيا - المحيط الهادي - أمريكا الشمالية	حلقي	٢٠١١ / ٥ / ٢٠
استراليا - نيوزيلندا - ج. محيط الهادي - ج. أمريكا الجنوبية	كلي	٢٠١٢ / ١١ / ١٣

استراليا - نيوزيلندا - وسط المحيط الهادي	حلقي	٢٠١٣ / ٥ / ١٠
ش. الأمريكتين - ج. أوروبا - أفريقيا	هجيني	٢٠١٣ / ١١ / ٢
ج. المحيط الهندي - استراليا - القطب الجنوبي	حلقي	٢٠١٤ / ٤ / ٢٩
ش. محيط الهادي - أمريكا الشمالية	جزئي	٢٠١٤ / ١٠ / ٢٢
ايسلندا - أوروبا - ش. أفريقيا - ش. آسيا	كلي	٢٠١٥ / ٣ / ٢٠
ج. أفريقيا - ج. محيط الهندي - القطب الجنوبي	جزئي	٢٠١٥ / ٩ / ١٣
ش. آسيا - استراليا - محيط الهادي	كلي	٢٠١٦ / ٣ / ٩
أفريقيا - محيط الهندي	حلقي	٢٠١٦ / ٩ / ١
ج. أمريكا الجنوبية - محيط الأطلسي - أفريقيا - قطب الجنوبي	حلقي	٢٠١٧ / ٢ / ٢٦
أمريكا الشمالية - ش. أمريكا الجنوبية	كلي	٢٠١٧ / ٨ / ٢١
القطب الجنوبي - ج. أمريكا الجنوبية	جزئي	٢٠١٨ / ٢ / ١٥
ج. استراليا	جزئي	٢٠١٨ / ٧ / ١٣
ش. أوروبا - ش.غ. آسيا	جزئي	٢٠١٨ / ٨ / ١١
ش.ق. آسيا - ش. المحيط الهادي	جزئي	٢٠١٩ / ١ / ٦
ج. محيط الهادي - أمريكا الجنوبية	كلي	٢٠١٩ / ٧ / ٢
آسيا - استراليا	حلقي	٢٠١٩ / ١٢ / ٢٦
أفريقيا - ج.ش. أوروبا - آسيا	حلقي	٢٠٢٠ / ٦ / ٢١
محيط الهادي - ج. أمريكا الجنوبية - القطب الجنوبي	كلي	٢٠٢٠ / ١٢ / ١٤

خسوف القمر من (٢٠٠١ - ٢٠٢٠)

تاريخ	نوع	المناطق
٢٠٠١ - ١ - ٩	كلي	ش. الأمريكتين - أوروبا - أفريقيا - آسيا
٢٠٠١ - ٧ - ٥	جزئي	ش. أفريقيا - آسيا - استراليا - المحيط الهادي
٢٠٠١ - ١٢ - ٣٠	ظلي	ش. آسيا - أستراليا - المحيط الهادي - أمريكا
٢٠٠٢ - ٥ - ٢٦	ظلي	شرق آسيا - استراليا - المحيط الهادي - غ. أمريكا
٢٠٠٢ - ٦ - ٢٤	ظلي	ج. أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا - استراليا

أمريكا - أوروبا - أفريقيا - شرق آسيا	ظلي	٢٠٠٢ - ١١ - ٢٠
المحيط الهادئ - أمريكا - أوروبا - أفريقيا	كلي	٢٠٠٢ - ٥ - ١٦
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا	كلي	٢٠٠٢ - ١١ - ٩
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	كلي	٢٠٠٤ - ٥ - ٤
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا	كلي	٢٠٠٤ - ١٠ - ٢٨
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا	ظلي	٢٠٠٥ - ٤ - ٢٤
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا الشمالية	جزئي	٢٠٠٥ - ١٠ - ١٧
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا	ظلي	٢٠٠٦ - ٣ - ١٤
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	جزئي	٢٠٠٦ - ٩ - ٧
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا	كلي	٢٠٠٧ - ٣ - ٣
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا	كلي	٢٠٠٧ - ٨ - ٢٨
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - وسط المحيط الأطلسي	كلي	٢٠٠٨ - ٢ - ٢١
أمريكا الشمالية - أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	جزئي	٢٠٠٨ - ٨ - ١٦
أوروبا - آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - غ أمريكا الشمالية	ظلي	٢٠٠٩ - ٢ - ٩
أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين	ظلي	٢٠٠٩ - ٧ - ٧
أمريكا - أوروبا - أفريقيا - غرب آسيا	ظلي	٢٠٠٩ - ٨ - ٦
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	جزئي	٢٠٠٩ - ١٢ - ٣١
شرق آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - غرب أمريكا	ظلي	٢٠١٠ - ٦ - ٢٦
شرق - أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين - أوروبا	كلي	٢٠١٠ - ١٢ - ٢١
أمريكا الشمالية - أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	كلي	٢٠١١ - ٦ - ١٥
أوروبا - ش أفريقيا - آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا الشمالية	كلي	٢٠١١ - ١٢ - ١٠
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا	جزئي	٢٠١٢ - ٦ - ٤
أوروبا - ش أفريقيا - آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - أمريكا الشمالية	ظلي	٢٠١٢ - ١١ - ٢٨
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	جزئي	٢٠١٣ - ٤ - ٢٥
الأمريكتين - أوروبا	ظلي	٢٠١٣ - ٥ - ٢٥

الأمريكتين - أوروبا - أفريقيا - آسيا	ظلي	٢٠١٣ - ١٠ - ١٨
أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين	كلي	٢٠١٤ - ٤ - ١٥
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين	كلي	٢٠١٤ - ١٠ - ٨
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين	كلي	٢٠١٥ - ٤ - ٤
شرق المحيط الهادئ - أمريكا - أوروبا - أفريقيا - آسيا	كلي	٢٠١٥ - ٩ - ٢٨
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - غرب الأمريكتين	ظلي	٢٠١٦ - ٣ - ٢٢
أستراليا - المحيط الهادئ - الأمريكتين	ظلي	٢٠١٦ - ٩ - ١٦
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا - غ المحيط الهادئ	ظلي	٢٠١٧ - ٢ - ١١
الأمريكتين - أوروبا - أفريقيا - آسيا	جزئي	٢٠١٧ - ٨ - ٧
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا - غ المحيط الهادئ	كلي	٢٠١٨ - ١ - ٣١
آسيا - أستراليا - المحيط الهادئ - غ أمريكا الشمالية	كلي	٢٠١٨ - ٧ - ٢٧
أمريكا الجنوبية - أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	كلي	٢٠١٩ - ١ - ٢١
وسط المحيط الهادئ - الأمريكتين - أوروبا - أفريقيا	جزئي	٢٠١٩ - ٧ - ١٦
أمريكا الجنوبية - أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	ظلي	٢٠٢٠ - ١ - ١٠
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	ظلي	٢٠٢٠ - ٦ - ٥
أوروبا - أفريقيا - آسيا - أستراليا	ظلي	٢٠٢٠ - ٧ - ٥
الأمريكتين - ج.غ أوروبا - أفريقيا	ظلي	٢٠٢٠ - ١١ - ٣٠

- .John D Fox (١٩٩٥) Astronomy – Journey to the cosmic frontier. Mosby  
.North. J,(١٩٩٤) Astronomy and Cosmology. Fontana Press. London  
.Moore, P (١٩٩٧) Guid to Stars and Planets  
.Astronomy. London (١٩٩٥)-----  
Weinberg. W. (١٩٧٧) The first three minutes : A modern view of the  
.origin of the Universe. Fontana/ Collins. Glasgow

وديا عمر أمين (١٩٩٩) خسوف الشمس و الانجازات العظيمة. مجلة روشنبيري نوى . دار الثقافة  
الكرديّة . بغداد

## ابن وحشية أول مؤرخ لتاريخ الكتابات الرافدينية القديمة والكردية خاصة

زين احمد النقشبندي

يحتل كتاب (شوق المستهام في معرفة رموز الأعلام) أهمية بالغة بالنسبة للباحث في تاريخ الكتابات القديمة في العراق، ولطالما لفت انظار المهتمين بمثل هذه العباث التراثية الدقيقة، لا سيما ما يتعلق منها بتاريخ الأجدية الكردية القديمة، والقائه الضوء على جوانب من اسهامات الكرد المبكرة في مجالات من الحضارة لم تلق ما تستحقه من اهتمام. ولابد لنا هنا من أن نتناول أولاً ترجمة مؤلف هذا الكتاب، وهو ابن وحشية النبطي الكوفي الذي قيل أنه عاش في العهد الأموي في العراق.

### أ. ترجمة ابن وحشية

تردد ذكر ابن وحشية في كتاب الفهرست لابن النديم عدة مرات، وذلك على النحو الآتي:

الإشارة الأولى: ورد اسمه مع أسماء النقلة (المرجمين) من اللغات إلى اللسان العربي ضمن نقلة الهند والنبط، حيث قال عنه " ينقل من النبطية، وقد نقل كتباً كثيرة على ما أذكر وسيستمر ذكره ان شاء الله"<sup>(1)</sup>، ضمن المقالة السابعة في أخبار الفلاسفة الطبيعيين والمنطقيين وأسماء كتبهم ونقولهم وشروحها.

الأشارة الثانية: ورد في ص ٣٧٢ تحت عنوان الفن الثاني من المقالة الثامنة ، ضمن أخبار العلماء وأسماء ما صنعه من الكتب، وتحثوي هذه الإشارة على أخبار المعزمين والمشعبذيين والسحرة وأصحاب النيرنجيات والحيل ( الميكانيك ) والطلسمات ، نذكرها كاملة كما وردت " وهو أبو بكر أحمد بن علي بن المختار بن عبد الكريم بن جرثيا بن بدنيا بن برناهليا ( برطاني ) بن عالطيا الكسداني الصوفي من أهل قسين، وكان يدعي أنه ساحر يعمل أعمال الطلسمات ويعمل الصنعة ( الكيمياء )، ونحن نذكر كتبه في الصنعة في موضعها من آخر الكتاب<sup>(١)</sup>، ومعنى الكسداني نبطي، وهم سكان الأرض الأولى من ولد سنحاريب، وله من الكتب في السحر والطلسمات :

- ١- كتاب طرد الشياطين ويعرف بالاسرار .
- ٢- كتاب السحر الكبير وله كتاب السحر الصغير .
- ٣- كتاب دوار على مذهب النبط وهو شعر قاله (وهو تسع مقالات).
- ٤- كتاب مذاهب الكلدانيين في الاصنام .
- ٥- كتاب الاشارات في السحر .
- ٦- كتاب اسرار الكواكب .
- ٧- كتاب الفلاحة الكبير والصغير
- ٨- كتاب حنا طوئي اباعي الكسداني في النوع الثاني من الطلسمات .
- ٩- كتاب الحياة والموت في علاج الامراض لرهطا بن سموطان الكسداني
- ١٠- كتاب الاصنام .
- ١١- كتاب القرابين .
- ١٢- كتاب الطبيعة .
- ١٣- كتاب الاسماء .

١٤ - له كتاب مفاوضاته مع ابي جعفر الاموي وسلامة بن

سليمان الاخميمي في الصنعة والسحر .

الإشارة الثالثة: وردت في ص ٤١٩ ضمن المقالة العاشرة التي تحتوي على أخبار الكيميائيين والصنعويين من الفلاسفة القدماء والمحدثين " أسماء الفلاسفة الذين تكلموا في الصنعة وهم الذين عملوا بعمل الرأس والأكسير التام وبعد هؤلاء ممن طلب هذا الأمر فقصّر به العجز فحصل على الأعمال البرانية وهو كثير " .

الإشارة الرابعة: وردت في ص ٤٢٣ ضمن الجزء العاشر المقالة العاشرة " أسماء الفلاسفة الذين تكلموا في الصنعة " ونصها "ابن وحشية ابو بكر أحمد بن علي بن قيس بن المختار بن عبد الكريم بن حرشيا بن بدينا بن بوراطيا الكزداني من أهل جنبلاط وقُسَيْن،<sup>(٣)</sup> أحد فصحاء النبط بلغة الكسدانيين، وقد أستقصيت ذكره فيما فعل في المقالة الثامنة (هذه ترجمة ثانية له) في فن السحر والشعبذة والعزائم، وقد كان له في ذلك حظ ، وكان مبعضاً للعرب وقد عاب عليهم في كتابه الفلاحة النبطية جهلهم في أمور الزراعة وترفعهم عن مزاولتها في أوائل الفتوح ، ونحن نذكر له في هذا الموضع كتبه في صناعة الكيمياء وهي :

١ - كتاب الأصول الكبير في الصنعة .

٢ - كتاب الأصول الصغير في الصنعة أيضاً .

٣ - كتاب المدرجة .

٤ - المذكرات في الصنعة والسحر .

٥ - كتاب يحتوي على عشرين كتاباً اول وثاني وثالث وعلى الولاء .

٦ - نسخة الاقلام التي يكتب بها الصنعة والسحر ، ذكرها ابن وحشية وقرأتها بخطه وقرأت نسخة هذه الاقلام بعينها في جملة أجزاء بخط أبي الحسن ابن الكوفي فيها تعليقات لغة ونحو وأخبار وأثار ، وقعت لأبي الحسن بن التتخ من كتب بني

الفرات ، وهذا من أظرف ما رأيت به بخط ابن الكوفي بعد كتاب مساويء العوام لابي العنيس الصيمري<sup>(٤)</sup> حروف القاقيطوس أ ، ب ، ت ، ث ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ف ، ق ، ك ، ل ، م ، ن ، و ، هـ ، لا ، ي . هذه الحروف التي يصاب العلوم القديمة التي في البرابي حروف العنبت، ربما وقعت هذه الخطوط في كتب العلوم التي ذكرتها من الصنعة والسحر والعزائم باللغة التي أحدث أهلها العلم فلا تفهم الا اللهم الا أن يكون الانسان عارفاً بتلك اللغة، وهذا معوز وربما كانت هذه كتابات تراجم تؤدي الى اللغة العربية، وينبغي ان يتأمل ويجعل هذه الاقلام مثلاً لها ويرجع ان شاء الله تعالى .

وهنا يؤكد ابن النديم أنه أطلع على نسخة الاقلام بخط أبي الحسن الكوفي وهي من كتب بني الفرات .

الإشارة الخامسة: وردت في ص ٤٢٤ ضمن ترجمة الأخميمي اذ يورد ابن النديم عنه أنه كان مقدماً في صناعة الكيمياء ورأساً فيها وله مع ابن وحشية مناظرات .

وجمع الأستاذ كارل بركلمان أشتات هذه الإشارات في ترجمته فذكر في كتابه تاريخ الأدب العربي ما نصه<sup>(٥)</sup> "أبو بكر بن وحشية النبطي من أسرة أرامية في العراق نبغ في النصف الثاني من القرن الثالث أو في أواخر ذلك القرن ، وعني بالكيمياء وغيرها من العلوم الخفية وقد حاول في كتابه الاساسي الفلاحة النبطية على الطريقة الشعبية ان يثبت أن حضارة البابليين القدامى كانت تسمو كثيراً على حضارة العرب الغالبين ، ولكن لانه لم يكن له علم حقيقي بتلك الحضارة اخترع مصادر كاملة أضافها الى المصادر الهلينستية القليلة التي أمكنه الاطلاع عليها مترجمة وعلى الرغم من أنه يبدو دائماً صحيح الاسلام فإنه حارب عقيدة

الاسلام تحت رداء المصادر التي أختلقها بطائفة مختلفة من الأراء الحرة أما أهم المؤلفات التي ذكرها بروكلمان له فهي :

- ١- كتاب الفلاحة النبطية .
- ٢ - كتاب تنكلوشا البابلي القوقاني في صورة درج الفلك وما تدل عليه من أحوال العولودين .
- ٣ - كتاب السموم والترياقات .
- ٤ - كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام ، عن الخطوط المختلفة لشعوب مختلفة وأفراد من الناس تم تصنيفه سنة ٢٤١ / ٨٥٥ ( ؟ ) : ميونخ أول ٧٨٩ ، فينا ٦٨ ، برلين ١٢ ، أحمد تيمور باشا ، مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ٣ / ٣٦٥ ، أنظر :

- Ancient Alphabets and Hieroglyphic Characters explained , with an Account of the Egyptian Priestes , their Classes , Initiation and Sacrifices in the Arabic Language by A.b. Abu Brkr b. Wahshih and in English by J. Hammar , London ١٨٠٦ .

- De Sacy in Millin,s Mag . enc. ١٨١٠ , VI , ١٤٥ / ٧٥ .

- v. Gutschmid, ZDMG XV ١٦ - ٢١ , ١٠٠ .

٥ - كتاب سدرة المنتهى ( حديث مع المغربي القمري عن مسائل تتعلق بالدين

والفلسفة الطبيعية لا الكيمياء ) <sup>(١)</sup> .

٦ - كتاب الرئاسة في علم الفراسة .

٧ - مطالع الأنوار في الحكمة .

٨ - كنز الحكمة أو نواميس الحكيم في الكيمياء .

٩ - أصول الحكمة عن حجر الحكماء .

١٠ - الشواهد في الحجر الواحد ( الهياكل والتماثيل ) .

١١ - كتاب الطلسمات .

١٢ - كتاب طابقانا .

١٣ - كتاب بالينوس الحكيم <sup>(٧)</sup> .

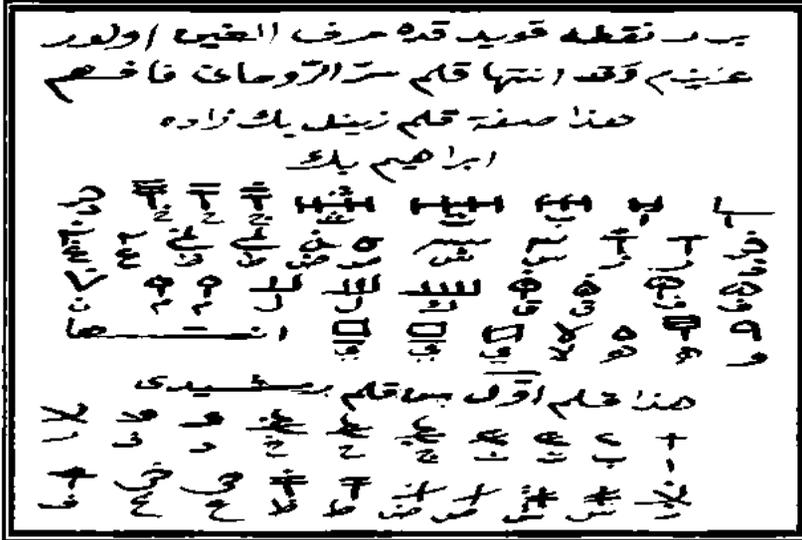
وذكره الأستاذ يوسف الياس سركييس في معجم المطبوعات العربية والمعربة، وأنه طبع في لندن سنة ١٨٠٦ مترجماً إلى اللغة الإنكليزية من قبل الأستاذ يوسف هامر ولكنه نادر الوجود الآن.

وكان الأستاذ عيسى اسكندر المعلوف قد نوه بهذا الكتاب في مقال له منشور في مجلة المجمع العربي، دمشق ١٩٢٣ المجلد / ٣ ، حيث ذكر أنه توجد عدة نسخ من هذا المخطوط منها نسخة محفوظة في ميونخ، ونسخة في فينا، ونسخة في برلين، ونسخة في المكتبة التيمورية في القاهرة.

أما الأستاذ الدكتور فؤاد سزكين فذكر عند ترجمته لابن وحشية أنه " توفي في مطلع القرن الرابع/ العاشر الميلادي " وأنه ترجم أكثر ما ترجم الكتب التي كانت باللغة النبطية .

وكنا قد عينا منذ سنوات بالبحث الدائب في المكتبات الخاصة والعامه للمخطوطات في بغداد والعراق وفي خارجه عن نسخة لهذه المخطوطة حتى وفقنا الله في السنوات الاخيرة في الحصول على نسخة مخطوطة ناقصة من كتاب (شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام) ، ثم حصلنا على نسخة كاملة مصورة من النسخة المطبوعة عام ١٨٠٦ في لندن من قبل المستشرق الدبلوماسي النمساوي المعروف جوزيف فون هامر بوركشتال ( ١٧٧٤ - ١٨٥٦ ) J . Von Hammr Purgstall ( ٨ ) ، تم تصويرها من احدى مكتبات المانيا، ثم حصلنا على نسخة اخرى مخطوطة محفوظة ( ٩ ) في مكتبة عالي سبسهالار في طهران، وهي نسخة ثانية منقولة من نفس اصل المخطوطة المكتوبة سنة ١٧٥٣م فيها نفس صورة القلم الكوفي المسمى بالسوري، ص ٤ من نسخة لندن، والفصل الثاني من الباب الاول و

الفصل الاول والفصل الثاني من الباب السادس، وهي غير النسخة المحفوظة في المتحف البريطاني تحت رقم H 17/ 44 التي قام بترجمتها المؤرخ جوزيف همر.



مخطوطة شوق المستهان (النسخة الناقصة)

كما ان الأمانة العلمية توجب علينا ان نذكر أن الأستاذ ناجي زين الدين المصرف قد اعتمد على هذه المخطوطة بشكل كبير في إخراج الجزء الثالث من موسوعة الخط العربي<sup>(١)</sup> ولكننا لم نعثر على الإشارات التي ذكرناها سابقاً بصدد الأبجدية الكردية في كتابه، فلا ندري هل هي موجودة بالفعل ام أنه أسقطها من كتابه المذكور، علماً انه لا يذكر في كتابه المحقق انه حذف شيئاً منها، علماً أننا لم نستطع الإطلاع إلا على هذا الجزء من هذه الموسوعة، ومن خلال قراءتنا لها تبين لنا ان الأستاذ المؤلف لم يكن دقيقاً وحاسماً في نقل تاريخ ترجمة الكتاب، ففي ص ٦ يذكر انه ترجم الى الانكليزية في سنة ١٨٠٦ بلندن ، وفي ص ٢٨ يذكر ان ذلك تم في عام ١٨٤٠ م ثم يعود في ص ٧٠ فيذكر أن تاريخ تلك الترجمة في سنة ١٨٠٦ م .



ك ل م ن ص ض  
 ك ل م ن ص ض  
 ع غ ف ف س ش  
 ع غ ف ف س ش  
 ه و لا هي فصل الثالث من الباب  
 ه و لا هي  
 الأول في معرفة أقلام الهندى وهو ثلثة أنواع النوع الأول  
 أبغ بكر جش دمت  
 ١٠٠٠١ ٢٠٠٢ ٣٠٣ ٤٠٤  
 هنت وسخ زعد حفص  
 ١٠٠١٠١ ٧٠٠٧٠٧ ٩٠٠٩٠٩ ٥٠٠٥٠٥

مخطوطة مكتبة عالي سبسيهالار (طهران)

٢ - أما الباب الثاني، الفصل الأول منه المعنون بالقلم السرياني، والثاني بالقلم النبطي، والثالث في القلم العبراني، والرابع في القلم البريائي، والفصل الخامس بالقلم القمي، والفصل السادس بالقلم المسند، والسابع باليوناني.

في الأعلام السبعة المشهورة الفصل الأول من آيات القرآن  
 في القلم السرياني ر. ح. ا. و. ه. و. ه. و.  
 ب ج د ه و  
 ا. م. ل. م. ن. و. ه. و. ه. و.  
 ز ح ط ي ك ل م ن  
 ه. م. ل. و. ي. ف. و. ه. و.  
 ع ف ص ق ر ش

مخطوطة مكتبة عالي سبسيهالار (طهران)



الفصل الثالث من الباب الثاني في الفقه العربي

أ ب ج د ه و ز

ح ط ي ك ل م ن

هـ و ز ح ط ي ك ل م ن

س ق ر ش

مخطوطة مكتبة عالي سبسيهالار (طهران)

٢- الباب الثالث في معرفة أقلام الحكماء السبعة المعروفين وهم الحكيم هرمز وافلاطون وفيثاغورس واسقلينوس وسقراط واسطوس.

٤ - الباب الرابع فهو بمعرفة الاقلام التي ظهرت بعد هذه الاقلام السبعة ( في الباب الثالث ) وفيه الفصل السابع، صفة القلم النبطي القديم، وهذا القلم يختلف عن القلم النبطي المذكور سابقا.

ي ر م ن ه و  
 الفصل السابع من الباب الرابع وصفه القلم النبطي القديم  
 ا ب ت ث ج ح خ د ذ م  
 ن س ش ص ض ط ظ

بن

مخطوطة مكتبة عالي سبسيهالار (طهران).

٥ - والباب الخامس في معرفة أقلام الكواكب السبعة .

٦ - والباب السادس في معرفة رموز أقلام الجروج الاثنا عشر من الحمل الى الحوت .

الفصل العاشر من الباب الثالث في صفة فلم برج  
 الجدى وزحل وهذا الفلم مما اخص به حكما بابل و  
 الفرس وانضوه ثم ظهر بعد انقراضهم في كتب  
 اسرارهم وخبايا كنوزهم التي فشتها اليونان ثم استقله  
 حكما مصر في علم الفلك

ا ب ج د ه و ز  
 ح ط ي ك ل م ن  
 س ع ف ص ق ر ش  
 ت ث د ذ ح ز ط ع  
 ح ط ي ك ل م ن  
 س ع ف ص ق ر ش  
 ت ث د ذ ح ز ط ع

مخطوطة مكتبة عالي سبسيهالار (طهران)



٧ - والباب السابع وهو في معرفة رموز الاقلام لملوك السريان  
والهرامسة والفراعنة والكنعانيين والنبط والكرد والكسدانيين والفرس والقبط.

## الباب السابع

من شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام في ذكر  
اقلام الملوك التي تقدمت من ملوك السريان .  
والهرامسة . والفراعنة . والكنعانيين .  
والكلدانيين . والنبط . والاكراد .  
والكسدانيين . والفرس . والقبط .

### الفصل

مخطوطة لندن



٨ - الباب الثامن في معرفة رموز اقلام الهرامسة .  
 ٩ - اما فصل الختام لهذا الكتاب فهو في ذكر اقلام ادعت طائفة من قوم النبط والكلدان الصابية ( نعتقد ان المقصود الصابئة ) انها كانت تستعمل قبل الطوفان .  
 وفي هذا الفصل ورد ذكر الكُرد للمرة الثانية وبراعتهم في صناعة الفلاحة والنبات .  
 يحتوي هذا الكتاب على أبجديات الأقوام القديمة، وفيه كلام عن تاريخها، ومن ضمن ما تطرق إليه مؤلفه الأبجديات العراقية، فقد تكلم على ذكر القلم العربي الكوفي الذي وضعه سيدنا اسماعيل، وهو اول من تكلم بالعربية وكتب، وقد تنوع وصار تسعة انواع، والاصل المسمى بالسوري، (٤) مرات، والسريان والقلم السرياني (٥) مرات، والنبط والقلم النبطي (٨) مرات، والقلم العبراني (٣) مرات، والكلدان والقلم الكلداني (١١) مرة، والكرد وقلمهم (٦) مرات، والصابئية والقلم الصابئي (٤) مرات، والكسدانيين مرة واحدة.

ولم يكتف ابن وحشية بالأشارة إلى ابجدية كردية مستقلة فحسب، وإنما صرح بمشاهدته لعدد من الكتب المكتوبة بهذه الأبجدية، كما أورد خبراً غريباً مفاده "اشتهار بلاد الكُرد بزراعة النخيل"، وأضاف عدداً من الأخبار يمكن ذكرها على النحو الآتي :

أ - معرفة الكُرد بالاسفار السبعة ومنها مصحف السيد دواناي، وانهم يدعون السحر، وان هذه الاشياء وصلت اليهم عن طريق الكلدانيين. ولم يتوضح اسم دواناي هذا، وإن كان يفهم مما ذكره أنه كان كاهناً.

ب - ذكر احرف الابجدية الكُردية قائلاً انه لم يجد لحروفها نطقاً ولا مثلاً في أي لغة ولا أي اقليم. وهذا ما يعني أن حروف هذه الأبجدية كانت مستقلة عن الأبجديات الأخرى

ج - ذكر في الباب السابع رموز اقلام الملوك ومنتهم الكُرد، وهذه إشارة مهمة إلى أنه كان للكرد ملوكهم المستقلون.

د - ذكر في فصل الخاتمة براعة الكُرد في صناعة الفلاحة وخواص النبات.

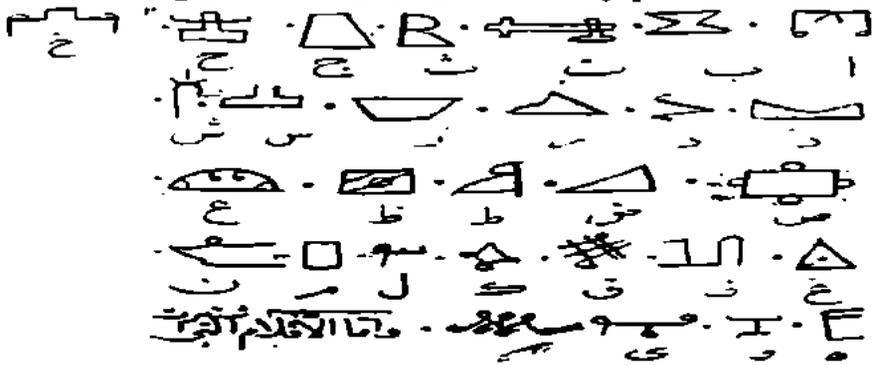
هـ - وانفرد بخر مفاده أن الكرد هم اولاد بنوشاد، ولم نعرف هوية هذا الشخص، ولكننا نستطيع ان نجزم من خلال كلامه انه كان ابا يتفاخر الابناء بالانتساب اليه .

ز- ويضيف بعد ذلك ( وقد وصل اليهم سفر الفلاحة لادم (عليه السلام) وسفر صفرىف ؟ وسفر قوثامى ؟ . وفي الإشارة إلى وصول (سفر آدم) إلى الكرد، وأنهم تعلموا الفلاحة منه، معان رمزية بالغة الدلالة على قدم الكرد في المنطقة وقدم معرفتهم بالفلاحة وشؤونها، وهو أمر يبعث على الفخر للامة الكُردية لأنه قد يؤكد ما ندعيه حالياً من ان الانسان الذي جاء بعد الطوفان عاش في كردستان وان سيدنا ادم ربما عاش في الجنة التي ربما هي ارض كردستان حيث الاشجار الوارفات والعيون الجارية والعسل .. ألخ ) .

ح - اضافة الى ذلك فإنه ذكر انه رأى في ناووس (مقبرة أو كنيسة ) نحو ثلاثين كتابا بهذا الخط ( الابجدية الكُردية )، وفي الشام كتابين، الأول في فلاحه النخيل والكروم، والثاني في علل المياه واستخراجها واستنباطها، يؤكد ذلك ان هذه الكتابة كانت مستخدمة، وان هناك الكثير من هذه الكتب التي لم تصلنا مكتوبة بهذه الابجدية الكُردية المتميزة المستقلة، وكذلك براعة علماء الكُرد في التأليف بالعديد من العلوم والفنون لا سيما في مجال الزراعة والفلاحة التي كانت عماد الحياة في تلك الازمان، وكذلك براعتهم في علم الهندسة، واستخراج المياه واستنباطها، أي ان الامة الكُردية لم تكن بهذه الجهالة التي يصورها بعض اعدائها وابنائها ومثقفها ، وانها امة كثر فيها العلماء وانتشرت فيها العلوم منذ عهود واغلة في القدم !



وهذا ايضا قلم قديم ترجم قرا عند بصرا ثم كان يستعمل  
 جبل الطوفان وكانوا يشربون به ويكثرون بهذا  
 القلم كعبه عزائم التي تجرد عنها في هياكلهم قدام  
 اصنامهم وقديرات بارض الصميد ثم اربا واربث  
 واجار مرفوعة بهذا القلم فيضلات يكون ذلك في  
 النبط والكلدانيين وهذا صفة حرفي



وكانوا يعلمون قديم قرا عند بصرا ثم كان يستعمل  
 جبل الطوفان وكانوا يشربون به ويكثرون بهذا  
 القلم كعبه عزائم التي تجرد عنها في هياكلهم قدام  
 اصنامهم وقديرات بارض الصميد ثم اربا واربث  
 واجار مرفوعة بهذا القلم فيضلات يكون ذلك في  
 النبط والكلدانيين وهذا صفة حرفي

الاول

مخطوطة مكتبة عالي سببسالار (طهران)





جندی منها بالثام كتاب في افلاح الكرم والنخل  
 وكتاب في علل المياه وكيفية استخراجها واستنباطها من  
 الاراضي المجرورة الاصل فترجمتها من لسان الاكراد الى اللسان  
 العربي لينفع به ابناء البشر وكت قلة لك هذا تمته  
 فلما يسرعه الى اتمامه فاحدى وعشرين علقا جارا بمجاهدة <sup>عنه</sup>  
 فالمراد والمقصود بمرور الرب المعبود وجعله ذخيرة لمرآة  
 حضرة امير المؤمنين عبد الملك بن مروان منه بعبادة  
 دولته واقام عماد الدين شيخ كده ملكه وسلطته يوم الخميس  
 المبارك ثالث شهر رمضان سنة احدى واربعين وثمانين <sup>هـ</sup>  
 فرجع من كتابه النسخة المكتوبة من الاصل المذكور حسن بن فرج <sup>عليه</sup>  
 بن اود بنستان بن ثابت بن قره الحراق البجلي النوقاني  
 الثالث المبارك سابع ربيع الاخر سنة اربعمائة وثلاثة عشر  
 ثم النسخة المنقولة هذه النسخة عنها يوم الاحد المبارك ثاني  
 عرم الحرام من شهر سنة ستة وستين ومائة والالف ١١٦٤  
 وكان النجار من قباخته يوم الجمعة المبارك عاشر شهر جمادى الاخر  
 سنة ستة وستين ومائة والالف ١١٤٤ الموافق ثاني شهر نيسان  
 من شهر سجية سنة ١٦٥٣ وهو كتاب شوق المتقام في معرفة  
 رموز الاطلام بالالفين ابو بكر بن رشيد البتلي الكلداني والمحدث

تم

مخطوطة مكتبة عالي سببها لار (طهران)

واما الكلدانيين فكانوا اعلم الناس في زمانهم  
 بالعلوم والمعارف والحكم والصنایع . وكانوا الاكراد  
 الاول يريدون مناظرتهم ومماثلتهم . ولكن نشان  
 ما بين البري والشربا . وانما كانت براعة الاكراد  
 الاول في صناعة الفلاحة وخواص النبات .  
 يدعون انهم من اولاد بينوشاد . وقد وصل  
 اليهم سفر الفلاحة لادم عليه السلام . وسفر صفریث .  
 وسفر قولاهي . وعلي كل حال انهم يدعون  
 معرفة الاسفار السبعة . ومصحف السيد دواناي .  
 ويدعون السحر والطلسم وليس كذلك .  
 بل ما وصلت لهم هذه العلوم والفنون الا من  
 الكلدانيين . وهم المتدهين عليهم فيها . ولذلك

### كانت

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام براعة الكُرد في صناعة الفلاحة وخواص النبات

( نسخة لندن )

صفة قلم اخرمين الاقلام القديمة  
 وفيه حروفه زايدة عن القواعد الحرفية . تدعي  
 الاكراد وترسم لانه القلم الذي كتب به بينوشاد  
 وواسي السوراني . جميع علومهما وفتونهما  
 وكتبهما بهذا القلم . وهذه صورته كما تربي .

ا ب ج د هـ و ز ح ط  
 ي ك ل م ن س ع ف ص  
 ق ر ش ت ث خ ذ ض ظ  
 ح ط ق  
 د هـ و ز ح ط  
 ي ك ل م ن س ع ف ص

وناق

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام رسم الاقلام الكردية  
 (نسخة لندن)

وباقي هذه الحروف لم وجدنا لها نطق ولا مثال في لغة ولا قلم. وهو من الاقلام العجيبة. والرسم الغربية. وقد رايت في بغداد في ناووس من هذا الخط نحو ثلاثين كتاباً. وكان عندي منها بالشام كتابين. كتاب في افلاح الكرم والتخل. وكتاب في علل المياه. وكيفية استخراجها واستنباطها من الاراضي العجولة الاصل. فشرحتها من لسان الاكراد الي اللسان العربي. لينتفع به ابناء البشر. وكنت قبل ذلك هذا لم مهمته. فلما يسر الله لي اتمامه في احدي وعشرين علقاً. جاء بحمد الله وعونك في المراد والمقصود. بعون الرب المعبود. وجعلته ذخيرة لخزانة حفصة اميرالمومنين عبد الملك بن مروان. متعه بسعادة دولته. واقام عماد الدين بشوكة ملكه وسلطنته. يوم الخميس المبارك ثالث شهر رمضان. سنة احدي واربعين ومانيتين

❖ والحمد لله وحده ❖

❖ تم ❖

❖

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام

(نسخة لندن)



## الحمد لله وكفى

وسلام علي عباد الله الذين اصطفى . امين .  
 وبعد فانه لما سئلي من لآتردد دعوته اذا جمع له  
 اصول الاقلام . التي تداولتها الامم الماضية من  
 الفضلاء والحكام السالفين . والفلاسفة العارفين  
 معارفهم ورواياتهم وتلويحهم : لم ينتفع به الطالبين و  
 الراغبين للعلوم الحكيمية . والاسرار الربانية ذاكراً  
 القلم برسمه القديم . واسمه المشهور : وشرح حروفه  
 بالقام العربي تحتها بالمداد الاحمر ليمتاز عن الاخر  
 ♦ ورقمته علي ابواب وسميته شوق المستهام ♦  
 ♦ في معرفة رموز الاقلام . ♦  
 ♦ وبالله المستعان ♦

♦ تم ♦

♦

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام  
 الصفحة الاولى من المخطوطة (نسخة لندن)

فمن غيّر من كتابة النسخة المكتوبة من الأصل المذكور حسن بن فرج بن علي بن داؤد بن سنان بن ثابت بن قره الحراي البابلي النوقاني يوم الثلاثاء المبارك سابع ربيع الآخر سنة اربعماية وثلاثة عشر وقد تمت النسخة المنقولة هذه النسخة عنها يوم الاحد المبارك ثاني محرم الحرام من شهر سنة ستة وستين ومائة والالف ١١٦٦

وكان التجاز من نساخته يوم الجمعة المبارك عاشر شهر جادي الآخر سنة ستة وستين ومائة والالف ١١٦٦ الموافق ثاني شهر نيسان من شهر مسيحية سنة ١٧٥٣ وهو كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام تاليف احمد بن ابوبكر بن وحشية النبطي الكلداني والحمد لله وحده  
تم

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام

الصفحة الأخيرة من المخطوطة

( نسخة لندن )

وكان الباحث السوري يحيى مير<sup>١٢</sup> قد ذكر في بحث القاه عن ابن وحشية وكتابه شوق المستهام في مؤتمر المخطوطات الذي عقد في مكتبة الاسكندرية ان " العرب فكوا رموز الهيروغليفية؟"<sup>(١٢)</sup> قبل عالم المصريات الأثاري الفرنسي جان فرانسوا شامبليون الذي وفق الى حل فك رموز وأسرار اللغة الهيروغليفية في عام ١٨٤٢م والذي أشتهر بحجر رشيد نسبة إلى مدينة رشيد التي تقع شمال مصر والتي عثر عليه قريبا عام ١٨٢٢م ، على الرغم من تأكيد كل المصادر العربية على أن " ابن وحشية كان من المبغضين للعرب ومن الذين عابوا عليهم عدم مزاولتهم الزراعة وانهم اخذوا كل علومهم من الكلدان "

كذلك أكد الباحث السوري مير في دراسته - البحث - أن شامبليون لا بد أن يكون قد أطلع على مخطوطة " شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام " لابن وحشية الكلداني المعروف بالنبطي الكسداني التي يعود تاريخ تأليفها إلى سنة ٢٤١هـ والمولود في ضواحي مدينة الكوفة العراقية والتي تم نسخها عام ٩٤١هـ / ٨٦١م ( كذا ورد في النسخة المصورة والمطبوعة من قبل همر سنة ١٨٠٦م ) .

علماً أننا قد انتهينا منذ عام ١٩٩٨ من تحقيق هذه المخطوطة وتم نشر ذلك في جريدة الاتحاد الأسبوعية البغدادية بالعدد ٢٢٥ في ٢١ / ٧ / ١٩٩٨م ولا ندعي السابق بل أن المستشرق النمساوي جوزيف همر (ت ١٨٥٦م) هو أول من قام بنشر النص العربي في لندن عام ١٨٠٦م مع ترجمة انكليزية له ، وهو من ابرز المستشرقين النمساويين الذي بقيت كتبه في التاريخ العثماني لفترة طويلة من المراجع الاساسية واعماله كلها تمثل مرحلة عظيمة في تاريخ الاستشراق في اوربا عامة وفي المانية خاصة وربما كان همر خير وسيط ظهر حتى الان بين الشرق الاسلامي واوربا كما يذكر عبد الرحمن بدوي<sup>(١٣)</sup>

ANCIENT  
ALPHABETS  
AND  
HIEROGLYPHIC CHARACTERS  
EXPLAINED;  
WITH AN  
ACCOUNT OF THE EGYPTIAN PRIESTS,  
THEIR CLASSES, INITIATION, AND  
SACRIFICES,  
IN THE ARABIC LANGUAGE  
BY AHMAD BIN ABUBEKR BIN WAHSHIH;  
AND IN ENGLISH  
BY JOSEPH HAMMER,  
SECRETARY TO THE IMPERIAL LEGATION  
AT CONSTANTINOPLE.

LONDON:

PRINTED BY W. DULMER AND CO. CLEVELAND ROW;  
AND SOLD BY G. AND W. NICOL, BOOKSELLERS TO HIS  
MAJESTY, PALACE-MALL.

1806.

غلاف كتاب شوق المستهام الذي نشره هم عام ١٨٠٦م بلندن

- (<sup>1</sup>) للمزيد يراجع كتاب الفهرست لابن النديم ، تحقيق رضا تجدد ، طهران ، ١٩٧١ ، الجزء الثامن المقالة الثامنة ، ص ٣٠٥ .
- (<sup>2</sup>) للمزيد يراجع كتاب الفهرست لابن النديم ، تحقيق رضا تجدد ، طهران ، ١٩٧١ ، الجزء الثامن المقالة الثامنة ، ص ٣٥٠ .
- (<sup>3</sup>) بالضم ثم الكسر والتشديد وياء مثناة من تحت ونون ، كورة من نواحي الكوفة . وللمزيد راجع معجم البلدان ٤ : ٣٥٠ .
- (<sup>4</sup>) مدينة في غربي ايران، خرج منها عدة مشاهير.
- (<sup>5</sup>) للمزيد راجع القسم الثاني ٣ - ٤ من هذا الكتاب ترجمة الاساتذة الدكاترة عبد الحليم النجار، السيد يعقوب بكر، رمضان عبد التواب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٣م ، ص ٧٢٨ .
- (<sup>6</sup>) للمزيد يراجع كتاب حاجي خليفة ، ٣ : ٧٠٦٥ .
- (<sup>7</sup>) للمزيد راجع ص ٧٣٠ - ٧٣١ من كتاب بروكلمان المشار اليه أنفاً حول أماكن وجود مخطوطات هذه الكتب في مكتبات العالم .
- (<sup>8</sup>) اعتمد في نشره لهذا الكتاب على نسخة مخطوطة مكتوبة عن الاصل كتبت سنة ١١٦٦هـ كتبها حسين بن علي بن داود بن سنان بن ثابت بن قرة الحراني البجلي النوقاني .
- (<sup>9</sup>) كتبت يوم الجمعة العاشر من شهر جمادي الاخرة سنة ١١٦٦ هـ الموافق الثاني من شهر نيسان من الشهور المسيحية الموافق سنة ١٧٥٣م .
- (<sup>10</sup>) المطبوع في دائرة الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٩٠ ، ص ٦ وما بعدها .
- (<sup>11</sup>) والتي غطت المؤتمر الذي عقد في مكتبة الاسكندرية في تشرين عام ٢٠٠٤م ،
- (<sup>12</sup>) للمزيد راجع الفهرست لابن النديم ترجمة ابن وحشية .

(١٣) للمزيد راجع موسوعة المستشرقين ص ٤٢٥ - ٤٢٨ وكتاب المستشرقون  
لنجيب العقيقي الجزء الثاني ، ص ٦٢٧.

كەشكۈلى گۆقار

## شەنگار (سەنچار) ئە بەلگە نامە يەكدا

م. شوان محەمەدئەمىن خۇشناو - قوتابى دكتورا

بەلگە نامە زىمانى مېژوۋە، دېتە ئاخاوتىن و لەخۇى دەدوى، ئەگەر بەلگە نامە كە لەلايەن ھەر دەستە و گروپ و تاقمىك نوسرابېتتە، ھەلۆيىستى فەرمى ئەو لايەنە لە ھەمبەر رووداۋەكان يان پەيوەندىەكان گۆشەنىگا و دىدگاي لايەنەكە دەردەخات، ئەو بەلگە نامە يە بە ياننامە يە لقى يەكى موسل و دەۋكى پارتى دېموكراتى كوردستانە تىيدا ھەلۆيىستى فەرمى خۇى لە بەرامبەر ھىرشى حكومەتى بە عس بۇ سەر ناۋچە ي شەنگار لە ۷ ي تەموزى ۱۹۷۲ دا دەخاتە روو، لە و كاتە ي تەنھا نىزىكە ي دوو سال و چوار مانگ بە سەر رىككە و تىنامە ي يازدە ي ۱۱ ي ئازار ۱۹۷۰ تىپە پىو، لە و بەلگە نامە يە دا دەردەكە وىت حكومەت رووداۋى كوشتنى قايمقامى فەزاي شەنگار دەكاتە بىانوو، كوشتنى قايمقامىش بە چەكى ئىرانى دەكاتە كراسەكە ي عوسمان و لە جىياتى شەو ي لىژنە يەكى پەيوەندىدار بۇ لىكۆلپىنە وە لە رووداۋەكە بىئىرىتە ناۋچەكە، ھىرشىكى گەورە و فراوانى سەر كوتكارى بە ئاگر و ئاسن دەكاتە سەر دە فەرەكە، تىيدا ھۆزە چەكدارە غەرەب و كوردەكان (جاشەكان) بە شىدارى دەكەن، وەكو لە بەلگە نامەكە دىارە فېرقە يەكى سەربازى بە پالپىشتى بالەفېر و تانك و زىپىۋش و تۆپى قورس پىشپەروى دەكەن و شەرىكى قورس لە ناۋچە ي چل مىران لە سەر لوتكە ي شاخى شەنگار روودەدات، بە دەيان گوندى ناۋچەكە ھەر بەم بىانوو يە دەسوتىنىت ۳ رۆژ لە دواى يەك شەپكە بەردەوام دەبىت، و سوپاى حكومەتى

بە عەس جگە لە زیانی مادی و دزی و تالانکاری و راوه پووت، دۆکیۆمێنتە که  
ناماژە ی بە ناوی ۱۰ قوتایی بیتاوان کردووه و ۷ مەدالی تەمەن ۸-۲ سالی ش  
بوونە قوربانی ئەو دەست درێژی و کارەساتە و زیاتر لە ۲۵ کە سیش بریندار  
دەبیت، جگە لە هەلمەتی راوه دوونان و تۆقاندن نزیکە ی ۲۵۰ کە س دەستگیر  
دەکات و لە زیندانەکان ئەشکەنجە دەدرین و شالۆه کەش لە ژێر ناوی سەرورە ی  
یاسا پەردە پۆش دەکات، بەیاننامە کە ی لقی یە ک لە کۆتاییدا پرسیارنکی جدی  
دەورۆژینیت و ناماژە بەو دەکات ناخۆ راستە حکومەت بەردەوامە لە  
جێبەجێکردنی بەندەکانی تری یازدە ی ئازار، یان خەریکە ئەو بەندانە ی بە ناو  
جێبەجێکراوه شیوہ ی ئاوی میترگەکانی بیابانی وەرگرتووه و بە هەلم دەبیت،  
هەر وەها ئەو جەماوەرە ی که چاوە پوانی ناشتی و ئاسایش دەتوانی لە ئاسمانی  
ئەو کەشە ئالۆزە دا که بە تەمبکی رەش داپۆشراوه تورە یی خۆی بوەستینی!؟.

# بيان رقم (٤) عنه الحملة العسكرية اللاهوتية في مسنجر

جاءه رحمتنا المرافى العاكس . عرسا واكردا واعلميات الخضرى و لقد سبق لنا وامن ثودسما  
 بياناتنا المايقة . بائن السلاة وحزب البعث الصيرى الاثراكي في محاولة تهنوى . تطاول استغلال  
 ادسة مثل قاعظام قنا سنجر في بداية شهر تموز الجارى للقيام بعملية عسكرية (رهابية) لتفدية ثونقسمة  
 سنجر من ضنسى حزبنا الديكراطى التردستاني . شهيدا لتبعت وعربى العداقة بالقرى .  
 سا كان مخلصه سقا . بعد ان قتلنا في كسب الجلاءير ساسيا . وتوزيع كميات كبيرة من السلاح  
 المتاد . وتوزيع العرائق العاتقة بصحا حتى بعد اظن حالة (التقسف) في البلاد لتسليحا  
 ذمم . الا ان جواهرنا المؤمنة بعدالة قد تبسها لم لا حريه هذه العاربات ابدا . لذا لم يراس  
 تمام العاطفة الا اللجوء الى الحديد والنار . وقامت بقتل جنودها العسكرية الا رهابية في سنجر  
 اربح ٧٧٧٧٧ . التي تقدر بفرقة عسكرية بجملة تعزيزها العاصرات والبايات والمدرمسات  
 الاقلامين من المشاعر العريضة والذرية . حيث قامت بتفويض العديد من القرى والايمان التمسى  
 تواجد فيها تنهبوا حزبنا في سقوع . وقسوق الجبيل . وانما بعدت العداوات العاتقة ظفر بدم قائلها  
 محرقه . واقبل ذلك التحف العذفى الشديد من العداق الثقلة . وبعد الانتفا من القصد الرور وابعدفى  
 مركز الذى وصله الحد الهارد . باحسنا ظاهرة تاهبسة يمكن الانتفاة شها في العنوة العتلة من الحد و  
 بدأت قوات المشاة من العاطبة والمناوير والقتال الاثراكي بالتقدم الى معاقل  
 شمردين ) . ودارت معركة شديدة في تانق (جبل سبور) على قمة جبل مشبار . كسما  
 يتشارك الاثراكي في اماكن مختلفة . واستمرت هذه الحملة الاثراكية لعدة شلاسة ايام متتالية  
 احدثت الى حرقا وتدمير وتهمب المناورات من القرى الآسنة . ولم يبدع بعض الوجود والذبا الا  
 تهم فرصة مرقة وتوسيع حتى الدخال التماثية وانتزاع الملبس والصرارد من المماين واذا ان النساء  
 لهر بان الحنين قد مما ودم الى الماسى . . . . .

اقتل من جراء هذه الحملة الوحشية . المواثيق التالية :-  
 تم جرحا من ابناء الطبقة الكادحة . وحجم :-  
 حبيب صالح عشق  
 سعيد ورجي  
 يثلى سلى  
 صبرى خالد  
 خلداب صر

## جهنگلی قیتنام و کمبودیا (۱۹۷۹-۱۹۸۷ز)

وهرگیپرانی: کاروان عبدالکریم سمایل

دوای کشانه وهی هیزه کانی ویلایه ته یه کگرتووه کانی نه مریکا له ولاتانی (کمبودیا و قیتنام و لاوس و تایوان) چه ند ریکخراویکی سیاسی نیشتمانی شۆرشگیپر دروست بوون له م ولاتانه، پیشیبینی ده کرا نه م سهرده مه بیته سهرده مینکی ناشتی و خۆشگوزهرانی له ناوچه که دا دوای نازارکیتشانینکی زۆر له جهنگدا، به لام کۆماری چین دلنیا نه بوو له دروست بوونی هاوپه یمانی نه م سئ ولاته به سه رۆکایه تی کۆماری قیتنام له سه ر سنوری خوارووی پۆر مه لاتی چین ههرچه نده نه م سئ ولاته په یوه ندییه کی به هیزیان هه بوو له گه ل یه کیتی سو فیه ت له م کاته دا.

چین ده یویست کمبودیا بیته ژیر چاودیری خۆی بویه هه لسا به دامه زرانندی سیسته مینکی نوئ له م ولاته دا که راسته وخۆ له ژیر سه ره رشتیاری خۆی بیت نه ویش سیسته می (خه میری سوور) له سالی (۱۹۷۵ تا کو ۱۹۷۹) چه سپاند بو په ییره وکردنی سیسته می توند ره وی ماو له م ولاته دوا جار (ایول بوت) که یه کیک بوو له سه رۆک وه زیرانی کمبودیا له سالی (۱۹۷۶) هیرشینی توندی کرده سه ر قیتنام که ده یوت خاکی قیتنام به شیکه له ولاتی کمبودیا به لام نه م هیرشه سه ره تایه ک بوو بو کۆتایی پته یانی سیسته می (خه میر سوور) له کمبودیا، چونکه قیتنام نه یوانی بی ده نگ بیت له به رامبه ر هیرشه سه ربازیه کانی کمبودیا بویه ناماده سازی کرد بو جهنگ چونکه زۆر بیانو دروست بو بو قیتنام تا کو کمبودیا داگیریکات.

خه لکینکی زور له فیتنامیه کان کوزران به دهستی کمبودیا ههروهه دهست دریزی و خوین پژییه کی زوریان نه جامدا به رامبه رگه لی فیتنامی هه رچه نده فیتنام ته ماحیکی زوری هه بوو بز دهست به سه رداگرتنی ناوچه که وه بیوایه کی به هیزی هه بوو به خوی له دوی به دهست هینانی سه رکه و تنیکی گوره له سالی (۱۹۷۵) له نه جامدا له (۱۹۷۸/۱۲/۲۴) فیتنام چوه ناو کمبودیا، نه م داگیرکردنه بووه هوی توپه کردنی دلی چینیه کان، چونکه هاوپه یمان بوون له گه ل کمبودیا و ایگرد زیاتر پالی به چین نا که جهنگ دژی فیتنام به رپا بکات، دواچار شهر پوویدا له نیوان هه ردوو ولات بز ماوهی سی ههفته له مارس (۱۹۷۹)، به لام چین له م جهنگه دا ناواته کانی نه هاته دی، چونکه سه رکه و توو نه بوو به لام فیتنام زیاتر ههستی به به هیزیوونی خوی کرد دوی شکست پیهینانی چین وره یان زیاتر به رزبووه که به رگریه کی باشیان کرد.

به دریزی پازده سال له (۱۹۷۹-۱۹۹۱) پووبه پووبونه وهی به رده وام هه بوو له نیوان نه م دوو ولاته چونکه ترسی هه بوونی له فراوانبونی دهسه لاتی فیتنام و چین نه مجاره هه لسا به په پیره و کردنی پیلانکی تری جهنگ به پاکیشانی سه رنجی نه یاره کونه کانی شیوعیهت بز لای خوی له لایه کی تره وه فیتنام ناماده نه بوو بز هیچ دانوستانیک تا نه و کاته میخانیسل گورباشو (نه مین داریی پارتی شیوعی کون) له (۱۹۸۵-۱۹۹۱) هاته سه ر دهسه لات که کاریگه ری زوری هه بوو به سه ر ولاتانی سو فییه تی پیشوو له سه ر کیشه که.

له سه ره تا کانی سالی (۱۹۸۶) جورباشو فایگه یاند که یارمه تی دارایی و سه ربازی بز ولاتانی جیهانی سیه م که مبه کاته وه نه مهش بووه هه لیکی گونجاو بز چین که داوا له سو فییهت بکات فشار بخاته سه ر فیتنام دهست هه لبرگرت له داگیرکردنی کمبودیای هاوپه یمانی خوی، نه مه وای له فیتنام کرد له مانگی

يۇليۇلى (۱۹۸۹) گە يىشتىنە رېكەوتنىك لە پاريس لەسەر كېشەي كىمبوديا بۇ كۆتايى ھىنانى كېشەكانى نىوان ئەم دور ولاتە .

لەدوای ھەرەس ھىنانى يەككىتى سۆفەت لە نىوان سالانى (۱۹۸۹-۱۹۹۱) ھەموو يارمەتەكانى سۆفەت بۇ فېتنام ۋەستىترا مانورى ناچاربوو پەنا بۇ سىياسەتى كۆرۈنەۋەي ئابوررى بىات ئەۋەبوو بە شىۋەيەكى دور دلى پەيوەندى لەگەل چىن ئاسايى كۆرەۋە، فېتنام ئەۋەي دەيوست بە دەستى بېنىت بەھىزى خۆى شكىتى خوارد. لە يەكگرتنى (ھىندى سىنى) لەسەر پاسپاردەي ھوشى منا كە سەرۆكى باكوررى فېتنام بوو ھەرچەندە شىۋەبەت لە ئەوروپاي پۇزھەلات ھەرەسى ھىنا، ھەرۋەھا يەككىتى سۆفەتئىش شكىتى خوارد بەلام فېتنام ھەر بە ولاتىكى شىۋەيە ماۋە پارىزگارى لە سىستەمى سىۋەشالىستى ولاتەكەي دەكرد.



ویندیه کی کونی عدنکاوہ